# DENON

# AV SURROUND RECEIVER

OPERATING INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG MODE D'EMPLOI ISTRUZIONI PER L'USO

# INSTRUCCIONES DE OPERACION GEBRUIKSAANWIJZING BRUKSANVISNING

	~ · ~
	Šocš — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
	<u> </u>
	① ② ③ Ĥ
	0 0 0 U
	⑦ ⑧ ⑨ ₪
 DENON AL MARCINI LAN TIMO	
	DENON RC464

FOR ENGLISH READERSPAGE2 ~ PAGE42FÜR DEUTSCHE LESERSEITE43 ~ SEITE82POUR LES LECTEURS FRANCAISPAGE83 ~ PAGE122PER IL LETTORE ITALIANOPAGINA123 ~ PAGINA162PARA LECTORES DE ESPAÑOLPAGINA163 ~ PAGINA202VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERSPAGINA203 ~ PAGINA242FOR SVENSKA LÄSARESIDA243 ~ SIDA243



## CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

#### DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3

Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive

#### ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.

Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/FEC und 93/68/FEC.

#### DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.

D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

2

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle sequenti normative:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC 89/336/EEC e 93/68/EEC. QUESTO PRODOTTO E' CONFORME AL D.M. 28/08/95 N. 548

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 v EN61000-

3-3 Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC v 93/68/EEC.

#### EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3

Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/FFC en 93/68/FFC

#### ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3

Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC



Allow for sufficient heat dispersion when

Beachten Sie, daß eine ausreichend

Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das

Tenir compte d'une dispersion de chaleur

suffisante lors de l'installation sur une étagère

del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio. · Evite altas temperaturas

Permite la suficiente dispersión del calor

Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het

Se till att det finns möjlighet till god

värmeavledning vid montering i ett rack.

cuando está instalado en la consola.

apparaat op een rek wordt geplaatst.

· Vermijd hoge temperaturen.

Undvik höga temperaturer.

· Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.

den Stecker herausziehen

précaution.

dalla presa

CAUTION

cordón de energía. · Hanteer het netsnoer voorzichtig.

Hantera nätkabeln varsamt

· Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.

· Manipuler le cordon d'alimentation avec

Manneggiate il filo di alimentazione con cura

Maneie el cordón de energía con cuidado.

deze moet worden aan- of losgekoppeld.

Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie

Tenir la prise lors du débranchement du cordon

Agite per la spina guando scollegate il cavo

Sostenga el enchufe cuando desconecte el

 Evitate di esporre l'unità a temperature alte Assicuratevi che ci sia un'adequata dispersione

· Avoid high temperatures.

· Vermeiden Sie hohe Temperaturen.

Gerät auf ein Regal gestellt wird.

Eviter des températures élevées

installed on a rack.



**OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO** 

NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH /

· Keep the set free from moisture, water, and dust.

- Wasser und Staub fern.
- lapoussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua v polvo
- Last geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen
- · Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.



- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes
- · Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. Neem altiid het netsnoer uit het stopkontakt
- wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla ur nätkabeln om apparaten inter kommer att användas i lång tid.



- (For sets with ventilation holes)
- Do not obstruct the ventilation holes. Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt
- · Ne pas obstruer les trous d'aération.

- · De ventilatieopeningen mogen niet worden
  - - · Please be care the environmental aspects of battery
    - disposal. · The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use
    - · No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



l'appareil.

apparaten

all'interno dell'unità

apparaat vallen.

- · Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lasser · Ne pas laisser des objets étrangers dans
- · Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit E' importante che nessun oggetto è inserito
- · Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et



· Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.

· Do not let foreign objects in the set

No deje objetos extraños dentro del equipo.

· Laat geen vreemde voorwerpen in dit

· Se till att främmande föremål inte tränger in i

- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden. Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. · Ne pas mettre en contact des insecticides,
- du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto con insetticidi benzolo o solventi No permita el contacto de insecticidas, gasolina
- v diluventes con el equino Laat geen insektenverdelgende middelen.
- benzine of verfverdunner met dit annaraat in kontakt komen.
- Se till att inte insektsmedel på spravbruk. bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.



· Never disassemble or modify the set in any



- zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern. Ne jamais démonter ou modifier l'appareil
- d'une manière ou d'une autre
- · Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.
- · Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera · Nooit dit apparaat demonteren of op andere
- wijze modifiëren
- · Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den

- werden

· Non coprite i fori di ventilazione.

- No obstruya los orificios de ventilación
- · Täpp inte till ventilationsöppningarna



- . The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- · No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

- We greatly appreciate your purchase of the AVR-770SD.
- To be sure you take maximum advantage of all the features the AVR-770SD has to offer, read these instructions carefully and use the set properly. Be sure to keep this manual for future reference, should any questions or problems arise.

## "SERIAL NO.

PLEASE RECORD UNIT SERIAL NUMBER ATTACHED TO THE REAR OF THE CABINET FOR FUTURE REFERENCE"

## ■ INTRODUCTION

Thank you for choosing the DENON AVR-770SD Digital Surround A/V receiver. This remarkable component has been engineered to provide superb surround sound listening with AV theater sources such as DVD, as well as providing outstanding high fidelity reproduction of your favorite music sources.

As this product is provided with an immense array of features, we recommend that before you begin hookup and operation that you review the contents of this manual before proceeding.

## TABLE OF CONTENTS

1	Before Using	11	Remote Control Unit	16 ~ 18
2	Cautions on Installation	12	Operation	19 ~ 22
3	Cautions on Handling	13	Surround	22 ~ 28
4	Features4	14	DSP Surround Simulation	28 ~ 31
5	Part Names and Functions4, 5	15	Listening to the Radio	32 ~ 35
6	Read this First5	16	Last Function Memory	35
7	Setting up the Speaker Systems5	17	Initialization of the Microprocessor	35
8	Connections	18	Additional Information	36 ~ 40
9	Using the Remote Control Unit10	19	Troubleshooting	41
10	Setting up the System11 ~ 16	20	Specifications	42
		List	t of Preset Codes	283 ~ 285

## ACCESSORIES

#### Check that the following parts are included in addition to the main unit:



# **1 BEFORE USING**

#### Pay attention to the following before using this unit:

Moving the set

To prevent short circuits or damaged wires in the connection cords, always unplug the power cord and disconnect the connection cords between all other audio components when moving the set.

• Before turning the power switch on Check once again that all connections are proper and that there are not problems with the connection cords. Always set the power switch to the standby position before connecting and disconnecting connection cords.

# **2** CAUTIONS ON INSTALLATION

Noise or disturbance of the picture may be generated if this unit or any other electronic equipment using microprocessors is used near a tuner or TV.

If this happens, take the following steps:

- $\bullet$  Install this unit as far as possible from the tuner or TV.
- Set the antenna wires from the tuner or TV away from this unit's power cord and input/output connection cords.
- Noise or disturbance tends to occur particularly when using indoor antennas or 300  $\Omega$ /ohms feeder wires. We recommend using outdoor antennas and 75  $\Omega$ /ohms coaxial cables.

For heat dispersal, leave at least 10 cm of space between the top, back and sides of this unit and the wall or other components.

# **3 CAUTIONS ON HANDLING**

• Switching the input function when input jacks are not connected

A clicking noise may be produced if the input function is switched when nothing is connected to the input jacks. If this happens, either turn down the MASTER VOLUME control or connect components to the input jacks.

• Muting of PRE OUT jacks, HEADPHONE jack and SPEAKER terminals

The PRE OUT jacks, HEADPHONE jack and SPEAKER terminals include a muting circuit. Because of this, the output signals are greatly reduced for several Store this instructions in a safe place.

After reading, store this instructions along with the warranty in a safe place.

 Note that the illustrations in this instructions may differ from the actual set for explanation purposes.





seconds after the power switch is turned on or input function, surround mode or any other-set-up is changed. If the volume is turned up during this time, the output will be very high after the muting circuit stops functioning. Always wait until the muting circuit turns off before adjusting the volume.

 Whenever the power switch is in the **I** OFF state, the apparatus is still connected on AC line voltage.

Please be sure to unplug the cord when you leave home for, say, a vacation.

# **4** FEATURES

## 1. Dolby Virtual Speaker compatibility

The AVR-770SD is equipped with power amplifiers that make it compatible with new Dolby Virtual Speaker technology for recreating a 5.1-channel environment virtually using a 2-channel configuration. (Dolby Virtual Speaker is an proprietary technology of Dolby Laboratories.) A high performance digital signal processor enables playback of Dolby Digital and DTS multi-channel surround signals in the Dolby Virtual Speaker mode. Surround sound can be achieved with the Dolby Virtual Speaker mode for CDs and other 2-channel sources in combination with the Dolby Pro Logic II decoder.

## 2. Dolby Digital EX decoder system

Dolby Digital EX is a 6.1-channel surround format proposed by Dolby Laboratories that allows users to enjoy in their homes the "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" audio format jointly developed by Dolby Laboratories and Lucas Films and first used for the movie "Star Wars Episode 1 - Phantom Menace"

The 6.1 channels of sound, including surround back channels, provide improved sound positioning and expression of space

## 3. DTS-ES Extended Surround and DTS Neo:6

The AVR-770SD is compatible with DTS-ES Extended Surround, a new multi-channel format developed by Digital Theater Systems Inc. The AVR-770SD is also compatible with DTS Neo:6, a surround mode allowing 6.1-channel playback of regular stereo sources.

## 4. DTS 96/24 compatibility

The AVR-770SD can be decoded with sources recorded in DTS 96/24, a new multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems Inc.

DTS 96/24 sources can be played in the multichannel mode on the AVR-770SD with high sound quality of 96 kHz/24 bits or 88.2 kHz/24 bits.

## 5. Dolby Pro Logic II decoder

Dolby Pro Logic II is a new format for playing multichannel audio signals that offers improvements over conventional Dolby Pro Logic. It can be used to decode not only sources recorded in Dolby Surround but also regular stereo sources into five channels (front left/right, center and surround left/right). In addition, various parameters can be set according to the type of source and the contents, so you can adjust the sound field with greater precision.

## 6. On Screen Diaplay

Troublesome operations such as adjusting the delay time and other parameters according to the listening environment are greatly simplified. The various parameters can be set simply by selecting the graphic displayed on the monitor screen according to the listening room's system environment.

## 7. Video Conversion Function

The AVR-770SD is equipped with a function for converting the signals input to the video input connector and S-Video input connector. With this function, the AVR-770SD's monitor out connector and the monitor (TV) can be connected with video pin-plug cords or an S-Video connection cord.

#### 8. Dolby Digital

Using advanced digital processing algorithms, Dolby Digital provides up to 5.1 channels of widerange, high fidelity surround sound. Dolby Digital is the default digital audio delivery system for North American DVD and DTV.

#### 9. DTS (Digital Theater Systems)

DTS provides up to 5.1 channels of wide-range. high fidelity surround sound, from sources such as laser disc, DVD and specially-encoded music discs.

## 10.Component Video Switching

In addition to composite video and "S" video switching, the AVR-770SD provides 2 sets of component video (Y, PB/CB, PR/CR) inputs assignable, and one set of component video outputs to the television, for superior picture quality.

## 11.Auto Surround Mode

This function stores the surround mode last used for an input signal in the memory and automatically sets that surround mode the next time that signal is input.

# **5** PART NAMES AND FUNCTIONS

## **Front Panel**

• For details on the functions of these parts, refer to the pages given in parentheses ().





O	Power operation switch(19, 35)	0	
2	Headphones jack (PHONES)(21, 31)	Ø	
8	STANDBY indicator	₿	
4	SURROUND BACK indicator(23)	14	
6	INPUT MODE indicator(19)	Ð	
6	Display	6	
0	FUNCTION/SELECT knob(19, 20)	Ð	
8	MASTER VOLUME control(20)	18	
9	TUNING UP/DOWN buttons(32)		
Ð	BAND button(32)		

Ð	TONE CONTROL button(21)	
Ø	STATUS button(22)	
₿	SURROUND MODE button(29)	
Ø	DOLBY/DTS SURROUND button(23 ~ 28)	
Ð	DIRECT/STEREO button(21)	
❻	5CH/6CH STEREO button(28)	
Ð	Power operation indicator(19)	
ß	Remote control sensor (REMOTE SENSOR)(10)	

## **Remote control unit**

• For details on the functions of these parts, refer to the pages given in parentheses ( ).



# **6 READ THIS FIRST**

This AV Surround Receiver must be setup before use. Following these steps.



## **7** SETTING UP THE SPEAKER SYSTEMS

## Speaker system layout

Basic system layout

• The following is an example of the basic layout for a system consisting of 7 speaker systems and a television monitor:



# **8** CONNECTIONS

## Connecting the audio components

- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components. The power to these outlets is turned on and off when the power is switched between on and standby from the remote control unit or power switch.
- Do not plug in the AC cord until all connections have been completed.
- Be sure to connect the left and right channels properly (left with left, right with right).
- Insert the plugs securely. Incomplete connections will result in the generation of noise.
- Use the AC OUTLET for audio equipment only. Do not use them for hair driers, etc.
- Note that binding pin plug cords together with AC cords or placing them near a power transformer will result in generating hum or other noise.
- Noise or humming may be generated if a connected audio equipment is used independently without turning the power of this unit on. If this happens, turn on the power of the this unit.



• The main unit's power must be turned on when recording the

AVR-770SD

6

## Connecting video components

- To connect the video signal, connect using a 75 Ω/ohms video signal cable cord. Using an improper cable can
  result in a drop in video quality.
- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
- The AVR-770SD is equipped with a function for up-converting video signals.
- The signal connected to the video signal terminal is output to the S-Video monitor out terminals.
- The REC OUT terminals have no conversion function, so when recording only connect the video terminals.



#### Connecting a video decks

- There are two sets of video deck (VCR) jacks, so two video decks can be connected for simultaneous recording or video copying. Video input/output connections:
- Connect the video deck's video output jack (VIDEO OUT) to the <u>VIDEO</u> (yellow) VCR IN jack, and the video deck's video input jack (VIDEO IN) to the <u>VIDEO</u> (yellow) VCR OUT jack using 75 Ω/ohms video coaxial pin plug cords.

#### Connecting the audio output jacks

• Connect the video deck's audio output jacks (AUDIO OUT) to the <u>AUDIO</u> VCR IN jacks, and the video deck's audio input jacks (AUDIO IN) to the <u>AUDIO</u> VCR OUT jacks using pin plug cords.

## Connecting a video component equipped with S-Video jacks

- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
- A note on the S input jacks
- The input selectors for the S inputs and pin jack inputs work in conjunction with each other.
- The AVR-770SD is equipped with a function for converting video signals.
- The signal connected to the S-Video signal terminal is output to the composite video monitor out terminals.
- The REC OUT terminals have no conversion function, so when recording only connect the S-Video terminals.



Connect the components' audio inputs and outputs as described on page 6.

- When connecting the AVR-770SD with a monitor TV or DVD player equipped with an SCART connector, use a converter cable (sold separately) as shown in the diagram.
- \* The AVR-770SD does not support input/output of RGB video signals.



21-pin SCART terminal

## Connecting a Video Component Equipped with Color Difference (Component -Y, PR/CR, PB/CB) Video Jacks (DVD Player)

- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.
- The signals input to the color difference (component) video jacks are not output from the VIDEO output jack (yellow) or the S-Video output jack. In addition, the video signals input to the VIDEO input (yellow) and S-Video input jacks are not output to the color difference (component) video jacks.
- Some video sources with component video outputs are labeled Y, CB, CR, or Y, Pb, Pr, or Y, R-Y, B-Y. These terms all refer to component video color difference output.
- At SYSTEM SETUP, the component video input terminal can be assigned for the input sources to which you want to connect AV devices. (For details, see page 15.)



• Connect the DVD player's color difference (component) video output jacks (COMPONENT VIDEO OUTPUT) to the COMPONENT DVD IN jack using 75 Ω/ohms coaxial video pin-plug cords.

. In the same way, another video source with component video outputs such as a TV/DBS tuner, etc., can be connected to the TV/DBS color difference (component) video jacks.

## Connecting a monitor TV MONITOR OUT jack

· Connect the TV's color difference (component) video input jacks (COMPONENT VIDEO INPUT) to the COMPONENT MONITOR OUT jack using 75 Ω/ohms coaxial video pin-plug cords.

. The color difference input jacks may be indicated differently on some TVs, monitors or video components ("CR, CB and Y", "R-Y, B-Y and Y", "Pr, Pb and Y", etc.). For details, carefully read the operating instructions included with the TV or other component.

#### Video Conversion signals

	Monitor Output jacks					
Signal input to the AVR-770SD	Video signal output to VIDEO MONITOR OUT jack (yellow)	Video signal output to S-Video MONITOR OUT jack	Video signal output to color difference (component) Video MONITOR OUT jack			
Video signal input jack	0	O (Up-conversion)	×			
S-Video signal input jack	O (Down-conversion)	0	×			
Color difference (component) Video signal input jack	×	×	0			

(O: Video signal output, X: Video signal not output)

## Connecting the antenna terminals



#### AM loop antenna assembly





#### NOTES:

- Do not connect two FM antennas simultaneously. • Even if an external AM antenna is used, do not
- disconnect the AM loop antenna.
- Make sure AM loop antenna lead terminals do not touch metal parts of the panel.

## Connecting the external input (EXT. IN) jacks

- These jacks are for inputting multi-channel audio signals from an outboard decoder, or a component with a different type of multi-channel decoder, such as a DVD Audio player, or a multi-channel SACD player, or other future multi-channel sound format decoder.
- When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.



\* For instructions on playback using the external input (EXT. IN) jacks, see page 20.

## Speaker system connections

- Connect the speaker terminals with the speakers making sure that like polarities are matched (⊕ with
   ⊕, ⊖ with ⊖). Mismatching of polarities will result in weak central sound, unclear orientation of the various instruments, and the sense of direction of the stereo being impaired.
- When making connections, take care that none of the individual conductors of the speaker cord come in contact with adjacent terminals, with other speaker cord conductors, or with the rear panel.

NEVER touch the speaker terminals when the

Doing so could result in electric shocks.

NOTE:

power is on.

#### Speaker Impedance

- Speakers with an impedance of 6 to 16  $\Omega$ /ohms can be connected for use as speakers.
- The protector circuit may be activated if the set is played for long periods of time at high volumes when speakers with an impedance lower than the specified impedance are connected.



## Protector circuit

• This unit is equipped with a high-speed protection circuit. The purpose of this circuit is to protect the speakers under circumstances such as when the output of the power amplifier is inadvertently short-circuited and a large current flows, when the temperature surrounding the unit becomes unusually high, or when the unit is used at high output over a long period which results in an extreme temperature rise. When the protection circuit is activated, the speaker output is cut off and the STANDBY indicator LED flashes. Should this occur, please follow these steps: be sure to switch off the power of this unit, check whether there are any faults with the wiring of the speaker cables or input cables, and wait for the unit to cool down if it is very hot. Improve the ventilation condition around the unit and switch the power back on. If the protection circuit is activated again even though there are no problems with the wiring or the ventilation around the unit, switch off the power and contact a DENON service center.

## Note on speaker impedance

• The protector circuit may be activated if the set is played for long periods of time at high volumes when speakers with an impedance lower than the specified impedance (for example speakers with an impedance of lower than 4  $\Omega$ /ohms) are connected. If the protector circuit is activated, the speaker output is cut off. Turn off the set's power, wait for the set to cool down, improve the ventilation around the set, then turn the power back on.

#### Connections

• When making connections, also refer to the operating instructions of the other components.



#### Precautions when connecting speakers

If a speaker is placed near a TV or video monitor, the colors on the screen may be disturbed by the speaker's magnetism. If this should happen, move the speaker away to a position where it does not have this effect.

# **9 USING THE REMOTE CONTROL UNIT**

Following the procedure outlined below, insert the batteries before using the remote control unit.

## Range of operation of the remote control unit



Point the remote control unit at the remote control sensor as shown on the diagram at the left.

## NOTES:

- The remote control unit can be used from a straight distance of approximately 7 meters, but this distance will shorten or operation will become difficult if there are obstacles between the remote control unit and the remote control sensor, if the remote control sensor is exposed to direct sunlight or other strong light, or if operated from an angle.
- Neon signs or other devices emitting pulse-type noise nearby may result in malfunction, so keep the set as far away from such devices as possible.

## Inserting the batteries



y, ③ Close the lid.



## NOTES:

- Use only R6P/AA batteries for replacement.
- Be sure the polarities are correct. (See the illustration inside the battery compartment.)
- Remove the batteries if the remote control transmitter will not be used for an extended period of time.
- If batteries leak, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come in contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Have replacement batteries on hand so that the old batteries can be replaced as quickly as possible when the time comes.
- Even if less than a year has passed, replace the batteries with new ones if the set does not operate even when the remote control unit is operated nearby the set. (The included battery is only for verifying operation. Replace it with a new battery as soon as possible.)

# **10** SETTING UP THE SYSTEM

- Once all connections with other AV components have been completed as described in "CONNECTIONS" (see pages 6 to 10), make the various settings described below on the display.
- These settings are required to set up the listening room's AV system centered around the this unit.
- Use the following buttons to set up the system:



**7** Use the following buttons to set up the system:



<ul> <li>Systematic</li> </ul>	m setup	items and	l default va	alues (set	upon ship	ment from	the factor	v)
--------------------------------	---------	-----------	--------------	------------	-----------	-----------	------------	----

	System setup		Default settings						
Speaker	Input the combination of speakers in your system and their corresponding sizes (SMALL for regular speakers, LARGE for full-size, full-		Front	: Sp.	Cente Sp.	r Surro Sp	und Su . Ba	rround ck Sp.	Subwoofer
Configuration	range) to automatically set the con the signals output from the speak frequency response.	nposition of ers and the	Sm	all	Small	Sm	all S	Small	Yes
Subwoofer mode	This selects the subwoofer speaker deep bass signals.	r for playing				LFE (N	lormal)		
Crossover Frequency	Set the frequency (Hz) below which the bass sound of the various speakers is to be output from the subwoofer.			120 Hz					
Delay Time	This parameter is for optimizing the which the audio signals are produce	timing with ed from the	Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Bacl	ind k Subwoofe
,	listening position.	ing to the	3.6 m	3.6 m	3.6 m	3.0 m	3.0 m	3.0 r	m 3.6 m
Channel Level	This adjusts the volume of the sig from the speakers and subwoot	nals output fer for the	Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Bacl	nd k Subwoofe
	effects.	in optimum	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 d8	3 0 dB
Digital In	This assigns the digital input jacks	Input source	V. AUX DVD/VDP		VD/VDP	TV/D	BS	CDR/TAPE	
Assignment	for the different input sources.	Digital Inputs	со	AXIAL	OF	TICAL 1	OPTIC	AL 2	OPTICAL 3
Video In	This assigns the component video	Input source	DVI	D/VDP	Т	V/DBS	VCI	3	V. AUX
Assignment	input sources.	Compone nt Inputs		DEO 1	V	IDEO 2	OF	F	OFF

	System setup	Default settings
Auto Surround Mode	Auto surround mode function setting.	Auto Surround Mode = ON
Ext. In SW Level	Set the Ext. In Subwoofer channel playback level.	Ext. In SW Level = +15 dB
Power Amp Assignment	This setting assigns the surround back / subwoofer speaker terminals.	S. BACK
On Screen Display This sets whether or not to display the on- screen display that appears on the monitor screen when the controls on the remote control unit or main unit are operated.		ON

## NOTES:

- The AVR-770SD's on-screen display function is designed for use with high resolution monitor TVs, so it may be difficult to read small characters on TVs with small screens or low resolutions.
- The setup menu is not displayed when headphones are being used.

# Before setting up the system

(Main unit)

SYSTEM SETUP

Q

Check that all the components are correct, then press the POWER operation switch on the main unit to turn on the power.

Press the SYSTEM SETUP button to enter the setting.

SYSTEM SETUP



**NOTE:** Please make sure the "AUDIO" position of the slide switch on the remote control unit.



## NOTE:

2

• Press the SYSTEM SETUP button again to finish system set up. System set up can be finished at any time. The changes to the settings made up to that point are entered.

## Setting the type of speakers

- Set up in function of your speaker systems. Performing this setup optimizes the system.
- The composition of the signals output to the different channels and the frequency response are adjusted automatically according to the combination of speakers actually being used.





Press the 😁 (down) button to enter the settings and switch to the SUBWOOFER MODE setting.



This screen is not displayed when not using a subwoofer.

• Set the crossover frequency and subwoofer mode according to the speaker system being used.



Parameters

- Large..... Select this when using speakers that can fully reproduce low sounds of below 80 Hz.
- Small...... Select this when using speakers that cannot reproduce low sounds of below 80 Hz with sufficient volume. When this setting is selected, low frequencies of below 80 Hz are assigned to the subwoofer.
- None..... Select this when no speakers are installed.
- Yes/No.... Select "Yes" when a subwoofer is installed, "No" when it's not installed.

## NOTE:

Select "Large" or "Small" not according to the physical size of the speaker, but according to the bass reproduction capacity at 80 Hz. If you cannot determine the best setting, try comparing the sound when set to "Small" and when set to "Large", at a level that will not damage the speakers.

#### Caution:

In case the subwoofer is not used, be sure to set "Subwoofer = No", or the bass sound of front channel is divided to subwoofer channel and not reproduced in some mode.

- \* If the subwoofer has sufficient low frequency playback capacity, good sound can be achieved even when "Small" is set for the front, center and surround speakers.
- \* For the majority of speaker system configurations, using the Small setting for all five main speakers and Subwooofer On with a connected subwoofer will yield the best results.

## NOTES:

## - Assignment of low frequency signal range -

• The signals produced from the subwoofer channel are LFE signals (during playback of Dolby Digital or DTS signals) and the low frequency signal range of channels set to "SMALL" in the setup. The low frequency signal range of channels set to "LARGE" are produced from those channels.

## - Crossover Frequency -

- When "Subwoofer" is set to "Yes" at the "Speaker Configuration Setting", set the frequency (Hz) below which the bass sound of the various speakers is to be output from the subwoofer (the crossover frequency).
- For speakers set to "Small", sound with a frequency below the crossover frequency is cut, and the cut bass sound is output from the subwoofer instead.
- **NOTE**: For ordinary speaker systems, we recommend setting the crossover frequency to 80 Hz. When using small speakers, however, setting the crossover frequency to a high frequency may improve frequency response for frequencies near the crossover frequency.

## - Subwoofer mode -

- The subwoofer mode setting is only valid when "Large" is set for the front speakers and "YES" is set for the subwoofer in the "Speaker Configuration" settings (see page 12).
- When the "LFE+MAIN" playback mode is selected, the low frequency signal range of channels set to "Large" are produced simultaneously from those channels and the subwoofer channel.

In this playback mode, the low frequency range expand more uniformly through the room, but depending on the size and shape of the room, interference may result in a decrease of the actual volume of the low frequency range.

- Selection of the "LFE " play mode will play the low frequency signal range of the channel selected with "Large" from that channel only. Therefore, the low frequency signal range that are played from the subwoofer channel are only the low frequency signal range of LFE (only during Dolby Digital or DTS signal playback) and the channel specified as "Small" in the setup menu.
- Select the play mode that provides bass reproduction with quantity.
- When the subwoofer is set to "Yes", bass sound is output from the subwoofer regardless of the subwoofer mode setting in surround modes other than Dolby/DTS.
- In surround modes other than Dolby Digital and DTS, if the subwoofer is set to "YES", the low frequency
  portion is always output to the subwoofer channel. For details, refer to "Surround Modes and Parameters"
  on page 30.

## Setting the delay time

• Input the distance between the listening position and the different speakers to set the delay time for the surround mode.

## Preparations:

Measure the distances between the listening position and the speakers (L1 to L5) on the diagram at the right).

- L1: Distance between center speaker and listening position
- L2: Distance between front speakers and listening position
- L3: Distance between surround speakers and listening position
- L4: Distance between surround back speaker and listening position

L5: Distance between subwoofer and listening position

## CAUTION:

\* Please note that the difference for every speaker should be 4.5 m or less.

## NOTE:

• No setting when "None" has been selected for the Speaker Configuration setting.





Set the distance between the speaker and listening position.

The distance changes in units of 0.1 meters each time the button is pressed. Select the value closest to the measured distance.



Press the ENTER button to enter the setting and switch the CHANNEL LEVEL setting.





- Use this setting to adjust to that the playback level between the different channel is equal.
- From the listening position, listen to the test tones produced from the speakers to adjust the level.
- The level can also be adjusted directly from the remote control unit. (For details, see page 23.)



After completing the adjustment, press the ENTER button.



4

Press the ENTER button to enter the setting and switch the DIGITAL INPUT setting.

- When you adjust the channel levels while in the TEST TONE mode, the channel level adjustments made will affect all surround modes. Consider this mode a Master Channel Level adjustment mode.
- You can adjust the channel levels for each of the following surround modes: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX and DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

## Setting the Digital In Assignment

• This setting assigns the digital input jacks of the AVR-770SD for the different input sources.



## Setting the Video In Assignment

• This setting assigns the color difference (component) video input jacks of the AVR-770SD for the different input sources.



## Setting the Ext. In SW Level

• Set the playback level of the analog input signal connected to the Ext. In terminal.



## Setting the Power Amp Assignment

This setting assigns the surround back / subwoofer speaker terminals.





For the three kinds of input signals as shown below, the surround mode played the last is stored in the memory. At next time it the same signal inputs, the memorized surround mode is automatically selected and the signal is played.

Note that the surround mode setting is also stored separately for the different input function.

	SIGNAL	Default Auto Surround Mode
1	Analog and PCM 2-channel signals	STEREO
2	2-channel signals of Dolby Digital, DTS or other multichannel format	Dolby PLII Cinema
3	Multichannel signals of Dolby Digital, DTS or other multichannel format	Dolby or DTS Surround



Select "ON" if you want to use the auto surround mode, "OFF" if you do not want to use it. >22 Auto Surround Mode

22 ATSURR. ON



2

1



Press the ENTER button to switch the EXT. IN SW LEVEL setting.

Press the ENTER button to switch the ON SCREEN DISPLAY setting.

## Setting the On Screen Display (OSD)

Select "ON" or "OFF". >25 On Screen Display 25 OSD ΟN ON > OFF

• Use this to turn the on-screen display (messages other than the menu screens) on or off.





## Auto Tuner Presets

• Use this to automatically search for FM broadcasts and store up to 40 stations at preset channels A1 to 8, B1 to 8, C1 to 8, D1 to 8 and E1 to 8.

## NOTE:

• If an FM station cannot be preset automatically due to poor reception, use the "Manual tuning" operation to tune in the station, then preset it using the manual "Preset memory" operation.



Use the CURSOR button to select "Yes" "Search" flashes on the screen and searching

begins. "Completed" appears once searching is completed. The display automatically switches to screen.

>26 Auto Preset Memory Auto Tuning And Preset Station Memory Storing Preset Memory Start Yes<

26 PRESET <YES

# **11 REMOTE CONTROL UNIT**

## **Operating DENON audio components**

• Turn on the power of the different components before operating them.



- Operate the audio component. 3
  - For details, refer to the component's operating instructions.
  - \* While this remote control is compatible with a wide range of infrared controlled components, some models of components may not be operated with this remote control.

## 1. CD player (CD) and CD recorder and MD 2. Tape deck (TAPE) system buttons recorder (CDR/MD) system buttons

## After setting up the system

Press the SYSTEM SETUP button to finish system set up. SYSTEM SETUP 

This completes the system setup operations. Once the system is set up, there is no need to make the settings again unless other components or speakers are connected to or the speaker layout is changed.

## · On-screen display signals

	Signals input to	the AVR-770SD	On-screen display signal output			
	VIDEO signal input jack (yellow)	S-video signal input jack	Video signal output to VIDEO MONITOR OUT jack (yellow)	Video signal output to S- Video MONITOR OUT jack		
1	×	×	0	0		
2	0	×	0	0		
3	×	0	0	0		
4	0	0	×	0		

(O: Signal X: No signal) (O: On-screen signals output X: On-screen signals not output)



- I → Auto search (cue)
- ..... : Pause
- DISC SKIP + : Switch discs (for CD changers only)

## 3. Tuner system buttons

		MRTUAL	SCH/RCH
$\bigcirc$	$\bigcirc$		
1	2	3	(+)
4	5	6	Ξ
$\bigcirc$	8	<b>9</b>	Ð
	0	(+10)	Θ
ADS O	MEMORY	BAND	





- ►► : Fast-forward
- : Stop
- ► : Forward play
- -: Reverse play
- A/B : Switch between decks A and B
- SHIFT : Switch preset channel range CHANNEL +, -: Preset channel up/down TUNING +, - : Frequency up/down BAND : Switch between the AM and FM bands MODE : Switch between auto and mono
  - MEMORY : Preset memory

## NOTE:

• TUNER can be operated when the switch is at "AUDIO" position.

## **Preset memory**

DENON and other makes of components can be operated by setting the preset memory.

This remote control unit can be used to operate components of other manufacturers without using the learning function by registering the manufacturer of the component as shown on the List of Preset Codes (pages 283~285).

Operation is not possible for some models.



To store the codes of another component in the memory, repeat steps 1 to 4.

## NOTES:

- The signals for the pressed buttons are emitted while setting the preset memory. To avoid accidental
  operation, cover the remote control unit's transmitting window while setting the preset memory.
- Depending on the model and year of manufacture, this function cannot be used for some models, even if they are of makes listed on the included list of preset codes.
- Some manufacturers use more than one type of remote control code. Refer to the included list of preset codes to change the number and check.
- The preset memory can be set for one component only among the following: CDR/MD, DVD/VDP and DBS/CABLE.

The preset codes are as follows upon shipment from the factory and after resetting:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

## Operating component stored in the preset memory



**3** Operate the component.

For details, refer to the component's operating instructions.
 \* Some models cannot be operated with this remote control unit.

#### 1. Digital video disc player (DVD) system buttons

#### 2. Video disc player (VDP) system buttons







## NOTE:

• Some manufacturers use different names for the DVD remote control buttons, so also refer to the instructions on remote control for that component.



## NOTES:

- For this CD, CDR, MD and TAPE components, buttons can be operated in the same way as for Denon audio components (page 16).
- The TV can be operated when the switch is at DVD/VDP, VCR, TV position.

# 12 OPERATION

## Before operating

- Refer to "CONNECTIONS" (pages 6 to 10) and check that all connections are correct.
- 2 Set the remote control unit's slide switch to the AUDIO position. (only when operating with the remote control unit)



Turn on the power. Press the power operation switch (button).

ess the power operation switch (button).



(Main unit) (Remote control unit)

## • \_ ON/STANDBY

The power turns on and power indicator is lit. Several seconds are required from the time the power operation switch is set to the " ON/STANDBY" position until sound is output. This is due to the built-in muting circuit that prevents noise when the power switch is turned on and off.

Set the power operation switch to this position to turn the power on and off from the included remote control unit.

• 🔳 OFF

The power turns off and power indicator is off.

In this position, the power cannot be turned on and off from the remote control unit.



2



Playing the input source

5

(Remote control unit)

• Selecting the external input (EXT. IN) mode Press the EXT. IN to switch the external input.



(Remote control unit)

• Selecting the AUTO, PCM and DTS modes The mode switches as shown below each time the INPUT MODE button is pressed.



MODE

(Remote control unit)



## Input mode selection function

Different input modes can be selected for the different input sources. The selected input modes for the separate input sources are stored in the memory. ① AUTO (auto mode)

In this mode, the types of signals being input to the digital and analog input jacks for the selected input source are detected and the program in the AVR-770SD's surround decoder is selected automatically upon playback. This mode can be selected for all input sources other than TUNER.

The presence or absence of digital signals is detected, the signals input to the digital input jacks are identified and decoding and playback are performed automatically in DTS, Dolby Digital or PCM (2 channel stereo) format. If no digital signal is being input, the analog input jacks are selected. Use this mode to play Dolby Digital signals.

- ② PCM (exclusive PCM signal playback mode) Decoding and playback are only performed when PCM signals are being input. Note that noise may be generated when using this
- 3 DTS (exclusive DTS signal playback mode)
- Decoding and playback are only performed when DTS signals are being input.
- (4) ANALOG (exclusive analog audio signal playback mode)

The signals input to the analog input jacks are decoded and played.

⑤ EXT. IN (external decoder input jack selection mode) The signals being input to the external decoder input jacks are played without passing through the surround circuitry.

## NOTE:

- Note that noise will be output when CDs or LDs recorded in DTS format are played in the "PCM" (exclusive PCM signal playback) or "ANALOG" (exclusive PCM signal playback) mode. Select the AUTO or DTS mode when playing signals recorded in DTS.
- Notes on playing a source encoded with DTS Noise may be generated at the beginning of playback and while searching during DTS playback in the AUTO mode. If so, play in the



- 3 Select the play mode. Press the SURROUND MODE button, then turn the SELECT knob.

## Example: Stereo

DTS mode.



(Main unit)

- \* To select the surround mode while adjusting the surround parameters, tone defeat or tone control, press the surround mode button then operate the selector.
- Start playback on the selected component.
- For operating instructions, refer to the component's manual.

#### 5 Adjust the volume



is displayed on the master volume level display



(Remote control unit)

(Main unit)

- \* The volume can be adjusted within the range of -70 to 0 to 18 dB, in steps of 1 dB. However, when the channel level is set as described on page 23, if the volume for any channel is set at +1 dB or greater, the volume cannot be adjusted up to 18 dB. (In this case the maximum volume is adjusted
- to "18 dB (Maximum value of channel level)".)

Input mode when playing DTS sources

 Noise will be output if DTS-compatible CDs or LDs are played in the "ANALOG" or "PCM" mode. When playing DTS-compatible sources, be sure to connect the source component to the digital input jacks (OPTICAL/COAXIAL) and set the input mode to "DTS".



DIG DTS

DIG

DI DIGITAL



whether the component's power is turned on.

## NOTE:

DTS

PCM

• The DIG indicator will light when playing CD-ROMs containing data other than audio signals, but no sound will be heard.

## Playback using the external input (EXT. IN) jacks

- Set the external input (EXT. IN) mode.
- Press the EXT. IN to switch the external input.



## (Remote control unit)

Once this is selected, the input signals connected to the FL (front left), FR (front right), C (center), SL (surround left), and SR (surround right) channels of the EXT. IN jacks are output directly to the front (left and right), center, surround (left and right) speaker systems without passing through the surround circuitry. In addition, the signal input to the SW (subwoofer) jack is output to the PRE OUT SUBWOOFER jack.

Cancelling the external input mode To cancel the external input (EXT. IN) setting, press the INPUT MODE (AUTO, PCM, DTS) or ANALOG button to switch to the desired input mode. (See page 19.)



• When the input mode is set to the external input (EXT. IN), the play mode (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO, VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) or DSP SIMULATION) cannot be selected.



## NOTES:

- In play modes other than the external input mode, the signals connected to C, SL, SR and SW jacks cannot be played. In addition, signals cannot be output from channels not connected to the input jacks.
- The external input mode can be set for any input source. To watch video while listening to sound, select the input source to which the video signal is connected, then set this mode.



## Playing audio sources (CDs and DVDs)

The AVR-770SD is equipped with two 2-channel playback modes exclusively for music. Select the mode to suit your tastes.

## DIRECT mode

Use this mode to achieve good quality 2channel sound while watching images. In this mode, the audio signals bypass such circuits as the tone circuit and are transmitted directly, resulting in good quality sound.



(Remote control unit)

(Main unit)

STEREO mode

2

Use this mode to adjust the tone and achieve the desired sound while watching images.



(Main unit)



(Remote control unit)





## After starting playback

## [1] Adjusting the sound quality (tone)

• The tone control function will not work in the direct mode.

The tone switches as follows each time the 1, 3 TONE CONTROL button is pressed. <u> . ....</u> φ DEFEAT ---- BASS ---- TREBLE 2 (Main unit) With the name of the volume to be adjusted selected, turn the SELECT knob to adjust the level. (Main unit) 3 If you do not want the bass and treble to be • To increase the bass or treble: Turn the control adjusted, turn on the tone defeat mode. clockwise. (The bass or treble sound can be \* The signals do not pass increased to up to +12 dB in steps of 2 dB.) • To decrease the bass or treble: Turn the through the bass and treble adjustment circuits, so it control counterclockwise. (The bass or treble provides higher quality sound. sound can be decreased to up to -12 dB in (Main unit) steps of 2 dB.)

#### [2] Listening over headphones

- Plug the headphones' plug into the jack.
  - A **↑** \* Connect the headphones to the PHONES jack. The speaker output is automatically turned off when headphones are connected.

NOTE:

PHONES

 $\bigcirc$ 

To prevent hearing loss, do not raise the volume level excessively when using headphones.



#### [3] Turning the sound off temporarily (MUTING)

- Use this to turn off the audio output temporarily. Press the MUTING button.
- (Remote control unit)

- \* Cancelling MUTING mode. • Press the MUTING button
  - again.
- Muting will also be cancelled when MASTER VOL is adjusted up or down.



## [4] Combining the currently playing sound with the desired image

- Simulcast playback VIDEO SELECT Use this switch to monitor a video source other than the audio source. Press the VIDEO SELECT button (Remote repeatedly until the desired source control unit) appears on the display.
  - \* Cancelling simulcast playback.
  - Select "SOURCE" using the VIDEO SELECT button.
  - · Switch the program source to the component connected to the video input jacks.



0

Display IN=V SOURCE

-----

Ô

3

- DHINE +

0

DENON

1

7 3 9

õ õ õ ð

**.** -

 $\odot$ 

#### [5] Checking the currently playing program source, etc.

#### On screen display

 Each time an operation is performed, a description of that operation appears on the display connected to the unit's

(Remote control unit) VIDEO MONITOR OUT jack.

Also, the unit's operating status can be checked during playback by pressing the remote control unit's ON SCREEN/DISPLAY button.

Such information as the position of the input selector and the surround parameter settings is output in sequence.



· Also, the unit's operating

ON SCREE

status can be checked during (Main unit) playback by pressing the main unit's STATUS button.

Such information as the position of the input selector and the surround parameter settings is output in sequence.



Using the dimmer function • Use this to change the



(Remote

The display brightness changes in four steps (bright, medium, control unit) dim and off) by pressing the main unit's DIMMER button repeatedly.

BRIGHT --- MEDIUM --- DIM OFF -





## Before playing with the surround function

- Before playing with the surround function, be sure to use the test tones to adjust the playback level from the different speakers. This adjustment can be performed with the system setup (see page 11) or from the remote control unit, as described below.
- Adjusting with the remote control unit using the test tones is only possible in the "Auto" mode and only effective in the DOLBY/DTS SURROUND modes. The adjusted levels for the different modes are automatically stored in the memory.

Set the DOLBY/DTS SURROUND (Dolby Pro Logic II or Dolby Digital or DTS) modes.





(Main unit) (Remote control unit)

Press the TEST TONE button.

(Remote control unit)

3 Test tones are output from the different speakers. Use the channel volume adjust buttons to adjust so that the volume of the test (Remote control unit) tones is the same for all the speakers.

## NOTE:

· Please make sure the "AUDIO" position of the slide switch on the remote control unit.

Δ After completing the adjustment, press the TEST TONE button again.

(Remote control unit)



 After adjusting using the test tones, adjust the channel levels either according to the playback sources or to suit your tastes, as (described) below.



 $OFF \leftrightarrow -12 \text{ dB} \leftrightarrow 12 \text{ dB}$ 



## Dolby Digital mode (only with digital input) and DTS Surround (only with digital input)



\* To use DTS 96/24 sources with the optimum system, we recommend turning the surround back channel off.



Play a program source with the DC DOLBY SURROUND

3

- mark.
- For operating instructions, refer to the manuals of the respective components.

\* To perform this operation from the remote control unit, check that the mode selector switch is set to "AUDIO".







(Remote control unit)

#### Surround parameters ①

#### Pro Logic II Mode:

- The Cinema mode is for use with stereo television shows and all programs encoded Dolby Surround.
- The Music mode is recommended as the standard mode for autosound music systems (no video), and is
  optional for A/V systems.
- The Pro Logic mode offers the same robust surround processing as original Pro Logic in case the source contents is not of optimum quality.

Select one of the modes ("cinema", "music" or "Pro Logic").

## Panorama Control:

This mode extends the front stereo image to include the surround speakers for an exciting "wraparound" effect with side wall imaging. Select "OFF" or "ON".

## Dimension Control:

This control gradually adjust the soundfield either towards the front or towards the rear. The control can be set in 7 steps from 0 to 6.

#### **Center Width Control:**

This control adjust the center image so it may be heard only from the center speaker; only from the left/right speakers as a phantom image; or from all three front speakers to varying degrees. The control can be set in 8 steps from 0 to 7.

#### DTS NEO:6 Mode:

#### • Cinema

This mode is optimum for playing movies. Decoding is performed with emphasis on separation performance to achieve the same atmosphere with 2-channel sources as with 6.1-channel sources. This mode is effective for playing sources recorded in conventional surround formats as well, because the in-phase component is assigned mainly to the center channel (C) and the reversed phase component to the surround (SL, SR and SB channels).

## Music

This mode is suited mainly for playing music. The front channel (FL and FR) signals bypass the decoder and are played directly so there is no loss of sound quality, and the effect of the surround signals output from the center (C) and surround (SL, SR and SB) channels add a natural sense of expansion to the sound field.

#### CENTER IMAGE (0.0 to 0.5: default 0.2):

The center image parameter for adjusting the expansion of the center channel in the DTS NEO:6 MUSIC mode has been added.

## Surround parameters (2)

## CINEMA EQ. (Cinema Equalizer):

The Cinema EQ function gently decreases the level of the extreme high frequencies, compensating for overly-bright sounding motion picture soundtracks. Select this function if the sound from the front speakers is too bright.

This function only works in the Dolby Pro Logic II, Dolby Digital and DTS Surround modes. (The same contents are set for all operating modes.)

## D.COMP. (Dynamic Range Compression):

Motion picture soundtracks have tremendous dynamic range (the contrast between very soft and very loud sounds). For listening late at night, or whenever the maximum sound level is lower than usual, the Dynamic Range Compression allows you to hear all of the sounds in the soundtrack (but with reduced dynamic range). (This only works when playing program sources recorded in Dolby Digital.) Select one of the four parameters ("OFF", "LOW", "MID" (middle) or "HI" (high)). Set to OFF for normal listening.

#### LFE (Low Frequency Effect):

This sets the level of the LFE (Low Frequency Effect) sounds included in the source when playing program sources recorded in Dolby Digital or DTS.

If the sound produced from the subwoofer sounds distorted due to the LFE signals when playing Dolby Digital or DTS sources when the peak limiter is turned off with the subwoofer peak limit level setting (system setup menu), adjust the level as necessary.

Program source and adjustment range:

- 1. Dolby Digital: -10 dB to 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB to 0 dB
- \* When DTS encoded <u>movie</u> software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to 0 dB for correct DTS playback.
- When DTS encoded <u>music</u> software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to -10 dB for correct DTS playback.

## SB CH OUT (Surround Back):

"OFF"Playback is conducted without using the surround back speaker.
"ON"Playback is conducted using the surround back speaker.
"NON MTRX"Playback is conducted using the surround back speaker.
The same signals those of the surround channels are output from the surround back
channels.
"MTRX ON"Playback is conducted using the surround back speaker.
Surround back channel is reproduced using digital matrix processing.
"NRML (OFF)"Playback is conducted without using the surround back speaker.
"NRML (ON)"Playback is conducted using the surround back speaker.
Surround back channel is reproduced using digital matrix processing.
<b>NOTE:</b> This operation can be performed directly using the "SUBROUND BACK" button

## **Dolby Virtual Speaker mode**

- The Dolby Virtual Speaker mode is a mode using 3D sound technology from Dolby Laboratories to achieve multi-channel surround sound using only two speakers for the front channels.
- With two speakers for the front channels, one of two modes can be selected: Reference or Wide.
- The Dolby Virtual Speaker mode can be used not only with Dolby Digital and DTS multi-channel sources but also with 2-channel sources. With 2-channel sources, one of two 2-channel modes can be selected: Virtual 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) and Virtual 2 (Dolby Pro Logic).
- With a multi-channel speaker configuration (for example 5.1 channels), the Dolby Virtual Speaker mode provides different effects according to the speaker configuration.

(2) Set the input mode to "AUTO", "PCM" or

(Remote control unit)

Set the surround mode to "DOLBY VIRTUAL

(Main unit)

Play a program source including the DO DOLBY or

DTS

\* This switches automatically according to the

Display the surround parameters for that

(Remote control unit)

DALBY US

The Dolby Digital indicator

• The DTS indicator lights

playing

format of the playback source.

lights when playing Dolby

(Remote control unit)

DO DIGITAL

– Light

Liaht

"DTS".

SPEAKER"

(Main unit)

Display

a 🔁 mark.

when

source.

sources.

Digital sources.

## [1] Playing Dolby Digital and DTS surround sound (with digital inputs only)

- O Applicable sources
  - Digital input (D.AUX functions, including DVD playback discs) Dolby Digital multi-channel sources DTS sources



(COAXIAL/OPTICAL) (see page 14).

## Example: DVD



(Main unit)

(Remote control unit)

DVD / VDF

Select and set the surround parameters.

5

\* If nothing is done for 6 seconds from when the parameter is displayed, the normal display reappears.



(Remote control unit) Setting the DOLBY VS mode

DO US Wide

- \* The selected mode flashes.
- \* The mode is not displayed if it cannot be selected.
- O D.COMP. setting



#### © Setting the LFE level



\* The LFE level can be adjusted in steps of 1 dB between -10 dB and 0 dB.

## OEFAULT setting



- \* When "YES" is selected, the settings are restored to the factory defaults.
- \* When the surround parameters are displayed, use the ▲ and ▼ cursor buttons on the remote control unit to switch to previous or following items.
- \* Once the surround parameters have been set, stop operating the buttons. After several seconds, the normal display reappears and the settings are automatically entered.

## Surround parameters ③

## DOLBY VS (Dolby Virtual Speaker mode):

- REF (Reference mode)
- This is the standard mode.
- WIDE (Wide mode)
- This mode expands the front channel sound field.

#### D.COMP. (Dynamic range compression):

• This parameter adjusts the dynamic range of the Dolby Digital sound. When listening with the volume turned relatively low, at night for example, set this to the "HI" side to lower the peak of the sound and amplify the guieter sounds, narrowing the dynamic range and making the sound easier to listen to. Set to "OFF" to turn this function off.



#### LFE (Low Frequency Effect):

- Program source and adjustment range 1. Dolby Digital : -10 dB to 0 dB
- 2. DTS Surround : -10 dB to 0 dB
- When Dolby Digital encoded software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to 0 dB for correct Dolby Digital playback.
- When DTS encoded movie software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to 0 dB for correct DTS playback.
- When DTS encoded music software is played, it is recommended that the LFE LEVEL be set to -10 dB for correct DTS playback.

## [2] 2-channel mode settings

- When 2-channel signals are input, one of two playback modes can be selected and set according to the 2channel mode setting, Virtual 1 or Virtual 2. (The Virtual 1 mode is set by factory default.)
- Virtual 1 : 2-channel sources are played in virtual surround using Dolby Pro Logic II Cinema processing.
- Virtual 1 : 2-channel sources are played in virtual surround using Dolby Pro Logic processing.



Set the surround mode to "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").

• The normal display reappears after the surround mode is displayed.



- (Main unit) (Main unit) (Remote control unit)
- 2 Press the SURROUND PARAMETER button and select the 2-channel mode.



## (Remote control unit)

OO VS VIRTUALI

\* This can be selected if there is no digital input signal, if the digital input is a PCM or Dolby Digital 2-channel signal and if the input is analog.

Turn the SURROUND/SELECT control on the main unit or use the ◄ and ► cursor buttons on the remote control unit to select the desired 2-channel mode.



VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

\* Press the SURROUND PARAMETER button to finish surround parameter mode.

## NOTES:

- The 2-channel mode cannot be set when Dolby Digital or DTS 5.1-channel signals.
- The 2-channel mode is set and stored in the memory individually for the different functions.

# **14 DSP SURROUND SIMULATION**

This unit is equipped with a high performance DSP (Digital Signal Processor) which uses digital signal
processing to synthetically recreate the sound field. One of 6 preset surround modes can be selected according
to the program source and the parameters can be adjusted according to the conditions in the listening room to
achieve a more realistic, powerful sound. These surround modes can also be used for program sources not
recorded in Dolby Surround Pro Logic, Dolby Digital or DTS.

## Surround modes and their features

1	5CH/6CH STEREO	In this mode, the signals of the front left channel are output from the left surround channel, the signals of the front right channel are output from the right surround channel, and the same (in-phase) component of the left and right channels is output from the center channel. This mode provides all speaker surround sound, but without directional steering effects, and works with any stereo program source.
2	MONO MOVIE (NOTE 1)	Select this when watching monaural movies for a greater sense of expansion.
3	ROCK ARENA	Use this mode to achieve the feeling of a live concert in an arena with reflected sounds coming from all directions.
4	JAZZ CLUB	This mode creates the sound field of a live house with a low ceiling and hard walls. This mode gives jazz a very vivid realism.
5	VIDEO GAME	Use this to enjoy video game sources.
6	MATRIX	Select this to emphasize the sense of expansion for music sources recorded in stereo. Signals consisting of the difference component of the input signals (the component that provides the sense of expansion) processed for delay are output from the surround channel.

\* Depending on the program source being played, the effect may not be very noticeable. In this case, try other surround modes, without worrying about their names, to create a sound field suited to your tastes.

NOTE 1: When playing sources recorded in monaural, the sound will be one-sided if signals are only input to one channel (left or right), so input signals to both channels. If you have a source component with only one audio output (monophonic camcorder, etc.) obtain a "Y" adapter cable to split the mono output to two outputs, and connect to the L and R inputs.

## **Personal Memory Plus**

This set is equipped with a personal memorize function that automatically memorizes the surround modes and input modes selected for the input different sources. When the input source is switched, the modes set for that source last time it was used are automatically recalled.

\* The surround parameters, tone control settings and playback level balance for the different output channels are memorized for each surround mode.



## Surround parameters 4

## VIRTUAL1 (Virtual 1 mode):

In this mode, 2-channel sources are played with Dolby Pro Logic II Cinema processing. This mode is suited for playing movie sources recorded in

Dolby Surround and regular stereo sources.

## VIRTUAL2 (Virtual 2 mode):

In this mode, 2-channel sources are played with Dolby Pro Logic processing. This mode is compatible with regular Dolby Pro Logic playback. With it, the recorded playback image of sources recorded in Dolby Surround is recreated faithfully.

## **DSP** surround simulation

• To operate the surround mode and surround parameters from the remote control unit.

Select the surround mode for the input channel.  $\bigcirc$ 0 1 2 3 ŧ (4) (5) (6) (Remote control unit) 0 0 0 The surround mode switches in the following O O õ ö order each time the DSP SIMULATION button is pressed: - MONO MOVIE ---- ROCK ARENA -- MATRIX - VIDEO GAME - JAZZ CLUB ------Ô G ( HECE ) (ANALES ( ET H. 2 To enter the surround parameter setting mode, SURROUND ROCK ARENA > ROOM SIZE EFECT press the SURROUND PARAMETER button. • The surround parameter switches in the Tone Defeat following order each time the SURROUND (Remote control unit) PARAMETER button is pressed for the different SB CH OUT Default surround modes. 3 Select the various parameters. (Remote control unit)

4

Adjust the parameter settings.

(Remote control unit)

5



Press the SURROUND PARAMETER button to finish surround parameter mode.

(Remote control unit)

- Operating the surround mode from the main unit's panel.
- To select the surround mode, press the SURROUND MODE button then operate the selector.

Turn the SELECT knob to select the surround mode.



(Main unit)



When turned clockwise

(Main unit)

→ DIRECT ----→ STEREO ----→ DOLBY PRO LOGIC II ----→ DTS NEO:6 ----→ 5CH/6CH STEREO ----→ DOLBY VIRTUAL SPEAKER -- MATRIX - VIDEO GAME - JAZZ CLUB - ROCK ARENA - MONO MOVIE -

When turned counterclockwise



#### NOTES:

<medium 10

ON : OFF

ON : OFF

- When playing PCM digital signals or analog signals in the 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE or MATRIX surround modes and the input signal switches to a digital signal encoded in Dolby Digital, the Dolby surround mode switches automatically. When the input signal switches to a DTS signal, the mode automatically switches to DTS surround.
- When the "5CH/6CH STEREO" mode is selected, the display differs according to the Surround Back CH ON/OFF.

Surround Back CH ON: 6CH STEREO Surround Back CH OFF: 5CH STEREO

## Surround parameters (5)

## ROOM SIZE:

This sets the size of the sound field.

There are five settings: "small", "med.s" (medium-small), "medium", "med.l" (medium-large) and "large". "small" recreates a small sound field, "large" a large sound field.

## EFFECT LEVEL:

This sets the strength of the surround effect. The level can be set in 15 steps from 1 to 15.

## DELAY TIME:

In the matrix mode only, the delay time can be set within the range of 0 to 300 ms.

## Surround modes and parameters

	Signals and adjustability in the different modes									
			Channel outp	When playing Dolby	When playing	When playing	When playing			
Mode	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Digital Signals	signals	signals	signals	
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0	
STEREO	0	×	×	0	×	0	0	0	0	
EXTERNAL INPUT	0	O	0	0	0	×	×	×	0	
DOLBY PRO LOGIC II	0	O	0	0	© *2	O *1	O *1	0	0	
DTS NEO:6	0	O	0	0	© *2	O *1	O *1	0	0	
DOLBY DIGITAL	0	O	0	0	© *2	0	×	×	×	
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	O	O	0	© *2	×	0	×	×	
5/6CH STEREO	0	O	0	0	© *2	0	0	0	0	
ROCK ARENA	0	O	0	0	© *2	0	0	0	0	
JAZZ CLUB	0	O	0	0	© *2	0	0	0	0	
VIDEO GAME	0	O	O	0	© *2	0	0	0	0	
MONO MOVIE	0	O	0	0	© *2	0	0	0	0	
MATRIX	0	O	0	0	© *2	0	0	0	0	
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	O	0	0	×	0	0	0	0	
DOLBY HEADPHONE	(HP only)	×	×	×	×	0	0	0	0	

O: Signal

×: No signal

©: Turned on or off by speaker configuration setting

## $\bigcirc$ : Able

X: Unable\* 1 Only for 2 ch contents

\* 2 Signal output can be changed with the "SB CH OUT" surround parameter setting.

## Differences in surround mode names depending on the input signals

	Input signals								
Surround Mode				DTS	DOLBY DIGITAL				
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)		
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0		
STEREO	0	0	0	0	0	0	0		
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	O DTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×		
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1				
					*DTS SURROUND				
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX		
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL		
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0		

O: Selectable

\*: The surround mode name differs depending on the "SB CH OUT" surround parameter setting.

©: The surround mode name differs depending on the input signal.

×: Not selectable

	Signals and adjustability in the different modes													
	Parameter (default values are shown in parentheses)													
			SURROUND PARAMETER PRO LO MUSIC MC							D LOG	IC <b>II</b> E ONLY	NEO:6 MUSIC MODE ONLY	When playing	
Mode	DNE	ODE	ECORDER	NEMA EQ.	DOM SIZE	FFECT	ELAY TIME	JRROUND	ANORAMA	MENSION	ENTER	CENTER	/ DTS s	LFE
DIDECT	12 S	Σ	ä	Ū	8	<u>۳</u>	ä	BZ KI	4		8 ≥	IMAGE		-
DIRECT							×	×	×	×	×	×	(OFF)	(0dB)
STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Note4)	×	×	×	O (NRML (OFF))	O (OFF)	(3)	(3)	×	O (OFF)	0 (0dB)
DTS NEO:6	0 (0dB)	O (CINEMA)	×	<ul> <li>(OFF)</li> <li>(Note5)</li> </ul>	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	O (0.2)	O (OFF)	(0dB)
DOLBY DIGITAL	(0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	(0dB)	×	×	(0FF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
5/6CH STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
ROCK ARENA	O (Note1)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
JAZZ CLUB	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
VIDEO GAME	0 (0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
MONO MOVIE	(0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
MATRIX	(0dB)	×	0	×	×	×	(30msec)	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	(0dB)	O (Note2)	O (VIRTUAL1)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DOLBY HEADPHONE	(0dB)	(DH1)	O (Note3)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)

(Note 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Note 2) Only without surround speakers (Note 3) 2 ch source only (Note 4) Cinema, DOLBY PL Mode only (Note 5) Cinema Mode only O: Adjustable

×: Not adjustable

## Playback using the Dolby Headphone mode

- The AVR-770SD is equipped with the Dolby Headphone mode, a technology developed jointly by Dolby Laboratories and Lake Technology for achieving 3D sound over regular headphones.
- The Dolby Headphone mode is set when headphones are connected to the AVR-770SD's headphones jack.
- There are actually four Dolby Headphone modes creating different sound field effects: DH1, DH2, DH3 and Bypass (normal stereo playback).
- The Dolby Headphone mode is compatible with Dolby Digital and DTS multi-channel sources. With 2-channel sources, playback in the Cinema, Music 1 and Music 2 modes can be selected with the 2-channel mode setting.

3





- Connect headphones (sold separately) to the headphones jack.
  - When headphones are plugged in, the output to the speakers is automatically turned off and no sound is produced from the speakers.



Press the surround parameter button and display the surround parameters.

2

\* When the function is set to DVD, this is also shown on the display.



(Remote control unit)

- Set the various surround parameters.
- If nothing is done for 6 seconds from when the parameter is displayed, the normal display reappears.



(Remote control unit)

Dolby H mode setting



2-channel mode setting

• The mode switches as shown below each time a button is operated.



- \* Can be selected when there is no signal or when playing a 2-channel source.
- There are also the same parameters as those described under "(2) Playing in the Dolby Virtual Speaker mode", namely: © D.COMP. setting © LFE level setting © DEFAULT setting

When the surround parameters are displayed, use the ▲ and ▼ cursor buttons on the remote control unit to switch to previous or following items.

## Surround parameters (6)

#### **DOLBY H (Dolby Headphone modes):** DH1 .....Reference room

(small room with little reverberation) DH2 .....Live room (room with more reverberation than DH1) DH3 .....Large room

(Larger room than DH1. Use this mode to achieve a sense of distance and diffusion of the sound.)

BYPASS ......Stereo playback

## DECODER:

These can be selected when playing 2-channel sources (analog, PCM, etc.). The signals are processed by one of the following decoders to achieve multiple channels then played in the Dolby Headphone mode.

In the Bypass mode, these are not displayed. CINEMA .....Dolby Pro Logic II Cinema mode MUSIC1 .....Dolby Pro Logic II Music mode

MUSIC2 ......Signals played in the Dolby Headphone mode with 2 channels.

# **15 LISTENING TO THE RADIO**



## NOTE:

• When in the auto tuning mode on the FM band, the "STEREO" indicator lights on the display when a stereo broadcast is tuned in. At open frequencies, the noise is muted and the "TUNED" and "STEREO" indicators turn off.

Γ	Nanual tuning		
1	Set the input function to "TUNER".	3	Press the BAND button to set the manual tuning mode. Check that the display's "AUTO" indicator turns off.
2	Watching the display, press the BAND button to select the desired band (AM or FM).	4	Press the TUNING + or – button to tune in the desired station. The frequency changes continuously when the button is held in.

## NOTE:

• When the manual tuning mode is set, FM stereo broadcasts are received in monaural and the "STEREO" indicator turns off.

## **Preset stations**



Press the MEMORY button. (Remote control unit) Press the SHIFT button and Q select the desired memory block (A to E). (Remote control unit) NOTE: · Please make sure the "AUDIO" position of the slide switch on the remote control unit. Press the CHANNEL + or -(+button to select the desired preset channel (1 to 8). (Remote control unit)

4 ( പ

Press the MEMORY button again to store the station in the preset memory.

(Remote control unit)

\* To preset other channels, repeat steps 1 to 4. A total of 40 broadcast stations can be preset - 8 stations (channels 1 to 8) in each of blocks A to E.

## Checking the preset stations

• The preset (broadcast) stations can be checked on the on screen display (OSD).



## **Recalling preset stations**





## **RDS (Radio Data System)**

RDS (works only on the FM band) is a broadcasting service which allows station to send additional information along with the regular radio program signal.

The following three types of RDS information can be received on this unit:

## Program Type (PTY)

PTY identifies the type of RDS program.

The program types and their displays are as follows:

NEWS	News	ROCK M	Rock Music	PHONE IN	Phone In
AFFAIRS	Current Affairs	EASY M	Easy Listening Music	TRAVEL	Travel
INFO	Information	LIGHT M	Light Classical	LEISURE	Leisure
SPORT	Sports	CLASSICS	Serious Classical	JAZZ	Jazz Music
EDUCATE	Education	OTHER M	Other Music	COUNTRY	Country Music
DRAMA	Drama	WEATHER	Weather	NATION M	National Music
CULTURE	Culture	FINANCE	Finance	OLDIES	Oldies Music
SCIENCE	Science	CHILDREN	Children's programmes	FOLK M	Folk Music
VARIED	Varied	SOCIAL	Social Affairs	DOCUMENT	Documentary
POP M	Pop Music	RELIGION	Religion		

## Traffic Program (TP)

TP identifies programs that carry traffic announcements.

This allows you to easily find out the latest traffic conditions in your area before you leaving home.

## Radio Text (RT)

RT allows the RDS station to send text messages that appear on the display.

**NOTE:** The operations described below using the RDS, PTY and RT buttons will not function in areas in which there are no RDS broadcasts.

## **RDS** search

Use this function to automatically tune to FM stations that provide RDS service.



PTY search

Use this function to find RDS stations broadcasting a designated program type (PTY).

automatically begin the PTY search operation.

If there is no station broadcasting the designated program type with above operation, all the reception bands are searched.

(Remote control unit)

## **TP** search

Use this function to find RDS stations broadcasting traffic program (TP stations).



+

(Remote control unit)

If no TP station is found with above operation, all the reception bands are searched.

The station name is displayed on the display after searching stops.

#### To continue searching, repeat step 3. 5

If no other TP station is found when all the frequencies are searched, "NO PROGRAMME" is displayed.



This is the screen when operated.

## RT (Radio Text)

"RT" appears on the display when radio text data is received.

When the RDS button is pressed until "RT" appears on the display while receiving an RDS broadcast station, the text data broadcast from the station is displayed. To turn the display off, use the ◀ and ► cursor buttons on the remote control unit.





**16 LAST FUNCTION MEMORY** 

- This unit is equipped with a last function memory which stores the input and output setting conditions as they were immediately before the power is switched off.
- This function eliminates the need to perform complicated resettings when the power is switched on.
- The unit is also equipped with a back-up memory. This function provides approximately one week of memory storage when the main unit's power switch is off and with the power cord disconnected.

# **117** INITIALIZATION OF THE MICROPROCESSOR

When the indication of the display is not normal or when the operation of the unit does not shows the reasonable result, the initialization of the microprocessor is required by the following procedure.

Switch off the unit using the main unit's power operation switch.

2 Hold the following 5CH/6CH STEREO button and DIRECT/STEREO button, and turn the main unit's power operation switch on.

Check that the entire display is flashing with an interval of about 1 second, and release your fingers from the 2 buttons and the microprocessor will be initialized.



#### NOTES:

3

- If step 3 does not work, start over from step 1.
- If the microprocessor has been reset, all the button settings are reset to the default values (the values set upon shipment from the factory).

## Turning on the main unit's power from the standby mode without using the remote control unit

• Press the power switch on the main unit while pressing the 5CH/6CH STEREO button on the main unit's panel to turn on the power.

# **18 ADDITIONAL INFORMATION**

## Optimum surround sound for different sources

There are currently various types of multi-channel signals (signals or formats with more than two channels).

## Types of multi-channel signals

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, high definition 3-1 signals (Japan MUSE Hi-Vision audio), DVD-Audio, SACD (Super Audio CD), MPEG multi-channel audio, etc.

"Source" here does not refer to the type of signal (format) but the recorded content. Sources can be divided into two major categories.

#### Types of sources Movie audio

Signals created to be played in movie theaters. In general sound is recorded to be played in movie theaters equipped with multiple surround speakers, regardless of the format (Dolby Digital, DTS, etc.).

#### Movie theater sound field



## Listening room sound field FR

İSR

П

FL SW C

Ô

° 🗆 .

\_\_\_\_\_SB

In this case it is important to achieve the same sense of expansion as in a movie theater with the surround channels.

To do so, in some cases the number of surround speakers is increased (to four or eight) or speakers with bipolar or dipolar properties are used.

SL: Surround L channel SR: Surround R channel

SB: Surround back channel (1 spkr or 2 spkrs)

(For 6.1-channel system) • Other types of audio

These signals are designed to recreate a 360° sound field using three to five speakers.



In this case the speakers should surround the listener from all sides to create a uniform sound field from 360°. Ideally the surround speakers should function as "point" sound sources in the same way as the front speakers.

These two types of sources thus have different properties, and different speaker settings, particularly for the surround speakers, are required in order to achieve the ideal sound.

## Surround back speakers

A 6.1-channel system is a conventional 5.1-channel system to which the "surround back" (SB) channel has been added. This makes it easy to achieve sound positioned directly behind the listener, something that was previously difficult with sources designed for conventional multi surround speakers. In addition, the acoustic image extending between the sides and the rear is narrowed, thus greatly improving the expression of the surround signals for sounds moving from the sides to the back and from the front to the point directly behind the listening position.







Movement of acoustic image from SR to SL

Movement of acoustic image from SR to SB to SL

With this set, speaker(s) for 1 or 2 channels are required to achieve a 6.1-channel system (DTS-ES, etc.). Adding these speakers, however, increases the surround effect not only with sources recorded in 6.1 channels but also with conventional 2- to 5.1-channel sources. All the Denon original surround modes (see page 28) are compatible with 7.1-channel playback, so you can enjoy 6.1-channel sound with any signal source.

## Number of surround back speakers

Though the surround back channel only consists of 1 channel of playback signals for 6.1-channel sources (DTS-ES, etc.), we recommend using two speakers. When using speakers with dipolar characteristics in particular, it is essential to use two speakers.

Using two speakers results in a smoother blend with the sound of the surround channels and better sound positioning of the surround back channel when listening from a position other than the center.

## Placement of the surround left and right channels when using surround back speakers

Using surround back speakers greatly improves the positioning of the sound at the rear. Because of this, the surround left and right channels play an important role in achieving a smooth transition of the acoustic image from the front to the back. As shown on the diagram above, in a movie theater the surround signals are also produced from diagonally in front of the listeners, creating an acoustic image as if the sound were floating in space.

To achieve these effects, we recommend placing the speakers for the surround left and right channels slightly more towards the front than with conventional surround systems. Doing so sometimes increases the surround effect when playing conventional 5.1-channel sources in the 6.1 surround or DTS-ES Matrix 6.1 mode. Check the surround effects of the various modes before selecting the surround mode.
### Speaker setting examples

Here we describe a number of speaker settings for different purposes. Use these examples as guides to set up your system according to the type of speakers used and the main usage purpose.

### 1. DTS-ES compatible system (using surround back speakers)

### (1) Basic setting for primarily watching movies

This is recommended when mainly playing movies and using regular single way or 2-way speakers for the sorround speakers.



• Set the front speakers with their front surfaces as flush with the TV or monitor screen as possible. Set the center speaker between the front left and right speakers and no further from the listening position than the front speakers.



- · Consult the owner's manual for your subwoofer for advice on placing the subwoofer within the listening room.
- If the surround speakers are direct-radiating (monopolar) then place them slightly behind and at an angle to the listening position and parallel to the walls at a position 60 to 90 centimeters (2 to 3 feet) above ear level at the prime listening position.
- As seen from above • When using two surround back speakers, place them at the back facing the front at a narrower distance than the front left and right speakers. When using one surround back speaker, place it at the rear center facing the front at a slightly higher position (0 to 20 cm) than the surround speakers.
  - We recommend installing the surround back speaker(s) at a slightly downward facing angle. This effectively prevents the surround back channel signals from reflecting off the monitor or screen at the front center, resulting in interference and making the sense of movement from the front to the back less sharp.

### (2) Setting for primarily watching movies using diffusion type speakers for the surround speakers

For the greatest sense of surround sound envelopment, diffuse radiation speakers such as bipolar types, or dipolar types, provide a wider dispersion than is possible to obtain from a direct radiating speaker (monopolar). Place these speakers at either side of the prime listening position, mounted above ear level.

- Path of the surround sound from the speakers to the listening position
- urround speakers 60'
- · Set the front speakers, center speaker and subwoofer in the same positions as in example (1).
- It is best to place the surround speakers directly at the side or slightly to the front of the viewing position, and 60 to 90 cm above the ears.
- sneaker speaker Point slightly Front speaker -1 60 to 90 cm

Surround bac

· Same as surround back speaker installation method (1).

presentation.

Using dipolar speakers for the surround back speakers as well is more effective. • Connect the surround speakers to the surround speaker jacks. • The signals from the surround channels reflect off the walls as shown on the

diagram at the left, creating an enveloping and realistic surround sound

For multi-channel music sources however, the use of bipolar or dipolar speakers mounted at the sides of the listening position may not be satisfactory in order to create a coherent 360 degree surround sound field. Connect another pair of direct radiating speakers as described in example (3) and place them at the rear corners of the room facing towards the prime listening position.



As seen from above



Surround

120° an angle to the listening position and parallel to the rround speakers walls at a position 60 to 90 centimeters (2 to 3 feet) above ear level at the prime listening position. As seen from above

2. When not using surround back speakers

Front speakers

Center speaker

Subwoofer

60°

Monito

### Surround

The AVR-770SD is equipped with a digital signal processing circuit that lets you play program sources in the surround mode to achieve the same sense of presence as in a movie theater.

Set the front speakers with their front surfaces as

flush with the TV or monitor screen as possible. Set

the center speaker between the front left and right

speakers and no further from the listening position

· Consult the owner's manual for your subwoofer for

• If the surround speakers are direct-radiating

(monopolar) then place them slightly behind and at

advice on placing the subwoofer within the

### **Dolby Surround**

#### (1) Dolby Digital

Dolby Digital is the multi-channel digital signal format developed by Dolby Laboratories.

than the front speakers.

listening room.

Dolby Digital consists of up to "5.1" channels - front left, front right, center, surround left, surround right, and an additional channel exclusively reserved for additional deep bass sound effects (the Low Frequency Effects - LFE - channel, also called the ".1" channel, containing bass frequencies of up to 120 Hz).

Unlike the analog Dolby Pro Logic format, Dolby Digital's main channels can all contain full range sound information, from the lowest bass, up to the highest frequencies - 22 kHz. The signals within each channel are distinct from the others, allowing pinpoint sound imaging, and Dolby Digital offers tremendous dynamic range from the most powerful sound effects to the quietest, softest sounds, free from noise and distortion,

### Dolby Digital and Dolby Pro Logic

Comparison of home surround systems	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
No. recorded channels (elements)	5.1 ch	2 ch
No. playback channels	5.1 ch	4 ch
Playback channels (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW - recommended)
Audio processing	Digital discrete processing Dolby Digital encoding/decoding	Analog matrix processing Dolby Surround
High frequency playback limit of surround channel	20 kHz	7 kHz



As seen from the side

### Dolby Digital compatible media and playback methods

Marks indicating Dolby Digital compatibility:

The following are general examples. Also refer to the player's operating instructions.

Media	Dolby Digital output jacks Playback method (reference p			
LD (VDP)	Coaxial Dolby Digital RF output jack ※ 1	Set the input mode to "AUTO". (Page 19)		
DVD	Optical or coaxial digital output (same as for PCM) ※2	Set the input mode to "AUTO". (Page 19)		
Others (satellite broadcasts, CATV, etc.)	Optical or coaxial digital output (same as for PCM)	Set the input mode to "AUTO". (Page 19)		

\*1 Please use a commercially available adapter when connecting the Dolby Digital RF output jack of the LD player to the digital input jack.

Please refer to the instruction manual of the adapter when making connection.

\*2 Some DVD digital outputs have the function of switching the Dolby Digital signal output method between "bit stream" and "(convert to) PCM". When playing in Dolby Digital surround on the AVR-770SD, switch the DVD player's output mode to "bit stream". In some cases players are equipped with both "bit stream + PCM" and "PCM only" digital outputs. In this case connect the "bit stream + PCM" jacks to the AVR-770SD.

### (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro-Logic II is a new multi-channel playback format developed by Dolby Laboratories using feedback logic steering technology and offering improvements over conventional Dolby Pro Logic circuits.
- Dolby Pro Logic II can be used to decode not only sources recorded in Dolby Surround (\*) but also regular stereo sources into five channels (front left, front right, center, surround left and surround right) to achieve surround sound.
- Whereas with conventional Dolby Pro Logic the surround channel playback frequency band was limited, Dolby Pro Logic II offers a wider band range (20 Hz to 20 kHz or greater). In addition, the surround channels were monaural (the surround left and right channels were the same) with previous Dolby Pro Logic, but Dolby Pro Logic II they are played as stereo signals.
- Various parameters can be set according to the type of source and the contents, so it is possible to achieve optimum decoding (see page 24, 25).

### \* Sources recorded in Dolby Surround

These are sources in which three or more channels of surround have been recorded as two channels of signals using Dolby Surround encoding technology.

Dolby Surround is used for the sound tracks of movies recorded on DVDs, LDs and video cassettes to be played on stereo VCRs, as well as for the stereo broadcast signals of FM radio, TV, satellite broadcasts and cable TV.

Decoding these signals with Dolby Pro Logic II makes it possible to achieve multi-channel surround playback. The signals can also be played on ordinary stereo equipment, in which case they provide normal stereo sound.

There are two types of DVD Dolby surround recording signals.

- ① 2-channel PCM stereo signals
- 2-channel Dolby Digital signals

When either of these signals is input to the AVR-770SD, the surround mode is automatically set to Dolby Pro Logic II when the "DOLBY/DTS SURROUND" mode is selected.

## Sources recorded in Dolby Surround are indicated with the logo mark shown below.

Dolby Surround support mark: DC DOLBY SURROUND

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## DTS Digital Surround

Digital Theater Surround (also called simply DTS) is a multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems.

DTS offers the same "5.1" playback channels as Dolby Digital (front left, front right and center, surround left and surround right) as well as the stereo 2-channel mode. The signals for the different channels are fully independent, eliminating the risk of deterioration of sound quality due to interference between signals, crosstalk, etc.

DTS features a relatively higher bit rate as compared to Dolby Digital (1234 kbps for CDs and LDs, 1536 kbps for DVDs) so it operates with a relatively low compression rate. Because of this the amount of data is great, and when DTS playback is used in movie theaters, a separate CD-ROM synchronized with the film is played.

With LDs and DVDs, there is of course no need for an extra disc; the pictures and sound can be recorded simultaneously on the same disc, so the discs can be handled in the same way as discs with other formats. There are also music CDs recorded in DTS. These CDs include 5.1-channel surround signals (compared to two channels on current CDs). They do not include picture data, but they offer surround playback on CD players that are equipped with digital outputs (PCM type digital output required).

DTS surround track playback offers the same intricate, grand sound as in a movie theater, right in your own listening room.

### DTS compatible media and playback methods

Marks indicating DTS compatibility:

The following are general examples. Also refer to the player's operating instructions.

Media	Dolby Digital output jacks	Playback method (reference page)		
CD Optical or coaxial digital output (same as for PCM) ¥ 2		Set the input mode to "AUTO" or "DTS" (page 19). Never set the mode to "ANALOG" or "PCM". *1		
LD (VDP)	Optical or coaxial digital output (same as for PCM)	Set the input mode to "AUTO" or "DTS" (page 19). Never set the mode to "ANALOG" or "PCM". *1		
DVD	Optical or coaxial digital output (same as for PCM) × 3	Set the input mode to "AUTO" or "DTS" (page 19).		

- \*1 DTS signals are recorded in the same way on CDs and LDs as PCM signals. Because of this, the undecoded DTS signals are output as random "hissy" noise from the CD or LD player's analog outputs. If this noise is played with the amplifier set at a very high volume, it may possibly cause damage to the speakers. To avoid this, be sure to switch the input mode to "AUTO" or "DTS" before playing CDs or LDs recorded in DTS. Also, never switch the input mode to "ANALOG" or "PCM" during playback. The same holds true when playing CDs or LDs on a DVD player or LD/DVD compatible player. For DVDs, the DTS signals are recorded in a special way so this problem does not occur.
- \*2 The signals provided at the digital outputs of a CD or LD player may undergo some sort of internal signal processing (output level adjustment, sampling frequency conversion, etc.). In this case the DTS-encoded signals may be processed erroneously, in which case they cannot be decoded by the AVR-770SD, or may only produce noise. Before playing DTS signals for the first time, turn down the master volume to a low level, start playing the DTS disc, then check whether the DTS indicator on the AVR-770SD (see page 23) lights before turning up the master volume.
- \*3 A DVD player with DTS-compatible digital output is required to play DTS DVDs. A DTS Digital Output logo is featured on the front panel of compatible DVD players. Recent DENON DVD player models feature DTScompatible digital output – consult the player's owner's manual for information on configuring the digital output for DTS playback of DTS-encoded DVDs.

Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 and other world-wide patents issued and pending.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" and "Neo:6" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc. ©1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. All Rights Reserved.

## DTS-ES Extended Surround™

DTS-ES Extended Surround is a new multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems Inc. While offering high compatibility with the conventional DTS Digital Surround format, DTS-ES Extended Surround greatly improves the 360-degree surround impression and space expression thanks to further expanded surround signals. This format has been used professionally in movie theaters since 1999.

In addition to the 5.1 surround channels (FL, FR, C, SL, SR and LFE), DTS-ES Extended Surround also offers the SB (Surround Back, sometimes also referred to as "surround center") channel for surround playback with a total of 6.1 channels. DTS-ES Extended Surround includes two signal formats with different surround signal recording methods, as described below.

### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 is the newest recording format. With it, all 6.1 channels (including the SB channel) are recorded independently using a digital discrete system. The main feature of this format is that because the SL, SR and SB channels are fully independent, the sound can be designed with total freedom and it is possible to achieve a sense that the acoustic images are moving about freely among the background sounds surrounding the listener from 360 degrees.

Though maximum performance is achieved when sound tracks recorded with this system are played using a DTS-ES decoder, when played with a conventional DTS decoder the SB channel signals are automatically down-mixed to the SL and SR channels, so none of the signal components are lost.

### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Matrix 6.1

With this format, the additional SB channel signals undergo matrix encoding and are input to the SL and SR channels beforehand. Upon playback they are decoded to the SL, SR and SB channels. The performance of the encoder used at the time of recording can be fully matched using a high precision digital matrix decoder developed by DTS, thereby achieving surround sound more faithful to the producer's sound design aims than with conventional 5.1- or 6.1-channel systems.

In addition, the bit stream format is 100% compatible with conventional DTS signals, so the effect of the Matrix 6.1 format can be achieved even with 5.1-channel signal sources. Of course it is also possible to play DTS-ES Matrix 6.1 encoded sources with a DTS 5.1-channel decoder.

When DTS-ES Discrete 6.1 or Matrix 6.1 encoded sources are decoded with a DTS-ES decoder, the format is automatically detected upon decoding and the optimum playing mode is selected. However, some Matrix 6.1 sources may be detected as having a 5.1-channel format, so the DTS-ES Matrix 6.1 mode must be set manually to play these sources.

(For instructions on selecting the surround mode, see page 23.)

The DTS-ES decoder includes another function, the DTS Neo:6 surround mode for 6.1-channel playback of digital PCM and analog signal sources.

### ■ DTS Neo:6<sup>™</sup> surround

This mode applies conventional 2-channel signals to the high precision digital matrix decoder used for DTS-ES Matrix 6.1 to achieve 6.1-channel surround playback. High precision input signal detection and matrix processing enable full band reproduction (frequency response of 20 Hz to 20 kHz or greater) for all 6.1 channels, and separation between the different channels is improved to the same level as that of a digital discrete system.

DTS Neo:6 surround includes two modes for selecting the optimum decoding for the signal source.

### DTS Neo:6 Cinema

This mode is optimum for playing movies. Decoding is performed with emphasis on separation performance to achieve the same atmosphere with 2-channel sources as with 6.1-channel sources.

This mode is effective for playing sources recorded in conventional surround formats as well, because the in-phase component is assigned mainly to the center channel (C) and the reversed phase component to the surround (SL, SR and SB channels).

### • DTS Neo:6 Music

This mode is suited mainly for playing music. The front channel (FL and FR) signals bypass the decoder and are played directly so there is no loss of sound quality, and the effect of the surround signals output from the center (C) and surround (SL, SR and SB) channels add a natural sense of expansion to the sound field.

### DTS 96/24

The sampling frequency, number of bits and number of channels used for recording of music, etc., in studios has been increasing in recent years, and there are a growing number of high quality signal sources, including 96 kHz/24 bit 5.1-channel sources.

For example, there are high picture/sound quality DVD video sources with 96 kHz/24 bit stereo PCM audio tracks. However, because the data rate for these audio tracks is extremely high, there are limits to recording them on two channels only, and since the quality of the pictures must be restricted it is common to only include still pictures.

In addition, 96 kHz/24 bit 5.1-channel surround is possible with DVD audio sources, but DVD audio players are required to play them with this high quality.

DTS 96/24 is a multi-channel digital signal format developed by Digital Theater Systems Inc. in order to deal with this situation.

Conventional surround formats used sampling frequencies of 48 or 44.1 kHz, so 20 kHz was about the maximum playback signal frequency. With DTS 96/24, the sampling frequency is increased to 96 or 88.2 kHz to achieve a wide frequency range of over 40 kHz.

In addition, DTS 96/24 has a resolution of 24 bits, resulting in the same frequency band and dynamic range as 96 kHz/24 bit PCM.

As with conventional DTS Surround, DTS 96/24 is compatible with a maximum of 5.1 channels, so sources recorded using DTS 96/24 can be played in high sampling frequency, multiple channel audio with such normal media as DVD videos and CDs.

Thus, with DTS 96/24, the same 96 kHz/24 bit multi-channel surround sound as with DVD-Audio can be achieved while viewing DVD-Video images on a conventional DVD-Video player (\*1). Furthermore, with DTS 96/24 compatible CDs, 88.2 kHz/24 bit multi-channel surround can be achieved using normal CD/LD players (\*1).

Even with the high quality multi-channel signals, the recording time is the same as with conventional DTS surround sources.

What's more, DTS 96/24 is fully compatible with the conventional DTS surround format, so DTS 96/24 signal sources can be played with a sampling frequency of 48 kHz or 44.1 kHz on conventional DTS or DTS-ES surround decoders (  $\approx$  2).

- \*1: A DVD player with DTS digital output capabilities (for CD/LD players, a player with digital outputs for conventional DTS CDs/LDs) and a disc recorded in DTS 96/24 are required.
- \*2: The resolution is 24 or 20 bits, depending on the decoder.

## **Dolby Virtual Speaker**

Dolby Virtual Speaker technology uses proprietary technology of Dolby Laboratories to create a virtual surround sound field using only two speakers for the front channels, allowing the user to experience sound as if surround speakers were actually being used.

### Features of Dolby Virtual Speaker sound

- Accurate surround sound field positioning
- The virtual surround speakers are positioned at 105° to the left and 105° to the right.
- Multi-channel programs played according to the producer's intentions
   The sound of the different channels is played in the position set upon mixing. For example, sound set at
- the rear left is heard from the rear left. © Stereo programs played in surround

The Dolby Pro Logic II circuit is used together with the Dolby Virtual Speaker circuitry to create a rich virtual surround sound field with stereo programs as well.

Selecting the listening mode
 Two listening modes are provided: Reference and Wide.



: 2 front channels

((()) : Virtual sound field created with the Dolby Virtual Speaker mode

With the AVR-770SD, playback in the Dolby Virtual Speaker mode is possible with other speaker configurations as well.

- 3 speakers (2 front channels + center) : Reference/Wide modes
- 4 speakers (2 front channels + 2 surround channels) : Wide mode
- 5 speakers (2 front channels + center + 2 surround channels) : Wide mode

### **Dolby Headphone**

Dolby Headphone is a 3D sound technology developed jointly by Dolby Laboratories and Lake Technology of Australia achieving surround sound with regular headphones.

Normally when using headphones all the sounds are sounded in the head, making it uncomfortable to listen with headphones for long periods of time. Dolby Headphone simulates speaker playback in a room and positions the sound sources to the front or the sides, outside of the head, achieving a powerful sound similar to that of a movie theater or home theater. This technology is aimed mainly at multi-channel audio or video equipment including Dolby Digital or Dolby Pro Logic Surround decoding functions and operates inside a high performance digital signal processing chip (DSP).

The Dolby Headphone mode can be used not only with multi-channel sources but also with stereo programs.

## **19 TROUBLESHOOTING**

### If a problem should arise, first check the following.

1. Are the connections correct ?

- 2. Have you operated the receiver according to the Operating Instructions ?
- 3. Are the speakers, turntable and other components operating property ?

If this unit is not operating properly, check the items listed in the table below. Should the problem persist, there may be a malfunction.

Disconnect the power immediately and contact your store of purchase.

	Symptom	Cause	Measures	Page
dcasts, etc.	DISPLAY not lit and sound not produced when power switch set to on.	<ul> <li>Power cord not plugged in securely.</li> </ul>	<ul> <li>Check the insertion of the power cord plug.</li> <li>Turn the power on with the remote control unit after turning the POWER switch on.</li> </ul>	6 19
ds, tapes and FM broa	DISPLAY lit but sound not produced.	<ul> <li>Speaker cords not securely connected.</li> <li>Improper position of the audio function button.</li> <li>Volume control set to minimum.</li> <li>MUTING is on.</li> <li>Digital signals not input Digital input selected.</li> </ul>	<ul> <li>Connect securely.</li> <li>Set to a suitable position.</li> <li>Turn volume up to suitable level.</li> <li>Switch off MUTING.</li> <li>Input digital signals or select input jacks to which digital signals are being input.</li> </ul>	9, 10 19 20 21 19
on problems when listening to the CD, record	DISPLAY not lit and power indicator is flashing rapidly.	<ul> <li>Speaker terminals are short-circuited.</li> <li>Block the ventilation holes of the set.</li> <li>The unit is operating at continuous high power conditions and/or inadequate ventilation.</li> </ul>	<ul> <li>Switch power off, connect speakers properly, then switch power back on.</li> <li>Turn off the set's power, then ventilate it well to cool it down.</li> <li>Once the set is cooled down, turn the power back on.</li> <li>Turn off the set's power, then ventilate it well to cool it down.</li> <li>Once the set is cooled down, turn the power back on.</li> </ul>	9, 10 3 3
	Sound produced only from one channel.	Incomplete connection of speaker cords.     Incomplete connection of input/output cords.	Connect securely.     Connect securely.	9, 10 6 ~ 10
Comr	Positions of instruments reversed during stereo playback.	<ul> <li>Reverse connections of left and right speakers or left and right input/output cords.</li> </ul>	Check left and right connections.	10

	Symptom	Cause	Measures	Page
	Humming noise produced when record is playing.	• TV or radio transmission antenna nearby.	Contact your store of purchase.	_
When playing records	Howling noise produced when volume is high.	<ul> <li>Turntable and speaker systems too close together.</li> <li>Floor is unstable and vibrates easily.</li> </ul>	<ul> <li>Separate as much as possible.</li> <li>Use cushions to absorb speaker vibrations transmitted by floor. If turntable is not equipped with insulators, use audio insulators (commonly available).</li> </ul>	_
	Sound is distorted.	<ul><li>Stylus pressure too weak.</li><li>Dust or dirt on stylus.</li><li>Cartridge defective.</li></ul>	<ul> <li>Apply proper stylus pressure.</li> <li>Check stylus.</li> <li>Replace cartridge.</li> </ul>	
Remote control unit	This unit does not operate properly when remote control unit is used.	<ul> <li>Batteries dead.</li> <li>Remote control unit too far from this unit.</li> <li>Obstacle between this unit and remote control unit.</li> <li>Different button is being pressed.</li> <li>⊕ and ⊕ ends of battery inserted in reverse.</li> </ul>	<ul> <li>Replace with new batteries.</li> <li>Move closer.</li> <li>Remove obstacle.</li> <li>Press the proper button.</li> <li>Insert batteries properly.</li> </ul>	10 10 — — 10

## **20 SPECIFICATIONS**

Audio section <ul> <li>Power amplifier</li> </ul>					
Rated output:	Front:	100 W + 100 W 75 W + 75 W	(6 Ω/ohms, 1 k (6 Ω/ohms, 1 k	Hz with 10% T.H.D.) Hz with 0.7% T.H.D.)	
	Center:	100 W	(6 Ω/ohms, 1 k	Hz with 10% T.H.D.)	
	Surround:	100 W + 100 W	$(6 \Omega/ohms, 1 k)$	Hz with 0.7% T.H.D.)	
	Surround Back:	100 W 75 W	$(6 \Omega/ohms, 1 k)$ $(6 \Omega/ohms, 1 k)$	Hz with 10% T.H.D.) Hz with 0.7% T.H.D.) Hz with 0.7% T.H.D.)	
Output terminals: • Analog	Front, Center, Surro	ound, Subwoofer,	Surr. Back: 6 ~ 1	6 Ω/ohms	
Input sensitivity / input impedance: Frequency response: S/N ratio: Rated output:	200 mV / 47 kΩ/k 10 Hz ~ 60 kHz: +1 96 dB (IHF-A weigh 1.2 V (Suvwoofer F	ohms (DIRECT mo 1, –3 dB (DIRECT r nted) (DIRECT moo Pre Output, 20 Hz)	ode, SUBWOOF mode) de, SUBWOOFE	ER off) R off)	
Video section					
<ul> <li>Standard video jacks Input / output level and impedance: Frequency response:</li> <li>Output inclusion</li> </ul>	1 Vp-p, 75 Ω/ohms 5 Hz ~ 10 MHz —	+1, -3 dB			
<ul> <li>S-video jacks</li> <li>Input / output level and impedance:</li> </ul>	Y (brightness) signal — 1 Vp-p, 75 Ω/ohms C (color) signal — 0.286 Vp-p, 75 Ω/ohms				
Frequency response:     Color component video jacks	5 Hz ~ 10 MHz — +1, –3 dB				
Input / output level and impedance:	e: Y (brightness) signal — 1 Vp-p, 75 Ω/ohms PB/CB (blue) signal — 0.7 Vp-p, 75 Ω/ohms PR/CR (red) signal — 0.7Vp-o, 75 Ω/ohms				
Frequency response:	5 Hz ~ 30 MHz —	+1, –3 dB			
Tuner section Receiving Range: Usable Sensitivity: S/N ratio:	[FM] (note: μV at 7 87.50 MHz ~ 108.0 1.0 μV (11.2 dBf) MONO 74 0 STEREO 70 0	5 Ω/ohms, 0 dBf= 00 MHz dB (IHF-A weighte	1 x 10 <sup>-15</sup> W) d)	<b>[AM]</b> 522 kHz ~ 1611 kHz 18 μV	
Total Harmonic Distortion:	MONO 0.3 STEREO 0.4	% (1 kHz) % (1 kHz)	a,		
General Power supply: Power consumption:	AC 230 V, 50 Hz 75 W 1 W Max (Standby)	)			
Maximum external dimensions: Mass:	434 (W) x 80 (H) x 4.8 kg	380 (D) mm			
Remote control unit (RC-964) Batteries: External dimensions: Mass:	R6P/AA Type (three 55 (W) x 225 (H) x 165 g (including ba	e batteries) 34.5 (D) mm tteries)			

\* For purposes of improvement, specifications and design are subject to change without notice.

Wir danken Ihnen f
ür den Kauf dieses AVR-770SD.

Damit Sie die vielfältigen Ausstattungsmerkmale des AVR-770SD voll ausnutzen können, sollten Sie sich diese Betriebsanleitung sorgfältig durchlesen und das Gerät entsprechend bedienen. Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf, um später im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

#### "SERIEN-NR. \_

## BITTE NOTIEREN SIE DIE SICH AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTES BEFINDLICHE SERIENNUMMER ZUR SPÄTEREN REFERENZNAHME"

### EINFÜHRUNG

Wir danken Ihnen für die Wahl dieses DENON AVR-770SD Digital-Surround A/V-Verstärkers. Diese bemerkenswerte Komponente liefert fantastische Surround-Klangwiedergaben von Heimkino wie z.B. DVD's. Darüber hinaus wird Ihre Lieblingsmusik mit einer hervorragenden Wiedergabequalität reproduziert.

Da dieses Gerät mit einer Vielzahl von Funktionen ausgestattet ist, sollten Sie vor der Aufstellung und Inbetriebnahme unbedingt einen Blick auf das Inhaltsverzeichnis dieser Betriebsanleitung werfen.

### INHALT

1	Vor Inbetriebnahme43	11
2	Vorsichtsmassnahmen Zur Installation43	12
3	Vorsichtsmassnhmen Zur Handhabung43	13
4	Ausstattungsmerkmale44	14
5	Bezeichnung der Teile und Deren Funktionen44, 45	15
6	Bitte Zuerst Lesen45	16
7	Aufstellung des Lautsprechersystems45	17
8	Anschlüsse46~50	18
9	Fernbedienungsbetrieb50	19
10	System-Einrichtung51~56	20

11	Fernbedienung	56~58
12	Betrieb	59~62
13	Surround	62~68
14	DSP-Surround-Simulation	68~71
15	Radiohören	72~75
16	Letztfunktionsspeicher	75
17	Initialisierung des Mikroprozessors	75
18	Wissenswerte Zusatzinformationen	76~80
19	Fehlersuche	81
20	Technische Daten	82
List	te von voreingestellten Codes	283~285

### ZUBEHÖR

### Stellen Sie sicher, daß die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:



## 1 VOR INBETRIEBNAHME

### Beachten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes die nachfolgend aufgeführten Hinweise:

#### • Transport des Gerätes

Um sowohl Kurzschlüsse als auch eine Beschädigung der Drähte in den Anschlußkabeln zu vermeiden, müssen vor einem Transport des Gerätes sowohl das Netzkabel als auch alle Anschlußkabel zwischen den einzelnen Audio-Komponenten abgetrennt sein.

Vor dem Einschalten des Netzschalters

Vergewissern Sie sich noch einmal, daß alle Anschlüsse richtig ausgeführt worden sind und es keinerlei Probleme mit den Anschlußkabeln gibt. Stellen Sie den Netzschalter vor dem Anschließen bzw. Abtrennen von Anschlußkabeln stets auf die Standby-Position.

- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf.
- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung nach dem Durchlesen zusammen mit der Garantiekarte an einem sicheren Ort auf.
- Beachten Sie bitte, daß die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung für Erklärungszwecke vom aktuellen Gerätemodell abweichen können.

## 2 VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR INSTALLATION

Ton- und Bildstörungen können auftreten, wenn dieses Gerät oder ein anderes Mikroprozessor anwendendes Elektrogerät in der Nähe eines Tuners oder Fernsehgerätes betrieben wird.

Verfahren Sie in einem derartigen Fall wie nachfolgend aufgeführt:

- Installieren Sie das Gerät in größtmöglicher Entfernung zum Tuner oder Fernsehgerät.
- Verlegen Sie die Antennendrähte vom Tuner oder Fernsehgerät in ausreichender Entfernung sowohl zum Netzkabel als auch zu den Eingangs-/Ausgangsanschlußkabeln dieses Gerätes.
- Ton- und Bildstörungen treten insbesondere bei Benutzung einer Innenantenne oder beim Anschluß von 300  $\Omega$ /Ohm Zuleitungen auf. Wir empfehlen die Verwendung von Außenantennen und 75  $\Omega$ /Ohm Koaxialkabeln.

Zur Gewährleistung einer ausreichenden Wärmeabfuhr, sollte oberhalb, seitlich sowie hinter dem Gerät ein Mindestabstand von 10 cm zur Wand oder zu anderen Komponenten eingehalten werden.





## **3 VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR HANDHABUNG**

### Umschalten der Eingangsfunktion, wenn keine Eingangsbuchsen angeschlossen sind

Wenn die Eingangsfunktion umgeschaltet wird, wenn nichts an die Eingangsbuchsen angeschlossen wurde, ist möglicherweise ein Klicken zu hören. Drehen Sie in einem derartigen Fall entweder den MASTER VOLUME-Regler herunter oder schließen Sie Komponenten an die Eingangsbuchsen an.

#### • Stummschaltung der PRE OUT-Buchsen, HEADPHONE-Buchsen und SPEAKER-Klemmen Die PRE OUT-Buchsen, HEADPHONE-Buchsen und

SPEAKER-Klemmen beinhalten eine Stummschaltung. Damit wird für einige Sekunden an den Ausgangsbuchsen das Ausgangssignal sehr stark reduziert, sobald das Netz Betrieb Schalter oder irgendeine Eingangsfunktion, die Surround-Betriebsart oder irgendeine andere Einstellung umgeschaltet wird.

Wenn während der Stummschaltung die Lautstärke hochgedreht wird, weisen die Ausgänge danach einen sehr hohen Lautstärkepegel auf. Warten Sie also stets ab, bis die Stummschaltung abschaltet, bevor Sie die Lautstärke einstellen.

## 4 AUSSTATTUNGSMERKMALE

### 1. Dolby Virtual-Lautsprecher-Kompatibilität

Der AVR-770SD ist mit Leistungsverstärkern ausgestattet. Dadurch ist die Kompatibilität mit der neuen Dolby Virtual Speaker-Technologie gegeben, mit der Sie mit nur 2 Lautsprechern eine virtuelle 5.1-Kanalwiedergabe erleben können. (Dolby Virtual Speaker ist ein Erzeugnis der Dolby Laboratories.) Ein hochwertiger Digitalsignalprozessor ermöglicht die Wiedergabe von Dolby Digital- und Multikanal-Surround-Signalen im Dolby Virtual Speaker-Modus. Dieser Modus ermöglicht in Kombination mit einem Dolby Pro Logic II-Decoder die Surround-Wiedergabe sowohl von CDs als auch von anderen Stereoguellen.

### 2. Dolby Digital EX-Decodersystem

Dolby Digital EX ist ein von Dolby Laboratories angebotenes 6.1-Kanal-Surroundformat, mit dem User das "DOLBY DIGITAL SURROUND EX"-Audioformat bei sich Zuhause genießen können, das gemeinsam von Dolby Laboratories und Lucas Films entwickelt wurde und im Film "Star Wars Episode 1 - Die dunkle Bedrohung" zum ersten Mal zum Einsatz kam.

Der 61-Kanal-Sound einschließlich Surround Rückseite-Kanäle, liefert verbesserte Soundpositionierung und verbesserten Raumausdruck.

### 3. DTS-ES Extended Surround und DTS Neo:6

Der AVR-770SD ist kompatibel mit DTS-ES Extended Surround, einem neuen, von Digital Theater Systems Inc. entwickelten, Multikanal-Format.

Der AVR-770SD ist auch kompatibel mit DTS Neo:6, einem Surround-Modus, der die 6.1-Kanal-Wiedergabe herkömmlicher Stereo-Tonquellen erlaubt.

### 4. DTS 96/24-Kompatibilität

Der AVR-770SD ist mit DTS 96/24 aufgenommenen Quellen kompatibel, ein von Digital Theater Systems Inc. neu entwickeltes mehrwegiges Digitalsignalformat.

DTS 96/24-Quellen können mit dem AVR-770SD im Mehrkanal-Modus mit einer hohen Tongualität von 96 kHz/24 Bits oder 88.2 kHz/24 Bits wiederaeaeben werden.

### 5. Dolby Pro Logic II-Decoder

Dolby Pro Logic II ist ein neues Format für die Wiedergabe von Multikanal-Audiosignalen. Dieses neue Format enthält Verbesserungen des herkömmlichen Dolby Pro Logic. Es kann nicht nur zum Entschlüsseln von in Dolby Surround aufgenommenen Tonguellen, sondern auch zum Entschlüsseln von normalen Stereotonguellen in fünf Kanäle (vorne links/rechts, Mitte und Surround links/rechts) verwendet werden. Darüber hinaus können verschiedene Parameter entsprechend der Art und des Inhaltes der Tonquelle eingestellt werden, so dass sich das Klangfeld mit einer höheren Präzision einstellen lässt.

### 6. Bildschirmanzeige

Lästige Bedienschritte wie die Einstellung der Verzögerungszeit und anderer Parameter gemäß der Hörumgebung werden sehr vereinfacht. Die verschiedenen Parameter können einfach durch Auswahl der auf dem Bildschirm angezeigten Grafik auf die Systemumgebung des Hörraums eingestellt werden.

### 7. Video-Konversionsfunktion

Der AVR-770SD ist mit einer Funktion zur Konvertierung der am Video-Eingangsanschluss und S-Video-Eingangsanschluss eingehenden Signale ausgestattet. Durch diese Funktion kann der Monitor-Ausgangsanschluss des AVR-770SD und der Monitor (Fernsehgerät) mit Video-Stiftsteckerkabeln oder einem S-Video-Anschlusskabel angeschlossen werden.

### 8. Dolby Digital

Bei Anwenduna digitaler neuester Bearbeitungsalgorithmen bietet Dolby Digital bis zu 5.1 Kanäle ausgedehnten, hochqualitativen Surround-Klang. Dolby Digital ist das als Standard gelieferte Digitalsystem für nordamerikanische DVDs und DTVs.

### 9. DTS (Digitale Theatersysteme)

DTS bietet bis zu 5.1 Kanäle ausgedehnten, hochqualitativen Surround-Klang von Tonguellen wie z.B. Laserdiscs, DVDs und speziell verschlüsselten Musikdiscs.

### 10.Komponenten-Video-Umschaltung

Zusätzlich zur BAS-Video- und "S"-Video-Umschaltung bietet der AVR-770SD 2 Paar Video-Komponenten-Eingänge (Y, PB/CB, PR/CR) Eingänge. Darüber hinaus ein Paar Video-Komponenten-Ausgänge zum Fernsehgerät für erstklassige Bildgualität.

### 11.Autom. Surround-Modus

Diese Funktion speichert den für ein Eingangssignal zuletzt verwendeten Surround-Modus im Speicher und aktiviert diesen Surround-Modus automatisch. wenn dieses Signal das nächste Mal anliegt.

## **5 BEZEICHNUNG DER TEILE UND DEREN FUNKTIONEN**

### Vorderseite

• Einzelheiten zu den Funktionen der einzelnen Bauteile finden Sie auf den in Klammern ( ) angegebenen Seiten.





0	Netz Betrieb Schalter(59, 75)	0	TONE CON
0	Kopfhörerbuchse (PHONES)(61, 71)	Ð	STATUS-Ta
8	STANDBY-Anzeige	B	SURROUN
4	SURROUND BACK-Anzeige(63)	14	DOLBY/DT
6	Eingangsmodus-Anzeigen (INPUT)(59)	Ð	DIRECT/ST
6	Display	6	5CH/6CH S
0	FUNCTION/SELECT-Knopf(59, 60)	Ð	Netzanzeig
8	MASTER VOLUME-Regler(60)	₿	Fernbedien
9	Abstimmtasten Auf/Ab(72)		(REMOTE S
Ð	BAND-Taste		

U	TONE CONTROL-Taste(61	)
Ð	STATUS-Taste	2)
₿	SURROUND MODE-Taste	))
14	DOLBY/DTS SURROUND-Taste	3)
Ð	DIRECT/STEREO-Taste	)
❻	5CH/6CH STEREO-Taste(68	3)
Ð	Netzanzeige(59	))
₿	Fernbedienungssensor (REMOTE SENSOR)(50	D)

### Fernbedienungsgerät

• Einzelheiten zu den Funktionen der einzelnen Bauteile finden Sie auf den in Klammern ( ) angegebenen Seiten.



## **6** BITTE ZUERST LESEN

Dieser AV-Surround-Receiver muss vor der Inbetriebnahme eingerichtet werden. Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus.



## **7** AUFSTELLUNG DES LAUTSPRECHERSYSTEMS

### ■ Lautsprechersystem-Anordnung

Anordnung eines Grundsystems

• Nachstehend wird ein Beispiel für die Anordnung eines Systems bestehend aus 7 Lautsprechern und einem Fernsehgerät angeführt:



## 8 ANSCHLÜSSE

### Anschließen der Audio-Komponenten

- Beziehen Sie sich hinsichtlich der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitung der anderen Komponenten.
   Diese Ausgänge werden entweder vom Fernbedienungsgerät aus oder durch Betätigung des Netzschalters am Hauptgerät ein- und ausgeschaltet.
- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse ausgeführt haben.
- Achten Sie auf den richtigen Anschluß der linken und rechten Kanäle (links an links und rechts an rechts).
- Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Störungen verursachen.
- Schließen Sie nur Audiogeräte an die AC OUTLET an. Verwenden Sie die AC OUTLET nicht zum Anschluß von Haartrocknern o.ä.
- Beachten Sie, daß das Zusammenbinden von Stiftsteckerkabeln und Netzkabeln sowie das Verlegen von Kabeln in der Nähe eines Spannungstranformators sowohl ein Brummen als auch andere Störungen verursachen kann.
- Geräusche sowie Brummen können auch dann auftreten, wenn ein angeschlossenes Audio-Gerät unabhängig ohne Einschalten dieses Gerätes betrieben wird. Schalten Sie in einem derartigen Fall dieses Gerät ein.



(CDR/TAPE IN) dieses Gerätes an.

Wenn von einem Cassettendeck o.ä.

Brummgeräusche erzeugt werden, müssen Sie

das Cassettendeck weiter entfernt aufstellen.

HINWEIS:

oder PB) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die Bandwiedergabebuchsen

### Anschließen der DIGITAL-Buchsen

Diese Buchsen für Anschlüsse an das Audio-Gerät mit digitalem Ausgang. Siehe Seite 54 für Anleitung bezüglich der Einstellung dieses Anschlusses.

#### HINWEISE:

- $\bullet$  Verwenden Sie 75  $\Omega/\text{Ohm}$  Stiftkabel für koaxiale Anschlüsse.
- Verwenden Sie f
  ür optische Anschl
  üsse optische Kabel. Entfernen Sie vor dem Anschlie
  ßen die Kappe.
- Die Stromversorgung des Hauptgerätes muss eingeschaltet sein, wenn eine Aufnahme über den AVR-770SD durchgeführt wird.

### Anschließen von Video-Komponenten

- Schließen Sie f
  ür den Anschlu
  ß des Videosignals ein 75 Ω/Ohm Videosignalkabel an. Die Benutzung eines falschen Kabels kann zu einer Verschlechterung der Video-Qualität führen.
- Beziehen Sie sich bei Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.
- Der AVR-770SD ist mit einer Funktion zur Hochkonvertierung von Videosignalen ausgestattet.
- Das am Videosignalanschluss angeschlossenen Signal wird an den Monitorausgängen für S-Video ausgegeben.
- Die Aufnahmenausgänge (REC OUT) haben keine Konvertierungsfunktion bei Aufnahmen deshalb nur an den Videoanschlüssen anschließen.



#### Anschließen eines Videogerätes

• Es stehen zwei Paar Videodeck-Buchsen (VCR) zur Verfügung, so daß zwei Videodecks für die gleichzeitige Aufnahme oder zum Videokopieren angeschlossen werden können.

### Video-Eingangs-/Ausgangsanschlüsse:

• Schließen Sie die Video-Ausgangsbuchse des Videodecks (VIDEO OUT) an die VIDEO (gelb) VCR IN-Buchse und die Video-Eingangsbuchse des Videodecks (VIDEO IN) mit Hilfe von 75 Ω/Ohm Video-Koaxial-Stiftsteckerkabeln an die [VIDEO] (aelb) VCR OUT-Buchse an.

#### Anschließen der Audio-Ausgangsbuchsen

• Schließen Sie die Audio-Ausgangsbuchsen des Videodecks (AUDIO OUT) an die Audio-VCR IN-Buchsen und die Audio-Eingangsbuchsen des Videodecks (AUDIO IN) mit Hilfe von Stiftsteckerkabeln an die AUDIO VCR OUT-Buchsen an.an.

### Anschließen eines mit S-Video-Buchsen ausgestatteten Videogeräts

- Beziehen Sie sich zur Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten. Hinweis zu den S-Eingangsbuchsen
- Die Eindangswähler für die S-Video- oder Videoeingänge stehen miteinander in Verbindung.
- Der AVR-770SD ist mit einer Funktion zur Konvertierung von Videosignalen ausgestattet.
- Das am S-Video-Signalanschluss angeschlossene Signal wird an den Monitorausgängen für Composite-ausgegeben.
- Die Aufnahmenausgänge (REC OUT) haben keine Konvertierungsfunktion. bei Aufnahmen deshalb nur an den S-Videoanschlüssen anschließen.



Schließen Sie die Audio-Eingänge und -Ausgänge der Komponenten entsprechend der Beschreibung auf Seite 46 an.

 Wenn der AVR-770SD an einen Monitor-TV oder DVD-Player mit SCART-Anschluss angeschlossen wird, verwenden Sie ein Konverterkabel (separat im Handel erhältlich), wie in der Abbildung aezeiat.

Videosignalen.

\* Der AVR-770SD unterstützt nicht den Eingang/Ausgang von RGB-



21-polige SCART-Buchse

COMPONEN VIDEO OUT

Y CB CR

<u>-<u>A</u>-<u>A</u>-<u>A</u>-</u>

DVD-Spieler

VIDEO IN

<u>ààà</u>

(0) 0 (0)

0

0

ò

Fernsehschirm

## Anschließen von Video-Komponenten, die mit Farbdifferenz (Komponente - Y, PR/CR, PB/CB)-Video-Buchsen (DVD-Spieler) ausgestattet sind

- Beziehen Sie sich zur Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.
- Die zu den Farbdifferenz-Video-Buchsen (Komponente) eingegebenen Signale werden nicht von der VIDEO-Ausgangsbuchse (gelb) oder der S-Video-Ausgangsbuchse ausgegeben. Darüber hinaus werden die zu den VIDEO-Eingangs- (gelb) und S-Video-Eingangsbuchsen eingegebenen Videosignale nicht von den Farbdifferenz-Video-Buchsen (Komponente) ausgegeben.
- Einige Videoquellen mit Komponenten-Video-Ausgängen sind mit Y, CB, CR, oder Y, Pb, Pr, oder Y, R-Y, B-Y gekennzeichnet. Alle diese Kennzeichnungen beziehen sich auf den Komponenten-Video-Farbdifferenz-Ausgang.
- Beim Systemsetup (SYSTEM SETUP) kann der Komponent-Videoeingangsanschluss Eingangsquellen zugewiesen werden, an denen Sie AV-Geräte anschließen möchten. (Für Einzelheiten siehe Seite 55.)

Anschließen eines DVD-Spielers

#### DVD IN-Buchsen

- Schließen Sie die Farbdifferenz-Video-Ausgangsbuchsen (Komponente) (COMPONENT VIDEO OUTPUT) mit Hilfe von 75  $\Omega$ /Ohm Koaxial-Video-Stiftsteckerkabeln an die COMPONENT DVD IN-Buchse an.
- Auf gleiche Weise kann eine andere Videoquelle mit Komponenten-Video-Ausgängen wie z.B. ein TV/DBS-Tuner usw. an die TV/DBS-Farbdifferenz-Video-Buchsen (Komponente) angeschlossen werden.

### Anschließen eines Fernsehschirms

- MONITOR OUT-Buchsen
- Schließen Sie die Farbdifferenz-Video-Eingangsbuchsen (Komponente) des Fernsehgerätes (COMPONENT VIDEO INPUT) mit Hilfe von von 75  $\Omega$ /Ohm Koaxial-Video-Stiftsteckerkabeln an die COMPONENT MONITOR OUT-Buchse an.

 Bei einigen Fernsehschirmen oder Video-Komponenten sind die Farbdifferenz-Eingangsbuchsen möglicherweise unterschiedlich gekennzeichnet ("CR, CB und Y", "R-Y, B-Y und Y", "Pr, Pb und Y", usw.). Für diesbezügliche Einzelheiten lesen Sie sich bitte die mit dem Fernsehgerät oder der Video-Komponente mitgelieferte Betriebsanleitung sorgfältig durch.

### • Videokonvertierungssignale

 $\bigcirc$ 

O

	Überwachungsausgangsbuchsen					
Signaleingang zur AVR- 770SD	Videosignalausgang zur VIDEO MONITOR OUT- Buchse (gelb)	Videosignalausgang zur S- Video MONITOR OUT-Buchse	Videosignalausgang zur Farbunterschied (Komponente) Video MONITOR OUT-Buchse			
Videosignal-Eingangsbuchse	0	O (Aufwärtswandeln)	×			
S-Video-Signal- Eingangsbuchse	O (Abwärtswandeln)	0	×			
Farbunterschied (Komponente) Videosignal- Eingangsbuchse	×	×	0			

( $\bigcirc$  : Videosignalausgang,  $\times$  : Videosignal kein Ausgang)

### Anschluß der Antennen



### MW-Rahmenantennenbaugruppe





### HINWEISE:

- Schließen keine zwei UKW-Antennen gleichzeitig an.
- Selbst wenn eine externe MW-Antenne angeschlossen ist, entfernen Sie nicht die MW-Rahmenantenne.
- Stellen Sie sicher, daß keine blanke Antennenanschlußdrähte die Metallteile des Anschlußfeldes berühren.

### Anschließen der externen Eingangsbuchsen (EXT. IN)

- Diese Buchsen sind für die Eingabe von Multikanal-Audiosignalen von einem externen Decoder oder einer Komponente mit einem anderen Typ von Multikanal-Decoder wie z.B. einem Audio DVD-Spieler oder einem Multikanal-SACD-Spieler oder sonstigen in der Zukunft erhältlichen Multikanal-Soundformat-Decoder vorgesehen.
- Beziehen Sie sich zur Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.



\* Anweisungen zur Wiedergabe mit Hilfe der externen Eingangsbuchsen (EXT. IN) entnehmen Sie bitte der Seite 60.

### Lautsprechersystem-Anschlüsse

- Schließen Sie die Lautsprecher an die Lautsprecher-Anschlußklemmen an. Achten Sie dabei unbedingt auf die richtige Ausrichtung der Polaritäten (⊕ mit ⊕ und ⊖ mit ⊖). Eine Mißachtung der Polaritäten resultiert in schwachem Mittelklang, einer unklaren Orientierung der verschiedenen Instrumente und darüber hinaus zu einer Verschlechterung des Stereorichtungsgefühls.
- Achten Sie bei der Durchführung der Anschlüsse darauf, daß keine einzelnen Leiter der Lautsprecherkabel mit freien Anschlußklemmen, anderen Lautsprecherkabel-Leitern oder der Geräterückseite in Berührung kommen.

### HINWEIS:

Berühren Sie die Lautsprecher-Anschlußklemmen NIEMALS bei eingeschaltetem Gerät, da dies einen elektrischen Schlag zur Folge haben könnte.

### Lautsprecherimpedanz

- Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 16  $\Omega/\text{Ohm}$  können als Lautsprecher verwendet werden.
- Die Schutzschaltung wird möglicherweise aktiviert, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg mit großer Lautstärke betrieben wird, wenn Lautsprecher mit einer Impedanz angeschlossen sind, die unterhalb der spezifizierten liegt.



## Schutzschaltung

 Dieses Gerät ist mit einer Hochgeschwindigkeits-Schutzschaltung ausgestattet. Zweck dieser Schutzschaltung ist es, die Lautsprecher unter bestimmten Umständen zu schützen; z.B. wenn der Ausgang des Leistungsverstärkers versehentlich kurzgeschlossen wurde und aufgrund dessen Starkstrom fließt, wenn die Umgebungstemperatur des Gerätes unnatürlich hoch ist oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg mit hoher Lautstärke betrieben wird, was einen extremen Temperaturanstieg zur Folge hat.

Wenn die Schutzschaltung aktiviert ist, wird der Lautsprecher-Ausgang ausgeschaltet, und das STANDBY-LED blinkt. Verfahren Sie in einem derartigen Fall wie folgt: Schalten Sie das Gerät aus, überprüfen Sie, ob irgendwelche Fehler mit der Verdrahtung der Lautsprecherkabel oder Eingangskabel vorliegen und lassen Sie das Gerät im Falle einer starken Erhitzung abkühlen. Verbessern Sie die Belüftungsbedingungen und schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wird die Schutzschaltung erneut aktiviert, obwohl weder die Verdrahtung noch Belüftung Grund zur Beanstandung gibt, schalten Sie das Gerät aus und kontaktieren Sie einen DENON-Kundendienst.

### Hinweis zur Lautsprecher-Impedanz

 Die Schutzschaltung wird möglicherweise aktiviert, wenn das Gerät über einen langen Zeitraum hinweg mit hoher Lautstärke betrieben wird und Lautsprecher mit einer niedrigeren als der angegebenen Impedanz angeschlossen sind (z.B. Lautsprecher mit einer niedrigeren Impedanz als 4 Ω/Ohm). Bei aktivierter Schutzschaltung ist der Lautsprecher-Ausgang ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie die Anlage abkühlen, verbessern Sie die Belüftungsbedingungen und schalten Sie das Gerät wieder ein.

## DEUTSCH

### Anschlüsse

Beziehen Sie sich zur Durchführung der Anschlüsse auch auf die Betriebsanleitungen der anderen Komponenten.



### Bei der Installation von Lautsprechern beachten

Wenn ein Lautsprecher in der Nähe eines Fernsehers oder Videomonitors installiert wird, kann es aufgrund der Magnetfelder des Lautsprechers zu Farbstörungen kommen. Wenn dieser Effekt auftritt, stellen Sie den Lautsprecher entfernt an einen Platz, an dem diese Störungen nicht mehr auftreten.

## **9** FERNBEDIENUNGSBETRIEB

Befolgen Sie nachfolgend beschriebene Vorgehensweise. Legen Sie vor dem Gebrauch der Fernbedienung die Batterien ein.

Funktionsreichweite der Fernbedienung



Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor wie auf der Abbildung links gezeigt.

#### HINWEISE:

- Die Fernbedienung kann bis zu 7 m bei einem geraden Abstand benutzt werden. Die Bedienung wird schwierig oder die Reichweite verkürzt sich, wenn Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor vorhanden sind, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder anderen starken Lichtquellen ausgesetzt ist oder wenn nicht von vorne, sondern von der Seite bedient wird.
- Neonlampen und andere impulsabstrahlende Geräte in der Nähe können Störungen verursachen. Betreiben Sie deshalb solche Einrichtungen so weit als möglich entfernt vom Gerät.

### Batterien einlegen

 Drücken Sie wie gezeigt am Pfeil und schieben Sie zum Öffnen den Deckel des Batteriefaches nach hinten

 (2) Legen Sie die R6P/AA-Batterien wie auf der Abbildung gezeigt ein.  Schließen Sie den Deckel des Batteriefaches.







### HINWEISE:

- Verwenden Sie zum Ersatzbatterien nur die Typen: AA, R6P.
- Achten Sie auf korrekte Polarität. (Siehe entsprechende Illustrationen innerhalb des Batteriefaches).
- Wenn die Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.
- Wenn Batterien ausgelaufen sind, entfernen Sie diese sofort. Vermeiden Sie die Berührung des ausgelaufenen Materials mit Kleidungsstücken etc.. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, bevor Sie neue Batterien einlegen.
- Halten Sie neue Batterien bereit, um diese rechtzeitig für den Austausch parat zu haben.
- Tauschen Sie die Batterien auch vor Ablauf eines Jahres aus, wenn sich das Gerät selbst aus nächster Entfernung nicht mit dem Fernbedienungsgerät bedienen läßt. (Die beiliegende Batterie ist ausschließlich für den Testbetrieb vorgesehen. Tauschen Sie sie so bald wie möglich gegen eine neue Batterie aus.)

## **10 SYSTEM-EINRICHTUNG**

• Wenn alle Anschlüsse mit anderen AV-Komponenten wie im Kapitel "ANSCHLÜSSE" beschrieben (siehe Seiten 46 bis 50) vorgenommen worden sind, führen Sie bitte die verschiedenen nachfolgend erläuterten Einstellungen auf dem Display aus.

Diese Einstellungen sind zur Einrichtung des AV-Systems im Zuhörraum, das sich um dieses Gerät herum befindet, erforderlich.

• Richten Sie das System mit Hilfe der nachfolgend aufgeführten Tasten ein:



Richten Sie das System mit den nachfolgend aufgeführten Tasten ein:

System-Einrichtungen und Standardwerte (werkseitig eingestellt)



System-Einrichtung			Standard-Einstellung							
Speaker	Geben Sie die Kombination der Lautsprecher in Ihrem System und deren entsprechende Größen (SMALL für herkömmliche Lautsprecher, LARGE für große Lautsprecher, Gesamtbereich) ein, um automatisch die Zusammensetzung der Signale, die von den Lautsprechern ausgegeben werden, und den Frequenzgang einzustellen.		Front	Sp.	Center Sp.	Surro Sp	und Su . Ba	rround ck Sp.	S	Subwoofer
Configuration			Sm	all	Small	Sma	all S	Small		Yes
Subwoofer Mode	Dies wählt den Subwoofer-Lauts Wiedergabe von tiefen Baßsignalen an	orecher zur	LFE (Normal)							
Crossover Frequency	Stellen Sie die Frequenz (Hz) ein, unterhalb derer der Bass-Sound der verschiedenen Lautsprecher vom Subwoofer ausgegeben werden soll.			120 Hz						
Delay Time	Dieser Parameter dient der Optimierung des Timings, mit dem die Audio-Signale von den Lautsprechern und dem Subwoofer entsprechend der Zuhörposition produziert werden.		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surro Bac	und k	Subwoofer
,			3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,0 m	3,0 m	3,0	m	3,6 m
Channel Level	Hiermit wird die Lautstärke des Signalausgangs von den Lautsprechern und dem Subwoofer für die		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surro Bac	und k	Subwoofer
	Effekte zu erzielen.	im optimale	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 d	В	0 dB
Digital In	Hier werden die digitalen	Eingangs- quelle	V.	AUX	DVD/VDP		TV/DBS		С	DR/TAPE
Assignment Eingangspuchsen den verschiedenen Digital- Eingangsquellen zugeordnet. Digital- Eingänge		COAXIAL OPTIC		OPTICAL 1 OPTICA		AL 2	0	PTICAL 3		
Video In	Dies weist den Komponenten- Eingangs- quelle		DVD/VDP		Т	V/DBS	VCR			V. AUX
Assignment	Videoeingangsquellen zu.	Komponent en-Eingänge	VIDEO 1		VI	DEO 2	OFF		OFF	

System-Einrichtung Standard-Einstellung Auto Surround Funktionseinstellung für Autom. Surround. Auto Surround Mode = ON Mode Ext. In SW Stellen Sie den Wiedergabepegel des Ext. In-Ext. In SW Level = +15 dB Level Subwooferkanals ein Power Amp Diese Einstellung weist die hinteren Surround-S. BACK /Subwoofer-Lautsprecheranschlüsse zu. Assignment Hier wird eingestellt, ob das On-Screen-Display bei On Screen Betätigung der Tasten auf der Fernbedienung oder ON Display am Hauptgerät auf dem Monitor erscheinen sol

### HINWEISE:

- Die On-Screen-Display-Funktion des AVR-770SD's wurde für die Benutzung mit Monitor-Bildschirmen, die eine hohe Auflösung haben, konstruiert. Dadurch ist es möglicherweise schwierig, kleine Zeichen auf kleinen Fernsehgeräten mit niedrigen Auflösungen zu erkennen.
- Wenn Kopfhörer verwendet werden, wird das Setup-Menü nicht angezeigt.

## Vor der System-Einrichtung

(Hauptgerät)

Stellen Sie den ordnungsgemäßen Zustand aller Komponenten sicher und schalten Sie das Gerät durch Drücken des Netz Betrieb Schalter am Hauptgerät ein.

# 2 system

Drücken S Einstellun	Drücken Sie die SYSTEM SETUP-Taste, um die Einstellung einzugeben.		ie > System Setup a .Speaker Configuration
	SYSTEM	1 SETUP	c. Channel Level d.Digital In Assignment e. Video In Assignment f. Auto Surround Mode
HINWEIS	Bitte stellen	Sie sicher, das	g Ext. In SW Level

Schieberegler auf dem Fernbedienungsgerät auf die "AUDIO"-Position gestellt ist.

Drücken Sie die 🍲 (hinab)- und die ENTER-Taste, um das SPEAKER CONFIGURATION SETUP einzustellen.

#### System Setup >a. Speaker Configuration b. Delay Time c. Channel Level d. Digital In Assignment e. Video In Assignment f. Auto Surround Mode g. Ext. In SW Level

### HINWEIS:

3

• Drücken Sie zur Beendigung der System-Einrichtung noch einmal die SYSTEM SETUP-Taste. Die System-Einrichtung kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt beendet werden. Die bis zum Zeitpunkt der Beendigung vorgenommenen Einstellungsänderungen werden eingegeben.

### Einstellen des Lautsprechertyps

- Setup der Funktion Ihrer Lautsprecher-Systeme. Dieses Setup optimiert das System.
- Die Zusammensetzung der von den verschiedenen Kanälen ausgegebenen Signale sowie der Frequenzgang werden automatisch entsprechend der aktuell verwendeten Lautsprecher-Kombination eingestellt.



### Einstellung des Subwoofer-Modus und der Überschneidungsfrequenz

- Dieser Bildschirm wird nicht angezeigt, wenn kein Subwoofer verwendet wird.
- Stellen Sie die Überschneidungsfrequenz und den Subwoofer-Modus entsprechend des verwendeten Lautsprechersystems ein.



TIME-Einstellung umzuschalten.

#### Parameter

- Large ......Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie Lautsprecher verwenden, die niedrige Töne unterhalb von 80 Hz voll reproduzieren können.
- Small ......Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie Lautsprecher verwenden, die niedrige Töne unterhalb von 80 Hz nicht mit ausreichender Lautstärke voll reproduzieren können.

Wenn diese Einstellung angewählt ist, werden Niederfrequenzen unter 80 Hz dem Subwoofer zugeordnet.

- None..... Wählen Sie diesen Parameter, wenn keine Lautsprecher installiert sind.
- Yes/No .....Wählen Sie "Yes", wenn ein Subwoofer installiert ist und "No", wenn kein Subwoofer installiert ist.

### HINWEIS:

Wählen Sie "Large" oder "Small" nicht entsprechend der Größe der angeschlossenen Lautsprecher, sondern entsprechend der Bass-Wiedergabeleistung bei 80 Hz. Wenn Sie sich für keine Einstellung entscheiden können, hören Sie sich den Unterschied der Wiedergabe an, indem Sie bei einem Lautstärkepegel, der die Lautsprecher nicht beschädigen kann, zwischen den Einstellungen "Large" und "Small" umschalten.

### Vorsicht:

Falls Sie keinen Subwoofer verwenden, stellen Sie den "Subwoofer = No" ein, weil in manchen Betriebsarten der Bass-Sound zwischen Front-Lautsprechern und dem Subwoofer aufgeteilt wird.

- \*\* Wenn der Subwoofer über ausreichend Kapazität für die Niederfrequenz-Wiedergabe verfügt, erreichen Sie selbst dann einen guten Klang, wenn für die Front-, Mittel- und Surround-Lautsprecher "Small" eingestellt worden ist.
- \* Bei den meisten Lautsprechersystem-Anordnungen erreichen Sie die besten Resultate, wenn Sie für alle fünf Hauptlautsprecher SmallL sowie bei angeschlossenem Subwoofer "ON" einstellen.

### HINWEISE:

### - Layout des Niederfrequenz-Signalbereiches -

 Die einzigen Signale, die vom Subwoofer-Kanal produziert werden, sind LFE-Signale (während der Wiedergabe von Dolby Digital- oder DTS-Signalen) und der Niederfrequenz-Signalbereich der im Einrichtungsmenü auf "SMALL" gestellten Kanäle. Der Niederfrequenz-Signalbereich der auf "LARGE" gestellten Kanäle wird von diesen Kanälen produziert.

### — Überschneidungsfrequenz —

- Wenn "Subwoofer" bei der "Speaker Configuration Setting" auf "Yes" gestellt worden ist, stellen Sie die Frequenz (Hz) ein, unterhalb derer der Bass-Sound der verschiedenen Lautsprecher vom Subwoofer (Überschneidungsfrequenz) ausgegeben werden soll.
- Bei auf "Small" eingestellten Lautsprechern wird der Ton mit einer Frequenz unter der Überschneidung abgeschnitten und der abgeschnittene Bass-Sound wird stattdessen vom Subwoofer ausgegeben.
- **HINWEIS**: Bei herkömmlichen Lautsprechersystemen empfehlen wir, die Überschneidungsfrequenz auf 80 Hz einzustellen.Wenn die Überschneidungsfrequenz bei der Vewendung von kleinen Lautsprechern jedoch auf eine hohe Frequenz eingestellt wird, kann dies möglicherweise den Frequenzgang für Frequenzen nahe der Überschneidungsfrequenz verbessern.

### - Subwoofer-Modus -

- Die Einstellung des Subwoofer-Modus gilt nur dann, wenn bei den "Speaker Configuration"-Einstellungen "Large" für die Frontlautsprecher und "Yes" für den Subwoofer eingestellt worden ist (siehe Seite 52).
- Wenn der "LFE+MAIN"-Wiedergabemodus angewählt ist, werden die Niederfrequenzsignale der auf "Large" eingestellten Kanäle gleichzeitig von diesen Kanälen und dem Subwoofer-Kanal produziert.
   Bei diesem Wiedergabemodus dehnen sich die Niederfrequenzsignale gleichmäßiger über den Raum aus.
   Abhängig von der Größe und dem Schnitt des Raumes können jedoch Interferenzen auftreten, die eine Reduzierung der tatsächlichen Lautstärke der Niederfrequenzsignale zur Folge haben kann.
- Wenn der "LFE"-Wiedergabemodus angewählt ist, werden die Niederfrequenzsignale des mit "Large" angewählten Kanals nur von dem Kanal wiedergegeben. Daher handelt es sich bei den vom Subwoofer-Kanal wiedergegeben Niederfrequenzsignalen, nur um den Niederfrequenz-Signalbereich von LFE (nur während der Dolby Digital- oder DTS-Signalwiedergabe) und der im Einrichtungsmenü als "Small" spezifizierten Kanäle.
- Wählen Sie den Wiedergabebetrieb aus, der eine Menge Bassreproduktion liefert.
- Wenn der Subwoofer auf "Yes" gestellt ist, wird unabhängig von der Subwoofer-Modus-Einstellung in anderen Surround-Modi als Dolby/DTS Bass-Sound vom Subwoofer ausgegeben.
- In anderen Surround-Betriebsarten als Dolby Digital und DTS wird der untere Frequenzbereich immer am Subwoofer-Kanal ausgegeben, wenn der Subwoofer auf ja "YES" eingestellt ist. Für Details. siehe "Surround-Betriebsarten und -Parameter" auf Seite 70.

## Einstellung der Verzögerungszeit

• Geben Sie die Entfernung zwischen Zuhörposition und den verschiedenen Lautsprechern ein, um die Verzögerungszeit für den Surround-Modus einzustellen.

### Vorbereitungen:

Messen Sie die Entfernung zwischen Zuhörposition und den

- Lautsprechern (L1 bis L5 im rechts dargestellten Diagramm).
- L1: Entfernung zwischen Mittellautsprecher und Zuhörposition
- L2: Entfernung zwischen Frontlautsprechern und Zuhörposition
- L3: Entfernung zwischen Surround-Lautsprechern und Zuhörposition L4: Entfernung zwischen den Surround-Rücklautsprechern und der Zuhörposition
- L5: Entfernung zwischen Subwoofer und Zuhörposition

### VORSICHT:

\* Beachten Sie bitte, daß die Entfernung für jeden Lautsprecher mindestens 4,5 m betragen sollte.

### HINWEIS:

• Keine Einstellung, wenn "None" bei der Lautsprecher-Konfigurationseinstellung ausgewählt ist.



Stellen Sie den Abstand zwischen dem Lautsprecher und der Hörposition ein. Die Entfernung ändert sich bei jeder Betätigung der Taste in Einheiten von 0,1 Metern.

Wählen Sie den Wert, der der gemessenen Entfernung am nähesten kommt.



Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung einzugeben und die CHANNEL LEVEL-Einstellung umzuschalten.



## DEUTSCH

### Einstellung des Kanalpegels

- Führen Sie diese Einstellung so aus, daß der Wiedergabepegel zwischen den verschiedenen Kanälen identisch ist.
- Hören Sie sich von der Zuhörposition aus den von den Lautsprechern ausgegebenen Testton an und stellen Sie den Pegel entsprechend ein.
- bitte der Seite 63.)

CURSOR-Tasten linken und rechten, um die Einstellung so auszuführen, dass die Lautstärke

der Testtöne von den verschiedenen

Lautsprechern identisch ist.



Example:

Wenn die Lautstärke auf -12 dB

eingestellt ist, während der linke Frontlautsprecher (Front L-ch) ausgewählt wird

• Der Pegel kann auch direkt vom Fernbedienungsgerät aus eingestellt werden. (Einzelheiten entnehmen Sie

Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung einzugeben und die Einstellung

Drücken Sie nach Abschluss der oben beschriebenen Einstellungen die ENTER-

 Wenn Sie die Kanalpegel bei aktiviertem TEST TONE-Modus einstellen, beeinflussen die vorgenommenen Kanalpegel-Einstellungen alle Surround-Modi. Betrachten Sie diesen Modus als Hauptkanalpegel-Einstellunasmodus.

DIGITAL INPUT umzuschalten.

• Sie können die Kanalpegel für jeden einzelnen der nachfolgend aufgeführten Surround-Modi einstellen: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX und DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

### Einstellung der Anordnung des Digitaleingangs

Taste.

• Diese Einstellung ordnet die digitalen Eingangsbuchsen des AVR-770SD's den verschiedenen Eingangsquellen zu.



4

5

COMPONENT VIDEO INPUT umzuschalten.

• Die Option TUNER kann nicht ausgewählt werden.

3

## Einstellung der Videoeingangszuordnung

 Diese Einstellung weist die Eingangsbuchsen f
ür getrennte Farbsignale (Komponenten-Video) des AVR-770SD den unterschiedlichen Eingangsquellen zu.



AUTO SURROUND MODE umzuschalten.



• Stellen Sie den Wiedergabepegel des an den Ext. In-Anschluss eingegebenen analogen Eingangssignals ein.



1

2

## Die gewünschte Einstellung auswählen.

- Treffen Sie Ihre Auswahl entsprechend den technischen Daten des verwendeten Players. Lesen Sie sich bitte auch die Bedienungsanleitung des Players durch.
- +15 dB (Standard) empfohlen. 0, +5, +10 und +15 dB auswählbar.



>23 Exct. In SW Level Subwoofer Level





Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung POWER AMP ASSIGNMENT umzuschalten.



Diese Einstellung weist die hinteren Surround-/Subwoofer-Lautsprecheranschlüsse zu.



## Einstellung des Autom. Surround

Bei drei Arten von Eingangssignalen, die auch unten angezeigt werden, wird der zuletzt wiedergegebene Surroundmodus im Speicher abgelegt. Bei der nächsten Eingabe der gleichen Eingangssignale wird der im Speicher abgelegte Surroundmodus automatisch ausgewählt und das Signal wird wiedergegeben.

Beachten Sie, dass die Surroundmodus-Einstellung auch getrennt für die verschiedenen Eingangsfunktionen gespeichert wird.

	SIGNAL	Standard-Auto-Surroundmodus
1	Analoge und PCM 2-Kanal -Signale	STEREO
2	2-Kanal-Signale mit Dolby Digital, DTS oder einem anderen Mehrkanalformat	Dolby PL II Cinema
3	Mehrkanal-Signale mit Dolby Digital, DTS oder einem anderen Mehrkanalformat	Dolby oder DTS Surround



3

Wählen Sie "ON", wenn Sie den Automatik-Surround-Modus anwenden möchten und "OFF", >22 Auto Surround Mode wenn Sie von dieser Funktion keinen Gebrauch machen wollen.

ON > OFF

22 ATSURR. ON



Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung EXT. IN SW LEVEL umzuschalten.

Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung einzugeben und die Einstellung



Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung ON SCREEN DISPLAY umzuschalten.

## Anwählen des On-Screen-Displays (OSD)

• Mit Hilfe dieser Funktion wird das On-Screen-Display (andere Meldungen als die Menü-Bildschirme) ein- und ausgeschaltet.





Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellung AUTO PRESET MEMORY umzuschalten.

## DEUTSCH

### Automatische Sendereinstellung

• Verwenden Sie diese Voreinstellungen, um Sender im UKW-Bereich automatisch abzusuchen und bis zu 40 Sender Ihrer Wahl in den Voreinstellungs-Kanälen A1 bis 8, B1 bis 8, C1 bis 8, D1 bis 8 und E1 bis 8 zu speichern.

### HINWEIS:

 Kann ein UKW-Sender aufgrund schlechten Empfangs nicht automatisch eingestellt werden, stellen Sie den Sender mit Hilfe des "Manual tuning" manuell ein und speichern Sie ihn anschließend manuell mit Hilfe der Funktion "Preset memory" (Speichereinstellung).



Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Taste "Yes" (Ja). Im Fenster blinkt die Anzeige "Search" (Suchlauf). Der Sender wird gesucht, bis "completed" (Suche beendet) erscheint.

Die Anzeige wechselt automatisch zum Fenster.

26 PRESET (YES

>26 Auto Preset Memory Auto Tuning And Preset Station Memory Storing Preset Memory Start Yes<

## 11 FERNBEDIENUNG

### **Betrieb von DENON-Audiokomponenten**

• Schalten Sie die verschiedenen Komponenten vor der Inbetriebnahme ein.



- Betreiben Sie die Audio-Komponente.
  - Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.
     Obwohl dieses Fernbedienungsgerät mit einer Vielzahl von infrarot-gesteuerten Komponenten kompatibel ist, gibt es dennoch einige Gerätemodelle, die nicht mit diesem Fernbedienungsgerät gesteuert werden können.
  - 1. CD-Player- (CD)und CD-Rekorder- und MD- 2. Cassettendeck-Systemtasten (TAPE) Rekorder- (CDR/MD) Systemtasten



- Manueller Suchlauf (vorwärts und rückwärts)
  - Stopp
  - ► : Wiedergabe
- Automatik-Suchlauf (Cue)
- II : Pause
- DISC SKIP + : Umschalten von Discs (nur für CD-Wechsler)

### 3. Tuner-Systemtasten

DIRECT	CINEMA STEREO	MUSIC MRTUAL SURROUND	SCH/BCH STERED
$\bigcirc$	$\bigcirc$	TUNER	TUNING/ TV VOL
	2	3	(+)
4	5	6	$\Box$
7	× ALLX	9	
TV/ VCR	0	(+10)	Θ
<sup>RDS</sup>	MEMORY	BAND	



- Rücklauf
- ►► : Schnellvorlauf
- Stopp
- Vorwärtswiedergabe
- Rückwärtswiedergabe
- A/B : Umschalten zwischen den Decks A und B

SHIFT :	Umschalten des vorgewählten Kanalbereiches
CHANNEL +, -:	Vorgewählter Kanal (Auf/Ab)
TUNING +, - :	Frequenz (Auf/Ab)
BAND :	Umschalten zwischen dem AM (MW) und FM (UKW) Frequenzbereich
MODE :	Umschalten zwischen auto und mono
MEMORY :	Vorwahlspeicher

### HINWEIS:

• TUNER kann bedient werden, wenn sich der Schalten in der Position "AUDIO" befindet.

## Nach der System-Einrichtung



Drücken Sie die SYSTEM SETUP-Taste, um die System-Einrichtung zu beenden.

Dies beendet die Einrichtung des Systems. Wenn Sie das System einmal eingerichtet haben ist eine erneute Einstellung nur dann erforderlich, wenn andere Komponenten oder Lautsprecher angeschlossen werden sollen oder wenn Sie die Lautsprecher-Anordnung verändern möchten.

### On-Screen-Display-Signale

	Zum AVR-770SD eingegebene Signale		On-screen display signal output		
	VIDEO-Signal- Eingangsbuchse (gelb)	S-Video-Signal- Eingangsbuchse	VIDEO MONITOR OUT Video-Signal-Ausgangsbuchse (gelb)	S-Video MONITOR OUT Video-Signal-Ausgangsbuchse	
1	×	×	0	0	
2	0	×	0	0	
3	×	0	0	0	
4	0	0	×	0	
	(O: Signal X: Kein Signa	al) (O: On-Screen-Sig	gnal-Ausgang X: On-Screen-	Signale werden nicht ausgegeben)	

## **Vorwahlspeicher**

Sowohl Komponenten von DENON als auch von anderen Herstellern können betrieben werden, indem der Vorwahlspeicher auf den verwendeten Hersteller eingestellt wird.

Mit diesem Fernbedienungsgerät können Komponenten von anderen Herstellern ohne Anwendung der Lernfunktion gesteuert werden. Der Hersteller der Komponente wird einfach wie in der nachfolgenden "Liste von voreingestellten Codes" (Seiten 283~285) aufgeführt, gespeichert.

Für manche Modelle sind die Bedienungscodes nicht vorhanden.



### HINWEISE:

- Die Signale für die gedrückten Tasten werden während der Einstellung des Vorwahlspeichers gesendet. Zur Vermeidung eines versehentlichen Betriebes sollten Sie das Sendefenster des Fernbedienungsgerätes während der Einstellung des Vorwahlspeichers abdecken.
- Abhängig vom Modell und Herstellungsjahr kann diese Funktion unter Umständen für einige Modelle auch dann nicht angewendet werden, wenn deren Hersteller auf der beiliegenden Speichercode-Liste aufgeführt ist.
- Einige Hersteller verwenden mehrere Arten von Fernbedienungscodes. Lesen Sie zum Ändern der Nummer die beiliegende Speichercode-Liste und überprüfen Sie.
- Der voreingestellte Speicher kann nur für eine der folgenden Komponenten eingestellt werden: CDR/MD, DVD/VDP und DBS/CABLE.

Werkseitig und nach Rückstellung lauten die gespeicherten Codes wie folgt:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

### Betrieb einer im Vorwahlspeicher gespeicherten Komponente



### 1. Systemtasten des digitalen Videodisc-Spielers

DENON RC-954

#### 2. Videodisc-Spieler-Systemtasten (VDP)

(Cue)

(ON/SOURCE)

н

		<u></u>
POWER : (ON/SOURCI OFF :	Netz ein/betriebsbereit E) DENON DVD- Stromausschaltung Manueller Suchlauf (vorwärts und rückwärts) Stopp	
► :	Wiedergabe	
	Automatischer Suchlauf	
	Reuse	-1400-000/00 J L000/040
	Pause	
0~9, +10 :	10-laste	
DISC SKIP +:	Disc-Sprung (pur für DVD-Wechsler)	
	Diaplay	Owner Contraction
MENILI .	Mapü	
IVIEINU .		
RETURN :	ZUFUCK	
SETUP :	Einstellung	
$\triangle, \lor, \triangleleft, \triangleright$ :	Cursor aut, ab, links	
	Lingaha	
ENTER :	Eingabe	DENON

## HINWEIS:

 Einige Hersteller benutzen verschiedene Namen für die DVD-Fernbedienungstasten. Beziehen Sie sich also auch auf die Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.



### 3. Videodeck-Systemtasten (VCR)

POWER : Netz ein/betriebsbereit (ON/SOURCE) ◀◀, ▶↓ : Manueller Suchlauf (vorwärts und rückwärts) ■ : Stopp ▶ : Wiedergabe ■ : Pause Channel +, -: Kanäle	
<ul> <li>5. Systemtasten für Monitor TV (TV POWER : Netz ein/betriebsbereit (ON/SOURCE) MENU : Menü RETURN : Zurück</li> <li>△, ▽, ⊲, ▷ : Cursor auf, ab, links und rechts</li> <li>ENTER : Eingabe</li> <li>CHANNEL +, -: Kanal-Umschaltung</li> <li>0~9, +10 : Kanäle</li> <li>DISPLAY : Display</li> <li>TV/VCR : Umschalten zwischen Fernsehgerät und Videospieler</li> <li>TV VOL +, -: Lautstärke auf/ab</li> </ul>	

### 4. Digitalen Sendesatelliten-Tuner (DBS) und Kabel (CABLE)

POWER : Netz ein/betriebsbere (ON/SOURCE) MENU : Menü RETURN : Zurück △, ▽, ⊲, ▷ : Cursor auf, ab, links und rechts ENTER : Eingabe CHANNEL +, -: Kanal-Umschaltung 0~9, +10 : Kanäle DISPLAY : Display VOL +, - : Lautstärke auf/ab	

## Überbrückung (Punch Through)

• "Punch Through" ist eine Funktion, die es Ihnen ermöglicht, die PLAY-, STOP-, MANUAL SEARCH - und AUTO SEARCH -Tasten auf den CD-, TAPE-, CDR/MD-, DVD/VDP - oder VCR -Komponenten zu bedienen, wenn der DBS/CABLE - oder TV -Modus eingeschaltet ist. Als Standardvorgabe ist nichts eingestellt.

> $\odot$ ۰ Ô

> > -3

2

0 0 0

(-)

(+)

 $( \mathbf{P} \mathbf{P} )$ 

DENON RC-954

- DRVEL +

4 P

Q NEX AND CTA

3

4

1

Stellen Sie den Modusschalter 1 auf "VIDEO".



Stellen Sie den Modusschalter 2 auf die zu 2 registrierende Komponente (DBS/CABLE oder TV).



3 Drücken Sie gleichzeitig die TV POWER-Taste und die DVD/VDP POWER-Taste.



- Die Anzeige blinkt.
- 1 2 3 5 6 4 0,8 1 0 pà.

4

Geben Sie die Anzahl der Komponenten ein, die Sie einstellen möchten. (Siehe Tabelle 1)

### Tabelle 1

	No.
CD	1
TAPE	2
CDR/MD	3
DVD/VDP	4
VCR	5
Keine Einstellung	0
Keine Einstellung	0

### HINWEISE:

- Für diese CD-, CDR-, MD und TAPE -Komponenten können die Tasten auf die gleiche Weise bedient werden wie für DENON Audiokomponenten (Seite 56).
- Der TV kann bedient werden, wenn sich der Schalter auf der Position DVD/VDP, VCR, TV befindet.

MOE (89605) (27.8) DENON

## **12 BETRIEB**

## Vor der Inbetriebnahme

- Beziehen Sie sich auf das Kapitel "ANSCHLÜSSE" (Seiten 46 bis 50) und vergewissern Sie sich über die Richtigkeit aller Anschlüsse.
- Stellen Sie den Schieberegler des Fernbedienungsgerätes auf die AUDIO-Position. (nur beim Fernbedienungsbetrieb)



Schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie die Netz Betrieb Schalter (taste)



(Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät)

 — ON/STANDBY

Das Gerät wird eingeschaltet und die Netzanzeige leuchtet.

Es vergehen zunächst einige Sekunden, nachdem der Netz Betrieb Schalter in die Position "- ON/STANDBY" geschaltet wurde, bevor Töne wiedergegeben werden. Dies kommt von der Stummschaltung des Gerätes, um das Gerät vor Störungen beim Ein- und Ausschalten zu schützen.

Schalten Sie die Netz Netz Betrieb Schalter in diese Position, um das Gerät mit der mitgelieferten Fernbedienung einschalten zu können.

- 🔳 OFF
- Die Netzversorgung wird abgeschaltet und die Netzanzeige erlischt.

In dieser Position kann das Gerät mit der Fernbedienung nicht eingeschaltet werden.



- 5 1-0 3 9 🕀 1.3 0 0 0 0  $\frown$ Wählen Sie die Eingangsquelle für die Wiedergabe an. - DHVEL + **Beispiel: CD** DVD (VDI Õ (Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät) 2 Wählen Sie den Eingangsmodus.
- Anwählen des Analog-Modus Drücken Sie die ANALOG-Taste, um zum Analog-Eingang umzuschalten.

Wiedergabe der Eingangsquelle



#### (Fernbedienungsgerät)

 Anwählen des externen Eingangsmodus (EXT. IN)

Der Modus wird bei jeder Betätigung von EXT. IN umgeschaltet, wie unten gezeigt.



### (Fernbedienungsgerät)

 Anwählen der AUTO-, PCM- und DTS-Modi Bei jeder Betätigung der INPUT MODE-Taste ändert sich der Modus in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge.



(Fernbedienungsgerät)



### **Eingangsmodus-Wahlfunktion**

Für die verschiedenen Eingangsquellen können verschiedene Eingangsmodi angewählt werden. Die angewählten Eingangsmodi für die einzelnen Eingangsquellen sind im Speicher abgelegt. ① AUTO (Automatik-Modus)

(+

Ð

 $\cap$ 

In diesem Modus werden die zu den digitalen und analogen Eingangsbuchsen eingegebenen Signale für die angewählte Eingangsguelle erkannt und das Programm im Surround-Decoder des AVR-770SD's wird bis zur Wiedergabe automatisch angewählt. Dieser Modus kann für alle Eingangsquellen mit Ausnahme von TUNER angewählt werden.

Die Präsenz bzw. Nicht-Präsenz von digitalen Signalen wird erkannt, die zu den digitalen Eingangsbuchsen eingegebenen Signale werden identifiziert und entschlüsselt und die Wiedergabe wird automatisch im DTS-, Dolby Digital- oder PCM-Format (2 Stereokanäle) ausgeführt. Wenn keine digitalen Signale eingegeben werden, erfolgt die Anwahl der analogen Eingangsbuchsen.

In diesem Modus Dolby Digital-Signale wiederaeben.

2 PCM (exklusiver PCM-Signal-Wiedergabemodus)

Die Entschlüsselung und Wiedergabe wird nur ausgeführt, wenn PCM-Signale eingegeben werden.

Beachten Sie, dass Störungen u. U. erzeugt werden, wenn in diesem Modus andere Signale als PCM-Signale wiedergegeben werden

③ DTS (ausschließlich Wiedergabe von DTS-Signalen) Dekodierung und Wiedergabe erfolgt nur dann, wenn DTS-Signale eingegeben werden.

(4) ANALOG (exklusiver Analog-Audiosignal-Wiedergabe-modus)

Die in die Analogeingangsbuchsen eingegebenen Signale werden dekodiert und abgespielt.

(5) EXT. IN (externer Decoder-Eingangsbuchsen-Wahlmodus)

Die zu den Eingangsbuchsen des externen Decoders eingegebenen Signale werden ohne Durchlaufen der Surround-Schaltung wiederaeaeben.

### HINWEIS:

 Beachten Sie bitte, daß Nebengeräusche auftreten können, wenn in DTS-Format aufgenommene CDs oder LDs im "PCM"- (exklusive PCM-Signal-Wiedergabe) oder "ANALOG"-Modus (exklusive analoge Audiosignal-Wiedergabe) wiedergegeben werden.

Wählen Sie den Automatischen AUTO oder DTS (exklusive DTS -Signalwiedergabe)-Modus, wenn Signale wiedergegeben werden, die mit DTS aufgenommen wurden.

Hinweise zur Wiedergabe von DTSverschlüsselten Tonguellen

- Beim Suchen am Anfang des Wiedergabe und während der DTS- Wiedergabe im AUTO-Betrieb könnten Störungen auftreten. Wenn das der Fall ist, verwenden Sie den eingestellten DTS-Betrieb.
- In einigen wenigen Fällen kann es zu Störgeräuschen kommen, wenn Sie den Betrieb zum Stoppen der Wiedergabe einer DTS-CD oder DTS-LD durchführen.
- Wählen Sie den Wiedergabemodus an. 3 Drücken Sie die Taste SURROUND MODE, und drehen Sie anschließend den SELECT-Wahlschalter.

### **Beispiel: Stereo**



(Hauptgerät)

(Fernbedienungsgerät)

- \* Um den Surround-Modus auszuwählen, während die Surround-Parameter, Tonausblendung oder Tonregelung eingestellt (Hauptgerät) werden, drücken Sie die Surround-Modus-Taste und betätigen Sie anschließend den Wähler.
- Starten Sie die Wiedergabe von der angewählten Komponente.
  - Einzelheiten zum Betrieb entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.



von -70 bis 0 bis 18 dB - in Schritten von 1 dB - einstellbar. Wenn der Kanalpegel jedoch wie auf Seite 63 beschrieben eingestellt worden

ist, und die Lautstärke für einen beliebigen Kanal auf +1 dB oder mehr gestellt wurde. kann die Lautstärke nicht bis auf 18 dB eingestellt werden. (In einem derartigen Fall beträgt der maximale Lautstärke-Einstellungsbereich "18 dB - (Maximaler Wert des Kanalpegels)".)

Eingangsmodus, wenn DTS-Quellen abgespielt werden

· Geräusche werden ausgegeben, falls DTSkompatible CDs oder LDs im "ANALOG"- oder "PCM"-Modus abgespielt werden. Bei der Wiedergabe von DTS-kompatiblen Tonguellen müssen die Quellen-Komponenten an die digitalen Eingangsbuchsen (OPTICAL/COAXIAL) angeschlossen und der Eingangsmodus auf "DTS" gestellt werden.

#### **Eingangsmodus-Display**



Im DIGITAL PCM-Modus

⊿ AUTO PCM DIG • Im DIGITAL DTS-Modus



ANA

DIG

### **Eingangssignal-Display** DOLBY DIGITAL

AUTO PCM

Abhängig vom Eingangssignal leuchtet eine dieser Anzeigen



### DIG PCM

\* Die DIG -Anzeige leuchtet, wenn die digitalen Signale richtig eingegeben werden. Wenn die DIG -Anzeige nicht leuchtet, überprüfen Sie bitte, ob die digitale Eingangskomponente richtig eingerichtet (Seite 54) und angeschlossen und eingeschaltet ist.

### HINWEIS:

• Die DIG -Anzeige leuchtet bei der Wiedergabe einer CD-ROM, die andere Daten als Audiosignale enthält; ein Tonausgang findet iedoch nicht statt.

## Wiedergabe mit Hilfe der externen Eingangsbuchsen (EXT. IN)

Stellen Sie den externen Eingangsmodus (EXT. IN) ein. Drücken Sie die EXT. IN-Taste, um zum externen Eingang umzuschalten.

1



### (Fernbedienungsgerät)

Nach dem Auswählen werden die an die Kanäle FL (vorne links), FR (vorne rechts), C (Mitte), SL (Surround links) und SR (Surround rechts) angeschlossenen Eingangssignale direkt zu den Vorder- (links und rechts), Mittel- und (links Surroundund rechts) Lautsprechersystemen ausgegeben, ohne den Surroundkreis zu passieren.

Darüber hinaus wird zur SW-Buchse eingegebene Signal (Subwoofer) zur PRE OUT SUBWOOFER-Buchse ausgegeben.

Deaktivieren des externen Eingangsmodus. Drücken Sie zum Entaktivieren der Einstellung des externen Eingangsmodus (EXT. IN) die INPUT- (AUTO, PCM, DTS) oder ANALOG-Taste, um zum gewünschten Eingangsmodus umzuschalten. (Siehe Seite 59.)



(Fernbedienungsgerät)

 Wenn der Eingangsmodus auf den externen Eingang (EXT, IN) eingestellt ist, kann der Surround-modus (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO, VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) oder DSP SIMULATION) nicht eingestellt werden.



### HINWEISE:

- In anderen Wiedergabemodi als im externen Eingangsmodus können die an die Buchsen C, SL, SR und SW angeschlossenen Signale nicht wiedergegeben werden. Darüber hinaus können Signale nicht von Kanälen ausgegeben werden, die nicht an die Eingangsbuchsen angeschlossen sind.
- Der externe Eingangsmodus kann für jede beliebige Eingangsquelle eingestellt werden. Um sich beim Musikhören ein Video anzusehen, müssen Sie die Eingangsguelle anwählen, an die das Videosignal angeschlossen ist. Stellen Sie dann diesen Modus ein.

## Wiedergabe von Audio-Tonquellen (CDs und DVDs)

Der AVR-770SD ist mit zwei ausschließlich für Musik bestimmten 2-Kanal-Wiedergabemodi ausgestattet. Wählen Sie den Ihrem Geschmack entsprechenden Modus aus.

## DIRECT-Modus

Wenden Sie diesen Modus an, um während der Bildbetrachtung einen 2-Kanal-Sound mit guter Qualität zu erzielen. In diesem Modus umgehen die Audiosignale Schaltungen wie z.B. die Klangschaltung und werden direkt übertragen. Dies sorgt für eine gute Klangqualität.



(Fernbedienungsgerät)



### STEREO-Modus

Wenden Sie diesen Modus für die Klangeinstellung sowie zum Erzielen des bei der Bildbetrachtung gewünschten Klanges an.



(Hauptgerät)



(Hauptgerät)

(Fernbedienungsgerät)

## 



## Nach dem Wiedergabestart

## [1] Einstellen der Tonqualität (TONE)

• Die Tonsteuerungs-Einstellung ist im Direkt-Modus nicht aktiv.

Der Klang ändert sich bei jeder Betätigung der TONE CONTROL-Taste wie nachfolgend aufgeführt.

DEFEAT ---- BASS ---- TREBLE

### (Hauptgerät)

- 2 Wählen Sie den Namen der einzustellenden Lautstärke an und stellen Sie den Pegel durch Drehen des SELECT-Knopfes ein.
  - Erhöhen der Tiefen oder Höhen: Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn. (Der Tiefen- oder Höhenklang kann in Schritten von 2 dB auf bis zu +12 dB erhöht werden.)
  - Senken der Tiefen oder Höhen: Drehen Sie den Regler entgegen dem Uhrzeigersinn. (Der Tiefen- oder Höhenklang kann in Schritten von 2 dB auf bis zu –12 dB gesenkt werden.)

### [2] Kopfhörer-Betrieb

- Stecken Sie den Kopfhörerstecker in diese Buchse ein.
  - Schließen Sie die Kopfhörer an die PHONES-Buchse an. Der Lautsprecherausgang wird automatisch ausgeschaltet, wenn Kopfhörer angeschlossen sind.

### [3] Zeitweilige Unterbrechung des Tonausgangs (MUTING)

- Hiermit können Sie den Tonausgang zeitweilig unterbrechen. Drücken Sie die MUTING-Taste.
  - \* Deaktivieren des MUTING- (Fernbedienun gsgerät)
  - Drücken sie die MUTING-Taste noch einmal.
  - Die Stummschaltung wird auch entaktiviert, wenn MASTER VOL hochunter heruntergedreht wird.



Wenn Sie die Tiefen und Höhen nicht einstellen möchten, schalten Sie bitte den Tonausschaltmodus ein.



\* Die Signale durchlaufen nicht die Schaltungen zur Einstellung der Tiefen und Höhen, die für eine höhere Klangqualität sorgen.

### HINWEIS:

PHONES

 $\bigcirc$ 

4

3

Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte die Lautstärke nicht übermäßig hoch eingestellt werden.





### [4] Kombinieren des aktuellen Wiedergabetons mit einem beliebigen Bild



### [5] Überprüfen der gegenwärtig wiedergegebenen Programmquelle usw.



OFF -



## **13 SURROUND**

### Vor der Wiedergabe mit der Surround-Funktion

- Stellen Sie vor der Wiedergabe mit der Surround-Funktion anhand des Testtons den Wiedergabepegel von den verschiedenen Lautsprechern ein. Diese Einstellung kann im Rahmen der System-Einrichtung (siehe Seite 51) oder wie nachfolgend beschrieben mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes ausgeführt werden.
- Die Einstellung anhand des Testtons mit dem Fernbedienungsgerät ist jedoch nur im "Auto"-Modus möglich und nur in den DOLBY/DTS SURROUND-Modi effektiv. Die eingestellten Pegel für die verschiedenen Modi werden automatisch im Speicher abgelegt.
  - Stellen Sie die DOLBY/DTS SURROUND (Dolby Pro Logic II oder Dolby Digital oder DTS Digital) Modi ein.





(Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät)

Drücken Sie die TEST TONE-Taste.

(Fernbedienungsgerät)

Von den verschiedenen Lautsprechern werden Testtöne ausgegeben. Stellen Sie die Lautstärke der Testtöne mit Hilfe der Kanal-Lautstärketasten so ein, daß die Lautstärke für alle Lautsprecher gleich ist.

### HINWEIS:

- Bitte stellen Sie sicher, dass der Schieberegler auf dem Fernbedienungsgerät auf die "AUDIO"-Position gestellt ist.
- 4 Drücken Sie nach Beendigung der Einstellung noch einmal die TEST TONE-Taste. (Fernbedienungsgerät)



 Stellen Sie nach der Einstellung anhand der Testtöne die Kanalpegel - wie nachfolgend beschrieben - entweder entsprechend der Wiedergabequellen oder aber entsprechend Ihres ganz persönlichen Geschmacks ein.



ein.

## Dolby Digital-Modus (nur mit Digital-Eingang) und DTS-Surround-Modus (nur mit Digital-Eingang)



Starten Sie die Wiedergabe einer mit DODARY, FTS gekennzeichneten Programmquelle.

- N1// Die Dolby Digital-Anzeige leuchtet - IDD DIGITAL ---- Leuchtet bei der Wiedergabe einer Dolby 1/11 Digital-Quelle.
- Die DTS-Anzeige leuchtet bei der - <u>) btś</u>- Leuchtet Wiedergabe von DTS-Quellen.

• Die SIGNAL DETECT-Anzeige -4:---l euchtet leuchtet bei der Wiedergabe von 6.1-Kanal Surround-Tonguellen, die das Identifikationssignal beinhalten.

- \* Wenn SIGNAL DETECT LED leuchtet, raten wir Ihnen, den hinteren Surround-Kanal während der Wiedergabe mit Hilfe der SURROUND BACK-Taste auf dem Fernbedienungsgerät zu drehen.
- \* TWir empfehlen, den Surround Rückseite-Kanal auszuschalten, um die DTS 96/24-Quellen mit dem optimalen System zu verwenden.

Betätigen Sie die SURROUND BACK-Taste, um Surround Back CH ON/OFF zu schalten.

- A. Leuchtet

(Fernbedienungsgerät)

• Leuchtet, wenn die SURROUND BACK-Taste aktiviert ist.



3

Geben Sie eine Programmquelle mit dem

der entsprechenden Komponente.

Beziehen Sie sich hinsichtlich von

Bedienungsanleitungen auf die Handbücher

Zeichen wieder.

\* Um

ist.

diesen

Betrieb

Fernbedienungsgerät aus durchzuführen,

müssen Sie zunächst sicherstellen, dass der

Modus-Wahlschalter auf "AUDIO" gestellt

vom



## DEUTSCH

Stellen Sie die verschiedenen Surround-Parameter ein.



(Fernbedienungsgerät

Drücken Sie SURROUND PARAMETER-Taste, um den Surround-Parametermodus zu beenden.



(Fernbedienungsgerät)

### $\textbf{Surround-Parameter} \ \textcircled{1}$

### Pro Logic II-Modus:

8

- Der Cinema-Modus ist für Stereo-Fernsehsendungen und alle in Dolby Surround kodierten Programme vorgesehen.
- Für Autosound Music-Systeme (kein Bild) wird als Standard-Modus der Musik-Modus empfohlen. Dieser Modus kann bei A/V-Systemen gewählt werden.
- Der Dolby Pro Logic-Modus bietet dieselbe robuste Surround-Bearbeitung wie das originale Pro Lojic, sofern die Qualität des Tonquelleninhaltes nicht optimal ist.

Wählen Sie einen der Modi ("Cinema", "Music" oder "Pro Logic").

### Panorama-Regler:

Dieser Modus dehnt das vordere Stereobild aus, um die Surround-Lautsprecher für einen aufregenden "wraparaound"-Effekt mit Seitenwand-Vorstellung einzubeziehen. Wählen Sie "OFF" oder "ON".

### Abmessungssteuerung:

Hiermit wird das Klangfeld langsam entweder weiter nach vorn oder hinten verschoben. Der Regler kann in 7 Schritten von 0 bis 6 eingestellt werden.

### Mittelbreiten-Regler:

Dieser Regler stellt das Mittelbild so ein, dass es möglicherweise nur vom Mittellautsprecher, von den linken/rechten Lautsprechern als Phantombild oder von allen drei Frontlautsprechern zu hören ist, um die Grade zu variieren.

Der Regler kann in 8 Schritten von 0 bis 7 eingestellt werden.

### DTS Neo:6-Modus:

### • Kino

Dieser Modus ist optimal für das Abspielen von Filmen. Das Decodieren wird durch Hervorheben der Trennleistung ausgeführt, um mit 2-Kanal-Quellen die gleiche Atmosphäre zu erhalten, die sonst mit 6.1-Kanal-Quellen erzeugt wird.

Dieser Modus ist auch für das Abspielen von Quellen effektiv, die in konventionellen Surround-Formaten aufgezeichnet wurden, da die Inphase-Komponente hauptsächlich dem Center-Kanal (C) und die Reversephase-Komponente dem Surround (Kanäle SL, SR und SB) zugeordnet ist.

Musik

Dieser Modus dient hauptsächlich der Wiedergabe von Musik. Die Signale des Frontkanals (FL und FR) umgehen den Decoder und werden direkt wiedergegeben, so dass kein Verlust der Tonqualität zu befürchten ist, und der Effekt der von den Center- (C) und Surround-Kanälen (SL, SR und SB) ausgegebenen Surroundsignale sorgen für eine natürliche Erweiterung des Schallfeldes.

### CENTER IMAGE (0,0 bis 0,5: Grundeinstellung 0,2)

Der Center-Klangbreite-Parameter wurde für das Einstellen der Ausdehnung des Center-Kanals im DTS NEO:6 MUSIC-Modus hinzugefügt.

## Surround-Parameter 2

## CINEMA EQ. (Cinema-Equalizer):

Die Cinema EQ-Funktion senkt auf sanfte Art den Pegel der extrem hohen Frequenzen, um den überlagernden hellen Klang in Film-Soundtracks zu kompensieren. Wählen Sie diese Funktion, wenn der Ton von den Frontlautsprechern zu hell ist.

Diese Funktion kann nur im Dolby Pro Logic II-, Dolby Digital- und DTS-Surround Modi angewendet werden. (Dieselben Inhalte werden für alle Betriebsmodi eingestellt.)

## D.COMP. (Unterdrückung des Dynamik-Bereiches):

Soundtracks von bewegten Bildern haben einen gewaltigen Dynamik-Bereich (der Kontrast zwischen sehr sanften und sehr lauten Tönen). Für das Zuhören am späten Abend oder immer dann, wenn der höchste Klangpegel unter dem herkömmlichen Pegel liegt, ermöglicht Ihnen die dynamische Bereichskomprimierung, alle Klänge des Soundtracks wahrzunehmen (allerdings bei reduziertem Dynamikbereich). (Dies ist nur bei der Wiedergabe von in Dolby Digital oder DTS ausgenommenen Programmquellen möglich.) Wählen Sie einen der vier Parameter an ("OFF", "LOW", "MID" (mittel) oder "HI" (hoch). Stellen Sie diesen Parameter zum Anhören der Soundtracks unter normalen Bedingungen auf OFF.

### LFE (Niederfrequenz-Effekt):

TS aufgenommenen Programmquellen in der Tonquelle vorhanden ist, ein.

Wenn der vom Subwoofer produzierte Ton aufgrund der LFE-Signale während der Wiedergabe von Dolby Digital- oder DTS-Quellen verzerrt klingt, wenn der Spitzenwertbegrenzer im Rahmen der Spitzenwertbegrenzungs-Einstellung ausgeschaltet wurde (System-Einrichtungsmenü), muß der Pegel entsprechend eingestellt werden.

Programmquelle und Einstellbereich

- 1. Dolby Digital: -10 dB bis 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB bis 0 dB

\* Für die Wiedergabe von DTS-kodierter <u>Film</u>software wird empfohlen, den LFE LEVEL (Niederfrequenzeffekte) auf 0 dB einzustellen, um eine korrekte DTS-Wiedergabe zu gewährleisten.

\* Für die Wiedergabe von DTS-kodierter <u>Musik</u>software wird empfohlen, den LFE LEVEL (Niederfrequenzeffekte) auf –10 dB einzustellen, um eine korrekte DTS-Wiedergabe zu gewährleisten.

### SB CH OUT (Surround hinten):

"OFF"Die Wiedergabe wird mit Hilfe des Surround-Lautsprechers weitergeleitet.
"ON"Die Wiedergabe wird mit Hilfe des Surround-Rücklautsprechers weitergeleitet.
"NON MTRX"Die Wiedergabe wird mit Hilfe des Surround-Rücklautsprechers weitergeleitet.
Dieselben Signale wie die der Surround-Kanäle wird von den Surround-Rückkanälen
ausgegeben.
"MTRX ON"Die Wiedergabe wird mit Hilfe des Surround-Rücklautsprechers weitergeleitet.
Der Surround-Rückkanal wird mit Hilfe der digitalen Matrix-Bearbeitung reproduziert.
"NRML (OFF)"Die Wiedergabe wird mit Hilfe des Surround-Lautsprechers weitergeleitet.
"NRML (ON)"Die Wiedergabe wird mit Hilfe des Surround-Rücklautsprechers weitergeleitet.
Der Surround-Rückkanal wird mit Hilfe der digitalen Matrix-Bearbeitung reproduziert.
HINWEIS: Dieser Vorgang kann mit der Surround-Hinten- "SURROUND BACK"-Taste direkt ausgeführt werden.

## **Dolby Virtual Speaker-Modus**

- Beim Dolby Virtual Speaker-Modus handelt es sich um einen Modus, der mit Hilfe einer von Dolby Laboratories entwickelten dreidimensionalen Technologie einen Multikanal-Surroundklang mit nur zwei Lautsprechern für die vorderen Kanäle erzielt.
- Bei der Verwendung von zwei Lautsprechern für die vorderen Kanäle können Sie zwischen zwei Modi wählen: Referenz oder Weit.
- Der Dolby Virtual Speaker-Modus kann nicht nur bei Dolby Digital- und DTS-Multikanal-Quellen, sondern auch bei 2-Kanal-Quellen effektiv eingesetzt werden. Bei 2-Kanal-Quellen können Sie zwischen zwei 2-Kanal-Modi wählen: Virtual 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) und Virtual 2 (Dolby Pro Logic).
- Bei einer Multikanal-Lautsprecherkonfiguration (z. B. bei 5.1 Kanälen) offeriert der Dolby Virtual Speaker-Modus entsprechend der jeweiligen Lautsprecherkonfiguration verschiedene Effekte.

## [1] Wiedergabe von Dolby Digital und DTS-Surround-Klang (nur bei Digitaleingängen)

- O Anwendbare Quellen
- Digitaleingang (D.AUX-Funktionen, einschließlich DVD-Wiedergabediscs) Dolby Digital-Multikanal-Quellen DTS-Quellen

<u>....</u> **(** 1, 2 2 1 2 3 -4 5 6 1-7 8 9 õ õ ö ö - Davel + -••• 00 Õ Õ 1 DENON Wählen Sie die Eingangsquelle an Wiedergabe mit einem Digital-Eingang

 Wählen Sie eine auf digital eingestellte Eingangsquelle (COAXIAL/OPTICAL) (siehe Seite 54).

Beispiel: DVD





(Hauptgerät)

(Fernbedienungsgerät)

② Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO", "PCM" oder "DTS".
(MORE)



(Fernbedienungsgerät)

2 Stellen Sie den Surround-Modus auf "DOLBY VIRTUAL SPEAKER".



(Hauptgerät) (Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät)



- Lassen Sie sich eine Programmquelle mit dem
  - Die Dolby Digital-Anzeige leuchtet bei der Wiedergabe von Dolby Digital-Quellen.
     Leuchtet
- Die DTS-Anzeige leuchtet bei der Wiedergabe von \_\_\_\_\_\_Leuchtet DTS-Quellen.
- \* Diese Anzeige wechselt entsprechend dem Wiedergabe-Quellen-Format automatisch.
- Lassen Sie sich die Surround-Parameter für die entsprechende Quelle anzeigen.



(Fernbedienungsgerät)

- Wählen Sie die Surround-Parameter aus und geben Sie sie ein.
  - \* Wenn nach der Anzeige der Parameter 6 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, erscheint wieder die normale Anzeige.



(Hauptgerät)

© Einstellung des DOLBY VS-Modus



- \* Der ausgewählte Modus blinkt.
- \* Der Modus wird nicht angezeigt, wenn er nicht ausgewählt werden kann.
- O.COMP.-Einstellung

5



© Einstellung des LFE-Pegels



\* Der LFE-Pegel kann in 1 dB-Schritten zwischen –10 dB und 0 dB eingestellt werden.

### © DEFAULT-Einstellung



Wenn "YES" ausgewählt wurde, werden die Einstellungen zurück auf die Werkseinstellungen gestellt.

- Schalten Sie bei der Anzeige der Surround-Parameter mit Hilfe der ▲- und ▼-Cursor-Tasten auf der Fernbedienung zu den vorherigen oder nachfolgenden Punkten um.
- \* Drücken Sie nach Beendigung der Surround-Parameter-Einstellung keinerlei Tasten mehr. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die normale Anzeige, und die Einstellungen werden automatisch eingegeben.

### Surround-Parameter ③

### DOLBY VS (Dolby Virtual Speaker-Modus)

- REF (Referenzmodus)
- Hierbei handelt es sich um den Standard-Modus. • WIDE (Weit-Modus)
- Dieser Modus dehnt das Klangfeld des vorderen Kanals aus.

### D.COMP. (Dynamikbereichskompression):

 Dieser Parameter stellt den Dynamikbereich des Dolby Digital Sounds ein. Stellen Sie diesen Parameter bei relativ niedrig eingestellter Lautstärke wie z.B. nachts auf die "HI"-Seite, um die Soundspitze zu senken und die leiseren Töne zu verstärken. Dadurch verengt sich sich der Dynamikbereich, was das Zuhören erleichtert. Stellen Sie auf "OFF", um diese Funktion auszuschalten.



### LFE (Niederfrequenz-Effekt):

- Programmquelle und Einstellbereich
   1. Dolby Digital : -10 dB bis 0 dB
   2. DTS-Surround : -10 dB bis 0 dB
- Wenn Dolby Digital-kodierte Software abgespielt wird, ist es für eine korrekte Dolby Digital-Miedenster eurofelten suret das 155 P2051
- Widergabe empfehlenswert, den LFE-PEGEL auf 0 dB einzustellen.
- Wenn DTS-kodierte <u>Film</u>-Software abgespielt wird, ist es für eine korrekte DTS-Wiedergabe empfehlenswert, den LFE-PEGEL auf 0 dB einzustellen.
- Wenn DTS-kodierte <u>Musik</u>-Software abgespielt wird, ist es für eine korrekte DTS-Wiedergabe empfehlenswert, den LFE-PEGEL auf –10 dB einzustellen.

## DEUTSCH

### [2] Wiedergabe im Dolby Pro-Logic II-Modus

- Bei der Eingabe von 2-Kanal-Signalen können Sie zwischen zwei Wiedergabemodi wählen und die Einstellung entsprechend der 2-Kanal-Modus-Einstellung Virtual 1 oder Virtual 2 vornehmen. (Die Werkseinstellung lautet auf Virtual 1-Modus.)
- Virtual 1 : 2-Kanal-Quellen werden mit Hilfe des Dolby Pro Logic II Cinema-Verfahrens in Virtual Surround wiedergegeben.
- Virtual 1 : 2-Kanal-Quellen werden mit Hilfe des Dolby Pro Logic-Verfahrens in Virtual Surround wiedergegeben.



## Surround-Parameter ④

VIRTUAL1 (Virtual 1-Modus):

In diesem Modus werden 2-Kanal-Quellen mit Hilfe des Dolby Pro Logic II Cinema-Verfahrens wiedergegeben. Dieser Modus eignet sich für die Wiedergabe von in Dolby Surround aufgenommenen Filmquellen und herkömmlichen Stereoquellen.

### VIRTUAL2 (Virtual 2-Modus):

In diesem Modus werden 2-Kanal-Quellen mit Hilfe des Dolby Pro Logic-Verfahrens wiedergegeben. Dieser Modus ist mit der herkömmlichen Dolby Pro Logic-Wiedergabe kompatibel. Hierbei wird das aufgenommene Wiedergabebild von in Dolby Surround aufgenommenen Quellen naturgetreu wiedergegeben. Stellen Sie den Surround-Modus auf "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").

 Nachdem der Surround-Modus angezeigt wurde, erscheint wieder die normale Anzeige.



(Hauptgerät) (Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät)

2 Drücken Sie die SURROUND PARAMETER-Taste und wählen Sie den 2-Kanal-Modus.





- \* Dieser kann gewählt werden, wenn der Digitaleingang aus keinem Signal, keinen PCM Signalen, Dolby Digital 2-Kanalsignalen besteht und wenn der Analogeingang ausgewählt wird.
- 3 Wählen Sie den gewünschten 2-Kanal-Modus entweder durch Drehen des SURROUND/SELECT-Reglers am Hauptgerät oder durch Drücken der ← und ►-Cursor-Tasten auf der Fernbedienung.





VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

\* Drücken Sie SURROUND PARAMETER-Taste, um den Surround-Parametermodus zu beenden.

### HINWEISE:

- Der 2-Kanal-Dekodiermodus kann nicht eingestellt werden, wenn Dolby Digital 5.1-Kanalsignale oder DTS Signale eingehen.
- Der 2-Kanal-Dekodiermodus wird f
  ür die DVD-, TV/DBSund V.AUX-Modi getrennt gespeichert.

## **14 DSP-SURROUND-SIMULATION**

 Der AVR-770SD ist mit einem Hochleistungs-DSP (Digitaler Signalprozessor) ausgestattet, der mit Hilfe digitaler Signalbearbeitung ein synthetisches Klangfeld erzeugt. Entsprechend der Eingangsquelle können Sie zwischen 6 voreingestellten Surround-Modi wählen und die Parameter können entsprechend der im Zuhörraum herrschenden Bedingungen eingestellt werden, um einen realistischeren, kraftvolleren Klang zu erzielen. Diese Surround-Modi können auch für Programmquellen angewendet werden, die nicht in Dolby Surround Pro Logic oder Dolby Digital oder DTS aufgenommen worden sind.

## Surround-Modi und deren Merkmale

1	5CH/6CH STEREO	In diesem Modus werden die Signale vom vorderen linken Kanal, vom linken Surround- Kanal und die Signale des vorderen rechten Kanals vom rechten Surround-Kanal ausgegeben. Dieselbe Komponente (Eingangsphase) des linken und rechten Kanals wird vom Mittelkanal ausgegeben. Dieser Modus liefert von allen Lautsprechern Surround- Klang; dies jedoch ohne Richtsteuerungseffekte und ist für jede Stereo-Programmquelle anwendbar.
2	MONO MOVIE (HINWEIS 1)	Wählen Sie diesen Modus, um sich in Einkanalton ausgestrahlte Filme mit größten Raumgefühl anzusehen.
3	ROCK ARENA	Wählen Sie diesen Modus, um in einer Arena mit reflektiertem Klang, der aus allen Richtungen kommt, das Gefühl eines Live-Konzertes zu erleben.
4	JAZZ CLUB	Dieser Modus simuliert das Klangfeld eines Live-Clubs mit niedriger Decke und harten Wänden. Der Modus verleiht Jazz eine äußerst lebendige Wirklichkeit.
5	VIDEO GAME	Wählen Sie diese Position für Videospiel-Quellen.
6	MATRIX	Wählen Sie diesen Modus, um das Raumgefühl für in Stereoton aufgenommene Programmquellen zu verstärken. Vom Surround-Kanal werden Signale ausgegeben, die aus den verschiedenen Komponenten der Eingangssignale (die Komponente, die das Raumgefühl verleiht) bestehen und für die Verzögerung bearbeitet werden.

\* Abhängig von der wiedergegebenen Programmquelle ist der Effekt möglicherweise nicht stark wahrnehmbar. Probieren Sie in einem derartigen Fall andere Surround-Modi aus, ohne sich dabei um deren Bezeichnungen zu kümmern, um ein Klangfeld zu erzielen, das Ihrem Geschmack entspricht.

HINWEIS 1: Bei der Wiedergabe von in Einkanalton aufgenommenen Tonquellen ist der Ton einseitig, wenn nur zu einem Kanal (links oder rechts) Signale eingegeben werden. Daher sollten Sie zu beiden Kanälen Signale eingeben. Wenn Sie eine Quellenkomponente mit nur einem Audio-Eingang haben (einstimmiger Camcorder usw.) sollten Sie den Mono-Ausgang mit Hilfe eines "Y"-Adapterkabels in zwei Ausgänge unterteilen und die L- und R-Eingänge anschließen.

### Persönlicher Speicher Plus

Diese Anlage ist mit einer persönlichen Speichefunktion ausgestattet, mit Hilfe derer die für den Eingang der verschiedenen Quellen angegählten Surround- und Eingangs-Modi automatisch gespeichert werden. Beim Umschalten der Eingangsquelle werden wieder die Modi aufgerufen, die bei der letzten Benutzung eingestellt waren.

\* Die Surround-Parameter, Einstellungen für die Klangsteuerung und Wiedergabepegel-Balance für die verschiedenen Ausgangskanäle werden für jeden einzelnen Surround-Modus gespeichert.

## **DSP-Surround-Simulation**

• Zum Betrieb der Surround-Modi und Surround-Parameter vom Fernbedienungsgerät. Wählen Sie den Surround-Modus für den  $\bigcirc$  $\cap$ Eingangskanal an. 1 1 2 3 4 5 6 (Fernbedienungsgerät) O O õ Bei jeder Betätigung der DSP SIMULATION-Taste wird der Surround-Modus in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge umgeschaltet: - 19991 -- MONO MOVIE ----- ROCK ARENA -----Ö - MATRIX - VIDEO GAME - JAZZ CLUB -G 2 Drücken Sie SURROUND PARAMETER, um in den SURROUND ROCK ARENA > ROOM SIZE EFECT Modus zum Einstellen der Surround-Parameter zu gelangen. • Der Surround-Parameter ändert sich in folgender (Fernbedienungsgerät) Reihenfolge, jedesmal wenn die SURROUND PARAMETER-Taste für die unterschiedlichen Surround-Modi gedrückt wird. Wählen Sie die verschiedenen Parameter aus. 3 (Fernbedienungsgerät) 4 Nehmen Sie die Parametereinstellungen vor.

Parametermodus zu beenden.

F E 0 0 0 0 00 🖯 ( HECE ) (ANALES ( ET H.

4medium

ON : OFF

ON : OFF

Tone Defeat

SB CH OUT Default

Drücken Sie SURROUND PARAMETER-Taste, um den Surround-

## • Zum Betrieb des Surround-Modus vom Hauptgerät aus.

Drücken Sie, um den Surround-Modus auszuwählen, die SURROUND MODE-Taste, und bedienen Sie anschließend den Auswahlschalter.

Drehen Sie zum Anwählen des Surround-Modus den SELECT-Knopf.







(Hauptgerät

Wenn Sie im Uhrzeigersinn drehen

(Hauptgerät)

→ DIRECT ----→ STEREO ----→ DOLBY PRO LOGIC II ----→ DTS NEO:6 ----→ 5CH/6CH STEREO ----→ DOLBY VIRTUAL SPEAKER --



Wenn Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen



### HINWEISE:

- Wenn PCM-Digitalsignale oder Analogsignale in den Surround-Modi 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE oder MATRIX wiedergegeben werden, und das Eingangssignal schaltet zu einem Digitalsignal um, das in Dolby Digital kodiert wird, schaltet der Modus automatisch auf DTS-Surround.
- Wenn der 5-Kanal-/6-Kanal-Stereomodus "5CH/6CH STEREO" ausgewählt wird, weicht die Anzeige entsprechend von Surround-Hinten-Kanal Ein/Aus (CH ON/OFF) ab.

Surround hinten CH ON: 6CH STEREO Surround hinten CH OFF: 5CH STEREO

### Surround-Parameter (5)

### ROOM SIZE:

Dies stellt die Größe des Klangfeldes ein.

Sie können zwischen fünf Einstellungen wählen: "small", "med.s" (mittelklein), "medium", "med.l" (mittelgroß) und "large". "small" erzeugt ein kleines Klangfeld und "large" erzeugt ein großes Klangfeld.

### EFFECT LEVEL:

Dies stellt die Stärke des Klangeffektes ein.

Der Pegel kann in 15 Schritten von 1 bis 15 eingestellt werden.

### DELAY TIME:

Ausschließlich im Matrix-Modus kann die Verzögerungszeit innerhalb eines Bereiches von 0 bis 300 ms eingestellt werden.

(Fernbedienungsgerät)

(Fernbedienungsgerät)

### Surround-Modi und Parameter

	Signale und Einstellbarkeit der verschiedenen Modi								
			Kanalausgang				Bei der Wiedergabe	Bei der Wiedergabe	Bei der Wiedergabe von
Modus	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Digital- Signalen	Signalen	Signalen	ANALOG- Signalen
DIRECT	0	×	×	O	×	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	O	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	0	O	O	O	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	O	O	O	© *2	O *1	0 *1	0	0
DTS NEO:6	0	O	O	O	© *2	O *1	0 *1	0	0
DOLBY DIGITAL	0	0	O	O	© *2	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	Ø	0	Ø	© *2	×	0	×	×
5/6CH STEREO	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0
ROCK ARENA	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
JAZZ CLUB	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
MATRIX	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	O	O	Ø	×	0	0	0	0
DOLBY HEADPHONE	O (Nur HP)	×	×	×	×	0	0	0	0

O: Signal

X: Kein Signal

©: Wird durch die Einstellung der Lautsprecher-Konfiguration ein- bzw. ausgeschaltet

### O: Möglich

X: Nicht möglich \* 1 Nur für 2 Kanal-Inhalte.

\* 2 Der Signalausgang kann mithilfe der

Surround-Parametereinstellung "SB CH OUT" umgeschaltet werden.

#### Signale und Einstellbarkeit der verschiedenen Modi Parameter (Standardwerte stehen in Klammern) SURROUND-PARAMETER NUR PRO LOGIC II NUR NEO:6 Bei der MUSIC-MODUS MUSIC-MODUS Wiedergabe von olby Digital/DTS-TIME PANORAMA DIMENSION Signalen DECORDER SIZE SURROUND BACK TONE CONTROL CENTER WIDE CINEMA | MODE ROOM ÉECT ÉECT DELAY CENTER Modus D. COMP LFE IMAGE DIRECT $\times$ × $\times$ $\times$ 0 $\times$ Х × Х × Х $\times$ X 0 (OFF) (0dB) STEREO 0 Х $\times$ $\times$ $\times$ × $\times$ Х $\times$ 0 $\times$ $\times$ Х (0dB) (OFF) (0dB) EXTERNAL INPUT X $\times$ X $\times$ X X X × Х X X X X X DOLBY PRO 0 Ο 0 × ) (OFF) $\times$ $\times$ $\times$ 0 $^{\circ}$ Ο $\times$ 0 LOGIC II (0dB) CINEMA (NRML (OFF)) (OFF) (3) (3) (OFF) (0dB) linweis4 DTS NEO:6 0 $\times$ $\times$ 0 $\times$ $\times$ × 0 Х (OFF) X 0 (0,2) (OFF) (0dB) (0dB) CINEMA) Hinweis5) (NRML (ON)) DOLBY DIGITAL 0 0 × Х (0FF) X X × X X Х X (0dB) (MTRX ON) (OFF) (0dB) DTS SURROUND 0 0 0 $\times$ $\times$ (OFF) Х $\times$ $\times$ 0 $\times$ $\times$ $\times$ $\times$ (DTS ES MTRX 6.1) (0dB) (MTRX ON) (OFF) (0dB) 5/6CH STEREO 0 × Х $\times$ $\times$ $\times$ $\times$ 0 × $\times$ $\times$ $\times$ 0 (0dB) (OFF) (0dB) ROCK ARENA 0 0 0 $\times$ $\times$ × X X X $\times$ X Medium) (10) (OFF) (0dB) linweis JAZZ CLUB 0 Ο $\times$ $\times$ $\times$ 0 0 $\times$ 0 $\times$ $\times$ $\times$ $\times$ 0 (0dB) (10) (OFF) (0dB) (Medium) VIDEO GAME 0 Х Х 0 $\times$ $\times$ Х $\times$ $\times$ $\times$ (OFF) (0dB) (0dB) (Medium) (10) MONO MOVIE 0 X X X X X $\times$ X X (0dB) (Medium) (10) (OFF) (0dB) MATRIX 0 0 0 $\times$ 0 Х $\times$ × 0 0 $\times$ $\times$ $\times$ $\times$ (0dB) (OFF) (0dB) (30msec DOLBY VIRTUAL 0 0 $\times$ $\times$ $\times$ $\times$ Х $\times$ 0 Х $\times$ $\times$ SPEAKER VIRTUAL1 (0dB) (0dB) (OFF) linweis2 DOLBY Ο X X X X 0 X × X X Х HEADPHONE (0dB) (DH1) (Hinweis3) (OFF) (0dB)

(Hinweis 1) BASS: +8dB, TREBLE: +4dB (Hinweis 2) Nur wenn keine Surround-

O: Einstellbar

×: Nicht einstellbar

(Hinweis 3) Nur 2-Kanal-Quellen

Lautsprecher angeschlossen sind

(Hinweis 4) Nur Cinema-, DOLBY PL-Modus

(Hinweis 5) Nur Cinema-Modus

## Surround-Modusbezeichnungsunterschiede bedingt durch die Eingangssignale

	Eingangssignale								
Surround-Modus				DTS	DOLBY DIGITAL				
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)		
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0		
STEREO	0	0	0	0	0	0	0		
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	© DTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×		
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1				
					*DTS SURROUND				
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX		
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL		
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0		

0: Wählbar

\*: Die Surround-Modusbezeichnung unterscheidet sich je nach der "SB CH OUT"-Surround-Parameter-Einstellung.

©: Die Surround-Modusbezeichnung unterscheidet sich je nach Eingangssignal.

×: Nicht wählbar

## Wiedergabe mit Hilfe des Dolby Headphone-Modus

- Der AVR-770SD ist mit dem Dolby Headphone-Modus ausgestattet, einer von den Dolby Laboratories und Lake Technology gemeinsam entwickelten Technologie, mit der dreidimensionaler Klang mit Hilfe von handelsüblichen Kopfhörer erzeugt wird.
- Der Dolby Headphone-Modus ist eingestellt, wenn Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse des AVR-770SD angeschlossen worden sind.
- Es stehen derzeit vier Dolby Headphone-Modi zur Erstellung verschiedener Klangfeld-Effekte zur Verfügung: DH1, DH2, DH3 und Bypass (normale Stereo-Wiedergabe).
- Der Dolby Headphone-Modus ist mit Dolby Digital- und DTS-Multikanal-Quellen kompatibel. Bei 2-Kanal-Quellen kann die Wiedergabe in den Cinema-, Music 1- und Music 2-Modi mit der 2-Kanal-Modus-Einstellung ausgewählt werden.

3





- Schließen Sie Kopfhörer (als Zubehör erhältlich) an die Kopfhörerbuchse an.
- Wenn Kopfhörer angeschlossen wurden, wird der Lautsprecher-Ausgang automatisch ausgeschaltet und von den Lautsprechern wird kein Ton ausgegeben.



- 2 Drücken Sie die Surround-Parameter-Taste und lassen Sie sich die Surround-Parameter anzeigen.
  - \* Wenn die DVD-Funktion eingestellt wurde, wird dies auch auf der Anzeige angezeigt.



- Geben Sie die verschiedenen Surround-Parameter ein.
- Wenn nach der Anzeige der Parameter 6 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, erscheint wieder die normale Anzeige.



(Fernbedienungsgerät)

• Dolby H-Modus-Einstellung





• Bei jedem Drücken der Taste ändert sich der Modus wie nachfolgend gezeigt.



- \* Kann ausgewählt werden, wenn kein Signal vorhanden ist oder eine 2-Kanal-Quelle wiedergegeben wird.
- Es stehen darüber hinaus dieselben Parameter wie die unter "(2) Wiedergabe im Dolby Virtual Speaker-Modus" beschriebenen zur Verfügung, und zwar:

© D.COMP.-Einstellung © LFE-Pegel-Einstellung © DEFAULT-Einstellung

Schalten Sie bei der Anzeige der Surround-Parameter mit Hilfe der ▲- und ▼-Cursor-Tasten auf der Fernbedienung zu den vorherigen oder nachfolgenden Punkten um.

## Surround-Parameter (6)

## DOLBY H (Dolby Headphone-Modi)

- DH1 .....Referenz-Raum (kleiner Raum mit schwachem Nachhall) DH2 .....Live-Raum
- (Raum mit stärkerem Nachhall als DH1)
- DH3 .....Großer Raum (größerer Raum als DH1. Dieser Modus bietet einen Hauch von Distanz und Schallstreueffekten.)
- BYPASS ......Stereo-Wiedergabe

### DECODER:

Diese Modi können bei der Wiedergabe von 2-Kanal-Quellen (analog, PCM usw.) ausgewählt werden. Die Signale werden von einem der nachfolgenden Decoder bearbeitet, um Multikanäle zu erzeugen, die dann im Dolby Headphone-Modus wiedergegeben werden. Im Bypass-Modus werden diese nicht angezeigt. CINEMA .....Dolby Pro Logic II Cinema-Modus MUSIC1 ......Dolby Pro Logic II Music-Modus MUSIC2 ......Im Dolby Headphone-Modus mit 2 Kanälen wiedergegebene Signale

## DEUTSCH

## **15 RADIOHÖREN**

## Automatische Sendereinstellung



CINCT 510/EI

ÖÖĞ

Sehen Sie auf das Display und drücken Sie die BAND-Taste, um das gewünschte Empfangsband (MW oder UKW) auszuwählen und den automatischen Abstimm-Modus einzustellen.



(Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät)

Display A1 FM 87.50M

3 Drücken Sie die TUNING-Taste + oder -.

- Stellen Sie die Eingangsfunktion auf Empfänger (TUNER).
  - (Hauptgerät) (Fei

(Fernbedienungsgerät)



(Hauptgerät) (Fernbedienungsgerät)

• Die automatische Sendersuche beginnt und hält an, wenn eine Station empfangen wird.

### HINWEIS:

• Wenn bei de automatischen Sendersuche auf dem UKW-Band ein Stereoprogramm empfangen wird, leuchtet auf dem Display die Anzeige "STEREO" auf. Zwischen den Empfangsfrequenzen werden die Störgeräusche stummgeschaltet und die Anzeigen "TUNED" und "STEREO" erlöschen.

2

ľ	Vanuelle Sendereinstellung		
1	Stellen Sie die Eingangsfunktion auf Empfänger (TUNER).	3	Drücken Sie die BAND-taste und stellen Sie die Betriebsart "manuelle Sendersuche" ein. Prüfen Sie, ob die "AUTO"-Anzeige des Displays ausgeschaltet wird.
2	Sehen Sie auf das Display und wählen Sie mit der Empfangsband-Taste (BAND) das gewünschte Empfangsband "MW (AM)" oder "UKW (FM)".	4	Drücken Sie zur Einstellung der gewünschten Station die TUNING-Taste + oder –. Die Frequenz ändert sich kontinuierlich solange die Taste gedrückt bleibt.

### HINWEIS:

• Wenn die manuelle Sendereinstellungs-Betriebsart gewählt wurde, werden UKM-Stereosender in Mono empfangen und die Stereoanzeige erlischt.

## Vorgewählte Sender



### Vorbereitungen:

1

2

Verwenden Sie die automatische oder die manuelle Sendereinstellung zur Einstellung eines Senders, dessen Einstellung im Sendervoreinstellungsspeicher abgespeichert werden soll.





### HINWEIS:

• Bitte stellen Sie sicher, dass der Schieberegler auf dem Fernbedienungsgerät auf die "AUDIO"-Position gestellt ist.



Drücken Sie die Voreinstellungstaste + oder – um den gewünschten Voreinstellungskanal (1 bis 8) zu wählen.



\* Zur Voreinstellung weiterer Kanäle wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4.

Insgesamt können bis zu 40 Radiostationen gespeichert werden — jeweils 8 Stationen in 1 bis 8 Speicherblöcken (A bis E).
#### Überprüfung der gespeicherten Sender

• Die voreingestellten Sender können auf der Bildschirmanzeige (OSD) geprüft werden.



### **Recalling preset stations**

Ô



#### **RDS** (Radio-Data-System)

RDS funktioniert nur im UKW-Band und ist ein Service der Radiosender, der die Übertragung zusätzlicher Informationen mit dem regulären Sendesignal ermöglicht.

Folgende drei RDS-Informationstypen können von diesem Gerät empfangen werden:

#### Programmtyp (PTY)

PTY identifiziert den Typ eines RDS-Prgrammes. Die Programmtypen und ihre Anzeigen sind:

NEWS	Nachrichten	ROCK M	Rock-Musik	PHONE IN	Höreranrufe	
AFFAIRS	Affären	EASY M	Easy Listening- Musik	TRAVEL	Reisen	
INFO	Information	LIGHT M	Leichte Klassik	LEISURE	Freizeit	
SPORT	Sport	CLASSICS	Ernste Klassik	JAZZ	Jazz-Musik	
EDUCATE	Ausbildung	OTHER M	Andere Musik	COUNTRY	Country-Musik	
DRAMA	Drama	WEATHER	Wetter	NATION M	Volksmusik	
CULTURE	Kultur	FINANCE	Finanzen OLDIES		Oldies	
SCIENCE	Technik	CHILDREN	Kinderprogramme	FOLK M	Folk-Musik	
VARIED	Verschiedenes	SOCIAL	Soziales	DOCUMENT	Dokumentationer	
PAP M	Popmusik	PELIGION	Religion			

#### Verkehrsfunk (TP)

TP identifiziert Programme, die Verkehrsnachrichten übertragen.

Dies erlaubt Ihnen auf einfache Art, die aktuelle Verkehrslage abzuhören, bevor Sie Ihr Haus verlassen.

#### Radiotext (RT)

RT ermöglicht der RDS-Station Textnachrichten zu übertragen, die dann auf dem Display erscheinen.

HINWEIS: Die nachfolgend mit den RDS-, PTY- und RT-Tasten ausgeführten Funktionen können nicht in Regionen aktiviert werden, in denen es keine RDS-Sender gibt.

### DEUTSCH

#### **RDS-Suche**

Verwenden Sie diese Funktion, um automatisch UKW-Stationen zu empfangen, die den RDS-Service aufweisen.

#### Für die Beschreibung der Programmtypen lesen Sie das Kapitel "Programmtyp (PTY)". Stellen Sie die TUNER Stellen Sie die ິ3ີ Eingangsfunktion auf 32 Eingangsfunktion auf "TUNER". Ő $\odot$ "TUNER". (Fernbedienungsgerät) (Fernbedienungsgerät) 1 2 3 2 Drücken Sie die RDS-Taste RDS 00< Drücken Sie die RDS-Taste 2 bis die "RDS-Suche (RDS 6 તિ bis die "Programmtyp-Suche SEARCH)" auf dem Display 0 0 0 (PTY\_SEARCH)" auf dem erscheint. Display erscheint. (Fernbedienungsgerät) -ÖÖÖÖ (Fernbedienungsgerät) 2-\* Die Anzeige der Haupteinheit schaltet nach \* Die Anzeige der Haupteinheit schaltet nach jedem Drücken der RDS-Tasten wie folgt um. jedem Drücken der RDS-Tasten wie folgt um. + Display -Display ••• IRDS SEARCH PTY SEARCH 0 0 0 RDS SEARCH PTY SEARCH Õ RT ΟN TΡ SEARCH RT ΟN TP SEARCH RDS New tuning system for O Ó • RDS - PTV NUS-PIT 1 Select category by <> button NEWS AFFAIRS INFO SPORT your convenience. 1 Push [RDS] button. RDS RDS station PTY-Program category TP -Traffic info. RT -Radio Text WEET (#1402) (27.8-DENON BC-964 EDUCATE DRAMA 2 Tune by preset [Up] - [Down] button. 2 Tune by preset [Up] - [Down] button. Dies ist der Bildschirm bei der Betätigung Dies ist der Bildschirm bei der Betätigung. Zur Fortsetzung der Suche, wiederholen Sie den 3 Drücken Sie die Kanäletaste 5 3 Schritt 3. Die Anzeige beachten und $(\mathbf{t})$ (CHANNEL) + (UP) oder dabei die Cursortasten < (DOWN) zur automatischen Wenn keine weitere RDS-Station gefunden und 🕨 drücken, um den wurde, nachdem alle Frequenzen abgesucht Suche nach RDS-Stationen. gewünschten Programmtyp wurden, wird "NO RDS" angezeigt. aufzurufen. (Fernbedienungsgerät) •RDS New tuning system for your convenience. 1 Push [RDS] <u>NORDS</u>-RDS-RDS station (Fernbedienungsgerät) Wenn mit dieser Funktion keine RDS-Station gefunden wurde, wurden alle Empfangsbänder PTY-Program category TP -Traffic info • RDS-PTY danach abgesucht. 1 Select category by < > button >NEWS AFFAIRS RT -Radio Text 2 Tune by preset [Up] - [Down] button. INFO SPORT Wenn eine Sendestation gefunden wurde, EDUCATE DRAMA L Novt erscheint der Name dieser Station auf dem 2 Tune by preset [Up] [Down] button Dies ist der Bildschirm bei der Betätigung Display. Dies ist der Bildschirm bei der Betätigung.

# ÷

Δ

Drücken Sie die Kanäletaste (CHANNEL) + (UP) oder -(DOWN) zum Start der automatischen PTY-Suche.

(Fernbedienungsgerät)

**Programmtyp-Suche (PTY)** 

Verwenden Sie diese Funktion, um RDS-Stationen zu finden, die den gewünschten Programmtyp (PTY) senden.

Wenn keine Station gefunden wurde, die den gewünschten Programmtyp sendet, wurden alle Empfangsbänder danach abgesucht.



•

- Wenn eine Sendestation gefunden wurde, 5 erscheint der Name dieser Station auf dem Display.
- Zur Fortsetzung der Suche, wiederholen Sie den 6 Schritt 4.
  - Wenn keine weitere Station gefunden wurde, die den gewünschten Programmtyp sendet, nachdem
  - alle Frequenzen abgesucht wurden, wird "NO PROGRAMME" angezeigt.



Dies ist der Bildschirm bei der Betätigung.

74

#### Verkehrsfunk-Suche (TP)

Verwenden Sie diese Funktion, um RDS-Stationen zu finden, die Verkehrsnachrichten senden.



#### **RT** (Radiotext)

Auf dem Display erscheint "RT", wenn Textnachrichten empfangen werden. Wenn während dem Empfang einer RDS-Sendestation die RDS-Taste gedrückt wird, bis "RT" auf dem Bildschirm erscheint, werden der vom Sender gesendeten Textdaten angezeigt. Verwenden Sie die Cursortasten ◄ und ▶ auf der Fernbedienung, um das Display auszuschalten.





# **16** LETZTFUNKTIONSSPEICHER

- Dieses Gerät ist mit einem Letztfunktionspeicher ausgestattet, der die Eingangs- und Ausgangseinstellungen speichert, die vor dem letzten Ausschalten des Gerätes eingestellt waren.
- Diese Funktion macht komplizierte Neueinstellungen beim erneuten Einschalten des Gerätes überflüssig.
- Darüber hinaus ist das Gerät mit einem Reserve-Speicher ausgestattet. Diese Funktion speichert den Speicherinhalt ca. eine Woche lang, wenn der Netzschalter des Hauptgerätes ausgeschaltet und das Netzkabel abgetrennt ist.

# **17** INITIALISIERUNG DES MIKROPROZESSORS

Wenn die Anzeigen auf dem Display abnormal erscheinen oder der Betrieb des Gerätes nicht die gewünschten Resultate erzielt, ist die Initialisierung des Mikroprozessors entsprechend des nachfolgend beschriebenen Verfahrens erforderlich.

- Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter der Haupteinheit aus.
- 2 Halten Sie die folgende 5CH/6CH STEREO-Taste und DIRECT/STEREO-Taste gedrückt, und schalten Sie den Netzschalter der Haupteinheit ein.
- 3 Stellen Sie sicher, daß das gesamte Display in Intervallen von ca. 1 Sekunde blinkt. Wenn Sie dann die beiden gedrückten Tasten Ioslassen, ist der Mikroprozessor initialisiert.



#### HINWEISE:

- Sollte Schritt 3 nicht funktionieren, beginnen Sie bitte noch einmal bei Schritt 1.
- Nach der Rückstellung des Mikroprozessors sind alle Tasten-Einstellungen auf die jeweiligen Standardwerte zurückgesetzt (auf die werkseitig vorgenommenen Werte).

#### Einschalten des Hauptgerätes aus dem Standby-Modus heraus ohne Verwendung der Fernbedienung

- Drücken Sie den Netzschalter am Hauptgerät, während Sie gleichzeitig die 5CH/6CH STEREO-Taste auf dem Bedienfeld des Hauptgerätes gedrückt halten, um die Stromzufuhr einzuschalten.
  - 75

## **18 WISSENSWERTE ZUSATZINFORMATIONEN**

#### Optimaler Surround-Klang für verschiedene Tonguellen

Derzeit gibt es eine Vielzahl von verschiedenen Multi-Kanal-Signalen (Signale oder Formate mit mehr als zwei Kanälen).

#### Multi-Kanal-Signalarten

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, hochqualitative 3-1-Signale (Japan MUSE Hi-Vision audio), DVD-Audio, SACD (Super Audio CD), MPEG Multi-Kanal-Audio usw.

In diesem Fall bezieht sich "Source" nicht auf die Signalart (Format), sondern auf den aufgenommenen Inhalt, Quellen lassen sich in zwei Hauptkategorien unterteilen.

Zuhörraum-Klangfeld

Ô

ŜΒ

· 🗆 FR

SR

Benutzung von drei bis fünf Lautsprechern konstruiert.

FL SW C

П

#### Quellenarten

```
    Film-Audio
```

Signale, die für die Wiedergabe in Filmtheatern kreiert werden. In der Regel wird der Ton für die Wiedergabe in Filmtheatern mit mehreren Surround-Lautsprechern aufgenommen; unabhängig vom Format (Dolby Digital, DTS, usw.)

#### Filmtheater-Klangfeld



Mehrere Surround-Lautsprecher (Für 6.1-Kanalsystem)

#### Andere Audio-Arten

Diese Signale werden für die Wiederherstellung eines 360° Klangfeldes bei

/SL: Linker Surround-Kanal

SR: Rechter Surround-Kanal

In diesem Fall ist es wichtig, dasselbe Weitegefühl

wie in einem Filmtheater mit den Surround-

Kanälen zu erzielen. Um dies zu erreichen, wird in

einigen Fällen die Anzahl der Surround-

Lautsprecher erhöht (auf vier oder acht) oder es

kommen Lautsprecher mit bipolaren oder

SB: Surround-Kanal hinten (1spkr oder 2spkrs)

dipolaren Eigenschaften zum Einsatz.



In diesem Fall sollten die Lautsprecher den Zuhörer von allen Seiten umgeben. um ein gleichmäßiges Klangfeld von 360° zu produzieren. Idealerweise sollten die Lautsprecher auf gleiche Weise wie die Frontlautsprecher als "Punkt"-Tonquellen funktionieren.

Diese beiden Tonquellenarten haben verschiedene Eigenschaften und zum Erzielen eines optimalen Klangfeldes sind - insbesondere für die Surround-Lautsprecher - verschiedene Lautsprecher-Einstellungen erforderlich.

#### Surround-Rücklautsprecher

Ein 6.1-Kanalsystem ist ein herkömmliches 5.1-Kanalsystem, das mit dem "Surround back"-Kanal (SB) ergänzt worden ist. Dies erleichtert das Erreichen eines Klanges direkt hinter dem Zuhörer - etwas, das sonst immer bei für herkömmliche Multi-Surround-Lautsprecher erstellten Tonguellen schwierig war. Darüber hinaus hat sich das akustische Bild, das sich zwischen den Seiten und dem hinteren Raum ausgedehnt hat , angenähert. Das führt zu einer deutlichen Verbesserung des Ausdruckes der Surround-Signale für Töne, die sich von den Seiten nach hinten bewegen und von vorn an die Stelle direkt hinter der Zuhörposition.

Ändern der Positionierung und des akustischen Bildes bei 5.1-Kanal-Systemen



#### Ändern der Positionierung und des akustischen Bildes bei 6.1-Kanal-Systemen



Verschieben eines akustischen Bildes von SR zu SL

Verschieben des akustischen Bildes von SR zu SB zu SL

Bei dieser Anlage sind Lautsprecher für 1 oder 2 Kanäle erforderlich, um ein 6.1-Kanalsystem (DTS-ES usw.) zu erzielen. Die Ergänzung durch diese Lautsprecher erhöht jedoch nicht nur den Surround-Effekt bei in 6.1 aufgenommen Kanälen, sondern auch bei herkömmlichen 2- bis 5.1-Kanal-Tonguellen. Alle Original-Surround-Modi von Denen (siehe Seite 68) mit der 7.1-Kanalwiedergabe kompatibel, so dass Sie bei jeder beliebigen Signalguelle in den Genuss von 6.1.-Kanalklang kommen.

#### Anzahl der Surround-Rücklautsprecher

Obwohl der hintere Surround-Kanal nur aus 1 Wiedergabesignalkanal für 6.1-Kanal-Tonquellen (DTS-ES usw.) besteht, empfehlen wir die Verwendung von zwei Lautsprechern. Insbesondere bei der Verwendung von Lautsprechern mit dipolaren Eigenschaften sind zwei Lautsprecher erforderlich.

Die Benutzung von zwei Lautsprechern führt zu einer sanfteren Mischung mit dem Klang der Surround-Kanäle sowie zu einer besseren Klangpositionierung des hinteren Surround-Kanals, wenn sich die Zuhörposition nicht direkt in der Mitte befindet

#### Plazierung der linken und rechten Surround-Kanäle bei Verwendung der Surround-Rücklautsprecher

Die Verwendung von Surround-Rücklautsprechern verbessert die Positionierung des Klanges hinter der Zuhörposition deutlich. Aus diesem Grunde spielen die linken und rechten Surround-Kanäle beim Erreichen eines sanften Überganges des akustischen Bildes von vorn nach hinten eine wichtige Rolle. Wie im oben aufgeführten Diagramm dargestellt, werden die Surround-Signale in einem Filmtheater ebenfalls diagonal vor dem Zuhörer produziert. Dies schafft ein akustisches Bild, das den Eindruck erweckt, der Ton würde im Raum schweben.

Zum Erzielen dieser Effekte ist es empfehlenswert, die Lautsprecher für den linken und rechten Surround-Kanal etwas weiter vor die Frontlautsprecher zu stellen als bei einem herkömmlichen Surround-System. Dies erhöht in einigen Fällen den Surround-Effekt bei der Wiedergabe von herkömmlichen 5.1-Kanal-Tonquellen im 6.1 Surround- oder DTS-ES Matrix 6.1-Modus. Überprüfen Sie den Surround-Effekt der verschiedenen Modi, bevor Sie den Surround-Modus auswählen.

rontlautsprecher

Surround-Lautspreche

Seitenansicht

60 bis

90 cm

#### Lautsprecher-Aufstellungsbeispiele

Hier werden verschiedene Lautsprecher-Aufstellungen für verschiedene Verwendungszwecke beschrieben. Betrachten Sie diese Beispiele als Hilfe bei der Aufstellung und Einrichtung Ihres Systems entsprechend der Art der verwendeten Lautsprecher und des hauptsächlichen Verwendungszweckes.

#### 1. DTS-ES kompatibles System (Verwendung von hinteren Surround-Lautsprechern)

#### (1) Grundaufstellung zum primären Ansehen von Filmen

Dies wird empfohlen, wenn hauptsächlich Filme wiedergegeben werden und wenn Sie normale 2-Wege-Lautsprecher als Surround-Lautsprecher verwenden.



(1spkr oder 2spkrs)

Draufsicht

 Stellen Sie die Frontlautsprecher so auf, daß ihre Vorderseite mit dem Fernsehgerät oder Monitorschirm möglichst eine Flucht bilden. Stellen Sie den Mittellautsprecher zwischem den vorderen linken und dem vorderen rechten Lautsprecher auf. Dabei dürfen die Lautsprecher nicht weiter von der Zuhörposition entfernt sein als die Frontplautsprecher.



• Hinweise zur Aufstellung des Subwoofers im Zuhörraum entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung des Subwoofers.

• Wenn es sich bei den Surround-Lautsprechern um direkt-strahlende (monopolare) Lautsprecher handelt, stellen Sie diese leicht hinter und winklig zur Zuhörposition und parallel zu den Wänden auf. Wählen Sie eine Position zwischen 60 und 90 cm über der Ohrhöhe der bevorzugten Zuhörposition.

- Bei der Verwendung von zwei Surround-Rücklautsprechern stellen Sie diese bitte hinten im Raum so auf, dass sie nach vorne zeigen. Die Entfernung sollte geringer sein als die von den vorderen linken und rechten Lautsprechern. Wenn Sie nur einen Surround-Lautsprecher verwenden, sollten Sie diesen etwas höher (0 bis 20 cm) als die Surround-Lautsprecher hinten in der Raummitte nach vorne zeigend plazieren.
  - Wir empfehlen, den/die Surround-Rücklautsprecher ein wenig nach unten geneigt zu installieren. Dies verhindert effektiv eine Reflexion der Signale des Surround-Rückkanals vom Monitor oder Bildschirm vorn in der Mitte. Eine Reflexion könnte Interferenzen verursachen und das Gefühl der Bewegung von vorn nach hinten abschwächen.

#### (2) Aufstellung zum primären Ansehen von Filmen bei Anwendung von Diffusions-Lautsprechern als Surround-Lautsprecher

Für das stärkste Gefühl von Surround-Klang-Umhüllung liefern diffuse Strahlungslautsprecher wie z.B. bipolare oder dipolare (THX) Modelle eine breitere Dispersion als direkt-strahlende Lautsprecher (monopolar). Stellen Sie diese Lautsprecher an jeder Seite der bevorzugten Zuhörposition auf. Installieren Sie die Lautsprecher über der Ohrhöhe.



Weg des Surround-Klanges

Surround-Bücklautsprecher (1spkr oder 2spkrs)

Draufsicht

- Stellen Sie die Frontlautsprecher, den Mittellautsprecher und Subwoofer auf die gleichen Position wie in Beispiel (1).
- Am besten ist es, die Surround-Lautsprecher direkt seitlich oder leicht vor der Betrachtungsposition und 60 bis 90 cm über Ohrhöhe zu plazieren. • Identisch mit dem Installationsverfahren (1)



Seitenansicht

der Surround-Rücklautsprecher. Auch die Benutzung von dipolaren Lautsprechern als Surround-Rücklautsprecher vergrößert den Effekt.

• Schließen Sie die Surround-Lautsprecher an die Surround-Lautsprecherbuchsen an. • Die Signale von den Surround-Kanälen reflektieren - wie im Diagramm auf der linken Seite gezeigt - von den Wänden. Dadurch entsteht eine umhüllende und realistische Surround-Klang-Präsentation.

Bei Multi-Kanal-Musikguellen ist die Verwendung von bipolaren oder dipolaren Lautsprechern, die seitlich des Zuhörraumes aufgestellt sind, möglicherweise für die Erzeugung eines kohärenten 360 Grad Surround-Klangfeldes nicht zufriedenstellend. Schließen Sie - wie im Beispiel (3) erläutert - ein weiteres Paar direkt-strahlende Lautsprecher an und stellen Sie diese in der hinteren Raumecke gegenüber der bevorzugten Zuhörposition auf.

#### 2. Wenn keine Surround-Rücklautsprecher verwendet werden



Draufsicht

 Stellen Sie die Frontlautsprecher so weit wie möglich mit ihren Vorderseiten in einer Flucht mit dem Fernseh- oder Monitorschirm auf. Plazieren Sie den Mittellautsprecher zwischen den vorderen linken und rechten Lautsprechern und nicht weiter von der Zuhörposition entfernt als die Frontlautsprecher.

· Einzelheiten zur Aufstellung des Subwoofers im Zuhörraum entnehmen Sie bitte dem Bedienungshandbuch für Ihren Subwoofer.

 Wenn die Surround-Lautsprecher trichterlos sind (monopolar), plazieren Sie diese bitte leicht hinter und in einem Winkel zur Zuhörposition sowie parallel zu den Wänden in einem Abstand von 60 bis 90 Zentimetern zum Hörpegel von der vorrangigen Zuhörposition aus gesehen.ion.

#### Surround

Der AVR-770SD ist mit einer digitalen Signalbearbeitungsschaltung ausgestattet, die die Wiedergabe von Programmquellen im Surround-Modus ermöglicht, um Ihnen das Gefühl zu verleihen, sich inmitten eines Filmtheaters zu befinden.

### **Dolby Surround**

#### (1) Dolby Digital

Bei Dolby Digital handelt es sich um ein von Dolby Laboratories entwickeltes mehrkanaliges Digitalsignal-Format.

Dolby Digital besteht aus bis zu "5.1" - Kanälen - vorn links, vorn rechts, Mitte, Surround links, Surround rechts und einem zusätzlichen Kanal, der ausschließlich für zusätzliche Tiefenbaß-Klangeffekte reserviert ist (der Niederfrequenz-Effektkanal - LFE -, der auch als ".1"-Kanal bezeichnet wird und Baßfrequenzen von bis zu 120 Hz beinhaltet).

Im Gegensatz zum analogen Dolby Pro Logic-Format können alle Hauptkanäle von Dolby Digital Klanginformationen für den Gesamtbereich enthalten - vom niedrigsten Baß bis hin zu den höchsten Frequenzen - 22 kHz. Die Signale innerhalb jedes einzelnen Kanals lassen sich von den anderen unterscheiden und ermöglichen ein sehr genaues Klangbild. Dolby Digital bietet einen fantastischen Dynamikbereich von den lautesten Klangeffekten bis zu den leisesten, sanften Tönen. Und all dies ohne störende Nebengeräusche und Verzerrungen.

#### Dolby Digital und Dolby Pro Logic

Vergleich von Heim-Surround- Systemen	Dolby Digital	Dolby Pro Logic			
Anzahl aufgenommener Kanäle (Elemente)	5.1 Kanäle	2 Kanäle			
Anzahl Wiedergabekanäle	5.1 Kanäle	4 Kanäle			
Wiedergabekanäle (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW-empfohlen)			
Audio-Bearbeitung	Digitale getrennte Bearbeitung - Dolby Digital Kodierung/Entschlüsselung	Analoge Matrix-Bearbeitung Dolby Surround			
High frequenBegrenzung der Hochfrequenz-Wiedergabe des Surround-Kanals	20 kHz	7 kHz			

#### Dolby Digital kompatible Medien und Wiedergabeverfahren

Zeichen für die Dolby Digital-Kompatibilität:

Beziehen Sie sich auch auf die Betriebsanleitung des entsprechenden Spielers.

Medium	Dolby Digita-Ausgangsbuchsen	Wiedergabever fahren (Referenzseite)			
LD (VDP)	Koaxiale dolby Digital RF-Ausgangsbuchse	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO". (Seite 59.)			
DVD	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) * 2	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO". (Seite 59.)			
Andere (Satellitensender, CATV usw.)	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM)	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO". (Seite 59.)			

\*1 Verwenden Sie für den Anschluß der Dolby Digital RF-Ausgangsbuchse des LD-Spielers an die digitale Eingangsbuchse bitte einen handelsüblichen Adapter.

Bitte lesen Sie hinsichtlich der Durchführung der Anschlüsse die Bedienungsanleitung des Adapters.

\*2 Einige DVD-Digital-Ausgänge haben die Funktion, das Dolby Digital-Signalausgangsverfahren zwischen "bit stream" und "(umgewandelt in) PCM" zu schalten. Stellen Sie den Ausgangsmodus des DVD-Spielers bei der Wiedergabe vom AVR-770SD in Dolby Digital Surround auf "bit stream". In einigen Fällen sind Spieler sowohl mit "bit stream + PCM" als auch mit "Nur PCM" Digital-Ausgängen ausgestattet. Schließen Sie in diesem Fall die "bit stream + PCM" Buchsen an den AVR-770SD an.

#### (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II ist ein neues von Dolby Laboratories entwickeltes Multi-Kanal-Wiedergabeformat, das die Feedback Logic Steering-Technologie anwendet und gegenüber den herkömmlichen Dolby Pro Logic-Schaltungen verbessert wurde.
- Dolby pro Logic II kann nicht nur zum Entschlüsseln von in Dolby Surround (\*), aufgenommenen Tonquellen, sondern auch zur Entschlüsselung von herkömmlichen Stereoquellen in fünf Kanäle (vorne links, vorne rechts, Mitte, Surround links und Surround rechts) angewendet werden, um in den Genuss von Surroundklang zu gelangen.
- Wo mit herkömmlichem Dolby Pro Logic der Surroundkanal-Wiedergabe-Frequenzbereich begrenzt worden ist. Dolby Pro Logic II bietet einen breiteren Frequenzbereich (20 Hz bis 20 kHz oder mehr). Darüber hinaus waren die Surround-Kanäle beim vorherigen Dolby Pro Logic einkanalig (die Surround-Kanäle links und rechts waren identisch); bei Dolby Pro Logic II hingegen werden die Kanäle als Stereosignale wiedergegeben.
- Verschiedene Parameter können entsprechend der Art der Tonquelle und des Inhaltes eingestellt werden, so dass eine optimale Dekodierung möglich ist (siehe Seiten 64, 65).
- \* In Dolby Surround aufgenommene Tonquellen

Hierbei handelt es sich um Tonquellen, in die drei oder mehr Surround-Kanäle aufgenommen wurde wie 2 Signal-Kanäle mit Hilfe der Dolby Surround Decoding-Technologie.

Dolby Surround wird für die Soundtracks von auf DVD aufgenommenen Filmen, LDs und Videocassetten, die auf Stereo-VCRs wiedergegeben werden sollen, sowie für Stereo-Rundfunksignale vom UKW-Radio, TV, Satellitensender und Kabelfernseher verwendet.

Durch die Entschlüsselung dieser Signale mit Hilfe von Dolby Pro Logic II wird eine Multi-Kanal-Surround-Wiedergabe möglich. Die Signale können auch auf herkömmlichen Stereogeräten wiedergegeben werden. In einem solchen Fall wird normaler Stereoklang geliefert.

Dies sind zwei Arten von DVD-Dolby Surround Aufnahmesignalen.

2-Kanal PCM-Stereosignale

2-Kanal Dolby Digital-Signale

Wenn eines dieser Signale zum AVR-770SD eingegeben wird, wird der Surround-Modus automatisch auf Dolby Pro Logic II gestellt, wenn der "DOLBY/DTS SURROUND" Modus angewählt ist.

# In Dolby Surround aufgenommene Tonquellen sind mit dem nachfolgend dargestellten Logo gekennzeichnet.

Dolby Surround-Zeichen: DC DOLBY SURROUND

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

### **DTS-Digital Surround**

Digitaler Theater Surround (einfach DTS) ist ein von Digital Theater Systems entwickeltes mehrkanaliges Digitalsignal-Format.

DTS bietet die gleichen "5.1" Wiedergabe-Kanäle wie Dolby Digital (vorn links, vorn rechts und Mitte, Surround links und Surround rechts) sowie den Stereo 2-Kanal-Modus. Die Signale für die verschiedenen Kanäle sind völlig unabhängig voneinander, wodurch die Gefahr eliminiert wird, daß aufgrund von Interferenzen zwischen den Signalen bzw. aufgrund von Überlagerungen Klangqualitätsverluste auftreten.

Im Vergleich zu Dolby Digital ist DTS mit einer relativ hohen Bitzahl ausgestattet (1234 kbps für CDs und LDs, 1536 kbps für DVDs), so daß es mit einer relativ geringen Kompressionsrate arbeitet. Aufgrund dessen ist die Datenmenge groß und bei der DTS-Wiedergabe in Filmtheatern wird eine separate mit dem Film synchronisierte CD-ROM abgespielt.

Bei LDs und DVDs wird natürlich keine Extra-Disc benötigt; die Bilder und der Ton können gleichzeitg auf dieselbe Disc aufgenommen werden. Die Discs können also genauso behandelt werden wie Discs mit anderen Formaten. Es gibt auch in DTS aufgenommene Musik-CDs. Diese CDs beinhalten 5.1-Kanal Surround-Signale (im Vergleich zu zwei Kanälen auf derzeitigen CDs). Sie beinhalten keine Bilddaten, ermöglichen jedoch bei Benutzung von mit digitalen Ausgängen (PCM-artige Digital-Ausgänge sind erforderlich) ausgestatteten CD-Spielern die Surround-Wiedergabe.

Die DTS Surround-Titelwiedergabe bringt Ihnen denselben kniffeligen, grandiosen Sound eines Filmtheaters in Ihre eigenen vier Wände.

#### DTS-kompatible Medien und Wiedergabeverfahren

Zeichen der DTS-Kompatibilität: dts und dts

Nachfolgend finden Sie eine Reihe von allgemeinen Beispielen. Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf die Betriebsanleitung des entsprechenden Spielers.

Medium	Dolby Digital Ausgangsbuchsen	Wiedergabeverfahren (Referenzseite)
CD	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM)	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS" (Seite 59). Stellen Sie den Modus niemals auf "ANALOG" oder "PCM". * 1
LD (VDP)	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) ※ 2	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS" (Seite 59). Stellen Sie den Modus niemals auf "ANALOG" oder "PCM". * 1
DVD	Optischer oder koaxialer Digital-Ausgang (wie für PCM) % 3	Stellen Sie den Eingangsmodus auf "AUTO" oder "DTS" (Seite 59).

- \*1 DTS-Signale werden auf gleiche Weise wie PCM-Signale auf CDs und LDs aufgenommen. Daher werden die unentschlüsselten DTS-Signale als zufälliges "Bandlauf"-Rauschen von den analogen Ausgängen des CD- oder LD-Spielers ausgegeben. Wenn das Rauschen bei am Verstärker hoch eingestellter Lautstärke wiedergegeben wird, könnten die Lautsprecher beschädigt werden. Um dies zu vermeiden, müssen Sie den Eingangsmodus vor der Wiedergabe von in DTS aufgenommenen CDs oder LDs unbedingt auf "AUTO" oder "DTS" stellen. Stellen Sie den Eingangsmodus während der Wiedergabe also niemals auf "ANALOG" oder "PCM". Das gleiche gilt für die Wiedergabe von CDs oder LDs auf einem DVD-Spieler oder einem LD/DVD-kompatiblen Spieler. Bei DVDs werden die DTS-Signale auf bestimmte Weise aufgenommen, so daß das eben beschriebene Problem nicht auftritt.
- \*2 Die an den digitalen Ausgängen eines CD- oder LD-Spielers anliegenden Signale werden möglicherweise einer Arten von interner Signalbearbeitung (Ausgangspegel-Einstellung, Sampling-Frequenz-Konvertierung usw.) unterzogen. In einem derartigen Fall werden DTS-verschlüsselte Signale irrtümlicherweise bearbeitet und können dann nicht vom AVR-770SD entschlüsselt werden oder produzieren nur Nebengeräusche. Stellen Sie die Hauptlautstärke vor der ersten Wiedergabe von DTS-Signalen auf einen niedrigen Wert ein, starten Sie die Wiedergabe der DTS-Disc und überprüfen Sie dann vor dem Erhöhen der Lautstärke, ob die DTS-Anzeige am AVR-770SD (siehe Seite 63) leuchtet.
- \*3 Für die Wiedergabe von DTS DVDs benötigen Sie einen DVD-Spieler mit DTS-kompatiblen Digital-Ausgängen. An der Vorderseite von kompatiblen DVD-Spielern ist ein entsprechendes DTS-Digital-Ausgangslogo angebracht. Die gängigsten DENON DVD-Spieler-Modelle verfügen über DTS-kompatible Digital-Ausgänge - beziehen Sie sich für Einzelheiten zur Konfiguration des Digital-Ausgangs für die DTS-Wiedergabe von DTS-verschlüsselten DVDs auf die Betriebsanleitung des Spielers.

Hergestellt unter Lizenz von Digital Theater System. Inc. US Pat. Nr. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 und andere weltweit ausgestellte und beantragte Patente.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" und "Neo:6" sind Warenzeichen der Digital Theatre Systems, Inc. ©1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Alle Recht vorbehalten.

#### DTS-ES Extended Surround™

DTS-ES Extended Surround ist ein neues, von Digital Theater Systems Inc. entwickeltes Multikanal-Digitalsignal-Format. Während es hohe Kompatibilität mit herkömmlichen DTS-Digital-Surround-Formaten liefert, verbessert DTS-ES Extended Surround deutlich die 360-Grad Surround-Impression und den Raumaudruck dank noch weiter ausgedehnter Surround-Signale. Diese Format wird seit 1999 in professionellen Filmtheatern angewandt. Zusätzlich zu den 5.1-Surround-Kanälen (FL, FR, C, SL, SR und LFE), bietet DTS-ES Extended Surround auch den SB-Kanal (Gegen-Surround, manchmal auch als "surround center" bezeichnet) für die Surround-Wiedergabe mit insgesamt 6.1 Kanälen an. DTS-ES Extended Surround beinhaltet – wie nachfolgend beschrieben - zwei Signalformate mit unterschiedlichen Surround-Signal-Aufnahmeverfahren.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 ist das neueste Aufnahmeformat, mit dem alle 6.1 Kanäle (einschließlich des SB-Kanals) mit Hilfe eines digitalen Diskret-Systems unabhängig voneinander aufgenommen werden. Das Hauptmerkmal dieses Formates ist, dass der Ton aufgrund der absoluten Unabhängigkeit der SL-, SR- und SB-Kanäle völlig frei konstruiert werden kann und dass das Gefühl erzielt wird, dass sich die akustischen Bilder frei zwischen den Hintergrundklängen um den Zuhörer herum aus 360 Grad bewegen.

Dadurch, dass bei der Wiedergabe von mit diesem System mit Hilfe eines DTS-ES-Decoders aufgenommenen Soundtracks eine maximale Leistung erzeugt wird, werden die SB-Kanalsignale bei der Wiedergabe mit einem herkömmlichen DTS-Decoder automatisch auf die SL- und SR-Kanäle heruntergemischt, so dass keine der Signalkomponenten verlorengeht.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Matrix 6.1

Bei diesem Format werden die zusätzlichen SB-Kanalsignale einer Matrix-Verschlüsselung unterzogen und zuvor in die SL- und SR-Kanäle eingegeben. Vor der Wiedergabe werden sie in SL-, SR- und SB-Kanäle entschlüsselt. Die Leistung des zum Zeitpunkt der Aufnahme vewendeten Kodierers kann vollständig mit Hilfe eines von DTS entwickelten hochpräzisen digitalen Matrix-Decoders angepasst werden. Dadurch wird ein dem Hersteller-Surround getreuerer Surround-Klang erzielt als mit herkömmlichen 5.1- oder 6.1 Kanal-Systemen.

Zusätzlich dazu ist das Bitstrom-Format 100% kompatibel mit herkömmlichen DTS-Signalen, so dass der Effekt des Matrix 6.1-Formats sogar mit 5.1 Kanal-Signalquellen erreicht werden kann. Natürlich kann mit einem DTS 5.1-Kanal-Decoder auch eine mit DTS-ES Matrix 6.1 verschlüsselte Quelle wiedergegeben werden.

Wenn DTS-ES Discrete 6.1 oder Matrix 6.1 verschlüsselte Tonquellen mit einem DTS-ES-Decoder entschlüsselt werden, wird das Format vor der Entschlüsselung automatisch erkannt und der optimale Wiedergabemodus wird angewählt. Dennoch werden möglicherweise einige Matrix 6.1-Tonquellen fälschlicherweise als 5.1-Kanalformat erkannt, so dass der DTS-ES Matrix 6.1-Modus für die Wiedergabe der Tonquellen manuell eingestellt werden muss.

(Einzelheiten zum Anwählen des Surround-Modus finden Sie auf Seite 63.)

Der DTS-ES-Decoder beinhaltet eine weitere Funktion; den DTS Neo:6-Surround-Modus für die 6.1-Kanal-Wiedergabe von digitalen PCM- und analogen Signalquellen.

#### ■ DTS Neo:6<sup>™</sup> surround

Diese Modus liefert herkömmliche 2-Kanal-Signale zum für DTS-EX Matrix 6.1 verwendeten hochpräzisen Digital-Matrix-Decoder, um eine 6.1-Kanal-Surround-Wiedergabe zu erzielen. Eine hochpräzise Eingangssignal-Erkennung und Matrix-Bearbeitung ermöglicht für alle 6.1-Kanäle eine Reproduktion des gesamten Frequenzbereiches (Frequenzgang von 20 Hz bis 20 kHz oder mehr) und eine verbesserte Trennung zwischen den verschiedenen Kanälen auf denselben Pegel wie den des digitalen Diskret-Systems.

DTS Neo:6-Surround beinhaltet zwei Modi zum Anwählen der optimalen Entschlüsselung der entsprechenden Signalguelle.

#### • DTS Neo:6 Cinema

Dieser Modus eignet sich optimal für die Filmwiedergabe. Die Entschlüsselung wird durch Verstärkung der Trennleistung ausgeführt, um mit 2-Kanal-Tonquellen dieselbe Atmosphäre wie mit 6.1-Kanal-Tonquellen zu erzielen.

Dieser Modus ist auch für die Wiedergabe von in herkömmlichen Surround-Modi aufgenommenen Tonquellen effektiv, da die Eingangsphasen-Komponente hauptsächlich am Mittelkanal (C) und die umgekehrte Phasenkomponente am Surround-Kanal (SL-, SR- und SB-Kanäle) angeordnet ist.

#### DTŠ Neo:6 Music

Dieser Modus eignet sich in erster Linie für die Musikwiedergabe. Änderungen in der Tonqualität reduzieren sich durch die Dekodierung mit Hervorhebung der Frontkanalsignale vorne links und rechts (FL und FR) und dem Soundfeld wird durch die Wirkung der Surroundsignalausgabe an den Center-Kanal (C) und die Surroundkanäle links, rechts und hinten (SL, SR und SB) eine natürliche Expansionswahrnehmung erteilt.

#### DTS 96/24

Die für die Aufnahme von Musik verwendete Abtastfrequenz, Bit-Anzahl und Anzahl der Kanäle, usw. wurde im Studio in den letzten Jahren erhöht, und es gibt eine ansteigende Anzahl von hochqualitativen Signalquellen, einschließlich 96 kHz/24 Bit 5.1-Kanal-Quellen.

Z. B. gibt es DVD-Videoquellen mit hoher Bild-/Tonqualität mit 96 kHz/24 Bit Stereo-PCM-Audiospuren. Da jedoch die Datenrate für diese Audiospuren extrem hoch ist, wird deren Aufnahme auf zwei Kanäle begrenzt und da die Qualität dieser Bilder eingeschränkt sein muss, sind normalerweise nur Standbilder inbegriffen. Außerdem ist 96 kHz/24 Bit 5.1-Kanal-Surround bei DVD-Audio-Quellen möglich, dennoch müssen die DVD-Audio-Player diese mit hoher Qualität wiedergeben.

DTS 96/24 ist ein von Digital Theater Systems Inc. entwickeltes Mehrkanal-Digitalsignalformat, mit dem diese Situation bewältigt werden kann.

Konventionelle Surround-Formate verwenden Abtastfrequenzen von 48 oder 44,1 kHz, folglich war 20 kHz die maximale Wiedergabe-Signalfrequenz.Mit DTS 96/24 wird die Abtastfrequenz auf 96 oder 88,2 kHz erhöht, um einen breiten Frequenzbereich von über 40 kHz zu erzielen.

Außerdem hat DTS 96/24 eine Auflösung von 24 Bits, wodurch das gleiche Frequenzband und der gleiche Dynamikbereich wie bei 96 kHz/24 Bit PCM erreicht wird.

Wie beim konventionellen DTS Surround ist DTS 96/24 mit maximal 5.1 Kanälen kompatibel, sodass mit DTS 96/24 aufgenommene Quellen mit hoher Abtastfrequenz wiedergegeben werden können, Mehrkanal-Audio mit solch normaler Media wie DVD-Videos und CDs.

Folglich kann mit DTS 96/24 der gleiche 96 kHz/24 Bit-Mehrkanal-Surroundsound wie bei DVD-Audio erzielt werden, während DVD-Videobilder auf einem konventionellem DVD-Videoplayer (\*1).wiedergegeben werden. Ferner kann mit DTS 96/24 kompatiblen CDs in normalen CD-/LD-Playern (\*1) 88,2 kHz/24 Bit-Mehrkanal-Surround erzielt werden.

Auch bei den hochqualitativen Mehrkanal-Signalen ist die Aufnahmezeit die gleiche wie bei konventionellen DTS-Surroundquellen.

Des Weiteren ist DTS 96/24 mit konventionellem DTS-Surroundformat vollkommen kompatibel, deshalb können DTS 96/24-Signalquellen mit einer Abtastfrequenz von 48 kHz oder 44,1 kHz auf konventionellen DTS- oder DTS-ES-Surround-Decodern (\*2) abgespielt werden.

- \*1: Ein DVD-Player mit DTS-Digitalausgangsfähigkeiten (für CD/LD-Player, ein Player mit digitalen Ausgängen für konventionelle DTS CDs/LDs) und eine in DTS 96/24 aufgenommene Disc sind erforderlich.
- \*2: Die Auflösung ist, je nach Decoder, 24 oder 20 Bits.

#### **Dolby Virtual Speaker**

Die Dolby Virtual Speaker-Technologie wendet eine von Dolby Laboratories entwickelte Technologie zur Erstellung eines virtuellen Surround-Klangfeldes mit nur zwei Lautsprechern für die vorderen Kanäle an. Dadurch kommt der Zuhörer in den Genuss eines Klangerlebnisses, das sonst nur bei der Verwendung von Surround-Lautsprechern möglich ist.

#### Merkmale des Dolby Virtual Speaker-Klanges

Genaue Surround-Klangfeld-Positionierung

Die virtuellen Surround-Lautsprecher werden in einem Winkel von 105° nach links und 105° nach rechts aufgestellt.

© Multikanal-Programme werden nach den Vorstellungen der Produzenten wiedergegeben

Der Ton der verschiedenen Kanäle wird in der beim Mischen eingegebenen Position wiedergegeben. So wird zum Beispiel ein Ton, der für den hinteren linken Lautsprecher eingegeben wurde, auch vom hinteren linken Lautsprecher ausgegeben.

In Surround wiedergegebene Stereo-Programme

Die gleichzeitig verwendeten Dolby Pro Logic II- und Dolby Virtual Speaker-Schaltungen schaffen auch bei Stereo-Programmen gemeinsam ein reichhaltiges virtuelles Surround-Klangfeld.

Auswahl des Zuhörmodus

Sie können zwischen zwei Zuhörmodi wählen: Referenz und Weit.



Mit dem AVR-770SD ist die Wiedergabe im Dolby Virtual Speaker-Modus auch mit anderen Lautsprecher-Konfigurationen möglich.

- 3 Lautsprecher (2 vordere Kanäle + Center): Referenz-/Weit-Modi
- 4 Lautsprecher (2 vordere Kanäle + 2 Surround-Kanäle): Weit-Modus
- 5 Lautsprecher (2 vordere Kanäle + Center + 2 Surround-Kanäle): Weit-Modus

#### **Dolby Headphone**

Dolby Headphone ist eine von Dolby Laboratories und Lake Technology of Australia gemeinsam entwickelte dreidimensionale Klangtechnologie, mit der Surround-Klang mit Hilfe von handelsüblichen Kopfhörern erzeugt wird.

Früher, als bei der Verwendung von Kopfhörern der Ton im Kopf widerhallte, war das Hören mit Kopfhörern über einen langen Zeitraum hinweg unangenehm. Dolby Headphone simuliert die Lautsprecher-Wiedergabe in einem Raum und platziert den Schall vorne oder an den Seiten außerhalb des Kopfes, um einen kräftigen Kino- oder Heimkino-Ton zu erzielen. Diese Technologie wird hauptsächlich für Multikanal-Audio-/Video-Anlagen mit Dolby Digital oder Dolby Pro Logic Surround-Entschlüsselungsfunktionen verwendet und arbeitet mit einem Hochleistungs-Digitalsignalverarbeitungs-Chip (DSP).

Der Dolby Headphone-Modus kann nicht nur bei Multikanal-Quellen, sondern auch bei Stereo-Programmen effektiv eingesetzt werden.

# **19 FEHLERSUCHE**

Überprüfen Sie bei Auftreten einer Störung zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte.

- 1. Sind alle Anschlüsse richtig ?
- 2. Haben Sie den Receiver entsprechend der Betriebsanleitung bedient ?
- 3. Funktionieren die Lautsprecher, der Plattenspieler und die anderen angeschlossenen Komponenten ordnungsgemäß?

Sollte die Funktion dieses Gerätes nicht einwandfrei sein, überprüfen Sie bitte die in nachfolgender Tabelle aufgeführten Punkte. Wenn sich die Störung nicht beseitigen läßt, liegt vermutlich eine Fehlfunktion vor. Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz ab und kontaktieren Sie Ihren Händler.

	Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Herkömmliche Störungen, die beim CD-, Plattenspieler-, Cassettendeck-Betrieb und beim UKW-Rundfunkempfang auftreten usw.	DISPLAY leuchtet nicht und es wird kein Ton ausgegeben, wenn der Netzschalter eingeschaltet ist.	<ul> <li>Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.</li> </ul>	<ul> <li>Überprüfen Sie den Sitz des Netzkabels.</li> <li>Schalten Sie das Gerät nach dem Einschalten des POWER-Schalters mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes ein.</li> </ul>	46 59
	DISRI AV Joughtot	Die Lautsprecherkabel sind nicht richtig angeschlossen.     Falsche Position der Audio- Funktionstaste.     Der Lautstänkungeler ist auf Minimum	<ul> <li>Schließen Sie die Lautsprecherkabel richtig an.</li> <li>Stellen Sie die Taste auf eine geeignete Position.</li> <li>Stellen Sie die Lautstäcke auf einen</li> </ul>	49, 50 59
	aber es wird kein Ton ausgegeben.	<ul> <li>Der Laustarkereger ist auf Minimum- Position gestellt.</li> <li>MUTING ist aktiviert.</li> <li>Bei angewähltem Digital-Eingang werden keine digitalen Signale eingegeben.</li> </ul>	<ul> <li>Steinen Ste die Laustanke auf einen geeigneten Wert ein.</li> <li>Deaktivieren Sie MUTING.</li> <li>Geben Sie digitale Signale ein oder wählen Sie Eingangsbuchsen an, zu denen digitale Signale eingegeben werden.</li> </ul>	61 59
	Das Display zeigt nicht an und die Netzanzeige blinkt schnell.	<ul> <li>Die Lautsprecher-Anschlußklemmen sind kurzgeschlossen.</li> <li>Die Lüftungsschlitze der Anlage sind blockiert.</li> <li>Das Gerät wird unter ständiger</li> </ul>	<ul> <li>Schalten Sie das Gerät aus, schließen Sie die Lautsprecher richtig an und schalten Sie anschließend das Gerät wieder ein.</li> <li>Schalten Sie die Anlage aus und belüften Sie das Gerät, damit es abkühlen kann. Schalten Sie das Gerät wieder ein, wenn es abgekühlt ist.</li> <li>Schalten Sie die Anlage aus und belüften</li> </ul>	49, 50 43 43
		Höchstbelastung betrieben und/oder unzureichend belüftet.	Sie das Gerät, damit es abkühlen kann. Schalten Sie das Gerät wieder ein, wenn es abgekühlt ist.	
	Der Ton wird nur von einem Kanal ausgegeben.	<ul> <li>Die Lautsprecherkabel wurden unvollständig angeschlossen.</li> <li>Die Eingangs-/Ausgangskabel wurden unvollständig angeschlossen.</li> </ul>	<ul><li>Schließen Sie alle Lautsprecherkabel an.</li><li>Schließen Sie alle Lautsprecherkabel an.</li></ul>	49, 50 46 ~ 50
	Die Positionen der Instrumente sind während der Stereo- Wiedergabe umgedreht.	<ul> <li>Die Anschlüsse der linken und rechten Lautsprecher oder der linken und rechten Eingangs-/Ausgangskabel wurden falsch herum ausgeführt.</li> </ul>	Überprüfen Sie die linken und rechten Anschlüsse.	50

	Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
en	Beim Abspielen von Schallpla-tten treten Brummgeräusche auf.	<ul> <li>In der N\u00e4he befinden sich Fernseh- oder Radiosendemasten.</li> </ul>	Kontaktieren Sie Ihren Händler.	—
er Wiedergabe von Schallplatt	Bei hoch eingestellter Lauts-tärke treten Heulgeräusche auf.	<ul> <li>Der Plattenspieler und die Lautsprechersysteme stehen zu nah beieinander.</li> <li>Der Boden ist instabil und vibriert leicht.</li> </ul>	<ul> <li>Stellen Sie den Plattenspieler und die Lautsprechersysteme so weit wie möglich voneinander entfernt auf.</li> <li>Absorbieren Sie die vom Boden übertragenen Geräusche mit Hilfe von Puffern. Wenn der Plattenspieler nicht mit Isolatoren ausgestattet ist, sollten Sie Audio-Isolatoren (im Handel erhältlich) verwenden.</li> </ul>	_
Bei de	Der Ton ist verzerrt.	<ul> <li>Der Nadeldruck ist zu schwach.</li> <li>Auf der Nadel befindet sich Staub oder Schmutz.</li> <li>Der Tonabnehmer ist defekt.</li> </ul>	<ul> <li>Stellen Sie den richtigen Nadeldruck ein.</li> <li>Überprüfen Sie die Nadel.</li> <li>Tauschen Sie den Tonabnehmer aus.</li> </ul>	
Fernbedienungsgerät	Der Betrieb des Gerätes ist bei Benutzung des	<ul> <li>Die Batterien sind leer.</li> <li>Sie betreiben das Fernbedienungsgerät aus zu großer Entfernung zum Hauptgerät.</li> <li>Zwischen diesem Gerät und dem</li> </ul>	<ul> <li>Legen Sie neue Batterien ein.</li> <li>Gehen Sie dichter an das Hauptgerät heran.</li> <li>Beseitigen Sie das Hindernis.</li> </ul>	50 50
	Fernbedienungsgeräte s nicht einwandfrei.	Fernbedienungsgerät befindet sich ein Hindernis. ● Es wurde eine falsche Taste gedrückt. ● Die ⊕ und ⊖ Polaritäten der Batterien wurden vertauscht.	<ul> <li>Drücken Sie die richtige Taste.</li> <li>Legen Sie die Batterien richtig herum ein.</li> </ul>	 50

# **20 TECHNISCHE DATEN**

Audio-Teil				
Nennausgang:	Front:	100 W + 100 W	(6 Ω/Ohm, 1 kH	Iz mit 10% Klirrfaktor)
	Center:	100 W	$(6 \Omega/Ohm, 1 kH)$	Iz mit 0,7% Klirrfaktor)
	Surround:	100 W + 100 W	$(6 \Omega/Ohm, 1 kH)$	Iz mit 0,7% Klirrfaktor)
	Surround back:	100 W	$(6 \Omega/Ohm, 1 kH)$	Iz mit 0,7% Klirrfaktor)
Ausgangsbuchsen:	Front, Center, Sur	round, Subwoofer,	Surr. Back: 6 ~ 1	$6 \Omega$ /Ohm
Eingangsempfindlichkeit/Eingangsimpedean: Frequenzgang: Rauschabstand: Nennleistung:	200 mV / 47 kΩ/ 10 Hz ~ 60 kHz: + 96 dB (IHF-A bew 1,2 V (Subwoofer-	kOhm (DIRECT-Mo -1, –3 dB (DIRECT-N ertet) (DIRECT-Moc Vorausgang, 20 Hz)	dus, SUBWOOFI Modusc) lus, SUBWOOFE	ER aus) ER aus)
Video-Teil				
Standard-Video-Buchsen Eingangs- /Ausgangspegel und Impedanz: Frequenzgang:     S-Video-Buchsen	1 Vp-p, 75 Ω/Ohm 5 Hz ~ 10 MHz —	- +1, –3 dB		
Eingangs- /Ausgangspegel und Impedanz:	Y-Signal (Helligkeit C-Signal (Farbe) –	t) — 1 Vp-p, 75 Ω/C - 0 286 Vp-p, 75 Ω/	)hm Ohm	
Frequenzgang: • Farbkomponenten-Video-Buchsen	5 Hz ~ 10 MHz —	- +1, -3 dB		
Eingangs- /Ausgangspegel und Impedanz:	Y-Signal (Helligkeit PB/CB-Signal (blau) PR/CB-Signal (rot) -	t) — 1 Vp-p, 75 Ω/C ) — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ — 0,7 Vp-p, 75 Ω/C	0hm Ohm 0hm	
Frequenzgang:	5 Hz ~ 30 MHz —	- +1, –3 dB		
Radioempfängerbereich Empfangsbereich: Anwendbare Empfindlichkeit: Rauschabstand:	<b>[UKW]</b> (Hinweis: μ 87,50 MHz bis 10 1,0 μV (11,2 dBf) MONO 74 STEREO 70	IV an 75 Ω/Ohm, 0 c 8,00 MHz dB (IHF-A bewerte	dBf=1 × 10 <sup>-15</sup> W)	[ <b>MW]</b> 522 kHz bis 1611 kHz 18 μV
Total Harmonic Distortion:	MONO 0,3 STEREO 0,4	3 % (1 kHz) 4 % (1 kHz)	, () ()	
<ul> <li>Allgemeines Netzteil: Stromaufnahmen:</li> </ul>	230 V Wechselstr 75 W MAX, 1 W (Stand	om, 50 Hz		
Max. äußere Abmessungen: Gewicht:	434 (B) x 80 (H) x 4,8 kg	380 (T) mm		
<ul> <li>Fernbedienungsgerät (RC-964) Batterien: Äußere Abmessungen: Gewicht:</li> </ul>	R6P/AA-Batterien 55 (B) x 225 (H) x 165 g (inklusive B	(3 Stck.) 34,5 (T) mm atterien)		

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

Nous vous remercions de l'achat de l'AVR-770SD.

Pour être sûr de profiter au maximum de toutes les caractéristiques qu'a à offrir l'AVR-770SD, lire avec soin ces instructions et bien utiliser l'appareil. Toujours conserver ce mode d'emploi pour s'y référer ultérieurement en cas de question ou de problème.

#### "NO. DE SERIE

PRIERE DE NOTER LE NUMERO DE SERIE DE L'APPAREIL INSCRIT A L'ARRIERE DU COFFRET DE FAÇON A POUVOIR LE CONSULTER EN CAS DE PROBLEME."

#### ■ INTRODUCTION

Nous vous remercions de l'achat de l'ampli-tuner A/V Digital Surround AVR-770SD de DENON.

Ce remarquable composant a été fabriqué pour fournir une superbe écoute de sons d'ambiance avec des sources de cinéma AV telles que DVD, ainsi que pour assurer une formidable reproduction haute fidélité de vos sources musicales favorites.

Ce produit étant équipé d'une immense foule de caractéristiques, nous vous recommandons avant de commencer l'installation et l'utilisation de l'appareil de bien lire le contenu de ce manuel avant de procéder.

#### TABLE DES MATIERES

1	Avant L'utilisation	11	Unité de Télécommande	96~98
2	Précautions D'installation83	12	Opération	
3	Précautions de Manipulation83	13	Ambiance	
4	Caractéristiques	14	Simulation d'ambiance DSP	108~111
5	Nomenclature et Fonctions	15	Ecoute de là Radio	112~115
6	A lire en premier85	16	Mémoire de Dernière Fonction	115
7	Réglage des systèmes d'enceinte85	17	Initialisatione du Microprocesseur	·115
8	Connexions	18	Informations Supplémentaires	116~120
9	Utilisation de la télécommande90	19	Dépistage des Pannes	121
10	Installation du Systéme91~96	20	Spécifications	122
		Lis	te de codes préréglés	

#### ACCESSOIRES

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:



# **1** AVANT L'UTILISATION

#### Faire attention aux points suivants avant d'utiliser cet appareil:

• Déplacement de l'appareil

Afin d'éviter des court-circuits ou d'endommager les câbles des cordons de connexion, débrancher toujours le cordon d'alimentation et déconnecter les cordons de connexion entre tous les autres appareils audio lors du déplacement de l'appareil.

Avant de mettre l'appareil sous tension

Vérifier de nouveau que toutes les connexions sont correctes et qu'il n'y a pas de problème avec les cordons de connexion. Placer toujours le commutateur d'alimentation sur la position d'attente avant de connecter et de déconnecter les cordons de connexion.

- Conserver ce manuel dans un endroit sûr Après l'avoir lu, conserver ce manuel ainsi que le certificat de garantie dans un endroit sûr.
- Remarquer que les illustrations dans ce manuel sont données à titre explicatif et peuvent être différentes par rapport à l'appareil.

# 2 PRECAUTIONS D'INSTALLATION

L'utilisation de cet amplificateur ou de tout autre appareil électronique à microprocesseurs près d'un tuner ou d'un téléviseur peut produire des parasites dans le son ou l'image.

Si cela se produit, prendre les mesures suivantes:

- Installer cet appareil aussi loin que possible du tuner ou du téléviseur.
- Placer les câbles d'antenne du tuner ou du téléviseur aussi loin que possible du cordon d'alimentation et des câbles de connexion d'entrée/sortie de cet appareil.
- Du bruit et des parasites peuvent se produire en particulier lors de l'utilisation d'antennes intérieures ou de câbles d'alimentation de 300 Ω/ohms.
   L'utilisation d'antennes extérieures et de câbles coaxiaux de 75 Ω/ohms est recommandée.

Pour permettre la dissipation de la chaleur, laisser un espace d'au moins 10 cm entre les panneaux supérieur, arrière et latéraux de cet appareil et le mur ou les autres composants.





### **3 PRECAUTIONS DE MANIPULATION**

#### Commutation de la fonction d'entrée lorsque les prises d'entrée sont débranchées

Un bruit de claquement peut être engendré lorsqu'aucun appareil n'est connecté aux prises d'entrée et que la fonction d'entrée est commutée. Si cela se produit, tourner la commande MASTER VOLUME au minimum ou connecter des appareils aux prises d'entrée.

 Mise en sourdine des jacks de sortie préampli "PRE OUT" et de sortie casque "HEADPHONE" et des bornes de sortie haut-parleurs "SPEAKER" Les prise de sortie préampli "PRE OUT" et de sortie casque "HEADPHONE" et des bornes de sortie haut-parleurs "SPEAKER" comportent un circuit de mise en sourdine. Pour cette raison, les signaux de sortie sont fortement réduits pendant quelques secondes après la mise sous tension de l'appareil. Si le volume est augmenté pendant ce temps, la sortie est extrêmement importante une fois que la mise en sourdine est terminée. Toujours attendre la désactivation du circuit de mise en sourdine avant de régler le volume.

# **4** CARACTERISTIQUES

#### 1. Compatibilité Dolby Virtual Speaker

Le AVR-770SD est équipé d'amplificateurs qui le rendent compatible avec la nouvelle technologie Dolby Virtual Speaker pour recréer un environnement 5.1 canaux utilisant virtuellement une configuration 2 canaux. (Dolby Virtual Speaker est une technologie propriétaire de Dolbv Laboratories.) Un processeur de signaux numériques à haute performance permet la reproduction de signaux ambiance multi-canaux Dolby Digital et DTS dans le mode Dolby Virtual Speaker. Le son ambiance peut être obtenu avec le mode Dolby Virtual Speaker pour les CD et les autres sources à 2 canaux en association avec le décodeur Dolby Pro Logic II.

#### 2. Système décodeur Dolby Digital EX

Dolby Digital EX est un format surround 6.1 canaux proposé par les Laboratoires Dolby qui permet aux utilisateurs de profiter chez eux du format audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" développé conjointement par les Laboratoires Dolby et Lucas Films et utilisé pour la première fois dans le film "Star Wars Episode 1 – La Menace Fantôme". Les 6.1 canaux de son, y-compris les canaux arrière de surround, procurent un placement du son et une expression de l'espace améliorés.

#### 3. Ambiance Etendue DTS-ES et DTS Neo:6

Le AVR-770SD est compatible avec l'Ambiance Etendue DTS-ES, un nouveau format multicanaux développé par Digital Theater Systems Inc. Le AVR-770SD est aussi compatible avec le DTS Neo:6, un mode d'ambiance permettant la lecture à canaux 6.1 de sources stéréo régulières.

#### 4. Compatibilité du DTS 96/24

Le AVR-770SD est compatible avec des sources enregistrées en DTS 96/24, un nouveau format de signal multi-voies développé par Digital Theater Systems, Inc.

Les sources en DTS 96/24 peuvent être lues en mode multi-voies sur le AVR-770SD avec une haute qualité de son de 96 kHz/24 bits ou de 88.2 kHz/24 bits.

#### 5. Décodeur Dolby Pro Logic II

Le système Dolby Pro Logic II est un nouveau format destiné à la reproduction de signaux audio multivoies disposant de nombreux avantages sur le système Dolby Pro Logic conventionnel. Il peut servir à décoder non seulement des sources enregistrées en Dolby Surround mais il peut aussi transformer des sources stéréo normales en cinq canaux (avant gauche/droit, centre et surround gauche/droit). De plus, de nombreux paramètres peuvent être réglés selon le type de source et son contenu, de facon à permettre un réglage du son de grande précision.

#### 6. Affichage à l'écran

Les opérations ennuyeuses telles que le réglage du temps de retard et d'autres paramètres en fonction de l'environnement d'écoute sont largement simplifiées. Les différents paramètres peuvent être réglés simplement en sélectionnant le schéma affiché sur l'écran du moniteur en fonction de l'environnement système de la pièce d'écoute.

#### 7. Fonction de Conversion Vidéo

L'AVR-770SD est équipé d'une fonction pour convertir les signaux envové au connecteur d'entrée vidéo et au connecteur d'entrée S-Vidéo. Avec cette fonction, le connecteur de sortie du moniteur de l'AVR-770SD et le moniteur (TV) peuvent être connectés à l'aide de cordons à fiche vidéo ou d'un cordon de connexion S-Vidéo.

#### 8. Dolby Digital

Utilisant des algorithmes de traitement numérique avancés, Dolby Digital assure jusqu'à 5.1 canaux de son d'ambiance haute fidélité et large gamme. Dolby Digital est le système de diffusion sonore numérique par défaut pour les DVD et DTV d'Amérique du Nord.

#### 9. DTS (Digital Theater Systems)

DTS assure jusqu'à 5.1 canaux de son d'ambiance haute fidélité et large gamme, à partir de sources telles que disque laser, DVD et disques de musique spécialement encodés.

#### 10. Commutation de composant vidéo

En plus de la commutation vidéo composite et "S" vidéo, l'appareil AVR-770SD est équipé de 2 sets d'entrées vidéo composantes (Y, PB/CB, PR/CR) attribuables, et un set de sorties vidéo composantes vers la télévision pour obtenir une qualité d'image supérieure.

#### 11.Mode auto surround

Cette fonction enregistre le dernier mode surround utilisé pour un signal d'entrée et le sélectionne automatiquement la prochaine fois que ce signal est recu.

# **5** NOMENCLATURE ET FONCTIONS

#### Panneau avant

• Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ( ).





Û	Interrupteur de mise en marche(99, 115)	D	Touche BAND(112)
2	Prise de casque d'écoute (PHONES)(101, 111)	D	Touche TONE CONTROL(101)
6	Indicateur de STANDBY	9	Touche STATUS(102)
4	Indicateur de SURROUND BACK(103)	3	Touche SURROUND MODE(109)
6	Indicateurs mode de entrée (INPUT MODE)(99)	<b>a</b>	Touche DOLBY/DTS SURROUND(103 ~ 108)
6	Affichage	9	Touche 5CH/6CH STEREO (108)
0	Sélecteur de FUNCTION/SELECT(99, 100)	)	Indicateur de mise sous tension
8	Commande MASTER VOLUME(100)	3	Capteur de télécommande
9	Touches TUNING UP/DOWN(112)	-	(REMOTE SENSOR)(90)

#### Unité de télécommande

• Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ( ).



# **6** A LIRE EN PREMIER

Ce récepteur d'ambiance AV doit être réglé avant l'utilisation selon les étapes suivantes.



# **7** RÉGLAGE DES SYSTÈMES D'ENCEINTE

#### Disposition du système d'enceintes

Disposition de base du système

• Ce qui suit est un exemple de la disposition de base pour un système comprenant 7 systèmes d'enceinte et un moniteur de téléviseur:



# **8** CONNEXIONS

#### Connexion de composants audio

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
   L'alimentation vers ces prises de courant est allumée ou éteinte lorsque l'alimentation est commutée entre on (allumé) et standby (veille) à partir de la télécommande ou du commutateur d'alimentation.
- Ne pas brancher les Cordon Secteur avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- S'assurer de connecter correctement les canaux, gauche (L) avec gauche (L) et droit (R) avec droit (R).
- Insérer les fiches correctement. Des connexions incomplètes peuvent provoquer du bruit.
- Utiliser les prises AC OUTLET seulement pour des appareils audio. Ne jamais les utiliser pour des sèche-cheveux ou d'autres appareils.
- Remarquer que le groupement de cordons à fiches à broche avec des Cordon Secteur ou le fait de les placer près de transformateurs de puissance peut provoquer un bourdonnement ou du bruit.
- Du bruit ou un ronflement peut être généré si un appareil audio connecté est utilisé indépendamment sans que cet appareil soit allumé. Si cela se produit, allumer cet appareil.



- Utiliser des câbles optiques pour les connexions optiques, en retirant le capuchon avant la connexion.
- L'unité principale doit être mise sous tension lorsque l'on enregistre par l'intermédiaire de l'AVR-770SD.



#### Connexion de composants vidéo

- Pour connecter le signal vidéo, utiliser un cordon de signal vidéo de 75 Ω/ohms. Le fait d'utiliser un câble non approprié, risque de détériorer la qualité vidéo.
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- L'AVR-770SD est équipé d'une fonction pour la conversion montante de signaux vidéo.
- Le signal connecté à la borne de signal vidéo est envoyé aux bornes de sortie du moniteur S-Vidéo.
- Les bornes de sortie d'enregistrement (REC OUT) n'ont pas de fonction de conversion, il faut donc connecter uniquement les bornes vidéo lors de l'enregistrement.



#### Connexion des lecteurs vidéo

 Il y a deux jeux de prises de lecteur vidéo (magnétoscope), donc deux lecteurs vidéo peuvent être connectés pour l'enregistrement simultané ou la copie vidéo.

#### Connexions d'entrée/sortie vidéo:

Connecter la prise de sortie vidéo du lecteur vidéo (VIDEO OUT) à la prise (VIDEO) (jaune) VCR IN, et la prise d'entrée vidéo du lecteur vidéo (VIDEO IN) à la prise (VIDEO) (jaune) VCR OUT en utilisant un cordon à fiche à broche coaxial vidéo de 75 Ω/ohms.

#### Connexions des prises de sortie audio

Connecter les prises de sortie audio du lecteur vidéo (AUDIO OUT) à la prise AUDIO VCR IN, et la prise d'entrée vidéo du lecteur vidéo (VIDEO IN) et les prises d'entrée audio (AUDIO IN) du lecteur vidéo aux prises AUDIO VCR OUT en utilisant des cordons à fiche à broche.

### Connexion d'un composant vidéo équipé de prises vidéo S

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- Remarque à propos des prises en S
- Les sélecteurs d'entrée pour les entrées en S et les entrées des prises à broches fonctionnent conjointement l'un avec l'autre.
- L'AVR-770SD est équipé d'une fonction pour la conversion de signaux vidéo.
- Le signal connecté à la borne de signal S-Vidéo est envoyé aux bornes de sortie du moniteur vidéo composite.
  Les bornes de sortie d'enregistrement (REC OUT) n'ont pas de fonction de conversion, il faut donc connecter uniquement les bornes S-Vidéo lors de l'enregistrement.

#### Connexion d'un TV/tuner DBS

 Connecter la prise de sortie vidéo en S du téléviseur ou tuner DBS à la prise <u>S-VIDEO</u> TV/DBS IN en utilisant un cordon de connexion à prise en S.

Lecteur de DVD ou lecteur de vidéo disque (VDP)



Connecter les entrées et sorties audio des composants de la manière décrite à la page 86.

 Lorsque vous connectez le AVR-770SD à un moniteur TV ou un lecteur DVD équipé d'un connecteur SCART, utilisez un câble de conversion (vendu séparément) comme indiqué sur le schéma.

\* Le AVR-770SD n'est pas compatible avec les signaux vidéo RGB de sortie/entrée.



Borne SCART (péritel) à 21 broches

#### Connexion d'un composant vidéo équipé de prises vidéo (lecteur de DVD) (Composant - Y, PR/CR, PB/CB) avec différence de couleur

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- Les signaux entrés aux prises vidéo (composant) avec différence de couleur ne sont pas sortis par la prise de sortie vidéo (VIDEO) (jaune) ou la prise de sortie vidéo S (S-VIDEO). De plus, les signaux vidéo entrés aux prises d'entrée vidéo (VIDEO) (jaune) et aux prises d'entrée vidéo S (S-VIDEO) ne sont pas sortis aux prises vidéo (composant) avec différence de couleur.
- Certaines sources vidéo avec sorties de composants vidéo sont étiquetées Y, CB, CR ou Y, Pb, Pr ou Y, R-Y, B-Y. Ces termes se rapportent tous à la sortie avec différence de couleur des composants vidéo.
- Lors de la configuration du système (SYSTEM SETUP), la borne d'entrée vidéo composante peut être attribuée pour les sources d'entrée auxquelles on désire connecter des appareils audio-vidéo. (Pour plus de détails, voir page 95.)



#### Connexion d'un lecteur de DVD Prises d'entrée de DVD (DVD IN)

Connecter les prises de sortie vidéo (COMPONENT VIDEO OUTPUT) (composant) avec différence de couleur du lecteur de DVD à la prise d'entrée (COMPONENT DVD IN) en utilisant des cordons avec fiche à broche vidéo coaxiaux de 75 Ω/ohms.

 De la même manière, une autre source vidéo avec sorties de composant vidéo telles que tuner TV/DBS, etc., peut être connectée aux prises vidéo (composant) avec différence de couleur TV/DBS.

#### Connexion d'un moniteur de téléviseur

#### Prise de sortie de moniteur (MONITOR OUT)

 Connecter les prises d'entrée vidéo (COMPONENT VIDEO INPUT) (composant) avec différence de couleur de téléviseur à la prise de sortie de moniteur de composant (COMPONENT MONITOR OUT) en utilisant des cordons avec fiche à broche vidéo coaxiaux de 75 Q/ohms.

 Les prises d'entrée avec différence de couleur peuvent être indiquées de manière différente sur certains téléviseurs, moniteurs ou composants vidéo ("CR, CB et Y", "R-Y, B-Y et Y", "Pr, Pb et Y", etc.). Pour les détails, lire attentivement les instructions d'utilisation incluses avec le téléviseur ou l'autre composant.

#### • Signaux de conversion vidéo

	Jacks de sortie moniteur						
Entrée de signal vers l'AVR- 770SD	Sortie de signal vidéo vers le jack VIDEO MONITOR OUT (jaune)	Sortie de signal vidéo vers le jack S-Vidéo MONITOR OUT	Sortie de signal vidéo vers le jack Vidéo MONITOR OUT de différence de couleur (composant)				
Jack d'entrée de signal vidéo	0	O (Conversion augmentation)	×				
Jack d'entrée de signal S-Vidéo	O (Conversion diminution)	0	×				
Jack d'entrée de signal vidéo de différence de couleur (composant)	×	×	0				

(O : Sortie de signal vidéo, × : Non-sortie de signal vidéo)

#### Connexions des bornes d'antenne



#### Ensemble antenne à boucle AM





#### REMARQUES:

- Ne pas connecter simultanément deux antennes FM.
- Même si une antenne extérieure AM est utilisée, ne pas déconnecter l'antenne-cadre AM.
- Vérifier que les bornes de fil d'antenne-cadre AM ne touchent pas les parties métalliques du panneau.

#### Connexion des prises d'entrée externe (EXT. IN)

- Ces prises sont destinées à l'entrée des signaux audio multi-canaux d'un décodeur externe ou un composant avec un autre type de décodeur multi-canaux, tel qu'un lecteur DVD audio, ou un lecteur SACD multi-canaux ou un autre décodeur de format sonore multi-canaux.
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



\* Pour les instructions sur la lecture en utilisant les prises d'entrée externe (EXT. IN), voir page 100.

#### Connexions du système d'enceintes

- Connecter les bornes d'enceinte aux enceintes en respectant les polarités (⊕ avec ⊕, ⊝ avec ⊝). Si les polarités ne sont pas respectées, un son central faible est entendu, l'orientation des divers instruments n'est pas correcte et le sens de la direction du son stéréo est détérioré.
- Lors de la réalisation des connexions, prendre soin de ne mettre en contact aucun des conducteurs individuels du cordon d'enceinte avec les bornes adjacentes, avec des conducteurs d'autres cordons d'enceinte ou avec le panneau arrière.

#### REMARQUE:

NE JAMAIS toucher les bornes d'enceinte lorsque l'ampli est sous tension, sinon des décharges électriques risquent de se produire.

#### Impédance d'enceinte

- Des enceintes ayant une impédance de 6 à 16  $\Omega$ /ohms peuvent être connectées pour être utilisées comme enceintes.
- Le circuit de protection peut être activé si le système est reproduit pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée sont connectées.



#### **Circuit de protection**

 Cet appareil est équipé d'un circuit de protection haute vitesse. Le but de ce circuit est de protéger les enceintes contre des situations telles que lorsque la sortie de l'amplificateur de puissance est accidentellement court-circuitée et qu'un fort courant passe, lorsque la température avoisinant l'appareil devient anormalement élevée, ou lorsque l'appareil est utilisé à puissance élevée pendant une longue durée, ce qui entraîne une augmentation de température extrême.

Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée, et la DEL STANDBY clignote. Dans ce cas, suivre ces étapes: toujours couper l'alimentation de cet appareil, vérifier s'il y a des défauts de connexion des cordons d'enceintes ou des câbles d'entrée, et attendre que l'appareil refroidisse, s'il est très chaud. Améliorer la ventilation autour de l'appareil, et remettre sous tension.

Si le circuit de protection est à nouveau activé bien qu'il n'y ait pas de problème de câblage ou de ventilation autour de l'appareil, couper l'alimentation, et contacter un centre d'entretien DENON.

#### Remarque sur l'impédance des enceintes

 Le circuit de protection peut être activé si l'appareil est utilisé pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée (par exemple, enceintes ayant une impédance inférieure à 4 Ω/ohms) sont connectées. Si le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée. Couper l'alimentation de l'appareil, attendre qu'il refroidisse, améliorer la ventilation autour de lui, puis remettre sous tension.

#### Connexions

• Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



#### • Précautions à prendre lors de la connexion des enceintes

Si une enceinte est placée près d'un téléviseur ou d'un moniteur vidéo, les couleurs sur l'écran risquent d'être perturbées par le magnétisme des enceintes. Si cela se produit, éloigner l'enceinte et la mettre dans un endroit où elle ne présente pas cet effet.

# **9 UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE**

En suivant la procédure expliquée ci-dessous, insérer les piles avant d'utiliser la télécommande.

#### Plage d'utilisation de la télécommande



Diriger la télécommande vers le détecteur de télécommande de la manière indiquée sur le diagramme de gauche.

#### REMARQUES:

- La télécommande peut être utilisée à une distance directe d'environ 7 m, mais cette distance diminue ou le fonctionnement devient difficile s'il y a des obstacles entre la télécommande et le détecteur de télécommande, si le détecteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à une autre lumière forte, ou si elle est actionnée d'un angle.
- Des enseignes au néon ou autres dispositifs émettant des parasites type impulsion à proximité peuvent entraîner un mauvais fonctionnement, par conséquent garder l'appareil aussi loin que possible de ces dispositifs.

#### Insertion des piles

 Appuyer de la manière indiquée par la flèche, et retirer en glissant.

② Insérer correctement les piles R6P/AA de la manière indiquée sur le

③ Refermer le couvercle.





#### REMARQUES:

- N'utiliser que des piles R6P/AA pour le remplacement.
- Vérifier que les polarités sont correctes. (Voir l'illustration à l'intérieur du compartiment à piles.)
- Retirer les piles si l'émetteur de la télécommande n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Si des piles fuient, les jeter immédiatement. Eviter de toucher le matériel fuyant ou de le laisser entrer en contact avec un vêtement, etc. Nettoyer à fond le compartiment à piles avant de mettre de nouvelles piles en place.
- Avoir des piles de remplacement à portée de main de manière à ce que les anciennes piles puissent être remplacées aussi vite que possible quand il en est temps.
- Même si moins d'un an s'est écoulé, remplacer les piles par des neuves si l'appareil ne fonctionne pas lorsque l'unité de télécommande est actionnées à proximité. (La pile fournie ne sert que pour la vérification du fonctionnement. La remplacer par une neuve le plus tôt possible.)

# **10** INSTALLATION DU SYSTEME

 Une fois que toutes les connexions avec les autres composants AV ont été faites comme indiqué dans "CONNEXIONS" (voir pages 86 à 90), faire les différents réglages décrits ci-dessous sur l'affichage. Ces réglages sont nécessaires pour configurer le système de chambre d'écoute AV centré autour de cette unité.

• Utiliser les touches suivantes pour installer le système:

1	Régler le commutateur coulissant vers "AUDIO".
-	AUDIO

**1** Utiliser les touches suivantes pour installer le système:



• Articles d'installation de système et valeurs par défaut (réglées à la livraison de l'usine)

	Installation de système			Valeurs par défaut						
Speaker	Entrer la combinaison des enceinte système et leurs tailles correspondar pour enceintes normales, LARGE	es de votre ntes (SMALL pour pleine	Front Sp. Center Sp.		r Surro Sp	und Su Ba	irround ack Sp.	s	ubwoofer	
Configuration	taille, pleine gamme) pour autom régler la composition des signaux s enceintes et la réponse en fréquence	natiquement ortis par les e.	Sm	Small		Sm	all	Small		Yes
Subwoofer mode	Ceci sélectionne le subwoofer pour l signaux de profondes graves.	la lecture de	LFE (Normal)							
Crossover Frequency	Régler la fréquence (Hz) à un niveau inférieur à celui du son grave émis par les diverses enceintes à partir du subwoofer.			120 Hz						
Delay Time	lay Time Ce paramètre sert à optimiser la synchr avec laquelle sont produits les signa des enceintes et du subwoofer en fonc position d'écoute.		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	I Surrou Bac	und k	Subwoofer
			3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,0 m	3,0 m	3,0	m	3,6 m
Channel Level	Ceci règle le volume des signaux émis par les enceintes et le subwoofer pour les différents canaux afin d'obtemir des effets optimaux.		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	I Surrou Bac	und k	Subwoofer
			0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 d	в	0 dB
Digital In	Ceci affecte les prises d'entrées	Source d'entrée	V.	V. AUX DVD,		VD/VDP	TV/D	BS	C	DR/TAPE
Assignment	sources d'entrée.	Entrée numérique	со	AXIAL	OF	PTICAL 1	OPTIC	AL 2	0	PTICAL 3
Video In	Cela attribue les jacks d'entrée	Source d'entrée	DVI	D/VDP	ſ	V/DBS	VC	R		V. AUX
Assignment	ignment vidéo composante pour les - différentes sources d'entrée vidéo.			DEO 1	V	IDEO 2	OF	F		OFF

Installation de système		Valeurs par défaut
Auto Surround Mode	Réglage de la fonction du mode "Auto surround".	Auto Surround Mode = ON
Ext. In SW Level	Régler le niveau de lecteur de canal de subwoofer Ext.In.	Ext. In SW Level = +15 dB
Power Amp Assignment	Ce réglage assigne les bornes d'enceinte surround back/subwoofer.	S. BACK
On Screen Display	Ceci règle s'il faut ou pas afficher l'affichage sur écran qui apparaît sur l'écran de moniteur lorsque les commandes de l'unité de télécommande ou de l'unité principale sont actionnées.	ON

#### REMARQUES:

- La fonction d'affichage sur écran du AVR-770SD est conçue pour être utilisée avec des moniteurs de téléviseur haute définition, ainsi il peut être difficile de lire de petits caractères sur des téléviseurs avec petits écrans ou faibles définitions.
- Le menu d'installation n'est pas affiché lorsque le casque est utilisé.

#### Avant de configurer le système Vérifier que tous les composants sont en bon état, puis appuyez sur l'interrupteur de mise en marche POWER sur l'unité principale pour allumer l'alimentation. (Unité principale) 2 Appuyer sur la touche SYSTEM SETUP pour accéder SYSTEM System Setup aux réglages. Q a .Speaker Configuration a. Speaker Configuration b. Delay Time c. Channel Level d. Digital In Assignment e. Video In Assignment f. Auto Surround Mode g. Ext. In SW Level SYSTEM SETUP REMARQUE: Veuillez vous assurer que le touche à glissière de la télécommande est en position "AUDIO". 3 Appuyer sur la touche 😁 (bas) et ENTER pour System Setup >a .Speaker Configuration passer à la SPEAKER CONFIGURATION SETUP a. Speaker Configuration b. Delay Time c. Channel Level d. Digital In Assignment e. Video In Assignment (CONFIGURATION DES HAUT-PARLEURS). f Auto Surround Mode g Ext. In SW Level

#### REMARQUE:

 Appuyer à nouveau sur la touche SYSTEM SETUP pour mettre un terme à la configuration. La configuration du système peut être arrêtée à n'importe quel stade. Tous les changements effectués jusqu'à ce stade seront pris en compte.

#### Réglage du type d'enceintes

- Régler en fonction des vos systèmes d'enceinte. La réalisation de ce réglage optimise le système.
- La composition des signaux envoyés aux différents canaux et la réponse en fréquence sont réglés automatiquement en fonction de la combinaison d'enceintes actuellement utilisée.

#### Réglage du mode de subwoofer et de la fréquence de croisement

Cet écran ne s'affiche pas si un subwoofer n'est pas utilisé.

Régler la fréquence de croisement et le mode de subwoofer en fonction du système d'enceintes utilisé.



- Large...... Sélectionner ce paramètre en cas d'utilisation d'enceites pouvant entièrement reproduire des sons faibles inférieurs à 80 Hz.
- Small...... Sélectionner ce paramètre en cas d'utilisation d'enceintes ne pouvant pas reproduire des sons faibles inférieurs à 80 Hz avec volume suffisant. Lorsque ce réglage est sélectionné, les basses fréquences inférieures à 80 Hz sont affectées au subwoofer.
- None..... Sélectionner ce paramètre lorsqu'aucune enceinte n'est installée.
- Yes/No.... Sélectionner "Yes" si un subwoofer est installé, Sélectionner "No" si un subwoofer n'est pas installé.

#### REMARQUE:

2

Sélectionner "Large" ou "Small" non pas en fonction de la taille physique de l'enceinte, mais en fonction de la capacité de reproduction de basses à 80 Hz. Si vous ne pouvez pas déterminer le meilleur réglage, essayer en comparant le son lorsque réglé sur "Small" et lorsque réglé sur "Large", à un niveau qui n'endommagera pas les enceintes.

#### Précaution:

Lorsque le subwoofer n'est pas utilisé, toujours régler "Subwoofer = No", sinon le son grave du canal avant est divisé en canal de subwoofer et n'est pas reproduit dans certain mode.

- \* Si le subwoofer a une capacité de lecture de basses fréquences suffisante, un bon son peut être obtenu, même si "Small" est réglé pour les enceintes avant, centrale et d'ambiance.
- \* Pour la majorité des configurations de système d'enceintes, l'utilisation du réglage Small pour toutes les cinq principales enceintes et subwoofer sous tension avec un subwoofer connecté donnera les meilleurs résultats.

#### **REMARQUES:**

#### - Attribution de la gamme de signaux de basse fréquence -

 Les signaux produits d'un canal de subwoofer sont des signaux LFE (pendant la lecture de signaux Dolby Digital ou DTS) et la gamme de signal de basse fréquence des canaux réglés sur "SMALL" dans la configuration de la gamme de signaux de basse fréquence des canaux réglés sur "LARGE" sont produits à partir de ces canaux.

#### - Fréquence de croisement -

- Lorsque "Subwoofer" est réglé sur "Yes" (Oui) "dans la configuration des enceintes", régler la fréquence (Hz) à un niveau inférieur à celui du son grave émis par les diverses enceintes à partir du subwoofer (fréquence de croisement).
- Pour les enceintes réglées sur "Small (Faible)", le son de fréquence inférieure à la fréquence de croisement est coupé et le son grave coupé est envoyé à la place au subwoofer.
- **REMARQUE**: Pour les systèmes d'enceintes ordinaires, nous recommandons de régler la fréquence de croisement à 80 Hz. Lors de l'utilisation de petites enceintes, le réglage de la fréquence de croisement à une haute fréquence peut cependant améliorer la réponse pour les fréquences proches de celle de croisement.

#### - Mode subwoofer -

- Le réglage du mode subwoofer est valable uniquement lorsque "Large" est réglé pour les enceintes frontales et "YES" est réglé pour le subwoofer dans les réglages "Speaker Configuration" (voir page 92).
- Lorsque le mode de lecture "LFE+MAIN" est sélectionné, la gamme de signaux basse fréquence des canaux réglée sur "Large" est produite automatiquement à partir de ces canaux et du canal du subwoofer. Dans ce mode de lecture, la gamme basse fréquence croit plus uniformément à travers la pièce, mais elle dépend de la taille et de la forme de la pièce, des interférences peuvent provoquer une diminution du volume effectif de la gamme basse fréquence.
- La sélection du mode de lecture "LFE" enclenche la lecture de la gamme de signaux basse fréquence du canal sélectionné avec "Large" de ce canal uniquement. Par conséquent, la gamme de signaux basse fréquence lue à partir du canal de subwoofer sont uniquement la gamme de signaux basse fréquence de LFE (uniquement pendant la lecture Dolby Digital ou de signaux DTS) et le canal spécifié "Small" dans le menu de configuration.
- Sélectionner le mode de lecture qui fournit une reproduction des graves avec quantité.
- Lorsque le subwoofer est réglé sur "Yes", le son des graves est émis du subwoofer indépendamment du réglage de mode du subwoofer dans les modes d'ambiance autres que Dolby/DTS.
- Dans les modes surround autres que Dolby Digital et DTS, si le subwoofer est réglé sur oui "YES", la portion basse fréquence est toujours envoyée au canal du subwoofer. Pour obtenir des détails, se référer à la section "Modes d'ambiance et paramètres" à la page 110.

#### Reglage de la distance des haut-parleurs

• Entrer la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes pour régler le temps de retard du mode d'ambiance.

#### Préparations:

Mesurer les distances entre la position d'écoute et les enceintes (L1 à L5) sur le diagramme de droite).

- L1: Distance entre l'enceinte centrale et la position d'écoute
- L2: Distance entre les enceintes avant et la position découte
- L3: Distance entre les enceintes d'ambiance et la position d'écoute
- L4: Distance entre les enceintes d'ambiance arrière et la position d'écoute

L5: Distance entre le subwoofer et la position d'écoute

#### ATTENTION:

\* Il est à noter que la différence de distance pour chaque enceinte doit être de 4,5 m ou moins.

#### REMARQUE:

• Pas de réglage lorsque "None" a été sélectionné pour la Configuration d'Enceinte.



La distance change en unité de 0,1 mètre chaque fois que la touche est enfoncée. Sélectionner la valeur la plus proche de la distance mesurée.



Appuyer sur la touche ENTER pour entrer le réglage et commuter le réglage de CHANNEL LEVEL.



#### Réglage du niveau canel

- Utiliser ce réglage pour ajuster pour que le niveau de lecture entre les différents canaux soit égal.
- De la position d'écoute, écouter les tonalités d'essai produites par les enceintes pour ajuster le niveau.
- Le niveau peut également être directement ajusté de l'unité de télécommande. (Pour les détails, voir page 103.)



Auto:

- Ajuster le niveau pendant l'écoute des tonalités d'essai automatiquement produites par les différentes enceintes.
- Manual:
- Sélectionner l'enceinte par laquelle vous voulez produire la tonalité d'essai pour aiuster le niveau.





15 Channe Leve Test Tone Auto>Manual > Test Tone Start Yes< Leve Clear Yes<

3

2

#### a. Si le mode "Auto" est sélectionné:

même niveau de volume.

Des tonalités d'essai sont émises automatiquement des différentes enceintes. Les tonalités d'essai sont émises des différentes enceintes dans l'ordre suivant, à des intervalles de 4 secondes la première et la deuxième fois et à des intervalles de 2 secondes environ la troisième fois etc.

Utiliser les touches CURSOR gauche et droite pour régler toutes les enceintes au



Le volume peut être ajusté entre -12 dB et +12 dB en unités de 1 dB.



b. Lorsque le mode "Manual" est sélectionné Utiliser la touche CURSOR haut et bas pour sélectionner l'enceinte pour laquelle des tonalités d'essai doivent être émises, puis utiliser la touche CURSOR gauche et droite pour ajuster le volume de sorte que les tonalités d'essai des différentes enceintes soient identiques.

1001 101	no manaa.	
>FRONT L CENTER FRONT R SURR R S BACK SURR L SUBWOOF	-12dB> 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB	

Test Tese Manual

Exemple:

Lorsque le volume est réglé à -12 dB alors gue l'enceinte avant gauche est sélectionnée.



Une fois le réglage effectué, appuyez sur la touche ENTER.

5

Appuyer sur la touche ENTER pour entrer le réglage et commuter le réglage de DIGITAL INPUT.

#### **REMARQUES:**

- Lorsque vous réglez les niveaux de canal en étant dans le mode TEST TONE, les réglages de niveau de canal apportés affectent TOUS les modes d'ambiance. Considérer ce mode comme mode de réglage de niveau de canal principal.
- Vous pouvez ajuster les niveaux de canal de chacun des modes d'ambiance suivants: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX et DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

### Réglage de l'assignation d'entrée numérique "Digital In Assignment"

• Ce réglage affecte les prises d'entrées numériques du AVR-770SD pour les différentes sources d'entrée.





Appuyer sur la touche ENTER pour saisir le réglage et passer au réglage COMPONENT VIDEO INPUT.

#### **REMARQUE:**

• TUNER ne peut pas être sélectionné.

#### Régler la fonction Video In Assignment (Attribution d'entrée vidéo)

 Ce réglage attribue les jacks d'entrée vidéo de différence de couleur (composants) de l'AVR-770SD pour les différentes sources d'entrée.



#### Réglage du Ext. In SW Level

• Sélectionner la méthode de lecture du signal d'entrée analogique connecté à la borne Ext.In.



### Réglage de l'assignation d'amplificateur

• Ce réglage assigne les bornes d'enceinte surround back/subwoofer.



#### Réglage du mode Auto Surround

Pour les trois types de signaux d'entrée indiqués ci-dessous, le mode d'ambiance lu en dernier est sauvegardé dans la mémoire. A la prochaine entrée du même signal, le mode d'ambiance mémorisé est sélectionné automatiquement et le signal est lu.

Noter que le réglage du mode d'ambiance est également mémorisé séparément pour la fonction d'entrée différente

	SIGNAL	Mode d'ambiance automatique par défaut
1	Signaux analogiques et de canal PCM	STEREO
2	Signaux à 2 canaux Dolby Digital, DTS ou autres format multicanaux	Dolby PLII Cinema
3	Signaux multicanaux Dolby Digital, DTS ou d'autres format multicanaux	Dolby ou DTS Surround



Sélectionnez "ON" si vous souhaitez utiliser le mode Auto surround, "OFF" si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

>22 Auto Surround Mode ON > OFF

22 ATSURR. ON





Appuyer sur la touche ENTER pour commuter le réglage de EXT. IN SW LEVEL.

# 2

Appuyer sur la touche ENTER pour commuter le réglage de ON SCREEN DISPLAY.

### Réglage de l'affichage sur écran (OSD)

Utiliser ceci pour activer ou désactiver l'affichage sur écran (messages autres que les écrans de menu).





Appuyer sur la touche ENTER pour commuter le réglage de AUTO PRESET MEMORY.



#### Préréglages automatiques du tuner

Utiliser ces préréglages pour la recherche automatique d'émissions FM et mémoriser jusqu'à 40 stations dans les canaux préréglés A1 à 8, B1 à 8, C1 à 8, D1 à 8 et E1 à 8.

#### REMARQUE:

• Si une station FM ne peut pas être préréglée automatiquement à cause d'une mauvaise réception, utiliser l'opération "Accord manuel" pour syntoniser la station, puis la prérégler en effectuant l'opération "Préréglage de mémoire".



Utiliser la touche CURSOR pour sélectionner "Yes" (oui). >26 Auto Preset Memory "Search" (recherche) cliqnote sur l'écran et la Auto Tuning And Preset Station Memory recherche commence. Storing Preset Memory "Completed" (terminé) apparaît dès que la Start Yes< recherche est terminée. L'affichage commute automatiquement à l'écran.

26 PRESET (YES

#### Apres avoir configure le système

Appuyer sur la touche SYSTEM SETUP pour terminer la configuration du système.

Ceci termine les opérations de configuration du système. Une fois la configuration terminée, il n'est plus nécessaire d'effectuer de changement sauf si un nouvel élément est ajouté ou si la disposition des hautparleurs est modifiée.

#### • Signaux d'affichage sur écran

SYSTEM Q

	Signaux entrés au AVR-770SD		Sortie de signal d'affichage sur écran	
	Prise d'entrée de signaux VIDEO (jaune)	Prise d'entée de signaux vidéo S	Sortie du signal vidéo vers le jack de sortie moniteur vidéo (VIDEO MONITOR OUT) (jaune)	Sortie du signal vidéo vers le jack de sortie moniteur S-Vidéo (S-Video MONITOR OUT)
1	×	×	0	0
2	0	×	0	0
3	×	0	0	0
4	0	0	×	0
	(O: Signal X: Pas de sig	na) (O: Signaux sur	écran sortis X: Signaux	sur écran pas sortis)

(O: Signal ×: Pas de signa) (O: Signaux sur écran sortis

# **111 UNITE DE TELECOMMANDE**

#### Utilisation des composants audio DENON

Mettre les différents composants sous tension avant de les utiliser.



3 Actionner le composant audio.

• Pour les détails, se reporter aux instructions d'utilisation du composant. \* Alors que cette télécommande est compatible avec une large gamme de composants contrôlés par infrarouges, certains modèles de composants peuvent ne pas être actionnés avec cette télécommande.

1. Touches de lecteur et d'enregistreur de disques (CD) et de système d'enregistrement de MD (CDR/MD)

#### 2. Touches de système de platine cassette (TAPE)



- : Recherche manuelle 44 66 (en arrière et en avant)
- Arrêt

: Lecture

: Recherche automatique (repérage)

: Pause 

DISC SKIP+ : Changer les disgues (uniquement pour changeurs de CD)

#### 3. Touches de système de tuner

	COMPAGE STERED	MIRTUAL SURROUND	
			( <del>+</del> )
4	5	6	$\Theta$
1	8	9	Ð
	0	(+10)	$\Theta$
NDS O	MEMORY	BAND	SHFT (



- : Avance rapide
- : Arrêt
- ► : Lecture en avant
- Lecture en arrière
- A/B : Changer entre les platines A et B
- SHIFT : Changer la plage de canaux préréalés CHANNEL +, -: Augmentation/diminution de canal préréalé TUNING +, - : Augmentation/diminution de fréquence BAND : Changer entre les bandes AM et FM MODE : Changer entre auto et mono
  - MEMORY : Mémoire préréglée

#### REMARQUE:

• Le TUNER peut être utilisé lorsque le commutateur est placé en position "AUDIO".

#### Mémoire préréglée

DENON et d'autres fabricants de composants peuvent être actionnés en réglant la mémoire préréglée. La télécommande peut être utilisée pour faire fonctionner les composants d'autres marques sans utiliser la fonction d'apprentissage en enregistrant la marque du composant comme indiqué sur la liste de codes préréglés (pages 283~285).

- L'opération n'est pas possible pour certains modèles.
- Régler le commutateur de mode 1 sur "AUDIO" ou "VIDEO".



Régler sur AUDIO pour la position CD, platine cassette et CDR/MD, régler sur VIDEO pour la position DVD/VDP, DBS/CABLE, VCR ou TV.

Régler le commutateur de mode 2 sur le composant à enregistrer.



Appuyer simultanément sur les touches 5 ON/SOURCE et OFF.



ON / SOURCE

L'indicateur clignote.

2 3 (1)(4) (5) 6  $\overline{(7)}$ 8 ر@ 0 Ċ

En référence à la Liste des Codes Préréglés inclue, utilisez les touches à numéro pour entrer le code de préréglage (un numéro à 3 chiffres) pour le fabriquant du composant dont vous vous voulez emmagasiner les signaux en mémoire.

Pour sauvegarder les codes d'un autre composant dans la mémoire, répéter les étapes 1 à 4.

#### REMARQUES:

Δ

5

- Les signaux des touches préréglées sont émis pendant le réglage de la mémoire préréglée. Pour éviter une utilisation accidentelle de la télécommande, couvrir la fenêtre de l'émetteur pendant le réglage de la mémoire préréglée
- En fonction du modèle et de l'année de fabriquation, cette fonction ne peut pas être utilisée pour certains modèles, même s'ils sont listés en fabrique sur la liste inclue des codes de préréglage.
- Certains fabriquants utilisent plus d'un type de code de télécommande. Référez-vous à la liste incluse des codes de préréglage pour changer le numéro et vérifier.
- La mémoire préréglée peut être réglée pour un composant seulement parmi CDR/MD, DVD/VDP et DBS/CABLE.

Les codes préréglés sont comme suit à la livraison de l'usine et après réinitialisation:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)



Régler le commutateur de mode 1 sur "AUDIO" ou "VIDEO".

1

0 - 3

0

4

0 0 0 0

OH SELECT INTER

(100) (100) (100)

DENON

Œ •••••

´+`

Ó

-2

- DAVAL -

Õ

C



Régler sur AUDIO pour la position CD, platine cassette et CDR/MD, régler sur VIDEO pour la position DVD/VDP, DBS/CABLE, VCR ou TV.

Régler le commutateur de mode 2 sur le composant à utiliser.

# CDR/MD ▥ DVD / VDP



Actionner le composant. 3

 Pour les détails, se reporter aux instructions d'utilisation du composant. \* Certains modèles ne peuvent pas être actionnés avec cette unité de télécommande.

ö ö ö ö

(100) (100) (100)

DENON RC-954

õ

O

Ő

 $\bigcirc$ 

(+)

O

0

Θ

(ON/SOURCE)

н

: Arrêt

: Pause

0~9, +10 : Touche 10

: Lecture

(repérage)

1. Touches de système de lecteur de vidéodisque numérique (DVD)

#### 2. Touches de système de lecteur de vidéodisque (VDP)

POWER : Mise sous/attente tension (ON/SOURCE) OFF : Mise hors tension de DVD Recherche manuelle 44. ÞÞ **0 0 0** (en avant et en arrière) : Arrêt 0 0 0 Lecture **I◄**, **▶I** : Recherche automatique (au début de plage) ..... : Pause  $\bigcirc$ 0~9, +10 : Touche 10 DISC SKIP : Saut de disque - DAVE -•••• (pour changeur de DVD) + DISPLAY : Changer l'affichage MENU : Menu **RETURN** : Retour de menu SETUP : Configuration  $\triangle$ ,  $\bigtriangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\triangleright$ : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite ENTER : Enter réglage

#### **REMARQUE:**

 Certains fabricants utilisent des noms différents pour les touches de commande de DVD, donc se reporter également aux instructions de télécommande de ce composant.



### FRANCAIS

#### 3. Touches de système de platine vidéo (VCR)



#### **REMARQUES:**

- Pour ce composant CD, CDR, MD et TAPE, les touches peuvent être utilisées de la même manière que pour les composants audio DENON (page 96).
- Le téléviseur peut être utilisé lorsque le commutateur est en position DVD/VDP, VCR, TV.

# 12 OPERATION

### Avant l'utilisation

- Se reporter à "CONNEXIONS" (pages 86 à 90), et vérifier que toutes les connexions sont correctes.
- 2 Régler le commutateur coulissant de la télécommande sur la position AUDIO (uniquement en cas d'utilisation de la télécommande).



Allumer l'alimentation. Appuyer l'interrupteur (touche) de mise en marche.

ON / SOURCE

0

S'allume

(Unité principale) (Unité de télécommande)

 ON/STANDBY (sous tension/attente) L'appareil est mis sous tension, et le témoin d'alimentation est allumé.

Plusieurs secondes sont nécessaires à partir du moment où l'interrupteur de mise en marche est mise sur la position "-ON/STANDBY" jusqu'à ce que le son soit délivré. Ceci est dû au circuit de mise en sourdine incorporé qui empêche le bruit lorsque l'interrupteur de mise en marche est enclenchée et désenclenchée.

Régler l'interrupteur de mise en marche à cette position pour mettre sous et hors tension à partir de la télécommande.

 DFF (hors tension) L'appareil est mis hors tension, et le témoin d'alimentation est éteint.

A cette position, l'appareil ne peut pas être mis sous et hors tension à partir de la télécommande.



3



 3
 5

 Image: second se

Reproduction de la source d'entrée



Pour sélectionner la source d'entrée lorsque REC OUT est sélectionné, appuyer sur la touche SOURCE, puis utiliser le sélecteur de fonction d'entrée.

Sélectionner le mode d'entrée.
Sélection du mode analogique Appuyer sur la touche ANALOG pour passer à l'entrée analogique.



(Unité de télécommande)

 Sélection du mode d'entrée externe (EXT. IN) Appuyer sur EXT. IN pour changer l'entrée externe.



#### (Unité de télécommande)

 Sélection des modes AUTO, PCM et DTS Le mode change de la manière indiquée cidessous chaque fois que la touche INPUT MODE est enfoncée.



(Unité de télécommande)



#### Fonction de sélection de mode d'entrée

Différents modes d'entrée peuvent être sélectionnés pour les différentes sources d'entrée. Les modes d'entrée sélectionnés pour les sources d'entrée séparées sont sauvegardés dans la mémoire. () AUTO (mode auto)

Dans ce mode, les types de signaux entrés vers les prises d'entrée numérique et analogique de la source d'entrée sélectionnée sont détectés, et le programme du décodeur d'ambiance du AVR-770SD est automatiquement sélectionné à la lecture. Ce mode peut être sélectionnée pour toutes les sources d'entrée autres que TUNER. La présence ou l'absence de signaux numériques

La presence ou l'absence de signaux numeriques est détectée, les signaux entrés vers les prises d'entrée numérique sont identifiés et le décodage et la lecture sont automatiquement effectués en format DTS, Dolby Digital ou PCM (stéréo 2 canaux). Si aucun signal numérique n'est entré, les prises d'entrée analogique sont sélectionnées.

Utiliser ce mode pour lire des signaux au format Dolby Digital.

② PCM (mode de lecture exclusive de signaux PCM) Le décodage et la lecture ne sont effectués que lorsque des signaux PCM sont entrés.

Remarquer que des parasites peuvent être générés en cas d'utilisation de ce mode pour lire des signaux qui ne sont pas au format PCM.

- ③ DTS (mode de lecture exclusive de signaux DTS) Le décodage et la lecture ne sont effectués que lorsque des signaux DTS sont entrés.
- ANALOG (mode de lecture exclusive de signaux audio analogiques)

Les signaux entrés vers les prises d'entrée analogique sont décodés et joués.

⑤ EXT. IN (mode de sélection de prise d'entrée de décodeur externe)

Les signaux entrés vers les prises d'entrée de décodeur externe sont reproduits sans passer par le circuit d'ambiance.

### FRANCAIS

#### **REMARQUE:**

 Remarquer que du bruit sera sorti lorsque des CD ou LD enregistrés en format DTS sont reproduits en mode "PCM" (lecture exclusive de signaux PCM) ou "ANALOG" (lecture exclusive de signaux PCM). Sélectionner le mode AUTO ou DTS lors de la lecture de signaux enregistrés en mode DTS.

# Remarques sur la reproduction d'une source encodée avec DTS

- Du bruit parasite peut apparaître arec amorce au début de la lecture et pendant la recherche en cours de lecture d'un DTS dans le mode automatique. Si cela se produit, écouter les DTS dans un mode précis.
- Dans certains cas rares des bruits parasites peuvent se produire lorsque vous arrêtez la lecture d'un DTS-CD ou d'un DTS-LD.
- Sélectionner le mode de lecture. Appuyez sur la touche SURROUND MODE, puis tournez le touche SELECT.

#### Exemple: Stéréo



(Unité principale)

e) (Unité de télécommande)

- \*\* Pour sélectionner le mode surround alors que vous réglez les paramètres surround, l'annulation de tonalité ou la commande de tonalité, appuyez sur la touche de mode surround puis actionnez le sélecteur.
- Commencer la lecture sur le composant sélectionné.
  - Pour les instructions d'utilisation, se reporter au manuel du composant.



sur l'affichage de (Unité principale) (Unité de niveau de volume principal.

\*\* Le volume peut être ajusté dans la gamme de -70 à 0 à 18 dB, en étapes de 1 dB. Cependant, lorsque le niveau de canal est réglé de la manière décrite à la page 103, si le volume d'un canal est réglé à +1 dB ou plus, le volume ne peut pas être ajusté jusqu'à 18 dB. (Dans ce cas, la gamme de réglage maximum de volume est "18 dB — (Valeur maximum de niveau de canal)".)

- Mode d'entrée en cas de reproduction de sources DTS • Du bruit sera sorti si des CD ou LD compatibles DTS
- sont reproduits dans le mode "ANALOG" ou "PCM".

En cas de reproduction de sources compatibles DTS, toujours connecter le composant source aux prises d'entrée numérique (OPTICAL/COAXIAL), et régler le mode d'entrée à "DTS".



#### Affichage du signal d'entrée

DOLBY DIGITAL Un de ceux-ci s'allume selon le signal d'entrée.
 DIG DICIPRO LOGICII
 DICIDIGITAL
 DTS
 DIG DTS
 PCM

DIG

L'indicateur <u>DIG</u> s'allume lorsque les signaux numériques sont entrés de façon correcte. Si l'indicateur <u>DIG</u> ne s'allume pas, vérifier si le réglage des composants d'entrée numériques (page 94) et les connexions sont corrects et si le composant est sous tension.

#### REMARQUE:

 L'indicateur DIG s'allume lors de la lecture de CD-ROMs contenant des données autres que des signaux audio, mais aucun son n'est entendu.

#### Lecture en utilisant les prises d'entrée externe (EXT. IN)

Passer au mode d'entrée externe (EXT. IN). Appuyer sur la touche EXT. IN pour changer l'entrée externe.



#### (Unité de télécommande)

Une fois cette sélection effectuée, les signaux d'entrée, connectés aux canaux FL (avant gauche), FR (arrière droit), C (central), SL (surround gauche) et SR (surround droit) des jacks EXT. IN, sont envoyés directement aux systèmes d'enceinte avant (gauche et droit), central et surround (gauche et droit) sans passer par les circuits surround. En plus, l'entrée du signal vers la prise SW (subwoofer) est dirigée sur la prise PRE OUT SUBWOOFER.

Annulation du mode d' entrée externe Pour annuler le réglage de l'entrée externe (EXT. IN), appuyez sur le touche INPUT MODE (AUTO, PCM, DTS) ou ANALOG pour choisir le mode d'entrée souhaîté. (Voir page 99).



(Unité de télécommande)

 Lorsque le mode d'entrée est réglé sur l'entrée externe (EXT. IN) le mode de lecture (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO, VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) ou DSP SIMULATION) ne peut pas être sélectionné.



#### REMARQUES:

- Dans les modes de lecture autres que le mode d'entrée externe, les signaux connectés aux prises C, SL, SR et SW ne peuvent pas être lus. En outre, les signaux ne peuvent pas être envoyés des canaux non connectés aux prises d'entrée.
- Le mode d'entrée externe peut être réglé pour toute source d'entrée. Pour regarder la vidéo tout en écoutant le son, sélectionner la source d'entrée à laquelle est connecté le signal vidéo, puis régler ce mode.

Δ

#### Lecture des sources audio (CDs et DVDs)

Le AVR-770SD est équipé de deux modes de lecture à 2 canaux exclusivement pour la musique. Choisir le mode qui convient à votre goût.

#### Le mode DIRECT

Utiliser ce mode pour produire un son à 2 canaux de bonne qualité en regardant les images. Dans ce mode, les signaux audio contournent les circuits comme le circuit de tonalité et sont transmis directement, produisant ainsi un son de bonne qualité.



(Unité principale)

(Unité de télécommande)

#### Le mode STEREO

Utiliser ce mode pour ajuster la tonalité et pour produire le son désiré en regardant les images.





(Unité principale) (Unité de télécommande)

· .... 0  $\odot$ Ô 1 --2 1 3 9 0 0 0 t

- DHIVEL +

\_

1,2

#### Après le début de la lecture

#### [1] Réglage de la qualité sonore (tonalité)

La fonction contrôle de tonalité n'est pas disponible en mode direct.

La tonalité commute de la manière suivante chaque fois que l'on appuie sur la touche TONE CONTROL

DEFEAT ---- BASS ---- TREBLE





[2] Ecoute avec casque

dans la prise.

diminué.

(Unité principale)

est (Unité SELECT pour régler le niveau. principale)

- · Pour augmenter les graves ou les aiguës: Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre. (Le son de graves ou d'aiguës peut être augmenté jusqu'à +12 dB en étapes de 2 dB.)
- Pour diminuer les graves ou les aiguës: Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre. (Le son de graves ou d'aiguës peut être réduit jusqu'à -12 dB en étapes de 2 dB.)

### tonalité. \* Les signaux ne traversent

Si vous ne voulez pas régler les graves ou les

aiguës, activer le mode d'invalidation de

(Unité



principale)

### REMARQUE:

PHONES

 $\bigcirc$ 

\_

Afin d'éviter une perte de l'ouïe, ne pas augmenter excessive ment le niveau du volume lors de l'utilisation d'écouteurs.



#### \* Connecter le casque à la prise PHONES La sortie d'enceinte est coupée automatiquement lorsque le casque est connecté.

Brancher la fiche de casque

#### [3] Désactivation provisoire du son (MUTING)

Utiliser cette fonction pour MUTINE désactiver momentanément la sortie audio. (Unité de Appuyer sur la touche MUTING. télécommande) \* Annulation du mode MUTING. • Appuyer à nouveau sur la touche MUTING. • La sourdine sera également annulée lorsque le MASTER VOL est augmenté ou



#### [4] Combinaison du son actuellement en cours de reproduction avec l'image désirée



# Ö 0 DENON BC-964



#### [5] Vérification de la source programme actuellement en cours de reproduction, etc.

(G

44111

DISPLE



(Unité de l'affichage connecté à la borne télécommande) VIDEO MONITOR OUT Aussi.

Aussi, l'état de fonctionnement de l'appareil peut être vérifié pendant la lecture en appuvant sur la touche ON SCREEN/DISPLAY de l'appareil.

Des informations telles que la position du sélecteur d'entrée et les réglages des paramètres d'ambiance sont envoyés en séquence.



vidéo.

• Aussi, l'état de fonctionnement de l'appareil peut être vérifié (Unité pendant la lecture en appuyant principale) sur la touche STATUS de l'appareil.

Des informations telles que la position du sélecteur d'entrée et les réglages des paramètres d'ambiance sont envoyés en séquence.

3 Utilisation de la fonction de

réduction d'intensité d'éclairage 0 Utiliser cette fonction pour modifier la luminosité de (Unité de l'affichage. télécommande) La luminosité de l'affichage change en quatre paliers (clair, moyen,

sombre et éteint) en appuyant sur la touche DIMMER de la principale.





0

# **13 AMBIANCE**

#### Avant la lecture utilisant la fonction d'ambiance

- Avant d'effectuer la lecture avec la fonction d'ambiance, s'assurer d'utiliser la tonalité d'essai pour régler le niveau de lecture des différentes enceintes. Ce réglage peut être effectué avec l'initialisation du système (voir page 91) ou à partir de la télécommande, comme décrit ci-dessous.
- Le réglage avec la télécommande à l'aide des essais de tonalités est uniquement possible en mode "Auto" et effectif en mode DOLBY/DTS SURROUND. Les niveaux réglés sont automatiquement stockés en mémoire.
  - Passer aux modes DOLBY/DTS SURROUND
  - (Dolby Pro Logic II ou Dolby Digital ou DTS).





(Unité principale) (Unité de télécommande)

Appuyer sur la touche TEST TONE.

> (Unité de télécommande)

3 Les tonalités d'essai sont envovées des différentes enceintes. Utiliser les touches de réglage du volume des canaux pour

ajuster de telle façon que

le volume des tonalités

(Unité de télécommande)

### d'essai soit identique pour toutes les enceintes.

- REMARQUE:
- Veuillez vous assurer que le touche à glissière de la télécommande est en position "AUDIO".
- Après la fin du réglage, appuyer à nouveau sur la touche TEST TONE.

Δ



(Unité de télécommande



 Après le réglage utilisant les tonalités d'essai, ajuster les niveaux des canaux en fonction des sources de lecture ou selon votre convenance personnelle, comme décrit ci-dessous.



\* Le niveau de canal SW peut être éteint en diminuant d'un cran à partir de -12dB.  $OFF \leftrightarrow -12 \text{ dB} \leftrightarrow 12 \text{ dB}$ 



#### Mode Dolby Digital (uniquement avec entrée numérique) et le mode d'ambiance DTS (uniquement avec entrée numérique)

### Sélectionner la source d'entrée.

Reproduire avec une entrée numérique ① Sélectionner une source d'entrée réglée à numérique (COAXIAL/OPTICAL) (voir page 94).



(Unité principale)

ou "DTS".

3





22

Φ

1

(Unité principale) (Unité de télécommande)

(Unité de télécommande)

Lorsque l'on effectue cette opération à partir du panneau de commande de l'unité principale, appuyer sur la touche MODE SURROUND, tourner alors le touche SELECT sur Dolby Pro Logic II ou DTS NEO:6.

Sélectionner le mode Dolby/DTS Surround.



(Unité de télécommande) (Unité principale)

#### Reproduire une source programme avec la marque

X177 • Le témoin Dolby Digital s'allume en cas de reproduction de sources Dolby Digital.

· Le témoin DTS s'allume en cas de — S'allume reproduction de sources DTS.

 La LED de détection de signal -S'allume "SIGNAL DETECT LED" s'allume lors de la lecture de sources surround 6.1 canaux contenant le signal d'identification.

- \* Lorsque le témoin SIGNAL DETECT LED s'allume, il est conseillé d'activer le canal d'ambiance arrière à l'aide de la touche SURROUND BACK de la télécommande pendant la lecture.
- \* Pour utiliser les sources DTS 96/24 avec le système optimal, nous recommandons d'éteindre le canal surround arrière.

Utiliser la touche SURROUND BACK pour commuter le canal d'ambiance arrière sur CH ON/OFF.

(Unité de télécommande)

· S'allume lorsque la touche SURROUND BACK est activée



• Pour les instructions d'utilisation, se reporter aux manuels des composants respectifs.

télécommande, vérifier que l'interrupteur de

sélection de mode est réglé sur "AUDIO".

104

### FRANCAIS



## FRANCAIS

Régler les divers paramètres d'ambiance.



(Unité de télécommande)

Appuyer sur la touche SURROUND PARAMETER pour terminer la mode de paramètrage d'ambiance.



(Unité de télécommande)

#### Paramètres d'ambiance ①

#### Mode Pro Logic II:

- Le mode Cinéma peut être utilisé pour les émissions de télévision en stéréo et tous les programmes enregistrés en Dolby Surround.
- Le mode Music est recommandé comme mode standard pour les systèmes musicaux à son automatique (pas de vidéo) et optionnel pour le système A/V.
- Le mode Dolby PL offre le même procédé de traitement du signal que celui servant au Pro Logic original si le contenu de la source n'est pas de bonne qualité.

Sélectionner un des modes ("cinema", "music" ou "Pro Loic").

#### Commande de Panorama:

Ce mode étend l'image stéréo frontale pour inclure les enceintes d'ambiance ou un effet "wraparound" excitant avec une exposition d'image latérale. Sélectionner "OFF" ou "ON".

#### Commande de dimension:

Cette commande ajuste progressivement le champ sonore vers l'avant ou l'arrière. La commande peut être réglée en 7 étapes de 0 à 6.

#### Commande de largeur centrale:

Cette commande ajuste l'image centrale de sorte qu'elle puisse être entendue uniquement de l'enceinte centrale; uniquement des enceintes gauche/droite comme une image fantôme ou des trois enceintes frontales pour varier les degrés d'enregistrement.

La commande peut être réglée en 8 étapes de 0 à 7.

#### Mode DTS NEO:6:

#### Cinéma

Ce mode est optimal pour le visionnement de films. Le décodage est accompli avec emphase sur la performance de séparation pour réaliser la même atmosphère avec les sources à 2 canaux et les sources à canal 6.1.

Ce mode est efficace pour les sources de lecture en formats d'ambiance conventionnels aussi, parce que le composant en phase est principalement assigné au canal central (C) et le composant de phase inverse à l'ambiance (canaux SL, SR et SB).

#### Musique

Ce mode est conçu principalement pour la lecture de musique. Les signaux de canal frontal (FL et FR) contournent le décodeur et sont lus directemnt alors il n'y a pas de perte de qualité sonore, et l'effet de la sortie des signaux d'ambiance à partir des canaux du centre (C) et de l'ambiance (SL, SR et SB) ajoute une sensation naturelle d'expansion au champ sonore.

#### IMAGE CENTRALE (0,0 à 0,5: valeur par défaut 0,2):

Le paramètre d'image centrale servant à régler l'expansion du canal central en mode DTS NEO:6 MUSIC a été ajouté.

#### Paramètres d'ambiance 2

#### CINEMA EQ. (Egaliseur Cinéma):

La fonction Cinema EQ diminue doucement le niveau des fréquences très élevées, compensant les pistes sonores de films à son trop éclatant. Sélectionner cette fonction si le son en provenance des enceintes avant est trop éclatant. Cette fonction n'est opérationnelle que dans les modes Dolby Pro Logic II, Dolby Digital et DTS Surround. (Les mêmes réglages sont effectués pour tous les modes de fonctionnement.)

#### D.COMP. (Compression de gamme dynamique):

Les pistes sonores de films ont une formidable gamme dynamique (contraste entre sons très doux et très forts). Pour écouter de la musique tard le soir ou bien à chaque fois que le niveau sonore maximum est inférieur à d'habitude, la fonction de compression de la gamme dynamique permet d'écouter tous les sons du morceau (mais avec une gamme dynamique réduite). (Ceci n'est opérationnel qu'en cas de reproduction de sources programmes enregistrées en Dolby Digital.) Sélectionner un des quatre paramètres ("OFF", "LOW", "MID" (moyen) ou "HI" (haut)). Régler à "OFF" pour une écoute normale.

#### LFE (Effet de basse fréquence):

Ceci règle le niveau des sons LFE (Effet de basse fréquence) compris dans la source en cas de reproduction de sources programmes enregistrées en Dolby Digital ou DTS.

Si le son produit par le subwoofer semble déformé à cause des signaux LFE en cas de reproduction de sources Dolby Digital ou DTS lorsque le limiteur de crête est désactivé avec le réglage de niveau limite de crête de subwoofer (menu d'installation de système), ajuster le niveau comme il convient.

- Source programme et gamme de réglage:
- 1. Dolby Digital: -10 dB à 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB à 0 dB
- \*\* Lors de la lecture de programme de <u>film</u> au format DTS, il est recommandé de réglé le niveau LFE LEVEL sur 0 dB pour corriger la lecture DTS.
- \* Lors de la lecture de programme <u>musicaux</u> au format DTS, il est recommandé de réglé le niveau LFE LEVEL sur –10 dB pour corriger la lecture DTS.

#### SB CH OUT (Ambiance arrière):

"OFF"	La lecture est effectuée sans enceinte d'ambiance arrière.
"ON"	La lecture est effectuée en utilisant une enceinte d'ambiance arrière.
"NON MTRX"	La lecture est effectuée en utilisant une enceinte d'ambiance arrière. Les mêmes signaux que ceux des canaux ambiophoniques sont sortis des canaux arrières ambiophoniques.
"MTRX ON"	La lecture est effectuée en utilisant une enceinte d'ambiance arrière. Le canal arrière ambiophonique est reproduit en utilisant un traitement de matrice numérique.
"NRML (OFF)"	La lecture est effectuée sans enceinte d'ambiance arrière.
"NRML (ON)"	La lecture est effectuée en utilisant une enceinte d'ambiance arrière. Le canal arrière ambiophonique est reproduit en utilisant un traitement de matrice numérique.
REMARQUE: Cette "SURR	opération peut être réalisée directement en utilisant la touche d'ambiance arrière OUND BACK".

#### Mode Dolby Virtual Speaker

- Le mode Dolby Virtual Speaker est un mode qui utilise une technologie sonore 3D des Laboratoires Dolby pour produire un son d'ambiance multi-canaux en utilisant seulement deux enceintes pour les canaux frontaux.
- Avec deux enceintes pour les canaux frontaux, un des deux modes peut être sélectionné : Référence ou Large. • Le mode Dolby Virtual Speaker peut aussi être utilisé non seulement avec des sources Dolby Digital et DTS
- multi-canaux mais aussi avec des sources à 2 canaux. Avec les sources 2 canaux, un des deux modes 2 canaux peut être sélectionné : Virtuel 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) et Virtuel 2 (Dolby Pro Logic).
- Avec une configuration d'enceintes multi-canaux (par exemple des canaux 5.1), le mode Dolby Virtual Speaker produit différents effets selon la configuration des enceintes.

(Unité de télécommande)

(Unité

principale)

des

(Unité de télécommande)

DOLBY US

(Unité de

télécommande)

-)mis- S'allume

(Unité

#### [1] Reproduction des sons d'ambiance DTS et Dolby Digital (avec des entrées numériques seulement) Sources applicables

• Entrée numérique (LINE-1 et fonctions D.AUX, y compris les disgues de lecture DVD) Sources multi-canaux Dolby Digital Sources DTS



(Unité principale) (Unité de télécommande)

- 5 d'ambiance. \* Si rien n'est fait pendant 6 secondes à partir
  - de l'affichage des paramètres. l'affichage normal réapparaît.

Sélectionnez et réglez les paramètres



(Unité de télécommande)

Réglage du mode DOLBY VS



- \* Le mode sélectionné clianote.
- \* Le mode ne s'affiche pas s'il ne peut pas être sélectionné.
- Réglage de D.COMP.



© Réglage du niveau LFE



\* Le niveau LFE peut être aiusté par intervalles de 1 dB entre -10 dB et 0 dB.

◎ Réglage DEFAULT



\* Quand "YES" est sélectionné, les réglages d'usine par défaut sont restaurés.

- \* Quand les paramètres d'ambiance sont affichés. utilisez les touches curseurs ▲ et V de la télécommande pour commuter vers les éléments précédents ou suivants.
- \* Une fois que les paramètres d'ambiance ont été réglés, arrêtez d'actionner les touches. Après plusieurs secondes, l'affichage normal réapparaît et les réglages sont automatiquement entrés.

#### Paramètres ambiance ③

#### DOLBY VS (Mode Dolby Virtual Speaker)

- REF (Mode référence)
- Ceci est le mode standard.
- WIDE (Mode large)
- Ce mode étend le champ sonore du canal frontal.

#### D.COMP. (Compression de plage dynamique):

· Ce paramètre ajuste la gamme dynamique du son Dolby Digital. Lors de l'écoute avec un volume relativement bas, par exemple la nuit, régler ce paramètre sur "HI" afin d'abaisser la crête sonore et d'amplifier les sons moins forts, en réduisant la gamme dynamique et en rendant l'écoute du son plus facile. Régler sur "OFF" pour désactiver cette fonction.

#### OFF --- LOW -- MID --- HI

Wid. Dynamic range (large) (éroite (Gamme dynamique

#### LFE (Effet de basse fréquence):

- Source de programme et plage de réglage 1. Dolby Digital : -10 dB à 0 dB
- 2. DTS Surround : -10 dB à 0 dB
- · Lorsque le logiciel codé Dolby numérique est lu, il est recommandé de régler le niveau LFE sur 0 dB pour une lecture Dolby numérique correcte.
- Lors de la lecture de programme de film au format DTS, il est recommandé de réglé le niveau LFE LEVEL sur 0 dB pour corriger la lecture DTS.
- Lors de la lecture de programme musicaux au format DTS, il est recommandé de réglé le niveau LFE LEVEL sur -10 dB pour corriger la lecture DTS.

#### [2] Réglages du mode 2 canaux

 Quand les signaux 2 canaux sont entrés, un des deux modes de lecture peut être sélectionné et réglé en fonction du réglage de mode des 2 canaux, Virtuel 1 ou Virtuel 2. (Le mode Virtuel 1 est réglé en usine par défaut.)

Virtuel 1 : Les sources 2 canaux sont lues en ambiance virtuelle en utilisant le procédé Dolby Pro Logic II Cinema. Virtuel 1 : Les sources 2 canaux sont lues en ambiance virtuelle en utilisant le procédé Dolby Pro Logic.



#### Paramètres ambiance ④

#### VIRTUAL1 (mode virtuel 1)

Dans ce mode, des sources à 2 canaux sont reproduites en Dolby Pro Logic II Cinema. Ce mode convient pour lire des sources films en Dolby Surround et des sources stéréo normales.

#### VIRTUAL2 (mode virtuel 2)

Dans ce mode, des sources à 2 canaux sont reproduites en Dolby Pro Logic. Ce mode est compatible avec la lecture normale en Dolby Pro Logic. II permet de récréer fidèlement l'image enregistrée des sources enregistrées en Dolby Surround. Réglez le mode d'ambiance sur "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").

• L'affichage normal réapparaît après que le mode d'ambiance est affiché.

(Unité (Unité (Unité de principale) principale) télécommande)

Appuyez sur la touche SURROUND PARAMETER et sélectionnez le mode 2 canaux.





- \* Ceci peut être sélectionné s'il n'y a pas de signal d'entré numérique, si l'entrée numérique est un signal 2 canaux Dolby Digital ou PCM et si l'entrée est analogique.
- Tournez la commande SURROUND/SELECT sur l'unité principale ou utilisez les touches curseurs
   ✓ et ► de la télécommande pour sélectionner le mode 2 canaux souhaité.



(Unité de télécommande)

VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

\* Appuyer sur la touche SURROUND PARAMETER pour terminer la mode de paramètrage d'ambiance.

#### REMARQUES:

- Le mode bicanal ne peut pas être sélectionné en présence des signaux Dolby numérique ou DTS à 5.1 canaux.
- Le mode 2 canaux est réglé et stocké dans la mémoire indépendamment des autres fonctions.

# **14 SIMULATION D'AMBIANCE DSP**

 Ce appareil est équipé d'un DSP (processeur numérique de signal) de haute précision qui utilise le traitement des signaux numériques pour recréer de manière synthétique le champ sonore. Un des 6 modes d'ambiance préréglés peut être sélectionné en fonction de la source programme, et les paramètres peuvent être ajustés en fonction des conditions de la salle d'écoute pour obtenir un son puissant et plus réaliste. Ces modes d'ambiance peuvent également être utilisés pour des sources programmes pas enregistrées en Dolby Surround Pro Logic, Dolby Digital ou DTS.

### Modes d'ambiance et leurs caractéristiques

1	5CH/6CH STEREO	Dans ce mode, les signaux du canal avant gauche sont sortis par le canal d'ambiance gauche, les signaux du canal avant droit par le canal d'ambiance droit, et le même composant (en phase) des canaux gauche et droit par le canal central. Ce mode donne le son d'ambiance de toutes les enceintes, mais sans effet directionnel, et il agit avec toute source de programme stéréo.	
2	MONO MOVIE (REMARQUE 1)	Sélectionner ceci en regardant des films monauraux avec une impression d'expansion plus forte.	
3	ROCK ARENA	Utiliser ce mode pour obtenir la sensation d'un concert en direct dans une arène avec des sons réfléchis venant de toutes les directions.	
4	JAZZ CLUB	Ce mode crée le champ sonore d'un café-concert avec un plafond bas et des murs solides. Ce mode donne au jazz un réalisme très net.	
5	VIDEO GAME	Utiliser cette possibilité pour apprécier les jeux vidéo.	
6	MATRIX	Sélectionner ceci pour accentuer l'impression d'expansion de sources musicales enregistrées en stéréo. Des signaux consistant en un composant différent des signaux d'entrée (le composant qui assure l'impression d'expansion) traités pour retard sont sortis par le canal d'ambiance.	

\* En fonction de la source de programme lue, l'effet peut ne pas être perceptible.

Si cela se produit, essayer d'autres modes d'ambiance sans se soucier des noms, pour créer un champ sonore adapté à vos goûts.

REMARQUE 1: En cas de reproduction de sources enregistrées en monaural, le son sera unilatéral si des signaux ne sont entrés que vers un canal (gauche ou droit), donc entrer des signaux vers les deux canaux. Si vous avez un composant source ayant une seule sortie audio (camescope monophonique, etc.), procurez-vous un câble d'adaptateur "Y" pour partager la sortie mono en deux sorties, et connectez aux entrées L et R.

#### Mémoire personnelle Plus

Cet ensemble est équipé d'une fonction de mémoire personnelle qui mémorise automatiquement les modes d'ambiance et les modes d'entrée sélectionnés pour les différentes sources d'entrée. Lorsque la source d'entrée est commutée, les modes réglés pour cette source à la dernière utilisation sont automatiquement rappelés.

\* Les paramètres d'ambiance, les réglages de commandes de tonalité et l'équilibre du niveau de lecture pour les différents canaux de sortie sont mémorisés pour chaque mode d'ambiance.
4444

# Simulation d'ambiance DSP

Pour utiliser les modes surround et régler leurs paramètres à l'aide de la télécommande.

Sélectionner le mode d'ambiance pour le canal  $\cap$ d'entrée. CHICT . (Unité de télécommande Le mode d'ambiance commute dans l'ordre suivant chaque fois que la touche DSP Ċ SIMULATION est enfoncée: - MONO MOVIE - ROCK ARENA ۲ - MATRIX - VIDEO GAME - JAZZ CLUB -O Pour enter en mode de réglage de paramètre SURROUND d'ambiance appuyer sur la touche SURROUND PARAMETER. • Le paramètre d'ambiance commute dans l'ordre



<medium 10

SB CH OUT Default

ON : OFF

ON : OFF

2

ROCK ARENA >ROOM SIZE EFECT Tone Defeat

suivant chaque fois que la touche SURROUND PARAMETER est enfoncée dans les différents modes d'ambiance.

Sélectionner les divers paramètres.

3

5

(Unité de

(Unité de

télécommande)

télécommande)

Δ

Ajuster le paramétrage.

(Unité de télécommande)



Appuyer sur la touche ENTER pour terminer la mode de paramètrage d'ambiance.

(Unité de télécommande) • Pour utiliser les modes surround à partir du panneau de commande de l'unité principale.

Pour sélectionner le mode surround, appuver sur la touche SURROUND MODE puis actionner le sélecteur. Tourner le touche SELECT pour sélectionner le mode surround.

(Unité principale)

(Unité principale)

• Lorsqu'il est tourné dans le sens horaire

→ DIRECT ----→ STEREO ----→ DOLBY PRO LOGIC II ----→ DTS NEO:6 ----→ 5CH/6CH STEREO ----→ DOLBY VIRTUAL SPEAKER -MATRIX - VIDEO GAME - JAZZ CLUB - ROCK ARENA - MONO MOVIE -

Lorsqu'il est tourné dans le sens anti-horaire

– DIRECT 🔶 STEREO 🔶 DOLBY PRO LOGIC II ሩ DTS NEO:6 ሩ 5CH/6CH STEREO ሩ DOLBY VIRTUAL SPEAKER 🖛 

# REMARQUES:

• Lors de la lecture de signaux numériques PCM ou des signaux analogiques dans les modes d'ambiance 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE ou MATRIX et lorsque le signal d'entrée commute à un signal numérique codé en Dolby Digital, le mode d'ambiance Dolby est commuté automatiquement. Lorsque le signal d'entrée commute à un signal DTS, le mode commute automatiquement au mode d'ambiance DTS.

• Lorsque le mode 5 canaux/6 canaux stéréo "5CH/6CH STEREO" est sélectionné, l'affichage change selon que le canal d'ambiance arrière est activé ou désactivé (ON/OFF).

Canal ambiance arrière activé (ON): 6 canaux stéréo (6CH STEREO) Canal ambiance arrière désactivé (OFF): 5 canaux stéréo (5CH STEREO)

# Paramètres d'ambiance (5)

# ROOM SIZE (Taille de piece):

Ceci règle la taille du champ sonore.

Il y a cinq réglages: "small" (petit), "med.s" (moyen-petit), "medium" (moyen), "med.l" (moyen-large) et "large". "small" recrée un petit champ sonore, "large" un large champ sonore.

# EFECT LEVEL (Niveau d'effet):

Ceci règle la force de l'effet d'ambiance. Le niveau peut être réglé en 15 étapes de 1 à 15. Baisser le niveau si le son semble déformé.

# DELAY TIME (Temps de retard):

Dans le mode de matrice uniquement, le temps de retard peut être réglé dans la gamme de 0 à 300 ms.

# Modes d'ambiance et paramètres

		Signaux et Réglages dans les différents modes								
	Sortie de canal					En cas de reproduct ion de				
Mode	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	signaux Dolby Digital	signaux DTS	signaux PCM	signaux ANALOG	
DIRECT	0	×	×	O	×	0	0	0	0	
STEREO	0	×	×	O	×	0	0	0	0	
EXTERNAL INPUT	0	O	O	O	O	×	×	×	0	
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	O	O	© *2	O *1	O *1	0	0	
DTS NEO:6	0	O	O	O	© *2	O *1	0 *1	0	0	
DOLBY DIGITAL	0	O	O	O	© *2	0	×	×	×	
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	Ø	O	Ø	© *2	×	0	×	×	
5/6CH STEREO	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0	
ROCK ARENA	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0	
JAZZ CLUB	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0	
VIDEO GAME	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0	
MONO MOVIE	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0	
MATRIX	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0	
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	O	0	Ø	×	0	0	0	0	
DOLBY HEADPHONE	(HP uniquement)	×	×	×	×	0	0	0	0	

O: Signal	
-----------	--

×: Pas de signal

©: Activé ou désactivé par réglage de configuration d'enceinte

- O: Activé
- X: Désactivé

\*1 Seulement pour le contenu de 2 ch.

\*2 La sortie du signal peut être modifiée avec le réglage du paramètre d'ambiance "SB CH OUT".

# Différences dans les noms du mode surround en fonction des signaux d'entrée

Signaux d'entrée										
Mode d'ambiance				DTS		DOLBY DIGITAL				
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)			
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0			
STEREO	0	0	0	0	0	0	0			
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	OTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×			
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1					
					*DTS SURROUND					
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX			
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL			
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0			

O: Sélectionnable

\*: Le nom du mode surround diffère suivant le réglage du paramètre surround "SB CH OUT".

©: Le nom du mode surround diffère suivant le signal d'entrée.

 $\times$ : Non sélectionnable

			Signaux et Réglages dans les différents modes											
			Ρ	aramèt	re (les val	eurs	oar défaut	sont indiqu	iées er	ntre pa	arenthè	eses)		
			PARAMÈTRES D'AMBIANCE Pour l'mo PRO LOGIC II						ode MUSIC	Pour l'mode NEO:6 MUSIC	En cas de reproduction de			
	or		DER	A EQ.	SIZE		TIME	an	AMA	SION	~~		signaux Digital e	Dolby at DTS
Mode	TONE	MODE	DECOR	CINEM	ROOM	EFFECT	DELAY	SURROL BACK	PANOR	DIMEN	CENTE	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Remarque 4)	×	×	×	O (NRML (OFF))	O (OFF)	(3)	(3)	×	O (OFF)	(0dB)
DTS NEO:6	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Remarque 5)	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	O (0,2)	O (OFF)	(0dB)
DOLBY DIGITAL	(0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	(0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
5/6CH STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
ROCK ARENA	(Remarque 1	) ×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
JAZZ CLUB	(0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
VIDEO GAME	0 (0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
MONO MOVIE	0 (0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
MATRIX	(0dB)	0	×	×	×	×	(30msec)	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	(0dB)	(Remarque 2)	O (VIRTUAL1)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY HEADPHONE	(0dB)	(DH1)	(Remarque 3)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)

(Remarque 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Remarque 2) Uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enceinte surround (Remarque 3) Source 2 canaux uniquement (Remarque 4) Pour l'mode Cinema et DOLBY PL (Remarque 5) Pour l'mode Cinema

○: Réglable
 ×: Pas ajustable

# Lecture à l'aide du mode Dolby Headphone

- Le AVR-770SD est équipé d'un mode Dolby Headphone, une technologie développée conjointement par Dolby Laboratories et Lake Technology pour obtenir un son 3D avec des écouteurs normaux.
- Le mode Dolby Headphone est réglé lorsque les écouteurs sont connectés dans la prise d'écouteurs du AVR-770SD.
- Il existe actuellement quatre modes Dolby Headphone créant différents effets de champ sonore : DH1, DH2, DH3 et Bypass (lecture stéréo normale).
- Le mode Dolby Headphone est compatible avec les sources multi-canaux DTS et Dolby Digital. Pour les sources 2 canaux, la lecture en modes Cinema, Music 1 et Music 2 peut être sélectionnée à l'aide du réglage de mode 2 canaux.





- Connecter les écouteurs (vendus séparément) à la prise d'écouteurs.
  - Lorsque les écouteurs sont branchés, la sortie vers les enceintes est automatiquement coupée et aucun son ne sera reproduit par les enceintes.



- Appuyez sur la touche de paramètre ambiance et affichez les paramètres ambiance.
  - \* Lorsque la fonction est réglée sur DVD, cela est aussi indiqué sur l'affichage.



- **3** Réglez les différents paramètres ambiance. \* Si aucune opération n'est effectuée pendant
  - 6 secondes alors que le paramètre est affiché, l'affichage normal revient.



(Unité de télécommande)

Réglage du mode Dolby H



• Réglage du mode 2 canaux

JUH CINEMH
------------

• Le mode se commute comme indiqué cidessous à chaque fois que la touche est utilisée.



Peut être sélectionné lorsque qu'il n'y a aucun signal ou lors de la lecture d'une source 2 canaux.

Il existe les mêmes paramètres que ceux décrit dans "(2) Lecture en mode Dolby Virtual Speaker", c'est à dire: © Réglage D.COMP.

- Réglage gauche LFE
- Réglage DEFAULT
- ※ Lorsque les paramètres sont affichés, utilisez les touches curseurs ▲ et ▼ de la télécommande pour passer au réglage précédent ou suivant.

Surround parameters 6						
DOLBY H (modes Dolby Headphone)						
DH1Pièce de référence						
(petite pièce avec peu de						
résonance)						
DH2Pièce moyenne						
(pièce avec une résonance plus						
importante que pour DH1)						
DH3Grande pièce						
(Plus grande que DH1. Utilisez ce						
mode pour réaliser un réglage de						
la distance et de la diffusion du						
son.)						
BYPASSStereo playback						
DECODER:						
Peuvent être sélectionnés lors de la lecture de						
sources 2 canaux (analogique, PCM, etc.). Les						
signaux sont traités par l'un des décodeurs						
suivants afin d'obtenir un son multi-canaux						

reproduit en mode Dolby Headphone. En mode Bypass, ceux-ci se sont pas affichés. CINEMA ......mode Dolby Pro Logic II Cinema MUSIC1 .......mode Dolby Pro Logic II Music MUSIC2 ......Signaux lus en mode Dolby Headphone à 2 canaux.

# **15 ECOUTER DE LA RADIO**



# REMARQUE:

• Tout en étant en mode de syntonisation automatique sur la bande FM, le témoin "STEREO" s'allume sur l'affichage lorsqu'une émission stéréo est syntonisée.

Aux fréquences ouvertes, le bruit est mis en sourdine et les témoins "TUNED" et "STEREO" s'éteignent.



# **REMARQUE:**

• Lorsque le mode de syntonisation manuelle est réglé, les émissions en stéréo FM sont reçues en mode monaural et le témoin "STEREO" s'éteint.

# Stations préréglée



#### Préparatifs:

Utiliser l'opération de "Syntonisation automatique" ou de "Syntonisation manuelle" pour syntoniser la station à prérégler dans la mémoire.

> Appuyer sur la touche MEMORY (mémoire).

(Unité de télécommande)

Q



Appuyer sur la touche SHIFT, et sélectionner le bloc de mémoire désiré (A à E).

(Unité de télécommande)

# REMARQUE:

 Veuillez vous assurer que le touche à glissière de la télécommande est en position "AUDIO".



Appuyer sur la touche CHANNEL + ou – pour sélectionner le canal préréglé désiré (1 à 8).

(Unité de télécommande)

(Unité de télécommande)



Appuyer de nouveau sur la touche MEMORY (mémoire) pour stocker la station dans la mémoire préréglée.

\* Pour prérégler d'autres canaux, répéter les étapes 1 à 4.

Un total de 40 stations de radiodiffusion peut être préréglées – 8 stations (canaux 1 à 8) dans chacun des blocs A à E.

# Vérification des stations préréglées

• Les stations préréglées (de transmission) peuvent être contrôlées sur l'écran d'affichage. (OSD)



# Rappel de stations préréglées

Ő

9

0



# RDS (Système de données radio)

RDS (ne fonctionne que sur la bande FM) est un service de radiodiffusion qui permet à une station d'envoyer des informations supplémentaires, en même temps que le signal de programme radio normal. Les trois types d'informations RDS suivants peuvent être reçus sur cet appareil:

### ■ Type de programme (PTY)

PTY identifie le type de programme RDS.

Les types de programme et leurs affichages sont les suivants :

NEWS	Nouvelles	ROCK M	Musique rock	PHONE IN	Entrée téléphone
AFFAIRS	Affaires	EASY M	Musique d'ambiance	TRAVEL	Déplacement
INFO	Informations	LIGHT M	Classique légère	LEISURE	Loisir
SPORT	Sports	CLASSICS	Classique sérieuse	JAZZ	Musique jazz
EDUCATE	Education	OTHER M	Autre musique	COUNTRY	Musique Country
DRAMA	Drama	WEATHER	Météo	NATION M	Musique nationale
CULTURE	Culture	FINANCE	Finances	OLDIES	Musique années soixante
SCIENCE	Science	CHILDREN	Programmes pour enfants	FOLK M	Musique
VARIED	Varied	SOCIAL	Affaires sociales	DOCUMENT	Documentaire
POP M	Musique pop	RELIGION	Religion		

### Programme de circulation (TP)

TP identifie les programmes qui portent sur les annonces de circulation. Ceci vous permet de facilement trouver les dernières conditions de circulation de votre région avant de quitter

#### la maison. Texte radio (RT)

RT permet à la station RDS d'envoyer des messages de texte qui apparaissent sur l'affichage.

REMARQUE: Les opérations décrites ci-dessous utilisant les touches RDS, PTY et RT ne fonctionnent pas dans des régions où il n'y a pas d'émissions RDS.

# **Recherche RDS**

Utiliser cette fonction pour syntoniser automatiquement les stations FM qui assurent le service RDS.



**Recherche PTY** 

Utiliser cette fonction pour trouver les stations RDS diffusant un type de programme spécifique (PTY).

Pour une description de chaque type de programme, se reporter à "Type de programme (PTY)".

S'il n'y a pas de station diffusant le type de programme spécifique avec l'opération cidessus, toutes les bandes de réception sont recherchées.

# **Recherche TP**

Utiliser cette fonction pour trouver les stations RDS diffusant un programme de circulation (stations TP).





Voici l'écran lors de l'opération



# RT (Texte radio)

"RT" apparaît sur l'affichage lorsque des données de texte radio sont recues.

Lorsque l'on appuie sur le bouton RDS jusqu'à ce que "RT" apparaisse en recevant une station RDS, les données texte émises par la station s'affichent. Pour éteindre l'affichage, utilisez les boutons curseurs ► de la télécommande.





# **16 MEMOIRE DE DERNIERE FONCTION**

- Cet amplificateur est équipé d'une mémoire de dernière fonction qui stocke les conditions des réglages d'entrée et de sortie tel qu'elles étaient immédiatement après la mise hors circuit. Cette fonction supprime la nécessité de faire des réglages compliqués lorsque l'appareil est allumé.
- Cet amplificateur est également équipé d'une mémoire de sauvegarde. Cette fonction fournit approximativement un mois de mémoire de stockage avec le cordon débranché.

# **17** INITIALISATION DU MICROPROCESSEUR

Lorsque l'indication sur l'affichage est anormale ou guand l'utilisation de l'appareil ne donne pas les résultats escomptés, le microprocesseur doit être initialisé en suivant la procédure suivante.

- Mettre l'appareil hors circuit et retirer le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.
- 2 Maintenez la touche 5CH/6CH STEREO suivante et la touche DIRECT/STEREO, et mettre l'unité prilncipale interrupteur de courant.
- 3 Vérifier que l'affichage clignote dans son intégralité à un intervalle de 1 seconde environ et relâcher les doigts des 2 touches, et le microprocesseur sera initialisé.



# REMARQUES:

- Si l'étape 3 ne fonctionne pas, recommencer à partir de l'étape 1.
- Si le micro-ordinateur a été réinitialisé, tous les réglages de touche sont réinitialisés aux valeurs par défaut (les valeurs réglées à la livraison de l'usine).

# Mettez l'unité principale sous tension depuis le mode veille sans utiliser la télécommande

 Appuyez sur l'interrupteur tension sur l'unité principale tout en appuyant sur le bouton 5CH/6CH STEREO sur le panneau de l'unité principale afin de mettre sous tension.

# **18 INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES**

# Son d'ambiance optimal pour sources différentes

Il y a actuellement divers types de signaux de canaux multiples (signaux ou formats avec plus de deux canaux).

# Types de signaux de canaux multiples

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, signaux 3-1 haute définition (son Hi-Vision Japan MUSE), DVD-Audio, SACD (Super Audio CD), audio de canaux multiples MPEG, etc.

"Source" ici ne se reporte pas au type de signal (format) mais au contenu enregistré. Les sources peuvent être divisées en deux catégories principales.

### Types de sources

Film audio

Signaux créés pour être reproduits dans des salles de cinéma. En général, le son est enregistré pour être reproduit dans des salles de cinéma équipées d'enceintes d'ambiance multiples, quel que soit le format (Dolby Digital, DTS, etc.).

### Champ sonore de salle de cinéma



(Pour le système à 6.1 canaux)

# Champ sonore de salle d'écoute FR

ISB

FL SW C

Ô

Dans ce cas, il est important d'obtenir la même impression d'expansion que dans une salle de cinéma avec les canaux d'ambiance.

Pour ce faire, dans certains cas, le nombre d'enceintes d'ambiance est augmenté (à guatre ou huit) ou des enceintes avec caractéristiques bipolaires ou dipolaires sont utilisées.

/SL: Canal ambiance gauche

SR: Canal ambiance droit

SB: Canal ambiance arriére (1spkr ou 2spkrs)





Dans ce cas, les enceintes doivent entourer de tous les côtés la personne qui écoute pour créer un champ sonore uniforme de 360°. Idéalement, les enceintes d'ambiance doivent fonctionner comme sources sonores "ponctuelles" de la même manière que les enceintes avant.

Ces deux types de sources ont donc des propriétés différentes, et des réglages d'enceinte différents, surtout pour les enceintes d'ambiance, sont nécessaires pour obtenir le son idéal

# Enceintes d'ambiance arrière

Un système à 6.1 canaux est un système à 5.1 canaux conventionnel auquel le canal d'ambiance arrière (SB) a été ajouté. Cette caractéristique facilite le positionnement du son juste derrière l'auditeur qui était difficile à obtenir auparavant avec les sources concues pour systèmes à enceintes d'ambiance multiples conventionnels. De plus, l'image acoustique, qui s'étend entre les côtés et l'arrière, est maintenant plus étroite et de ce fait, améliore grandement l'expression des signaux d'ambiance de sons qui se déplacent des côtés vers l'arrière et de l'avant vers un point directement derrière l'auditeur.







Déplacement de l'image acoustique entre SR à SL

Déplacement de l'image acoustique de SR à SB à SL

Avec cet appareil, le(s) enceinte(s) pour le canal 1 ou 2 est (sont) nécessaire(s) pour réaliser le système 6.1 canaux. Le fait d'ajouter ces enceintes, augmente cependant l'effet d'ambiance pas seulement avec des sources enregistrées en 6.1 canaux, mais également avec des sources conventionnelles à 2 ou 5.1 canaux. Tous les modes d'ambiance originaux de DENON (voir page 108) sont compatibles avec la lecture à 7.1 canaux ; il est donc possible d'apprécier un son à 6.1 canaux à partir de n'importe quelle source.

### Nombres d'enceintes d'ambiance arrière

Bien que le canal d'ambiance arrière comprenne seulement des signaux de lecture de 1 canal pour les sources 6.1 canaux (DTS-ES, etc.) il est conseillé d'utiliser deux enceintes. Lors de l'utilisation d'enceintes avec des caractéristiques dipolaires, il est essentiel d'utiliser deux enceintes.

L'utilisation de deux enceintes procure un mélange des sons des canaux d'ambiance beaucoup plus homogène et un meilleur positionnement du canal d'ambiance arrière lorsque l'on écoute d'un point autre que le centre d'écoute.

# Positionnement des canaux d'ambiance gauche et droit guand des enceintes d'ambiance arrière sont utilisées

L'utilisation d'enceintes d'ambiance arrière améliore grandement le positionnement du son à l'arrière. Grâce à cela, les canaux d'ambiance gauche et droit jouent un rôle important dans la transition régulière de l'image acoustique de l'avant vers l'arrière. Comme le montre l'illustration ci-dessus, dans une salle de cinéma, les signaux d'ambiance sont aussi produit diagonalement devant l'auditoire, créant ainsi une image acoustigue donnant l'impression que les sons flottent dans l'espace.

Afin d'atteindre ces effets, il est conseillé de placer les enceintes des canaux d'ambiance gauche et droit légèrement vers l'avant par rapport aux systèmes d'ambiance conventionnels. En procédant ainsi, on augmente parfois l'effet d'ambiance lors de la lecture de sources à 5.1 canaux conventionnels en mode d'ambiance 6.1 ou en mode 6.1 matrice DTS-ES. Vérifier les effets d'ambiance des différents modes avant de sélectionner le mode d'ambiance.



# Exemples de réglage d'enceintes

Nous décrivons ici un nombre de réglages d'enceintes pour différents buts. Utiliser ces exemples pour installer votre système en fonction du type d'enceintes utilisées et du principal objectif d'utilisation.

### 1. Système compatible DTS-ES (utilisant des enceintes d'ambiance arrière)

#### (1) Réglage de base pour surtout voir des films

Cette option est principalement recommander pour lire des films en utilisant des enceintes d'ambiance à simple ou double voies.



 Placer les enceintes avant avec leurs surfaces avant autant que possible en regard de l'écran de téléviseur ou de moniteur. Placer l'enceinte centrale entre les enceintes avant gauche et droite et pas plus loin de la position d'écoute que les enceintes avant.



• Consulter le mode d'emploi de votre subwoofer pour un conseil sur son placement dans la pièce d'écoute.

· Si les enceintes d'ambiance sont à rayonnement direct (monopolaire), les placer légèrement derrière et à un angle par rapport à la position d'écoute et parallèlement aux murs, de 60 à 90 cm au-dessus du niveau des oreilles à la principale position d'écoute.

Enceintes d'ambiance arriére (1 spkr ou 2 spkrs)

Comme vu de dessus

- Lors de l'utilisation de deux enceintes d'ambiance arrière, les placer à l'arrière face vers l'avant et moins espacées que les enceintes avant gauche et droite. Lorsqu'une seule enceinte d'ambiance arrière est utilisée, la placer près du centre, face vers l'avant et légèrement plus en hauteur (de 0 à 20 cm) que les enceintes d'ambiance.
- Nous recommandons d'installer la ou les enceintes d'ambiance arrière légèrement inclinées vers le bas. Cette position évite bien les interférences provoquées par la réflexion des signaux du canal d'ambiance arrière sur le moniteur ou l'écran au centre, ce qui a pour effet de d'atténuer la sensation de déplacement du son d'avant en arrière.

#### (2) Réglage pour surtout voir des films en utilisant des enceintes types diffusion pour les enceintes d'ambiance

Pour l'impression d'enveloppement des sons d'ambiance la plus forte, des enceintes à radiation diffuse telles que les types bipolaires ou dipolaires, assurent une dispersion plus large que celle qu'il est possible d'obtenir d'une enceinte à rayonnement direct (monopolaire). Placer ces enceintes à l'un des côtés de la principale position d'écoute, montées au-dessus du niveau des oreilles.

#### Trajet du son d'ambiance en provenance des enceintes vers

la position d'écoute

 $\Box \Lambda \Delta$ Enceintes d'ambiance 60'

Enceintes d'ambiance arriére (1 spkr ou 2 spkrs) Comme vu de dessus

 Placer l'enceinte centrale à la même position que dans l'exemple (1).

- Il est préférable de placer les enceintes d'ambiance juste à côté ou légèrement en avant de la position du spectateur et de 60 à 90 cm au-dessus du niveau de l'oreille.
- Même méthode d'installation que pour l'enceinte d'ambiance arrière (1).

Enceinte d'am Enceinte biance arriére Elles sont `∭-Encointo avan légèrement clinées vers le 60 à 90

Comme vu de côté

Les enceintes dipolaires sont aussi les enceintes d'ambiance arrière les plus efficaces.

- Connecter les enceintes surround aux prises des enceintes surround.
- Les signaux des canaux d'ambiance se réfléchissent sur les murs de la manière indiquée sur le diagramme de gauche, créant une présentation des sons d'ambiance enveloppante et réaliste.

Cependant, pour des sources musicales de canaux multiples, l'utilisation d'enceintes bipolaires ou dipolaires montées sur les côtés de la principale position d'écoute peut ne pas s'avérer satisfaisante pour créer un champ de sons d'ambiance de 360° cohérent. Connecter une autre paire d'enceintes à rayonnement direct de la manière décrite dans l'exemple (3), et les placer aux coins arrière de la pièce face à la principale position d'écoute.

# 2. Quand aucune enceinte d'ambiance arrière n'est utilisée



Comme vu de dessu

• Placer les enceintes avant avec leurs surfaces avant autant que possible en regard de l'écran de téléviseur ou de moniteur. Placer l'enceinte centrale entre les enceintes avant gauche et droite et pas plus loin de la position d'écoute que les enceintes avant.



• Consulter le mode d'emploi de votre subwoofer pour un conseil sur son placement dans la pièce d'écoute

• Si les enceintes d'ambiance sont à rayonnement direct (monopolaire), les placer légèrement derrière et à un angle par rapport à la position d'écoute et parallèlement aux murs, de 60 à 90 cm (2 à 3 pieds) au-dessus du niveau des oreilles à la principale position d'écoute.

# Ambiance

Le AVR-770SD est équipé d'un circuit de traitement de signaux numériques qui vous permet de reproduire des sources programme dans le mode d'ambiance pour obtenir la même impression de présence que dans une salle

# **Dolby Surround**

Dolby Digital est le format de signaux numériques de canaux multiples développé par Dolby Laboratories. Dolby Digital comprend jusqu'à "5.1" canaux - avant gauche, avant droit, central, gauche d'ambiance, droit d'ambiance, et un canal supplémentaire exclusivement réservé pour les effets supplémentaires des sons de graves profondes (le canal LFE – effet de basse fréguence, également appelé le canal ",1", contenant de basses fréquences jusqu'à 120 Hz).

Contrairement au format analogique Dolby Pro Logic, les principaux canaux de Dolby Digital peuvent tous contenir des informations sonores pleine gamme, des graves les plus basses jusqu'aux fréquences les plus élevées - 22 kHz. Les signaux de chaque canal sont distincts des autres, permettant de repérer l'imagerie sonore, et Dolby Digital offre une formidable gamme dynamique, des effets sonores les plus puissants aux sons les plus doux, les plus calmes, sans bruit ni distorsion.

# Dolby Digital et Dolby Pro Logic

Comparaison de systèmes d'ambiance domestiques	Dolby Digital	Dolby Pro Logic		
Nbre. de canaux enregistrés (éléments)	5.1 ch	2 ch		
Nbre. de canaux de lecture	5.1 ch	4 ch		
Canaux de lecture (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW - recommandé)		
Traitement audio	Traitement numérique discret Encodage/décodage Dolby Digital	Traitement à matrice analogique Dolby Surround		
Limite de reproduction haute fréquence de canal d'ambiance	20 kHz	7 kHz		

# de cinéma.

# (1) Dolby Digital

# Méthodes de lecture et média compatibles Dolby Digital

Marques indiquant la compatibilité Dolby Digital:

TVoici quelques exemples généraux. Se reporter également aux instructions d'utilisation du lecteur.

Média	Prises de sortie Dolby Digital	Méthodes de lecture (page de référence)
LD (VDP)	Prise de sortie RF coaxiale Dolby Digital ※ 1	Régler le mode d'entrée à "AUTO". (Page 99)
DVD	Sortie numérique optique ou coaxiale (comme pour PCM) ※ 2	Régler le mode d'entrée à "AUTO". (Page 99)
Autres (émissions par satellite, CATV, etc.)	Sortie numérique optique ou coaxiale (comme pour PCM)	Régler le mode d'entrée à "AUTO". (Page 99)

\*1 Utiliser un adaptateur disponible dans le commerce pour raccorder le jack de sortie Dolby Digital du lecteur LD au jack d'entrée numérique.

Se référer au manuel d'instruction de l'adaptateur lors de la connexion.

\*2 Certaines sorties numériques DVD ont la fonction de commuter la méthode de sortie de signaux Dolby Digital entre "courant binaire" et "(convertir à) PCM". En cas de reproduction en ambiance Dolby Digital sur le AVR-770SD, commuter le mode de sortie du lecteur de DVD à "courant binaire". Dans certains cas, les lecteurs sont équipés des deux sorties numériques "courant binaire + PCM" et "PCM uniquement". Dans ce cas, connecter les prises "courant binaire + PCM" au AVR-770SD.

# (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II est un nouveau format de lecture multi-canaux développé par les Laboratoires Dolby utilisant la technologie de commande par rétroaction logique et offrant des nombreuses améliorations par rapport aux circuits conventionnels Dolby Pro Logic.
- Dolby Pro Logic II peut être utilisé pour décoder non seulement des sources enregistrées en Dolby Surround (\*), mais également des sources stéréo normales en cinq canaux (avant gauche, avant droit, central, surround gauche et surround droit) pour parvenir à un son d'environnement surround.
- Alors que pour un système Dolby Pro Logic conventionnel, la bande de fréquences du canal d'environnement surround était réduite, le Dolby Pro Logic II apporte une gamme de fréquences plus large (20 Hz à 20 kHz ou plus). De plus, alors que les canaux surround étaient monoauraux (les canaux surround gauche et droit étant les mêmes) dans les anciens systèmes Dolby Pro Logic, ils sont reproduits comme signaux stéréo par le système Dolby Pro Logic II.
- Il est possible de régler de nombreux paramètres selon le type de source et de contenu, de façon à parvenir à un décodage optimal (voir page 104, 105).
- \* Sources enregistrées en Dolby Surround

Ce sont des sources pour lesquelles trois ou quatre canaux surround ont été enregistrées comme deux canaux en utilisant la technologie de codage Dolby Surround.

Le Dolby Surround est utilisé pour les bandes sonores de films enregistrés sur DVDs, LDs et cassettes vidéo pouvant être reproduites sur des magnétoscopes stéréo, de même que pour les émissions de radio en stéréo FM, de télévision, de transmission par satellite et de télévision par câble.

Le décodage de ces signaux par la technologie Dolby Pro Logic II rend la reproduction de son d'environnement multi-canaux possible. Ces signaux peuvent également être reproduits sur un dispositif stéréo ordinaire; néanmoins, dans ce cas, le son sera de type stéréo normal.

Il y a deux types de signaux d'enregistrement de son d'environnement DVD Dolby.

- ① Les signaux PCM stéréo à 2 canaux
- 2 Les signaux Dolby Digital à 2 canaux

Lorsqu'un de ces signaux est entré dans le AVR-770SD, le mode d'environnement sonore est automatiquement réglé sur Dolby Pro Logic II lorsque le mode "DOLBY/DTS SURROUND" est sélectionné.

#### Les sources enregistrées en Dolby Surround sont désignées par le logo indiqué ci-dessous. Signe du support Dolby Surround: DC DOLBY SURROUND

Fabriqué sous licence des Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" et le symbole D double sont les marques de fabrique enregistrées des Dolby Laboratories.

# **DTS Digital Surround**

Digital Theater Surround (également appelé simplement DTS) est un format de signaux numériques de canaux multiples développé par Digital Theater Systems.

DTS offre les mêmes canaux de lecture "5.1" que Dolby Digital (avant gauche, avant droit et central, gauche et droit d'ambiance) ainsi que le mode stéréo deux canaux. Les signaux des différents canaux sont entièrement indépendants, éliminant le risque de détérioration de qualité sonore à cause d'interférences entre signaux, diaphonie, etc.

DTS se caractérise par un débit binaire relativement plus élevé comparé à Dolby Digital (1234 kbps pour CD et LD, 1536 kbps pour DVD), donc il fonctionne avec un taux de compression relativement bas. Pour cette raison, la quantité de données est grande, et lorsque la lecture DTS est utilisée dans les salles de cinéma, un CD-ROM séparé synchronisé sur le film est joué.

Avec les LD et les DVD, il n'y a, bien sûr, pas besoin d'un disque supplémentaire; les images et le son peuvent être simultanément enregistrés sur le même disque, donc les disques peuvent être manipulés de la même manière que des disques d'autres formats.

Ce sont également des CD enregistrés en DTS. Ces CD comprennent les signaux d'ambiance 5.1 canaux (comparés aux deux canaux sur les CD actuels). Elles ne comprennent pas les données image, mais offrent une lecture d'ambiance sur des lecteurs de CD équipés de sorties numériques (sortie numérique type PCM nécessaire).

La lecture de pistes DTS surround offre le même grand son compliqué que dans une salle de cinéma, simplement dans votre propre salon.

# DMéthodes de lecture et média compatibles DTS

Marques indiquant la compatibilité Dolby Digital DTS: dts et dts

Voici quelques exemples généraux. Se reporter également aux instructions d'utilisation du lecteur.

Média	Prises de sortie Dolby Digital	Méthode de lecture (page de référence)		
CD Sortie numérique optique ou coaxiale (comme pour PCM) * 2		que optique ou coaxiale pour PCM)         Régler le mode d'entrée à "AUTO" ou "DTS". (Page 99).           Ne jamais régler le mode à "ANALOG" ou "PCM". * 1		
LD (VDP)	Sortie numérique optique ou coaxiale (comme pour PCM)	Régler le mode d'entrée à "AUTO" ou "DTS". (Page 99). Ne jamais régler le mode à "ANALOG" ou "PCM". *1		
DVD Sortie numérique optique ou coaxiale (comme pour PCM) % 3		Régler le mode d'entrée à "AUTO" ou "DTS". (Page 99).		

- \* 1 Les signaux DTS sont enregistrés de la même manière sur les CD et les LD que les signaux PCM. Pour cette raison, les signaux DTS non décodés sont sortis comme parasites "sifflants" par les sorties analogiques du lecteur de CD ou de LD. Si ce parasite est reproduit avec l'amplificateur réglé à un volume très élevé, il peut éventuellement endommager les enceintes. Pour éviter ceci, toujours changer le mode d'entrée à "AUTO" ou "DTS" avant de reproduire des CD ou des LD enregistrés en DTS. De même, ne jamais changer le mode d'entrée à "ANALOG" ou "PCM" pendant la lecture. Ceci s'applique également en cas de reproduction de CD ou de LD sur un lecteur de DVD ou de LD/DVD compatible. Pour les DVD, les signaux DTS sont enregistrés d'une manière spéciale, donc ce problème ne se pose pas.
- 2 Les signaux fournis aux sorties numériques d'un lecteur de CD ou de LD peuvent subir un certain type de traitement de signal interne (réglage de niveau de sortie, conversion de fréquence d'échantillonnage, etc.). Dans ce cas, les signaux encodés en DTS peuvent être traités de manière erronée, auquel cas ils ne peuvent pas être décodés par le AVR-770SD ou peuvent seulement générer des parasites. Avant de reproduire des signaux DTS pour la première fois, baisser le volume principal à un faible niveau, commencer à reproduire le disque DTS, puis vérifier si le témoin DTS du AVR-770SD (voir page 103) s'allume avant d'augmenter le volume principal.
- \* 3 Un lecteur de DVD avec sortie numérique compatible DTS est nécessaire pour reproduire des DVD DTS. Un logo de sortie numérique DTS est reproduit sur le panneau avant des lecteurs de DVD compatibles. Les récents modèles de lecteurs de DVD DENON comprennent une sortie numérique compatible DTS consulter le mode d'emploi du lecteur pour les informations sur la configuration de la sortie numérique pour la lecture DTS de DVD encodés en DTS.

Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet US No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 et d'autres demandes de brevets internationaux publiés et en cours de demande. "DTS", "DTS-ES Extended Surround" et "Neo:6" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. ©1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

# Ambiance Etendue DTS-ES ™ (DTS-ES Extended Surround ™)

Ambiance Etendue DTS-ES un nouveau format multicanaux développé par Digital Theater Systems Inc. Tout en offrant une haute compatibilité avec le format d'ambiance numérique DTS conventionnel, l'Ambiance Etendue DTS-ES améliore grandement l'impression d'ambiance 360 degrés et l'expression de l'espace grâce aux signaux d'ambiance étendus d'avantage. Ce format est professionnellement utilisé en salle de cinéma depuis 1999.

En addition aux canaux d'ambiance 5.1 (FL, FR, C, SL, SR et LFE), Ambiance Etendue DTS-ES offre aussi le canal SB (Ambiance Arrière, quelque fois référé aussi comme le "Centre d'ambiance") pour la lecture d'ambiance avec un total de 6.1 canaux. Ambiance Etendue DTS-ES comprend deux formats de signal avec de différentes méthodes d'enregistrement de signaux d'ambiance, comme décrit ci-dessous.

# ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 est le dernier format d'enregistrement. Avec lui, tous les 6.1 canaux (incluant le canal SB) sont enregistrés en utilisant indépendamment un système numérique discrete. La caractéristique principale de ce format est qu'étant donné que les canaux SL, SR et SB sont complètement indépendants, le son peut être çonçu en toute liberté et il est possible de réaliser la sensation des images accoustiques se déplaçant librement parmi les sons de fond environnant l'auditeur en 360 degrés.

Même si la performance maximale est atteinte lorsque les bandes sonores enregistrées avec se système sont lues en utilisant un décodeur DTS-ES, lorsque lus avec un décodeur conventionnel DTS les signaux de canal SB sont automatiquement mélangés aux canaux SL et SR, donc aucun composant du signal n'est perdu.

# ■ Matrice DTS-ES<sup>TM</sup> 6.1 (DTS-ES<sup>TM</sup> Matrix 6.1)

Avec ce format, les signaux de canal additionnels subissent un codage matriciel et sont entrés dans les canaux SL et SR au préalable. En cours de lecture ils sont décodés aux canaux SL, SR et SB. Le fonctionnement de l'encodeur utilisé au moment de l'encegistrement peut être complètement égalé en utilisant un décodeur à matrice numérique de haute précision développé par DTS, réalisant ainsi un son d'ambiance plus fidèle aux visées conceptuelles de son'des producteurs qu'avec les systèmes de canaux conventionnels 5.1- our 6.1. En plus, le format bit stream est 100% compatible avec les signaux DTS conventionnels, donc l'effet du format Matrice 6.1 peut être réaliser même avec des sources de signal à canal 5.1. Biensûr il n'est pas possible de lire les sources encodées du DTS-ES Matrix 6.1 avec un décodeur DTS à canal 5.1.

Lorsque les sources encodées DTS-ES Discrete 6.1 ou Matrix 6.1 sont décodées avec un décodeur DTS-ES, le format est automatiquement détecté en décodage et le mode optimal de lecture est sélectionné. Cependant, certaines sources Matrix 6.1 peuvent être détectées comme ayant un format à canal 5.1, donc le mode de DTS-ES Matrix 6.1 doit être réglé manuellement pour lire ces sources. (Pour les instructions sur la sélection de mode d'ambiance, voir en page 103.)

Le décodeur DTS comprend une autre fonction, le mode DTS Neo:6 pour la lecture de canal 6.1 de PCM

numérique et de sources de signal analogique.

#### ■ DTS Neo:6<sup>™</sup> surround

Ce mode applique les signaux à 2 canaux conventionnels au décodeur à matrice numérique de haute précision utilisé pour DTS-ES Matrix 6.1 pour réaliser une lecture d'ambiance à canal 6.1. La détection de signal d'entrée de haute précision et le processeur de matrice permettent la pleine reproduction de bande (Réponse de fréquence de 20 Hz à 20 kHz ou plus) pour tous les canaux 6.1, et la séparation entre les différents canaux est améliorée jusqu'au même niveau que le système numérique discrete.

L'Ambiance DTS Neo:6. comprend deux modes pour la sélection du décodage optimal de la source numérique.

#### • DTS Neo:6 Cinéma

Ce mode est optimal pour le visionnement de films. Le décodage est accompli avec emphase sur la performance de séparation pour réaliser la même atmosphère avec les sources à 2 canaux et les sources à canal 6.1.

Ce mode est efficace pour les sources de lecture en formats d'ambiance conventionnels aussi, parce que le composant en phase est principalement assigné au canal central (C) et le composant de phase inverse à l'ambiance (canauxSL, SR et SB).

#### • DTS Neo:6 Musique

Ce mode est conçu principalement pour la lecture de musique. Les changements de qualité de son sont réduits lorsque l'on décode en mettant l'accent sur les signaux du canal frontal (FL et FR), et un sens d'expansion naturel est donné au champ sonore grâce à l'effet des signaux surround envoyés depuis le canal central (C) et de l'ambiance (canaux SL, SR et SB).

# DTS 96/24

La fréquence d'échantillonage, le numéro de bits et de voies utilisé pour l'enregistrement de musique, etc., en studio a considérablement augmenté ces dernières années, et il existe par conséquent un nombre considérable de sources de signaux de haute qualité, incluant les sources 5.1-voies de 96 kHz/24 bits.

Il existe par exemple, des sources DVD vidéo de haute qualité d'image/son disposant de pistes audio stéréo PCM 96 kHz/24 bits.

Cependant, en raison du haut débit de données que nécessitent ces pistes audio, il existe certaines limites concernant leur enregistrement sur deux voies uniquement, et puisque la qualité des images doit être également réduite, il est normal d'incure uniquement des images fixes.

De plus, le mode surround 5.1-voies de 96 kHz/24 bits est possible avec des sources audio DVD, mais les lecteurs DVD audio doivent les lire avec cette haute qualité de son.

Le format DTS 96/24 est un format de signal numérique multi-voies développé par Digital Theater Systems, Inc. afin de résoudre cet incovénient.

Les formats surround habituels utilisaient une fréquence d'échantillonage de 48 ou de 44,1 kHz, et 20 kHz était par conséquent la fréquence maximale de lecture du signal. A l'aide du DTS 96/24, la fréquence d'échantillonage a été augmentée à 96 ou à 88,2 kHz afin d'obtenir une plage de fréquences élargie de plus de 40 kHz. De plus, le DTS 96/24 a une résolution de 24 bits, atteignant par-là la même bande de fréquences ainsi que la même gamme dynamique que le PCM 96 kHz/24 bits.

De même que pour le DTS Surround conventionnel, le DTS 96/24 est compatible avec un maximum de 5.1 voies, de sorte que les sources enregistrées en utilisant le DTS 96/24 peuvent être lues à l'aide d'une fréquence d'échantillonage élevée, sons à voies audio multiples avec des supports normaux comme les DVDs vidéo et les CDs.

Par conséquent, à l'aide du DTS 96/24, le même son surround multi-voies 96 kHz/24 bits identique à celui d'un DVD-audio peut être obtenu tout en regardant des images DVD-Vidéo sur un lecteur conventionnel de DVD-Vidéo (\*1). De plus, avec des CDs compatibles DTS 96/24, un son multi-voies 88,2 kHz/24 bits surround peut être obtenu en utilisant des lecteurs CD/LD normaux (\*1).

Le temps nécessaire à l'enregistrement est identique à celui nécessaire à des sources DTS surround conventionnelles, même pour un son multi-voies de haute qualité.

Le DTS 96/24 est de surcroît totalement compatible avec le format conventionnel DTS surround, et des sources DTS 96/24 peuvent par conséquent être lues avec une fréquence d'échantillonage de 48 kHz ou de 44,1 kHz sur des décodeurs conventionnels DTS ou DTS-ES surround (\*2).

- \*1: Un lecteur DVDavec des fonctions de sortie numérique DTS (pour les lecteurs CD/LD, un lecteur disposant de sorties numériques pour les DTS CDs/LDs conventionnels) et un disque enregistré en DTS 96/24 sont nécessaires.
- \*2: La résolution est de 24 ou de 20 bits, selon le décodeur.

# **Dolby Virtual Speaker**

La technologie Dolby Virtual Speaker utilise une technologie propriété des Laboratoires Dolby pour créer un champ sonore d'ambiance virtuel en utilisant seulement deux enceintes pour les canaux frontaux, permettant à l'utilisateur d'expérimenter des sons comme si des enceintes d'ambiance étaient véritablement utilisées.

### Caractéristiques du son Dolby Virtual Speaker

- Positionnement précis du champ sonore d'ambiance
- Les enceintes d'ambiance virtuelle sont positionnées à 105° vers la gauche et 105° vers la droite.
- Programmes multi-canaux lus selon les intentions du fabricant Le son des différents canaux est lu dans la position réglée sur mixage. Par exemple, le son réglé à l'arrière gauche est entendu de l'arrière gauche.
- Programmes stéréo lus en ambiance

Le circuit Dolby Pro Logic II est utilisé en combinaison avec le circuit électrique du Dolby Virtual Speaker pour créer un riche champ sonore d'ambiance virtuel également avec des programmes stéréo.

Sélection du mode d'écoute

Deux modes d'écoute sont prévus : Référence et Large.



Avec le AVR-770SD, la lecture en mode Dolby Virtual Speaker est également possible avec d'autres configurations d'enceintes.

- 3 enceintes (2 canaux frontaux + central) : Modes référence/Large
- 4 enceintes (2 canaux frontaux + 2 canaux d'ambiance) : Mode large
- 5 enceintes (2 canaux frontaux + central + 2 canaux d'ambiance) : Mode large

# **Dolby Headphone**

Dolby Headphone est une technologie sonore 3D développée conjointement par les Laboratoires Dolby et Lake Technology of Australia produisant un son d'ambiance avec des écouteurs classiques.

Normalement, quand vous utilisez des écouteurs, tous les sons se font entendre dans la tête, rendant l'écoute prolongée avec des écouteurs inconfortable. Dolby Headphone simule une reproduction sonore à partir d'enceintes dans une pièce et les positions des sources sonores à l'avant ou sur les côtés à l'extérieur de la tête produisent un son puissant similaire à celui d'un cinéma ou d'un home cinéma. Cette technologie est destinée principalement aux équipements audio ou vidéo à multi-canaux incluant des fonctions de décodage Dolby Digital ou Dolby Pro Logic Surround et fonctionne avec un processeur de signal numérique de haute performance (DSP). Le mode Dolby Headphone peut être utilisé non seulement avec des sources multi-canaux mais aussi avec des programmes stéréo.

# **19 DEPISTAGE DES PANNES**

Si un problème se produit, vérifier d'abord les points suivants:

1. Les connexions sont-elles correctes?

2. Le récepteur a-t-il été utilisé conformément au mode d'emploi?

3. Les enceintes, la platine tourne-disque, et les autres appareils fonctionnent-ils correctement?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifier les points énumérés dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, il peut y avoir un mauvais fonctionnement.

Débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et contacter le revendeur.

	Symptôme	Cause	Remèdes	Page
	DISPLAY ne s'allume pas et aucun son n'est produit lorsque l'interrupteur POWER est enfoncé.	<ul> <li>Cordon d'alimentation pas branché fermement.</li> </ul>	<ul> <li>Vérifier que la fiche du cordon d'alimentation est correctement branchée.</li> <li>Allumer l'appareil avec al télécommande après avoir enfoncé l'interrupteur POWER.</li> </ul>	86 99
M, etc.		Cordon d'enceinte pas connecté correctement.	Connecter fermement.	89, 90
ns Fl		La touche de fonction audio n'est pas réglée sur la position correcte.	<ul> <li>La régler sur la position correcte.</li> </ul>	99
missio	DISPLAY s'allume,	<ul> <li>Commande de volume tournée au minimum.</li> </ul>	• Augmenter jusqu'à un niveau.	100
CD, de cassettes, d'ér	mais aucun son produit.	Sourdine activée.	<ul> <li>Appuyer sur la touche MUTING de la télécommande pour désactiver la sourdine.</li> </ul>	101
		<ul> <li>Les signaux numériques ne sont pas entrés. Entrée numérique sélectionnée.</li> </ul>	<ul> <li>Entrer les signaux numériques ou sélectionner les prises d'entrée dans lesquelles les signaux numériques doivent entrer.</li> </ul>	99
écoute de		Les bornes d'enceinte sont court- circuitées.	Eteindre l'appareil, connecter les enceintes correctement, ensuite rallumer l'appareil.	89, 90
endant l'	DISPLAY pas allumé et le témoin	• Bloquer les trous de ventilation de l'appareil.	Eteindre l'appareil, ensuite bien le ventiler pour le refroidir. Dès que l'appareil est refroidi, le	83
d sun	d'alimentation clignote rapidement.	<ul> <li>L'appareil fonctionne en continu à baute</li> </ul>	rallumer. • Eteindre l'appareil ensuite bien le	83
mes comm		puissance et/ou avec une ventilation non appropriée.	ventiler pour le refroidir. Dès que l'appareil est refroidi, le rallumer.	
roblèr	Le son ne provient que	Connexions du cordon d'enceinte incomplètes	Connecter fermement.	89, 90
	d'un côté.	<ul> <li>Connexions des cordons d'entrée/sortie incomplètes.</li> </ul>	Connecter fermement.	86 ~ 90
	Position des instruments musicaux inversée en mode stéréo.	<ul> <li>Enceintes gauche et droite ou cordons d'entrée/ sortie gauche et droite connectés à l'envers.</li> </ul>	Vérifier les connexions gauche/droite.	90

	Symptôme	Cause	Remèdes	Page
	Un bruit de ronflement est produit pendant la lecture d'un disque.	<ul> <li>L'antenne TV ou de radio est située à proximité.</li> </ul>	Contacter votre revendeur.	—
e la lecture de disques	Un hurlement est produit lorsque le volume est élevé.	<ul> <li>La platine tourne-disque et les systèmes d'enceinte sont trop proches.</li> <li>Le sol est instable et vibre facilement.</li> </ul>	<ul> <li>Les séparer le plus possible.</li> <li>Utiliser des cales pour absorber les vibrations d'enceinte transmises par le sol. Si la platine tourne-disque n'est pas équipée d'isolants, utiliser des isolants audio (disponibles dans le commerce).</li> </ul>	_
Lors de	Le son est déformé.	<ul> <li>La pression de la pointe de lecture est trop faible.</li> <li>Il y a de la poussière ou de la saleté sur la pointe de lecture.</li> <li>La cellule est défectueuse.</li> </ul>	<ul> <li>Appliquer la pression appropriée à la pointe de lecture.</li> <li>Vérifier la pointe de lecture.</li> <li>Remplacer la cellule.</li> </ul>	_
élécommande	L'appareil ne fonctionne pas correctement lorsque la télécommande est utilisée.	<ul> <li>Les piles sont usées.</li> <li>La télécommande est trop éloignée de l'unité principale.</li> <li>Il y a un obstacle entre la télécommande et l'unité principale.</li> <li>Une autre touche a été enfoncée.</li> </ul>	<ul> <li>Remplacer les piles par des piles neuves.</li> <li>Rapprocher la télécommande.</li> <li>Retirer l'obstacle.</li> <li>Appuver sur la touche appropriée.</li> </ul>	90 90 90
F		<ul> <li>Les pôles ⊕ et ⊖ de la batterie sont insérées à l'envers.</li> </ul>	Insérer les piles correctement.	90

# **20** SPECIFICATIONS

<ul> <li>Section audio</li> <li>Amplificateur de puissance Puissance de sortie nominale:</li> </ul>	Avant:	100 W + 100 W	(6 Ω/ohms, 1 kl	Hz avec 10% T.H.D.)
	Centre:	100 W	$(6 \Omega/ohms, 1 kH)$ $(6 \Omega/ohms, 1 kH)$	Hz avec 0,7% T.H.D.) Hz avec 10% T.H.D.)
	Ambiance:	75 W 100 W + 100 W	$(6 \Omega/ohms, 1 k)$ $(6 \Omega/ohms, 1 k)$	Hz avec 0,7% I.H.D.) Hz avec 10% T.H.D.) Hz avec 0.7% T.H.D.)
	Ambiance arriere:	100 W	$(6 \Omega/ohms, 1 k)$ $(6 \Omega/ohms, 1 k)$	Hz avec 0,7% T.H.D.) Hz avec 10% T.H.D.) Hz avec 0.7% T.H.D.)
Bornes de sortie: • Analogique	Avant, Centre, Am	piance, Subwoofer,	Surr. Arriere: 6	~ 16 $\Omega$ /ohms
Sensibilité d'entrée/impédance d'entrée: Réponse en fréquence: Rapport S/N: Sortie nominale:	200 mV / 47 kΩ/k 10 Hz ~ 60 kHz: +1 96 dB (IHF-A charg 1,2 V (Pré-sortie de	ohms (mode DIRE I, –3 dB (mode DIR ée) (mode DIRECT s Subwoofer, 20 Hz	CT, SUBWOOFE RECT) 7, SUBWOOFER 2)	ER désactivé) désactivé)
<ul> <li>Section vidéo</li> <li>Prises vidéo standard Niveau/impédance d'entrée/sortie: Réponse en fréquence:</li> <li>Prises de sortie S-vidéo</li> </ul>	1 Vc-c, 75 Ω/ohms 5 Hz ~ 10 MHz —	+1, -3 dB		
Niveau/impédance d'entrée et de sortie:	Signal Y (luminance Signal C (chromina	e) — 1 Vc-c, 75 Ω nce) — 0,286 Vc-	/ohms c, 75 Ω/ohms	
Réponse en fréquence: • Jacks vidéos pour signaux d'appareils Niveau/impédance d'entrée et de sortie: Réponse en fréquence:	5 Hz ~ 10 MHz — couleurs Signal Y (luminance Signal PB/CB (bleu) Signal PR/CR (rouge 5 Hz ~ 30 MHz —	+1, -3 dB =) - 1 Vc-c, 75 Ω - 0,7 Vc-c, 75 Ω =) - 0,7Vc-c, 75 Ω +1, -3 dB	/ohms /ohms 2/ohms	
Section tuner				
Plage de réception: Sensibilité utile: Rapport S/N:	[FM] (remarque: μV 87,50 MHz ~ 108,0 1,0 μV (11,2 dBf) MONO STEREO	à 75 Ω/ohms, 0 dB 00 MHz 74 dB (IHF-A chai 70 dB (IHF-A chai	f = 1 x 10 <sup>-15</sup> W) rgée) rgée)	<b>[AM]</b> 522 kHz ~ 1611 kHz 18 μV
Distorsion harmonique totale:	MONO STEREO	0,3 % (1 kHz) 0,4 % (1 kHz)		
■ Généralités Alimentation: Consommation:	230 V CA, 50 Hz 75 W 1 W MAX (veille)			
Dimensions externes maximales: Poids:	434 (L) x 80 (H) x 3 4,8 kg	80 (P) mm		
<ul> <li>Télécommande (RC-964) Piles: Dimensions externes: Poids:</li> </ul>	Type R6P/AA (trois 55 (L) x 225 (H) x 3 165 g (avec les pile	piles) 4,5 (P) mm s)		

\* Dans un but damélioration, ces spécifications et la conception sont susceptibles de changements sans préavis.

- Complimenti per aver acquistato il modello AVR-770SD.
- Leggete queste istruzioni attentamente ed usate l'amplificatore correttamente per poter sfruttare tutte le caratteristiche offerte dal modello AVR-770SD. Assicuratevi di conservare questo manuale per eventuali riferimenti futuri.

### "NUMERO DI SERIE: \_\_\_\_\_\_ SEGNARE QUI IL NUMERO DI SERIE POSTO SUL RETRO DELL'INVOLUCRO PER OGNI RIFERIMENTO FUTURO."

# ■ INTRODUZIONE

Complimenti per aver scelto il ricevitore digitale AV l'amplificatore AVR-770SD della DENON. Questo apparecchio incredibile è stato costruire per fornire un suono surround eccezionale durante l'uso delle sorgenti Home Theater, ad esempio i lettori DVD, e per fornire una fantastica riproduzione ad alta fedeltà delle vostre sorgenti musicali preferite.

Poiché questo prodotto è stato dotato di un ampio assortimento di funzioni, vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima di procedere con il collegamento e l'uso dello stesso.

1	Prima dell'uso1	23
2	Precauzioni sull'installazione1	23
3	Precauzioni sul maneggio1	23
4	Caratteristiche1	24
5	Nomenclatura e funzioni124, 1	25
6	Leggete questa sezione prima di cominciare1	25
7	Installazione del sistema degli altoparlanti1	25
8	Collegamenti126~1	30
9	Utilizzo del telecomando1	30
10	Impostazione del sistema131~1	36

# INDICE

11 Telecomando	136~138
12 Operazioni	139~142
13 Surround	142~148
14 Simulazione Surround DSP	148~151
15 Ascolto della radio	152~155
16 Memoria dell'ultima funzione	155
17 Inizializzazione del microprocessore	155
18 Informazioni addizionali	156~160
19 Localizzazione dei guasti	161
20 Specifiche	162
Lista dei codici pre-regolati	283~285

# ACCESSORI

# Controllate che le seguenti parti siano state incluse insieme all'unità principale:



# 1 PRIMA DELL'USO

# Fate attenzione ai seguenti punti prima di usare quest'unità:

• Prima di spostare l'apparecchio

Prima di spostare l'apparecchio scollegate sempre il cavo di alimentazione ed i cavi di connessione tra i vari componenti audio per prevenire dei corto circuiti o danni ai cavi di connessione.

- Prima di premere l'interruttore di accensione Controllate nuovamente che tutti i collegamenti siano giusti e che non ci siano dei problemi con i cavi di connessione. Collocate sempre l'interruttore di accensione nella posizione di attesa prima di collegare e scollegare i cavi di connessione.
- Conservate il manuale delle istruzioni in un luogo sicuro.

Dopo aver letto il manuale, conservatele insieme alla garanzia in un luogo sicuro.

 Osservate che le illustrazioni fornite in questo manuale delle istruzioni possono apparire leggermente diverse rispetto all'apparecchio vero e proprio ai fini di spiegarne meglio le funzioni.

# 2 PRECAUZIONI SULL'INSTALLAZIONE

Se usate quest'apparecchio o un altro componente elettronico dotato di microprocessori nella vicinanza di un sintonizzatore o di un televisore, si può generare del rumore o delle interferenze nell'immagine.

In tal caso, procedete come segue:

- Installate l'unità il più lontano possibile dal sintonizzatore o dal televisore.
- Allontanate i fili dell'antenna del sintonizzatore o del televisore dal cavo di alimentazione e dai cavi di collegamento in ingresso/uscita nell'unità.
- Il rumore e le interferenze si generano particolarmente se usate delle antenne interne o dei fili conduttori da 300 Ω/ohm. Vi raccomandiamo di usare delle antenne esterne e dei cavi coassiali da 75 Ω/ohm.

Per assicurare una buona dispersione del calore, lasciate uno spazio di almeno 10 cm tra le parti superiore, posteriore e laterali di quest'unità e la parete o gli altri componenti.

# **3 PRECAUZIONI SUL MANEGGIO**

• Commutazione della funzione di ingresso quando le prese di ingresso non sono state collegate

Si può sentire uno scatto se cambiate la funzione di ingresso senza aver collegato un componente alle prese di ingresso. In tal caso, abbassate il controllo MASTER VOLUME oppure collegate dei componenti alle prese di ingresso.

• Silenziamento delle uscite PRE OUT, delle prese HEADPHONE e dei terminali SPEAKERS

Le uscite PRE OUT, le prese HEADPHONE e i terminali SPEAKER includono un circuito di silenziamento. Perciò, i segnali in uscita vengono ridotti per vari secondi dopo aver premuto l'interruttore di accensione o dopo aver cambiato la funzione di entrata, il modo surround o un'altra impostazione.





Se si aumenta il volume, l'uscita sarà molto alta quando termina il funzionamento del circuito di silenziamento audio. Attendere fino al termine del funzionamento del circuito di silenziamento prima di regolare il volume.

 Quando l'interruttore POWER operation di accensione si trova nella posizione 

 OFF, un flusso minimo di corrente alternata viene alimentato all'apparecchio.

Assicurarsi di scollegare il cavo prima di partire per le vacanze.

# **4** CARATTERISTICHE

# 1. Compatibilità con altoparlante virtuale Dolby

AVR-770SD è dotato di amplificatori di potenza che lo rendono compatibile con la nuova tecnologia d'altoparlante virtuale Dolby per ricreare virtualmente un ambiente canale 5.1 usando una configurazione a 2 canali. (La funzione dell'altoparlante virtuale Dolby è una tecnologia di proprietà della Dolby Laboratories.) Un processore di segnali digitali ad alta prestazione abilita la riproduzione dei segnali surround Dolby Digital e DTS multicanali in modalità altoparlante virtuale Dolby. Il suono surround si ottiene con modalità altoparlante virtuale Dolby per i CD e con altre fonti a 2 canali in combinazione con il decodificatore Dolby Pro Logic II.

# 2. Sistema decoder Dolby Digital EX

Dolby Digital EX è un formato surround a 6.1 canali, progettato dai laboratori Dolby, che consente agli utenti di godere a casa il formato audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" sviluppato dai laboratori Dolby insieme a Lucas Films e utilizzato per la prima volta per il film "Guerre stellari episodio 1 - La minaccia fantasma".

I canali audio 6.1, che comprendono i canali surround posteriori, offrono posizioni audio ed espressione dello spazio migliorati

# 3. DTS-ES Extended Surround e DTS Neo:6

L'AVR-770SD è compatibile con DTS-ES Extended Surround, un nuovo formato multicanali sviluppato dalla Digital Theater Systems Inc.

L'AVR-770SD è anche compatibile con DTS Neo:6, un modo surround che consente la riproduzione 6.1 canali di normali fonti stereo.

# 4. Compatibilità DTS 96/24

Il modello AVR-770SD è compatibile con le fonti registrate in DTS 96/24, un nuovo formato dei segnali digitali multicanali sviluppato dalla Digital Theater Systems Inc.

Le fonti DTS 96/24 possono essere riprodotte nella modalità multicanali nel modello AVR-770SD con un'alta gualità sonora a 96 kHz/24 bits o 88,2 kHz/24 bits.

# 5. Decoder Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è un nuovo formato per la riproduzione di segnali audio multicanali che offre dei miglioramenti rispetto al formato convenzionale Dolby Pro Logic. Può essere usato per decodificare non solo le fonti registrati con il sistema Dolby Surround, ma anche con normali fonti stereo in cinque canali (anteriore sinistro/destro, centrale e surround sinistro/destro). Inoltre potete impostare vari parametri secondo il tipo della fonte ed i contenuti, affinché possiate regolare il campo sonoro con maggiore precisione.

# 6. Visualizza lo schermo a display

Le operazioni problematiche come ad esempio regolare il tempo di ritardo e altri parametri che riguardano l'ascolto, sono stati semplificati. I vari parametri posso essere impostati semplicemente selezionando lo schermo del monitor a seconda della stanza di ascolto e del suo ambiente.

### 7. Funzione di video conversazione

L' AVR-770SD è fornito di una funzione che permette la conversione dei segnali immessi nel connettore video di entrata e nel connettore di entrata S-Video. In guesta funzione, il connettore di uscita del monitor dell'AVR-770SD e il monitor (TV) possono essere collegati con dei cavi video a presa pin o un cavo S-Video di collegamento.

# 8. Dolby Digital

Usando algoritmi di elaborazione digitale avanzata, Dolby Digital fornisce fino a 5.1 canali di suono surround ad ampio campo ed alta fedeltà. Dolby Digital è il sistema audio digitale di default per il DVD e DTV nordamericano.

# 9. DTS (Digital Theater Systems)

DTS fornisce fino a 5.1 canali di suono surround ad alta fedeltà e di ampia gamma, per le sorgenti guali dischi laser, DVD e dischi musicale dalla codificazione particolare.

# 10.Commutazione del componente video

Oltre alla commutazione tra la sorgente video e guella "S"-video, l'AVR-770SD fornisce due tipi di ingressi per componenti video (Y, PB/CB, PR/CR) ed una coppia di uscite per componenti video riservata alla televisione per una migliore gualità dell'immagine.

# 11.Auto Surround Mode

Questa funzione serve per memorizzare la modalità surround usata per ultima per un segnale d'entrata per poi impostare automaticamente la stessa modalità quando viene inviato quel segnale la prossima volta.

# **5 NOMENCLATURA E FUNZIONI**

# **Pannello anteriore**

• Per ulteriori informazioni sul funzionamento di gueste parti, fate rifermento alle pagine tra parentesi ().





0	Interruttore di accensione(139, 155)	Ð
0	Presa delle cuffie (PHONES)(141, 151)	Ð
6	Indicatore STANDBY	B
4	Indicatore SURROUND BACK(143)	14
6	Indicatore INPUT MODE(139)	Ð
6	Display	ſ
0	Monopola FUNCTION/SELECT(139, 140)	Ð
8	Controllo MASTER VOLUME (volume principale)(140)	₿
9	Tasti TUNING UP/DOWN (sintonizzazione su/giù)(152)	
Ð	Tasto BAND(152)	

12)
19)
18)
11)
18)
39)
30)

# Telecomando

• Per ulteriori informazioni sul funzionamento di queste parti, fate riferimento alle pagine tra parentesi ( ).



# **6** LEGGETE QUESTA SEZIONE PRIMA DI COMINCIARE

Questo ricevitore AV surround deve essere impostato prima dell'uso. Seguite queste fasi.



# **7** INSTALLAZIONE DEL SISTEMA DEGLI ALTOPARLANTI

# Layout del sistema degli altoparlanti

Layout del sistema principale

• Il seguente è un esempio del layout di base del sistema composto da 7 sistemi di altoparlanti e un monitor televisivo:



# 8 COLLEGAMENTI

# Collegamento dei componenti audio

- Quando effettuate i collegamenti, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri componenti. Queste prese vengono attivate e disattivate quando si commuta tra accensione e modo di attesa tramite il telecomando o l'interruttore di accensione.
- Non collegate il cavo CA prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Assicuratevi di collegare i canali sinistro e destro correttamente (sinistro a sinistra e destro a destra).
- Inserite le spine in modo ben saldo. Un collegamento incompleto può causare la generazione di rumore.
- Usate le prese AC OUTLET solo per componenti audio. Non usateli mai per collegare degli asciugacapelli, ecc.
- Osservate che l'interconnessione di cavi a spina più con cavo CA o l'ubicazione degli stessi nella vicinanza di un trasformatore di potenza causerà la generazione di ronzio ed altri tipi di rumore.
- Se il componente audio collegato viene usato indipendentemente, senza l'accensione quest'unità, si può generare del rumore o del ronzio. In tal caso, accendete quest'unità.



con la spina più.

Collegamento delle prese DIGITAL

Usate questi terminali per il collegamento di componenti audio con un'uscita digitale. Fate riferimento alla pagina 134 per ulteriori informazioni sull'impostazione di questo terminale.

#### NOTE:

- Usate dei cavi con la spina più da 75 Ω/ohm per i collegamenti coassiali.
- Usate dei cavi ottici per i collegamenti ottici, rimovendo la cappa prima di effettuare il collegamento.
- La corrente dell'unità principale deve essere accesa per registrare tramite il modello AVR-770SD.

NOTA:

Se viene generato un ronzio dalla piastra a cassette, ecc., allontanate la piastra a cassette.



# Collegamento dei componenti video

- Per collegare il segnale video, usate un cavo di connessione per segnali video da 75 Ω/ohm. Se si usa un cavo errato la qualità del video potrebbe diminuire.
- Quando effettuate i collegamenti, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri componenti.
- Il modello AVR-770SD dispone di una funzione per la conversione dei segnali video.
- I segnali collegati al terminale del segnale video vengono emesis ai terminali di uscita del monitor S-Video.
- I terminali di registrazione (REC OUT) non presentano funzioni di conversione, quindi collegate solo i terminali video durate la registrazione.



 Ci sono due paia di prese per videoregistratori (VCR), per cui è possibile collegare due videoregistratori per registrazioni simultanee e per copiature di videocassette

### Collegamento dell'ingresso e dell'uscita video:

 Collegate la presa di uscita video (VIDEO OUT) del videoregistratore alla presa <u>VIDEO</u> (gialla) VCR IN e la presa di ingresso video del videoregistratore (VIDEO IN) alla presa <u>VIDEO</u> (gialla) VCR OUT usando dei cavi video da 75Ω/ohm.

### Collegamento dell'ingresso e dell'uscita audio:

Collegate la presa di uscita audio (AUDIO OUT) del videoregistratore alla presa AUDIO VCR IN e la presa di ingresso audio del videoregistratore (AUDIO IN) alla presa AUDIO VCR OUT usando dei cavi video.

# Collegamento dei componenti video dotati di prese S-Video

- Per effettuare i collegamenti, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri componenti.
- Nota sulle prese di ingresso S
  - l selettori di ingresso per gli ingressi S e video funzionano insieme.
- Il modello AVR-770SD dispone di una funzione per la conversione dei segnali video.
- Il segnale collegato al terminale del segnale S-Video viene emesso ai terminali di uscita del monitor video composto.
- I terminali di registrazione (REC OUT) non presentano funzioni di conversione, quindi collegate solo i terminali video S durate la registrazione.



Collegate gli ingressi e le uscite audio dei componenti seguenti le istruzioni fornite alla pagina 126.

- Quando si collega il modello AVR-770SD a un monitor del televisore o a un lettore DVD dotato di connettore SCART, utilizzare un cavo del convertitore (venduto separatamente) come mostrato nel diagramma.
- # II modello AVR-770SD non supporta l'ingresso/l'uscita di segnali video RGB.



Terminale SCART da 21 perni

Collegamento di un componente video dotato di prese video per componenti di differenze di colori (Y, PR/CR, PB/CB) (lettore DVD).

- Prima di effettuare i collegamenti, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri componenti.
- I segnali inviati alle prese video della differenza dei colori (componente) non vengono emessi dalla presa di uscita VIDEO (gialla) o dalla presa di uscita S-video. Inoltre, i segnali video inviati all'ingresso VIDEO (giallo) e alle prese di ingresso S-video non vengono emessi alle prese video della differenza di colori (componenti).
- Alcune sorgenti video dotate di uscite video per componenti recano il marchio Y, CB, CR, o Y, Pb, Pr, o Y, R-Y, B-Y. Questi termini si riferiscono ad uscite di componenti video con vari colori.
- Nell'impostazione del sistema (SYSTEM SETUP), potete assegnare il terminale d'ingresso video per le fonti d'ingresso a cui collegare i dispositivi audio/video. (Fate riferimento alla pagina 135 per ulteriori informazioni.)



#### Collegamento di un lettore DVD Prese DVD IN

 Collegate le prese di uscita video del componente dei diversi colori del lettore DVD (COMPONENT VIDEO OUTPUT) alla presa COMPONENT DVD IN usando un cavo video coassiale da 75 Ω/ohm dotato di spina più.
 Nello stesso modo si può collegare un'altra sorgente video dotata di uscite video ad esempio u sintonizzatore TV/DBS, servendosi delle prese video (TV/DBS per diversi colori).

# Collegamento di un monitor TV Prese MONITOR OUT • Collegate le prese di ingresso video dei diversi colori del

televisore (COMPONENT VIDEO INPUT) alla presa COMPONENT MONITOR OUT usando un cavo video coassiale da 75  $\Omega$ /ohm.

 Le prese di ingresso della differenza dei colori possono essere indicate diversamente in alcuni monitor TV o componenti video ("CR, CB e Y", "R-Y, B-Y e Y", "Pr, Pb e Y", ecc). Per ulteriori informazioni, leggete attentamente il manuale delle istruzioni in dotazione con il televisore o con l'altro componente.

# • Segnali di conversione video

	Prese di uscita del monitor				
Segnale di immissione verso AVR-770SD	Emissione del segnale video verso le prese VIDEO MONITOR OUT (giallo) Emissione del segnale video verso S-Video Presa MONITOR OUT		Emissione del segnale video verso la differenza dei colori (componente) Presa video MONITOR OUT		
Presa di immissione del segnale video	0	O (Conversione verso l'alto)	×		
Presa di immissione del segnale S-Video	O (Conversione verso il basso)	0	×		
Differenza del colore (componente) Presa di immissione del segnale video	×	×	0		

(O : emissione del segnale video, X : non emissione del segnale video)

# Collegamento dei terminali dell'antennals



### Assemblaggio dell'antenna AM a telaio





# NOTE:

- Non collegare due antenne FM contemporaneamente.
- Anche se si usa un'antenna AM esterna, non scollegare l'antenna AM a telaio.
- Assicurarsi che i terminali conduttori dell'antenna AM a telaio non siano in contatto delle parti in metallo sul pannello.

# Collegamento delle prese di ingresso esterno (EXT. IN)

- Queste prese servono per inviare i segnali audio multicanali provenienti da un decodificatore esterno oppure da un componente con un tipo diverso di decodificatore multicanali, ad esempio un lettore DVD Audio, un lettore SACD multicanali oppure un altro futuro decodificatore dal formato sonoro multicanali.
- Prima di effettuare i collegamenti, fate riferimento al manuale delle istruzioni dell'altro componente.



\* Per ulteriori informazioni sulla riproduzione usando delle prese di ingresso esterno (EXT.IN), fate riferimento alla pagina 140.

# Collegamenti del sistema degli altoparlanti

- Collegate i terminali degli altoparlanti con gli altoparlanti assicurandovi che le polarità siano giuste (⊕ con ⊕, ⊖ con ⊖). Un'errata polarità può causare un suono centrale debole, un orientamento poco chiaro dei vari strumenti musicali e il senso di direzione stereo.
- Quando effettuate i collegamenti, fate attenzione che nessun conduttore individuale del cavo dell'altoparlante non venga in contatto con i terminali adiacenti, con altri cavi degli altoparlanti o con il pannello posteriore.

Non toccate mai i terminali degli altoparlanti guando la corrente è accesa, altrimenti potete

ricevere una scossa elettrica.

NOTA:

#### Impedenza dell'altoparlante

- Gli altoparlanti con un'impedenza da 6 a 16 Ω/ohm possono essere collegati per essere usati come altoparlanti.
- Il circuito del proiettore può venire attivato se viene riprodotto il set per lunghi periodi di tempo ad alto volume mentre dono collegati degli altoparlanti con un impedenza minore rispetto a quella specificata.



# Circuito di protezione

Quest'unità è stata dotata di un circuito di protezione ad alta velocità. Lo scopo di questo circuito è di proteggere gli altoparlanti in caso di un corto circuito improvviso dell'amplificatore di potenza e di una grande sovratensione, quando la temperatura intorno all'unità diventa molto alta o quando l'unità viene usata con un'alta uscita per un lungo periodo, con un conseguente aumento estremo della temperatura. All'attivazione del circuito di protezione, l'uscita dell' altoparlante viene bloccata e il LED indicatore di STANDBY lampeggia. In tal caso, seguite questi passi: assicuratevi di spegnere l'unità, controllate se ci sono degli errori nel cablaggio dei cavi degli altoparlanti o dei cavi di ingresso ed attendete che l'unità si raffreddi se necessario. Migliorate la condizione di ventilazione intorno all'unità e riaccendete la corrente. Se il circuito di protezione viene attivato nuovamente, anche se non ci sono dei problemi di cablaggio o di ventilazione intorno all'unità, spegnete la corrente e rivolgetevi ad un centro di assistenza DENON.

# Nota sull'impedenza degli altoparlanti

 Il circuito di protezione può scattare se l'unità viene usato per lunghi periodi ad un alto volume se usate degli altoparlanti con un'impedenza inferiore a quella specificata (per esempio, altoparlanti con un'impedenza inferiore a 4 Ω/ohm). Se si attiva il circuito di protezione, l'uscita dell'altoparlante viene interrotta. Spegnete l'unità, attendete che si raffreddi, migliorate la ventilazione intorno all'unità, poi riaccendete la corrente

### Collegamenti

• Per effettuare i collegamenti, fate riferimento al manuale delle istruzioni degli altri componenti.



# • Precauzioni per il collegamento degli altoparlanti

Se si colloca un altoparlante nella vicinanza di un televisore o un monitor video, i colori sullo schermo possono cambiare per via del magnetismo dell'altoparlante. In tal caso, allontanate l'altoparlante in una posizione in cui non si verifica questo fenomeno.

# **9 UTILIZZO DEL TELECOMANDO**

Installare le batterie prima di usare il telecomando, seguendo la procedura qui sotto.

# Gamma operativa del telecomando



Puntare il telecomando verso il sensore di controllo a distanza, come nell'illustrazione qui a sinistra.

# NOTE:

- Il telecomando può essere usato da una distanza dritta di circa 7 metri, ma questa distanza si accorcia o l'operazione diventa difficile se ci sono degli ostacoli tra il telecomando e il sensore, se il sensore è esposto alla luce diretta del sole o ad un'altra forte luce oppure se si usa il telecomando ad un angolo.
- Le insegna al neon o altre strutture che emettono rumore ad impulsi nella vicinanza possono causare malfunzionamenti, perciò tenere l'apparecchio il più lontano possibile da tali strutture.

# Installazione delle batterie

- Premere il coperchio nella direzione della freccia e rimuovere lo stesso.
- ② Installare le batterie R6P/AA correttamente, come nell'illustrazione.
- 3 Chiudere il coperchio.



# NOTE:

- Usare solo delle batterie AA, R6P.
- Assicurarsi che le polarità siano giuste. (Vedere l'illustrazione all'interno del vano batterie.)
- Se si ha l'intenzione di non usare il telecomando per un lungo periodo, rimuovere le batterie dal vano.
- Se le batterie dovessero perdere, sostituire le stesse immediatamente. Evitare di toccare il materiale fuoriuscito o di lasciarlo venire in contatto con gli abiti, ecc. Pulire il vano delle batterie attentamente prima di installare le nuove batterie.
- Tenere delle nuove batterie in casa per poter sostituire quelle vecchie al più presto possibile.
- Anche se è trascorso meno di un anno, sostituite le batterie se il telecomando non funziona anche se usato vicino all'apparecchio. (La batteria inclusa è solo per verificare il funzionamento. Sostituitela con una nuova batteria prima possibile.)

# **10 IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA**

- Dopo il collegamento degli altri componenti audio e video, seguendo le descrizioni fornite nella sezione "COLLEGAMENTI" (vedere la pagine da 126 a 130), effettuare le varie impostazioni descritte sotto sul display. Queste impostazioni sono necessarie per impostare il sistema AV della stanza di ascolto con quest'unità al centro.
- Usate i seguenti tasti per impostare il sistema:

1	Collocate l'interruttore scorrevole nella posizione "AUDIO".
_	AUDIO - VIDEO

**1** Usate i seguenti tasti per impostare il sistema:



• Valori di impostazione del sistema e valori default (impostati in fabbrica)

Impostazione del sistema			Impostazioni default							
Speaker	Immettete la combinazione degli altoparlanti del vostro sistema ed i loro formati (SMAL per altoparlanti normali, LARGE per altoparlanti		Front	Front Sp. Ce		Surro Sp	und Su . Ba	rround ck Sp.	Su	ubwoofer
Configuration grandi) per impostare la combinazione dei segnali emessi dagli altoparlanti e della risposta di frequenza.		Small S		Small	Sma	all S	Small		Yes	
Subwoofer mode	Serve per selezionare l'altoparlante de per riprodurre dei profondi segnali dei	el subwoofer bassi.	LFE (Normal)							
Crossover Frequency	Impostate la frequenza (Hz) sotto alla quale il suono dei bassi proveniente dai vari altoparlanti deve essere emesso dal subwoofer.			120 Hz						
Delay Time	Delay Time Questo è il parametro per ottimizzare la temporizzazione con cui i segnali audio vengono prodotti dagli altoparlanti e dal subwoofer a seconda della posizione di ascolto.		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Bac	und k	Subwoofer
			3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,0 m	3,0 m	3,0 ı	m	3,6 m
Channel Level	Serve per regolare il volume dei segnali eme		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Bac	und k	Subwoofer
	per ottenere i migliori effetti.		0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dl	З	0 dB
Digital In	Assegna le prese di ingresso		V.	AUX	D١	/D/VDP	TV/DBS		CDR/TAPE	
Assignment	ingresso.	Ingressi digitali	COAXIAL		OP	TICAL 1	OPTICAL 2		OP	TICAL 3
Video In	Assegna le prese d'ingresso video Sorgente o ingresso		DVD/VDP TV		TV/DBS		VCR		V.AUX	
Assignment d'ingresso video.		Ingressi del componente	VIDEO 1		VI	VIDEO 2		F		OFF

Impostazione del sistema		Impostazioni default
Auto Surround Mode	Impostazione della funzione della modalità surround automatica.	Auto Surround Mode = ON
Ext. In SW Level	Impostate il livello di riproduzione Ext nel subwoofer.	Ext. In SW Level = +15 dB
Power Amp Assignment	Quest'impostazione assegna i terminali altoparlanti di back surround/subwoofer.	S. BACK
On Screen Display	Imposta la visualizzazione o la non visualizzazione del display sullo schermo del monitor quando si manovrano i controlli sul telecomando o sull'unità principale.	ON

# NOTE:

• La funzione del display visualizzato sullo schermo dell'AVR-770SD è stata disegnata per l'uso con monitor televisivi ad alta risoluzione, per cui può essere difficile leggere piccoli caratteri su televisori con lo schermo piccolo o con una bassa risoluzione.

• Il menu di configurazione non viene visualizzato quando gli altoparlanti sono in uso.



# NOTA:

 Premete il tasto SYSTEM SETUP nuovamente per terminare l'impostazione del sistema. L'impostazione del sistema può essere terminata in qualsiasi momento. Verranno immessi i cambiamenti alle impostazioni effettuati fino a quel momento.

# Impostazione del tipo di altoparlanti

- Impostare le funzioni del sistema degli altoparlanti. Se si esegue questa configurazione, il funzionamento del sistema viene ottimizzato.
- Viene regolata automaticamente la combinazione dei segnali emessi dai vari canali e la risposta di frequenza, a seconda della combinazione degli altoparlanti usati.

# Impostazione del modo del subwoofer e delal frequenza crossover

Questo schermo non appare sul display guando non utilizzate un subwoofer. • Impostate la frequenza crossover e il modo subwoofer secondo il sistema degli altoparlanti usato.

Selezionate il modo Selezionate l'impostazione. 6 MODE NORM "Subwoofer Mode" >6 Subwoofer Mode LFE (Norm) +Main 7 Crossover Frequency 120 H z Selezionate il modo "Crossover Selezionate la frequenza. CR. NUFR 120 Frequency". 6 Subwoofer Mode LFE (Norm) +Main >7 Crossover Frequency Premete il tasto 💭 (giù) per immettere le impostazioni e commutare 120Hz > 3 Premere il tasto ENTER per immettere l'impostazione e commutare l'impostazione DELAY TIME.



Parametri

2

Large .......Selezionare questo parametro se si usano altoparlanti in grado di riprodurre completamente i suoni bassi inferiori a 80Hz.

all'impostazione SUBWOOFER MODE.

- Small .......Selezionare questo parametro se si usano altoparlanti non in grado di riprodurre i suoni inferiori a 80Hz con un volume sufficiente. Quando viene selezionato questo parametro, vengono assegnate al subwoofer basse frequenze al di sotto di 80Hz.
- None ......Selezionare questo parametro se nessun altoparlante è stato installato.
- Yes/No......Selezionate "Yes" se è installato un subwoofer, "No" se non è installato.

### NOTA:

 Selezionare "Large" o "Small" non secondo il formato fisico dell'altoparlante, ma secondo la capacità di riproduzione dei bassi a 80Hz. Nel caso in cui non si riuscisse a determinare l'impostazione più adatta, paragonare il suono su "Small" con quello su "Large" ad un livello che non causerà danni agli altoparlanti.

### Attenzione:

Nel caso in cui non si intende usare il subwoofer, impostare "Subwoofer = No", altrimenti il suono dei bassi del canale anteriore verrà suddiviso in un canale subwoofer e non verrà riprodotto in alcuni modi.

- \* Se il subwoofer ha una capacità sufficiente per la riproduzione delle basse frequenze, si può ottenere un buon suono anche se è stato impostato il parametro "Small" per gli altoparlanti anteriori, centrali e surround.
- \* Per la maggior parte delle configurazioni dei sistemi di altoparlanti, l'uso dell'impostazione Small per i cinque altoparlanti principali e il subwoofer offre le migliori prestazioni.

# NOTE:

# - Assegnazione del campo dei segnali di bassa frequenza -

 Gli unici segnali prodotti dal canale del subwoofer sono i segnali LFE (durante la riproduzione di segnali Dolby Digital o DTS) e il campo dei segnali di bassa frequenza viene impostato su "Small" nel menù di impostazione. La gamma di segnali di bassa frequenza dei canali impostati su "Large" viene prodotta da quei canali.

# — Frequenza crossover —

- Quando impostate "Subwoofer" su "Yes" in "Speaker Configuration Setting", impostate la frequenza (Hz) qui sotto in cui il suono dei bassi dei vari altoparlanti deve essere emesso dal subwoofer (frequenza crossover).
- Per altoparlanti impostati su "Smal", il suono con una frequenza al di sotto del livello crossover viene eliminata e il suono dei bassi viene emesso dal subwoofer.
- **NOTA**: Per i normali sistemi di altoparlanti, vi raccomandiamo di impostare la frequenza crossover su 80 Hz. Quando usate degli altoparlanti piccoli, l'impostazione della frequenza crossover ad un'alta frequenza può migliorare la risposta di frequenza per le frequenze molto vicine alla frequenza crossover.

# - Modo subwoofer -

- T'impostazione del modo subwoofer è valida solo quando impostate "Large" per gli altoparlanti anteriori e "YES" per il subwoofer nelle impostazioni "Speaker Configuration" (fate riferimento alla pagina 132).
- Quando selezionate il modo di riproduzione "LFE+MAIN", la gamma dei segnali di basse frequenze impostata su "Large" viene prodotta contemporaneamente da quei canali e dal canale del subwoofer. In questo modo di riproduzione, la gamma di basse frequenze si espande più uniformemente attraverso la stanza, ma, a seconda della grandezza e del formato della stanza, le interferenze possono causare una diminuzione del livello del volume della gamma di basse frequenze.
- La selezione del modo di riproduzione "LFE" serve per riprodurre la gamma dei segnali di bassa frequenza del canale selezionato con "Large" solo da quel canale. Per questo motivo, la gamma dei segnali di bassa frequenza che viene riprodotta dal canale del subwoofer è solo la gamma dei segnali di bassa frequenza LFE (solo durante la riproduzione dei segnali Dolby Digital o DTS) e il canale specificato come "SmallL" nel menù di impostazione.
- Selezionate la modalità di riproduzione che fornisce la riproduzione dei bassi di quantità.
- Quando il subwoofer è impostato su "Yes", il suono dei bassi viene emesso dal subwoofer indipendentemente dall'impostazione del modo del subwoofer nei modi surround diversi da quello Dolby/DTS.
- Nelle modalità surround diverse da Dolby Digital e DTS, se il subwoofer è impostato su sì "YES", la parte a bassa frequenza viene sempre emessa nel canale del subwoofer. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla sezione "Modalità e parametri surround" a pagina 150.

# Impostazione del ritardo

• Impostate la distanza tra la posizione di ascolto ed i vari altoparlanti per impostare il ritardo del modo surround.

### Preparativi:

Misurate la distanza tra la posizione di ascolto e gli altoparlanti da (L1 ad L5 nell'illustrazione qui a destra).

- L1: Distanza tra l'altoparlante centrale e la posizione di ascolto.
- L2: Distanza tra gli altoparlanti anteriori e la posizione di ascolto.
- L3: Distanza tra gli altoparlanti surround e la posizione di ascolto.
- L4: Distanza tra gli altoparlanti surround posteriori e la posizione di ascolto.
- L5: Distanza tra il subwoofer e la posizione di ascolto.



### Attenzione:

\* Osservate che la differenza della distanza di ciascun altoparlante deve essere 4,5 metri o meno.

### NOTA:

• Non è stata selezionata alcuna impostazione quando "None" è stato selezionato per l'impostazione di configurazione dell'altoparlante.





Premere il tasto ENTER per immettere l'impostazione e commutare l'impostazione CHANNEL LEVEL.

# Impostazione del livello del canale

- Usate questa impostazione per effettuare una regolazione affinché il livello di riproduzione dei vari canali sia uguale.
- Dalla vostra posizione di ascolto, ascoltate i toni di prova riprodotti dagli altoparlanti per regolare il livello.
- Il livello può anche essere regolato direttamente con il telecomando. (Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla pagina 143.)



a. Se è stato selezionato il modo "Auto":

I toni di prova vengono emessi automaticamente dai vari altoparlanti. I toni di prova vengono emessi dai vari altoparlanti nel seguente ordine ad intervalli di 4 secondi la prima e la seconda volta e ad intervalli di 2 secondi la terza volta e successivamente:



Usate i tasti CURSOR sinistro e destro per regolare tutti gli altoparlanti allo stesso volume.

Il volume può essere regolato da -12 dB a +12 dB in unità di 1 dB.

# b. Quando selezionate il modo "Manual":

Usate i tasti CURSOR sù e giù per selezionare l'altoparlante dal quale emettere i toni di prova, poi usate i tasti CURSOR sinistro e destro per regolare il volume dei toni di prova affinché sia uguali in tutti gli altoparlanti.

Test	Tone	Manual
>FRONT CENTE FRONT SURR. S.BAC SURR. SUBW	T L R T R K L DOFEF	-12dB> 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB

Example: Quando il volume è impostato su -12 dB se l'altoparlante L-ch anteriore è selezionato

4

Dopo aver completato le impostazioni di cui sopra, premete il tasto ENTER.

Premere il tasto ENTER per inserire l'impostazione e cambiare l'impostazione di DIGITAL INPUT.

# NOTE:

- Quando regolate i livelli dei canali nel modo TEST TONE, le regolazioni fatte del livello del canale influiscono su TUTTI i modi surround. Si può chiamare questo modo un modo di regolazione del livello generale dei canali.
- Potete regolare i livelli dei canali di ciascuno dei seguenti modi surround: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX e DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

# Impostazione dell'assegnazione dell'ingresso digitale

• Questa impostazione assegna le prese di ingresso digitale dell'AVR-770SD per le varie sorgenti di ingresso.



# NOTA:

• Il sintonizzatore (TUNER) non può essere selezionato.



# Impostazione dell'assegnazione video

 Con questa impostazione è possibile assegnare le prese di ingresso video di colore diverso (componente) alle varie fonti di ingresso del AVR-770SD.



# Impostazione Ext. In SW Level

• Impostate il livello di riproduzione del segnale di ingresso analogico collegato al terminale Ext. In.



- Selezionate l'impostazione richiesta. • Effettuate la selezione secondo le specifiche del
- >23 Exct. In SW Level
- Fate anche riferimento alle istruzioni per l'uso del
- +15 dB (default) raccomandato. 0, +5, +10 e +15 dB selezionabile.



Subwoofer Level <+15dB>

23 EXTIN SW +15



1

2

Premere il tasto ENTER per commutare l'impostazione POWER AMP ASSIGNMENT.

# Impostare l'assegnazione della potenza di amplificazione

• Quest'impostazione assegna i terminali altoparlanti di back surround/subwoofer.





2

Premere il tasto ENTER per commutare la modalità di ON SCREEN DISPLAY.

# Impostazione del display visualizzato sullo schermo (OSD)

 Usate questa funzione per attivare e disattivare il display visualizzato sullo schermo (fornendo messaggi diversi da quelli degli schermi menù).



Premere il tasto ENTER per commutare la modalità di AUTO PRESET MEMORY.

# Impostazione della modalità surround automatica

Per tre tipi di segnali d'ingresso, viene memorizzato l'ultimo modo surround usato. La prossima volta che vengono inviati gli stessi ingressi, il modo surround memorizzato viene selezionato automaticamente e viene riprodotto il segnale.

Osservate che l'impostazione del modo surround viene memorizzata separatamente per le varie funzioni d'ingresso.

	SIGNAL	Modo surround automatico default
1	Segnali analogici e segnali del canale PCM 2	STEREO
2	Segnali a 2 canali del formato Dolby Digital, DTS o altri formati multicanali	Dolby PL II Cinema
3	Segnali multicanali del formato Dolby Digital, DTS o altri formati multicanali	Dolby o DTS Surround



Solozionato "ON" so desiderato usaro il modo di	
Selezionale ON se desiderale usare il modo di	
surround automatico, "OFF" se non desiderate	>22 Auto Surround Mode
usarlo.	
	ON > OFF

22 ATSURR. ON





Premere il tasto ENTER per commutare l'impostazione EXT. IN SW LEVEL.

# Preselezioni automatiche del sintonizzatore

• Utilizzatelo per cercare automaticamente le stazioni FM e registrare fino a 40 stazione nei canali preselezionati da A1 a 8, B1 a 8, C1 a 8, D1 a 8, E1 a 8.

### NOTA:

 Se una stazione FM non può essere preselezionata automaticamente a causa di una ricezione difettosa, usate l'operazione di sintonizzazione "Manual tuning" ("Sintonizzazione manuale") per sintonizzare la stazione, poi preselezionatela usando l'operazione manuale "Preset memory" ("Memoria preselezionata").



Usate il tasto CURSOR per selezionare "Yes" ("Si"). "Search" ("Ricerca") lampeggia sullo schermo e la ricerca comincia. Una volta che la ricerca è completata, "Completed"

>26 Auto Preset Memory Auto Tuning And Preset Station Memory Storing Preset Memory Start Yes<

Il display commuta automaticamente allo schermo.

("Completata") apparirà.

26 PRESET (YES

# Dopo aver impostato il sistema

Premete il tasto SYSTEM SETUP per terminare l'impostazione del sistema.

Ciò completa il processo di impostazione del sistema. Una volta che il sistema è impostato, non c'è alcun bisogno di ripetere le impostazioni a meno che non vengano collegati altri componenti o altoparlanti o che non venga modificato il layout dell'altoparlante.

# · Segnali di visualizzazione sullo schermo

	Segnali inviati	all'AVR-770SD	Uscita del segnale del display visualizzato sullo schermo		
	Presa di ingresso del segnale VIDEO (giallo)	Presa di ingresso del segnale S-video	Presa di uscita del segnale video VIDEO MONITOR OUT (giallo)	Presa di uscita del segnale video S-video MONITOR OUT	
1	×	×	0	0	
2	0	×	0	0	
3	×	0	0	0	
4	0	0	×	0	

(O: Segnalel X: Nessun Segnale)

(): Uscita dei segnali visualizzati sullo schermo) (×: Segnali di visualizzazione sullo schermo non emessi)

# **11 TELECOMANDO**

# Operazione dei componenti audio DENON

• Accendete i vari componenti prima di manovrarli.



- 3 Manovrate il componente audio.
  - Per ulteriori informazioni, fate riferimento al manuale delle istruzioni del componente in questione.
     Sebbene il telecomando è compatibile con la maggior parte dei componenti controllati a raggi infrarossi, ci sono alcuni modelli che non possono essere manovrati con questo telecomando.
  - 1. Tasti di sistema del lettore CD (CD) e del registratore CD e MD (CDR/MD)

# 2. Tasti del sistema della piastra a cassette (TAPE)

3



- (in avanti e all'indietro)
  - Arresto
  - Riproduzione
- Idd, Idd : Ricerca automatica (con suono)

II : Pausa

DISC SKIP+ : Cambio dei dischi (Solo per i multilettori)

# 3. Tasti del sistema del sintonizzatore

	COMEMA STERED		
1 DVD/VDP	2 TV/DBS	3	(+)
4	5 V. ALLX	6 COR/TAPE	
	8	9	Ð
UCR BDS	0 MEMORY	(+10) BAND	E Salt
	$\circ$	$\circ$	$\circ$

- ◄◄ : Riavvolgimento
- ►► : Avanzamento rapido
- : Arresto
  - Riproduzione in avanti
  - Riproduzione in indietro
  - A/B : Commutazione tra le piastre A e B

SHIFT	:	Cambio della gamma dei canali
		preselezionati
CHANNEL +, -	:	Canali preselezionati (Sù/giù)
TUNING +, -	:	Frequenza (Sù/giù)
BAND	:	Cambio tra le bande AM ed FM
MODE	:	Cambio tra i modi automatico e
		mono
MEMORY	:	Memoria delle preselezioni

# NOTA:

• TUNER può essere usato quando l'interruttore si trova nella posizione "AUDIO".

# Memoria di preselezione

Potete manovrare componenti della DENON e di altri fabbricanti impostando la memoria delle preselezione del vostro componente video.

Questo telecomando può essere usato per manovrare componenti di altre marche senza usare la funzione di memorizzazione per registrare il fabbricante del componente indicato nella Lista dei codici di preselezione (pagina 283~285). Non è possibile manovrare alcuni modelli.



Per memorizzare i codici di altri componenti, ripetete le fasi da 1 a 4.

# NOTE:

- I segnali dei tasti premuti vengono emessi durante l'impostazione della memoria delle preselezioni. Per evitare un'operazione accidentale, coprite la finestrella di trasmissione del telecomando durante l'impostazione della memoria delle preselezioni.
- A seconda del modello e dell'anno di fabbricazione, questa funzione non può essere usata per alcuni modelli, anche se sono delle marche elencate nella lista dei codici di preselezione allegata.
- Alcuni fabbricanti usano più di un tipo di codici di controllo a distanza. Fate riferimento alla lista allegata dei codici di preselezione per cambiare il numero ed effettuate il controllo.
- La memoria delle preselezioni può essere impostato solo per uno dei seguenti componenti: CDR/MD, DVD/VDP e DBS/CABLE.

I seguenti codici di preselezione vengono preselezionati in fabbrica e ritornano dopo il ripristino:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

# Manovra di un componente memorizzato nella memoria di preselezione

Collocate l'interruttore del modo 1 nella posizione "AUDIO" o "VIDEO".

> AUDIO •

Collocatelo al lato AUDIO per il CD, la piastra a cassette o a piastra CDR/MD oppure al lato VIDEO per i componenti DVD/VDP, DBS/CABLE, VCR o TV.

Impostate l'interruttore del modo 2 secondo il componente da usare.





#### Manovrate il componente. 3

 Per ulteriori informazioni, fate riferimento al manuale delle istruzioni del componente in questione. \* Ci sono alcuni modelli che non possono essere manovrati con questo telecomando.

(ON/SOURCE)

.....

 $\bigcirc$ 

(+)

O

0

(100) (100) (100)

DENON RC-954

Θ

### 1. Tasti del sistema del lettore di videodischi digitali (DVD)

#### 2. Tasti del sistema del lettore di videodischi (VDP)

**◄◄**, **▶►** : Ricerca manuale

: Arresto

: Pausa

0~9, +10 : Tasto 10

: Riproduzione

0 POWER : Accensione/attesa accensione (ON/SOURCE) OFF : DENON DVD corrente spenta Ricerca manuale 44 ÞÞ (in avanti e all'indietro) 0 0 0 Arresto Riproduzione 0 0 0 0 I , ►►I : Ricerca automatica (all'inizio del brano) н : Pausa  $\frown$ 0 ~ 9, +10 : Tasto 10 - DAVE -DISC SKIP +: Salto del disco ••• (solo per il caricatore DVD) DISPLAY : Display ö MENU : Menù **RETURN** : Ritorno SETUP : Impostazione O  $\triangle$ ,  $\bigtriangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\triangleright$ : Cursore sù, giù, verso 

- sinistra e destra
- ENTER : Invio

# NOTA:

• Alcuni fabbricanti usano dei nomi diversi per i tasti del telecomando del DVD, per cui dovete anche fare riferimento al manuale delle istruzioni sul telecomando del componente in guestione.



4. Tasti operativi del sintonizzatore via satellite per

# 3. Tasti del sistema del videoregistratore (VCR)



0

<u>م</u>

(-)

DENON BC-954

(+)

-3

#### NOTE:

- Per questo CD, CDR, MD eTAPE potete usare i tasti nella stessa maniera come i componenti audio Denon (pagina 136).
- Le TV possono essere manovrate quando l'interruttore si trova nella posizione DVD/VDP, VCR, TV.

# **12 OPERAZIONI**

telecomando.

#### Preparativi per la riproduzione Fate riferimento alla sezione "COLLEGAMENTI" (pagine da 126 a 130) e controllate che tutti i collegamenti siano corretti. F · .... Collocate l'interruttore scorrevole del telecomando nella posizione AUDIO (solo per effettuare l'operazione con il telecomando). 3 AUDIO • Ô VIDE0 -(Unità principale) Accendere l'apparecchio. 3 Premere l'interruttore (il tasto) di accensione. Indicatore di accensione ON / SOURCE 2. Illuminato (Unità principale) (Telecomando) ON/STANDBY ۲ L'apparecchio si accende e l'indicatore di accensione si illumina. Passano alcuni secondi da quando si preme l'interruttore nella posizione "- ON/STANDBY" fino all'emissione del suono. Questo dipende dall'attivazione del circuito di silenziamento incorporato che previene la generazione di DENON RC-964 rumore all'accensione e allo spegnimento dell'apparecchio. Collocare l'interruttore di accensione in questa posizione per accendere e spegnere l'apparecchio usando il telecomando. • OFF L'apparecchio si spegne e indicatore di accensione scompare dal display. In questa posizione, non è possibile accendere e spegnere l'apparecchio usando il

0 0 - 2  $\overline{0}$   $\overline{0}$   $\overline{0}$   $\overline{0}$ ōōōō 7 •••• Õ 0 (NEE) (0.000) (0.001)

# Riproduzione della sorgente di ingresso



Selezionate il modo di ingresso Selezione del modo analogico Premete il tasto ANALOG per commutare all'ingresso analogico.



#### (Telecomando)

 Selezione del modo di entrata esterna (EXT, IN) Premete EXT. IN per commutare l'entrata esterna.



### (Telecomando)

 Selezione dei modi AUTO, PCM, ed DTS Ad ogni pressione del tasto INPUT MODE, il modo cambia come segue



(Telecomando)



(+

 $\bigcirc$ 

 $\cap$ 

# Funzione di selezione del modo di ingresso

Si possono selezionare vari modi di ingresso per le varie sorgenti di ingresso, i modi di ingresso selezionati delle varie sorgenti vengono memorizzati. (1) AUTO (modo automatico)

In questo modo, vengono rivelati i tipi dei segnali inviati alle prese di ingresso digitale ed analogico della sorgente selezionata e viene selezionato automaticamente il programma del decodificatore surround dell'AVR-770SD alla riproduzione. Questo modo può essere selezionato per tutte le sorgenti di ingresso, tranne quelle TUNER.

La presenza o l'assenza di segnali digitali viene rivelata, i segnali inviati alle prese di ingresso digitale vengono identificati e la decodificazione e la riproduzione vengono effettuate automaticamente nel formato DTS, Dolby Digital o PCM (2 canali stereo). Se nessun segnale digitale viene inviato, vengono selezionate le prese di ingresso analogico. Utilizzate questo modo per riprodurre i segnali Dolby Digital.

- 2 PCM (modo esclusivo per la riproduzione del segnale PCM)
- a decodificazione e la riproduzione avviene solo all'invio dei segnali PCM.

NPrendete nota che il rumore può essere generato quando state utilizzando questo modo per riprodurre dei segnali diversi da quelli PCM.

(3) DTS (modo esclusivo per la riproduzione del segnale DTS)

La decodificazione e la riproduzione avviene solo all'invio dei segnali DTS.

- ④ ANALOG (modo esclusivo per la riproduzione dei segnali audio analogici)
- I segnali di ingresso nelle prese di ingresso analogiche vengono decodificati e riprodotti.
- (5) EXT. IN (modo di selezione della presa di ingresso del decodificatore esterno)

I segnali inviati alle prese di ingresso del decodificatore esterno vengono riprodotti senza passare attraverso i circuiti surround.

### NOTA:

 Osservate che il suono viene emesso quando riproducete nel modo "PCM" (riproduzione solo dei segnali PCM) dei CD o LD registrati nel formato DTS o in quello "ANALOG" (riproduzione solo dei segnali audio analogici). lezionate il segnale automatico (AUTO) o DTS (riproduzione esclusiva del segnale DTS) per riprodurre i segnali registrati in DTS.

# Note sulla riproduzione di una sorgente codificata con il sistema DTS

- Si può generare del rumore all'inizio della riproduzione e quando si effettua la ricerca durante la riproduzione DTS nel mode AUT. In tal caso, effettuate la riproduzione nel modo DTS.
- In alcuni rari casi, può essere generato del rumore quando effettuate l'operazione per fermare la riproduzione di un DTS-CD o DTS-LD.
- 3 Selezionate il modo di riproduzione. Premete il tasto SURROUND MODE, poi girate
- la manopola SELECT.

Esempio: Stereo



(Unità principale)

\*\* Per selezionare il modo surround mentre regolate i parametri surround, interruzione delle cattive frequenze del tono o il controllo del tono, premete il tasto del modo surround e poi agite sul selettore.

(Telecomando)

- 4 Avviate la riproduzione nel componente selezionato.
  - Per ulteriori istruzioni, fate riferimento al manuale delle istruzioni del componente in questione.

# 5 Regolate il volume.



volume appare

sul display del (Unità principale) (Telecomando) livello del volume principale.

\* Il volume può essere regolato all'interno del campo da -70 a 0 a 18 dB in passi da 1 dB. Comunque, quando il livello dei canali viene impostato seguendo le descrizioni fornite alla pagine 143, il volume non potrà essere regolato fino a 18 dB, se il volume di un qualunque canale è su +1dB o più. (In tal caso, il campo massimo di regolazione del volume è "18 dB — (valore massimo del livello del canale)".) Modo di ingresso quando si riproducono fonti DTS

 Verrà emesso del rumore se CD o LD compatibili con DTS vengono riprodotti nel modo "ANALOG" o "PCM".

Quando si riproducono fonti DTS compatibili, assicuratevi di collegare il componente fonte alle prese di entrata digitali (OPTICAL/COAXIAL) ed impostate il modo di entrata su "DTS".





Si illumina l'indicatore DIG quando i segnali digitali sono inviati correttamente. Se l'indicatore DIG non si illumina, controllate se sono corretti l'nstallazione del componente di ingresso digitale (pagina 134) ed i collegamenti. Controllate anche se è accesa la corrente del componente.

# NOTA:

DTS

 Si illumina l'indicatore DIG quando riproducete dei CD-ROM contenenti dei dati diversi dai segnali audio, ma non si sentirà nessun suono.

# Riproduzione usando le prese di ingresso esterno (EXT.IN)

Impostate il modo di entrata esterna (EXT.IN). Premete EXT. IN per commutare all'entrata esterna.



# (Telecomando)

Dopo aver selezionato questo ingresso, i segnali

di ingresso collegati al canale FL (anteriore sinistro) FR (anteriore destro), C (centrale), SL (surround sinistro) e SR (surround destro) delle prese EXT.IN vengono emessi direttamente ai sistemi di altoparlanti anteriore (sinistro e destro), centrale, surround (sinistro e destro) senza passare attraverso le circuiterie surround. Ilnoltre, il segnale inviato alla presa SW (Subwoofer) viene emesso dalla presa PRE OUT SUBWOOFER.

Cancellazione del modo di ingresso esterno. Per cancellare l'impostazione dell'ingresso esterno (EXT.IN), premete il tasto modo di ingresso (AUTO, PCM, DTS) o quello ANALOG per cambiare al modo di ingresso desiderato. (Fate rifermento alla pagina 139.)



 Quando il modo di ingresso è impostato nel modo dell'ingresso esterno (EXT.IN), non è possibile impostare il modo di surround (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6CH STEREO, VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) o DSP SIMULATION).



# NOTE:

- Nei modi di riproduzione diversi dal modo di ingresso esterno, i segnali collegati alle prese C, SL, SR, e SW non possono essere riprodotti. Inoltre, i segnali non possono essere emessi da canali che non sono stati collegati alle prese di ingresso.
- Il modo di ingresso esterno può essere impostato per una qualsiasi sorgente di ingresso. Per guardare il video ascoltando il suono, selezionate la sorgente di ingresso al quale il segnale video è stato collegato, poi impostate questo modo.

# Riproduzione delle fonti audio (CD e DVD)

L'AVR-770SD è stato dotato di due modi di riproduzione a 2 canali esclusivamente per la riproduzione musicale. Selezionate il modo più adatto per i vostri gusti.

# Modo DIRECT

2

Usate guesto modo per ottenere un suono di buona qualità in 2 canali mentre guardate le immagini. In questo modo, i segnali audio oltrepassano circuiti quali il circuito del tono per una trasmissione diretta, il che garantisce un suono ad alta qualità.



(Unità principale)

Modo STEREO Usate questo modo per regolare il tono ed ottenere il suono desiderate mentre guardate le immagini.





(Telecomando)

(Unità principale)

(Telecomando)





# Dopo l'avviamento della riproduzione

### [1] Regolazione della qualità sonora (TONE)

• La funzione di controllo del tono non funzionerà nel modo Direct.

1 Il tono commuta come segue ogni volta che il 1, 3 tasto TONE CONTROL viene premuto. 444 DEFEAT ---- BASS ---- TREBLE (Unità principale) 2 Dopo aver selezionato il nome del volume che deve essere regolato, girate la manopola SELECT per regolare il livello. (Unità principale) · Per aumentare i bassi o gli acuti: girate il 3 Se non desiderate regolare i bassi e gli acuti, controllo in senso orario. (Il suono dei bassi o attivate il modo di disabilitazione tono. degli acuti può essere aumentato fino a +12 \* Isegnali non passano dB in passi da 2 dB.) attraverso i circuiti di · Per diminuire i bassi o gli acuti: girate il regolazione dei bassi e degli controllo in senso antiorario. (Il suono dei bassi acuti, fornendo così un suono o degli acuti può essere diminuito fino a -12

PHONES

 $\bigcirc$ 

4

# [2] Ascolto nelle cuffie

Collegate la spina delle cuffie nella presa.

dB in passi da 2 dB.)

- \* Collegate le cuffie alla presa PHONES.
- L'uscita dell'altoparlante viene spenta automaticamente al collegamento delle cuffie

### [3] Spegnimento temporaneo del suono (MUTING)

- Usate questa funzione per spegnere l'audio temporaneamente. Premete il tasto MUTING. (Telecomando) \* Cancellazione del modo MUTING. Premete il tasto MUTING nuovamente.
  - Il silenziamento viene cancellato anche guando regolate il MASTER VOL (volume principale) verso l'alto o verso il basso.









# NOTA:

Per prevenire dei danni alle vostre orecchie, non alzate il livello del volume eccessivamente durante l'ascolto nelle cuffie.



### [4] Combinazione del suono in fase di riproduzione con l'immagine desiderata

Riproduzione Simulcast Usate questo interruttore per commutare ad una sorgente video diverso da quella audio. (Telecomando Premete ripetutamente il tasto VIDEO SELECT fino a quando la sorgente desiderata non appare sul display.

- Cancellazione della riproduzione Simulcast.
   Selezionate "SOURCE" utilizzando il tasto di selezione VIDEO SELECT.
- Commutate la fonte del programma al componente collegato alle prese d'ingresso video.

# Display IN=V\_SOURCE

### [5] Controllo della sorgente in fase di riproduzione, ecc.

Display visualizzato sullo schermo • Ogni qualvolta che si esegue un'operazione, appare sul display collegato alla presa VIDEO MONITOR OUT dell'unità una descrizione dell'operazione. Inoltre, si può controllare lo stato operativo dell'unità premendo il tasto ON SCREEN/DISPLAY sul telecomando. Informazioni quali la posizione del selettore del'ingresso e le impostazioni dei parametri surround vengono visualizzate in modo sequenziale.



142

 Inoltre, lo stato operativo dell'unità può essere verificato durante la riproduzione premendo il tasto STATUS dell'unità principale. Informazioni quali la posizione del selettore del'ingresso e le impostazioni dei parametri surround vengono visualizzate in modo sequenziale.







# **13 SURROUND**

# Prima di effettuare la riproduzione con la funzione surround

- Prima di effettuare la riproduzione con la funzione surround, assicuratevi di usare i toni di prova per regolare il livello di riproduzione dai vari altoparlanti. Questa regolazione può essere effettuata con l'impostazione del sistema (fate riferimento alla pagina 131) oppure usando il telecomando, seguendo le istruzioni qui sotto.
- La regolazione con l'unità del telecomando usando i toni di prova è possibile solo nel modo "Auto" ed efficace solo nei modi DOLBY/DTS SURROUND. I livelli regolati dei vari modi vengono memorizzati automaticamente.
- Impostate il modo DOLBY/DTS SURROUND (Dolby Pro Logic  ${\rm I\!I}$  o Dolby Digital oppure il modo DTS Digital.





6

(Unità principale) (Telecomando)

Premete il tasto TEST TONE.

(Telecomando)

(Telecomando)

3 I toni di prova vengono emessi dai vari altoparlanti. Usate i tasti di regolazione del volume dei canali per regolare i livelli in modo tale che il volume dei toni di prova sia uguale in tutti gli altoparlanti.

# NOTA:

- Assicuratevi che l'interruttore scorrevole del telecomando sia nella posizione "AUDIO".
- Al termine della regolazione, premete nuovamente il tasto TEST TONE.



• Dopo aver effettuato la regolazione con i toni di prova, regolate i livelli dei canali a seconda delle sorgenti di riproduzione oppure secondo il vostro gusto personale, seguendo le istruzioni fornite gui sotto.



\* Il livello del canale SW può essere disattivato diminuendo un passo da -12 dB.  $OFF \leftrightarrow -12 \text{ dB} \leftrightarrow 12 \text{ dB}$ 

2



# Modo Dolby digitale (solo con entrata digitale) e modo surround DTS (solo con entrata digitale)



Riproducete una sorgente di programma recante il marchio

. VI/ / L'indicatore Dolby Digital si illumina - Illuminato durante la riproduzione di sorgenti 1/11 Dolby Digital.

- )bts-

- L'indicatore DTS si illumina durante la Illuminato riproduzione di sorgenti DTS.
- Si illumina l'indicatore SIGNAL -11 — Illuminato DETECT guando riproducete delle fonti surround 6.1 canali che contengono un segnale di identificazione.
- \* Quando è illuminato il SIGNAL DETECT LED, vi raccomandiamo di girare il canale surround posteriore usando il tasto SURROUND BACK sul telecomando.
- \* Per utilizzare le fonti DTS 96/24 con il sistema, si consiglia di disattivare il canale surround posteriore.

Attivate il tasto SURROUND BACK per commutare CH ON/OFF del canale surround posteriore.

-11 — Illuminato

(Telecomando)

· S'illumina quando è attivato il tasto SURROUND BACK.



3

OFFSET 4d8 .....

Il numero indica il livello di normalizzazione quando viene normalizzato ad un livello standard il programma in fase di riproduzione.

> Riproducete una fonte di programma recante il

DOPLI C DVD

• Per ulteriori informazioni, fate riferimento ai manuali dei componenti rispettivamente.

\* Per effettuare quest'operazione usando il telecomando, controllate che l'interruttore di selezione del modo sia su "AUDIO".

ON : OFF OdB OdB NRML(OFF)

Yes<

CINEMA EQ.

Tone Defeat Bass Treble SB CH OUT


# ITALIANO





(Telecomando)

# Parametri surround ①

#### Modo Pro Logic II:

- Il modo Cinema va usato per i programmi televisivi e per tutti i programmi codificati in Dolby Surround.
- Il modo Music è raccomandato come modo standard per i sistemi musicali autosound (niente video) ed è
  opzionale per i sistemi A/V.
- Il modo Dolby PL offre la stessa elaborazione surround della funzione Pro Logic se i contenuti della fonte non sono di ottimale qualità.

Selezionate uno dei modi ("Cinema", "Music" o "Dolby PL").

### Controllo della Panorama:

Questo modo estende l'immagine stereo anteriore per includere anche gli altoparlanti surround ed ottenere così un effetto "avvolgente" di grande effetto. Selezionate "OFF" o "ON".

### Controllo della dimension:

Questo controllo regola gradualmente il campo sonoro in avanti o all'indietro. Questo controllo può essere impostato in 7 passi da 0 a 6.

## Controllo della larghezza centrale (Center Width):

Questo controllo regola l'immagine centrale in modo tale che il suono proviene solo dall'altoparlante centrale, dagli altoparlanti sinistro/destro come immagine fantasma o da tutti e tre gli altoparlanti anteriori in maniera diversa.

Questo controllo può essere impostato in 7 passi da 0 a 8.

# Modalità DTS Neo:6:

## Cinema

Questa modalità risulta essere ottimale per la riproduzione di film. La decodifica viene effettuata con enfasi in prestazioni separate per raggiungere la stessa atmosfera con 2 fonti del canale come con le fonti del canale 6.1.

Questo modo è effettivo per le fonti registrate nei formati surround ugualmente, dato che il componente in fase è assegnato principalmente al canale centrale (C) e il componente della fase reversibile al surround (canali SL, SR e SB).

### Musica

Questo modo è consigliato principalmente per la riproduzione di musica. I segnali del canale frontale (FL e FR) effettuano un bypass al decodificatore e vengono riprodotti direttamente in modo che non si verifichi una perdita della qualità del suono, e gli effetti dei segnali surround emessi dal canale centrale (C) e surround (SL, SR e SB) aggiunge un senso di espansione naturale al campo sonoro.

# CENTER IMAGE (da 0,0 a 0,5: default 0,2)

E' stato aggiunto il parametro dell'immagine centrale per la regolazione dell'espansione del canale centrale nella modalità DTS NEO:6 MUSIC.

# Parametri surround 2

# CINEMA EQ. (equalizzatore cinematografico):

La funzione Cinema EQ. diminuisce delicatamente il livello delle frequenze molto alte, compensando così gli acuti eccessivamente alti delle colonne sonore dei film. Selezionate questa funzione se il suono proveniente dagli altoparlanti anteriori è troppo acuto.

Questa funzione è disponibile solo per i modi Dolby Pro Logic II, Dolby Digital e DTS Surround. (Gli stessi contenuti vengono impostati per tutti i modi operativi).

# D.COMP. (compressione della gamma dinamica):

Le colonne sonore dei film cinematografici hanno una gamma dinamica incredibile (cioè il contrasto tra i suoni molto delicati e quelli molto acuti è altissimo). Per l'ascolto a tarda notte, o in qualunque momento il livello massimo di volume sia più basso del normale, la compressione della gamma dinamica vi permette di ascoltare tutti i suoni del brano (ma con una gamma dinamica ridotta). (Questa funzione è disponibile solo per la riproduzione di programmi registrati in Dolby Digital o DTS.) Selezionate uno dei quattro parametri a disposizione ("OFF", "LOW", "MID" (medio) o "HI" (alto)). Impostate OFF per un ascolto normale.

# LFE (effetto di bassa frequenza):

Questa funzione serve per impostare il livello dei suoni LFE (suoni di bassa frequenza) inclusi nella sorgente durante la riproduzione di programmi registrati con il sistema Dolby Digital o DTS.

Se il suono prodotto dal subwoofer sembra distorto per via dei segnali LFE durante la riproduzione di programmi Dolby Digital o DTS, regolate il livello se necessario, appena il limitatore del picco si spegne in conformità con l'impostazione del livello limite del picco del subwoofer (menù di impostazione del sistema). Programma e campo di regolazione:

1. Dolby Digital: da –10 dB a 0 dB

2. DTS surround: da –10 dB a 0 dB

- \* Quando il software DTS di codificazione del <u>film</u> viene riprodotto, si raccomanda di impostare il LFE LEVEL su 0 dB per una riproduzione DTS corretta.
- \* Quando il software DTS di codificazione della <u>musica</u> viene riprodotto, si raccomanda di impostare il LFE LEVEL su -10 dB per una riproduzione DTS corretta.

### SB CH OUT (Canale surround posteriore):

"OFF"	Viene eseguita la riproduzione senza usare l'altoparlante surround posteriore.
"ON"	La riproduzione viene eseguita usando l'altoparlante surround posteriore.
"NON MTRX"	La riproduzione viene eseguita usando l'altoparlante posteriore surround.
	Gli stessi segnali dei canali surround vengono emessi dai canali surround posteriori.
"MTRX ON"	La riproduzione viene eseguita usando l'altoparlante surround posteriore.
	Il canale surround posteriore viene riprodotto usando l'elaborazione digitale a matrice.
"NRML (OFF)"	Viene eseguita la riproduzione senza usare l'altoparlante surround posteriore.
"NRML (ON)"	La riproduzione viene eseguita usando l'altoparlante posteriore surround.
	Il canale surround posteriore viene riprodotto usando l'elaborazione digitale a matrice.
NOTA: Quest'opera	zione può essere effettuata direttamente usando il tasto del canale surround posteriore
"SURROUN	ID BACK".

# Modalità dell'altoparlante virtuale Dolby

- La modalità dell'altoparlante virtuale Dolby è una modalità che impiega la tecnologia sonora 3D della Dolby Laboratories per ottenere un suono surround multicanali, usando solo due altoparlanti per i canali anteriori.
- Con due altoparlanti per i canali anteriori, potete selezionare un delle due modalità: Riferimento o Ampio.
- La modalità dell'altoparlante virtuale Dolby può essere usata non solo con le fonti multicanali Dolby Digital e DTS, ma anche con le fonti a 2 canali. Con le fonti a 2 canali, potete selezionare una delle due modalità a 2 canali: Virtual 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) e Virtual 2 (Dolby Pro Logic).
- Con una configurazione dell'altoparlante multicanali (per esempio 5.1 canali), la modalità dell'altoparlante virtuale Dolby fornisce vari effetti, secondo la configurazione dell'altoparlante.

3

#### [1] Riproduzione del suono Dolby Digitale e del suono surround DTS (solo con ingressi digitali) © Fonti applicabili

 Ingresso digitale (funzioni D.AUX, compresa la riproduzione dei DVD) Fonti multicanali Dolby Digital Fonti DTS



 Selezionate una sorgente di ingresso digitale (COAXIAL/OPTICAL) (fate riferimento alla pagina 134).

(Telecomando)

Esempio: DVD



(Unità principale)

Impostate la modalità surround su "DOLBY VIRTUAL SPEAKER". (Unità principale) (Unità principale) (Telecomando) Display DOLET US and Riproducete la fonte del programma che include il marchio DOLETTAL o ETS. • S'illumina l'indicatore Dolby Digital durante la

2 Impostate il modo di ingresso "AUTO",

(Telecomando)

"PCM" o "DTS"

- riproduzione delle fonti Dolby Digital. • L'indicatore DTS s'illumina
- durante la riproduzione -<u>bis</u> Illuminato delle fonti DTS.
- \* Cambia automaticamente secondo il formato della fonte di riproduzione.
- Visualizzate i parametri surround di quella fonte.



(Telecomando)

- **5** Selezionate ed impostate i parametri surround.
  - \* Se non fate nulla per 6 secondi dopo la visualizzazione del parametro, riappare il display normale.



(Telecomando)

# © Impostazione della modalità DOLBY VS



- \* Lampeggia la modalità selezionata.
- \* La modalità appare se selezionata.
- Impostazione D.COMP.





- \* Il livello LFE può essere regolato in passi da 1 dB tra –10 dB e 0 dB.
- ◎ Impostazione DEFAULT

DEFAULT	YESK
VES	

- \* Quando selezionate "YES", le impostazioni ritornano ai valori predefiniti di fabbrica.
- ※ Quando sono visualizzati sul display i parametri surround, usate i tasti del cursore ▲ e ▼ sul telecomando per commutare alla voce precedente o successiva.
- \* Dopo l'impostazione dei parametri surround, non utilizzate i tasti. Dopo alcuni secondi, riappare il display normale e le impostazioni sono inserite automaticamente.

# Parametri surround 3

# DOLBY VS (Modalità dell'altoparlante virtuale Dolby):

- REF (Modalità riferimento) Questa è la modalità standard.
- WIDE (Modalità ampio)
- Questa modalità espande il campo sonoro del canale anteriore.

#### D.COMP. (Compressione del Campo Dinamico)

 Questo parametro regola la gamma dinamica del suono Dolby Digital. Quando ascoltate il suono ad un livello di volume relativamente basso, per esempio di notte, dovete impostare il controllo nella posizione "HI" per abbassare il picco del suono ed amplificare i suoni più silenziosi, riducendo così la gamma dinamica e rendendo più facile l'ascolto del suono. Collocate il controllo su "OFF" per disattivare questa funzione.



#### LFE (Effetto di Bassa Frequenza):

- Fonte di programma e campo di regolazione
   1. Dolby Digital : -da 10 dB a 0 dB
   DECO Digital : -da 10 dB a 0 dB
- 2. DTS Surround : -da 10 dB a 0 dB
  Quando riproducete del software codificato con
- Dolby Digital, vi raccomandiamo di impostare LFE LEVEL su 0 dB per una corretta riproduzione Dolby Digital.
- Quando il software DTS di codificazione del <u>film</u> viene riprodotto, si raccomanda di impostare il LFE LEVEL su 0 dB per una riproduzione DTS corretta.
- Quando il software DTS di codificazione della <u>musica</u> viene riprodotto, si raccomanda di impostare il LFE LEVEL su -10 dB per una riproduzione DTS corretta.

# ITALIANO

#### [2] Impostazioni del modo a 2 canali

 Quando sono inviati i segnali a 2 canali, una delle due modalità di riproduzione può essere selezionata ed impostata secondo l'impostazione della modalità a 2 canali, Virtual 1 o Virtual 2, (La modalità Virtual 1 è impostato come valore predefinito di fabbrica.)

Virtual 1 : Le fonti a 2 canali sono riprodotte nella modalità virtual surround usando Dolby Pro Logic II Cinema. Virtual 1 : Le fonti a 2 canali sono riprodotte nella modalità surround virtuale usando l'elaborazione Dolby Pro Logic.



- Impostate la modalità surround a "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").
- Il display normale riappare dopo la visualizzazione della modalità surround.



(Unità principale) (Unità principale) (Telecomando)

2 Premete il tasto SURROUND PARAMETER e selezionate la modalità a 2 canali.



- \* Potete selezionare questo modo quando l'ingresso digitale è composto da nessun segnale, dai segnali PCM, dai segnali Dolby Digital a 2 canali, ed anche quando selezionate l'ingresso analogico.
- Girate il controllo SURROUND/SELECT dell'unità principale oppure usate i tasti del cursore ◄ e ► sul telecomando per selezionare la modalità desiderata a 2 canali.



# VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

- \* Premete il tasto SURROUND PARAMETER per
- uscire dal modo dei parametri surround.

### NOTE:

- Il modo di decodificazione a 2 canali non può essere impostato quando sono inviati segnali Dolby Digital a 5.1 canali o segnali DTS.
- Il modo di decodificazione a 2 canali viene memorizzato separatamente per i modi DVD, TV/DBS e V.AUX.

# **14 SIMULAZIONE SURROUND DSP**

 L'AVR-770SD è stato dotato di un DSP (processore dei segnali digitali) ad alta prestazione che impiega l'elaborazione dei segnali digitale per ricreare il campo sonoro in modo sintetico. Potete selezionare uno dei 6 modi surround preselezionati a seconda della fonte del programma e dei parametri che possono essere regolati secondo le condizioni della stanza di ascolto per ottenere un suono più realistico e potente. Questi modi surround possono anche essere usati per i programmi non registrati con il sistema Dolby Surround Pro Logic o Dolby Digital o DTS.

# Modi surround e le loro caratteristiche

1	5CH/6CH STEREO	In questo modo, i segnali del canale anteriore sinistro vengono emessi dal canale surround sinistro, i segnali del canale anteriore destro vengono emessi dal canale surround destro e lo stesso componente (in fase) dei canali sinistro e destro viene emesso dal canale centrale. Questo modo fornisce un suono surround a tutti gli altoparlanti, ma senza gli effetti direzionali e funziona con tutti i programmi stereo.
2	MONO MOVIE (NOTA 1)	Selezionate questo modo per guardare dei film in monofonia per un maggiore senso di espansione.
3	ROCK ARENA	Usate questo modo per ottenere la sensazione di un concerto dal vivo in un arena dai suoni riflessi provenienti da ogni direzione.
4	JAZZ CLUB	Questo modo ricrea il campo sonoro di un club dal soffitto basso e dai muri duri. Questo modo fornisce delle riproduzioni jazz molto vive.
5	VIDEO GAME	Usatelo per le fonti videgogame.
6	MATRIX	Selezionate questo modo per dar rilievo all'espansione delle sorgenti musicali registrate in stereo. I segnali composti dai vari componenti (i componenti che forniscono il senso dell'espansione) elaborati per il ritardo vengono emessi dal canale surround.

\* Gli effetti possono non essere molto evidenti, a seconda del programma riprodotto.

In tal caso, cercate altri modi surround, senza guardare troppi i nomi dei modi, per ricreare il campo sonoro desiderato.

NOTA 1: Quando riproducete i programmi registrati in mono, il suono sarà unilaterale se i segnali vengono inviati solo ad un canale (destro o sinistro), perciò inviate i segnali ad ambedue canali. Se avete una sorgente con solo un'uscita audio (videoregistratore mono, ecc.) dovete procurarvi un cavo adattatore ad "Y" per dividere l'uscita mono in due uscite e collegarlo agli ingressi sinistro (L) e destro (R).

### Memoria Personale Più

Questo set è dotato di con una funzione di memoria personalizzata che registra automaticamente i modi surround e i modi di ingresso selezionati per le diverse sorgenti di infresso. Quando si cambia la sorgente di ingresso, si richiamano automaticamente i modi impostati per tale sorgente l'Iultima volta che è stata usata.

\* I parametri di surround, la regolazione del tono e il bilanciamento per la riproduzione per i diversi canali di uscita vengono memorizzati per ciascun modo surround.



## VIRTUAL1 (Modalità Virtual 1)

In questa modalità, le fonti a 2 canali sono riprodotte con Dolby Pro Logic II Cinema processing. Quest modalità è adatta per la riproduzione di fonti film registrati con il sistema Dolby Surround e per normali fonti stereo.

VIRTUAL2 (Modalità Virtual 2)

In quest modalità, le fonti a 2 canali sono riprodotte con l'elaborazione Dolby Pro Logic. Questa modalità è compatibile con la normale riproduzione Dolby Pro Logic. Con questo sistema, viene ricreata in modo fedele l'immagine di riproduzione registrata delle fonti registrate con il sistema Dolby Surround.

# Simulazione surround DSP

• Per operare il modo surround e i parametri surround dall'unità del telecomando.

Selezionate il modo surround per il canale in  $\odot$  $\cap$ ingresso. 1 2 3 ŧ 4 5 6 0 0 0 (Telecomando Õ Õ õ ö Ad ogni pressione del tasto DSP SIMULATION. il modo surround cambia nel seguente ordine: - MONO MOVIE ----- ROCK ARENA - 19991 -– MATRIX 🗕 VIDEO GAME – JAZZ CLUB – -----0 G ( HECE ) (ANALES ( ET H. 2 Per attivar il modo di impostazione dei parametri SURROUND ROCK ARENA >ROOM SIZE EFECT C. MEC. surround, premete il tasto SURROUND <medium 10 PARAMETER. Tone Defeat ON : OFF • Il parametro surround cambia nel seguente (Telecomando) ordine ogni qualvolta premete il tasto SB CH OUT Default ON : OFF SURROUND PARAMETER per i vari modi surround. 3 Selezionate i vari parametri. . (Telecomando) 4 Selezionate i vari parametri. (Telecomando)

SURROUND PARAMETER MER GUID

5

Premete il tasto SURROUND PARAMETER per uscire dal modo dei parametri surround.

(Telecomando)

- Operare la modalità surround dal pannello dell'unità principale.
- Per selezionare la modalità surround, premere il tasto SURROUND MODE quindi operare sul selettore. Girate la manopola SELECT per selezionare il

modo surround.

IRROUND MC



(Unità principale) (Unità principale)

# Se girato in senso orario

DIRECT 
 STEREO 
 DOLBY PRO LOGIC II 
 DTS NEO:6 
 SCH/6CH STEREO 
 DOLBY VIRTUAL SPEAKER
 MATRIX 
 VIDEO GAME 
 JAZZ CLUB 
 ROCK ARENA 
 MONO MOVIE 
 Se girato in senso antiorario

· 444

DIRECT - STEREO - DOLBY PRO LOGIC II - DTS NEO:6 - 5CH/6CH STEREO - DOLBY VIRTUAL SPEAKER MATRIX - VIDEO GAME - JAZZ CLUB - ROCK ARENA - MONO MOVIE

### NOTE:

- Quando riproducete dei segnali digitali PCM o dei segnali analogici nei modi surround 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE o MATRIX e il segnale in ingresso cambia al segnale digitale codificato con il sistema Dolby Digital, il modo Dolby surround cambia automaticamente. Se il segnale cambia ad un segnale DTS; il modo cambia automaticamente al modo DTS surround.
- Quando selezionate la modalità a 5/6 canali stereo "5CH/6CH STEREO", il display cambia secondo la posizione dell'interruttore del canale surround attivato/disattivato (CH ON/OFF).

Surround posteriore CH ON: 6CH STEREO Surround posteriore CH OFF: 5CH STEREO

### Parametri surround (5)

#### ROOM SIZE:

Questo parametro imposta il formato del campo sonoro.

Sono a disposizione cinque impostazioni: "small" (piccolo), "med.s" (piccolo-medio), "medium" (medio), "med.l" (medio-grande) e "large" (grande). L'impostazione "small" ricrea un campo sonoro piccolo, mentre quella "large" ricrea un grande campo sonoro.

### EFFECT LEVEL:

Questo parametro imposta il livello dell'effetto sonoro. Il livello può essere impostato in 15 passi da 1 a 15.

### DELAY TIME:

Nel modo Matrix, il tempo del ritardo può essere impostato nel campo da 0 a 300 ms.

# Modi e parametri surround

		Segnali e regolabilità nei vari modi							
			Uscita del can	ale		Quando riproducete i segnali	Quando riproducete	Quando riproducete	Quando riproducete
Modo	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Dolby Digital	DTS	i canali PCM	i segnali analogici
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	O	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	O	0	O	0	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	O	0	0	© *2	O *1	O *1	0	0
DTS NEO:6	0	O	0	0	© *2	O *1	O *1	0	0
DOLBY DIGITAL	0	O	0	0	© *2	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	Ø	0	Ø	© *2	×	0	×	×
5/6CH STEREO	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0
ROCK ARENA	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
JAZZ CLUB	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
MATRIX	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	O	O	O	×	0	0	0	0
DOI BY HEADPHONE		×	×	×	×	0	0	0	0

O: Segnale

X: Nessun segnale

©: Attivate o disattivate tramite l'impostazione della configurazione degli altoparlanti

# ○: Abilitato×: Non abilitato

\* 1 Solo per i contenuti 2 ch

\* 2 Il segnale di uscita può venire cambiato con l'impostazione del parametro surround "SB CH OUT".

		Segnali e regolabilità nei vari modi												
			Parametro (valori default: i valori appaiono tra parentesi)											
			PARAMETRO SURROUND SOLO PRO LOGIC II MUSIC MODE					C SOLO NEO:6 Qu MUSIC MODE riproc		iando ducete i				
	ROL	ш	RDER	MA EQ.	M SIZE	5	Y TIME	anno	RAMA	NOISN	ER		segnali Digital,	Dolby /DTS
Modo	TONE	MOD	DECC	CINE	ROON	EFFE(	DELA	SURRI BACK	PANC	DIME	CENT	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Nota4)	×	×	×	(NRML (OFF))	O (OFF)	(3)	(3)	×	O (OFF)	(0dB)
DTS NEO:6	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Nota5)	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	O (0,2)	O (OFF)	(0dB)
DOLBY DIGITAL	(0dB)	×	×	(0FF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	(0dB)	×	×	(0FF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
5/6CH STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
ROCK ARENA	O (Nota1)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
JAZZ CLUB	(0dB)	×	×	×	) (Medium)	) (10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
VIDEO GAME	(0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
MONO MOVIE	0 (0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
MATRIX	(0dB)	×	0	×	×	×	(30msec)	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0 (0dB)	O (Nota2)	O (VIRTUAL1)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DOLBY HEADPHONE	0 (0dB)	0 (DH1)	O (Nota3)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)

(Note 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB
(Note 2) Solamente quando non ci sono altoparlanti surround.
(Note 3) Origine a soli 2 canali
(Note 4) Solo modo Cinema, DOLBY PL
(Note 5) Solo modo Cinema O: Regolabile

X: Non regolabile

# Eventuali differenze nei nomi delle modalità surround dipendono dai segnali d'entrata

Segnali d'entrata							
Modalità surround				DTS	DOLBY DIGITAL		
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24 (5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0
STEREO	0	0	0	0	0	0	0
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	© DTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1		
					*DTS SURROUND		
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0

O: Selezionabile

\*: Il nome della modalità surround dipende dall'impostazione del parametro surround "SB CH OUT".

©: Il nome della modalità surround dipende dal segnale d'entrata.

 $\times$ : Non selezionabile

# Riproduzione usando la modalità delle cuffie Dolby

- L'AVR-770SD è dotato della modalità delle cuffie Dolby, una tecnologia sviluppata insieme dalla Dolby Laboratories e dalla Lake Technology per ottenere il suono 3D nelle cuffie normale.
- La modalità delle cuffie Dolby viene impostata quando si collegano le cuffie alla presa della cuffie del modello AVR-770SD.
- Attualmente ci sono due modalità delle cuffie Dolby che creano vari effetti di campi sonori: DH1, DH2, DH3 e Bypass (normale riproduzione stereo).
- La modalità delle cuffie è compatibile con le fonti multicanali Dolby Digital e DTS. Con le fonti a 2 canali, potete selezionare la riproduzione nella modalità Cinema, Music 1 e Music 2 usando l'impostazione a 2 canali.





- Collegate le cuffie (vendute separatamente) alla presa delle cuffie.
- Quando sono collegate le cuffie, l'uscita agli altoparlanti viene spenta automaticamente e non si sente nessun suono dagli altoparlanti.



- 2
- Premete il tasto del parametro surround e visualizzate i parametri surround. \* Quando la funzione impostata è quella DVD,

questa appare sul display.



(Telecomando)

- 3 Impostate i vari parametri surround.
  - \* Se non fate nulla per 6 secondi dalla visualizzazione del parametro, riappare il display normale.display reappears.



- (Telecomando)
- Impostazione della modalità Dolby H



Impostazione della modalità a 2 canali

-



 La modalità cambia come segue ad ogni pressione del tasto.



- Può essere selezionato quando non si riceve nessun segnale o quando si riproduce una fonte a 2 canali.
- Ci sono anche i parametri descritti "(2) Riproduzione nella modalità dell'altoparlante virtuale Dolby":

Impostazione D.COMP.
 Impostazione del livello LFE
 Impostazione DEFAULT

※ Quando appaiono i parametri surround, usate i tasti del cursore ▲ e ▼ sul telecomando per commutare alla voce precedente o successiva.

# Parametri surround 6

#### DOLBY H (Modalità delle cuffie Dolby):

DH1		Stanza di	riferimento		
		(stanza	piccola	con	роса
		riverberazi	ione)		
DH2		Stanza da	l vivo		
		(stanza co	on riverbera	zione ma	aggiore
		di DH1)			
DH3		Stanza gr	ande		
		(stanza p	iù grande	di DH1.	Usate
		questa n	nodalità pe	er ottene	ere un
		senso di	distanza e	diffusio	ne del
		suono.)			
BYPA	ASS	Riproduzi	one stereo.		

### DECODER:

Questi possono essere selezionati quando riproducete fonti a 2 canali (analogici, PCM, ecc.). I segnali vengono elaborati da uno dei seguenti decodificatori per ottenere più canali durante la riproduzione della modalità delle cuffie Dolby. Nella modalità Bypass, questi non appaiono sul display. CINEMA .....Modalità cinema Dolby Pro Logic **II** 

MUSIC1 ......Modalità musicale Dolby Pro Logic II MUSIC2 ......Segnali riprodotti nella modalità delle cuffie Dolby con 2 canali.

# **ITALIANO**

# **15 ASCOLTO DELLA RADIO**





# NOTA:

• Nel modo di sintonizzazione automatica della banda FM, l'indicatore "STEREO" si illumina sul display alla sintonizzazione di una trasmissione stereo. Alle frequenze aperte, il rumore viene silenziato e gli indicatori "TUNED" e "STEREO" scompaiono dal display.

ę	Sintonizzazione manuale		
1	Selezionare la funzione "TUNER".	3	Premere il tasto BAND per impostare il modo di sintonizzazione automatica. Controllate che l'indicatore "AUTO" sia spento sul display.
2	Osservare il display, poi premere il tasto BAND per selezionare la banda desiderata (AM o FM).	4	Premere il tasto TUNING + o – per sintonizzare la stazione desiderata. Se si mantiene il tasto premuto, la frequenza cambia continuamente.

# NOTA:

• Quando il modo di sintonizzazione manuale è stato impostato, le trasmissioni in FM stereo sono ricevute in monofonia e l'indicatore "STEREO" si spegne sul display.

# Stazioni di preselezione

- Illuminato



#### Preparativi:

Usare l'operazione "Sintonizzazione automatica" o quella "Sintonizzazione manuale" per sintonizzare la stazione da memorizzare.



\* Per preselezionare altri canali, ripetere i passi da 1 a 4. E' possibile preselezionare un totale di 40 stazioni - 8 stazioni (canali da 1 a 8) in ciascuna sezione da A ad E.

# Controllo delle stazioni preselezionate

• Le stazioni preimpostate (broadcast) possono essere controllate nel display (OSD).



# Richiamo delle stazioni di preselezione



# Sistema RDS (Radio Data System)

RDS (solo nella banda FM) è un servizio di trasmissione che permette alla stazione di trasmettere delle informazioni addizionali insieme al segnale normale del programma radio. I seguenti tre tipi di informazioni RDS possono essere ricevuti con questo apparecchio:

#### ■ Tipo del programma (PTY)

Il codice PTY identifica il tipo del programma RDS. I tipi dei programmi sono come segue:

NEWS	Notizie	ROCK M	Musica rok	PHONE IN	Telefono in
AFFAIRS	Affari	EASY M	Musica di facile ascolto	TRAVEL	Viaggio
INFO	Informazioni	LIGHT M	Musica classica leggera	LEISURE	Piacere
SPORT	Sport	CLASSICS	Musica classica	JAZZ	Musica Jazz
EDUCATE	Formazione professionale	OTHER M	Altri tipi di musica	COUNTRY	Musica Country
DRAMA	Teatro	WEATHER	Tempo	NATION M	Musica nazionale
CULTURE	Cultura	FINANCE	Finanza	OLDIES	Vecchi brani
SCIENCE	Scienza	CHILDREN	Programmi per bambini	FOLK M	Musica folk
VARIED	Varie	SOCIAL	Affari sociali	DOCUMENT	Documentario
POP M	Musica pop	RELIGION	Religione		

### Programma sul traffico (TP)

TP identifica il programma che contiene delle informazioni sul traffico.

Questa funzione vi consente di conoscere in breve tempo le condizioni del traffico prima di uscire da casa.

### Testo radio (RT)

La funzione RT consente alla stazione RDS di trasmettere dei messaggi che appaiono sul display.

**NOTA:** Le operazioni descritte di seguito, che includono i tasti RDS, PTY e RT, non funzionano in zone in cui non sono disponibili le trasmissioni RDS.

# ITALIANO

# **Ricerca RDS**

Usare questa funzione per sintonizzare automaticamente le stazioni FM che forniscono il servizio RDS.



**Ricerca PTY** 

Usate questa funzione per localizzare le stazioni RDS che trasmettono un certo tipo di programma (PTY).

Questa è la schermata visualizzata durante il funzionamento



(Telecomando)

Premete il tasto CHANNEL + (UP) o – (DOWN) per cominciare automaticamente l'operazione di ricerca PTY.

Nel caso in cui nessuna stazione trasmettesse un programma del tipo specificato, tutte le bande verranno sintonizzate. Questa è la schermata visualizzata durante il funzionamento.

2 Tune by preset [Up] - [Down] button.

-Next

# **Ricerca TP**

Usare questa funzione per localizzare delle stazioni RDS che trasmettono programmi sul traffico (stazioni TP).



- Il nome della stazione appare sul display al termine della ricerca.
- Per continuare la ricerca, ripetere il passo 3. Nel caso in cui non venisse localizzata nessun'altra stazione TP al termine della sintonizzazione di tutte le frequenze, l'indicazione "NO PROGRAMME" apparirà sul display.

5



Questa è la schermata visualizzata durante il funzionamento.



# **RT (Radio Text)**

L'indicazione "RT" appare sul display alla ricezione dei dati RT.

Quando il pulsante RDS viene premuto finché nel display non viene visualizzato "RT" durante la ricezione della stazione di broadcast RDS, viene visualizzata la trasmissione dei dati di testo dalla stazione. Per spegnere il display, premete i pulsanti del 





Questa è la schermata visualizzata durante il funzionamento

# 16 MEMORIA DELL'ULTIMA FUNZIONE

• Quest'unità è stata dotata di una memoria dell'ultima funzione che memorizza le condizioni delle impostazioni di ingresso e di uscita com'erano immediatamente prima di spegnere la corrente.

Questa funzione elimina l'esigenza di effettuare complicate reimpostazioni ogni gualvolta che si accende la corrente

 L'unità è stata dotata di una memoria di protezione. Questa funzione fornisce una protezione di una settimana circa della memoria quando l'interruttore di accensione dell'unità principale rimane spento oppure quando si scollega il cavo di alimentazione.

# **17** INIZIALIZZAZIONE DEL MICROPROCESSORE

Quando l'indicazione del display non è normale o quando il funzionamento dell'unità non è quello desiderato, occorre effettuare l'inizializzazione del microprocessore come nella seguente procedura.

- Spegnete l'unità utilizzando l'interruttore principale.
- 2 Tenete premuti i pulsanti 5CH/6CH STEREO e DIRECT/STEREO ed accendete l'unità con l'interruttore principale.



- 3 Controllate che l'intero display lampeggi ad il microprocessore verrà inizializzato.
  - intervalli di 1 secondo, poi rilasciate i due tasti e

#### NOTE:

- Se il passo 3 non dovesse riuscire, ricominciate dal passo 1.
- Se il microprocessore è stato azzerato, tutte le impostazioni dei tasti verranno azzerate ai valori default (i valori impostati in fabbrica).

#### Accendete la corrente dell'unità principale dal modo d'attesa senza usare il telecomando

 Premete l'interruttore POWER sull'unità principale mentre premete il tasto 5CH/6CH STEREO sul pannello dell'unità principale per accendere la corrente.

# **18 INFORMAZIONI ADDIZIONALI**

# Suono surround ottimale per le varie sorgenti

Ci sono vari tipi di segnali multicanali (segnali o formati con più di due canali).

## Tipi di segnali multicanale

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, segnali 3-1 ad alta definizione (Japan MUSF Hi-Vision audio), DVD-Audio, SACD (Super Audio CD), MPFG audio multicanale ecc.

Il termine "Sorgente" non è usato in riferimento al tipo del segnale (il formato) ma al contenuto registrato. Le sorgenti possono essere suddivise in due categorie principali.

# Tipi di sorgenti

• Audio cinematografico Segnali creati per essere riprodotti al cinema. In genere, il suono viene registrato per essere riprodotto nei cinema dotati di multipli altoparlanti surround. indipendentemente dal formato (Dolby Digital, DTS, ecc.)

#### Campo sonoro del cinema



Campo sonoro della camera d'ascolto FL SW C FR SR Ô SB D 

In questo caso, è importante ottenere la stessa sensazione di espansione come al cinema tramite i canali surround.

Per ottenere questo effetto, il numero degli altoparlanti surround viene a volte aumentato (a quattro o otto unità) oppure vengono usati degli altoparlanti con caratteristiche bipolari o dipolari.

- SL: Canale surround L
- SR: Canale surround R
- SB: Canale surround B (1 spkr o 2 spkrs)

(Per il sistema 6.1 - canali) • Altri tipi di audio

Questi segnali sono stati disegnati per ricreare un campo sonoro a 360° usando da tre a cinque altoparlanti.



In questo caso, gli altoparlanti devono circondare l'ascoltatore da tutti i lati per creare un campo sonoro uniforme a 360°. Idealmente, gli altoparlanti surround devono funzionare "punti" sonori proprio come gli altoparlanti anteriori.

Questi due tipi di sorgenti hanno diverse caratteristiche e sono richieste diverse impostazioni degli altoparlanti per ottenere il suono ideale, specialmente negli altoparlanti surround.

# Altoparlanti surround posteriori

Un sistema 6.1 canali è un convenzionale sistema a 5.1 canali al quale è stato aggiunto il canale "posteriore surround" (SB). Ciò rende facile ottenere un suono posto direttamente dietro l'ascoltatore, cosa non semplice prima quando le sorgenti erano designate per altoparlanti surround multipli convenzionali. Inoltre, l'immagine acustica che si estende tra i lati e il retro è ristretta, migliorando notevolmente l'espressione dei segnali surround per i suoni che si muovono dai lati verso il retro e dal davanti verso un punto direttamente dietro alla posizione di ascolto

Cambio di posizionamento ed immagine acustica con sistemi a 5.1 canali



Cambio di posizionamento ed immagine acustica con sistemi a 6.1 canali



Movimento dell'immagine acustica da SR a SL

Movimento di immagine acustica da SR a SB a SL

Con quest'unità sono richiesti degli altoparlanti per 1 o 2 canali per ottenere un sistema a 6.1 canali (DTS-ES, ecc.). Tuttavia, l'aggiunta di questi altoparlanti aumenta l'effetto sonoro non solo per le fonti registrati in 6.1 canali, ma anche con i convenzionali modelli 2 a 5.1 canali. Tutti i modi surround originali della Denon (fate riferimento alla pagina 148) sono compatibili con la riproduzione a 7.1 canali, in modo tale che possiate godere di un suono di 6.1 canali con gualsiasi sorgente di segnale.

### Numero di altoparlanti surround posteriori

Anche se il canale surround posteriore è composto da 1 canale di segnali di riproduzione per fonti da 6.1 canali (DTS-ES, ecc.), vi raccomandiamo l'uso di due altoparlanti. Quando usate degli altoparlanti con delle caratteristiche dipolari, è essenziale usare due altoparlanti.

L'uso di due altoparlanti permette di ottenere un effetto più fluido con il suono dei canali surround e una posizione di suono dei due canali surround posteriori migliore, quando si ascolta da una posizione non centrale.

# Collocamento dei canali surround destro e sinistro quando si usano altoparlanti surround posteriori

L'uso di altoparlanti surround posteriori migliora notevolmente il posizionamento del suono sul retro. Per questo i canali surround destro e sinistro giocano un ruolo molto importante nell'ottenere una fluida transizione dell'immagine acustica dal davanti al retro. Come mostrato nel diagramma sopra, in una sala cinematografica i segnali surround sono prodotti anche diagonalmente di fronte agli ascoltatori, creando così un'immagine acustica come se il suono galleggiasse nello spazio.

Per ottenere questi effetti, vi raccomandiamo di posizionare gli altoparlanti dei canali surround sinistro e destro leggermente in avanti rispetto ad un convenzionale sistema surround. Questo può causare un aumento dell'effetto sonoro quando riproducete delle convenzionali fonti a 5.1 canali nel modo surround 6.1 o nel modo DTS-ES Matrix 6.1. Controllate gli effetti surround dei vari modi prima di selezionare il modo surround.



# Esempio di installazione degli altoparlanti

Qui sotto segue una serie di esempi su come installare gli altoparlanti per vari scopi. Usate questi esempi come quida per impostare il vostro sistema secondo il tipo degli altoparlanti usati e secondo lo scopo di utilizzo.

#### 1. Sistema compatibile DTS-ES (usando gli altoparlanti surround posteriori)

#### (1) Installazione base per guardare dei film

Si consiglia questo soprattutto quando si riproducono film e quando si usano altoparlanti normali ad una o due vie per gli altoparlanti surround.



· Posizionate gli altoparlanti anteriori con la superficie anteriore il più possibile allineata con il televisore o lo schermo del monitor. Posizionate l'altoparlante centrale tra gli altoparlanti anteriori destro e sinistro non più lontano dalla posizione di ascolto degli altoparlanti anteriori.



- · Consultate il manuale delle istruzioni del subwoofer per ulteriori informazioni su
- Se gli altoparlanti surround sono ad irradiazione diretta (monopolari), posizionateli

Visto dall'alto

- Visto dal lato come posizionare il subwoofer all'interno della camera d'ascolto.
- leggermente dietro ed ad un angolo rispetto alla posizione di ascolto in modo tale che siano paralleli con le pareti ad una posizione da 60 a 90 centimetri sopra il livello delle orecchie nella posizione di ascolto ottimale.
- Quando si usano due altoparlanti surround posteriori, collocateli sul retro in modo che siano rivolti in avanti ad una distanza più ravvicinata che gli altoparlanti anteriori destro e sinistro. Quando si usa un altoparlante surround posteriore, collocatelo sul retro in modo che sia rivolto in avanti ad una posizione leggermente più alta (da 0 a 20 cm) degli altoparlanti surround.
- Consigliamo di installare gli altoparlanti surround posteriori leggermente inclinati verso il basso. Ciò evita che i segnali dei canali surround posteriori rimbalzino dal monitor o dallo schermo nella parte anteriore centrale, provocando interferenze o rendendo meno efficace il senso di movimento dal davanti al retro.

#### (2) Impostazione per guardare dei film usando altoparlanti a diffusione come altoparlanti surround

Per ottenere un forte senso di sviluppo del suono surround, gli altoparlanti ad irradiazione diffusa ad esempio gli altoparlanti bipolari o dipolari (tipo THX) forniscono una più ampia dispersione di guella di un altoparlante ad irradiazione diretta (monopolare). Posizionate questi altoparlanti ai lati della posizione di ascolto, montati sopra il livello delle orecchie.

### Percorso del suono surround dagli altoparlanti surround alla posizione di



Altoparlante surround posteriore (1 spkr o 2 spkrs)

#### Visto dall'alto

- Posizionate gli altoparlanti surround, l'altoparlante centrale e il subwoofer come nell'esempio (1). · Si consiglia di collocare gli altoparlanti
- surround direttamente ai lati o leggermente di fronte alla posizione di visione, e da 60 o 90 cm sopra le orecchie.



Visto dal lato Uguale al metodo di installazione dell'altoparlante surround posteriore (1).

Anche l'uso di altoparlanti dipolari per gli altoparlanti surround posteriori è più efficace.

- Collegare gli altoparlanti surround alle prese dell'altoparlante surround.
- I segnali provenienti dai canali surround vengono riflessi contro le pareti come nell'illustrazione qui a sinistra, creando un suono surround realistico con uno sviluppo interessante.

Comungue, per le sorgenti musicali multicanali, l'uso di altoparlanti bipolari o dipolari montati ai lati della posizione di ascolto può non essere soddisfacente per creare un campo sonoro surround a 360 gradi. Collegate un'altra coppia di altoparlanti ad irradiazione diretta seguendo le istruzioni fornite nell'esempio (3) e posizionateli sotto gli angoli posteriori della stanza rivolti verso la posizione di ascolto.

#### 2. Quando non si usano altoparlanti surround posteriori



• Installate la superficie frontale degli altoparlanti anteriori in modo tale che sia il più possibile a livello con lo schermo televisivo o con il monitor. Installate l'altoparlante centrale tra gli altoparlanti anteriori destro e sinistro e non oltre la posizione di ascolto degli altoparlanti anteriori.



Visto dal lato

- Consultate il manuale dell'utente del subwoofer per quanto riguarda il collocamento del subwoofer all'interno della camera di ascolto.
- · Se gli altoparlanti surround sono ad irradiazione diretta (monopolari), collocateli leggermente dietro e ad angolo rispetto alla posizione di ascolto, e parallelamente ai muri ad una posizione da 60 a 90 cm sopra il livello delle orecchie

# Surround

L'AVR-770SD è stato dotato di un circuito di elaborazione dei segnali digitali che vi permette di riprodurre i programmi nel modo surround per ottenere la sensazione di stare al cinema.

#### Dolby Surround

#### (1) Dolby Digital

Dolby Digital è un formato di segnali digitali multicanali sviluppato dalla Dolby Labortories.

Dolby Digital è composto da "5.1" canali — anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro, surround destro ed un canale addizionale, riservato per degli addizionali effetti sonori dei bassi (effetti a bassa frequenza — LFE, anche chiamato il canale ".1", contenente le frequenze dei bassi fino a 120 Hz.

A differenza del formato Dolby Pro Logic analogico, i canali principali Dolby Digital possono contenere informazioni sonore dell'intera gamma, dai bassi più profondi alle frequenze più alte - 22 kHz. I segnali di ciascun canale vengono separati, permettendovi così di poter catturare la struttura sonora e Dolby Digital vi offre un'incredibile gamma dinamica dagli effetti sonori più potenti ai suoni più dolci e armoniose possibili, privi di rumore e distorsione.

# Dolby Digital e Dolby Pro Logic

Confronto dei sistemi surround per casa	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
Numero di canali registrati (elementi)	5.1 canali	2 canali
Numero di canali di riproduzione	5.1 canali	4 canali
Canali di riproduzione (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW - raccomandato)
Elaborazione audio	Codificazione/decodificazione digitale ad elaborazione Dolby Digital	Elaborazione Dolby Surround a matrice analogica
Limite di riproduzione delle alte frequenze nei canali surround	20 kHz	7 kHz

#### Media compatibili con il sistema Dolby Digital e metodi di riproduzione

I marchi che indicano la compatibilità con il sistema Dolby Digital sono:

Qui sotto seguono degli esempi generali. Fate anche riferimento al manuale delle istruzioni del lettore.

Media	Prese di uscita Dolby Digital	Metodo di riproduzione (pagina di riferimento)
LD (VDP)	Presa di uscita coassiale Dolby Digital RF ※ 1	Impostate il modo di ingresso su "AUTO". (Pagina 139)
DVD	Uscita digitale ottica o coassiale (come per PCM)	Impostate il modo di ingresso su "AUTO". (Pagina 139)
Altri (trasmissioni via satelliti, CATV, ecc.)	Uscita digitale ottica o coassiale (come per PCM)	Impostate il modo di ingresso su "AUTO". (Pagina 139)

\* 1 Usate un adattatore disponibile in commercio quando si collega la presa di uscita Dolby digitale RF del lettore LD alla presa di entrata digitale.

Per il collegamento, fate riferimento al manuale delle istruzioni dell'adattatore.

\* 2 Alcune uscite digitali DVD hanno la funzione di commutare il metodo di riproduzione dei segnali Dolby Digital tra "bitstream" e"PCM". Durante la riproduzione nel formato Dolby Digital surround nell'AVR-770SD, commutate il modo di uscita del lettore DVD a "bitstream". In certi casi, i lettori sono stati dotati di uscite digitali "bitstream + PCM" e "Solo PCM". In tal caso, collegate le prese "bitstream + PCM" all'AVR-770SD.

#### (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II è un nuovo formato di riproduzione multicanali sviluppato dalla Dolby Laboratories usando la tecnologia di retroazione logica ed è migliorato rispetto ai circuiti convenzionali Dolby Pro Logic circuits.
- Dolby Pro Logic II può essere per decodificare non soltanto le fonti registrati con il sistema Dolby Surround (\*), ma anche normali fonti stereo in cinque canali (anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro e surround destro) per ottenere il suono surround.
- Con il sistema convenzionale Dolby Pro Logic, invece, è limitata la banda di frequenza del canale surround. Dolby Pro Logic II offre un'ampia gamma (da 20 Hz a 20 kHz o più). Inoltre, i canali surround erano in mono con il sistema Dolby Pro Logic (i canali sinistro e destro erano identici), ma con Dolby Pro Logic II, è realizzata la riproduzione dei segnali stereo.
- Potete impostare vari parametri secondo il tipo della fonte e secondo i contenuti, per ottenere l'ottimale decodificazione (fate riferimento alla pagina 144, 145).

#### \* Fonti registrati in Dolby Surround

Queste sono fonti in cui tre o più canali surround sono stati registrati come due canali di segnali usando la tecnologia di codificazione Dolby Surround.

Il sistema Dolby Surround viene usato per le piste sonore dei film registrati su DVD, LD e videocassette da riprodurre nei VCR stereo ed anche segnali di trasmissione stereo dei segnali radio FM; delle trasmissioni via satellite e delle trasmissioni televisive via cavo.

La decodificazione di questi segnali usando il sistema Dolby Pro Logic II rende possibile la riproduzione surround multicanali. I segnali possono anche essere riprodotti su un normale apparecchio stereo e in questo caso forniscono un suono stereo normale.

Questi sono due tipi di segnali di registrazione surround DVD Dolby.

① Segnali stereo PCM a 2 canali

Segnali Dolby Digital a 2 canali

Quando uno di questi segnali viene inviato al AVR-770SD, viene impostato automaticamente il modo surround Dolby Pro Logic II appena selezionate il modo "DOLBY/DTS SURROUND".

#### Le fonti registrati in Dolby Surround sono identificate con il logo indicato qui sotto. Marchio di conformità Dolby Surround: DC[IOLEY SURROUND]

Prodotto sotto licenza dai Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi registrati dei Dolby Laboratories.

# DTS Digital Surround

Digital Theater Surround (anche chiamato DTS) è un formato di segnali digitali multicanali sviluppato dalla Digital Theater Systems.

DTS offre "5.1" canali di riproduzione proprio come Dolby Digital (anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro e surround destro) ed anche il modo stereo a 2 canali. I segnali dei vari canali sono completamente indipendenti, eliminando così il rischio della deteriorazione della qualità sonora per via di interferenze tra i segnali, crosstalk, ecc.

DTS è caratterizzato da una velocità bit superiore rispetto a Dolby Digital (1234 kbps per CD e LD, 1636 per DVD), per cui opera con una velocità di compressione relativamente bassa. Per questo, la quantità dei dati è molto alta e quando viene usata la riproduzione DTS nel cinema, viene riprodotto un CD-ROM sincronizzato con il film.

Per LD e DVD non è necessario usare un disco addizionale, poiché le immagini e il suono possono essere registrati contemporaneamente sullo stesso disco, per cui i dischi possono essere maneggiati nella stessa maniera dei dischi di altri formati.

Ci sono anche dei CD musicali registrati con il sistema DTS. Questi CD includono dei segnali surround a 5.1 canali (paragonato ai due canali dei CD attuali). Non includono dati di immagini, ma offrono una riproduzione surround in lettori CD dotati di uscite digitali (è richiesta l'uscita digitale PCM).

La riproduzione della pista surround DTS offre lo stesso suono grandioso del cinema, proprio nella vostra camera di ascolto.

#### Media compatibile DTS e metodi di riproduzione

Marchi che indicano la compatibilità DTS:

Qui sotto seguono degli esempi generali. Fate riferimento al manuale delle istruzioni del lettore.

Media	Prese di uscita Dolby Digital	Metodo di riproduzione (pagina di riferimento)
CD	Uscita digitale ottica o coassiale (come per PCM) ※ 2	Impostate il modo di ingresso "AUTO" o "DIGITAL" (pagina 139). Non impostate mai il modo "ANALOG" o "PCM". * 1
LD (VDP)	Uscita digitale ottica o coassiale (come per PCM) ※ 2	Impostate il modo di ingresso "AUTO" o "DIGITAL" (pagina 139). Non impostate mai il modo "ANALOG" o "PCM". * 1
DVD	Uscita digitale ottica o coassiale (come per PCM) ※ 3	Impostate il modo di ingresso "AUTO" o "DIGITAL" (pagina 139).

- \* 1 I segnali DTS vengono registrati nello stesso modo nei CD e negli LD come segnali PCM. Per questo motivo, i segnali DTS non decodificati vengono riprodotti come sibilii casuali dalle uscite analogiche del lettore CD o LD. Se il rumore viene riprodotto con l'amplificatore impostato su un livello di volume molto alto, si possono verificare dei danni agli altoparlanti. Per evitare questo, assicuratevi di cambiare al modo di ingresso "AUTO" o "DIGITAL" prima di riprodurre i CD o LD registrati in DTS. Inoltre, non cambiate mai il modo di ingresso a "ANALOG" o "PCM" durante la riproduzione. Lo stesso vale per la riproduzione dei CD o LD su un lettore DVD o un lettore compatibile LD/DVD. Per i DVD, i segnali DTS vengono registrati in modo particolare affinché questo problema non si verifichi.
- \* 2 I segnali forniti alle uscite digitali di un lettore CD o LD possono subire tipi di elaborazioni dei segnali interni (regolazione del livello di uscita, conversione della frequenza di campionatura, ecc). In tal caso, i segnali codificati DTS possono essere elaborati in modo errato e quindi non potranno essere decodificati dall'AVR-770SD e può riprodurre solo del rumore. Prima di riprodurre i segnali DTS per la prima volta, abbassate il volume principale ad un livello basso, iniziate la riproduzione del disco DTS, poi controllate che si illumini l'indicatore DTS sull'AVR-770SD (fate riferimento alla pagina 143) prima di aumentare il volume principale
- \* 3 Un lettore DVD con un'uscita digitale compatibile DTS deve riprodurre i DVD DTS. Un logo DTS di uscita digitale è posto sul pannello anteriore dei lettori DVD compatibili. I lettori DVD più recenti della DENON sono dotati dell'uscita digitale compatibile DTS fate riferimento al manuale delle istruzioni del lettore per ulteriori informazioni sulla configurazione dell'uscita digitale per la riproduzione DTS dei DVD codificati DTS.

Fabbricato su licenza dalla Digital Theater System. Inc. Brevetti Usa n. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 ed altri brevetti internazionali emessi e in corso.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" e "Neo:6" sono marchi della Digital Theatre Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tutti diritti riservati.

# DTS-ES Extended Surround<sup>™</sup>

DTS-ES Extended Surround è un nuovo formato per segnali digitali multicanali sviluppato dalla Digital Theater Systems Inc. Mentre offre un'alta compatibilità con il convenzionale formato DTS Digital Surround, il sistemaDTS-ES Extended Surround migliora importantemente l'effetto surround a 360 gradi e l'espressione spaziale grazie ai segnali surround che sono stati espansi ulteriormente. Questo formato è stato usato professionalmente nei cinema dal 1999.

Oltre ai canali surround 5.1 (FL, FR, C, SL, SR e LFE), DTS-ES Extended Surround offre anche SB (Surround Back, a volte chiamato "surround centrale") per la riproduzione surround con un totale di 6.1 canali. DTS-ES Extended Surround include due formati di segnali con vari metodi di registrazione dei segnali surround, secondo la descrizione fornita qui sotto.

## ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 è il formato di registrazione più recente. Con questo formato di registrazione, tutti i canali 6.1 (incluso il canale SB) vengono registrati in modo indipendente usando un sistema digitale discreto. La funzione principale di questo formato è che il suono può essere disegnato con completa libertà, grazie al fatto che i canali SL, SR e SB sono completamente indipendenti, il suono può essere disegnato con completa libertà ed è possibile ottenere una sensazione che le immagini acustiche si muovono liberamente tra i suoni di fondo circondando l'ascoltatore a 360 gradi.

Anche se si ottengono le migliori prestazioni quando le piste sonore registrati con questo sistema vengono riprodotti usando un decodificatore DTS-ES, i segnali del canale SB vengono cambiati automaticamente ai canali SL e SR quando usate un decodificatore DTS convenzionale, in modo tale che nessuno dei componenti del segnale vengono perduti.

## ■ DTS-ES<sup>™</sup> Matrix 6.1

Con questo formato, i segnali del canale SB addizionale vengono sottoposti alla codificazione matrice e vengono inviati ai canali SL e SR in anticipo . Alla riproduzione vengono codificati nei canali SL, SR e SB. La prestazione del codificatore usato per la registrazione può essere regolata usando un decodificatore a matrice digitale ad alta precisione sviluppato dalla DTS, ottenendo così un suono surround più fedele allo scopo del fabbricante rispetto ai sistemi di canale convenzionali 5.1 o 6.1.

Inoltre il formato di flusso bit è compatibile al 100% con i segnali DTS convenzionali, in modo tale che l'effetto del formato della matrice 6.1 possa essere raggiunto anche con fonti di segnali 5.1-canali. Ovviamente è anche possibile riprodurre le fonti codificate con DTS-ES Matrix 6.1 usando un decodificatore per DTS –5.1-canali.

Quando le fonti codificate con DTS-ES Discrete 6.1 o Matrix 6.1 vengono decodificate con un decodificatore DTS-ES, il formato viene rivelato automaticamente alla decodificazione e viene selezionato l'ottimale modo di riproduzione. Tuttavia, alcune fonti Matrix 6.1 possono venire rivelate come se fossero del formato 5.1-canali, per cui bisogna impostare manualmente il modo DTS-ES Matrix 6.1 per riprodurre tali fonti. (Per ulteriori informazioni sulla selezione del modo surround, fate riferimento alla pagina 143.)

Il decodificatore DTS-ES include un'altra funzione, il modo surround DTS Neo:6 per la riproduzione in 6.1 canali del PCM digitale delle fonti dei segnali analogici.

#### ■ DTS Neo:6 <sup>™</sup> surround

Questo modo applica dei segnali convenzionali a 2 canali al decodificatore a matrice digitale ad alta precisione usato per il DTS-ES Matrix 6.1 per ottenere una riproduzione surround in 6.1 canali. Una rivelazione del segnale di ingresso ad alta precisione ed un'elaborazione a matrice rende possibile la riproduzione dell'intera banda (risposta di frequenza da 20 Hz a 20 kHz o più) per tutti i 6.1 canali e la separazione tra i vari canali migliora allo stesso livello del sistema digitale discreto.

DTS Neo:6 surround include due modi per selezionare la decodificazione ottimale per la fonte dei segnali.

### • DTS Neo:6 Film

Questo modo è ottimale per la riproduzioen dei film. La decodificazione viene eseguita con enfasi sulle prestazioni di separazione per ottenere la stessa atmosfera con le fonti a 2 canali come con quelle a 6.1 canali.

Questo modo è efficiente per la riproduzione delle fonti registrati nel convenzionale formato surround, poiché il componente in fase viene assegnato principalmente al canale centrale (C) e il componente di fase inversa viene assegnato al canale surround (canali SL, SR e SB).

#### • DTS Neo:6 Musica

Questo modo è adatto per la riproduzione musicale. Le modifiche apportate alla qualità audio vengono ridotte grazie alla decodifica con il segno di enfasi nei segnali del canale anteriore (FL e FR) e il campo audio acquisisce un senso naturale di espansione grazie all'effetto di uscita dei segnali surround dai canali centrale (C) e surround (SL, SR e SB).

# DTS 96/24

La frequenza di campionatura, il numero dei bit e il numero dei canali usati per la registrazione della musica, ecc., nello studio d'incisione, sono stati aumentati durante gli ultimi anni e il numero delle fonti dei segnali d'alta qualità, comprese le fonti a 5.1 canali, 96 kHz/24 bit.

Per esempio, ci sono delle fonti video DVD con un'alta qualità dell'immagine e del suono con delle piste audio PCM stereo 96 kHz/24 bit.

Tuttavia, siccome la velocità dei dati di queste piste audio è estremamente alta, ci sono dei limiti per la registrazione degli stessi solo in due canali, e siccome la qualità delle immagini deve essere ridotta, di solo includono solo dei fermi immagine.

Inoltre, il suono surround 5.1 canali 96 kHz/24 bits è possibile con le fonti audio DVD, ma bisogna usare un lettore DVD audio per riprodurre queste fonti con un'alta qualità sonora.

Il DTS 96/24 è un formato dei segnali digitali multicanali sviluppato dalla Digital Theater Systems Inc. per risolvere questa situazione.

I normali formati surround usavano frequenze di campionatura di 48 o 44,1 kHz, per cui 20 kHz era la massima frequenza dei segnali di riproduzione. Con DTS 96/24, la frequenza di campionatura aumenta a 96 o 88,2 kHz per ottenere un'ampia gamma di frequenza superiore a 40 kHz.

Inoltre, DTS 96/24 ha una risoluzione di 24 bits, causando così la stessa banda di frequenza e gamma dinamica di un PCM 96 kHz/24 bits.

Come con il normale formato DTS Surround, DTS 96/24 è compatibile con un massimo di 5.1 canali, per cui le fonti registrate usando DTS 96/24 possono venire riprodotte con un'alta frequenza di campionatura, e l'audio di canali multipli può venire riprodotto con mezzi normali quali video DVD e CD.

Quindi, con il DTS 96/24, potete ottenere lo stesso suono surround multicanali 96 kHz/24 bits come con il DVD audio mentre guardate le immagini DVD video su un convenzionale lettore DVD-video (\*1). Inoltre, con i CD compatibili con il DTS 96/24, potete ottenere il suono multicanali 88,2 kHz/24 bits usando un normale lettore CD/LD (\*1).

Anche con i segnali multicanali di alta qualità, il tempo di registrazione è uguale a quello delle convenzionali fonti surround DTS.

Inoltre, il DTS 96/24 è completamente compatibile con il convenzionale formato DTS surround, per cui potete riprodurre il segnale DTS 96/24 con una frequenza di campionatura di 48 kHz o 44,1 kHz su normali decodificatori surround DTS o DTS-ES ( \* 2).

- \*1: Sono necessari un lettore DVD con delle capacità di uscita digitale DTS (per i lettori CD/LD, un lettore con uscite digitali per CD/LD DTS convenzionali) ed un disco registrato nel formato DTS 96/24.
- \*2: La risoluzione è di 24 o 20 bits, a seconda del decodificatore.

# Altoparlante virtuale Dolby

La tecnologia dell'altoparlante virtuale Dolby utilizza la tecnologia di proprietà della Dolby Laboratories, per creare un campo sonoro surround virtuale usando solo due altoparlanti per i canali anteriori, consentendo così all'utente di godere di un'esperienza sonora, come se fossero usati degli altoparlanti surround.

# Caratteristiche del suono dell'altoparlante virtuale Dolby

- Accurato posizionamento del campo sonoro surround
- Gli altoparlanti surround virtuali sono posizionati a 105° a sinistra e 105° a destra.
- ◎ I programmi a canali multipli sono riprodotti secondo le intenzioni del produttore.

Il suono dei canali è riprodotto nella posizione impostata durante il mixaggio. Per esempio, il suono impostato nella posizione posteriore sinistra viene udito dalla parte posteriore sinistra.

◎ I programmi stereo riprodotti con il circuito Dolby Pro Logic II sono combinati con il circuito Dolby dell'altoparlante virtuale per creare un campo sonoro surround virtuale molto ricco, anche per i programmi stereo.

dell'altoparlante virtuale Dolby

 Selezione della modalità d'ascolto Sono disponibili due modalità d'ascolto: Riferimento e ampio.



Con l'AVR-770SD, la riproduzione nella modalità dell'altoparlante virtuale Dolby è possibile anche con altre configurazioni dell'altoparlante.

- 3 altoparlanti (2 canali anteriori + centrale) : Modi riferimento/ampio
- 4 altoparlanti (2 canali anteriori + 2 canali surround) : Modo ampio
- 5 altoparlanti (2 canali anteriori + centrale + 2 canali surround) : Modo ampio

# **Dolby Headphones**

Dolby Headphones è una tecnologia sonora 3D sviluppata insieme dalla Dolby Laboratories e dalla Lake Technology of Australia, per ottenere un suono surround con cuffie normali.

Normalmente, quando usate delle cuffie, tutti i suoni suonano nella testa, il che rende scomodo l'ascolto nelle cuffie per lunghi periodi di tempo. Questa funzione simula la riproduzione negli altoparlanti, creando un suono potente, simile a quello di un cinema o un sistema home theater. Questa tecnologia punta principalmente ai componenti audio o video multicanali, che comprendono le funzioni Dolby Digital o Dolby Pro Logic Surround e funzionano all'interno di un chip di elaborazione dei segnali digitali ad alta prestazione (DSP).

Il modo Dolby Headphones può essere usato non solo con le fonti multicanali, ma anche con i programmi stereo.

# **19 LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI**

In caso di problemi, controllate i seguenti punti.

1. I collegamenti sono corretti?

2. Avete manovrato il ricevitore seguendo le istruzioni fornite nel manuale?

3. Gli altoparlanti, il giradischi e gli altri componenti funzionano correttamente?

Se l'unità non funziona correttamente, controllate la tabella qui sotto. Se il problema persiste, ci può essere un guasto.

Scollegate immediatamente il cavo di alimentazione e contattate il negozio in cui avete acquistato l'apparecchio.

	Sintomo	Causa	Rimedio	Pagina
issioni FM, ecc.	II DISPLAY non si illumina e il suono non viene riprodotto all'accensione dell'interruttore.	<ul> <li>Il cavo di alimentazione non è stato collegato in modo ben saldo.</li> </ul>	<ul> <li>Controllate il collegamento della spina del cavo di alimentazione.</li> <li>Accendete l'apparecchio con il telecomando dopo aver acceso l'interruttore POWER.</li> </ul>	126 139
chi, delle cassette e delle trasm	II DISPLAY si illumina ma il suono non viene riprodotto.	<ul> <li>I cavi degli altoparlanti non sono stati collegati in modo ben saldo.</li> <li>La posizione del tasto della funzione audio è errata.</li> <li>VII controllo del volume è nella posizione del livello minimo.</li> <li>II MUTING è stato attivato.</li> <li>DI segnali digitali non vengono inviati o gli ingressi digitali non sono stati selezionati.</li> </ul>	<ul> <li>Collegate i cavi degli altoparlanti in modo ben saldo.</li> <li>Posizionate il tasto nella posizione appropriata.</li> <li>Aumentate il volume ad un livello adatto.</li> <li>Disattivate il MUTING.</li> <li>Ilnviate dei segnali digitali o selezionate le prese di ingresso dei segnali digitali.</li> </ul>	129, 130 139 140 141 139
ono durante l'ascolto dei CD, dei di	II DISPLAY non appare e l'indicatore di accensione lampeggia rapidamente.	<ul> <li>I terminali degli altoparlanti sono in corto.</li> <li>I fori di ventilazione dell'unità sono bloccati.</li> <li>Lunità funziona in condizioni di alta potenza continuamente e/o la ventilazione è inadeguata.</li> </ul>	<ul> <li>Spegnete la corrente, collegate gli altoparlanti correttamente, poi riaccendete la corrente.</li> <li>Spegnete la corrente, poi ventilate bene l'apparecchio e lasciate che si raffreddi. Dopo il raffreddamento, riaccendete la corrente.</li> <li>Spegnete la corrente, poi ventilate bene l'apparecchio e lasciate che si raffreddi. Dopo il raffreddamento, riaccendete la corrente.</li> </ul>	129, 130 123 123
uni che sorgor	Il suono viene riprodotto solo da un canale.	<ul> <li>Collegamento incompleto dei cavi degli altoparlanti.</li> <li>Collegamento incompleto dei cavi di ingresso/uscita.</li> </ul>	<ul> <li>Effettuate il collegamento in modo ben saldo.</li> <li>Effettuate il collegamento in modo ben saldo.</li> </ul>	129, 130 126~130
Problemi com	Le posizioni degli strumenti musicali sono invertite durante la riproduzione stereo.	<ul> <li>Gli altoparlanti sinistro e destro sono stati collegati in modo inverso oppure i cavi di ingresso/uscita di sinistra e destra sono stati invertiti.</li> </ul>	Controllate i collegamenti di destra e sinistra.	130

	Sintomo	Causa	Rimedio	Pagina
hi	Viene riprodotto del ronzio durante la riproduzione del disco.	<ul> <li>Antenna di trasmissione televisiva o radiofonica nella vicinanza.</li> </ul>	Rivolgetevi al vostro negozio di fiducia.	—
la riproduzione dei disc	Viene riprodotto dell'ululato quando il volume è alto.	<ul> <li>Il giradischi ed i sistemi degli altoparlanti sono troppo vicini.</li> <li>Il pavimento è poco stabile e vibra facilmente.</li> </ul>	<ul> <li>Separate gli apparecchi il più possibile.</li> <li>Usate dei cuscinetti per assorbire le vibrazioni degli altoparlanti trasmessi dal pavimento. Se il giradischi non è stato dotato di isolanti, usate degli isolanti audio venduti separatamente.</li> </ul>	_
Durante	ll suono è distorto.	<ul> <li>La pressione sulla puntina è troppo leggera.</li> <li>C'è della polvere o della sporcizia sulla puntina.</li> <li>Cartuccia difettosa.</li> </ul>	<ul> <li>Applicate la pressione giusta sulla puntina.</li> <li>Controllate la puntina.</li> <li>Sostituite la cartuccia.</li> </ul>	_
nando	Quest'unità non funziona correttamente	Le batterie sono scariche.     Il telecomando è troppo distante da quest'unità.     Ci sono degli ostacoli tra l'unità ed il	<ul> <li>Sostituite le batterie con delle nuove.</li> <li>Avvicinate il telecomando.</li> <li>Bimovete gli ostacoli.</li> </ul>	130 130
Telecon	quando usate il telecomando.	<ul> <li>telecomando.</li> <li>Avete premuto un tasto errato.</li> <li>Le polarità ⊕ e ⊖ delle batterie sono invertite.</li> </ul>	<ul> <li>Premete il tasto giusto.</li> <li>Inserite le batterie correttamente.</li> </ul>	 130

# ITALIANO

# **20 SPECIFICHE**

<ul> <li>Sezione audio</li> <li>Amplificatore di potenza Uscita nominal:</li> <li>Terminali di uscita:</li> </ul>	Front: Center: Surround: Surround Back: Front, Center, Surro	100 W + 100 W 75 W + 75 W 100 W 75 W 100 W + 100 W 75 W + 75 W 100 W 75 W 25 W 20 w	(6 Ω/ohms, 1 k (6 Ω/ohms, 1 k Surr. Back: 6 ~ 1	Hz con 10% T.H.D.) Hz con 0,7% T.H.D.) Hz con 10% T.H.D.) Hz con 0,7% T.H.D.) Hz con 10% T.H.D.) Hz con 0,7% T.H.D.) Hz con 0,7% T.H.D.) Hz con 0,7% T.H.D.) I6 Ω/ohms
• Analogico Sensibilità/impedenza di ingresso: Risposta di frequenza: Rapporto S/N: Emissione di esercizio:	200 mV / 47 kΩ/k 10 Hz ~ 60 kHz: + 96 dB (IHF-A weigh 1,2V (Pre emission	ohms (modo DIRE 1, –3 dB (modo DIF nted) (modo DIREC e subwoofer, 20 H	CT, II SUBWOO RECT) CT, II SUBWOOF z)	FER non è attivo) ER non è attivo)
<ul> <li>Sezione video</li> <li>Prese video standard</li> <li>Livello di ingresso/uscita ed impedenza: Risposta di frequenza:</li> <li>Prese S-video</li> </ul>	1 Vp-p, 75 Ω/ohms 5 Hz ~ 10 MHz —	+1, –3 dB		
Livello di ingresso/uscita ed impedenza: Risposta di frequenza: • Prese video del componente a colori Livello di ingresso/uscita ed impedenza: Risposta di frequenza:	Segnale Y (luminos Segnale C (colore) 5 Hz ~ 10 MHz — Segnale Y (luminos Segnale Pa/Ca (lolu) Segnale Pa/Ca (ros 5 Hz ~ 30 MHz —	sità) — 1 Vp-p, 75 — 0,286 Vp-p, 75 + 1, -3 dB sità) — 1 Vp-p, 75 ) — 0,7 Vp-p, 75 o) — 0,7Vp-p, 75 + 1, -3 dB	$\Omega$ /ohms $\Omega$ /ohms $\Omega$ /ohms $\Omega$ /ohms $\Omega$ /ohms	
<ul> <li>Sezione del sintonizzatore</li> <li>Gamma di ricezione: Sensibilità utile: Rapporto S/N:</li> <li>Distorsione aromnica totale:</li> </ul>	[FM] (nota: μV a 75 87,50 MHz ~ 108, 1,0 μV (11,2 dBf) MONO STEREO MONO STEREO	5 Ω/ohms, 0 dBf=1 00 MHz 74 dB (pesato IHI 70 dB (pesato IHI 0,3% (1 kHz) 0,4% (1 kHz)	x 10 <sup>_15</sup> W) F-A) F-A)	<b>[AM]</b> 522 kHz ~ 1611 kHz 18 μV
<ul> <li>Generale Alimentazione: Consumo corrente:</li> <li>Dimensioni esterne max: Peso:</li> </ul>	CA 230 V, 50 Hz 75 W 1 W (Attesa) 434 (L) x 80 (H) x 3 4,8 kg	80 (P) mm		
<ul> <li>Telecomando (RC-964) Batterie: Dimensioni esterne: Peso:</li> </ul>	R6P/AA Type (3 pe 55 (L) x 225 (H) x 165 g (compreso le	zzi) 34,5 (P) mm e batterie)		

\* Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



Agradecemos que haya comprado el equipo AVR-770SD.

Para obtener el máximo rendimiento de todas las prestaciones que el AVR-770SD le ofrece, lea atentamente estas instrucciones y utilice el equipo de forma correcta. Conserve este manual para su consulta posterior, en caso de que surgieran dudas o problemas.

#### "Nº DE SERIE

#### PARA FUTURAS CONSULTAS, ANOTE EL NÚMERO DE SERIE DEL EQUIPO, QUE FIGURA EN LA PARTE POSTERIOR DE LA CARCASA"

## INTRODUCCIÓN

Agradecemos que haya elegido el amplificador DENON AVR-770SD digital de sonido envolvente (digital surround) AV. Este notable componente ha sido diseñado para proporcionarle la escucha de un espléndido sonido de fuentes tales como un DVD en el sistema "Home Theatre" y para obtener una reproducción de alta fidelidad extraordinaria de su música preferida.

Puesto que este producto dispone de enormes posibilidades, le recomendamos que antes de comenzar a instalarlo y a ponerlo en funcionamiento, lea el contenido de este manual.

1	Antes de usar la unidad	163
2	Precauciones en la instalación	163
3	Precauciones en el manejo	163
4	Características	164
5	Nombres y funciones de las piezas	164, 16
6	Lea esto primero	16
7	Configuració del sistema de altavoces	16
8	Conexiones	.166~170
9	Uso del mando a distancia	17(
10	Configuración del sistema	.171~176

# ÍNDICE

11	Unidad de control remoto	176~178
12	Operaciones	179~182
13	Surround	
14	Simulación surround DSP	
15	Recepción de radio	
16	Memoria de ultima función	195
17	Inicialización del microprocesador.	195
18	Informacion adicional	
19	Resolusión de problemas	201
20	Especificaciones	202
Lis	ta de Códigos Pre-ajustados	

# ACCESORIOS

#### Compruebe que la unidad principal va acompañada de las piezas siguientes:



# 1 ANTES DE UTILIZAR EL APALATO

## Antes de usar este equipo preste atención a las siguientes indicaciones:

Mover el equipo

Para evitar cortocircuitos o daños en los cables de conexión, cuando quiera mover el equipo, antes de hacerlo desenchufe siempre el cable de alimentación y desconecte los cables de conexión entre todos los demás componentes de audio.

Antes de encender el interruptor de alimentación

Compruebe de nuevo que todas las conexiones están correctamente hechas y que los cables no presentan problemas. Sitúe siempre el interruptor de alimentación en la posición de espera antes de conectar o desconectar los cables.de conexión.

- Conserve estas instrucciones en lugar seguro. Después de leerlas, guarde estas instrucciones en lugar seguro, junto con la garantía.
- Se advierte que las ilustraciones que figuran en estas instrucciones pueden diferir de las del equipo real por motivos de explicación.

\* 10 cm o más

٥O

10 cm o más

Pared

# 2 PRECAUCIONES EN LA INSTALACIÓN

Se pueden producir ruidos o la imagen se puede distorsionar si este equipo, o cualquier otro equipo electrónico que utilice microprocesadores, está situado cerca de un sintonizador o de una televisión. Si este fuera el caso, siga los pasos que se indican a continuación:

- Instale este equipo lo más lejos posible del sintonizador o de la televisión.
- Coloque los cables de la antena del sintonizador o de la televisión lejos del cable de alimentación de este equipo y de los cables de conexión de entrada y salida del mismo.
- Se pueden producir ruidos o distorsiones, sobre todo cuando se utilizan antenas de interior o cables de alimentación de 300 Ω/ohmios. Recomendamos que se utilicen antenas de exterior y cables coaxiales de 75 Ω/ohmios.

Para facilitar la difusión del calor, deje, como mínimo, una distancia de 10 cm entre la parte superior, la parte posterior y los lados de este equipo y la pared u otros componentes.

# **3 PRECAUCIONES EN EL MANEJO**

• Activar la función de entrada cuando las tomas de entrada no están conectadas

Si la función de entrada se activa cuando en las tomas de entrada no hay nada conectado, puede producirse un ruido de chasquido. Si ocurre esto, gire el mando de volumen MASTER VOLUME para bajarlo o conecte los componentes en las tomas de entrada.

#### • Silenciamiento de los conectores PRE OUT, HEADPHONE y de las terminales

Los conectores PRE OUT y HEADPHONE y los terminales SPEAKER tienen un circuito de silenciamiento. Por esta razón, las señales de salida son atenuadas considerablemente durante varios segundos cuando el interruptor de funcionamiento de alimentación es activado o cuando se cambia de modo de sonido envolvente o se hace cualquier otra modificación de configuración. El aumentar el nivel de volumen durante este período, resultará en un salida extremadamente alta una vez que el circuito de silenciamiento deje de funcionar. Por lo tanto, espere siempre a que el circuito de silenciamiento se desactive antes de ajustar el volumen.

#### 

Cuando vaya a ausentarse de casa durante un tiempo, por ejemplo en vacaciones, asegúrese de que el cable de alimentación queda desenchufado.

# **4** CARACTERÍSTICAS

# 1. Compatibilidad con el Dolby Virtual Speaker

El AVR-770SD está equipado con amplificadores de potencia que lo hacen compatible con la nueva tecnología Dolby Virtual Speaker, permitiéndole recrear virtualmente un entorno de 5.1 canales utilizando una configuración de 2 canales.(Dolby Virtual Speaker es una tecnología desarrollada por Dolby Laboratories.)

Un procesador de señales digitales hace posible la reproducción de señales de sonido envolvente multicanal Dolby Digital y DTS en el modo Dolby Virtual Speaker. El sonido envolvente se logra con el modo Dolby Virtual Speaker para CDs y otras fuentes de 2 canales en combinación con el descodificador Dolby Pro Logic II.

# 2. Sistema de descodificador Dolby Digital EX

Dolby Digital EX es un formato surround de 6.1 canales propuesto por Dolby Laboratories, que permite a los usuarios disfrutar en sus hogares del formato de audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX", desarrollado conjuntamente por Dolby Laboratories y Lucas Films y utilizado por primera vez en la película "La Guerra de las Galaxias. Episodio I: La Amenaza Fantasma".

Los canales de sonido 6.1, incluidos los canales traseros surround, proporcionan un posicionamiento mejorado del sonido y de la expresión del espacio.

### 3. DTS-ES Extended Surround y DTS Neo:6

EI AVR-770SD es compatible con DTS-ES Extended Surround, un nuevo formato multicanal desarrollado por Digital Theater Systems Inc.

El AVR-770SD también es compatible con DTS Neo:6, un modo de sonido envolvente que permite la reproducción "6.1-channel" de fuentes estereofónicas convencionales.

# 4. Compatibilidad DTS 96/24

El AVR-770SD es compatible con fuentes grabadas en DTS 96/24, un nuevo formato de señal digital multicanal desarrollado por Digital Theather Systems Inc.

Las fuentes de DTS 96/24 pueden reproducirse en modo multicanal en el AVR-770SD con gran calidad de sonido de 96 kHz/24 bits o 88,2 kHz/24 bits.

# 5. Descodificador Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic **II** es un nuevo formato para reproducir señales de audio, que ofrece mejoras frente al sistema convencional Dolby Pro Logic. Puede utilizarse para descodificar fuentes de audio grabadas tanto con Dolby Surround como fuentes de audio estéreo normales en cinco canales (delantero izquierdo/derecho, central y surround izquierdo/derecho). Además, pueden ajustarse varios parámetros en función del tipo de fuente y de los contenidos, de modo que puede ajustar el campo de sonido con mayor precisión.

# 6. Visualización en pantalla

Han sido simplificadas enormemente operaciones problemáticas tales como el ajuste del tiempo de retardo y otros parámetros de acuerdo con el ambiente de escucha. Los diversos parámetros se pueden ajustar simplemente al seleccionar el gráfico visualizado en la pantalla de monitor, de acuerdo al ambiente del sistema de la habitación de escucha.

# 7. Función de conversión de vídeo

El AVR-770SD está equipado con una función para convertir la entrada de señales al conector de entrada de vídeo y al conector de entrada S-Video. Con esta función, el conector de salida del monitor AVR-770SD y del monitor de televisión (TV) se pueden conectar con un cable con enchufe de clavijas o un cable de conexión S-Video.

# 8. Dolby Digital

Haciendo uso de avanzados algoritmos digitales de proceso, Dolby Digital provee hasta 5.1 canales de sonido surround de amplio campo y de alta fidelidad. Dolby Digital es el sistema de entrega de audio digital por defecto para Norte América DVD y DTV.

# 9. DTS (Sistemas Digital Theater (DTS))

Los DTS proporcionan hasta 5.1 canales de sonido envolvente de alta fidelidad y amplia extensión procedente de fuentes como los discos láser, DVD y discos musicales especialmente codificados.

### 10. Cambio a Component Video

Además de poder pasar de composite video a "S" video, el equipo AVR-770SD dispone de 2 conjuntos de entradas de aparatos de video (Y, PB/CB, PR/CR) y un conjunto de salidas de aparatos de video a televisión, para obtener una calidad superior de imagen.

# 11.Modo Auto Surround

Esta función almacena el último modo surround utilizado para una señal de entrada en la memoria y establece automáticamente ese modo surround la próxima vez que entra esa señal.

# **5 NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS**

# Panel frontal

• Para mayor información sobre las funciones de estas piezas, consulte las páginas que se indican entre paréntesis ().





D	Interruptor de funcionamiento (179, 195)	Botón BAND(192)
2	Toma de auriculares (PHONES)(181, 191)	Botón TONE CONTROL(181)
3	Indicador STANDBY	Botón SURROUND MODE(189)
4	Indicador SURROUND BACK(183)	Botón DOLBY/DTS SURROUND (183 ~ 188)
5	Indicador INPUT MODE(179)	Botón DIRECT/STEREO(181)
7	Botón FUNCTION/SELECT(179, 180)	Botón 5CH/6CH STEREO(188)
8	Control MASTER VOLUME(180)	Sensor de mando a distancia
9	Botones TUNING UP/DOWN(192)	(REMOTE SENSOR)(170)

ESPAÑOL

# Mando a distancia

• Para mayor detalle sobre las funciones de estas piezas, consúltese las páginas que figuran entre paréntesis ( ).



# **6** LEA ESTO PRIMERO

Antes de su uso, este receptor de sonido envolvente AV debe ser configurado. Siga el procedimiento que se describe a continuación.



# **7** CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA DE ALTAVOCES

# Diagrama del sistema de altavoces

Diagrama básico del sistema

 A continuación se muestra un ejemplo de la disposición básica para un sistema consistente en 7 sistemas de altavoz y un monitor de televisión:



# **8** CONEXIONES

# Conexión de los componentes de audio

- Al hacer las conexiones consulte también las instrucciones de los otros componentes.
- La alimentación a estas salidas es conectada o desconectada cuando se hace la conexión entre ON (encendido) y STANDBY (posición de espera).
- No enchufe el cable de CA hasta que se hayan hecho todas las conexiones.
- Asegúrese de conectar correctamente los canales izquierdo y derecho (izquierdo con izquierdo, derecho con derecho).
- Introduzca bien los enchufes. Las conexiones mal hechas harán que se produzca ruido.
- Utilice tomas de CA para equipo de audio solamente. No las utilice para secadores de pelo, etc.
- Advierta que si se entrelazan los cables de enchufe de patillas con los cables de CA o se colocan cerca de un transformador de corriente, se producirán zumbidos o ruidos.
- Pueden producirse ruidos o zumbidos si se utilizan de forma independiente, sin encender este equipo, equipos de audio que estén conectados. Si ocurre esto, encienda este equipo.



Reproductor de CD y otros componentes equipados con tomas de salida digital.

#### Conexión de tomas DIGITALES

Utilice estas tomas para conexiones a equipos de audio con salida digital.

Consulte en la página 174 las instrucciones sobre el ajuste de este terminal.

#### NOTAS:

- Para las conexiones coaxiales utilice cables de patillas de 75  $\Omega/ohmios.$
- Para las conexiones ópticas utilice cables ópticos, quitando la tapa antes de hacer la conexión.
- La alimentación de la unidad principal se debe activar cuando se realiza la grabación por medio del AVR-770SD.

Conextones para realizar una grabación: Conecte las tomas de entrada de grabación de la unidad de cinta (LINE IN o REC) a las tomas de grabación de cinta de esta unidad (CDR/TAPE OUT), utilizando los cables con enchufe de patillas.

#### Conexiones para reproducir una grabación:

Conecte las tomas de salida reproducción de la unidad de cinta (LINE OUT o PB) a las tomas de reproducción de la cinta de esta unidad(CDR/TAPE IN), utilizando los cables de enchufe de patillas.

#### NOTA:

Si ruido de zumbido es producido por un magnetófono, etc., aleje el magnétofono.



# Conexión de aparatos de video

- Para conectar la señal de video utilice un cable de señal de video de 75 Ω/ohmios. El utilizar un cable no adecuado puede empeorar la calidad del video.
- Al hacer las conexiones consulte también las instrucciones sobre los otros componentes.
- El AVR-770SD está equipado con una función para la conversión ascendente de señales.
- La señal conectada al terminal de señal de vídeo se emite en las terminales de salida de monitor S-Video.
- Los terminales de salida de grabación (REC OUT) no tienen función de conversión, entonces cuando se realicen grabaciones solo conecte los terminales de vídeo.



#### Conexión de unidades de video

 Hay dos juegos de tomas de unidad de video (VCR), de modo que se puedan conectar dos unidades de video para la grabación simultanea o para copiar videos. Conexiones de entrada/salida de video:

- Conecte la toma de salida de video de la unidad de video (VIDEO OUT) a la toma [VIDEO] (amarilla) de entrada VCR IN, y la toma de entrada de video de la unidad de video a la toma VIDEO (amarilla) de salida VCR OUT, utilizando cables coaxiales de video de 75  $\Omega$ /ohmios con enchufes de patillas.

#### Conexión de tomas de salida de audio

• Conecte la toma de salida de audio de la unidad de video (AUDIO OUT) a la toma de entrada AUDIO VCR IN, y la toma de entrada de audio de la unidad de video (AUDIO OUT) a la toma de salida AUDIO VCR OUT, usando los cables con enchufes de patillas.

# Conexión de aparatos de video equipados con tomas S-Video

- Al hacer las conexiones consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.
- Nota sobre las tomas de entrada S
  - Los selectores de entrada para las entradas S y Vídeo funcionan en conjunto.
- El AVR-770SD está equipado con una función para convertir señales de vídeo.
- La señal conectada al terminal de señal S-Vídeo se emite en las terminales de salida de monitor de vídeo compuesto
- Los terminales de salida de grabación (REC OUT) no tienen función de conversión, entonces cuando se realizan grabaciones solo conecte los terminales S-Vídeo.



Conecte las entradas y salidas de audio de los componentes tal como se describe en la página 166.

• Cuando conecte el AVB-770SD a un monitor de TV o a un reproductor de DVD equipado con un conector SCART, utilice un cable conversor (vendido por separado), tal como se muestra en el diagrama.

entrada/salida RGB.

\* El AVR-770SD no es compatible con las señales de vídeo de



Terminal SCART de 21-clavijas

# Conexión de aparatos de video equipados con tomas de video de diferencia de color (componente - Y, PR/CR, PB/CB)

- Al hacer las conexiones, consulte también las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.
- La entrada de señales en las tomas de video de diferencia de color (componente) no son salidas procedentes de la toma de salida de VIDEO (amarilla) ni de la toma de salida S-Video. Además las señales de video que se reciben en las tomas de entrada VIDEO (amarilla) y S-Video no son salidas de las tomas de video de diferencia de color (componente).
- Algunas fuentes de video que tienen salidas de video de componentes llevan la marca Y, CB, CR, o Y, Pb, Pr, o Y, R-Y, B-Y. Todos estos términos hacen referencia a la salida de diferencia de color de video del componente.
- En configuración del sistema (SYSTEM SETUP), se puede asignar el terminal de entrada del vídeo componente para las fuentes de entrada a las cuales desea usted conectar los dispositivos AV. (Para más detalles, consulte la página 175).

Reproductor DVD COMPONEN VIDEO OUT Y CB CR Т Monitor de TV VIDEO IN ÅÅÅ D) 6 D R 6 D 0 0 0 6 Ø

Conexión de reproductor DVD Tomas de entrada DVD

- Conecte las tomas de salida de video de diferencia de color (componente) del reproductor DVD (COMPONENT VIDEO OUTPUT) a la toma de entrada COMPONENT DVD IN, utilizando cables coaxiales de 75 Ω/ohmios para video, con enchufes de patilla.
- De la misma forma se puede conectar otra fuente de video con salidas de video de componente, como puede ser un sintonizador TV/DBS, etc, a las tomas de video de diferencia de color (componente) TV/DBS.

#### Conexión de monitor de TV Tomas de salida (OUT) del monitor

 Conecte las tomas de entrada de video (COMPONENT VIDEO INPUT) de diferencia de color (componente) del televisor a la toma de salida COMPONENT MONITOR OUT, utilizando cables coaxiales de video de 75 Ω/ohmios, con enchufes de patilla.

 Las tomas de entrada de diferencia de color pueden estar marcadas de distinta forma en algunos televisores, monitores o videos ("CR, CB e Y", "R-Y, B-Y e Y", "Pr, Pb e Y", etc.). Para mayor información, lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el televisor y otros componentes.

#### • Señales de conversión de vídeo

	Enchufes de salida de monitor					
Entrada de señal para el AVR-770SD	Salida de señal de vídeo al enchufe VIDEO MONITOR OUT (amarillo) Salida de señal de vídeo al enchufe S-Video MONITOR OUT		Salida de señal de vídeo para la diferencia de color (componente) Enchufe de vídeo MONITOR OUT			
Enchufe de entrada de señal de vídeo	0	O (conversión- ascendente)	×			
Enchufe de entrada de señal S-Video	O (conversión-descendente)	0	×			
Enchufe de entrada de señal de vídeo (componente) con diferencia de color	×	×	0			

(O : Emisión de señal de víde, × : Señal de vídeo no emitida)

# Conexión de los terminales de antena



# Montaje de la antena AM de cuadro





#### NOTAS:

- No conecte dos antenas de FM simultáneamente.
- Aunque se use una antena exterior de AM, no desconecte la antena AM de cuadro.
- Asegúrese de que los terminales de la antena AM de cuadro no toquen las partes metálicas del panel.

# Conexión de las tomas de entrada exteriores (EXT. IN)

- Estos conectores son para recibir señales de audio multicanal desde un descodificador externo o desde un componente con un tipo de descodificador multicanal distinto, como un reproductor Audio DVD o un reproductor SACD multicanal, o para descodificadores de formato de sonido multicanal futuros.
- Al hacer la conexión, consulte las instrucciones de funcionamiento de los otros componentes.



Descodificador con salida analógica para 6- canal.

\* Véanse en la página 180 las instrucciones sobre reproducción utilizando tomas de entrada externas (EXT. IN).

# Conexión del sistema de altavoces

- Conecte los terminales del altavoz en el altavoz, verificando que las polaridades coinciden (⊕ con ⊖ y
   ⊕ con ⊝ ). Si las polaridades no coinciden, se producirá un sonido central débil, una orientación confusa de los distintos instrumentos y un malo sentido de dirección del estéreo.
- Cuando haga las conexiones, cuide que ninguno de los conductores individuales del cable del altavoz estén en contacto con los terminales de al lado, con otros conductores del altavoz o con el panel posterior.

NO TOQUE NUNCA los terminales del altavoz cuando la corriente eléctrica esté activada. Si lo hace podría recibir una descarga eléctrica.

NOTA:

#### Impedancia del altavoz

- Los altavoces que tengan una impedancia de 6 a 16  $\Omega$ /ohmios se pueden conectar para ser utilizados como altavoces.
- Es posible activar el circuito protector si el equipo se utiliza durante largos períodos de tiempo a volúmenes altos cuando estén conectados altavoces con una impedancia más baja que la especificada.



# **Circuito protector**

Esta unidad está equipada con un circuito de protección de alta velocidad. El objeto de este circuito es
proteger los altavoces en circunstancias tales como cuando la salida del amplificador de potencia ha
quedado cortocircuitada de forma inadvertida y se produce un gran flujo de corriente, o cuando la
temperatura ambiente que rodea al equipo es más alta de lo normal, o cuando el equipo se utiliza con una
salida muy alta durante un tiempo largo, lo que produce un aumento grande de la temperatura.

Cuando el circuito de protección está activado, se corta la salida del altavoz y el LED indicador del modo de espera (STANDBY) parpadea. Si esto se produjera, siga estas instrucciones: desconecte el suministro eléctrico de este aparato, compruebe si algo está mal en los cables del altavoz o en los cables de entrada y espere a que el aparato se enfrie si estuviera muy caliente. Aumente la ventilación alrededor del aparato y vuelva a conectar la alimentación eléctrica.

Si el circuito de protección se activara de nuevo aún cuando no detectara problemas en el cableado o en la ventilación del aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio técnico de DENON.

# Nota sobre la impedancia de los altavoces

 El circuito protector puede activarse si el equipo está en funcionamiento durante largos periodo de tiempo a gran volumen cuando hay conectados altavoces con impedancias inferiores a la impedancia especificada (por ejemplo altavoces con impedancias inferiores a de 4 Ω/ohmios). Si el circuito protector se activara, la salida del altavoz se corta. Apague el aparato, espere a que el aparato se enfrie, mejore la ventilación alrededor del aparato y luego vuelva a encender el aparato. ESPAÑOL

#### Conexiones

Al hacer las conexiones consulte las instrucciones de funcionamiento de los otros aparatos.



#### · Precauciones al conectar los altavoces

Si el altavoz se coloca cerca de un monitor de TV o de video, los colores de la pantalla pueden verse afectados por el magnetismo del altavoz. Si ocurriera esto, separe el altavoz y colóquelo en una posición en la que no produzca este efecto.

# **9 USO DEL MANDO A DISTANCIA**

Después de efectuar el procedimiento que se describe más abajo, inserte las pilas antes de usar la unidad de control remoto.

# Radio de acción de la unidad de control remoto

Approx. 7m 30°

Apunte la unidad de control remoto hacia el sensor de control remoto como se muestra en la ilustración de la izquierda.

#### NOTAS:

- La unidad de control remoto puede ser usada desde una distancia lineal de aproximadamente 7 metros, pero esta distancia disminuirá o la operación se hará dificultosa si hay obstáculos entre la unidad de control remoto y el sensor de control remoto, si el sensor de control remoto se expone directamente a la luz solar u otra luz intensa, o si se opera desde un ángulo.
- Letreros de neón u otros aparatos que emitan sonido de tipo pulso en un lugar cercano pueden influir en un mal funcionamiento del aparato, de manera que hay que mantener la unidad lo más lejos posible de este tipo de aparatos.

# Instalación de las pilas

 Presionar según muestra la flecha y deslizar para retirar. ② Inserte las pilas R6P/AA adecuadamente como se muestra en la ilustración.



Cierre la tapa.

### NOTAS:

- Use sólo pilas AA, R6P para reemplazo.
- Asegúrese que las polaridades estén correctas (ver la ilustración dentro del compartimiento de la pila).
- Retire las pilas cuando la unidad de control remoto no vaya a ser utilizada por un período de tiempo prolongado.
- Si hay derrame en las pilas, elimínelas inmediatamente. Evite tocar el material derramado o que tome contacto con la ropa, etc. Limpie el compartimiento de las pilas cuidadosamente antes de instalar pilas nuevas.
- Tenga pilas de reemplazo a mano de manera que las antiguas puedan ser reemplazadas rápidamente.
- Aunque haya transcurrido menos de un año, sustituya las pilas por otras nuevas si el equipo no funciona aún cuando el mando a distancia se accione cerca del aparato. (La pila incluida es sólo para verificar el funcionamiento. Cámbiela por otra nueva lo antes posible.)

# ESPAÑOL

# **10 CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**

• Una vez que se han realizado todas las conexiones con otros componente de audio/vídeo, tal como se describe en "CONEXIONES" (véanse las páginas 166 a 170, prosiga con los diversos ajustes descritos más adelante en la pantalla de visualización.

Estos ajustes son necesarios para configurar el sistema de audio/vídeo de la habitación de audición centrada alrededor de esta unidad.

Está situado en posición central:

Ajuste el interruptor deslizante a la posición "AUDIO".



Utilice los botones siguientes para configurar el sistema:

	Botón SYSTEM SETUP
A / B DEC SMP + MJTMG	Pulse este botón para visualizar la configuración del sistema en la pantalla.
SETUP	Botones CURSOR (▲, ♥, ◄, ►)
	Pulse para cambiar lo que aparece en la pantalla.
DISPLAY TEST TONE VIDEO SELECT DIMMER	Botón ENTER
	Pulse este botón para cambiar la pantalla de visualización. Además, debe utilizar este botón para completar el ajuste.

Elementos de configuración del sistema y valores por defecto (establecidos a la salida de fábrica)

Configuración del sistema					Ajustes por defecto					
Speaker Configuration Salida de señales procedentes de los altavoces grandes, de gran potencia) para establecer automáticamente la composición de la salida de señales procedentes de los altavoces y de la respuesta de frecuencia.		Front	: Sp.	Cent Sp.	er	Surroi Sp.	und Su . Ba	rround ck Sp.	S	Subwoofer
		Sm	all	Sma	II	Sma	all S	Small		Yes
Subwoofer Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencias mode bajas (subwoofer) para reproducir señales muy graves.						LFE (N	lormal)			
Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).						120	) Hz			
Este parámetro sirve para optimizar la cadencia con la que se reproducen las señales de audio		Front L	Front R	Cente	er S	Surround L	Surround R	Surro Bac	und :k	Subwoofer
procedentes de los altavoces y del de acuerdo con la posición de escue	los altavoces y del subwoofer, la posición de escucha.		3,6 m	3,6 n	n	3,0 m	3,0 m	3,0	m	3,6 m
Channel Level Éste ajusta el volumen de la salida de señales procedentes de los altavoces y del subwoofer para los distintos canales, a fin de conseguir el mejor efecto.		Front L	Front R	Cente	er S	Surround L	Surround R	Surro Bac	und :k	Subwoofer
		0 dB	0 dB	0 dE		0 dB	0 dB	0 d	В	0 dB
Digital In tigital and tigitate function of the tight and tight		V.	V. AUX DVD/VDP		TV/DBS		С	DR/TAPE		
entrada.	Entradas digitales	со	COAXIAL OF		OPTICAL 1		OPTIC	AL 2	0	PTICAL 3
Esto asigna los terminales de entrada de vídeo componente para	Fuente de entrada	DVI	D/VDP		TV/DBS		VCI	3		V. AUX
las diferentes fuentes de entrada de vídeo.	Entradas de componentes		DEO 1		VIDI	EO 2	OFI	=		OFF
	Configuración del sistema Introduzca la combinación de altav sistema y sus tamaños corres (SMALL para altavoces normales; l altavoces grandes, de gran pot establecer automáticamente la com la salida de señales procedent altavoces y de la respuesta de frecu- Este parámetro selecciona el altavoz d bajas (subwoofer) para reproducir señaler Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la ci de bajos de varios altavoces será altavoz de ultragraves (subwoofer). Este parámetro sirve para optimizar con la que se reproducen las señal procedentes de los altavoces y del de acuerdo con la posición de escur Éste ajusta el volumen de la salida procedentes de los altavoces y de para los distintos canales, a fin de mejor efecto. Éste asigna las tomas de entrada digital para las distintas fuentes de entrada. Esto asigna los terminales de entrada de video componente para las diferentes fuentes de entrada de video.	Configuración del sistema         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces que alta espuesta de frecuencia) para altavoces y de la respuesta de frecuencia.         Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencias bajas (subwoofer) para reproducir señales muy graves.         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces y del anterpoducir señales muy graves.         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).         Este parámetro silve para optimizar la cadencia con la que se reproducen las señales de audio procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.         Éste ajusta el volumen de la salida de señales procedentes de los altavoces y del subwoofer para los distintos canales, a fin de conseguir el mejor efecto.         Éste asigna las tomas de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada.       Fuente de entrada de rutada de sidentes de entrada de video componente para	Configuración del sistema       Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para eltavoces normales; LARGE para eltavoces que automáticamente la composición de la salida de señales procedentes de los altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front         Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencias bajas (subwoofer) para reproducir señales muy graves.       Sm         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).       Front         Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencias       Front         Este parámetro selecciona el altavoz de señales muy graves.       Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer), de acuerdo con la posición de escucha.       Front         Este parámetro silve para optimizar la cadencia procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.       3.6 m         Éste ajusta el volumen de la salida de señales functada digital para las distintas fuentes de entrada       Fuente de entrada         Éste asigna las tomas de entrada de vídeo componente para las distintas fuentes de entrada de vídeo componente para las diferentes fuentes de entrada de vídeo componente para las diferentes fuentes de entrada       DVI	Configuración del sistema       Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces quandes, de gran potencia) para elstablecer automáticamente la composición de la salida de señales procedentes de los altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.         Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencia.       Small         Ajuste la frecuencia (H2) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).       Front R         Este parámetro selecciona el altavoz de señales muy graves.       Front Sp.         Ajuste la frecuencia (H2) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).       Front R         Este parámetro sirve para optimizar la cadencia procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.       Front R         Éste ajusta el volumen de la salida de señales front para los distintos canales, a fin de conseguir el mejor efecto.       Front de entrada digital para las distintas fuentes de entrada de vídeo componente para las distintas fuentes de entrada de vídeo componente para las distintas fuentes de entrada de vídeo componente para las distintas de entrada       DVD/VDP	Configuración del sistema       Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para de señales procedentes de los altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Cent         Small       Small       Small       Small       Small       Small         Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencia.       Small       Small       Small       Small         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces y del subwoofer).       Este parámetro silve para optimizar la cadencia con la que se reproducen las señales de audio procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.       Front       R       Cente R         Éste ajusta el volumen de la salida de señales front alos distintos canales, a fin de conseguir el mejor efecto.       Fount de antrada digitales       Fount de antrada de sitavas de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de entrada de video componentes para las distintas fuentes de entrada de video componente para las distintas fuentes de e	Configuración del sistema       A         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces normales; LARGE para altavoces nutomáticamente la composición de altavo entros eleciona el altavoz de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.         Small       Small       Small       Small       Small       Small       Small         Ajuste la frecuencia       Este parámetro selecciona el altavoz de frecuencia.       Small       Small       Small       Small       Small         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).       Front       R       Center S       Center S       Small       Small <t< td=""><td>Ajustes privates priva</td><td>Ajustes por defecto         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.       Surround Surround Surround is para altavoces para altavoces de frecuencias bajas (subwoofer) para reproducir señales muy graves.         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).       Front IL       Front R       Center       Surround L       Surround R         Este parámetro sirve para optimizar la cadencia con la que se reproducen las señales de audio procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.       Front IL       R       Surround R       Surround R         Éste ajusta el volumen de la salida de señales de audio procedentes de los altavoces y del subwoofer, para las distintos canales, a fin de conseguir el mejor efecto.       Front Surround R       Surround R       Surround R         Éste asigna las tomas de entrada entrada.       Fuente de entrada       COAXIAL       OPTICAL 1       OPTICAL 1         Éste asigna los terminales de entrada de vi</td><td>Ajustes por defecto         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales: LARGE para altavoces normales: LARGE para altavoces normales: LARGE para altavoces normales: LARGE para altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.       Surround Sp.       Surround Sp.       Back Sp.         Small       &lt;</td><td>Ajustes por defecto         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales: LARGE para altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.       Surround Surround Surround       Surround Back Sp.       Surround Surround       Surround Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Small       Small</td></t<>	Ajustes privates priva	Ajustes por defecto         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales; LARGE para altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.       Surround Surround Surround is para altavoces para altavoces de frecuencias bajas (subwoofer) para reproducir señales muy graves.         Ajuste la frecuencia (Hz) abajo a la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido del altavoz de ultragraves (subwoofer).       Front IL       Front R       Center       Surround L       Surround R         Este parámetro sirve para optimizar la cadencia con la que se reproducen las señales de audio procedentes de los altavoces y del subwoofer, de acuerdo con la posición de escucha.       Front IL       R       Surround R       Surround R         Éste ajusta el volumen de la salida de señales de audio procedentes de los altavoces y del subwoofer, para las distintos canales, a fin de conseguir el mejor efecto.       Front Surround R       Surround R       Surround R         Éste asigna las tomas de entrada entrada.       Fuente de entrada       COAXIAL       OPTICAL 1       OPTICAL 1         Éste asigna los terminales de entrada de vi	Ajustes por defecto         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales: LARGE para altavoces normales: LARGE para altavoces normales: LARGE para altavoces normales: LARGE para altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.       Surround Sp.       Surround Sp.       Back Sp.         Small       <	Ajustes por defecto         Introduzca la combinación de altavoces en el sistema y sus tamaños correspondientes (SMALL para altavoces normales: LARGE para altavoces y de la respuesta de frecuencia.       Front Sp.       Center Sp.       Surround Surround Surround       Surround Back Sp.       Surround Surround       Surround Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Surround       Small       Small

	Configuración del sistema	Ajustes por defecto
Auto Surround Mode	Ajuste de la función de modo surround automático.	Auto Surround Mode = ON
Ext. In SW Level	Ajuste el nivel de reproducción de canal del Ext. In Subwoofer.	Ext. In SW Level = +15 dB
Power Amp Assignment	Este ajuste asigna los terminales de altavoz trasero de sonido envolvente/subwoofer.	S. BACK
On Screen Display	Éste determina si se visualiza o no en pantalla la imagen que aparece en la pantalla del monitor cuando se pulsan los mandos del mando a distancia o de la unidad principal.	ON

# NOTAS:

- La función de visualización en pantalla del AVR-770SD está diseñada para su uso con monitores de TV de alta resolución, por lo que en televisiones con pantallas pequeñas de baja resolución-puede resultar dificil leer los caracteres pequeños.
- El menú de configuración no se visualiza cuando se están utilizando los auriculares.

# Antes de instalar el sistema



Compruebe que todos los componentes son correctos y luego pulse el interruptor de funcionamiento de alimentación de la unidad principal para activar la alimentación.

(Unidad principal)



# NOTA:

3

• Pulse el botón SYSTEM SETUP nuevamente para finalizar la instalación del sistema. Los ajustes de instalación pueden ser finalizados en cualquier momento. Todos los cambios realizados hasta este punto son ingresados.

# Configuración del tipo de altavoces

- Configuración de la función de sus sistemas de altavoces. Realizar este ajuste optimiza el sistema.
- La composición de la salida de señales procedentes de los distintos canales y la respuesta de frecuencia se ajustan automáticamente, de acuerdo con la combinación de altavoces que se esté usando.



2

Pulse el botón 💬 (abajo) para introducir los ajustes y cambiar al ajuste de SUBWOOFER MODE.

# Ajuste del modo de subwoofer y de frecuencia de transición

Esta pantalla no se visualiza cuando no se utiliza un subwoofer (altavoz de ultragraves).

TIME.

• Ajuste los modos de frecuencia de transición y de subwoofer de acuerdo con el sistema de altavoz que se esté utilizando.



#### Parámetros

- Large (Grande) .......Seleccione este parámetro al usar altavoces que pueden reproducir totalmente los sonidos bajos inferiores a 80 Hz.
- Small (Pequeño) .....Seleccione este parámetro al usar altavoces que no pueden reproducir sonidos bajos inferiores a 80 Hz con un volumen suficiente.
- None (Ninguno) ......Seleccione éste cuando no se hayan instalado altavoces.
- Yes/No (oui/non) .....Seleccione "Yes" cuando haya un altavoz de bajas frecuencias instalado, y "No" cuando no se haya instalado un altavoz de bajas frecuencias.

### NOTA:

Seleccione "Large" o "Small" no de acuerdo al tamaño del altavoz, sino de acuerdo a la capacidad de reproducción de bajos a 80 Hz. Si usted no puede determinar la mejor selección, intente de comparar al sonido cuando seleccione "Large" o "Small", a un nivel que no dañe los altavoces.

### Precaución:

En caso de que el altavoz de frecuencias ultrabajas no se utilice, asegúrese de ajustar "Subwoofer = No", o de lo contrario el sonido de bajos del canal delantero se dividirá al canal del altavoz de frecuencias ultrabajas y no será reproducido en algunos modos.

- \* Si el altavoz de bajas frecuencias (subwoofer) tiene suficiente capacidad de reproducción de frecuencias bajas, se puede conseguir un buen sonido aún cuando se haya indicado "Small" para los altavoces frontal, central y envolvente.
- \* En la mayoría de las configuraciones del sistema de altavoces, con el parámetro "Small" para los cinco altavoces principales y el "Subwoofer On" cuando hay un altavoz de frecuencias bajas, se conseguirán los mejores resultados.

# NOTAS:

### - Asignación del margen de señales de baja frecuencia -

 El canal del altavoz de frecuencias ultrabajas sólo produce señales LFE (durante la reproducción de señales Dolby Digital o DTS) así como el margen de señales de baja frecuencia de canales ajustados a "Small" en el menú de configuración. El margen de señales de baja frecuencia de canales ajustados a "Large" es emitido desde estos canales.

#### — Frecuencia de transición —

- Cuando se ajusta "Subwoofer" a "Yes" en el "Speaker Configuration Setting", ajuste la frecuencia (Hz) bajo la cual el sonido de bajos de varios altavoces será emitido desde el subwoofer (frecuencia de transición).
- Para los altavoces ajuste a "Small", el sonido con una frecuencia inferior a la transición se corta, y el sonido bajo cortado se emite entonces desde el subwoofer.
- **NOTA:** Para sistemas del altavoces ordinarios, le recomendamos que ajuste la frecuencia de transición a 80 Hz. Cuando utilice altavoces pequeños, sin embargo, el ajuste de la frecuencia de transición en una frecuencia alta puede mejorar la respuesta de frecuencia para aquellas frecuencias que estén cerca a la frecuencia de transición.

#### - Modo de altavoz de frecuencias ultrabajas -

- El ajuste del modo de altavoz de frecuencias ultrabajas sólo es válido cuando se selecciona "Large" para los altavoces delanteros y "Yes" para el altavoz de frecuencias ultrabajas en la sección de ajustes de "Configuración de altavoces" (vea la página 172).
- Cuando se selecciona el modo de reproducción "LFE+MAIN", el margen de señales de baja frecuencia de los canales ajustados a "Large" es emitido simultáneamente desde dichos canales y desde el canal del altavoz de frecuencias ultrabajas.

En este modo de reproducción, el margen de baja frecuencia se expande más uniformemente por la habitación, pero dependiendo del tamaño y la forma de la habitación, las interferencias pueden causar una disminución del volumen real del margen de baja frecuencia.

- Si selecciona el modo de reproducción "LFE", el margen de señales de baja frecuencia del canal ajustado a "Large" sólo será reproducido desde dicho canal. Por lo tanto, el margen de señales de baja frecuencia reproducido desde el canal del altavoz de frecuencias ultrabajas corresponde únicamente al margen de señales de baja frecuencia de LFE (sólo durante la reproducción de señales Dolby Digital o DTS) y del canal especificado como "Small" en el menú de configuración. Se recomienda seleccionar
- Seleccione el modo de reproducción que proporciona una reproducción de bajos con cantidad.
- Cuando el subwoofer se ajusta en "Yes", el sonido grave sale del subwoofer sin importar el ajuste del modo subwoofer en los modos de sonido envolvente diferentes a los del Dolby/DTS.
- En modos de sonido envolvente diferentes al Dolby Digital y al DTS, si el subwoofer se ajusta a sí "YES", la porción de baja frecuencia se emite siempre al canal subwoofer. Para más detalles, remítase a "Modos y parámetros de sonido envolvente" en la página 190.

# Ajuste del tiempo de demora

 Introduzca la distancia entre la posición de escucha y los distintos altavoces para ajustar el tiempo de demora en el modo de altavoces envolventes.

#### Preparaciones:

- Mida la distancia entre la posición de escucha y los altavoces
- (L1 a L5 en el diagrama que aparece a la derecha).
- L1: Distancia entre el altavoz central y la posición de escucha L2: Distancia entre los altavoces centrales y la posición de escucha
- L3: Distancia entre los altavoces envolventes y la posición de escucha
- L4: Distancia entre los altavoces traseros surround y la posición de escucha
- L4: Distancia entre los altavoces traseros surround y la posición de escuch
- L5: Distancia entre el altavoz de frecuencias bajas y la posición de escucha

# PRECAUCIÓN:

\* Adviértase que la diferencia de distancia para cada altavoz debe ser de 4,5 metros o menos.

### NOTA:

• No hay ajuste cuando se ha seleccionado "None" para el ajuste de configuración de altavoz.



La distancia cambia en unidades de 0,1 metros cada vez que se pulsa el botón. Seleccione el valor más próximo a la distancia medida.



Pulse el botón ENTER para introducir el ajuste y cambiar la configuración del CHANNEL LEVEL.





# Ajuste del nivel de canal

- Utilice este parámetro para hacer los ajustes precisos para que el nivel de reproducción sea igual entre los distintos canales.
- Desde la posición de escucha, escuche los tonos de prueba procedentes de los altavoces para ajustar el nivel.
- El nivel también puede ajustarse directamente con el mando a distancia. (Para mayor información, véase la página 183.)



- automáticamente en los distintos altavoces.
- Manual:

Seleccione el altavoz del que quiera conseguir el tono de prueba para ajustar el nivel.

2 «

3

Pulse el botón 😂 (abajo) y seleccione "Yes" para iniciar el tono de prueba.



15 Channel Level Test Tone <u>Auto</u>>Manual >Test Tone Start Yes< Level Clear Yes<

a. Si se selecciona el modo "Auto":

Los tonos de prueba se emiten automáticamente en los distintos altavoces. Los tonos de prueba se emiten en los distintos altavoces en el orden siguiente; a intervalos de 4 segundos la primera y segunda vez y a intervalos de 2 segundos la tercera vez en los siguientes altavoces:

Utilice los botones CURSOR izquierdo y derecho para ajustar todos los altavoces en el mismo volumen.

El volumen puede ajustarse entre -12 dB y +12 dB en unidades de 1 dB.

b. Si selecciona el modo "Manual" (Manual) Utilice el CURSOR arriba y abajo para seleccionar el altavoz del cual usted desea que salgan los tonos de prueba, luego utilice el CURSOR izquierdo y derecho para ajustar de tal forma que el volumen de los tonos de prueba de varios altavoces sea el mismo.

>FRONT L _12dB CENTER 0dB FRONT R 0dB SURR R 0dB S.BACK 0dB	Test Tone	Manual
SURR L 00B SUBWOOFER 00B	>FRONT L CENTER FRONT R SURR. R S.BACK SURR. L SUBWOOFER	-12dB> OdB OdB OdB OdB OdB OdB OdB

Ejemplo: Cuando el volumen se ajusta a -12 dB mientras que el altavoz delantero L-ch está seleccionado. CH SELECT ENTER

Después de que se han terminado los ajustes anteriores, pulse el botón ENTER.



Pulse el botón ENTER para introducir el ajuste y cambiar la configuración de DIGITAL INPUT.

# NOTAS:

4

5

- Cuando ajuste los niveles de los canales mientras esté en el modo TEST TONE, los ajustes de nivel de canal que se hayan hecho afectarán a TODOS los modos de música envolvente. Tome este modo como modo maestro de ajuste de nivel de canal.
- Usted puede ajustar los niveles de canal en cada uno de los modos de sonido envolvente siguientes: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX y DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

# Ajuste la Asignación de la Entrada Digital

• Este ajuste asigna las tomas de entrada digital del AVR-770SD a las distintas fuentes de entrada.



# NOTA:

No se puede seleccionar el sintonizador (TUNER).



# ESPAÑOL

# Ajuste de la asignación de entrada de vídeo

• Este ajuste asigna los terminales de entrada de vídeo (componente) de diferencia de colores del AVR-770SD para las diferentes fuentes de entrada.



# Configuración de Ext. In Nivel de SW

• Ajuste el nivel de reproducción del terminal Ext. In para la señal de entrada analógica.



# Ajuste la asignación del amplificador de potencia

• Este ajuste asigna los terminales de altavoz trasero de sonido envolvente/subwoofer.





2

Pulse el botón ENTER para cambiar al ajuste de ON SCREEN DISPLAY.

# Ajuste de la visualización en pantalla (OSD)

 Utilice esta facilidad para apagar o encender las visualizaciones en pantalla (mensajes que no sean pantallas de menú).



Pulse el botón ENTER para cambiar al ajuste de AUTO PRESET MEMORY.

# Configuración del modo Auto Surround

Para las tres clases de señales de entrada que se muestran a continuación, se almacena en la memoria el último modo de sonido envolvente reproducido. La próxima vez que entre la misma señal, el modo de sonido envolvente memorizado se selecciona automáticamente y se reproduce la señal.

Observe que el ajuste del modo de sonido envolvente también se almacena por separado para las diferentes funciones de entrada.

	Señal	Modo de sonido envolvente automático por defecto
1	Señales de 2 canales análogos PCM	STEREO
2	Señales de 2 canales de Dolby Digital, DTS u otro formato multicanal	Dolby PLII Cinema
3	Señales multicanal de Dolby Digital, DTS u otro formato multicanal	Dolby o DTS Surround



Seleccione "ON" si desea utilizar el modo de sonido envolvente automático, seleccione "OFF" si no desea utilizarlo.

22 ATSURR. ON





Pulse el botón ENTER para cambiar el ajuste EXT. IN SW LEVEL.

175

# Pre-ajustes del Auto Sintonizador

• Utilizarlo para buscar automáticamente emisoras FM y para almacenar hasta 40 emisoras en los canales aiustados previamente A del 1 al 8. B del 1 al 8. C del 1 al 8. D del 1 al 8. E del 1 al 8.

# NOTA:

 Si una emisora FM no puede ser ajustada automáticamente debido a una mala recepción, llevar a cabo la operación descrita en el "Manual de Sintonización" ("Manual Tuning") para sintonizar la emisora. A continuación ajustarla siguiendo la operación descrita en el manual "memoria de preajuste" ("Preset memory").



Utilizar el CURSOR para seleccionar "Yes" ("Sí"). "Search" ("Buscar") parpadea en la pantalla y comienza a buscar. "Completed" ("Completado") aparece una vez que se haya completado la búsqueda. La visualización automáticamente se cambia a pantalla.

26 PRESET (VES

>26 Auto Preset Memory Auto Tuning And Preset Station Memory Storing Preset Memory Start Yes<

# **11 UNIDAD DE CONTROL REMOTO**

# Funcionamiento de los componentes de audio DENON

• Encienda todos los componentes antes de ponerlos en funcionamiento.



Puesta en marcha del equipo de audio.

• Para mayor información, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo. \* Aunque este mando a distancia es compatible con una gama muy amplia de aparatos controlados por infrarrojos, algunos modelos de aparatos puede que no se puedan accionar con este mando a distancia.

#### 1. Botones de sistema de reproductor de CD (CD) y grabador de CD y grabador de MD (CDR/MD)



(144) ( ++1

Ô 0

Õ

Rebobinar

: Parada



- (hacia adelante y hacia atrás)
- : Parada

44. ÞÞ

- Idd, ►►I : Búsqueda automática (cue)

(para cambiadores de CD solamente)

### 3. Botones del sistema del sintonizador

	CONEMA STERED	MUSE VIRTUAL SURBOUND	
	2 TV/DBS	UNER 3	(+)
4	(5) V ALIX	6 CDR/TAPE	
	(8)	(9) (+10)	D (+
RDS		BAND	) Total

- SHIFT : Cambia la serie de canales preestablecidos
- CHANNEL +, -: Canal preestablecido subir/baiar
- TUNING +, : Frecuencia subir/bajar

Avance rápido hacia adelante

: Reproducción hacia adelante

Reproducción hacia atrás

A/B : Cambio de unidades A y B

- BAND : Cambio entre las bandas de AM y FM
- : Cambio entre auto y mono MODE
- MEMORY : Memoria preestablecida

# Después de ajustar el sistema



Pulse el botón SYSTEM SETUP para finalizar la instalación del sistema.

Esto completa las operaciones de la instalación del sistema. Una vez que el programa ha sido instalado no es necesario realizar todos los ajustes nuevamente a menos que se conecten otros componentes u otros altavoces o que se cambie la disposición de los altavoces.

## · Señales visualizadas en pantalla

	Entrada de señal	es al AVR-770SD	Salida de señales visualizadas en pantalla		
	Toma de entrada de señales de video (amarilla)	Toma de entrada de señales de S-video	Toma de salida de señales de video VIDEO MONITOR OUT (amarilla)	Toma de salida de señales de video S-VIDEO MONITOR OUT	
1	×	×	0	0	
2	0	×	0	0	
3	×	0	0	0	
4	0	0	×	0	

(O· señal X· sin señal)

(O: Salida de señales en pantalla X: sin salida de señales en pantalla)





- ..... : Pausa

DISC SKIP + : Cambio de disco

3

Se puede hacer funcionar el TUNER cuando el interruptor se encuentre en la posición "AUDIO".

176

# ESPAÑOL

# Memoria de preajuste

Se pueden controlar componentes DENON y de otras marcas ajustando la memoria de preajuste de acuerdo con la marca del componente de vídeo que se desea controlar.

Este mando a distancia puede utilizarse para controlar componentes de otras marcas sin necesidad de usar la función de memorización; para ello se debe registrar la marca del componente como se muestra en la "Lista de códigos de preajuste" (página 283~285). El funcionamiento de algunos modelos puede no ser posible.



Respecto a la Lista de Códigos Preajustados suministrada, utilice los botones de número para introducir el código de preajuste (un número de 3 dígitos) para el fabricante del componente cuyas señales usted guiere almacenar en la memoria.

Para guardar los códigos de otro componente en la memoria, repita los pasos 1 a 4. 5

# NOTAS:

Δ

1 2 3

 $\overline{O}$ 8 @ م

5 4

 $\odot$ 

6

- Las señales de los botones que se pulsan se emiten mientras se configura la memoria preestablecida. Para evitar operaciones accidentales, tape la ventana de transmisión del mando a distancia mientras configure la memoria preestablecida.
- Dependiendo del modelo y del año de fabricación, esta función no puede ser utilizada en algunos modelos. aún si las marcas están incluidas en la lista de códigos preajustados.
- Algunos fabricantes utilizan más de un tipo de código de mando a distancia. Remítase a la lista incluida de códigos preajustados para cambiar y verificar el número.
- La memoria preajustada se puede ajustar sólo para un componente de entre los siguientes: CDR/MD, DVD/VDP y DBS/CABLE.

Los códigos de preajuste a la salida de fábrica y después de un reajuste son los siguientes:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

# Manejo del componente almacenado en la memoria de preajustes

Cologue el interruptor de modo 1 en "AUDIO" o "VIDEO".



Coloque el lado AUDIO para la posición CD, unidad de cinta o CDR/MD, y el lado VIDEO para la posición DVD/VDP, DBS/CABLE, VCR o TV.

Ajuste el interruptor de modo 2 al componente que desee hacer funcionar.





Ponga en marcha el aparato. 3

 Para mayor detalle, consulte las instrucciones de funcionamiento del aparato. \* Algunos modelos no funcionan con este mando a distancia.

**0 0 0** 

0 0 0

ö ö ö ö

 $\bigcirc$ 

•••

Ő

DENON RC-954

Ô

 $\bigcirc$ 

(+)

O

Ó

Θ

(ON/SOURCE)

.

## 1. Botones del sistema de reproducción de discos de vídeo digital (DVD)

#### 2. Botones del sistema de reproductor de disco de video (VDP)

POWER : Alimentación activada/en espera (ON/SOURCE) OFF : Apagado del DVD DENON Búsqueda manual 44 bb · (hacia adelante y hacia atrás) : Parada Reproducción I<<, ►►I : Búsqueda automática (al comienzo de la pista) н Pausa 0~9, +10 : 10 tecla DISC SKIP : Salto de disco (sólo para el cambiador de DVDs) DISPLAY Pantalla MENU : Menú RETURN : Regresar SETUP : Configuración  $\triangle$ ,  $\bigtriangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\triangleright$ : Cursor hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha ENTER : Introducir

# O (100) (100) (100)

# ΝΟΤΔ

 Algunos fabricantes utilizan nombres distintos para los botones del mando a distancia del DVD, por lo que se deben consultar también las instrucionesdel mando a distancia de ese aparato.





4. Botones de sistemas de sintonizador de emisiones

# 3. Botones del sistema de la unidad de video (VCR)

(VCR)		digitales por satélite (DBS) y cable	(CABLE)	Fasar a	itraves (Punch Th	rougn/		
POWER : Alimentación activada/en espera	00 BU 20082	POWER : Alimentación activada/en espera	00 BU 20082	• "Pasar atra	avés" es una función qu	e le permite hacer func	tionar los botones PLAY, STOP, MAN	JUAL SEARCH y
(ON/SOURCE)		(ON/SOURCE)		AUTO SEA	RCH en los component	es CD, TAPE, CDR/MD	, DVD/VDP o VCR cuando se encue	ntre en el modo
I Búsqueda manual		MENU : Menú		DBS/CABL	E o TV. Por defecto, no	se ajusta nada.		
(hacia adeiante y hacia atras)		A D ≤ Cursor bacia arriba bacia			la al interruptor de mod			
<ul> <li>Reproducción</li> </ul>		abajo, hacia la izquierda		Coloqu		OTEN NDLO.		
∎ : Pausa		y hacia la derecha						3
Channel : Canales		ENTER : Introducir			• VIDEO —			
+, -		CHANNEL : Cambio de canales						
		+, - 0~9, +10 : Canales		Ajuste	el interruptor de modo	2 al componente	4-10 6 6 5	
		DISPLAY : Pantalla		L a regis	strar (DBS/CABLE o TV).			
		VOL +, - : hacia arriba/hacia abajo			CDR/MD7 _ TAPE			
								2
						LE		-
				Dulas		/ED : al hatén TV/		
				3 POWF	B al mismo tiempo	VER y el boton i v		
	(100) (100)			10112		T1/		
	RC-854		RC-954					
5. Botones de sistemas de monitor	de TV (TV)				$\langle \rangle$	$\sim$		
DOW/ER : Alimentación activada/an aspara				<ul> <li>Flash</li> </ul>	h del indicador.		DENON RC-964	
(ON/SOURCE)	Ő ° Ö							
MENU : Menú				Δ ①	a a Introduzca	a el número del		
RETURN : Regresar				<b>–</b> (	C C componer	nte que desea		
$\triangle, \nabla, \triangleleft, \triangleright$ : Cursor hacia arriba, hacia	1 2 3 🗎			() ()		ed id (dDid T)		
y bacia la derecha	(4) (5) (6) ( <b>D</b>			$\bigcirc$				
ENTER : Introducir					$\bigcirc$ $<$ $<$			
CHANNEL : Cambio de canales				Та	bla 1			
+, -						No.		
0~9, +10 : Canales DISPLAY : Pantalla					CD	1		
TV/VCR : Cambia entre el televisor					TAPE	2		
y el aparato de vídeo				(	CDR/MD	3		
TV VOL : Volumen hacia				[	DVD/VDP	4		
+, – arriba/nacia abajo					VCR	5		
				1	No hay ajuste	0		
	400 0000 1000							
	DENON RC-964							

Pasar através (Punch Through)

# NOTAS:

- Para estos componentes CD, CDR, MD y TAPE , se puede hacer funcionar a los botones de la misma forma que para los componentes de audio Denon (página 176).
- Se puede hacer funcionar el TV cuando el interruptor se encuentra en la posición DVD/VDP, VCR, TV.

# ESPAÑOL

# **12 OPERACIONES**

# Antes de la puesta en marcha

- Consulte la sección "CONEXIONES" (páginas 166 a 170) y verifique que todas las conexiones están correctamente hechas.
- Sitúe el interruptor deslizante del mando a distancia en la posición AUDIO (sólo cuando se esté accionado el aparato con el mando a distancia)



(Unidad principal)

Encienda el equipo. Presione el interruptor de funcionamiento de alimentación.

> Indicador de alimentación ON / SOURCE

> > S'allume



(Unidad principal) (Mando a distancia)

 — ON/STANDBY

La alimentación al equipo es conectada y el indicador de alimentación se enciende. Se requieren varios segundos desde que se presiona el interruptor "- ON/STANDBY" hasta que se escuche algún sonido. Esto se debe al circuito de silenciamiento incorporado que impide cualquier ruido cuando el interruptor de alimentación es activado y desactivado. Ajuste el interruptor de funcionamiento de alimentación a esta posición para encender y apagar el equipo desde la unidad de control remoto.

• 🔳 OFF

La alimentación al equipo es desconectada y el indicador de alimentación se apaga. En esta posición, el equipo no se puede encender ni apagar desde la unidad de control remoto.



3



# · .... 0 1.3

Reproducción de la fuente de entrada

Seleccione la fuente de entrada que se va a reproducir.

# Ejemplo: CD

DVD / VDF

(Unidad principal) (Mando a distancia)

- Seleccione el modo de entrada.
- Seleccionando el modo analógico. Pulse el botón ANALOG (analógico) para pasar a la entrada analógica.



(Mando a distancia)

 Selección del modo de entrada externa (EXT.IN) Pulsar EXT.IN para activar la salida externa



### (Mando a distancia)

 Seleccionando los modos AUTO, PCM y DTS. El modo cambia como se indica más abajo cada vez que se pulsa el botón INPUT MODE (modo de entrada).





(Mando a distancia)



# Función de selección del modo de entrada

Se pueden seleccionar distintos modos de entrada para las diferentes fuentes de entrada. Los modos de entrada seleccionados para fuentes de entrada separadas se almacenan en la memoria. ①AUTO (modo automático)

En este modo, se detectan los tipos de señales que entran en las tomas de entrada digital y analógica para la fuente de entrada seleccionada y el programa del descodificador surround del AVR-770SD queda automáticamente seleccionado al efecturar la reproducción. Este modo puede seleccionarse para todas las fuentes de entrada que no sean TUNER.

Se detecta la presencia o ausencia de señales digitales, se identifica la entrada de señales en las tomas de entrada digital y la descodificación y reproducción se realizan automáticamente en formato DTS, Dolby Digital o PCM (2 canales estéreo). Si no hay entrada de señales digitales, se seleccionan las tomas de entradas analógicas.

Utilice este modo para reproducir señales Dolby Digital. 2 PCM (modo de reproducción de señales PCM exclusivamente)

La descodificación y la reproducción se efectuan solamente cuando se reciben señales PCM.

Observe que puede generarse ruido al utilizar este modo para reproducir señales distintas a las señales PCM.

- ③ DTS (modo de reproducción de exclusiva señal DTS) La descodificación y la reproducción se llevan a cabo sólo cuando se introducen las señales DTS.
- (4) ANALOG (modo de reproducción de señales analógicas de audio exclusivamente)

Las señales introducidas a los terminales de entrada analógicos son descodificadas y reproducidas.

(5) EXT. IN (Modo de selección de tomas de entrada de descodificador externo)

Las señales que se reciben en las tomas de entradas de descodificadores externos se reproducen sin pasar por la circuitería surround.



#### NOTA:

 Note que cuando los CDs o LDs grabados en formato DTS se reproducen en el modo "PCM" (señal exclusiva PCM de reproducción) o "ANALOG" (señal exclusiva audio análoga de reproducción) se escuchará ruido. Seleccione el modo AUTO o DTS (señal de reproducción DTS exclusiva) cuando reproduzca señales grabadas en DTS.

# Notas sobre la reproducción de una fuente condificada con DTS

- Prodría producirse ruido alcomienzo de la reproducción y al realizar la búsqueda durante la reproducción y realizar la búsqueda durante la reprodoucción DTS en el modo AUTO. Si sucediera esto, reproduzca en el modo DTS.
- En algunos casos raros se puede generar ruido cuando lleve a cabo la operación de parada de la reproducción de un DTS-CD o DTS-LD.
- **3** Seleccione el modo de reproducción Pulsar el botón SURROUND MODE, y a continuación girar el botón SELECT.

#### Ejemplo: Estéreo



(Unidad principal)

) (Mando a distancia)

- \* Para seleccionar el modo de sonido envolvente mientras ajusta los parámetros de sonido envolvente, la interrupción de tonos de frecuencias erróneas (Unidad principal) o control de tonos, pulse el botón de modo de sonido envolvente y luego opere el selector.
- Inicie la reproducción en el componente seleccionado.
- Consulte las instrucciones de funcionamiento en el manual del componente.



El volumen puede ajustarse dentro del intervalo entre -70 y 0 a 18 dB, en pasos de 1 dB. Sin embargo, cuando el nivel de canal se ajusta como se ha descrito en la página 183, si el volumen de cualquier canal está ajustado en +1 dB o más, el volumen no puede ajustarse hasta los 18 dB. (En este caso el intervalo máximo de ajuste del volumen es "18 dB — máximo valor del nivel de canal)"). Modo de entrada cuando se reproducen fuentes DTS

 Se producirá ruido si se reproducen CDs o LDs compatibles con DTS en el modo "ANALOG" o "PCM". Cuando se reproducen fuentes compatibles con DTS, cerciórese de conectar el componente fuente a las tomas de entrada digital (OPTICA/COAXIAL) y situe el modo de entrada en "DTS".

#### Visualización del modo de entrada



ANA

• En el modo DTS DIGITAL



#### Visualización de señales de entrada



El indicador DIG se ilumina cuando las señales digitales se reciben correctamente. Si el indicador DIG no se ilumina, compruebe si la configuración (página 174 y las conexiones del componente de entrada digital son correctas y si la alimentación eléctrica del componente está conectada o no.

### NOTA:

 El indicador DIG se iluminará durante la reproducción de CD-ROMs que contienen otro tipo de datos (no señales de audio), pero no se escuchará ningún sonido.

# Reproducir utilizando las tomas de entrada exterior (EXT. IN)

Posicionar el modo de entrada exterior (EXT. IN). Pulsar el EXT. IN para encender la entrada externa.



#### (Mando a distancia)

Una que se ha seleccionado, las señales de entrada conectadas a los canales FL (frontal izquierdo), FR (frontal derecho), C (central), SL (surround izquierdo) y SR (surround derecho) de los terminales EXT. IN son emitidas directamente a los sistemas de altavoces frontal (izquierdo y derecho), central, surround (izquierdo y derecho) sin pasar por el circuito surround (sonido envolvente).

Además, la entrada de señales en la toma del SW (subwoofer o altavoz de tonos graves) sale a la toma PRE OUT SUBWOOFER.

 Anulación del modo de entrada exterior
 Para anular el ajuste de entrada exterior (EXT. IN), pulse el botón entrada deseada (AUTO,PCM,DTS)
 o ANALOG para cambiar al modo de entrada deseada. (Véase la página 179.)

(Mando a distancia)

 Cuando el modo de entrada es la entrada exterior (EXT. IN) el modo de envolventes (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO, VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) o DSP SIMULATION) no puede ajustarse.



#### NOTAS:

- En los modos de reproducción distintos al modo de entrada externa, las señales conectadas a las tomas C, SL, SR y SW no pueden reproducirse. Además, no pueden salir señales de los canales que no estén conectados a las tomas de entrada.
- El modo entrada exterior puede ajustarse para cualquier fuente de entrada. Para ver video al mismo tiempo que se escucha sonido, seleccione la fuente de entrada en la que esté conectada la señal de video y luego ajuste este modo.
## Reproducción de fuentes de audio (CDs y DVDs)

El AVR-770SD tiene dos modos de reproducción de 2 canales que son exclusivamente para música. Seleccione el modo que mejor corresponda a sus preferencias.

#### Modo DIRECT

Use este modo para lograr un sonido de 2 canales de buena calidad mientras reproduce imágenes. En este modo, las señales de audio omiten circuitos tales como el circuito de tonalidad y son transmitidas directamente, lo que se traduce en un sonido de buena calidad.





- En

(Mando a distancia)

(Unidad principal)

.

#### Modo STEREO

Z

Use este modo para ajustar la tonalidad y lograr el sonido deseado mientras reproduce imágenes.





(Unidad principal)

(Mando a distancia)





#### Después de iniciar la reproducción

#### [1] Ajuste de la calidad del sonido (TONE)

- La función de control del tono no funciona en el modo directo
  - El ajuste de control de tono sólo afecta a los altavoces delanteros.

(Unidad principal)

El tono se activa de la siguiente forma cada vez que se pulsa el botón TONE CONTROL.



#### (Unidad principal)

- Una vez seleccionado el canal del volumen que se desea ajustar, girar el botón SELECT
- para ajustar el nivel.
- Para aumentar los graves o los agudos gire el mando hacia la derecha. (Los tonos graves o agudos pueden aumentarse hasta +12 dB en pasos de 2 dB.)
- Para bajar los tonos graves o agudos gire el mando hacia la izquierda. (Los sonidos graves o agudos pueden bajarse hasta los –12 dB en pasos de 2 dB.)

#### [2] Escucha con los auriculares



[3] Quitar el sonido momentáneamente (MUTING)

- Utilice esta facilidad para desactivar la salida de audio momentáneamente. Pulse el botón MUTING (silenciador). (Mando a distancia)
  - \* Anulación del modo MUTING.
  - Pulse de nuevo el botón MUTING.
  - La función de silenciamiento también se desactiva al aumentar o disminuir el volumen con el MASTER VOL.



Si no quiere ajustar los sonidos graves o agudos, active el modo "defeat tone" (silenciador de tono).



(Unidad principal)

\* Las señales no pasan por los circuitos de ajuste de graves o agudos, proporcionando un sonido de mayor calidad.

#### NOTA:

5

Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.







#### [4] Combinación del sonido que se está reproduciendo con la imagen que se quiere

Transmisión simultánea de imagen veco select y sonido Utilice este interruptor para controlar fuentes de video que no sean fuente de audio. (Mando a Pulse el botón VIDEO SELECT distancia) (selección de video) repetidamente hasta que la fuente que se desea se visualice.

- Cancelación de transmisión simultánea.
   Seleccione "SOURCE" utilizando el botón VIDEO SELECT.
- Cambie la fuente del programa al componente conectado al los conectores de entrada de vídeo.



nultánea. ando el botón



#### [5] Comprobación de la fuente de programas que se está reproduciendo, etc.

Visualización en pantalla ON SCREE Cada vez que se efectua una operación, aparece una descripción de la operación en la pantalla conectada a la toma (Mando a VIDEO MONITOR OUT del equipo. distancia) También se puede comprobar la situación en que está funcionando el equipo durante la reproducción, pulsando el botón ON SCREEN DISPLAY del mando a distancia de este equipo. Aparecen sucesivamente datos sobre la posición del selector de entrada y los ajustes del parámetro surround (de sonido envolvente).





Estado • También se puede comprobar la situación en que está funcionando el equipo durante la reproducción, pulsando el botón STATUS de la unidad

principal de este equipo. Aparecen sucesivamente datos sobre la posición del selector de entrada y los ajustes del parámetro surround (de sonido envolvente).

DIMMER

2

(Mando a

distancia)

 Utilización de la función del regulador de intensidad de luz
 Utilice esta función para cambiar la intensidad de luz de la pantalla. La intensidad de luz de la pantalla. La intensidad de brillo de la pantalla cambia en cuatro pasos (brillante, medio, débil y apagado), pulsando

apagado), pulsando repetidamente el botón DIMMER (reductor de intensidad de luz) del mando a distancia del equipo.

0  $\odot$ (7) (8) (9) (€) + - DRVEL +  $\overline{\phantom{a}}$ ••• 0 ۲ С C Ô 1 -3 (NECE (ANUE) (2734) DENON

# **13 SURROUND**

#### Antes de poner en marcha la función surround

- Antes de poner en marcha la función surround, utilice los tonos de prueba para ajustar el nivel de reproducción de los distintos altavoces. Este ajuste puede hacerse con la configuración del sistema (véase la página 171) o con el mando a distancia, como se describe a continuación.
- El ajuste con la unidad de control remoto utilizando los tonos de prueba es posible sólo en el modo "Auto" y
  efectivo sólo en los modos DOLBY/DTS SURROUND. Los niveles ajustados para los distintos modos se
  almacenan automáticamente en la memoria.
  - Ajuste los modos DOLBY/DTS SURROUND (Dolby Pro Logic II o Dolby Digital o DTS Digital).





(Unidad principal) (Mando a distancia)

- Pulse el botón TEST TONE (tono de prueba).
  - - (Mando a distancia)

TEST TON

En los distintos altavoces se producen los tonos de prueba. Utilice los botones de ajuste del volumen de los ajustes precisos de modo que el volumen de los tonos de prueba sea el mismo para

## NOTA:

- Asegúrese de ajustar el interruptor deslizante a la posición "AUDIO" en la unidad de mando a distancia.
- Después de hacer estos ajuste, pulse de nuevo el

botón TEST TONE.

todos los altavoces.

 $\odot$ 0 1 0 0 0 0 0 0 . - DRIVEL + ------0 0 Ô 3 3 0 Õ 2.4 (105) (ANDE) (1734) DENON

(Mando a distancia)

• Después de hacer los ajustes mediante los tonos de prueba, ajuste los niveles de los canales, bien según las fuentes de reproducción o de acuerdo con sus gustos, como se indica a continuación.





# Modo digital Dolby (sólo con entrada digital) y modo Surround DTS (sólo con entrada digital)



Reproducción con una entrada digital ① Seleccione una fuente de entrada ajustada para entrada digital (COAXIAL/OPTICAL) (véase la página 174).





(Unidad principal) (Mando a distancia) (2) Sitúe el modo entrada en "AUTO", "PCM" o "DTS".



(Mando a distancia)

Seleccione el modo Dolby/DTS Surround.



(Unidad principal) (Mando a distancia) Si se lleva a cabo esta operación desde el panel de la unidad principal, pulse el botón SURROUND MODE (modo surround), luego gire la perilla SELECT y seleccione Dolby Pro logic II o DTS NEO:6.

(Unidad principal) (Mando a distancia)

Reproduzca una fuente de programas con la marca

- El indicador Dolby Digital se ilumina cuando se reproducen fuentes Dolby Digital.

3

- )btś-

- S'allume El indicador DTS se ilumina cuando se reproducen fuentes DTS.
- El indicador SIGNAL DETECT se ilumina cuando se reproducen fuentes de sonido envolvente de 6.1 canales que contienen la señal de identificación.
- Si el LED SIGNAL DETECT está iluminado, le recomendamos cambiar el canal surround posterior utilizando el botón SURROUND BACK en la unidad de mando a distancia durante la reproducción.
- \* Para utilizar fuentes DTS 96/24 con el sistema óptimo, se recomienda desconectar el canal surround trasero.

Operar el botón SURROUND BACK para cambiar el canal surround posterior ON/OFF.

- M. ---- S'allume

22

 $\odot$ 

Φ

1

<u> .....</u>

 $\cap$ 

CIPECT

(1999) (999

⑦ ⑧ ⑨ ⊕

0000

- DHINEL +

•• ••

00

DENON RC-064

2

1

6

1

(Mando a distancia)

 Se ilumina cuando el botón trasero envolvente (SURROUND BACK) está activado.

100



- la marca DC DOLEY SURROUND . • Para instrucciones de uso, consulte los
  - Para instrucciones de uso, consulte los manuales de los componentes respectivos.
- \* Para realizar esta operación desde el mando a distancia, asegúrese de que el interruptor selector de modo esté ajustado a la posición "AUDIO".



Ajuste los diversos parámetros de sonido envolvente.



(Mando a distancia)

Pulse el botón SURROUND PARAMETER para terminar el modo de parámetro de sonido envolvente.



(Mando a distancia)

#### Parámetros de sonido envolvente 1

#### Modo Pro Logic II:

8

- El modo Cinema se utiliza con programas de televisión en estéreo y con todos los programas codificados en Dolby Surround.
- El modo Music es el modo estándar recomendado para sistemas de música "autosound" (no vídeo), y es
  opcional para sistemas A/V.
- El modo Dolby PL ofrece el mismo procesamiento de sonido envolvente que el modo Pro Logic original cuando se reproducen fuentes cuyo contenido no es de calidad óptima.

Seleccione uno de los modos ("Cinema", "Music" o "Dolby PL").

#### Mando Panorama:

Este modo extiende la imagen estereofónica frontal para incluir los altavoces de sonido envolvente y lograr un poderoso efecto "envolvente" con la ayuda de las paredes laterales. Seleccione "OFF" u "ON".

#### Mando "Dimension":

Este mando permite ajustar gradualmente el campo acústico hacia el frente o hacia atrás. Este mando puede ajustarse en 7 pasos, de 0 a 6.

#### Mando "Center Width":

Este control ajusta la imagen central de tal forma que esta puede ser escuchada solo del altavoz central; solo de los altavoces izquierdo/derecho como una imagen fantasma; o de los tres altavoces frontales para diversificar los grados.

Este mando puede ajustarse en 8 pasos, de 0 a 7.

#### Modo DTS Neo:6:

#### Cinema

Este modo es óptimo para la reproducción de películas. La decodificación se lleva a cabo con énfasis en el rendimiento de la separación para lograr la misma atmósfera tanto con fuentes de 2 canales como con fuentes de 6.1 canales.

Este modo es efectivo también para la reproducción de fuentes grabadas en formatos de sonido envolvente convencional, debido a que el componente en fase está asignado principalmente al canal central (C) y el componente en fase invertida está asignado al altavoz de sonido envolvente (canales SL, SR y SB).

Música

Este modo es apropiado principalmente para la reproducción de música. Las señales del canal delantero (FL y FR) evaden el decodificador y son reproducidas directamente de tal forma que no hay perdida de la calidad de sonido, y el efecto de la emisión de señales del altavoz de sonido envolvente desde los canales central (C) y de sonido envolvente (SL, SR, y SB) aportan un sentido natural de expansión al campo de sonido.

#### CENTER IMAGE (0,0 a 0,5: predeterminado 0,2)

Se ha añadido el parámetro de imagen central para ajustar la expansión del canal central en el modo DTS NEO:6 MUSIC.

#### Parámetros de los altavoces surround (de tonos graves) 2

#### CINEMA EQ. (Ecualizador Cinema):

La función ecualizador cinema disminuye suavemente el nivel de las frecuencias extremas altas, compensado el sonido excesivamente brillante de las bandas sonoras de las películas. Seleccione esta función si el sonido de los altavoces frontales es demasiado fuerte.

Esta función sólo se activa en los modos Dolby Pro Logic II, Dolby Digital y DTS Surround. (Los mismos contenidos se ajustan para todos los modos de operación.)

#### D.COMP. (Dynamic Range Compression):

Las bandas sonoras de las películas tienen una enorme gama dinámica (contraste entre sonidos muy suaves y muy altos). Para escuchar música de noche, o siempre que el nivel de sonido deba ser más bajo del habitual, la compresión de alcance dinámico le permitirá escuchar todos los sonidos de la pista (pero con un alcance dinámico reducido). (Esta función solo se activa cuando se reproducen fuentes de programas grabados en Dolby Digital o DTS). Seleccione uno de los cuatro parámetros (OFF (desactivado), LOW (bajo), MID (medio) o HI (alto)). Elija OFF para disfrutar de una escucha normal.

#### LFE (efecto de baja frecuencia):

Esta función establece el nivel de los sonidos con efecto de baja frecuencia incluidos en la fuente cuando se reproducen fuentes de programas grabados en Dolby Digital o DTS.

Si el sonido procedente de los subwoofers suena distorsionado debido a las señales de LFE cuando se reproducen fuentes Dolby Digital o DTS y cuando el límite máximo de altos está desactivado con el ajuste de nivel de límite máximo del subwoofer, (menú de configuración del sistema), ajuste el nivel en la medida necesaria.

Fuente de programas e intervalo de ajustes

- 1. Dolby Digital: -10 dB a 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB a 0 dB
- \* Cuando se reproduce un software de <u>película</u> codificada DTS, se recomienda ajustar el LFE LEVEL a 0 dB para una correcta reproducción DTS.
- \* Cuando se reproduce un software de música codificada DTS, se recomienda ajustar el LFE LEVEL a -10 dB para una correcta reproducción DTS.

#### SB CH OUT (Trasero envolvente):

"OFF"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.
"ON"La reproducción se lleva a cabo utilizando el altavoz trasero de sonido envolvente.
"NON MTRX"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente. Las mismas señales que aquellas del canal de sonido envolvente son emitidas desde los canales traseros de sonido envolvente.
"MTRX ON"La reproducción se lleva a cabo utilizando el altavoz trasero de sonido envolvente.
El canal trasero de sonido envolvente se reproduce utilizando el procesamiento de matriz digital.
"NRML (OFF)"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente.
"NRML (ON)"La reproducción se lleva a cabo sin la utilización del altavoz trasero de sonido envolvente. El canal trasero de sonido envolvente se reproduce utilizando el procesamiento de matriz digital.
NOTA: Se puede llevar a cabo esta operación directamente utilizando el botón trasero envolvente
"SURROUND BACK"

## Mode Dolby Virtual Speaker

- El modo Dolby Virtual Speaker es un modo que utiliza la tecnología de sonido 3D de Dolby Laboratories para lograr sonido envolvente multicanal utilizando solamente dos altavoces para los canales delanteros.
- Al utilizar dos altavoces para los canales delanteros, se puede seleccionar uno de los dos modos siguientes; Reference o Wide.
- El modo Dolby Virtual Speaker puede utilizarse no sólo con fuente multicanal Dolby Digital y DTS, sino que también con fuentes de 2 canales. En el caso de fuentes de 2 canales, se puede seleccionar uno de los dos modos de 2 canales siguientes: Virtual 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) y Virtual 2 (Dolby Pro Logic)
- Con una configuración de altavoces multicanal (por ejemplo, 5.1 canales), el modo Dolby Virtual Speaker proporciona diferentes efectos según la configuración de los altavoces.

2) Sitúe el modo entrada en "AUTO", "PCM" o

(Mando a distancia)

Ajuste el modo de sonido envolvente a "DOLBY

(Unidad principal) (Unidad principal) (Mando a distancia)

Reproduzca una fuente de señales que tenga la

\* Cambia automáticamente según el formato

Visualice los parámetros de sonido envolvente

SURROUNE

(Mando a distancia)

- DODIGITAL ---- S'allume

- jòtś------ S'allume

DOLBY VS

marca DO DOLBY O CITS

· El indicador Dolby Digital se

• El indicador DTS se ilumina durante la reproducción de

para la fuente seleccionada

de la fuente de reproducción.

fuentes DTS.

ilumina durante la reproducción de fuentes Dolby Digital.

"DTS"

VIRTUAL SPEAKER".

Visualización

3

#### [1] Reproducción de sonido envolvente Dolby Digital y DTS (sólo con entradas digitales)

- Fuentes utilizables
  - Entrada digital (funciones D.AUX, incluyendo reproducción de discos DVD) Fuentes multicanal Dolby Digital Fuentes DTS



#### Seleccione la fuente de entrada.

Reproducción con una entrada digital

① Seleccione una fuente de entrada aiustada para entrada digital (COAXIAL/OPTICAL) (véase la página 174).

#### Ejemplo: DVD





(Unidad principal)

(Mando a distancia)

DVD / VDP

- Seleccione y ajuste los parámetros de sonido envolvente.
- \* Si transcurren 6 segundos sin que se realice ninguna operación después de visualizar el parámetro, se restablece la visualización normal







## \* El modo seleccionado parpadea.

- \* El modo no aparece si no puede ser seleccionado.
- Ajuste D.COMP.
   Ajust

5



#### Aiuste DEFAULT Aiuste 
DEFAULT YESK YES -

\* Cuando se selecciona "YES", se restablecen los ajustes por defecto.

- \* Mientras visualiza los parámetros de sonido envolvente, utilice los botones de cursor ▲ v ▼ del mando a distancia para cambiar a la opción anterior o siguiente.
- \* Una vez que hava aiustado los parámetros de sonido envolvente, deje de pulsar los botones. Al cabo de algunos segundos, la visualización normal se restablece v los aiustes se almacenan automáticamente.

#### Parámetros de sonido envolvente ③

#### DOLBY VS (modo Dolby Virtual Speaker):

- REF (Modo Reference) Este es el modo estándar. WIDE (Modo Wide)
- Este modo expande el campo acústico del canal delantero.

#### D.COMP. (Compresión de margen dinámico):

 Este parámetro ajusta el margen dinámico del sonido Dolby Digital. Al escuchar a un nivel de volumen relativamente bajo (en la noche, por ejemplo), ajuste este parámetro a "HI" para reducir los picos del sonido y amplificar los sonidos más suaves; esto reducirá el margen dinámico y hará el sonido más fácil de escuchar. Ajústelo a "OFF" para desactivar esta función.

OFF --- LOW --- MID --- HI

#### Wide Narrow Dynamic range (Ancho) (Estrecho) (Margen dinámico)

#### LFE (Efecto de Baja Frecuencia):

- Fuente de señales y margen de ajuste
- 1. Dolby Digital : -10 dB a 0 dB
- 2. Sonido envolvente DTS : -10 dB a 0 dB
- Al reproducir software codificado con Dolby Digital, se recomienda ajustar LFE LEVEL a 0 dB para lograr una reproducción Dolby Digital correcta.
- Al reproducir software de película codificado con DTS, se recomienda ajustar LFE LEVEL a 0 dB para lograr una reproducción DTS correcta.
- Al reproducir software musical codificado con DTS, se recomienda ajustar LFE LEVEL a -10 dB para lograr una reproducción DTS correcta.



#### [2] Ajustes de modo de 2 canales

 Cuando se reciben señales de 2 canales, se puede seleccionar uno de los dos modos de reproducción disponibles según el ajuste del modo de 2 canales, Virtual 1 o Virtual 2. (El modo Virtual 1 se selecciona por defecto.)

Virtual 1 : Las fuentes de 2 canales se reproducen en sonido envolvente virtual mediante procesamiento Dolby Pro Logic II Cinema.

Virtual 1 : Las fuentes de 2 canales se reproducen en sonido envolvente virtual mediante procesamiento Dolby Pro Logic.



Parámetros de sonido envolvente ④

VIRTUAL1 (modo Virtual 1):

En este modo, las fuentes de 2 canales se reproducen con procesamiento Dolby Pro Logic II Cinema. Este modo es apropiado para reproducir fuentes de cine (películas) grabadas en Dolby Surround y fuentes estereofónicas comunes.

#### VIRTUAL2 (modo Virtual 2):

En este modo, las fuentes de 2 canales se reproducen con procesamiento Dolby Pro Logic. Este modo es compatible con la reproducción Dolby Pro Logic normal. En este modo, la imagen de reproducción de fuentes grabadas en Dolby Surround se reproduce fielmente.

Ajuste el modo de sonido envolvente a "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").

 Después de que se visualiza el modo de sonido envolvente, la visualización normal vuelve a aparecer.



(Unidad principal) (Unidad principal) (Mando a distancia)

**2** Pulse el botón SURROUND PARAMETER y seleccione el modo de 2 canales.



(Mando a distancia)

\* Este modo puede seleccionarse cuando la entrada digital consta de ninguna señal, de señales PCM o de señales Dolby Digital de 2 canales, así como cuando se selecciona la entrada analógica.

Gire el control SURROUND/SELECT de la unidad principal o utilice los botones de cursor
 ✓ y ► del mando a distancia para seleccionar el modo de 2 canales deseado.



viando a distancia)

VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

\* Pulse el botón SURROUND PARAMETER para terminar el modo de parámetro de sonido envolvente.

#### NOTAS:

- No es posible seleccionar el modo de descodificación de 2 canales mientras se reciben señales Dolby Digital, de 5.1 canales o señales DTS.
- El modo de descodificación de 2 canales se almacena por separado.

# **14 SIMULACIÓN SURROUND DSP**

 El AVR-770SD está equipado con un DSP (procesador de señales digitales) de gran calidad que procesa señales digitales para recrear sintéticamente el campo sonoro. Es posible seleccionar uno de los 6 modos de surround preajustados según la fuente de programa, y los parámetros podrán ajustarse de acuerdo con las condiciones de la habitación de audición para conseguir así un sonido más realista y potente. Estos modos surround también pueden utilizarse para fuentes de programas que no están grabadas en Dolby Surround Pro Logic o Dolby Digital o DTS.

## Los modos surround y sus características

1	5CH/6CH STEREO	En este modo las señales del canal frontal izquierdo salen del canal surround izquierdo, las señales del canal frontal derecho salen del canal surround derecho y el mismo componente (in-phase) de los canales izquierdo y derecho es una salida procedente del canal central. Este modo proporciona un sonido envolvente de todos los altavoces, pero sin los efectos de localización direccional, y funciona con cualquier fuente de programas estéreo.
2	MONO MOVIE (NOTA 1)	Seleccione este modo cuando vea películas en monoaural, para obtener una mayor sensación de amplitud.
3	ROCK ARENA	Utilice este modo para tener la sensación de asistir a un concierto en directo en un escenario donde los sonidos se reflejan y llegan de todas las direcciones.
4	JAZZ CLUB	Este modo crea el campo sonoro de una casa en vivo con techos bajos y paredes duras. Este modo da a la música de jazz un realismo muy vívido.
5	VIDEO GAME	Utilizar esto para disfrutar del generador del video juego.
6	MATRIX	Elija este modo para remarcar el sentido de expansión de las fuentes musicales grabadas en estéreo. De los canales de sonidos graves (surround) salen señales del componente de diferencia de las señales de entrada (el componente que crea la sensación de expansión) procesadas para obtener una demora.

\* El efecto puede no ser muy perceptible, dependiendo de la fuente de programas que se esté reproduciendo. En este caso, intente con otros modos surround, sin preocuparse por sus nombres, para crear un campo sonoro que se adecue a sus gustos.

NOTA 1: Cuando se reproducen fuentes grabadas en monoaural, el sonido será unilateral si las señales solamente entran en un canal (izquierdo o derecho), por tanto, envie las señales a los dos canales. Si tiene usted un aparato de fuentes que sólo tiene una salida de audio (monophonic camcorder, etc), hágase con un cable adaptador en forma de "Y" para dividir la salida mono en dos salidas y conéctelo a las entradas derecha e izquierda.

#### Memoria personal Plus

Est aparato está equipado con una función de memoria personal que memoriza automáticamente los modos de sonido envolvente y los modos de entrada seleccionados para la introducción de diferentes fuentes. Cuando se activa la fuente de entrada, se recuperarán automáticamente los modos de tal.

\* Los parámetros de sonido envolvente, ajustes de control de tono y balance de nivel de reproducción modo de sonido envolvente.

### Simulación surround DSP

• Cómo operar el modo surround y los parámetros surround desde la unidad de control remoto.

Seleccione el modo surround para el canal de entrada.

 Image: Comparent of the second secon



2

3

Δ

Para seleccionar el modo de ajuste de parámetros de sonido envolvente, pulse el botón SURROUND PARAMETER. • Los parámetros de sonido envolvente cambian en el siguiente orden cada vez que se pulsa el botón SURROUND PARAMETER para los diferentes modos de sonido envolvente. Seleccionar los diversos parámetros.

(Mando a distancia)

Ajustar los ajustes del parámetro.

(Mando a distancia)

5

Pulse el botón ENTER para terminar el modo de parámetro de sonido envolvente.

(Mando a distancia)

- Cómo operar el modo surround desde el panel de la unidad principal.
- Para seleccionar el modo surround, pulsar el botón SURROUND MODE y luego operar el selector.

Girar el botón SELECT para seleccionar el modo surround.ode.





(Unidad principal)

(Unidad principal)

• Cuando se gira en el sentido de las agujas del reloj

· 444

- MATRIX VIDEO GAME JAZZ CLUB ROCK ARENA MONO MOVIE
- Cuando se gira en el sentido contrario al de las agujas del reloj

— DIRECT 🛶 STEREO 🛶 DOLBY PRO LOGIC II 🛶 DTS NEO:6 🛶 5CH/6CH STEREO 🛶 DOLBY VIRTUAL SPEAKER 🛶

→ MATRIX -----> VIDEO GAME -----> JAZZ CLUB ----> ROCK ARENA ----> MONO MOVIE -

#### NOTAS:

<medium>

ON : OFF

ON : OFF

 Al reproducir señales digitales PCM o señales análogas en los modos surround 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO JUEGO, CINE MONO o MATRIZ, la señal de entrada cambia a señal digital codificada en Dolby Digital, el modo surround Dolby cambia automáticamente. Cuando la señal de entrada cambia a señal DTS, el modo automáticamente cambia a surround DTS.

• Cuando se selecciona el modo "5CH/6CH STEREO", la pantalla difiere de acuerdo con el trasero envolventeCH activado/desactivado (ON/OFF).

Trasero envolvente CH activado (ON):6CH STEREOTrasero Envolvente CH desactivado (OFF):5CH STEREO

#### Parámetros surround (5)

## TAMAÑO DE LA SALA DE AUDICIÓN:

Aquí se ajusta el tamaño del campo sonoro.

Hay cinco ajustes: "small" (pequeño), "med.s" (medio-pequeño), "medium" (medio) "medium-l" (mediogrande) y "large" (grande). El ajuste "small" recrea un campo sonoro pequeño y "large" un campo sonoro grande.

#### NIVEL DE EFECTO:

Aquí se ajusta la fuerza del efecto surround (sonidos graves) El nivel puede ajustarse en 15 pasos, de 1 a 15.

#### TIEMPO DE DEMORA:

En el modo matrix solamente, el tiempo de demora puede ajustarse en un intervalo de 0 a 300 ms.

## Modos y parámetros surround

		Señales y capacidad de ajuste en los diferentes modos							
			Salida de can	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan	Cuando se reproduzcan		
Modo	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Dolby Digital	Señales DTS	senales PCM	senales ANALOG
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	0	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	0	0	0	0	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	0	0	© *2	O *1	O *1	0	0
DTS NEO:6	0	0	0	0	© *2	0 *1	0 *1	0	0
DOLBY DIGITAL	0	0	0	0	© *2	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	0	0	0	© *2	×	0	×	×
5/6CH STEREO	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
ROCK ARENA	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
JAZZ CLUB	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
MATRIX	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	O	O	0	×	0	0	0	0
DOLBY HEADPHONE		×	×	×	×	0	0	0	0

O: Señal

×: Sin señal

Incendido o apagado mediante el ajuste de configuración de altavoz

### ○: Habilitar

X: Inhabilitar\*1 Sólo para material 2 ch.

i Solo para material 2 ch.

\*2 Se puede cambiar la salida de señales con el ajuste del parámetro surround "SB CH OUT".

		Señales y capacidad de ajuste en los diferentes modos												
			Parámetro (los valores por defecto son mostrados entre paréntesis)											
			PARÁMETRO DE SONIDO ENVOLVENTE SÓLO MODO MUSIC PRO LOGIC II							SÓLO MODO Cuando se NEO:6 MUSIC reproduzca		io se uzcan		
Modo	DNE	ODE	ECORDER	NEMA EQ.	DOM SIZE	FFECT	elay time	JRROUND	ANORAMA	MENSION	ENTER IDE	CENTER	Digital	Dolby /DTS
BURGOT	P D	Σ		Ū	ä	66	ā	13 Za	Ρ	ā	5 <b>≥</b>	IMAGE		
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Nota4)	×	×	×	O (NRML (OFF))	O (OFF)	(3)	(3)	×	O (OFF)	0 (0dB)
DTS NEO:6	0 (0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Nota5)	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	O (0,2)	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY DIGITAL	(0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0 (0dB)	×	×	(0FF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
5/6CH STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
ROCK ARENA	O (Nota1)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
JAZZ CLUB	0 (0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
VIDEO GAME	0 (0dB)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
MONO MOVIE	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
MATRIX	(0dB)	×	0	×	×	×	(30msec)	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	(0dB)	O (Nota2)	O (VIRTUAL1)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY HEADPHONE	(0dB)	(DH1)	(Nota3)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)

(Nota 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB

O: Ajustable

envolvente

(Nota 2) Sólo cuando no hay altavoces de sonido X: No ajustable

(Nota 3) Únicamente con fuentes de 2 canales

(Nota 4) Sólo Cinema, DOLBY PL

(Nota 5) Sólo modo Cinema

# Diferencias en la denominación de modos surround dependiendo de las señales de entrada

	Señales de entrada									
Modo Surround				DOLBY DIGITAL						
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)			
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0			
STEREO	0	0	0	0	0	0	0			
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	© DTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×			
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1					
					*DTS SURROUND					
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX			
	PRO LOGIC II	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL			
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0			

O: Seleccionable

\*: La denominación del modo surround depende de la configuración de parámetros surround "SB CH OUT"

©: La denominación del modo surround depende de la señal de entrada.

×: No seleccionable

# Reproducción en el modo Dolby Headphone

- El AVR-770SD está equipado con el modo Dolby Headphone, una tecnología de sonido 3D desarrollada conjuntamente por Dolby Laboratories y Lake Technology que permite disfrutar de sonido 3D con auriculares comunes.
- Seleccione el modo Dolby Headphone cuando haya conectado auriculares al conector de auriculares del AVR-770SD.
- Existen cuatro modos Dolby Headphone que crean diferentes efectos de campo acústico: DH1, DH2, DH3 y Bypass (reproducción estereofónica normal).
- El modo Dolby Headphone es compatible con fuentes multicanal Dolby Digital y DTS. En el caso de fuentes de 2 canales, se puede seleccionar reproducción en modo Cinema, Music 1 y Music 2 en el ajuste de modo de 2 canales.

3





- Conecte los auriculares (se venden por separado) al conector de auriculares.
  - Cuando se conectan auriculares, la salida a los altavoces se desactiva automáticamente y los altavoces no emiten sonido.



- 9
- Pulse el botón de parámetros de sonido envolvente para visualizar los parámetros de sonido envolvente. \* Cuando la función seleccionada es DVD, esta
  - información también aparece en la pantalla.



- Ajuste los diversos parámetros de sonido envolvente.
- Si transcurren 6 segundos sin que se realice ninguna operación después de visualizar el parámetro, se restablece la visualización normal.



(Mando a distancia)





Selección de modo de 2 canales

100	Н	U	1	Ν	Ŀ	Μ	Н

 Cada vez que pulse un botón, el modo cambiará como se indica a continuación.



- \* Puede seleccionarse cuando no hay ninguna señal o durante la reproducción de una fuente de 2 canales.
- También están disponibles los mismos parámetros descritos en "(2) Reproducción en el modo Dolby Virtual Speaker": © Ajuste D.COMP. © Ajuste del nivel LFE © Ajuste DEFAULT
- Mientras visualiza los parámetros de sonido envolvente, utilice los botones de cursor ▲ y ▼ del mando a distancia para cambiar a la opción anterior o siguiente.

Parámetros de sonido envolvente 6							
DOLBY H (modos Dolby Headphone)							
DH1Habitación de referencia							
(habitación pequeña con poca							
reverberación)							
DH2Habitación "Live"							
(habitación con más reverberación							
que DH1)							
DH3Habitación grande							
(Habitación más grande que DH1.							
Seleccione este modo para crear una							
atmósfera de distancia y difusión del							
sonido.)							
BYPASSReproducción estereofónica.							
DECODER:							

Puede seleccionar estos modos al reproducir fuente de 2 canales (analógicas, PCM, etc.). Las señales son procesadas por uno de los siguientes descodificadores para luego obtener varios canales reproducidos en el modo Dolby Headphone. En el modo Bypass, las siguientes opciones no se visualizan.

CINEMA ......Modo Dolby Pro Logic II Cinema MUSIC1 ......Modo Dolby Pro Logic II Music

MUSIC2	Señales	reproducidas	en	el	modo
	Dolby He	eadphone con	2 ca	nal	es.

# **15 RECEPCIÓN DE RADIO**

# Sintonización automática



Observando el visualizador, presione el botón BAND para seleccionar la banda deseada (AM o FM) y ajuste el modo de sintonización automática.



(Unidad principal) (Mando a distancia)



Presione el botón TUNING + o -.



(Unidad principal) (Mando a distancia) · Comienza la búsqueda automática, luego se detiene cuando una estación está sintonizada.

### NOTA:

• En el modo de sintonización automática en la banda de FM, el indicador "STEREO" se enciende en el visualizador cuando una emisión estereofónica es sintonizada. En frecuencias abiertas, el ruido es silenciado y los indicadores "TUNED" y "STEREO" se apagan.

3	Sintonización manual		
1	Ajuste la función de entrada a "TUNER".	3	Presione el botón BAND para ajustar el modo de sintonización manual. Verifique que el indicador "AUTO" esté apagado.
2	Observando el visualizador, presione el botón BAND para seleccionar la banda deseada (AM o FM).	4	Presione el botón TUNING + o – para sintonizar la estación deseada. La frecuencia cambia continuamente cuando el botón se mantiene pulsado.

#### NOTA:

• Cuando se ajusta el modo de sintonización manual, las emisiones estereofónicas de FM se reciben en modo monoauricular y el indicador "STEREO" se apaga.

## Emisoras presintonizadas



#### Preparación:

Use la función "Auto Tuning" (sintonización automática) o "Manual Tuning" (sintonización manual) para sintonizar la estación ajustada en la memoria.



(Mando a distancia)

Presione el botón SHIFT (cambio) y seleccione 2 el bloque de memoria deseado (A a E).



(Mando a distancia)

#### NOTA:

- Asegúrese de ajustar el interruptor deslizante a la posición "AUDIO" en la unidad de mando a distancia.
- 3 Presione el botón CHANNEL + o - para seleccionar el canal de preajuste deseado (1 a 8).



(Mando a distancia)





\* Para grabar otros canales, repita los pasos 1 a 4. Se pueden memorizar un total de 40 estaciones, 8 estaciones (canales 1 a 8) en cada bloque A a E.

## Comprobación de las emisoras pre-ajustadas

• Las estaciones (emisoras) preajustadas se pueden verificar en la pantalla de visualización (OSD).



# Sintonización de estaciones memorizadas

 $\odot$ 

-2

0000

 $\overline{\phantom{a}}$ 

C

+

• ) •

•••

000

0

0

 Observando el visualizador, presione el botón SHIFT (cambio) para seleccionar el bloque de memoria preajustada.



(Mando a distancia)

#### NOTA:

- Asegúrese de ajustar el interruptor deslizante a la posición "AUDIO" en la unidad de mando a distancia.
- 2 Observando el visualizador, presione el botón CHANNEL + o – para seleccionar el canal de presintonización deseado.



(Mando a distancia)

# RDS (Sistema de información radial)

RDS (sólo funciona en la banda de FM) es un servicio de transmisión que permite a la estación enviar información adicional junto con las señales del programa radial normal. Se puede recibir los tres tipos de información RDS siguientes en esta unidad:

#### Tipo de programa (PTY)

PTY identifica el tipo de programa RDS.

Los tipos de programa y su visualización son los siguientes:

NEWS		Noticias	ROCK M	Música rock	PHONE IN	Participación telefónica
AFFAI	RS	Aegocios	EASY M	Música ligera	TRAVEL	Viajes
INFO		Información	LIGHT M	Clásico liviano	LEISURE	Ocio
SPORT		Deportes	CLASSICS	Clásico serio	JAZZ	Música de Jazz
EDUCA	TE	Educación	OTHER M	Otra música	COUNTRY	Música Country
DRAMA		Drama	WEATHER	Tiempo	NATION M	Música nacional
CULTU	RE	Cultura	FINANCE	Finanzas	OLDIES	Clásicos
SCIEN	CE	Ciencia	CHILDREN	Programas para niños	FOLK M	Música folk
VARIE	D	Varios	SOCIAL	Asuntos sociales	DOCUMENT	Documentales
POP M		Música pop	RELIGION	Religión		

#### Programas de tráfico (TP)

TP identifica los programas que dan anuncios del tráfico.

Esto le permite informarse rápidamente de las últimas condiciones del tráfico en su área antes que parta de su casa.

#### Texto de radio (RT)

RT permite a las estaciones RDS enviar mensajes de texto que aparecen en el visualizador.

**NOTA:** Las operaciones que se describen abajo usando los botones RDS, PTY y RT no pueden efectuarse en áreas donde no haya emisiones RDS.

# Búsqueda RDS



Δ

(+)

(Mando a distancia)

bandas receptoras.

**Búsqueda PTY** 

Use esta función para buscar las estaciones RDS que transmitan un tipo de programa designado (PTY).

Pulsar el botón CHANNEL + o

- para que la operación de búsqueda PTY comience automáticamente.

Si no se encuentra ninguna estación que transmita el tipo de programa con la operación anterior, la búsqueda se realiza en todas las Esta es la pantalla que aparece durante el funcionamiento.



Use esta función para sintonizar automáticamente las estaciones de FM que proporcionan servicio RDS.

## Búsqueda TP

Utilice esta función para encontrar estaciones RDS que emitan programas de tráfico (estaciones TP).



 $\odot$ 0:00:0:« 1 2 3 00< 0 0 0 - ÖÖÖÖÖ • • + -•• •• 0 WEET (#1402) (27.8-DENON BC-964

Si no se encuentra ninguna estación TP con esta operación, la búsqueda se realiza en todas las bandas receptoras.

El nombre de la estación es exhibido en el visualizador una vez que la búsqueda termina.

Para continuar la búsqueda, repita el paso 3. Si no se encuentra ninguna estación TP cuando se ha realizado la búsqueda en todas las frecuencias, la indicación "NO PROGRAMME" es exhibida.

5



Esta es la pantalla que aparece durante el funcionamiento

#### RT (Texto de radio)

"RT" aparece en el visualizador cuando se reciben datos de texto de radio.

Cuando se pulsa el botón RDS hasta que aparece en la pantalla "RT" mientras se reciben emisoras RDS, se visualiza la emisión de datos de texto de la estación. Para apagar la pantalla, utilice los botones de cursor < y ► en el mando a distancia.





**16** MEMORIA DE LA ÚLTIMA FUNCIÓN

- Este equipo está equipado con una memoria de la última función ejecutada, que almacena las condiciones de ajuste de entradas y salidas tal como eran inmediatamente antes de que la alimentación eléctrica se cortara. Esta función elimina la necesidad de realizar reajustes complicados cuando la alimentación eléctrica se activa.
- Este equipo también está equipado con una memoria de "seguridad". Esta función posibilita el almacenaje de datos en la memoria durante una semana aproximadamente cuando la unidad principal se apaga y se desconecta el cable de alimentación.

# **177** INICIARIZACIÓN DEL MICROPROCESADOR

Cuando lo que se indica en la pantalla no es normal o cuando el aparato no funciona como es razonable que lo haga, es necesario inicializar el microprocesador, siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- Desconecte la unidad utilizando el interruptor de la alimentación de la unidad principal.
- Mantenga pulsados los botones 5CH/6CH 2 STEREO y DIRECT/STEREO, y conecte el interruptor de operación de la alimentación de la unidad principal.
- Compruebe que toda la pantalla destella a 3 intervalos de 1 segundo y deje de pulsar los 2 botones, el microprocesador se inicializará.



#### NOTAS:

- Si el paso 3 no funciona, comience de nuevo desde el paso 1.
- Si el microprocesador se ha reajustado, todos los ajustes de los botones guedan reajustados a los valores por defecto (los valores que se establecieron en fábrica).

#### Active la alimentación de la unidad principal en el modo de espera sin utilizar la unidad de mando a distancia

 Pulse el interruptor POWER en la unidad principal mientras pulsa el botón 5CH/6CH STEREO en el panel de la unidad principal para activar la alimentación.

# **18 INFORMACIÓN ADICIONAL**

# Sonido surround óptimo para distintas fuentes

En la actualidad hay varios tipos de señales multicanal (señales o formatos con más de dos canales).

#### Tipos de señales multicanal

Señales Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, de alta definición 3-1 (Audio Hi-Vision MUSE de Japón) DVD-Audio, SACD (Super audio CD), MPEG, audio multicanal, etc.

Con la palabra "fuente" no se indica aquí el tipo de señal (formato) sino el contenido grabado. Las fuentes pueden dividirse en dos categorías principales.

#### Tipos de fuentes

Movie audio Son señales creadas para reproducirse en cines. En general, el sonido se graba para su
reproducción en salas de cine equipadas con varios altavoces surround, con independencia
del formato (Dolby Digital, DTS, etc.).

#### Campo sonoro tipo sala de cine



# Campo sonoro de sala de audición

İSR

П

En este caso, resulta importante conseguir la misma sensación de amplitud o expansión que en las salas de cine con los canales surround.

Para conseguirlo, en algunos casos el número de altavoces surround se aumenta (hasta cuatro u ocho) o se utilizan altavoces con propiedades bipolares o dipolares.

(SL: Canal surround L SR: Canal surround R SB: Canal trasero surround (1 spkr o 2 spkrs)

(Para sistema de- 6.1 canales)

• Otros tipos de audio

Altavoces surround múltiples

Estas señales están diseñadas para recrear un campo sonoro de 360°, utilizando entre tres y cinco altavoces.



En este caso, los altavoces deben rodear al oyente desde todos los puntos para crear un campo sonoro uniforme en 360°. De forma ideal, los altavoces surround deben funcionar como fuentes de sonido "point" en la misma manera que los altavoces frontales.

Estos dos tipos de fuentes tienen distintas propiedades, y son necesarios ajustes diferentes de los altavoces, especialmente de los altavoces surround, para conseguir el sonido ideal.

# Altavoces traseros surround

Un sistema de 6.1 canales es un sistema convencional de 5.1 canales al cual ha sido agregado el canal "surround posterior" (SB). Esto facilita lograr sonido colocado directamente detrás del escucha, algo que era antes difícil con fuentes diseñadas para altavoces multi surround convencionales. Además, la imagen acústica extendiéndose entre los lados y la parte de atrás se estrecha, mejorando así la expresión de las señales surround para sonidos que se mueven desde los lados hacia atrás y desde delante hacia el punto directamente detrás de la posición de escucha.

Cambio del posicionamiento e imagen acústica con







Movimiento de imagen acústica desde SR a SL

Movimiento de imagen acústica desde SR a SB a SL

Con este conjunto, se requiere de altavoz o altavoces para 1 o 2 canales para conseguir un sistema de 6.1 canales (DTS-ES, etc.). Agregando estos altavoces, sin embargo, el efecto surround se incrementa no solo con fuentes grabadas en 6.1 canales sino también con fuentes convencionales de 2 a 5.1 canales. Todos los modos de Denon original surround (vea página 188) son compatibles con la reproducción de canal 7.1, de tal forma que puede usted disfrutar del sonido del canal 6.1 con cualquier fuente de señal.

#### Número de altavoces traseros surround

Aunque el canal surround posterior solo esta formado por 1 canal de señales de reproducción para fuentes de 6.1 canales (DTS-ES, etc.), recomendamos utilizar dos altavoces. Cuando utilice altavoces con características dipolares, es esencial que utilice dos altavoces.

Utilizando dos altavoces se consigue una combinación más suave con el sonido de los canales surround y mejor posicionamiento del sonido del canal trasero surround al escuchar desde una posición distinta a la del centro.

#### Colocación de los canales izquierdo y derecho al utilizar altavoces traseros surround

La utilización de altavoces traseros surround mejora notablemente el posicionamiento del sonido en la parte trasera. Debido a esto, los canales izquierdo y derecho surround juegan un papel importante en conseguir una transición suave de la imagen acústica desde delante hacia atrás. Como se muestra en el diagrama de arriba, en un cine las señales surround se producen también diagonalmente delante de los escuchas, creando una imagen acústica como si el sonido estuviera flotando en el espacio.

Para alcanzar estos efectos, recomendamos colocar los altavoces para los canales surround izquierdo y derecho ligeramente más hacia el frente que con un sistema surround convencional. Al hacer esto algunas veces incrementa el efecto surround cuando se reproducen fuentes convencionales de 5.1 canales en el modo surround 6.1 o en el modo Matriz 6.1 DTS-ES. Verifique los efectos surround de modos varios antes de seleccionar el modo surround.

## Ejemplos de ajustes de altavoces

Aquí describimos una serie de ajustes de altavoces para distintos objetivos. Use estos ejemplos como guía para configurar su propio sistema de acuerdo con el tipo de altavoces que se están utilizando y su finalidad principal.

#### 1. Sistema compatible DTS-ES (utilizando altavoces surround posteriores)

#### (1) Aiustes básicos para ver películas

Esto se recomienda principalmente al reproducir películas y al utilizar altavoces regulares de un camino o 2 caminos para los altavoces surround.



• Coloque los altavoces frontales con las caras frontales lo más alineadas posible con la pantalla del monitor de TV. Coloque el altavoz central entre los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho y no más alejado de la posición de escucha que los altavoces frontales.



- Consulte en el manual de instrucciones del subwoofer las recomendaciones para colocar
- el subwoofer en la sala de audición. • Si los altavoces surround son de radiación directa (monopolares), sitúelos ligeramente detrás y en ángulo con respecto a la posición de escucha y en

Altavoces traseros surround (1 spkr o 2 spkrs)

Visto desde arriba

altura del oido, con el oyente en la posición de escucha habitual. • Al utilizar dos altavoces traseros surround, colóquelos en la parte de atrás de cara hacia adelante a una distancia menor que los altavoces izquierdo y derecho. Al utilizar un altavoz trasero surround, cológuelo en la parte central posterior de cara hacia adelante a una posición ligeramente más elevada (0 a 20 cm) que los altavoces surround.

posición paralela a las paredes, a unos 60 a 90 centímetros por encima de la

 Recomendamos instalar el(los) altavoz(ces) a un ángulo ligeramente inclinado hacia abaio. Esto evita efectivamente que las señales del canal trasero surround se reflecten en el monitor o pantalla en el centro frontal, dando como resultado una interferencia y haciendo que el sentido del movimiento desde delante hacia atrás sea menos agudo.

#### (2) Ajustes para ver películas utilizando altavoces tipo difusión como altavoces surround

Para lograr la mayor sensación de sonido envolvente, con los altavoces de radiación difusa, como son los de tipo bipolar o dipolar (THX) se consigue una dispersión más amplia que la que puede obtenerse con altavoces de radiación directa (monopolares). Coloque estos altavoces a ambos lados de la posición de escucha, montándolos por encima de la altura del oido.



 $\Gamma h \Lambda$ Æ Altavoce surround 60'

Altavoces traseros surround (1 spkr o 2 spkrs

Visto desde arriba

los subwoofer en las mismas posiciones que se indican en el eiemplo (1). Lo meior es colocar los altavoces surround directamente a un lado o ligeramente hacia

delante de la posición de visión, y de 60 a 90

Igual gue el método de instalación de altavoz

cm por encima de las orejas.

trasero surround (1)



Visto desde el lateral

Es también más efectivo utilizar altavoces dipolares para los altavoces traseros surround.

Conecte los altavoces surround a las tomas correspondientes.

• Las señales procedentes de los canales surround se reflejan en las paredes, como aparece en la ilustración de la izquierda, y crean una atmósfera de sonido envolvente realista.

Sin embargo, para fuentes de música multicanal, la utilización de altavoces bipolares o dipolares montados a los lados de la posición de escucha, puede no resultar satisfactoria para crear un campo sonoro envolvente de 360 grados. Conecte otro par de altavoces de radiación directa, como se indica en el ejemplo (3) y sitúelos en los rincones de la parte de atrás de la habitación, de frente a la posición de escucha.

#### 2. Al no utilizar altavoces traseros surround



Visto desde arriba

 Aiuste los altavoces delanteros con sus superficies. frontales tan pareio con el TV o la pantalla monitor como sea posible. Ajuste el altavoz central entre los altavoces delanteros izquierdo y derecho y no más leios de la posición de escucha que de los altavoces delanteros.



- Consulte el manual del usuario de su subwoofer en busca de consejo sobre la colocación del subwoofer en la habitación de escucha.
- Si los altavoces surround radian directamente (monopolar) colóquelos ligeramente detrás y a un ángulo de la posición de escucha y paralelo a las paredes a una posición de entre 60 a 90 centímetros por encima del nivel de las oreias de la posición de escucha principal.

#### Sonido envolvente (surround)

El AVR-770SD está equipado con un circuito de procesado de señales digitales que permite programar fuentes en el modo surround para obtener la misma sensación que si estuviera en una sala de cine.

#### Dolby Surround

#### (1) Dolby Digital

Dolby Digital es el formato de señales digitales multicanal desarrollado por los Laboratorios Dolby.

El formato Dolby Digital consta de hasta 5.1 canales; frontal izquierdo, frontal drecho, central, surround izquierdo, surround derecho y un canal adicional reservado exclusivamente para añadir efectos de sonidos graves profundos (el canal de efectos de baia frecuencia, LFE, también denominado canal ".1", que contiene frecuencias baias de hasta 120 Hz).

A diferencia del formato analógico Dolby Pro Logic, los canales principales de Dolby Digital pueden contener todos una gama completa de información de sonido, desde los graves más bajos hasta las frecuencias más altas, -22 kHz. Las señales de cada canal son distintas unas de otras, lo que permite modelar un sonido preciso, y Dolby Digital ofrece una tremenda gama dinámica que va desde los efectos sonoros más potentes a los más tranquilos y suaves, sin ruidos ni distorsiones.

#### Formato Dolby Digital y Dolby Pro Logic

Formato Dolby Digital y Dolby Pro Logic	Dolby Digital	Dolby Digital Pro Logic		
Número de canales grabados (elementos)	5.1 canales	2 canales		
Número de canales de reproducción.	5.1. canales.	4 canales		
Canales de reproducción (máx.)	L, R, C, SL, SR. SW	L, R, C, S, (recomendado el SW).		
Procesado de audio.	Codificación/descodificación Dolby Digital de procesado digital discreto.	Sistema Dolby Surround de procesado de matriz analógica.		
Límite de reproducción de alta frecuencia del canal surround.	20 kHz	7 kHz		

#### Medios compatibles Dolby Digital y métodos de reproducción.

Marcas que indican compatibilidad con Dolby Digital:

Los siguientes son ejemplos generales. Refiérase también al manual de instrucciones de uso del reproductor.

Medios	Tomas de salida Dolby Digita	Método de reproducción (página de consulta)			
LD (VDP)	Toma de salida coaxial Dolby Digital RF % 1	Sitúe el modo de entrada en "AUTO" (página 179)			
DVD	Salida digital óptica o coaxial (lo mismo que para PCM) ※ 2	Sitúe el modo de entrada en "AUTO" (página 179)			
Otros (transmisiones por satélite, CATV, etc).	Salida digital óptica o coaxial (lo mismo que para PCM)	Sitúe el modo de entrada en "AUTO" (página 179)			

# 1 Utilice un adaptador comercial disponible al conectar la salida toma del Dolby Digital RC del reproductor LD a la salida digital toma.

Consulte el manual de instrucciones del adaptador cuando realice conexiones.

\*2 Algunas salidas digitales DVD tienen la función de cambiar el método de salida de señales Dolby Digital entre "bit stream" y "convert to PCM". Cuando se reproduzca una fuente en Dolby Digital surround en el AVR-770SD, cambie el modo de salida del reproductor DVD a "bit stream". En algunos casos, los reproductores están equipados con ambas salidas digitales "bit stream + PCM" y "Sólo PCM". En este caso, conecte las tomas "bit stream + PCM" al AVR-770SD.

#### (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II es un nuevo formato de reproducción multicanal desarrollado por Dolby Laboratories mediante el uso de tecnología de "direccionamiento lógico de realimentación" que ofrece mejoras respecto de los circuitos Dolby Pro Logic convencionales.
- Dolby pro Logic II puede utilizarse para descodificar no sólo fuentes grabadas con Dolby Surround (\*), sino que también fuentes estereofónicas comunes, en cinco canales distintos (delantero izquierdo, delantero derecho, central, sonido envolvente izquierdo y sonido envolvente derecho) para lograr el efecto de sonido envolvente.
- En el caso del sistema Dolby Pro Logic convencional, la banda de frecuencias de reproducción del canal de sonido envolvente estaba limitada. Dolby Pro Logic II ofrece un margen de frecuencias más amplio (20 Hz a 20 kHz o mayor). Asimismo, los canales de sonido envolvente eran monoauriculares (los canales de sonido envolvente izquierdo y derecho eran iguales) en el sistema Dolby Pro Logic anterior, pero en el sistema Dolby Pro Logic II son reproducidos como señales estereofónicas.
- Se pueden ajustar diversos parámetros de acuerdo con el tipo de fuente y su contenido, lo que permite lograr una descodificación óptima (vea la página 184, 185).

#### \* Fuentes grabadas con Dolby Surround

Estas son fuentes en las que se han grabado dos o más canales de sonido envolvente como dos canales de señales utilizando la tecnología de codificación Dolby Surround.

Dolby Surround se utiliza para las pistas de sonido de películas grabadas en DVDs, LDs y videocassettes a ser reproducidos en VCRs estereofónicos, así como para las señales de emisión estereofónicas de radio FM, TV, emisiones vía satélite y TV por cable.

La descodificación de estas señales con Dolby Pro Logic II permite lograr una reproducción de sonido envolvente multicanal. Las señales también pueden reproducirse en equipos estereofónicos comunes, en cuyo caso produce un sonido estereofónico normal.

Estos son dos tipos de señales de grabación de sonido envolvente DVD Dolby.

- ① Señales estereofónicas PCM de 2 canales
- Señales Dolby Digital de 2 canales

Cuando el AVR-770SD recibe una de estas señales, el modo de sonido envolvente se ajusta automáticamente a Dolby Pro Logic II si el modo "DOLBY/DTS SURROUND" está seleccionado.

# ■ Las fuentes grabadas con Dolby Surround se identifican por medio del logotipo que se muestra a continuación.

Marca de compatibilidad con Dolby Surround: DOLBY SURROUND

Fabricado bajo licencia Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo "double-D" son marcas registradas de Dolby Laboratories.

# **Formato Surround Digital DTS**

El Digital Theater Surround (también denominado DTS más sencillamente), es un formato de señales digitales multicanal desarrollado por Digital Theater Systems.

DTS ofrece los mismos 5.1 canales de reproducción que Dolby Digital (frontal izquierdo, frontal derecho y central, surround izquierdo y surround derecho) y también el modo estéreo de 2 canales. Las señales para los distintos canales son totalmente independientes, eliminando el riesgo de deterioro de la calidad del sonido por interferencias entre señales, cruces, etc.

DTS representa una paso relativamente más alto frente al formato Dolby Digital (1234 kbps para CDs y LDs, 1536 para DVDs) por lo que funciona con una compresión relativamente baja. Debido a ello, la cantidad de información es muy grande y cuando se utiliza las reproducción en DTS en salas de cine, se reproduce un CDROM sincronizado con la película.

Por supuesto, con los LDs y DVDs no se necesitan discos extras. Las imágenes y el sonido se pueden grabar simultáneamente en el mismo disco, de modo que los discos pueden manejarse de la misma forma que los discos con otros formatos.

También hay CDs de música grabados en DTS. Estos CDs incluyen señales surround de 5.1 canales (frente a los dos canales en los CDs habituales). No incluyen información de imágenes, pero ofrecen reproducción surround en reproductores de CDs que estén equipados con salidas digitales (se necesitan salidas digitales del tipo PCM). La reproducción de bandas de sonido surround en DTS ofrece el mismo sonido intrincado y espléndido que una sala de cine, y esto en su propia sala de audición.

#### Medios compatibles con DTS y métodos de reproducción

Marcas que indican compatibilidad con DTS: dts y dts.

Los siguientes son ejemplos generales. Consulte también las instrucciones del reproductor.

Medios	Tomas de salida Dolby Digital	Método de reproducción (página de consulta
CD	Salida digital óptica o coaxial (la misma que para PCM)	Sitúe el modo entrada en "AUTO" o "DTS" (página 179). Nunca sitúe el modo en "ANALOG" o "PCM". ※1
LD (VDP)	Salida digital óptica o coaxial (la misma que para PCM)	Sitúe el modo entrada en "AUTO" o "DTS" (página 179). Nunca sitúe el modo en "ANALOG" o "PCM". * 1
DVD	Salida digital óptica o coaxial (la misma que para PCM	Sitúe el modo entrada en "AUTO" o "DTS" (página 179).

- \*\*1 Las señales DTS se graban de la misma forma en CDs y LDs como señales PCM. Debido a esto, las señales DTS no descodificadas salen como ruido "silbante" aleatorio procedente de las salidas analógicas del reproductor de CDs o LDs. Si este ruido se reproduce con el amplificador en un volumen muy alto, podría producir daños en los altavoces. Para evitarlo, compruebe que el modo de entrada está cambiado a "AUTO" o a "DIGITAL" antes de reproducir CDs o LDs grabados en DTS. Tampoco cambie nunca el modo de entrada a "ANALOG" o "PCM" durante la reproducción. Esto es válido también cuando se reproducen CDs o LDs en reproductores DVD o compatibles con LD/DVD. Para los DVDs, las señales DTS se graban de forma especial, de modo que este problema no se produce.
- \*2 Las señales provenientes de las salidas digitales de un reproductor de CD o LD pueden sufrir algún tipo de procesado interno de señales (ajuste de nivel de salida, conversión de frecuencia de muestreo, etc). En este caso, las señales codificadas DTS pueden ser erróneamente procesadas, en cuyo caso no pueden ser descodificadas por el AVR-770SD o sólo pueden producir ruido. Antes de reproducir señales DTS por primera vez, baje el volumen master a un nivel bajo, comience a reproducir el disco DTS y compruebe si el indicador DTS del AVR-770SD (véase la página 183) se ilumina antes de subir el volumen.
- \*3 Se necesita un reproductor DVD con salida digital compatible con DTS para reproducir DVDs en DTS. En el panel frontal de los reproductores DVD compatibles hay un logo DTS Digital Output. Los últimos modelos de reproductores DVD de DENON tienen salida digital compatible con DTS. Consulte el manual del propietario del reproductor para mayor información sobre la configuración de la salida digital para reproducción en DTS.

Fabricado bajo licencia de Digital Theater System. Inc. US Pat. No. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 y otras patentes mundiales publicadas y en tramite.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" y "Neo:6" son marcas registradas de Digital Theatre Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Todos los Derechos Reservados.

## DTS-ES Extended Surround™

DTS-ES Extended Surround es un nuevo formato de señales digitales multicanal desarrollado por Digital Theater Systems Inc. Al mismo tiempo que ofrece una alta compatibilidad con el formato DTS Digital Surround convencional, DTS-ES Extended Surround mejora significativamente la impresión de sonido envolvente de 360 grados y la expresión de espacio gracias a la expansión de las señales de sonido envolvente. Este formato ha sido usado profesionalmente en cines desde 1999.

Además de los canales de sonido envolvente 5.1 (FL, FR, C, SL, SR y LFE), DTS-ES Extended Surround también ofrece el canal SB (sonido envolvente trasero, a veces también llamado "sonido envolvente central") para reproducción de sonido envolvente con un total de 6.1 canales. DTS-ES Extended Surround incluye dos formatos de señal que utilizan métodos distintos de grabación de señales de sonido envolvente, como se describe a continuación.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 es el formato de grabación más nuevo. En este formato, los 6.1 canales (incluyendo el canal SB) se graban independientemente utilizando un sistema digital discreto. La característica principal de este formato es que como los canales SL, SR y SB son completamente independientes, el sonido puede modelarse con total libertad, lo que permite crear la sensación de que las imágenes acústicas se mueven libremente entre los sonidos de fondo que rodean en 360 grados al escucha.

Aun cuando el rendimiento máximo se logra cuando las señales grabadas con este sistema son reproducidas utilizando un descodificador DTS-ES, al ser reproducidas con un descodificador DTS convencional, las señales del canal SB son automáticamente mezcladas de forma descendente y enviadas a los canales SL y SR, por lo que ninguno de los componentes de las señales se pierde.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Matrix 6.1

Con este formato, las señales adicionales del canal SB son sometidas a codificación de matriz y son enviadas a los canales SL y SR de forma anticipada. Al ser reproducidas, las señales son descodificadas y enviadas a los canales SL, SR y SB. El rendimiento del codificador utilizado en el momento de la grabación puede igualarse por completo mediante el uso de un descodificador de matriz digital de alta precisión desarrollado por DTS, lo que permite lograr un sonido envolvente más fiel al diseño de sonido original que con fuentes de señales de 5.1 o de 6.1 canales convencionales.

Además, el formato de flujo de bits es compatible en un 100% con las señales DTS, entonces el efecto del formato de Matrix 6.1 puede ser alcanzazado aún con fuentes de señales de 5.1 canales. Por supuesto, también es posible reproducir fuentes codificadas con DTS-ES Matrix 6.1 utilizando un descodificador DTS de 5.1 canales.

Cuando las fuentes codificadas con DTS-ES Discrete 6.1 o Matrix 6.1 son descodificadas utilizando un descodificador DTS-ES, el formato es detectado automáticamente durante la descodificación y el modo de reproducción óptimo es seleccionado. Sin embargo, algunas fuentes Matrix 6.1 pueden ser detectadas como si tuvieran un formato de 5.1 canales, en cuyo caso el modo DTS-ES Matrix 6.1 debe seleccionarse manualmente para reproducir estas fuentes. (Para instrucciones sobre cómo seleccionar el modo de sonido envolvente, vea la página 183.)

El descodificador DTS-ES incluye otra función, el modo de sonido envolvente DTS Neo:6 para reproducción "6.1 canales" de fuentes de señales PCM digitales y analógicas.

#### ■ Sonido envolvente DTS Neo: 6<sup>™</sup>

Este modo aplica señales de 2 canales convencionales al descodificador de matriz digital de alta precisión utilizado para DTS-ES Matrix 6.1 a fin de lograr reproducción de sonido envolvente de 6.1 canales. La detección altamente precisa de señales de entrada y el procesamiento de matriz hacen posible la reproducción de banda completa (con una respuesta de frecuencia de 20 Hz a 20 kHz o mayor) de los 6.1 canales, y la separación entre los distintos canales ha sido meiorada al mismo nivel de un sistema digital discreto.

El sonido envolvente DTS Neo:6 incluye dos modos que permiten seleccionar la descodificación óptima para la fuente de señales.

#### • DTS Neo:6 Cinema

Este modo es ideal para reproducir películas. La descodificación se realiza con énfasis en la capacidad de separación para lograr que las fuentes de 2 canales tengan la misma atmósfera que se obtiene con fuentes de 6.1 canales.

Este modo también es efectivo para reproducir fuentes grabadas en formatos de sonido envolvente convencionales, puesto que el componente de la fase de entrada es asignado principalmente al canal central (C) y el componente de la fase inversa es asignado a los canales de sonido envolvente (SL, SR y SB).

#### DTS Neo:6 Music

Este modo es especialmente apropiado para reproducir música. Cambios en la calidad del sonido se reducen al descodificar con énfasis en las señales de los canales frontales (FL y FR), y al dar un sentido natural de expansión al campo de sonido con el efecto de la salida de señales de sonido envolvente de los canales central (C) y de sonido envolvente (SL, SR y SB).

## DTS 96/24

La frecuencia de muestreo, número de bits y número de canales utilizados para la grabación de música, etc., en estudios se ha ido incrementando en los últimos años, y ha crecido el número de fuentes de señales de alta calidad, incluidas las fuentes de canal 5.1 de 96 kHz/24 bit.

Por ejemplo, existen fuentes de vídeo DVD con una alta calidad de imagen/sonido con pistas audio PCM estéreo de 96 kHz/24 bits.

Sin embargo, dado que la tasa de datos de estas pistas audio es muy alta, su grabación está limitada a sólo dos canales, y ya que la calidad de las imágenes debe limitarse es habitual incluir tan sólo las imágenes.

Además, es posible lograr un sonido surround de canal 5.1 de 96 kHz/24 bit con fuentes audio DVD, pero deben reproducirse en reproductores audio DVD de alta calidad.

DTS 96/24 es un formato de señal digital de canales múltiples desarrollado por Digital Theater Systems Inc. para solucionar esta situación.

Los formatos surround convencionales utilizando frecuencias de muestreo de 48 o 44,1 kHz, de modo que 20 kHz era la frecuencia de señal de reproducción máxima. Con DTS 96/24, la frecuencia de muestreo se aumenta hasta 96 o 88,2 kHz para lograr un alcance de frecuencia ancho que supere los 40 kHz.

Además, DTS 96/24 tiene una resolución de 24 bits, obteniendo la misma banda de frecuencia y alcance dinámico que un PCM de 96 kHz/24 bits.

Al igual que el sistema DTS Surround convencional, DTS 96/24 es compatible con un máximo de 5.1 canales, así que las fuentes grabadas con DTS 96/24 pueden reproducirse en una frecuencia de muestreo alta, audio de canales múltiples con soportes tan normales como vídeos DVD y CDs.

Por tanto, mediante DTS 96/24, puede lograrse el mismo sonido surround de múltiples canales de 96 kHz/24 bits que mediante un audio DVD mientras se visualizan imágenes de vídeo DVD con un reproductor de de vídeo DVD convencional (%1). Además, con los CDs compatibles con DTS 96/24, puede lograrse un sonido surround de canales múltiples de 88,2 kHz/24 bits utilizando un reproductor normal de CD/LD (%1).

Incluso con señales de canales múltiples de alta calidad, el tiempo de grabación es el mismo que con fuentes surround DTS convencionales.

Es más, el formato DTS 96/24 es totalmente compatible con el formato convencional surround DTS, de modo que las fuentes de señal DTS 96/24 pueden reproducirse con una frecuencia de muestreo de 48 kHz o 44,1 kHz en descodificadores surround DTS o DTS-ES convencionales ( \*2).

- \*1: Son necesarios un reproductor DVD con funciones de salida digital DTS (para reproductores de CD/LD, un reproductor con salidas digitales para DTS CDs/LDs convencionales) y un disco grabado en DTS 96/24.
- \*2: La resolución es de 24 o 20 bits, dependiendo del codificador.

# **Dolby Virtual Speaker**

El sistema Dolby Virtual Speaker utiliza una tecnología desarrollada por Dolby Laboratories para crear un campo acústico virtual utilizando solamente dos altavoces para los canales delanteros, lo que permite al usuario experimentar el sonido como si estuviera utilizando altavoces de sonido envolvente.

#### Características del sonido Dolby Virtual Speaker

- © Posicionamiento preciso del campo acústico de sonido envolvente
- Los altavoces de sonido envolvente virtual se sitúan a 105° a la izquierda y 105° a la derecha.
- I Los programas multicanal se reproducen según las intenciones del fabricante El sonido de los distintos canales se reproduce en la posición establecida durante la mezcla. Por ejemplo, el sonido establecido para el canal trasero izquierdo se escucha a través del altavoz trasero izquierdo.
- Los programas estereofónicos se reproducen en modo de sonido envolvente El circuito Dolby Pro Logic II se utiliza conjuntamente con la circuitería Dolby Virtual Speaker para crear un rico campo acústico de sonido envolvente virtual, incluso con programas estereofónicos.
- Selección del modo de audición

Hay dos modos de audición disponibles: Reference y Wide.



En el AVR-770SD, la reproducción en el modo Dolby Virtual Speaker también es posible con otras configuraciones de altavoces.

- 3 altavoces (2 canales delanteros + central) : Modos Reference/Wide
- 4 altavoces (2 canales delanteros + 2 canales de sonido envolvente) : Modo Wide
- 5 altavoces (2 canales delanteros + central + 2 canales de sonido envolvente) : Modo Wide

## **Dolby Headphone**

Dolby Headphone es una tecnología de sonido 3D desarrollada conjuntamente por Dolby Laboratories y Lake Technology of Australia que permite disfrutar de sonido envolvente con auriculares comunes.

Al utilizar auriculares, generalmente todos los sonidos se escuchan en la "cabeza", lo que hace que sea desagradable utilizar auriculares durante períodos prolongados de tiempo. Dolby Headphone simula la reproducción a través de altavoces en una habitación y desplaza las fuentes de sonido hacia adelante y hacia los costados, fuera de la cabeza, logrando un sonido poderoso similar al de un cine o un equipo "home theater". Esta tecnología está destinada principalmente a equipos de audio o vídeo multicanal provistos de la función de descodificación Dolby Digital o Dolby Pro Logic Surround, y funciona con un chip de procesamiento de señales digitales (DSP) de alto rendimiento.

El modo Dolby Headphone puede utilizarse no sólo con fuentes multicanal, sino que también con programas estereofónicos.

# **19 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes.

- 1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
- 2. ¿Ha utilizado el receptor de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento?
- 3. ¿Funcionan correctamente los altavoces, el giradiscos y los otros aparatos o componentes?

Si este aparato no funcionara correctamente, compruebe los elementos que figuran en la tabla siguiente. Si persistiera el problema, puede producirse un funcionamiento erróneo.

Desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con su proveedor.

	Síntoma	Causa	Medidas a tomar	
s normales que surgen al escuchar CDs, discos, cintas y transmisiones de FM, etc.	La pantalla no se enciente y no hay sonido cuando se enciende el aparato.	<ul> <li>El cable de alimentación no está bien enchufado.</li> </ul>	<ul> <li>Compruebe la colocación del cable de alimentación.</li> <li>Encienda el aparato con el mando a distancia después de haber encendido el interruptor POWER.</li> </ul>	
	La pantalla se enciende, pero no hay sonido.	<ul> <li>Los cables de los altavoces no están bien conectados.</li> <li>Los botones de la función de audio no están en la posición correcta.</li> <li>El control de volumen está en el mínimo.</li> <li>La función MUTING está activada.</li> <li>Las señales digitales no introducen la entrada digital seleccionada.</li> </ul>	<ul> <li>stán • Haga bien las conexiones.</li> <li>o no • Póngalo en la posición correcta.</li> <li>imo. • Suba el volumen al nivel adecuado. • Desconecte la función MUTING. • Introduzca señales digitales o seleccione las tomas de entrada en las que están entrando señales digitales.</li> </ul>	
	La pantalla no se enciende y el indicador de alimentación destella con rapidez.	<ul> <li>Los terminales de los altavoces están cortocircuitados.</li> <li>Están bloqueadas las aberturas de ventilación del aparato.</li> <li>El aparato está funcionando en condiciones contínuas de alta potencia y/o con ventilación inadecuada.</li> </ul>	<ul> <li>Apague el aparato, conecte bien los altavoces y luego encienda el aparato.</li> <li>Apague el aparato y ventílelo para que se enfrie.</li> <li>Cuando se haya enfriado, vuelva a encenderlo.</li> <li>Apague el aparato y ventílelo para que se enfrie.</li> <li>Cuando esté frio, enciéndalo de nuevo.</li> </ul>	169, 170 163 163
	El sonido procede de un canal solamente.	<ul> <li>La conexión de los cables de los altavoces no está completamente realizada.</li> <li>La conexión de los cables de entrada/salida no está terminada.</li> </ul>	<ul><li>Haga bien las conexiones.</li><li>Haga bien las conexiones.</li></ul>	169, 170 166~170
Problem	Las posiciones de los instrumentos se invierten durante la reproducción en estéreo.	<ul> <li>Existe una inversión en las conexiones de derecha e izquierda de los altavoces y de derecha e izquierda de los cables de salida y entrada.</li> </ul>	Compruebe las conexiones izquierda y derecha.	170

	Síntoma	Causa	Medidas a tomar	
ciones	Cuando se reproduce una grabación se produce un ruido de zumbido.	En las proximidades hay una antena de transmisión de radio o TV.	<ul> <li>Póngase en contacto con su proveedor.</li> </ul>	
ndo se reproduzcan graba	Se produce un gran ruido cuando el volumen está alto.	<ul> <li>Los sistemas de altavoces y de plato giradiscos están demasiado juntos.</li> <li>El suelo es inestable y vibra con facilidad.</li> </ul>	<ul> <li>Sepárelos lo más posible.</li> <li>Utilice cojines para absorber las vibraciones de los altavoces que se transmiten por el suelo. Si el plato giradiscos no tiene aisladores, utilice aisladores de radio (que se encuentran fácilmente).</li> </ul>	_
El sonido está distorsionado.		<ul> <li>La presión de la aguja es demasiado débil.</li> <li>La aguja tiene polvo o está sucia.</li> <li>El cartucho es defectuoso.</li> </ul>	<ul> <li>Aplique la presión correcta en la aguja.</li> <li>Compruebe la aguja.</li> <li>Sustituya el cartucho.</li> </ul>	
distancia	Este aparato no	<ul> <li>Las pilas están agotadas.</li> <li>El mando a distancia está demasiado lejos del aparato.</li> <li>Evistos obstánilos estre</li></ul>	<ul> <li>Ponga baterías nuevas.</li> <li>Póngalo más cerca.</li> <li>Patira los abstánulos.</li> </ul>	170 170
o funciona o se utiliza distancia	se utiliza el mando a distancia.	<ul> <li>Existen obstacilos entre este aparato y el mando a distancia.</li> <li>Se está pulsando un botón distinto.</li> <li>Los polos ⊕ y ⊖ de las pilas están colocados en posición invertida.</li> </ul>	<ul> <li>Pulse el botón correcto.</li> <li>Ponga las pilas en la posición correcta.</li> </ul>	 170

# **20 ESPECIFICACIONES**

<ul> <li>Sección de audio.</li> <li>Amplificador de potencia Salida:</li> </ul>	Front: Center: Surround: Surround Back: Eropt Contor Surr	100 W + 100 W 75 W + 75 W 100 W 75 W 100 W + 100 W 75 W + 75 W 100 W 75 W	(6 Ω/ohmios, 1 (6 Ω/ohmios, 1 (6 Ω/ohmios, 1 (6 Ω/ohmios, 1 (6 Ω/ohmios, 1 (6 Ω/ohmios, 1 (6 Ω/ohmios, 1	kHz con 10% de T.H.D.) kHz con 0,7% T.H.D.) kHz con 10% de T.H.D.) kHz con 0,7% T.H.D.) kHz con 0,7% T.H.D.) kHz con 0,7% T.H.D.) kHz con 0,7% de T.H.D.) kHz con 0,7% de T.H.D.)	
Terminales de salida:	Front, Center, Sund	ouna, Subwoolel, -	SUIT. BACK: 0 ~ 1	0 <u>22</u> /01/115	
• Analógico Sensibilidad de entrada/impedancia d Respuesta de frecuencia: Relación S/R:	e entrada: 200 mV / 47 kΩ/k 10 Hz ~ 60 kHz: + <sup>2</sup> 96 dB (IHF-A pesac	ohmios (DIRECT n I, –3 dB (DIRECT r do) (DIRECT modo	nodo, SUBWOO nodo) . SUBWOOFER	FER desactivado) desactivado)	
Salida nominal:	1,2 V (presalida del	subwoofer, 20 Hz	)		
<ul> <li>Sección de video</li> <li>Tomas de video estándar Nivel de entrada/salida e impedancia: Respuesta de frecuencia:</li> <li>Tomas de S-video</li> </ul>	1 Vp-p, 75 Ω/ohmic 5 Hz ~ 10 MHz —	os +1, –3 dB			
Nivel de entrada/salida e impedancia:	Señal Y (luminosidad) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohmios Señal C (color) — 0,286 Vp-p, 75 Ω/ohmios				
Frecuencia de respuesta: • Tomas del video componente de color Nivel de entrada/salida e impedancia:	5 Hz ~ 10 MHz — +1, -3 dB Señal Y (luminosidad) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohmios Señal Pa/Ca (azul) — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohmios Señal Pa/Ca (rojo) — 0,7Vp-p, 75 Ω/ohmios				
Respuesta de frecuencia:	5 Hz ~ 30 MHz —	+1, –3 dB			
<ul> <li>Sección de sintonizador Frecuencias de recepción: Sensibilidad útil: Relación S/R:</li> <li>Distorsión armónica total:</li> </ul>	[FM] (nota: µV a 75 87,50 MHz ~ 108,0 1,0 µV (11,2 dBf) MONO 74 4 STEREO 70 0 MONO 0,3 STEREO 0,4	5 Ω/ohmios, 0 dBf= 00 MHz dB (IHF-A pesado) dB (IHF-A pesado) % (1 kHz) % (1 kHz)	=1 x 10 <sup>-15</sup> W)	<b>[AM]</b> 522 kHz ~ 1611 kHz 18 μV	
General Alimentación eléctrica: Consumo de energía:	CA 230 V, 50 Hz 75 W 1 W Max (espera)				
Dimensiones externas máximas: Peso:	434 (ancho) x 80 (a 4,8 kg	Ito) x 380 (rof.) mr	n		
■ Mando a distancia (RC-964) Pilas: Dimensiones externas: Peso:	Tipo R6P/AA (3 pila 55 (ancho) x 225 (a 165 g (Incluyendo I	s) Ito) x 34,5 (rof.) m as pilas)	m		

\* A efectos de introducir mejoras, las características técnicas y el diseño pueden sufrir cambios sin previo aviso.

NEDERLANDS

#### Hartelijk dank voor de aankoop van de AVR-770SD.

■ Om zeker te zijn dat u de mogelijkheden van de AVR-770SD optimaal benut, gelieve deze handleiding aandachtig te lezen en het toestel correct te gebruiken. Houd deze gebruiksaanwijzing bij om ze later, in geval van vragen of problemen, te kunnen raadplegen.

#### "SERIENR.

NOTEER HET SERIENUMMER, DAT ZICH OP DE ACHTERKANT VAN HET TOESTEL BEVINDT, VOOR LATERE NASLAG"

#### INLEIDING

Hartelijk dank dat u voor de DENON AVR-770SD digitale AVV-surroundversterker hebt gekozen. Dit opmerkelijke toestel is ontworpen om u te laten genieten van een superieure surroundklank bij het beluisteren van homebioscoopbronnen zoals de DVD, alsook voor een uitmuntende, natuurgetrouwe weergave van uw favoriete muziekbronnen.

De mogelijkheden die dit product biedt zijn immens. Daarom raden wij u aan deze gebruiksaanwijzing door te lezen alvorens dit toestel aan te sluiten en te bedienen.

INHOUDSOPGAVE

# 1 Voor Gebruik 203 2 Voorzorgsmaatregelen bij de Installatie 203 3 Voorzorgsmaatregelen bij de Bediening 203 4 Kenmerken 204 5 Benaming van Onderdelen en Functies 204, 205 6 Lees eerst dit 205 7 Instellen van het Luidsprekersysteem 206~210 9 Gebruik van de Afstandsbediening 210 10 Instelling van Het Systeem 211~216

11 Afstandsbediening	
12 Bediening	219~222
12 Surround	222 222
14 DSP-Surroundsimulatie	228~231
15 Luisteren Naar de Radio	232~235
16 Laatste-Functiegeheugen	235
17 Initialisatie van de Microprocessor	235
18 Bijkomende Informatie	236~240
19 Oplossing van Problemen	241
20 Technische Gegevens	242
Lijst van vooringestelde codes	283~285

#### ACCESSOIRES

#### Controleer of de volgende onderdelen bij het hoofdtoestel zitten:



# **1 VOOR GEBRUIK**

#### Neem het volgende in acht alvorens dit toestel te gebruiken:

• Verplaatsen van het toestel

los te koppelen.

Om kortsluitingen of beschadiging van draden in de aansluitsnoeren te vermijden, moet u steeds het netsnoer uittrekken en de aansluitsnoeren tussen alle andere audiocomponenten loskoppelen alvorens het toestel te verplaatsen.

 Alvorens de spanning in te schakelen Controleer nogmaals of alle aansluitingen juist zijn en of er geen problemen zijn met de aansluitsnoeren. Zet de soanningsschakelaar steeds

in de standbystand alvorens aansluitsnoeren aan of

Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Bewaar na het lezen de gebruiksaanwijzing samen met de waarborg op een veilige plaats.

 Merk op dat de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen afwijken van het eigenlijke toestel omwille van de duidelijkheid.

# **2 VOORZORGSMAATREGELEN BIJ DE INSTALLATIE**

Het gebruik van dit toestel of een ander elektronisch apparaat met ingebouwde microprocessor in de nabijheid van een tuner of een TV kan leiden tot storingen van klank of beeld.

Neem als dit gebeurt de volgende maatregelen:

- Installeer dit toestel zover mogelijk van de tuner of van het TV-toestel.
- Houd de antennedraden van de tuner of de TV zover mogelijk verwijderd van het netsnoer en de ingangs-/uitgangsaansluitsnoeren van dit toestel.
- Storingen treden vooral op bij het gebruik van binnenantennes of voedingskabels van 300 Ω/ohm. Daarom raden wij u aan buitenantennes en coaxkabels van 75 Ω/ohm te gebruiken.

Laat voor een goede warmteafvoer minstens 10 cm ruimte tussen de boven-, achter- en zijkanten van dit toestel en de muur of andere componenten.





# **3 VOORZORGSMAATREGELEN BIJ DE BEDIENING**

• Veranderen van ingangsfunctie wanneer de ingangsaansluitingen niet zijn aangesloten

Wanneer de ingangsfunctie wordt verandert en niets op de ingangsaansluitingen is aangesloten, is mogelijk een klikgeluid te horen. Draai in dit geval de MASTER VOLUME-regelaar (hoofdvolume) omlaag of sluit componenten aan op de ingangsaansluitingen.

• Demping van de aansluitingen PRE OUT, HEADPHONE en SPEAKER

De aansluitingen PRE OUT, HEADPHONE en SPEAKER hebben een dempingscircuit. Dit zorgt ervoor dat het volume van de uitgangssignalen gedurende enkele seconden na het spanningsschakelaar van de spanning of het veranderen van de ingangsfunctie, de surroundstand of een andere instelling sterk wordt verminderd. Als het volume op dat moment omhoog wordt gedraaid, zal de klank zeer luid zijn wanneer het dempingscircuit stopt met werken. Wacht steeds tot de dempingsfunctie is uitgeschakeld alvorens het volume te regelen.

• Ook wanneer de spanningsschakelaar in de **E** OFF-stand staat, wordt het toestel nog van stroom voorzien.

Trek het netsnoer uit wanneer u voor langere tijd weggaat, bijvoorbeeld op vakantie.

# 203

# 4 KENMERKEN

#### 1. Dolby Virtual-compatibiliteit

De AVR-770SD is uitgerust met vermogensversterkers die het toestel compatibel maken met de nieuwe Dolby Virtual Speakertechnologie voor het virtueel herscheppen van een 5.1-kanaalsomgeving met een 2kanaalsconfiguratie. (Dolby Virtual Speaker is een eigen technologie van Dolby Laboratories.) Dankzij een hoogwaardige digitale signaalprocessor kunnen Dolby Digital- en DTS-multikanaalssurroundsignalen worden weergegeven in de Dolby Virtual Speaker-modus. Surroundgeluid kan worden verkregen met de Dolby Virtual Speaker-modus voor CD's en andere 2-kanaalsbronnen in combinatie met de Dolby Pro Logic II-decoder.

#### 2. Dolby Digital EX decodeersysteem

Dolby Digital EX is een 6.1-kanaal surround formaat zoals geïntroduceerd door Dolby Laboratories. Dit formaat stelt gebruikers in staat om thuis het "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" audio formaat, ontwikkeld in samenwerking met Dolby Laboratories en Lucas Films en voor het eerst gebruikt bij de film "Star Wars Episode 1 - Phantom Menace", te gebruiken.

De 6.1 geluidskanalen met de surround back kanalen, bieden verbeterde een geluidspositionering in combinatie met een verbeterd gebruik van de ruimte hiervoor.

#### 3. DTS-ES Extended Surround en DTS Neo:6

De AVR-770SD is compatibel met DTS-ES Extended Surround, een nieuw meerkanalenformaat ontwikkeld door Digital Theater Systems Inc. De AVR-770SD is ook compatibel met DTS Neo:6. een surroundstand die de weergave via 6.1 kanalen mogelijk maakt van gewone stereobronnen.

#### 4. Compatibel met DTS 96/24

De AVR-770SD is compatibel met bronnen die zijn opgenomen in DTS 96/24, een nieuw meerkanaals digitaal signaalformaat ontwikkeld door Digital Theater Systems Inc.

DTS 96/24-bronnen kunnen in de meerkanaalsstand worden afgespeeld op de AVR-770SD met een hoge geluidskwaliteit van 96 kHz/24 bits of 88.2 kHz/24 bits.

#### 5. Dolby Pro Logic II-decoder

Dolby Pro Logic II is een nieuw formaat voor de weergave van meerkanaals-audiosignalen die een aantal verbeteringen heeft ondergaan in vergelijking met de gewone Dolby Pro Logic. Het kan niet alleen bronnen opgenomen in Dolby Surround, maar ook gewone stereobronnen decoderen in viif kanalen (links/rechts voor, midden en links/rechts surround). Daarnaast kunnen diverse parameters worden ingesteld overeenkomstig het brontype en de inhoud, zodat u het geluidsveld nauwkeuriger kunt instellen.

#### 6. Schermweergave

Het bedienen van geavanceerde functies, zoals het instellen van de vertragingstijd en andere parameters die afhankelijk van de omstandigheden zijn, is veel eenvoudiger geworden. De diverse parameters kunnen eenvoudig worden ingesteld door op het televisiescherm het pictogram te selecteren dat met de in de kamer heersende omstandigheden overeenkomt.

#### 7. Videoconversiefunctie

De AVR-770SD is uitgerust met een functie die de signalen die worden ingevoerd in de videoingangsaansluiting en de S-videoingangsaansluiting converteert. Met deze functie kan de monitoruitgang van de AVR-770SD worden aangesloten op de monitor (TV) met videopenstekkersnoeren of een S-videoaansluitsnoer.

#### 8. Dolby Digital

Door middel van zeer geavanceerde algoritmen voor digitale verwerking levert Dolby Digital een breed bereik van 5.1 kanalen hi-fi surround-geluid. Dolby Digital is in Noord-Amerika de standaard voor DVD en digitale televisie.

#### 9. DTS (Digital Theater Systems)

DTS biedt tot 5.1 kanalen voor een natuurgetrouwe surroundklank met breed bereik van bronnen als laserdisc. DVD en speciaal gecodeerde muziekschijven.

#### 10. Aansluitingen voor component-video

Naast aansluitingen voor composiete video- en "S"-videosignalen biedt de AVR-770SD 2 sets component-video-ingangen (Y, PB/CB, PR/CR) voor de DVD- en TV/DBS-ingangen, en één set component-video-uitgangen naar de televisie, voor een superieure beeldkwaliteit.

#### 11.Auto Surround Mode

Deze functie slaat de laatst gebruikte surroundstand voor een ingangssignaal in het geheugen op en stelt automatisch die surroundstand in wanneer het signaal de volgende keer wordt ingevoerd.

# 5 BENAMING VAN ONDERDELEN EN FUNCTIES

# Voorpaneel

• Voor details over de functies van deze onderdelen, zie de tussen haakjes vermelde bladzijden ().





0	Spanningsschakelaar(219, 235)	Ð	TONE
0	Hoofdtelefoonaansluiting (PHONES)(221, 231)	Ð	STAT
8	STANDBY-indicator	₿	SURF
4	SURROUND BACK-indicator(223)	14	DOLE
6	INPUT MODE-indicator(219)	Ð	DIRE
6	Display	❻	5CH/0
0	FANCTION/SELECT-knop(219, 220)	Ð	Spani
8	Hoofdvolume-regelaar (MASTER VOLUME)(220)	₿	Afsta (REM
9	TUNING UP/DOWN-toetsen(232)		
Ф	BAND-toets (232)		

Ð	TONE CONTROL-toets(221)
Ð	STATUS-toets(222)
₿	SURROUND MODE-toets(229)
14	DOLBY/DTS SURROUND-toets(223~228)
Ð	DIRECT/STEREO-toets(221)
❻	5CH/6CH STEREO-toets(228)
Ð	Spanningsindicator(219)
₿	Afstandsbedieningssensor (REMOTE SENSOR)(210)



## Afstandsbediening

• Voor details over de functies van deze onderdelen, zie de tussen haakjes vermelde bladzijden ( ).



# **6** LEES EERST DIT

Deze AV-surroundontvanger moet voor gebruik worden ingesteld. Volg onderstaande stappen.

# **Stap 1** (pagina 205 tot 210)

Kies de beste plaats om de luidsprekers op te stellen en de componenten aan te sluiten.

# Stap 2 (pagina 210)

Plaats vervolgens de batterijen in de afstandsbediening

# Stap 3 (pagina 211 tot 216)

Stel ten slotte het systeem in.

# **7** INSTELLEN VAN HET LUIDSPREKERSYSTEEM

# Opstelling van de luidsprekersystemen Deienstelling

Basisopstelling

 Hieronder een voorbeeld van een basisopstelling voor een systeem dat bestaat uit 7 luidsprekersystemen en een televisiemonitor:



# **8** AANSLUITINGEN

## Aansluiten van de audiocomponenten

- Raadpleeg voor het maken van aansluitingen eveneens de gebruiksaanwijzing van de andere componenten.
   De spanning op deze uitgangen wordt in- en uitgeschakeld wanneer het toestel met behulp van de afstandsbediening of de netschakelaar aan of stand-by wordt gezet.
- Steek het netsnoer pas in nadat alle aansluitingen zijn gemaakt.
- Zorg dat u de linkse en rechtse kanalen juist aansluit (links op links, rechts op rechts).
- Steek de stekkers stevig in. Losse aansluitingen leiden tot storingen.
- Gebruik de AC OUTLET (netuitgang) enkel voor audioapparatuur. Gebruik ze niet voor haardrogers, enz.
- Wanneer penstekkersnoeren worden samengebonden met netsnoer of in de buurt van een vermogenstransformator worden gelegd, leidt dit tot gebrom of andere storingen.
- Geruis of gebrom kan optreden als een aangesloten audioapparaat afzonderlijk wordt gebruikt zonder dat de spanning van dit toestel wordt ingeschakeld. Schakel in dit geval de spanning van dit toestel in.



- aansluitingen. • Gebruik optische kabels voor optische aansluitingen.
- Verwijder het kapje alvorens ze aan te sluiten.
  De netspanning van het basistoestel moet tijdens opname via de AVR-770SD zijn ingeschakeld.



#### Aansluiten van de videocomponenten

- Gebruik voor het aansluiten van het videosignaal een videosignaalkabel van 75 Ω/ohm. De beeldkwaliteit kan door gebruik van de verkeerde kabel verslechteren.
- Raadpleeg voor het maken van aansluitingen eveneens de gebruiksaanwijzing van de andere componenten.
- De AVR-770SD is uitgerust met een functie voor het opwaarts converteren van videosignalen.
- Het signaal dat is aangesloten op de videosignaalaansluiting wordt uitgevoerd naar de S-videomonitoruitgangsaansluitingen.
- De opname-uitgangsaansluitingen (REC OUT) hebben geen conversiefunctie. Sluit bij het opnemen dus enkel de videoaansluitingen aan.



- Er zijn twee sets videodeckaansluitingen (VCR). U kan dus twee videodecks aansluiten voor simultane opname of voor het kopiëren van videobanden. Video-ingangs-/uitgangsaansluitingen:
- Sluit de video-uitgangsaansluiting (VIDEO OUT) van het videodeck aan op de <u>VIDEO</u> (geel) VCR IN-aansluiting en de video-ingangsaansluiting (VIDEO IN) van het videodeck op de <u>VIDEO</u> (geel) VCR OUT-aansluiting met behulp van coaxiale penstekker-videosnoeren van 75 Ω/ohm.
   Aansluiten van de audio-uitgangsaansluitingen

#### Aansiuiten van de audio-uitgangsaansiuitingen

 Sluit de audio-uitgangsaansluitingen (AUDIO OUT) van het videodeck aan op de <u>AUDIO</u> VCR IN-aansluitingen en de audioingangsaansluitingen (AUDIO IN) van het videodeck op de <u>AUDIO</u> VCR OUT-aansluitingen met behulp van penstekkersnoeren.

#### Aansluiten van een videocomponent uitgerust met S-video-aansluitingen

- Raadpleeg voor het maken van aansluitingen eveneens de gebruiksaanwijzing van de andere componenten.
  Opmerking i.v.m. de S-ingangsaansluitingen
- De ingangskeuzeschakelaars voor de S-ingangen en video-ingangen werken in combinatie met elkaar.
- De AVR-770SD is uitgerust met een functie voor het converteren van videosignalen.
- Het signaal dat is aangesloten op de S-videosignaalaansluiting wordt uitgevoerd naar de composietvideomonitoruitgangsaansluitingen.
- De opname-uitgangsaansluitingen (REC OUT) hebben geen conversiefunctie. Sluit bij het opnemen dus enkel de S-videoaansluitingen aan.

#### Aansluiten van een TV/DBS-tuner

 Sluit de S-video-uitgangsaansluiting (S-VIDEO OUTPUT) van de TV of de DBS-tuner aan op de <u>S-VIDEO</u> TV/DBS INaansluiting met behulp van een S-aansluitsnoer.



met behulp van S-aansluitsnoeren.

Sluit de audio-ingangen en uitgangen van de componenten aan zoals beschreven op blz. 206.

- Als aan de AVR-770SD met televisiescherm TV of DVD-speler, voorzien van een SCART-aansluiting aangesloten dient te worden, gebruik dan een converterkabel (separaat verkrijgbaar) zoals in het schema is weergegeven.
- \* De AVR-770SD ondersteunt geen input/output van de RGBvideosignalen.



21-pens SCART-aansluiting

## Aansluiten van een videocomponent uitgerust met kleurverschil-videoaansluitingen (component- Y, PR/CR, PB/CB) (DVD-speler)

- Raadpleeg voor het maken van aansluitingen eveneens de gebruiksaanwijzing van de andere componenten.
- De signalen die worden ingevoerd via de kleurverschil-video-aansluitingen (component) worden niet uitgevoerd via de VIDEO-uitgangsaansluiting (geel) of de S-video-uitgangsaansluiting. Voorts worden videosignalen ingevoerd via de VIDEO-ingangs- (geel) en S-video-ingangsaansluitingen niet uitgevoerd naar de kleurverschil-video-aansluitingen (component).
- Op sommige videobronnen worden de component-video-uitgangen aangeduid met Y, CB, CR, of Y, Pb, Pr, of Y, R-Y, B-Y. Al deze aanduidingen verwijzen naar de component-video-kleurverschiluitgang.
- In Systeemsetup (SYSTEM SETUP) kunt u het component video-ingangsaansluitpunt toewijzen voor de ingangsbronnen waarop u AV-toestellen wilt aansluiten. (Voor meer informatie zie pagina 215.)



#### • Videoconversiesignalen

	Televisie-uitgangsaansluitingen					
Signaalinvoer naar de AVR- 770SD	Uitvoer van videosignaal naar VIDEO MONITOR OUT- uitgangsaansluiting (geel)	tvoer van videosignaal naar DEO MONITOR OUT- gangsaansluiting (geel) Uitvoer van videosignaal naar S-Video MONITOR OUT- aansluiting				
Videosignaal- ingangsaansluiting	0	O (opwaartse conversie)	×			
S-Videosignaal- ingangsaansluiting	O (neerwaartse conversie)	0	×			
Videosignaal- ingangsaansluiting voor composietvideo	×	×	0			

( $\bigcirc$ : Uitvoer van videosignaal,  $\times$ : Geen uitvoer van videosignaal)

#### Aansluiten van de antenneklemmen



#### In elkaar zetten van de AM-raamantenne





#### OPMERKINGEN:

- Sluit geen twee FM-antennes tegelijk aan.
- Koppel de AM-raamantenne niet los, zelfs niet als u een AM-buitenantenne gebruikt.
- Zorg dat de klemmen van het AMraamantennesnoer geen metalen delen op het paneel raken.



#### Aansluiten van de externe ingangsaansluitingen (EXT. IN)

- Deze aansluitingen dienen voor het invoeren van meerkanalen-audiosignalen van een externe decoder, of van een component met een ander type van meerkanalendecoder, bijvoorbeeld een Audio DVD-speler, of een meerkanelen-SACD-speler of een andere decoder met een toekomstig meerkanalengeluidsformaat.
- Raadpleeg voor het maken van aansluitingen eveneens de gebruiksaanwijzing van de andere componenten.



\* Voor instructies m.b.t. weergave via de externe ingangsaansluitingen (EXT. IN), zie blz. 220.

#### Aansluitingen van het luidsprekersysteem

- Verbind de luidsprekerklemmen met de luidsprekers, ervoor zorgend dat de polariteiten overeenstemmen (⊕ op ⊕, ⊖ op ⊖). Wanneer de polariteiten niet overeenstemmen, resulteert dit in een zwak middengeluid, een onduidelijke oriëntatie van de diverse instrumenten en een verstoord richtinggevoel van de stereo.
- Let er tijdens het maken van de aansluitingen op dat geen van de geleiders van het luidsprekersnoer in aanraking komt met naburige klemmen, met andere geleiders van luidsprekersnoeren of met het achterpaneel.

Raak de luidsprekerklemmen NOOIT aan terwijl

Dit kan resulteren in elektrische schokken.

OPMERKING:

de spanning is ingeschakeld.

#### Luidsprekerimpedantie

- Er kunnen luidsprekers met een impedantie van 6 tot 16 Ω/ohm worden aangesloten voor gebruik als luidsprekers.
- Het beveiligingscircuit kan geactiveerd worden als het systeem te lang met een te hoog volume aanstaat terwijl er luidsprekers zijn aangesloten die een lagere impedantie hebben dan voorgeschreven.



# Beveiligingscircuit

 Dit toestel is uitgerust met een ultrasnel beveiligingscircuit. Dit circuit beschermt de luidsprekers onder bepaalde omstandigheden, bijvoorbeeld wanneer de uitgang van de vermogensversterker per ongeluk wordt kortgesloten en er een sterke stroom wordt opgewekt, wanneer de omgevingstemperatuur van het toestel ongewoon hoog wordt, of wanneer het toestel langdurig met een hoog vermogen wordt gebruikt, wat resulteert in een extreme stijging van de temperatuur.

Wanneer het beveiligingscircuit in werking treedt, wordt de uitvoer naar de luidsprekers automatisch afgesneden en begint de STANDBY-indicator te knipperen. Ga in dit geval als volgt te werk: schakel de spanning van het toestel uit, controleer of de luidspreker- of ingangskabels goed zijn aangesloten en laat het toestel afkoelen als het erg heet is. Zorg voor een betere ventilatie rond het toestel en schakel de spanning opnieuw in.

Als het beveiligingscircuit nogmaals in werking treedt, hoewel er geen problemen zijn met de bedrading of de ventilatie van het toestel, schakel de spanning dan uit en neem contact op met een DENON-servicecentrum.

## Opmerking betreffende de luidsprekerimpedantie

 Het beveiligingscircuit kan in werking treden als het toestel lange tijd met een hoog volume wordt gebruikt en luidsprekers met een lagere dan de voorgeschreven impedantie zijn aangesloten (bijvoorbeeld luidsprekers met een impedantie van minder dan 4 Ω/ohm). Als het beveiligingscircuit in werking treedt, wordt de uitvoer naar de luidsprekers afgesneden. Schakel de spanning van het toestel uit, laat het toestel afkoelen, zorg voor een betere ventilatie rond het toestel en schakel vervolgens de spanning opnieuw in.

#### Aansluitingen

• Raadpleeg voor het maken van aansluitingen eveneens de gebruiksaanwijzing van de andere componenten.



#### • Voorzorgsmaatregelen bij het aansluiten van luidsprekers

Als een luidspreker dicht bij een TV of een beeldscherm wordt geplaatst, is het mogelijk dat de kleuren op het scherm worden gestoord door de magneet van de luidspreker. In dit geval moet u de luidspreker verplaatsen tot dit effect zich niet meer voordoet.

# **9** GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

Leg batterijen in de afstandsbediening vóór u ze gebruikt op de hieronder beschreven manier.

#### Werkingsbereik van de afstandsbediening



Richt de afstandsbediening naar de afstandsbedieningssensor zoals getoond op de afbeelding links.

#### **OPMERKINGEN:**

- De afstandsbediening kan worden gebruikt tot op een rechte afstand van ongeveer 7 meter, maar deze afstand wordt kleiner of de bediening wordt moeilijker als er zich obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor bevinden, als de afstandsbediening blootstaat aan direct zonlicht of ander sterk licht of als ze onder een hoek wordt gebruikt.
- Neonlicht of andere apparaten in de buurt die pulsstoringen opwekken kunnen leiden tot slechte werking van het toestel, dus houd het zo ver mogelijk uit de buurt van dergelijke apparaten.

#### Inleggen van batterijen

① Druk het deksel in de richting van de pijl en schuif het weg.

 Leg de R6P/AA-batterijen in de juiste
 Sluit het deksel.
 richting in, zoals aangegeven op de tekening.

#### OPMERKINGEN:

- Vervang de batterijen uitsluitend door R6P/AA-batterijen.
- Zorg dat de polen in de juiste richting liggen. (Zie de aanduiding in het batterijvak.)
- Verwijder de batterijen wanneer de afstandsbediening lange tijd niet zal worden gebruikt.
- Als batterijen lekken, moet u ze onmiddellijk wegdoen. Vermijd contact van de uitgelekte vloeistof met de huid of met kleding, enz. Maak het batterijvak grondig schoon vóór u nieuwe batterijen inlegt.
- Zorg dat u steeds reservebatterijen in huis hebt, zodat oude batterijen zo snel mogelijk kunnen worden vervangen wanneer dat nodig is.
- Vervang de batterijen door nieuwe als het toestel niet werkt wanneer het van dichtbij met de afstandsbediening wordt bediend, ook als de batterijen minder dan één jaar oud zijn. (De meegeleverde batterij dient enkel om de werking te controleren. Vervang ze zo snel mogelijk door een nieuwe batterij.)

# NEDERLANDS

# **10 INSTELLING VAN HET SYSTEEM**

- Maak, zodra alle aansluitingen met andere AV-componenten tot stand zijn gebracht zoals beschreven onder "AANSLUITINGEN" (zie blz. 206 tot 210), de diverse instellingen op het display zoals hieronder beschreven. Deze instellingen zijn nodig om het AV-systeem van de luisterkamer dat rond dit toestel is opgesteld in te stellen.
- Gebruik de volgende toetsen om het systeem in te stellen:



Gebruik de volgende toetsen om hat avataom in to atallan



n net s	systeem in te stellen:
	SYSTEM SETUP-toets
	Druk hierop om de systeeminstellingen weer te geven op het display.
	CURSOR-toetsen (▲, ▼, ◄, ►)
	Indrukken om datgene wat op de display verschijnt te veranderen.
	ENTER-toets
	Druk op deze toets om de display vooruit te bladeren. Gebruik deze toets ook om de instelling te voltooien.

• Systeeminstelparameters en standaardwaarden (ingesteld bij verzending uit de fabriek)

Systeeminstelling		Standaardinstellingen													
Speaker	Voer de combinatie van luidsprekers en hun respectieve formaten (SMALL voor gewone luidsprekers, LARGE voor grote luidsprekers met underde herstild in une onsteam in em		Front	: Sp.	Center Sp.	Surro Sp	und Su . Ba	rround ck Sp.	Subwoofer						
Configuration automatisch de samenstelling van de uit de luidsprekers uitgevoerde signalen en de frequentieweergave in te stellen.		Sm	all	Small	Sma	all S	Small	Yes							
Subwoofer mode	bwoofer Deze parameter selecteert de subwoofer-luidspreker voor het weergeven van diepe bassignalen.		LFE (Normal)												
Crossover Frequency	Stel de frequentie (Hz) in waaronder het basgeluid van de verschillende luidsprekers moet worden uitgevoerd via de subwoofer.			120 Hz											
Delay Time	Deze parameter optimaliseert de tim waarmee de luidsprekers en de subwoofer		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Back	nd Subwoofer						
	signalen uitvoeren afhankelijk luisterpositie.	van de	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,0 m	3,0 m	3,0 n	n 3,6 m						
Channel I evel	Deze parameter regelt het volume van de signaaluitvoer uit de luidsprekers en de		Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Back	nd Subwoofer						
	optimale effecten te bekomen.	kanalen om	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dE	0 dB						
Digital In	Deze parameter kent de digitale	Ingangsbron	V.AUX		V.AUX		V.AUX		V.AUX		D	VD/VDP	TV/DI	BS	CDR/TAPE
Assignment	verschillende ingangsbronnen. Digitale ingangen		COAXIAL OPT		TICAL 1	OPTICA	AL 2	OPTICAL 3							
Video In	Op deze manier worden de Ingang	Ingangsbron	DVD/VDP TV		TV/DBS		3	V. AUX							
Assignment	verschillende video- ingangsbronnen toegewezen.	Component ingangen	VIDEO 1		V	DEO 2	OFI	=	OFF						

Systeeminstelling		Standaardinstellingen
Auto Surround Mode	Instelling van de auto surround-functie.	Auto Surround Mode = ON
Ext. In SW Level	Stel het weergaveniveau van het Ext. In Subwoofer-kanaal in.	Ext. In SW Level = +15 dB
Power Amp Assignment	Deze instelling wijst de surround achter/subwoofer-luidsprekeraansluitpunten toe.	S. BACK
On Screen Display	Deze parameter bepaalt of het opscherm- display al dan niet op het scherm verschijnt wanneer de toetsen op de afstandsbediening of op het hoofdtoestel worden ingedrukt.	ON

#### **OPMERKINGEN:**

- De opscherm-displayfunctie van de AVR-770SD is ontworpen voor gebruik met hogeresolutie-TV's. Daarom zijn kleine letters op TV's met kleine schermen of lage resolutie soms moeilijk leesbaar.
- Het setup-menu wordt niet weergegeven wanneer een hoofdtelefoon wordt gebruikt.

## Vóór configuratie van het systeem



2

3

Controleer of alle componenten correct zijn en druk vervolgens op de POWERschakelaar op het hoofdtoestel om de spanning in te schakelen.

System Setup

System Ostiguration
 b.Delay Time
 c.Channel Level
 d.Digital In Assignment
 e.Video In Assignment
 f. Auto Surround Mode
 g.Ext. In SW Level



Druk op de 🗢 - (omlaag) en ENTER-toets om naar de SPEAKER CONFIGURATION SETUP te gaan.	System Setup > a. Speaker Configuration b. Delay Time c. Channel Level d. Digital In Assignment f. Auto Surround Mode g. Ext. In SW Level +	
	•	

op de afstandsbediening in de stand

## OPMERKING:

• Druk de SYSTEM SETUP-toets nogmaals in om het configuratiemenu te sluiten. Het configuratiemenu kan op elk willekeurig moment worden gesloten. De veranderingen die tot op dat moment zijn ingevoerd, worden dan van kracht.

SYSTEM SETUP

"AUDIO" staat.

# NEDERLANDS

3

## Instellen van het type luidsprekers

- "Set up in function" (Geactiveerde systeeminstelling) van uw luidsprekersysteem. Het uitvoeren van deze instelling zal het systeem optimaliseren.
- De samenstelling van de signaaluitvoer uit de verschillende kanalen en de frequentieweergave worden automatisch ingesteld afhankelijk van de gebruikte luidsprekercombinatie.



Druk op de 💬 (omlaag) toets om de instellingen op te slaan en de uitgang van de lage tonen (SUBWOOFER MODE) in te stellen.

# Subwoofermodus en kantelfrequentie instellen

Dit scherm wordt niet getoond wanneer u geen subwoofer gebruikt.

stellen.

• Stel de crossover-frequentie en de subwooferstand in overeenkomstig het gebruikte luidsprekersysteem.



#### Voorbereidingen

2

- Large (groot). ..Kies deze stand wanneer u luidsprekers gebruikt die lage klanken van minder dan 80 Hz volledig kunnen weergeven.
- ..Kies deze stand wanneer u luidsprekers gebruikt die lage klanken van minder dan 80 Hz niet Small (klein) ..... met voldoende volume kunnen weergeven. Wanneer deze instelling wordt gekozen, worden lage frequenties van minder dan 80 Hz toegewezen aan de subwoofer.

None (geen) ..... ..Kies deze stand wanneer geen luidsprekers zijn geïnstalleerd.

Yes/No (ja/nee) ......Kies "Yes" wanneer een subwoofer is geïnstalleerd, "No" wanneer geen subwoofer is geïnstalleerd.

#### OPMERKING:

Kies "Large" of "Small" niet op basis van het eigenlijke formaat van de luidspreker maar wel op basis van de weergavecapaciteit van lage tonen op 80 Hz. Als u er niet in slaagt de beste instelling te vinden, probeer dan de klank van de instelling "Small" te vergelijken met die van de instelling "Large" op een niveau dat onschadelijk is voor de luidsprekers.

#### **Opgelet:**

Stel "Subwoofer = No" in wanneer u geen subwoofer gebruikt. Als u dit niet doet, wordt het basgeluid van het voorste kanaal naar het subwooferkanaal gestuurd en niet weergegeven in sommige standen.

- \* Als de capaciteit van de subwoofer voor het weergeven van lage frequenties voldoende is, kan zelfs een goede geluidskwaliteit worden bekomen wanneer "Small" wordt ingesteld voor de voorste, midden- en surroundluidsprekers.
- \* Bij de meeste luidsprekerconfiguraties zullen de instellingen SMALL voor de vijf hoofdluidsprekers en Subwoofer Aan met een aangesloten subwoofer de beste resultaten opleveren.

## OPMERKINGEN:

#### - Toewijzing van lagefrequentiesignaalbereik -

 De enige signalen die worden voortgebracht via het subwooferkanaal zijn LFE-signalen (tijdens de weergave van Dolby Digital- of DTS-signalen) en het lagefrequentiesignaalbereik van kanalen die in het instelmenu zijn ingesteld op "SMALL". Het lagefrequentiesignaalbereik van kanalen die zijn ingesteld op "LARGE" wordt voortgebracht via die kanalen.

#### - Crossover-frequentie -

- Wanneer "Subwoofer" is ingesteld op "Yes" in de "Speaker Configuration Setting", stel dan de frequentie (Hz) in waaronder het basgeluid van de verschillende luidsprekers moet worden uitgevoerd via de subwoofer (de crossover-frequentie).
- Voor luidsprekers die zijn ingesteld op "Small" wordt geluid met een frequentie die lager is dan de crossover-frequentie afgesneden en wordt het afgesneden basgeluid uitgevoerd via de subwoofer.
- **OPMERKING:** Voor gewone luidsprekersystemen raden wij aan de crossover-frequentie in te stellen op 80 Hz. Wanneer u echter kleine luidsprekers gebruikt, kan het instellen van een hoge crossoverfrequentie de respons voor frequenties in de buurt van de crossover-frequentie verbeteren.

#### — Subwooferstand —

- De instelling van de subwooferstand geldt alleen wanneer "LARGE" is ingesteld voor de voorste luidsprekers en "YES" voor de subwoofer in de instellingen van de "Speaker Configuration" (luidsprekerconfiguratie) (zie blz. 212).
- Wanneer de weergavestand "LFE+MAIN" is gekozen, wordt het lagefrequentiesignaalbereik van de kanalen die zijn ingesteld op "LARGE" gelijktijdig via die kanalen en het subwooferkanaal voortgebracht. In deze weergavestand breidt het lagefrequentiebereik zich eenvormiger uit in de kamer, maar kan afhankelijk van de afmetingen en de vorm van de kamer - interferentie resulteren in een vermindering van het werkelijke volume van het lagefrequentiebereik.
- In de weergavestand "LFE" wordt het lagefrequentiesignaalbereik van het kanaal dat is ingesteld op "LARGE" alleen via dat kanaal weergegeven. Bijgevolg is het lagefrequentiesignaalbereik dat wordt weergegeven via het subwooferkanaal alleen het lagefrequentiesignaalbereik van LFE (alleen tijdens de weergave van Dolby Digital- of DTS-signalen) en het kanaal dat is ingesteld op "SMALL" in het instelmenu.
- Kies de weergavestand die de lage tonen benadrukt.
- Wanneer de subwoofer op "Yes" is ingesteld, worden de lage tonen via de subwoofer gestuurd, ongeacht de instelling van de subwoofer-modus in alle surround-modi behalve Dolby/DTS.
- Als in andere surroundstanden dan Dolby Digital en DTS de subwoofer is ingesteld op ja "YES", worden de lage frequenties altijd uitgevoerd naar het subwooferkanaal. Zie "Surroundstanden en parameters" op blz.
   230 voor meer informatie.

## Instellen van de vertragingstijd

• Voer de afstand in van de luisterpositie tot de verschillende luidsprekers om de vertragingstijd voor de surroundstand in te stellen.

#### Voorbereidingen:

- Meet de afstanden van de luisterpositie tot de luidsprekers (L1 tot L5 op de afbeelding rechts).
- L1: Afstand van de middenluidspreker tot de luisterpositie L2: Afstand van de voorste luidsprekers tot de luisterpositie
- L2: Afstand van de surroundluidsprekers tot de luisterpositie
- L4: Afstand tussen surround-achterluidsprekers en luisterpositie
- L4: Arstand tussen surround-achtenulosprekers en luisterp

L5: Afstand van de subwoofer tot de luisterpositie

#### OPGELET:

\* Merk op dat het verschil in afstand tussen de verschillende luidsprekers 4,5 m of minder moet zijn.

#### OPMERKING:

• Als de "Speaker Configuration" (luidsprekerconfiguratie) instelling op "None" is gezet, zijn er geen luidsprekers ingesteld.





Druk op de ENTER-toets om de instelling van het CHANNEL LEVEL te veranderen.



## Instellen van het kanaalniveau

- · Gebruik deze instelling om het systeem zo te regelen dat het weergaveniveau tussen de verschillende kanalen gelijk is.
- Luister van op de luisterpositie naar de door de luidsprekers geproduceerde testtonen om het niveau te regelen.
- Het niveau kan ook direct met de afstandsbediening worden geregeld. (Voor details, zie blz. 223.)



Druk op de 😂 -toets (omlaag) en selecteer "Yes" om de testtoon weer te geven



#### a. Als de "Auto"-stand is gekozen:

Testtonen worden automatisch uitgevoerd door de verschillende luidsprekers. De testtonen worden door de verschillende luidsprekers uitgevoerd in onderstaande volgorde, met een tussentijd van 4 seconden de eerste en de tweede keer en van 2 seconden de derde en volgende keren:



Gebruik de CURSOR links en rechts toetsen om hetzelfde volume in te stellen voor alle luidsprekers.

Het volume kan worden ingesteld in stappen van 1 dB van -12 tot +12 dB.

b. Wanneer de modus "Manual" is geselecteerd Selecteer de luidspreker waarvoor u de testtonen wenst met behulp van de CURSOR omhoog en omlaag, en regel dan het volume met de CURSOR links en rechts zodat het volume van alle luidsprekers gelijk is.

Test Tone	Manual
>FRONT L	-12dB
CENTER	OdB
FRONT R	OdB
SURR. R	OdB
SBACK	OdB
SURR. L	OdB
SUBWOOFER	OdB

Voorbeeld: Wanneer het volume is ingesteld op -12 dB en de linker voorluidspreker wordt gekozen



Druk na het voltooien van de bovenstaande instellingen op de ENTER-toets.



5

Druk op de ENTER-toets om de instelling van de DIGITAL INPUT te veranderen.

## OPMERKINGEN:

- Wanneer u de kanaalniveaus instelt in de stand TEST TONE, zullen de instellingen van het kanaalniveau voor ALL surroundstanden gelden. Gebruik deze stand voor het instellen van algemene kanaalniveaus.
- U kan de kanaalniveaus instellen voor elk van de volgende surroundstanden: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX en DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

## Instellen van de Digital In toewijzingen

• Deze instelling wijst de digitale ingangsaansluitingen van de AVR-770SD toe aan de verschillende ingangsbronnen.



Druk op de ENTER-toets om de instelling van de COMPONENT VIDEO INPUT te veranderen.

#### OPMERKING:

3

• TUNER kan niet worden gekozen.



3



## Het instellen van de "Video In Assignment" (geactiveerde video)

• Deze instelling wijst de kleurverschil-(component)video-ingangsaansluitingen van de AVR-770SD toe voor de verschillende ingangsbronnen.



## Instellen van de Ext. In SW Level

• Stel het weergaveniveau in van het analoge ingangssignaal dat op de Ext. In aansluitingen is aangesloten.



# Instelling van de toewijzing van de vermogensversterker

• Deze instelling wijst de surround achter/subwoofer-luidsprekeraansluitpunten toe.



## Instellen van de Auto Surround Mode

Voor de drie soorten ingangssignaal die hieronder worden getoond, wordt de surround-modus die u laatst hebt gebruikt in het geheugen opgeslagen. De volgende keer dat u hetzelfde signaal invoert, wordt de in het geheugen opgeslagen surround-modus automatisch geselecteerd en wordt het signaal weergegeven.

De instelling voor de surround-modus wordt tevens afzonderlijk voor de verschillende ingangsfuncties opgeslagen.

	Signaal	Standaard automatische surround-modus
1	Analoge en PCM 2-kanaalssignalen	STEREO
2	2-kanaalssignalen van Dolby Digital-, DTS- of ander meerkanaalsformaat	Dolby PLII Cinema
3	Meerkanaalssignalen van Dolby Digital-, DTS- of ander meerkanaalsformaat	Dolby of DTS Surround



Selecteer "ON" als u de automatische surround modus wilt gebruiken, of "OFF" als u dat niet wilt. >22 Auto Surround Mode 22 ATSURR. ON ON > OFF



Druk op de ENTER-toets om de instelling van het EXT. IN SW LEVEL te veranderen.



Druk op de ENTER-toets om de instelling van de ON SCREEN DISPLAY te veranderen.

## Instellen van het opscherm-display (OSD)

• Gebruik deze instelling om het opscherm-display (andere informatie dan de menuschermen) in of uit te schakelen.





1

Druk op de ENTER-toets om de instelling van het AUTO PRESET MEMORY te veranderen.

## Automatische instelling voorkeuzezenders

• Gebruik deze functie om de FM-band automatisch af te tasten en maximaal 40 zenders op te slaan in de voorkeuzetoetsen A1 t/m 8, B1 t/m 8, C1 t/m 8, D1 t/m 8 en E1 t/m 8.

#### **OPMERKING:**

 Als een FM-zender niet automatisch als voorkeuzezender kan worden opgeslagen omdat de ontvangst van de zender niet goed genoeg is, stemt u volgens de aanwijzingen van "Handmatig afstemmen" op de zender af en slaat u deze op volgens de aanwijzingen "Voorkeuzezenders opslaan" op.



Kies met behulp van de cursortoetsen voor "Yes". Op het scherm knippert de melding "Search" (zoeken) en het zoeken naar zenders begint. Wanneer het zoeken is voltooid verschijnt "Completed" (voltooid) op het scherm. De display verspringt automatisch.

26 PRESET (YES

>26 Auto Preset Memory Auto Tuning And Preset Station Memory Storing Preset Memory Start Yes<

# 11 AFSTANDSBEDIENING

## Bediening van DENON-audiocomponenten

• Schakel de spanning van de verschillende componenten in alvorens ze te bedienen.



- **3** Bedien de audiocomponent.
  - Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de component voor details.
  - \* Hoewel deze afstandsbediening bruikbaar is met een groot aantal infraroodbediende componenten, is het mogelijk dat sommige modellen of componenten er niet mee kunnen worden bediend.
  - 1. CD-speler (CD) en CD-recorder en MD- 2. Systeemtoetsen voor cassettedeck (TAPE) recorder (CDR/MD) systeemtoetsen



Na configuratie van het systeem

Druk op de SYSTEM SETUP-toets om het configuratiemenu te sluiten.

Hiermee is de configuratie van het systeem voltooid. Wanneer het systeem eenmaal is geconfigureerd, hoeven de instellingen alleen gewijzigd te worden wanneer er andere componenten of luidsprekers worden aangesloten.

#### Opscherm-displaysignalen

	Signalen ingevoerd in de AVR-770SD		Uitvoer opscherm-displaysignalen	
	VIDEO-signaal- ingangsaansluiting (geel)	S-videosignaal- ingangsaansluiting	Videosignaal- uitgangsaansluiting VIDEO MONITOR OUT-(geel)	S-videosignaal- uitgangsaansluiting MONITOR OUT
1	×	×	0	0
2	0	×	0	0
3	×	0	0	0
4	0	0	×	0

(O: Signaal X: Geen signaal)

(O: Opscherm-displaysignalen uitgevoerd X: Opscherm-displaysignalen niet uitgevoerd)

- Handmatig zoeken
- (voorwaarts en achterwaarts)
- Stop

44. ÞÞ

- Weergave
- I → , → I : Automatisch zoeken (cue)
- : Pauze DISC SKIP + : Discs wisselen
  - (alleen voor CD-wisselaars)

### 3. Systeemtoetsen voor tuner

	CINEMA STORED	MUSE VIRTUAL SURROUND	
			(+)
(4) (7)	(5) × ALLX (8)		
	0	(+10)	
Õ	0	Õ	O



- ◄ : Terugspoelen
- ►► : Snel vooruitspoelen
- Stop
- Voorwaartse weergave
- Achterwaartse weergave
- A/B : Kiezen tussen deck A en B
- SHIFT : Voorkeuzekanaalbereik veranderen
- CHANNEL +, -: Voorkeuzekanaal omhoog/omlaag
- TUNING +, : Frequentie omhoog/omlaag
  - BAND : Kiezen tussen AM- en FM-golfband
  - MODE : Kiezen tussen auto en mono
- MEMORY : Voorkeuzegeheugen

## OPMERKING:

• TUNER kan worden bediend wanneer de schakelaar op "AUDIO" staat.
## Voorkeuzegeheugen

Componenten van DENON en van andere merken kunnen worden bediend door het voorkeuzegeheugen in te stellen voor uw merk van videocomponent.

Deze afstandsbediening kan worden gebruikt voor de bediening van componenten van andere fabrikanten zonder de leerfunctie, door de fabrikant van de component te programmeren aan de hand van de lijst van voorkeuzecodes (blz. 283~285).



Herhaal de stappen 1 t/m 4 om de afstandsbedieningscode van een ander component in het geheugen op te slaan.

### **OPMERKINGEN:**

- De signalen voor de ingedrukte toetsen worden uitgezonden tijdens het instellen van het voorkeuzegeheugen. Om ongewilde bediening te vermiiden, dekt u best het zendvenstertie van de afstandsbediening af terwijl u het voorkeuzegeheugen instelt.
- Afhankelijk van het model en het productiejaar werkt deze functie niet voor sommige modellen, zelfs als het merk voorkomt in de bijgeleverde lijst van voorkeuzecodes.
- Sommige fabrikanten gebruiken meer dan één code voor de afstandsbediening. Zie de bijgeleverde lijst van voorkeuzecodes om het nummer te wijzigen en te controleren.
- U kunt het voorkeuzegeheugen alleen voor een van de volgende components instellen: CDR/MD, DVD/VDP en DBS/CABLE.

Het geheugen voor de afstandsbedieningscodes is op de fabriek als volgt ingesteld:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

## Bediening van een component die is opgeslagen in het voorkeuzegeheugen



#### Bedien de component. 3

 Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de component voor details. \* Sommige modellen kunnen niet met deze afstandsbediening worden bediend.

> 0  $\bigcirc$

> > (+)

Õ

Ó

Θ

(ON/SOURCE)

н

: Stop

: Pauze

: Weergave

#### 1. Systeemtoetsen van de DVD-speler (DVD)

#### 2. Systeemtoetsen voor videodiscspeler (VDP)

DENON



#### **OPMERKING:**

 Sommige fabrikanten gebruiken andere namen voor de afstandsbedieningstoetsen van de DVD. Raadpleeg daarom ook de instructies voor de bediening op afstand van de betreffende component.



 $\odot$ 

Θ

Ì

DENON BC-954

(+)

0

۰

4. Systeemtoetsen voor digitale satellietontvanger

#### 3. Systeemtoetsen voor videodeck (VCR/VCR-2)



#### **OPMERKINGEN:**

- Voor deze CD-, CDR-, MD- en TAPE-componenten kunt u de toetsen op dezelfde manier gebruiken als voor Denon audiocomponenten (blz. 216).
- De TV kan worden bediend wanneer de schakelaar op DVD/VDP, VCR, TV staat.

## Punch Through (Doorslaan)

• "Punch Through" (Doorslaan) is een functie waarmee u de PLAY-, STOP-, MANUAL SEARCH- en AUTO SEARCH-toetsen op de CD, TAPE, CDR/MD, DVD/VDP of VCR componenten kunt gebruiken in de DBS/CABLEof TV-modus. Standaard is niets ingesteld.



(4) (5) 6 instellen. (Zie Tabel 1)  $\overline{O}$ 8, 9 0



	No.
CD	1
TAPE	2
CDR/MD	3
DVD/VDP	4
VCR	5
Geen instelling	0



## Weergeven van de ingangsbron



ิ อิ (

- 2

DENON RC-964





de spanning in en uit te schakelen met de bijgeleverde afstandsbediening.

• 🔳 OFF

**12 BEDIENING** 

correct zijn

de

afstandsbediening)

Schakel de spanning in.

• - ON/STANDBY

AUDIO +

VIDEO -

ON / SOURCE

het toestel

Zet

3

De spanning wordt uitgeschakeld en de spanningsindicator dooft.

In deze stand kan de spanning niet worden inen uitgeschakeld met de afstandsbediening.





#### (Afstandsbediening)

• Kiezen van de externe ingangsstand (EXT. IN) Druk op de EXT. IN-toets van het toestel om naar de externe ingang over te schakelen.



#### (Afstandsbediening)

• Kiezen van de standen AUTO, PCM en DTS Bij elke druk op de INPUT MODE-toets (ingangsstand) verandert de stand als volgt.



(Afstandsbediening)



#### Ingangsstand-keuzefunctie

Het is mogelijk om voor de verschillende ingangsbronnen verschillende ingangsstanden te kiezen. De gekozen ingangsstanden voor de afzonderlijke ingangsbronnen worden in het geheugen opgeslagen.

(1) AUTO-stand (automatisch)

In deze stand wordt het type signalen dat wordt ingevoerd via de digitale en analoge ingangsaansluitingen voor de gekozen ingangsbron herkend en wordt automatisch het programma van de surround-decoder van de AVR-770SD gekozen bij weergave. Deze stand kan worden gekozen voor alle ingangsbronnen, behalve TUNER.

De aan- of afwezigheid van digitale signalen wordt herkend, de via de digitale ingangsaansluitingen ingevoerde signalen worden geïdentificeerd en het decoderen en weergeven gebeurt automatisch in DTS-, Dolby Digital- of PCM-formaat (2-kanaals stereo). Als geen digitaal signaal wordt ingevoerd, worden de analoge ingangsaansluitingen gekozen.

Gebruik deze functie voor weergave van signalen die met Dolby Digital zijn opgenomen.

2 PCM-stand (exclusieve weergavestand voor PCMsignalen)

Decodering en weergave vinden enkel plaats wanneer PCM-signalen worden ingevoerd.

Merk op, dat er ruis kan optreden wanneer deze functie wordt gebruikt voor andere signalen dan PCM-signalen.

(3) DTS-stand (exclusieve weergavestand voor DTSsignalen)

Decodering en weergave vinden enkel plaats wanneer DTS-signalen worden ingevoerd.

(4) ANALOG-stand (exclusieve weergavestand voor analoge audiosignalen)

De signalen die worden ingevoerd via de analoge ingangsaansluitingen worden gedecodeerd en weergegeven.

(5) EXT. IN-stand (keuzestand voor ingangsaansluiting van externe decoder)

De via de ingangsaansluitingen van de externe decoder ingevoerde signalen worden weergegeven zonder beïnvloeding door het surroundcircuit.

Ingangsstand bij weergave van DTS-bronnen.

"PCM"-stand.

ingangsstand in op "DTS".

Ingangsstand-display

In de AUTO-stand

· Ruis zal hoorbaar zijn als DTS-compatibele CD's of

LD's worden weergegeven in de "ANALOG"- of

Sluit bij de weergave van DTS-compatibele bronnen

de broncomponent aan op de digitale

ingangsaansluitingen (OPTICAL/COAXIAL) en stel de

Een van de twee licht op,

afhankeliik van het

ingangssignaal

#### OPMERKING:

3

 Merk op dat ruis zal te horen zijn wanneer CD's of LD's die zijn opgenomen in DTS-formaat worden weergegeven in de stand "PCM" (exclusieve weergave van PCM-signalen) of "ANALOG" (exclusieve weergave van analoge audiosignalen). Selecteer de stand AUTO of DTS (exclusieve DTS-signaalweergave) wanneer u een in DTS opgenomen signaal weergeeft.

Opmerkingen over het weergeven van geluidsbronnen die met DTS zijn gecodeerd.

- Er kan beeldruis optreden bij het starten van de weergave en bij het zoeken tijdens DTS weergave in de AUTO stand. Als dit het geval is, kan weergave in de DTS stand een oplossing zijn.
- In enkele zeldzame gevallen kan ruis worden gegenereerd wanneer u de weergave van een DTS-CD of DTS-LD stopt.
- Kies de weergavestand. Druk op de SURROUND MODE-toets en verdraai de SELECT-knop.

#### **Bijvoorbeeld: Stereo**



(Hoofdtoestel)

estel)

(Afstandsbediening)

- \* Om de surround modus te selecteren terwijl u de surroundparameters, klankkleuroverbrugging of klankkleurregeling instelt, drukt (Hoofdtoestel) u op de surroundmodustoets en bedient u vervolgens de keuzeschakelaar.
- en bedient u vervolgens de keuzeschakelaar. Start de weergave op de gekozen component.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de component voor bedieningsinstructies.





het (Hoofdtoestel) (Afstandsbediening) u-display.

\*\* Het volume kan worden geregeld binnen een bereik van -70 tot 0 tot 18 dB in stappen van 1 dB. Wanneer het kanaalniveau evenwel is ingesteld zoals beschreven op blz. 223 het volume voor een kanaal is ingesteld op +1 dB of hoger, kan het volume niet worden geregeld tot 18 dB. (In dit geval is het maximale volume-instelbereik "18 dB — (maximale waarde van kanaalniveau)".)

DIG ANA In de DIGITAL PCM-stand DIG • In de DIGITAL DTS-stand DIG In de ANALOG-stand AUTO PCM ANA Ingangssignaal-display Een van de twee licht op, DOLBY DIGITAL afhankeliik van het ingangssignaal DI DIGITAL DTS DIG DTS PCN DIG

De DIG-indicator licht op wanneer digitale signalen correct worden ingevoerd. Als de DIG-indicator niet oplicht, controleer dan of de instelling (blz. 214) en de aansluitingen van de digitale ingangscomponent juist zijn en of de spanning van de component is ingeschakeld.

#### OPMERKING:

• De <u>DIG</u>-indicator licht ook op wanneer een CD-ROM wordt afgespeeld die andere dan geluidssignalen bevat, maar er zal geen geluid hoorbaar zijn.

## Weergave via de externe ingangsaansluitingen (EXT. IN)

- Stel de externe ingang (EXT. IN) in.
- Druk op EXT. IN om over te schakelen naar de externe ngang.



#### (Afstandsbediening)

Zodra deze stand is gekozen, worden de ingangssignalen die zijn aangesloten op de kanalen FL (links voor), FR (rechts voor), C (midden), SL (surround links) en SR (surround rechts) van de EXT. IN-aansluitingen rechtstreeks uitgevoerd naar de luidsprekersystemen voor (links en rechts), midden en surround (links en rechts), en gaan ze voorbij aan het surround circuit. Verder wordt het signaal dat wordt ingevoerd via de SW-aansluiting (subwoofer) uitgevoerd naar de PRE OUT SUBWOOFER-aansluiting.

Annuleren van de externe ingangsstand. Annuleer de externe-ingangsstand (EXT. IN) door op de ingangsstand (AUTO, PCM, DTS) of ANALOG-toets te drukken en over te schakelen op de gewenste ingangsstand. (Zie blz. 219.)



(Afstandsbediening)

 Wanneer de ingangsstand is ingesteld op de externe ingang (EXT. IN), kan de surroundstand (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO, VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) of DSP SIMULATION) niet worden ingesteld.



#### OPMERKINGEN:

- In een andere weergavestand dan de externe ingangsstand kunnen de signalen op de aansluitingen C, SL, SR en SW niet worden weergegeven. Tevens kunnen geen signalen worden uitgevoerd uit kanalen die niet zijn aangesloten op de ingangsaansluitingen.
- De externe ingangsstand kan worden ingesteld voor elke ingangsbron. Om videobeelden te bekijken terwijl u muziek beluistert, moet u de ingangsbron kiezen waarop het videosignaal is aangesloten en vervolgens deze stand instellen.



#### Weergeven van audiobronnen (CD's en DVD's)

De AVR-770SD is voorzien van twee standen "2-kanalen afspelen", die expliciet voor muziek zijn bestemd. Kies de stand overeenkomstig uw voorkeur.

#### DIRECT-stand

Gebruik deze stand om een goede kwaliteit van 2-kanalengeluid te verkrijgen tijdens het bekijken van beelden. In deze stand worden de audiosignalen niet beïnvloed door circuits als het tooncircuit, maar worden ze rechtstreeks overgebracht, wat resulteert in een goede geluidskwaliteit.





(Hoofdtoestel)

(Afstandsbediening)

## 2 STEREO-stand

Gebruik deze stand om de toon te regelen en het gewenste geluid te verkrijgen tijdens het bekijken van beelden.







(Hoofdtoestel)

(Afstandsbediening)





### Na het starten van de weergave

#### [1] Regelen van de geluidskwaliteit (TONE)

- De klankkleurregeling functioneert niet in de Direct-stand.
  - De instelling van de toonhoogte is alleen op de voorste luidsprekers van invloed.
- Bij elke druk op de TONE CONTROL-toets schakelt de klankkleur als volgt over.





Verdraai voor instelling van het niveau de SELECT-knop terwijl de naam van het volume dat ingesteld moet worden

(Hoofdtoestel)

- ingesteld moet worden (Hoofdtoestel) geselecteerd is. • Om de lage of hoge tonen te verhogen: draai
- Om de lage of noge tonen te vernogen: draai de knop in wijzerzin. (De klank van de lage of de hoge tonen kan worden verhoogd tot +12 dB in stappen van 2 dB.)
- Om de lage of hoge tonen te verlagen: draai de knop in wijzerzin. (De klank van de lage of de hoge tonen kan worden verlaagd tot –12 dB in stappen van 2 dB.)

#### [2] Luisteren met een hoofdtelefoon

- Steek de hoofdtelefoon in de aansluiting.
   \* Sluit de hoofdtelefoon aan op
  - de PHONES-aansluiting. De uitvoer naar de
  - luidsprekers worden automatisch uitgeschakeld wanneer de hoofdtelefoon wordt ingestoken.

#### [3] Tijdelijk uitschakelen van het geluid (MUTING)

- Gebruik deze functie om de audiouitvoer tijdelijk uit te schakelen. Druk op de MUTING-toets (demping).
  - \* Annuleren van de MUTING-stand.
  - Druk nogmaals op de MUTING-toets.
  - De demping wordt ook geannuleerd wanneer de MASTER VOL-regelaar op- of neerwaarts wordt bijgesteld.





De signalen worden niet beïnvloed door de regelcircuits van de hoge en lage tonen, wat resulteert in een hogere klankkwaliteit.

(Hoofdtoestel)

## OPMERKING:

PHONES

0

A **↑** 

Zet het volume niet te hoog wanneer u met de hoofdtelefoon luistert, om gehoorverlies te voorkomen.





#### [4] Combineren van het momenteel weergegeven geluid met het gewenste beeld

- Simultane weergave VIDEO SELECT Ö 0 Gebruik deze schakelaar om een videobron te bekijken terwijl u een andere audiobron beluistert. (Afstandsbediening) Druk herhaaldelijk op de VIDEO SELECT-toets (videokeuze) tot de gewenste bron op het display verschijnt. 1 \* Annuleren van de simultane weergave. Selecteer "SOURCE" met behulp van de VIDEO SELECT-toets. Schakel de programmabron op het
  - component dat is aangesloten op de videoingangsaansluitingen.



ON SCREE



#### [5] Controleren van de momenteel weergegeven programmabron, enz.

- Opscherm-display
  - Telkens wanneer een bewerking wordt uitgevoerd, verschijnt een beschrijving van (Afstandsbediening) die bewerking op het display dat is aangesloten op de VIDEO MONITOR OUTaansluiting van het toestel.
  - Tevens kan tijdens de weergave de bedrijfsstand van het toestel worden gecontroleerd door op de ON SCREEN/DISPLAY-toets van de afstandsbediening te drukken.

Informatie als de stand van de ingangskiezer en de instellingen van de surroundparameters wordt in volgorde getoond.



• Tevens kan de tijdens weergave

de bedrijfsstand van het toestel worden gecontroleerd door op (Hoofdtoestel) de STATUS-toets van het hoofdtoestel te drukken.

Informatie als de stand van de ingangskiezer en de instellingen van de surroundparameters wordt in volgorde getoond.

- Gebruik van de helderheidsfunctie
  - · Gebruik deze functie om de helderheid van het display te veranderen.

(Afstandsbediening) De helderheid van het display verandert in vier stappen (helder, gewoon, dof en uit) telkens wanneer de DIMMERtoets op de afstandsbediening wordt inaedrukt.

BRIGHT ---- MEDIUM ---- DIM OFF





# **13 SURROUND**

## Alvorens weer te geven met de surroundfunctie

- Stel alvorens weer te geven met de surroundfunctie met behulp van de testtonen het weergaveniveau van de verschillende luidsprekers in. Dit kunt u doen in de systeeminstelling (zie blz. 211) of met de afstandsbediening, zoals hierna beschreven.
- Instelling met de afstandsbediening met behulp van testtonen is alleen mogelijk in de "auto" stand en alleen effectief in de DOLBY/DTS SURROUND functies. De ingestelde niveaus worden automatisch in het geheugen opgeslagen.
  - Stel de standen DOLBY/DTS SURROUND (Dolby Pro Logic II of Dolby Digital of DTS Digital) in.





(Hoofdtoestel) (Afstandsbediening)

Druk op de TEST TONE-toets (testtoon).

(Afstandsbediening)

De verschillende 3 luidsprekers produceren testtonen. Gebruik de kanaalvolume-insteltoetsen om eenzelfde volume in te stellen voor de testtonen (Afstandsbediening) van alle luidsprekers.

#### OPMERKING:

· Zorg ervoor dat de schuifschakelaar op de afstandsbediening in de stand "AUDIO" staat.

Druk na het instellen Δ nogmaals op de TEST TONE-toets.

(Afstandsbediening)



# • Stel na het regelen van de testtonen de kanaalniveaus in. Pas ze aan de weergavebron of aan uw persoonlijke smaak aan zoals hieronder beschreven.

Kies de luidspreker waarvan u het niveau wil instellen.

Bij elke druk op de toets verandert het kanaal als volgt.



#### OPMERKING:

 Zorg ervoor dat de schuifschakelaar op de afstandsbediening in de stand "AUDIO" staat.





(Afstandsbediening)

Standaardinstelling van het kanaalniveau is 0 dB.
 Het niveau van de gekozen luidspreker kan worden ingesteld binnen een bereik van +12 tot -12 dB met behulp van de cursortoetsen.
 Het niveau van het subwooferkanaal (SW) kan worden uitgeschakeld door het niveau één stap te verlagen vanaf -12 dB.
 OFF ↔ -12 dB ↔ 12 dB



# Dolby Digital-funcite (alleen met digitale ingang) en DTS Surround-functie (alleen met digitale ingang)

#### Kies de ingangsbron.

2

3

- <u>) bts</u>-

- 4 --

Weergave met een digitale ingang

 Kies een ingangsbron die is ingesteld op digitaal (COAXIAL/OPTICAL) (zie blz. 214).

### Bijvoorbeeld: DVD



(Hoofdtoestel) (Afstandsbediening) (2) Stel de ingangsstand in op "AUTO", "PCM" of "DTS".



(Afstandsbediening) Kies de Dolby/DTS Surround-stand.



(Hoofdtoestel) (Afstandsbediening) Wanneer u dit doet vanop het hoofdtoestel, druk dan op de SURROND MODE-toets, draai vervolgens de SELECT-knop en selecteer Dolby Pro logic II of DTS NEO:6.

(Hoofdtoestel) (Afstandsbediening)

Geef een programmabron weer die is voorzien van het logo

• De Dolby Digital-indicator licht op bij de weergave van Dolby Digital-bronnen.

Licht
 De DTS-indicator licht op bij de weergave van DTS-bronnen.

 Licht
 De SIGNAL DETECT-indicator licht op tijdens de weergave van 6.1kanaals surroundbronnen die het identificatiesignaal bevatten.

Wanneer de SIGNAL DETECT-LED brandt, schakelt u het surround-achterkanaal best tijdens de weergave met behulp van de SURROUND BACKtoets op de afstandsbediening.

\* Om de DTS 96/24 bronnen bij het optimale systeem te gebruiken adviseren wij om het 'surround back' uit te schakelen. Gebruik de SURROUND BACK-toets om Surround Back CH in/uit te schakelen.

- icht

22

 $\odot$ 

Θ

2

5

1 0 9 🕀

õ õ õ ð

(iii) (iii)

-

- OHAVEL +

•••

0 0

O

1

- max (MALE) (1131)

DENON

Φ

1

<u> .....</u>

2

1

(Afstandsbediening)

 Brandt wanneer de surround achter (SURROUND BACK)-toets is ingedrukt.



 Raadpleeg de handleidingen van de desbetreffende componenten voor bedieningsvoorschriften. \* Om deze bewerking te kunnen uitvoeren met de afstandsbediening, moet u controleren of de standkeuzeschakelaar is ingesteld op "AUDIO".

## **DTS NEO:6-stand**



5

6

(Afstandsbediening)

Stel de diverse surroundparameters in.



(Afstandsbediening)

Druk op de SURROUND PARAMETER-toets om de surround-parametermodus af te sluiten.



(Afstandsbediening)

#### Surroundparameters ①

#### Pro Logic II-stand:

- De Cinema-stand wordt gebruikt voor stereo-televisieprogramma's die zijn gecodeerd in Dolby Surround.
- De Music-stand wordt aanbevolen als standaardstand voor autosound-muzieksystemen (geen video) en is optioneel voor A/V-systemen.
- De Dolby PL-stand biedt dezelfde robuuste surroundverwerking als de originele Pro Logic wanneer de bron niet van optimale kwaliteit is.

Kies één van de standen ("Cinema", "Music" of "Dolby PL").

#### Panorama-regelaar:

Deze stand breidt het stereobeeld vooraan uit met de surroundluidsprekers en resulteert in een opwindend "omhullend" effect met weerkaatsing van het geluid via de zijwanden. Kies "OFF" of "ON".

#### Dimension-regelaar:

Deze regelaar regelt het geluidsveld geleidelijk naar voren of naar achteren bij. De regelaar kan in 7 stappen worden ingesteld van 0 tot 6.

#### Center Width-regelaar:

Deze regelaar stelt het middenbeeld in, zodat het alleen hoorbaar is via de middenluidspreker; alleen hoorbaar via de linker-/rechterluidsprekers als fantoombeeld; of via alle drie voorluidsprekers in verschillende mate.

De regelaar kan in 8 stappen worden ingesteld van 0 tot 7.

## DTS NEO:6-stand:

### • Cinema

Dit is de optimale modus voor het weergeven van films. Bij het decoderen ligt de nadruk op de kanaalscheiding, zodat u met 2-kanaals bronnen dezelfde sfeer als met 6.1-kanaals bronnen creëert. Deze modus is ook effectief voor het weergeven van bronnen die in conventionele surround formaten zijn opgenomen, omdat het component dat in fase is, vooral aan het middenkanaal (C) wordt toegekend en het component waarvan de fase is omgekeerd, aan de surround kanalen (de kanalen SL, SR en SA).

#### Muziek

Deze modus is vooral geschikt voor het weergeven van muziek. De signalen van de voorste kanalen (de kanalen LV en RV) passeren de decoder en worden rechtstreeks weergegeven, zodat er geen kwaliteitsverlies van het geluid optreedt, en het effect van de surround signalen die via de midden (C) en surround kanalen (SL, SR en SA) worden uitgevoerd, breiden het geluid op een natuurlijk aanvoelende wijze uit.

### CENTER IMAGE (0,0 tot 0,5: standaard 0,2):

De parameter Center Image voor het instellen van de expansie van het middenkanaal in de stand DTS NEO:6 MUSIC is toegevoegd.

## Surroundparameters 2

### CINEMA EQ. (Cinema-equalizer):

De Cinema EQ-functie verlaagt het niveau van de extreem hoge frequenties zachtjes om te scherp klinkend filmgeluid te compenseren. Schakel deze functie in als het geluid uit de voorste luidsprekers te scherp klinkt. Deze functie werkt alleen in de standen Dolby Pro Logic **II**, Dolby Digital en DTS Surround. (Dezelfde inhoud wordt ingesteld voor alle bedieningsmodi.)

#### D.COMP. (Compressie van dynamisch bereik):

Filmgeluid heeft een erg breed dynamisch bereik (het contrast tussen zeer zacht en zeer luid geluid). Wanneer u 's avonds laat luistert of het maximale geluidsniveau lager is dan normaal, kan u dankzij de compressie van het dynamisch bereik alle klanken integraal horen (maar in een beperkter dynamisch bereik). (Deze functie werkt alleen bij de weergave van programmabronnen opgenomen in Dolby Digital of DTS.) Kies één van de vier parameters ("OFF" (uit), "LOW" (laag), "MID" (midden) of "HI" (hoog)). Kies de instelling OFF voor normaal luisteren.

#### LFE (Laagfrequent effect):

Deze functie stelt het niveau in van de LFE-geluiden (laagfrequent effect) in de bron bij weergave van programmabronnen die zijn opgenomen in Dolby Digital of DTS.

Als het geluid uit de subwoofer vervormd klinkt als gevolg van de LFE-signalen tijdens de weergave van Dolby Digital- of DTS-bronnen en de piekbegrenzer is uitgeschakeld in de instelling van het piekbegrenzerniveau van de subwoofer (systeeminstelmenu), dient u het niveau naar vereist te regelen.

Programmabron en instelbereik:

- 1. Dolby Digital: -10 dB tot 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB tot 0 dB
- \*\* Bij weergave van <u>filmmateriaal</u> dat met DTS is gecodeerd verdient het voor goede weergave de aanbeveling om het LFE-niveau in te stellen op 0 dB.
- \*\* Bij weergave van <u>muziekmateriaal</u> dat met DTS is gecodeerd verdient het voor goede weergave de aanbeveling om het LFE-niveau in te stellen op -10 dB.

## SB CH OUT (Surround-achter):

## **Dolby Virtual Speaker-modus**

- De Dolby Virtual Speaker-modus gebruikt 3D-geluidstechnologie van Dolby Laboratories voor het produceren van multikanaals surroundgeluid met slechts twee luidsprekers voor de voorkanalen.
- Met twee luidsprekers voor de voorkanalen kunt u kiezen tussen twee modi: Reference of Wide.
- De Dolby Virtual Speaker-modus kan niet alleen worden gebruikt met Dolby Digital- en DTSmultikanaalsbronnen, maar ook met 2-kanaalsbronnen. Met 2-kanaalsbronnen kunt u kiezen tussen twee 2kanaalsmodi: Virtual 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) en Virtual 2 (Dolby Pro Logic).
- Met een multikanaals luidsprekerconfiguratie (bijvoorbeeld 5.1 kanalen) biedt de Dolby Virtual Speaker-modus verschillende effecten, afhankelijk van de luidsprekerconfiguratie.

#### [1] Weergeven van Dolby Digital- en DTS-surroundgeluid (uitsluitend met digitale ingangen)

#### In Bruikbare bronnen

 Digitale ingang (D.AUX-functies, inclusief DVD-weergavediscs) Dolby Digital-multikanaalsbronnen DTS-bronnen



## Weergave met een digitale ingang

 Kies een ingangsbron die is ingesteld op digitaal (COAXIAL/OPTICAL) (zie blz. 214).

#### **Bijvoorbeeld: DVD**



(Hoofdtoestel)



DVD / VDI



(Afstandsbediening)

2 Zet de surroundmodus op "DOLBY VIRTUAL SPEAKER".



(Hoofdtoestel) (Hoofdtoestel) (Afstandsbediening)



- Geef een programmabron met het logo

  - Wanneer DTS-bronnen worden weergegeven, --逆 Licht op licht de DTS-indicator op.
  - \* Verandert automatisch overeenkomstig het formaat van de weergavebron.
  - Geef de surroundparameters voor die bron weer.



(Afstandsbediening)

- 5 Kies de surroundparameters en stel ze in.
  - \* Als de parameter wordt weergegeven en er niets gebeurt binnen 6 seconden, verschijnt opnieuw het normale display.



(Hoofdtoestel)

#### Instellen van de DOLBY VS-modus



- \* De gekozen modus knippert.
- \* Als een modus niet kan worden gekozen, wordt hij niet weergegeven.
- © Instellen van D.COMP.



Instellen van het LFE-niveau



\* Het LFE-niveau kan worden ingesteld in stappen van 1 dB tussen -10 dB en 0 dB.

### ◎ Instellen van DEFAULT

DEFAULT	YESK
YES	

- Wanneer u "YES" kiest, worden opnieuw de fabrieksinstellingen ingesteld.
- Wanneer de surroundparameters worden weergegeven, gaat u met de cursortoetsen ▲ en ▼ op de afstandsbediening naar vorige of volgende items.
- Bedien de toetsen niet meer nadat u de surroundparameters hebt ingesteld. Na enkele seconden verschijnt het normale display opnieuw en worden de instellingen automatisch ingevoerd.

#### Surroundparameters ③

#### DOLBY VS (Dolby Virtual Speaker-modus):

- REF (Reference-modus)
- Dit is de standaardmodus.
- WIDE (Wide-modus)
- Deze modus breidt het geluidsveld van het voorkanaal uit.

# D.COMP. (compressie van het dynamisch bereik):

 Deze parameter regelt het dynamisch bereik van het Dolby Digital-geluid. Wanneer u wilt luisteren met een relatief laag volume, bijvoorbeeld's nachts, stelt u deze parameter in op "HI" om de geluidspieken af te zwakken en de stillere geluiden te versterken, zodat het dynamisch bereik verkleint en het geluid gemakkelijker te beluisteren is. Zet op "OFF" om deze functie uit te schakelen.



#### LFE (Low Frequency Effect):

- · Programmabron en instelbereik
- 1. Dolby Digital: -10 dB tot 0 dB
- 2. DTS-surround: -10 dB tot 0 dB
- Voor de weergave van Dolby Digital-materiaal verdient het aanbeveling het LFE LEVEL in te stellen op 0 dB voor een juiste Dolby Digital-weergave.
- Voor de weergave van DTS-filmmateriaal verdient het aanbeveling het LFE LEVEL in te stellen op 0 dB voor een juiste DTS-weergave.
- Voor de weergave van DTS-<u>muziekmateriaal</u> verdient het aanbeveling het LFE LEVEL in te stellen op –10 dB voor een juiste DTS-weergave.

## NEDERLANDS

#### [2] Instellingen van de 2-kanaalsmodus

- Wanneer 2-kanaalssignalen worden ingevoerd, kunt u een van de twee weergavemodi kiezen en instellen overeenkomstig de instelling van de 2-kanaalsmodus: Virtual 1 of Virtual 2. (De Virtual 1-modus is de fabrieksinstelling.)
- Virtual 1: 2-kanaalsbronnen worden weergegeven in virtual surround met Dolby Pro Logic II Cinema-verwerking. Virtual 1: 2-kanaalsbronnen worden weergegeven in virtual surround met Dolby Pro Logic-verwerking.



### Surroundparameters ④

#### VIRTUAL1 (Virtual 1-modus):

In deze modus worden 2-kanaalsbronnen weergegeven met Dolby Pro Logic II Cinemaverwerking. Deze modus is geschikt voor het weergeven van filmbronnen die zijn opgenomen in Dolby Surround en gewone stereobronnen.

## VIRTUAL2 (Virtual 2-modus):

In deze modus worden 2-kanaalsbronnen weergegeven met Dolby Pro Logic-verwerking. Deze modus is compatibel met gewone Dolby Pro Logic-weergave. Hiermee wordt het opgenomen weergavebeeld van bronnen die zijn opgenomen in Dolby Surround getrouw gereproduceerd. Zet de surroundmodus op "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").

 Het normale display verschijnt opnieuw nadat de surroundmodus op het display is weergegeven.



(Hoofdtoestel) (Hoofdtoestel) (Afstandsbediening)

2 Druk op de toets SURROUND PARAMETER en kies de 2-kanaalsmodus.



(Afstandsbediening)



- \* Deze stand kan worden gekozen wanneer de digitale ingang bestaat uit geen signaal, PCMsignalen, 2-kanaals Dolby Digital-signalen, alsook wanneer de analoge ingang is gekozen.
- 3 Draai aan de regelaar SURROUND/SELECT op het hoofdtoestel of gebruik de cursortoetsen ◄ en ► op de afstandsbediening om de gewenste 2-kanaalsmodus te kiezen.



VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

\* Druk op de SURROUND PARAMETER-toets om de surround-parametermodus af te sluiten.

### **OPMERKINGEN:**

- De 2-kanaals decodeerstand kan niet worden ingesteld wanneer 5.1-kanaals Dolby Digitalsignalen of DTS-signalen worden ingevoerd.
- De 2-kanaals decodeerstand wordt afzonderlijk
- opgeslagen voor de standen DVD, TV/DBS en V.AUX.

## **14 DSP-SURROUNDSIMULATIE**

 De AVR-770SD is uitgerust met een DSP (digitale signaalprocessor) met hoog prestatievermogen, die door digitale verwerking van signalen het geluidsveld synthetisch recreëert. Eén van de 6 voorkeuzesurroundstanden kan worden gekozen overeenkomstig de programmabron en de parameters kunnen worden aangepast overeenkomstig de omstandigheden in de kamer om zodoende een realistischer en krachtiger geluid te bekomen. Deze surroundstanden kunnen ook worden gebruikt voor programmabronnen die niet zijn opgenomen in Dolby Surround Pro Logic of Dolby Digital of DTS.

## Surroundstanden en hun eigenschappen

1	5CH/6CH STEREO	In deze stand worden de signalen van het linker voorkanaal uitgevoerd uit het lin surroundkanaal en de signalen van het rechter voorkanaal uit het rech surroundkanaal, en wordt dezelfde component (in fase) van de linker- rechterkanalen uitgevoerd uit het middenkanaal. Deze stand biedt surroundklanh alle luidsprekers, maar zonder richtinggevoelige stuureffecten, en werkt met e stereo-programmabron.						
2	MONO MOVIE (OPMERKING 1)	Kies deze stand om mono-films te bekijken met een groter gevoel van ruimtelijkheid.						
3	ROCK ARENA	Gebruik deze stand om het gevoel van een live-concert in een arena te creëren, waarbij het geluid vanuit alle richtingen wordt weerkaatst.						
4	JAZZ CLUB	Deze stand creëert het geluidsveld van een live-club met laag plafond en harde muren. Deze stand geeft jazz een zeer levendige en realistische klank.						
5	VIDEO GAME	Gebruik deze instelling bij het spelen van videospelen.						
6	6 MATRIX Kies deze stand om het gevoel van ruimtelijkheid te benadrukken bij he van in stereo opgenomen muziekbronnen. Signalen die de differentiële van de ingangssignalen bevatten (de component die het gevoel van ru creëert), verwerkt voor vertraging, worden uitgevoerd via het surround							

\* Het is mogelijk dat het effect soms niet goed waarneembaar is, afhankelijk van de weergegeven programmabron.

Probeer in dit geval andere surroundstanden, zonder veel rekening te houden met hun naam, om een geluidsveld te creëren dat u bevalt.

OPMERKING 1: Bij de weergave van in mono opgenomen bronnen zal het geluid eenzijdig zijn als de signalen slechts via één kanaal worden ingevoerd (links of rechts). Voer daarom de signalen via beide kanalen in. Als uw broncomponent slechts over één audio-uitgang beschikt (bijv. monofone camcorder, enz.), splits dan met behulp van een "Y"-adapterkabel de mono-uitgang in twee uitgangen en sluit ze aan op de L- en R-ingangen.

#### Personal Memory Plus (Persoonlijk Geheugen Plus)

Dit toestel is beschikt over een persoonlijke geheugenfunctie die de surround-modi en ingangsmodi geselecteerd voor de verschillende ingangsbronnenautomatisch in het geheugen opslaat. Wanneer u de ingangsbron verandert, worden de laatst gebruikte modi voor die bron automatisch uit het geheugen opgeroepen.

\* De surround-parameters, toonregelingsinstellingen en weergaveniveaubalans voor de verschillende uitgangskanalen worden voor elke surround-modus in het geheugen bewaard.

## **DSP-surroundsimulatie**

• Voor bediening van de surround-functie en voor instelling van de surround-parameters met behulp van de afstandsbediening.



• Bediening van de surround-functie met behulp van de bedieningsorganen op het voorpaneel.

Om de surround-functie te kiezen, drukt u de SURROUND MODE-toets in en stelt u de keuzeschakelaar Stel de surround-functie in met behulp van de SELECT-knop.



(Hoofdtoestel

#### Rechtsom gedraaid.

(Hoofdtoestel)



→ MATRIX ----- VIDEO GAME ------ JAZZ CLUB ------ ROCK ARENA ------- MONO MOVIE -

#### **OPMERKINGEN:**

- Als het ingangssignaal bij weergave van PCM digitale signalen of analoge signalen in de surround-functies 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE of MATRIX verandert in een digitaal signaal dat met Dolby Digital is gecodeerd, schakelt het toestel automatisch over naar de Dolby Surround-functie.
- Wanneer de 5kan/6kan stereo "5CH/6CH STEREO"-stand is geselecteerd, verschilt het display naar gelang van Surround Back CH ON/OFF.

Surround Back CH ON: 6CH STEREO Surround Back CH OFF: 5CH STEREO

#### Surroundparameters (5)

#### **ROOM SIZE (Kamerafmeting):**

Stelt de afmeting van het geluidsveld in.

Er zijn vijf instellingen: "small" (klein), "med. s" (middelklein), "medium" (gemiddeld), "med. I" (middelgroot) en "large" (groot). "small" recreëert een klein geluidsveld, "large" een groot geluidsveld.

#### EFFECT LEVEL (Effectniveau):

Stelt de sterkte van het surroundeffect in. Het niveau kan worden ingesteld in 15 stappen van 1 tot 15.

#### **DELAY TIME (Vertragingstijd):**

Alleen in de matrixstand kan de vertragingstijd worden ingesteld in een bereik van 0 tot 300 ms.

(Afstandsbediening)

2

3

Δ

5

## Surroundstanden en parameters

	Signalen en instelbaarheid in de verschillende standen								
			Kanaaluitvoe	Bij weergave van	Bij weergave	Bij weergave	Bij weergave van		
Stand	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SURROUND SUB- SURROUND L/R WOOFER BACK L/R				signalen	analoge signalen
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	0	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	0	0	0	0	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	0	0	© *2	O *1	0 *1	0	0
DTS NEO:6	0	0	0	0	© *2	O *1	0 *1	0	0
DOLBY DIGITAL	0	0	0	0	© *2	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	Ø	0	0	© *2	×	0	×	×
5/6CH STEREO	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
ROCK ARENA	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
JAZZ CLUB	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
MATRIX	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	0	0	0	×	0	0	0	0
DOLBY HEADPHONE	(HP alleen)	×	×	×	×	0	0	0	0

O: Signaal

×: Geen signaal

©: In- of uitgeschakeld door de instelling van de luidsprekerconfiguratie

## O: Mogelijk

X: Niet mogelijk

\*1 Alleen voor 2-kanaals bronnen \*2 De signaaluitvoer kan worden

gewijzigd met de surroundparameterinstelling "SB CH OUT".

		Signalen en instelbaarheid in de verschillende standen													
		Parameter (standaardwaarden tussen haakjes)													
				SUF	RROUND	PARA	METER		ALLEEN	in PRO I JSIC MO	LOGIC II IDE	ALLEEN in NEO:6 MUSIC MODE	Bij wee van D	ergave olby	
	OL		DER	A EQ.	SIZE		TIME	DND	AMA	SION	(r		Digital, signa	Digital/DTS- signalen	
Stand	TONE	MODE	DECOR	CINEM	ROOM	EFFECT	DELAY	SURROU BACK	PANOR	DIMEN	CENTER	CENTER IMAGE	D. COMP	LFE	
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Opmerking4)	×	×	×	(NRML (OFF))	O (OFF)	(3)	(3)	×	O (OFF)	(0dB)	
DTS NEO:6	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Opmerking5)	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	○ (0,2)	O (OFF)	(0dB)	
DOLBY DIGITAL	0 (0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	(0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
5/6CH STEREO	0 (0dB)	×	×	×	×	×	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
ROCK ARENA	O (Opmerking1)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
JAZZ CLUB	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	) (10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
VIDEO GAME	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	) (10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
MONO MOVIE	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	) (10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
MATRIX	(0dB)	×	0	×	×	×	(30msec)	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	(0dB)	(Opmerking2)	O (VIRTUAL1)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	
DOLBY HEADPHONE	(0dB)	0 (DH1)	(Opmerking3)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)	

(Opmerking 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Opmerking 2) Alleen wanneer er geen surround-luidsprekers zijn

(Opmerking 4) Cinema, DOPLBY PL-stand alleen

(Opmerking 5) Cinema-stand alleen

## Verschil in naam van surroundstand afhankelijk van ingangssignalen

Ingangssignalen							
Surroundstand	Surroundstand DTS			DOLE	BY DIGITAL		
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0
STEREO	0	0	0	0	0	0	0
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	© DTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1		
					*DTS SURROUND		
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX
	PRO LOGIC ${\rm I\!I}$	PRO LOGIC ${\rm I\!I}$				PRO LOGIC ${ m I\hspace{-0.5mm}I}$	DOLBY DIGITAL
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0

○: Instelbaar

- \*: De naam van de surroundstand verschilt afhankelijk van de instelling van de parameter "SB CH OUT".
- ©: De naam van de surroundstand verschilt afhankelijk van het ingangssignaal.

×: Niet instelbaar

O: Instelbaar X: Niet instelbaar

<sup>(</sup>Opmerking 3) Alleen voor 2-kanaalsbron

## Weergeven in de Dolby Headphone-modus

- De AVR-770SD is uitgerust met de Dolby Headphone-modus. Deze technologie werd gezamenlijk ontwikkeld door Dolby Laboratories en Lake Technology voor het reproduceren van 3D-geluid via een gewone hoofdtelefoon.
- De Dolby Headphone-modus wordt ingesteld wanneer een hoofdtelefoon wordt aangesloten op de hooftelefoonaansluiting van de AVR-770SD.
- Er zijn vier Dolby Headphone-modi die elk een verschillend geluidsveldeffect creëren: DH1, DH2, DH3 en Bypass (normale stereoweergave).
- De Dolby Headphone-modus is compatibel met Dolby Digital- en DTS-multikanaalsbronnen. Met de 2kanaalsmodusinstelling kunt u 2-kanaalsbronnen weergeven in de Cinema-, Music 1- en Music 2-modus.



- Sluit de hoofdtelefoon (los verkocht) aan op de hoofdtelefoonaansluiting.
- Wanneer de hoofdtelefoon wordt aangesloten, wordt de uitvoer via de luidsprekers automatisch uitgeschakeld en brengen de luidsprekers geen geluid voort.



2 Druk op de surroundparametertoets en geef de surroundparameters weer.

Wanneer de functie is ingesteld op DVD, wordt dit eveneens op het display getoond.



(Afstandsbediening)

- **3** Stel de diverse surroundparameters in.
  - \* Als de parameter wordt weergegeven en er niets gebeurt binnen 6 seconden, verschijnt opnieuw het normale display.



Instelling van Dolby H-modus





•	Instelling	van 2	2-kana	alsm	iodus
	Π	DΗ	CI	NEI	МA

 Telkens wanneer een toets wordt bediend, verandert de stand zoals hieronder getoond.



Kan worden gekozen wanneer er geen signaal is of wanneer een 2-kanaalsbron wordt weergegeven.

Dezelfde parameters als deze beschreven onder "(2) Weergeven in de Dolby Virtual Speakermodus" zijn instelbaar, met name: ©Instelling D.COMP. ©Instelling LFE-niveau ©Instelling DEFAULT

Wanneer de surroundparameters worden weergegeven, gaat u met de cursortoetsen ▲ en ▼ op de afstandsbediening naar vorige of volgende items.

## NEDERLANDS

#### Surroundparameters 6

## DOLBY H (Dolby Headphone-modi):

- DH1 .....Referentiekamer (kleine kamer met weinig nagalm) DH2 .....Livekamer
- (kamer met meer nagalm dan DH1) DH3.....Ruime kamer (ruimere kamer dan DH1. Gebruik deze modus om een gevoel van afstand en verspreiding van het geluid te creëren.)
- BYPASS ......Stereoweergave.

#### DECODER:

Deze kunnen worden gekozen om 2kanaalsbronnen (analoge, PCM, enz.) weer te geven. De signalen worden verwerkt door een van de volgende decoders om meerdere kanalen te verkrijgen en worden vervolgens weergegeven in de Dolby Headphone-modus.

In de Bypass-modus worden deze niet weergegeven.

- CINEMA ......Dolby Pro Logic II Cinema-modus MUSIC1 ......Dolby Pro Logic II Music-modus
- MUSIC2......Signalen weergegeven in de Dolby Headphone-modus met 2 kanalen.

# **15 LUISTEREN NAAR DE RADIO**

## Automatische afstemming



Stel de ingangsfunctie in op "TUNER".

3.

(Afstandsbediening)

FUNCTION / SELECT

(Hoofdtoestel)

Druk, terwijl u naar de display kijkt, op de BAND-toets om de gewenste golfband (AM of FM) te kiezen en de automatische afstelstand in te stellen.



(Hoofdtoestel) (Afstandsbediening)

- Licht



**3** Druk op de TUNING + of – -toets.



(Hoofdtoestel) (Afstandsbediening)

• Het automatisch zoeken begint en stopt van zodra op een zender is afgestemd.

## OPMERKING:

 In de automatische afstemstand op de FM-golfband licht de "STEREO"-indicator op de display op wanneer op een stereozender is afgestemd. Bij vrije frequenties wordt het geluid gedempt en verdwijnen de indicators "TUNED" en "STEREO".

	Handbediende afstemming				
1	Stel de ingangsfunctie in op "TUNER".	3	Druk op de BAND-toets om de handbediende afstelstand in te stellen. Controleer of de "AUTO" indicator van de display uitgaat.		
2	Druk, terwijl u naar de display kijkt, op de BAND- toets om de gewenste golfband (AM of FM) te kiezen.	4	Druk op de TUNING + of – -toets om af te stemmen op de gewenste zender. De frequentie verandert doorlopend zolang de toets ingedrukt blijft.		

### OPMERKING:

• Wanneer de handbediende afstemstand wordt ingesteld, worden FM-stereo-uitzendingen in mono ontvangen en verdwijnt de "STEREO"-indicator.

## Voorkeuzezenders



#### Voorbereiding:

1

2

Gebruik de "Automatische afstemming" of "Handbediende afstemming" om af te stemmen op de zender die moet worden voorgekozen in het geheugen.



(Afstandsbediening)



Druk op de SHIFT-toets (Wisselen) en kies het gewenste geheugenblok (A tot E).

(Afstandsbediening)

#### OPMERKING:

 Zorg ervoor dat de schuifschakelaar op de afstandsbediening in de stand "AUDIO" staat.



Druk op de CHANNEL + of – -toets om het gewenste voorkeuzekanaal (1 tot 8) te kiezen.

(Afstandsbediening)

+



Druk nogmaals op de MEMORY-toets om de zender in het voorkeuzegeheugen op te slaan.

(Afstandsbediening)

\* Herhaal stappen 1 t/m 4 om andere kanalen voor te kiezen.

In totaal kunnen 40 zenders worden voorgekozen – 8 zenders (kanalen 1 tot 8) in elk van de blokken A tot E.





### Controleren van de voorkeuzezenders

• De voorkeuzezenders kunnen worden gecontroleerd op het on-screen display (OSD).



### Oproepen van voorkeuzezenders



## **RDS (Radio Data System)**

RDS (werkt enkel op de FM-golfband) is een omroepservice die het een zender mogelijk maakt bijkomende informatie mee te sturen met het gewone radioprogrammasignaal. De volgende drie soorten RDS-informatie kunnen met dit toestel worden ontvangen:

#### Programmatype (PTY)

PTY identificeert het soort RDS-programma.

De programmatypes en hun displays zijn de volgende:

NEWS	Nieuws	ROCK M	Rockmuziek	PHONE IN	Inbelprogramma
AFFAIRS	Actualiteit	EASY M	Easy listening	TRAVEL	Reisprogramma
INFO	Informatie	LIGHT M	Licht klassiek	LEISURE	Vrije Tijd
SPORT	Sport	CLASSICS	Zwaar klassiek	JAZZ	Jazz
EDUCATE	Opvoeding	OTHER M	Andere muziek	COUNTRY	Country
DRAMA	Drama	WEATHER	Weer	NATION M	Nationaal
CULTURE	Cultuur	FINANCE	Financieel	OLDIES	Oldies
SCIENCE	Wetenschap	CHILDREN	Kinder- programma's	FOLK M	Folk
VARIED	Allerlei	SOCIAL	Sociaal nieuws	DOCUMENT	Documentaire
POP M	Popmuziek	RELIGION	Godsdienst		

#### Verkeersprogramma (TP)

TP identificeert programma's die verkeersinformatie uitzenden.

Zo kunt u eenvoudig de meest recente informatie inwinnen over de verkeerssituatie in uw streek vóór u vertrekt. **Radiotekst (RT)** 

Met RT kan de RDS-zender tekstboodschappen sturen die op de display verschijnen.

**OPMERKING:** De hierna beschreven bewerkingen met de toetsen RDS, PTY en RT werken niet in gebieden waar geen RDS-uitzendingen kunnen worden ontvangen.

## **RDS-zoekfunctie**



0 0 0 2- $\overline{}$ (+) - DHVEL --**4 P** Õ C  $\bigcirc$ 3 Q Ő (HEE) (ANUE) (ETH) DENON

۰  $\odot$ 

-1

Õ

Nadat de zoekfunctie is gestopt, wordt de zendernaam op de display getoond.

Herhaal stap 4 om verder te gaan met zoeken. Als geen andere zender is gevonden die het aangeduide programmatype uitzendt nadat alle frequenties zijn afgezocht, verschijnt "NO PROGRAMME" op de display.



Dit is het scherm tijdens de bediening.

(Afstandsbediening)

(+,

**PTY-zoekfunctie** 

Als geen zender wordt gevonden die het aangeduide programmatype uitzendt met behulp van bovenstaande bewerking, worden alle golfbanden afgezocht.

of - (DOWN) toets om automatisch de

zoekfunctie te starten.

PTY-

## **TP-zoekfunctie**





Dit is het scherm tildens de bediening

#### **RT (Radiotekst)**

"RT" verschijnt op de display wanneer radiotekstgegevens worden ontvangen. Wanneer de RDS-toets wordt ingedrukt tot "RT" verschijnt tijdens de ontvangst van een RDS-zender, verschijnen de tekstgegevens die de zender uitzendt. U kunt het display uitschakelen met de cursortoetsen ◀ en ► op de afstandsbediening.





## **16 LAATSTE-FUNCTIEGEHEUGEN**

 Dit toestel is uitgerust met een laatste-functiegeheugen dat de ingangs- en uitgangsinstellingen opslaat zoals ze waren net vóór de spanning werd uitgeschakeld.

Deze functie voorkomt dat u bij het inschakelen van de spanning ingewikkelde instellingen opnieuw moet uitvoeren.

 Dit toestel is ook uitgerust met een reservegeheugen. Deze functie bewaart de geheugeninhoud ongeveer één week wanneer de spanningsschakelaar van het hoofdtoestel is uitgeschakeld en het netsnoer is uitgetrokken.

## **17** INITIALISATIE VAN DE MICROPROCESSOR

Wanneer de aanduiding op het display niet normaal is of wanneer de bediening van het toestel niet het verwachte resultaat oplevert, moet de microprocessor als volgt worden geïnitialiseerd.

- Schakel het toestel uit met behulp van de netschakelaar op het hoofdtoestel.
- 2 Houd de volgende 5CH/6CH STEREO-toets en de DIRECT/STEREO-toets ingedrukt en zet de netschakelaar van het toestel aan.
- 3 Kijk of het volledige display knippert met een tussentijd van ongeveer 1 seconde en laat de 2 toetsen los. De microprocessor wordt geïnitialiseerd.



#### **OPMERKINGEN:**

- Als stap 3 niet werkt, herbegin dan vanaf stap 1.
- Als de microprocessor is teruggesteld, worden de waarden van alle toetsen teruggesteld op de standaardwaarden (de waarden ingesteld bij verzending uit de fabriek).

#### Het hoofdtoestel vanuit de standby-modus inschakelen zonder afstandsbediening

 Druk op de spanningsschakelaar op het hoofdtoestel terwijl u de 5CH/6CH STEREO-toets op het paneel van het hoofdtoestel ingedrukt houdt om het toestel in te schakelen.

# **18 BIJKOMENDE INFORMATIE**

## Optimale surroundklank voor verschillende bronnen

Er zijn momenteel verschillende soorten meerkanalensignalen (signalen of formaten met meer dan twee kanalen).

#### Soorten meerkanalensignalen

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, hoge-resolutie 3-1 signalen (Japan MUSE, Hi-Vision audio), DVD-Audio, SACD (Super Audio CD), MPEG meerkanalenaudio, enz.

"Bron" verwijst hier niet naar het soort signaal (formaat) maar naar de opgenomen inhoud. Men maakt een onderscheid tussen twee hoofdcategorieën van bronnen.

#### Soorten bronnen

 Filmaeluid Signalen bedoeld voor weergave in bioscopen. Over het algemeen wordt het geluid opgenomen voor weergave in bioscopen met meervoudige surroundluidsprekers, ongeacht het formaat (Dolby Digital, DTS, enz.)

#### Geluidsveld van bioscoop



(Voor 6.1 - kanaals systeem)



Geluidsveld van huiskame

In dit geval is het belangrijk om met de surroundkanalen hetzelfde aevoel van ruimtelijkheid te creëren als in een bioscoop. Daartoe wordt in sommige gevallen het aantal surroundluidsprekers verhoogd (van vier tot acht) of worden luidsprekers met bipolaire of dipolaire eigenschappen gebruikt.

/SL: Surround L-kanaal SR: Surround R-kanaal

SB: Surround achter-kanaal (1 spkr of 2 spkrs)

Andere soorten geluid

Deze signalen zijn bedoeld voor het recreëren van een geluidsveld van 360° met behulp van drie tot vijf luidsprekers.

FL SW C

In dit geval moeten de luidsprekers de luisteraar langs alle kanten omringen om een uniform geluidsveld van 360° te creëren. Idealiter fungeren de surroundluidsprekers als "punt"-geluidsbronnen, net zoals de voorste luidsprekers

Deze twee soorten bronnen hebben dus verschillende eigenschappen en bijgevolg zijn verschillende luidsprekerinstellingen, in het bijzonder voor de surroundluidsprekers, nodig om de ideale klank te bekomen.

## Surround-achterluidsprekers

Een 6.1-kanaals systeem is een conventioneel 5.1-kanaals systeem waaraan het "surround back"-kanaal (SB) werd toegevoegd. Op die manier wordt gemakkelijk een positionering van het geluid juist achter de luisteraar verkregen, wat voorheen moeilijk was met bronnen ontworpen voor conventionele multi-surroundluidsprekers. Bovendien wordt het geluidsbeeld dat zich uitstrekt tussen de zijkanten en de achterkant vernauwd, wat de weergave van surroundsignalen gevoelig verbetert voor geluiden die zich vanaf de zijkanten naar achteren en vanaf de voorkant naar het punt vlak achter de luisterpositie verplaatsen.

Verandering van positionering en geluidsbeeld bij 5.1-kanaalssystemen



#### Verandering van positionering en geluidsbeeld bij 6.1-kanaalssystemen



Verplaatsing van het geluidsbeeld van SR naar SL

Verplaatsing van het geluidsbeeld van SR naar SB naar SL

Met dit toestel zijn luidsprekers voor 1 of 2 kanalen vereist om met een 6.1 kanaals systeem (DTS-ES, enz.) te werken. Als u deze luidsprekers echter toevoegt wordt het surround-effect niet alleen bij de bronnen die met 6.1 kanalen werden opgenomen, maar ook bij conventionele 2- tot 5.1-kanaals bronnen. Alle originele Denonsurroundstanden (zie blz. 228) compatibel met 7.1-kanaalsweergave, zodat u kan genieten van 6.1-kanaalsgeluid bij de weergave van om het even welke signaalbron.

#### Aantal surround-achterluidsprekers

Hoewel het surround-achterkanaal slechts bestaat uit 1 kanaal van weergavesignalen voor 6.1-kanaals bronnen (DTS-ES, enz.), bevelen wij twee luidsprekers aan. Wanneer u in het bijzonder luidsprekers met dipolaire kenmerken gebruikt, moet u zeker twee luidsprekers gebruiken.

Het gebruik van twee luidsprekers resulteert in een betere versmelting met het geluid van de surroundkanalen en een betere positionering van het geluid van het surround-achterkanaal wanneer geluisterd wordt vanuit een andere positie dan de middenpositie.

#### ■ Plaatsing van de linkse en rechtse surroundkanalen bij gebruik van de surround-achterluidsprekers

Het gebruik van surround-achterluidsprekers verbetert de positionering van het geluid achteraan gevoelig. Daarom spelen de linkse en rechtse surroundkanalen een belangrijke rol in het bereiken van een vlotte overgang van het geluidsbeeld van voor naar achter. Zoals de bovenstaande afbeelding laat zien, worden in een bioscoop de surroundsignalen ook voortgebracht van diagonaal vóór de luisteraars, wat resulteert in een geluidsbeeld dat de indruk geeft dat het geluid in de ruimte zweeft.

Om deze effecten te bekomen, raden wij aan de luidsprekers voor de surround links en rechts kanalen jets meer naar voren te plaatsen dan bij een conventioneel surround-systeem. Op deze manier verhoogt u het surround-effect wanneer u een conventionele 5.1-kanaals bron in de modus 6.1 surround of DTS-ES Matrix 6.1 weergeeft. Controleer de surround-effecten van de verschillende modi voordat u de surround-modus selecteert.

## Voorbeelden van luidsprekeropstellingen

Hierna beschrijven we een aantal luidsprekeropstellingen voor verschillende doeleinden. Gebruik deze voorbeelden als richtlijnen om uw systeem op te stellen volgens het type luidsprekers dat u gebruikt en het voornaamste gebruiksdoel.

#### 1. DTS-ES-compatibel systeem (met surround-achterluidsprekers)

#### (1) Standaardopstelling, voornamelijk voor het bekijken van films

Deze stand wordt aangeraden wanneer voornamelijk films worden weergegeven en gewone eenweg- of tweewegluidsprekers worden gebruikt als surroundluidsprekers.



Bovenaanzicht





- Als de surroundluidsprekers direct stralend zijn (monopolair), plaats ze dan iets naar achteren en in een hoek ten opzichte van de luisterpositie, evenwijdig met de muren en 60 tot 90 centimeter boven oorniveau op de voornaamste luisterpositie.
- Wanneer u twee surround-achterluidsprekers gebruikt, plaats ze dan achteraan, naar voren gericht en minder ver uit elkaar dan de linkse en rechtse luidsprekers. Wanneer u slechts één surround-achterluidspreker gebruikt, plaats hem dan in het midden achteraan, richt hem naar voren en plaats hem iets hoger (0 tot 20 cm) dan de surroundluidsprekers.
  - Wij raden aan de surround-achterluidspreker(s) iets neerwaarts te richten. Dit voorkomt op efficiënte wijze dat de signalen van het surround-achterkanaal weerkaatsen via de monitor of het scherm in het midden vooraan, wat zou leiden tot storingen en een minder scherp gevoel van verplaatsing van het geluid van voor naar achter.

#### (2) Opstelling voornamelijk voor het bekijken van films met diffuus stralende luidsprekers als surroundluidsprekers

Diffuus stralende luidsprekers, zoals de bipolaire of dipolaire (THX) types zorgen voor een optimaal gevoel van geluidsomhulling omdat ze het geluid beter verspreiden dan een direct stralende luidspreker (monopolair). Plaats deze luidsprekers langs weerszijden van de voornaamste luisterpositie en monteer ze boven oorniveau.

Weg die het surroundgeluid aflegt van de luidsprekers naar de luisterpositie



- Stel de voorluidsprekers, middenluidspreker en subwoofer op zoals in voorbeeld (1).
- De surroundluidsprekers worden het best opgesteld juist naast of iets naar voren ten opzichte van de kijkpositie, 60 tot 90 cm boven oorniveau
- Idem als de installatiemethode voor de surround-achterluidspreker(s) (1).
- dipolaire luidsprekers gebruikt.

met hun voorzijde naar de voornaamste luisterpositie gericht.

• De signalen van de surroundkanalen worden weerkaatst door de muren, zoals getoond op de afbeelding links, en creëren zo een omhullende en realistische surroundklank.

Bovenaanzicht



Surround-

 $\Pi_{\neg}$ 

60 tot 90 cm lets

richter

neerwaarts

luidspreker achterluidspreker

Zijaanzicht

Surround-

Voorluidspreker

- Het effect is sterker wanneer u ook voor de surround-achterluidsprekers
- Sluit de surroundluidsprekers aan op de surroundluidsprekeraansluitingen.

Het is evenwel mogelijk dat bij meerkanalen-muziekbronnen het gebruik van bipolaire of dipolaire luidsprekers, gemonteerd langs weerszijden van de luisterpositie, niet voldoet om een coherent surroundgeluidsveld van 360 graden te creëren. Sluit een ander paar direct stralende luidsprekers aan zoals beschreven in voorbeeld (3) en stel ze op in de achterste hoeken van de kamer

#### 2. Wanneer u de surround-achterluidsprekers niet gebruikt



- Plaats de voorluidsprekers met hun voorkant zo aelijk mogelijk met het TV-scherm of de monitor. Plaats de middenluidspreker tussen de linkse en rechtse voorluidsprekers en niet verder van de luisterpositie dan de voorluidsprekers.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw subwoofer voor advies m.b.t. het plaatsen van de subwoofer in de luisterkamer.
- Als de surroundluidsprekers direct stralend (monopolair) zijn, plaats ze dan iets achter en in een hoek ten opzichte van de luisterpositie, evenwijdig met de wanden, op 60 tot 90 centimeter boven oorniveau op de voornaamste luisterpositie.

Bovenaanzicht

## Surround

De AVR-770SD is uitgerust met een digitaal signaalverwerkingscircuit dat u toelaat programmabronnen weer te geven in de surroundstand, om hetzelfde gevoel van betrokkenheid te creëren als in een bioscoopzaal.

#### **Dolby Surround**

#### (1) Dolby Digital

Dolby Digital is het meerkanaals digitale signaalformaat dat werd ontwikkeld door Dolby Laboratories. Dolby Digital biedt tot "5.1" kanalen - links voor, rechts voor, midden, surround links, surround rechts en een extra kanaal dat exclusief is voorbehouden voor bijkomende diepe basklankeffecten (het LFE-kanaal voor laagfrequente effecten, ook het ".1"-kanaal genoemd, geeft lagetonenfrequenties weer tot 120 Hz.) In tegenstelling tot het analoge Dolby Pro Logic-formaat kunnen de hoofdkanalen van Dolby Digital alle geluidsinformatie over het volledige bereik weergeven, van de laagste lage tonen tot de hoogste frequenties - 22 kHz. De signalen binnen elk kanaal worden van de andere signalen onderscheiden, wat resulteert in een nauwkeurig geluidsbeeld. Daarnaast biedt Dolby Digital een zeer breed dynamisch bereik, van de sterkste geluidseffecten tot de stilste, zachtste geluiden, vrij van ruis en vervorming.

## Dolby Digital en Dolby Pro Logic

Vergelijking van huiskamer-surroundsystemen	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
Aantal opgenomen kanalen (elementen)	5.1 kan.	2 kan.
Aantal weergavekanalen	5.1 kan.	4 kan.
Weergavekanalen (max.)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW - aanbevolen)
Geluidsverwerking	Digitale discrete verwerking met Dolby Digital codering/decodering	Analoge matrixverwerking met Dolby Surround
Hogefrequentie-weergavelimiet van surroundkanaal	20 kHz	7 kHz





#### Dolby Digital-compatibele media en weergavemethoden

Logo's die de compatibiliteit met Dolby Digital aangeven: Digitatien . Hierna volgen algemene voorbeelden. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de speler.

Media	Dolby Digital-uitgangsaansluitingen	Weergavemethode (referentieblz.)		
LD (VDP)	Coaxiale Dolby Digital RF-uitgangsaansluiting	Zet de ingangsstand op "AUTO". (Blz. 219)		
DVD	Optische of coaxiale digitale uitgang (zelfde als voor PCM)	Zet de ingangsstand op "AUTO". (Blz. 219)		
Overige (satellietuitzendingen, CATV, enz.)	Optische of coaxiale digitale uitgang (zelfde als voor PCM)	Zet de ingangsstand op "AUTO". (Blz. 219)		

\*1 Gebruik een los verkrijgbare adapter om de Doby Digital RF uitgangsaansluiting van de Laser Discspeler op de digitale ingangsaansluiting aan te sluiten.

Raadpleeg bij het aansluiten de gebruiksaanwijzing van de adapter.

\*2 Sommige digitale DVD-uitgangen beschikken over een functie die de weergavemethode van Dolby Digital-signalen schakelt tussen "bit stream" en "(converteren naar) PCM". Schakel bij weergave in Dolby Digital-surround op de AVR-770SD de uitvoerstand van de DVD-speler in "bit stream". Sommige spelers zijn uitgerust met zowel "bit stream + PCM" als "PCM alleen" digitale uitgangen. Sluit in dit geval de "bit stream + PCM"-aansluitingen aan op de AVR-770SD.

#### (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro-Logic II is een nieuw meerkanalen-weergaveformaat ontwikkeld door Dolby Laboratories met behulp van stuurtechnologie met feedback-logica en biedt een aantal verbeteringen in vergelijking met conventionele Dolby Pro Logic-circuits.
- Dolby Pro Logic II kan worden gebruikt voor het decoderen van zowel bronnen opgenomen in Dolby Surround (\*) als gewone stereobronnen in vijf kanalen (links voor, rechts voor, midden, links surround en rechts surround) om surroundgeluid te verkrijgen.
- Daar waar bij conventionele Dolby Pro Logic de weergavefrequentieband van het surroundkanaal beperkt was, biedt Dolby Pro Logic II een breder bandbereik (20 Hz tot 20 kHz of hoger). Bovendien waren bij de vorige Dolby Pro Logic de surroundkanalen mono (geen verschil tussen het linkse en het rechtse surroundkanaal), terwijl ze door Dolby Pro Logic II worden weergegeven als stereosignalen.
- Diverse parameters kunnen worden ingesteld overeenkomstig het brontype en de inhoud, zodat een optimale decodering mogelijk is (zie blz. 224, 225).

#### \* Bronnen opgenomen in Dolby Surround

Dit zijn bronnen waarin drie of meer surroundkanalen zijn opgenomen als twee kanalen van signalen met de Dolby Surround-codeertechnologie.

Dolby Surround wordt gebruikt voor de soundtracks van films opgenomen op DVD's, LD's en videocassettes voor weergave op stereo-videorecorders, alsook voor de stereo-uitzendsignalen van FM-radio, TV, satellietuitzendingen en kabeltelevisie.

Door het decoderen van deze signalen met Dolby Pro Logic II kan een meerkanalen-surroundweergave worden verkregen. De signalen kunnen ook worden afgespeeld op een gewoon stereo-apparaat, wat zal resulteren in normaal stereogeluid.

- Er zijn twee soorten DVD Dolby Surround-opnamesignalen.
- ① 2-kanaals PCM-stereosignalen
- 2-kanaals Dolby Digital-signalen

Wanneer één van deze signalen wordt ingevoerd in de AVR-770SD, wordt de surroundstand automatisch ingesteld op Dolby Pro Logic II wanneer de stand "DOLBY/DTS SURROUND" is gekozen.

#### Bronnen opgenomen in Dolby Surround zijn voorzien van het hierna getoonde logo.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

## **DTS Digital Surround**

Digital Theater Surround (ook gewoon DTS genoemd) is een meerkanaals digitaal signaalformaat dat werd ontwikkeld door Digital Theater Systems.

DTS biedt dezelfde "5.1" weergavekanalen als Dolby Digital (links voor, rechts voor en midden, surround links en surround rechts), alsook de 2-kanaals stereostand. De signalen voor de verschillende kanalen zijn volledig onafhankelijk, waardoor het risico op vermindering van de geluidskwaliteit als gevolg van interferentie tussen signalen, overspraak, enz. wordt vermeden.

DTS heeft in vergelijking met Dolby Digital een hogere bitsnelheid (1234 kbps voor CD's en LD's, 1536 kbps voor DVD's) en werkt dus met een relatief lage compressieverhouding. Daardoor is het aantal data groot, en bij gebruik van DTS-weergave in bioscopen wordt een afzonderlijke, met de film gesynchroniseerde CD-ROM afgespeeld. Bij LD's en DVD's is een extra disc uiteraard overbodig; de beelden en het geluid kunnen tegelijkertijd op dezelfde disc worden opgenomen, zodat de discs op dezelfde manier kunnen worden behandeld als andere discformaten. Er zijn ook muziek-CD's opgenomen in DTS. Deze CD's bevatten 5.1-kanaals surroundweergave mogelijk op CD-spelers die zijn uitgerust met digitale uitgangen (digitale uitgang van het PCM-type vereist).

DTS-surroundweergave brengt de complexe en hoogwaardige bioscoopklank direct in uw huiskamer.

#### DTS-compatibele media en weergavemethoden

Logo's die de compatibiliteit met DTS aangeven: dts en dts

Hierna volgen algemene voorbeelden. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de speler.

Media	Dolby Digital-uitgangsaansluitingen	Weergavemethode (referentieblz.)
CD	Optische of coaxiale digitale uitgang (zelfde als voor PCM) ※ 2	Zet de ingangsstand op "AUTO" of "DTS" (blz. 219). Stel de stand nooit in op "ANALOG" of "PCM". *1
LD (VDP)	Optische of coaxiale digitale uitgang (zelfde als voor PCM) ※ 2	Zet de ingangsstand op "AUTO" of "DTS" (blz. 219). Stel de stand nooit in op "ANALOG" of "PCM". *1
DVD	Optische of coaxiale digitale uitgang (zelfde als voor PCM) ※3	Zet de ingangsstand op "AUTO" of "DTS" (blz. 219).

- \*1 DTS-signalen worden op dezelfde manier op CD's en LD's opgenomen als PCM-signalen. Daardoor worden ongecodeerde DTS-signalen weergegeven als een scherp rondomgeluid via de analoge uitgangen van de CD- of LD-speler. Als dit geluid wordt weergegeven met een zeer hoog versterkervolume, kan dit de luidsprekers beschadigen. Stel om dit te voorkomen de ingangsstand in op "AUTO" of "DIGITAL" alvorens in DTS opgenomen CD's of LD's weer te geven. Verander de ingang ook nooit in "ANALOG" of "PCM" tijdens de weergave. Hetzelfde geldt voor het weergeven van CD's of LD's op een DVD-speler of LD/DVD-compatibele speler. Bij DVD's worden de DTS-signalen op een speciale manier opgenomen en stelt het probleem zich dus niet.
- \*2 De signalen op de digitale uitgangen van een CD- of LD-speler kunnen een soort van interne signaalverwerking ondergaan (regeling van uitgangsniveau, omzetting van bemonsteringsfrequentie, enz.) In dit geval is het mogelijk dat DTS-gecodeerde signalen verkeerd worden verwerkt, waardoor ze niet kunnen worden gedecodeerd door de AVR-770SD, of alleen ruis produceren. Zet, alvorens DTS-signalen voor het eerst weer te geven, het hoofdvolume op een laag niveau, start de weergave van de DTS-disc en controleer vervolgens of de DTS-indicator op de AVR-770SD (zie blz. 223) oplicht alvorens het hoofdvolume omhoog te draaien.
- \*3 Voor het weergeven van DTS DVD's is een DVD-speler met DTS-compatibele digitale uitgang vereist. Compatibele DVD-spelers zijn herkenbaar aan het DTS Digital Output logo op het voorpaneel. Recente DENON-modellen van DVD-spelers beschikken over een DTS-compatibele digitale uitgang. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de speler voor informatie over het configureren van de digitale uitgang voor DTSweergave van DTS-gecodeerde DVD's.

Geproduceerd onder licentie van Digital Theater System. Inc. US Pat. Nr. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 en andere internationale patenten toegekend en aangevraagd.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" en "Neo:6" zijn handelsmerken van Digital Theatre Systems, Inc. ©1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden.



## DTS-ES Extended Surround™

DTS-ES Extended Surround is een nieuw digitaal meerkanalen-signaalformaat dat is ontwikkeld door Digital Theater Systems Inc. DTS-ES Extended Surround is uiterst compatibel met het conventionele DTS Digital Surround-formaat en verbetert aanzienlijk de 360-graden surroundindruk en de ruimtelijke expressie dankzij een verdere uitbreiding van de surroundsignalen. Dit formaat wordt professioneel gebruikt in bioscoopzalen sinds 1999. Naast de 5.1 surroundkanalen (links voor, rechts voor, midden, surround-links, surround-rechts en LFE) biedt DTS-ES Extended Surround tevens het SB-kanaal (surround-achter, soms ook "surround-midden" genoemd) voor surroundweergave met in totaal 6.1 kanalen. DTS-ES Extended Surround bevat twee signaalformaten met verschillende opnamemethoden voor het surroundsignaal, zoals hieronder beschreven.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 is het laatste nieuwe opnameformaat. In dit formaat zijn alle 6.1 kanalen (inclusief het SBkanaal) afzonderlijk opgenomen met een digitaal discreet systeem. Het voornaamste kenmerk van dit formaat is dat, aangezien de kanalen SL, SR en SB volledig onafhankelijk zijn, het geluid met een totale vrijheid kan worden ontworpen en het mogelijk is om een effect te bereiken waarbij geluidsbeelden zich vrij bewegen tussen de achtergrondgeluiden en de luisteraar 360 graden omringen.

Hoewel een optimaal effect wordt bereikt wanneer met dit systeem opgenomen soundtracks worden weergegeven met een DTS-ES-decoder, worden bij weergave met een conventionele DTS-decoder de signalen van het SB-kanaal automatisch gedownmixed naar de SL- en SR-kanalen, zodat geen enkel signaalbestanddeel verloren gaat.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Matrix 6.1

Met dit formaat ondergaan de signalen van het bijkomende SB-kanaal een matrix-codering en worden ze vooraf ingevoerd in de kanalen SL en SR. Bij de weergave worden ze gedecodeerd naar de kanalen SL, SR en SB. De prestaties van de bij de opname gebruikte encoder kunnen volledig worden geëvenaard door gebruik te maken van een door DTS ontwikkelde uiterst precieze digitale matrix-decoder, waarmee een surroundgeluid wordt verkregen dat dichter het door de producent bedoelde geluidsontwerp benadert dan het geval zou zijn met conventionele signaalbronnen met 5.1 of 6.1 kanalen.

Bovendien is het bitstream-formaat 100% compatibel met conventionele DTS-signalen, zodat het effect van het formaat Matrix 6.1 ook met signaalbronnen met 5.1 kanalen kan worden verkregen. Uiteraard kunnen bronnen die zijn gecodeerd met DTS-ES Matrix 6.1 ook worden weergegeven met een DTS-decoder voor 5.1 kanalen.

Wanneer bronnen die zijn gecodeerd met DTS-ES Discrete 6.1 of Matrix 6.1 worden gedecodeerd met een DTS-ES-decoder, wordt het formaat automatisch herkend bij het decoderen en wordt de meest geschikte weergavestand ingesteld. Het kan evenwel voorkomen dat Matrix 6.1-bronnen worden herkend als een formaat met 5.1 kanalen en dat de DTS-ES Matrix 6.1-stand handmatig moet worden ingesteld om deze bronnen weer te geven.

(Zie blz. 223 voor instructies m.b.t. het kiezen van de surroundstand.)

De DTS-ES-decoder beschikt nog over een andere functie: de surroundstand DTS Neo:6 voor 6.1kanalenweergave van digitale PCM- en analoge signaalbronnen.

#### ■ DTS Neo:6<sup>™</sup> surround

Deze stand voert conventionele 2-kanalensignalen naar de uiterst precieze digitale matrix-decoder die wordt gebruikt voor DTS-ES Matrix 6.1 om een surroundweergave met 6.1 kanalen te verkrijgen. De uiterst precieze herkenning van het ingangssignaal en de matrixverwerking maken een weergave van de volledige band mogelijk (frequentieweergave van 20 Hz tot 20 kHz of hoger) voor alle 6.1 kanalen, en de scheiding tussen de verschillende kanalen wordt verbeterd tot hetzelfde niveau als dat van het digitale discrete systeem. DTS Neo:6 surround biedt twee standen voor een optimale decodering van de signaalbron.

#### • DTS Neo:6 Cinema

Deze stand is optimaal voor het weergeven van films. Bij het decoderen wordt de nadruk gelegd op de scheiding, teneinde dezelfde sfeer te creëren met 2-kanalenbronnen als met 6.1-kanalenbronnen. Deze stand is ook uiterst geschikt voor het weergeven van bronnen die zijn opgenomen in conventionele

surroundformaten, aangezien de in-fase-componenten grotendeels worden toegewezen aan het middenkanaal (C) en de omgekeerde-fase-componenten aan de surroundkanalen (SL, SR en SB).

#### • DTS Neo:6 Music

Deze stand is het meest geschikt voor het weergeven van muziek. Veranderingen in de geluidskwaliteit worden beperkt door het decoderen met de nadruk op de voorste kanalen (FL en FR), en een natuurlijk gevoel van expansie wordt toegevoegd aan het geluidsveld door het effect van de surroundsignalen die worden uitgevoerd via de midden- (C) en surroundkanalen (SL, SR en SB).

## DTS 96/24

De afgelopen jaren zijn de sampling-frequentie, het aantal bits en het aantal kanalen die bij de opname van muziek, enz. in studio's worden gebruikt toegenomen, en er is een groeiend aantal signaalbronnen van hoge kwaliteit, zoals 96 kHz/24-bits 5.1-kanaalsbronnen.

Er zijn bijvoorbeeld DVD-videobronnen met hoge beeld- en geluidskwaliteit met 96 kHz/24-bits stereo PCMaudiotracks.

Aangezien de datasnelheid van deze audiotracks bijzonder hoog is, zijn er echter grenzen aan het opnemen in slechts twee kanalen, en aangezien de kwaliteit van de beelden moet worden beperkt, worden vaak alleen stilstaande beelden opgenomen.

Voorts is 96 kHz/24-bits 5.1-kanaals-surround mogelijk met DVD-audiobronnen, maar zijn DVD-audiospelers vereist om ze met deze hoge kwaliteit te kunnen afspelen.

DTS 96/24 is een meerkanaals digitaal signaalformaat ontwikkeld door Digital Theater Systems Inc. om voor deze situatie een oplossing te bieden.

Conventionele surroundformaten gebruikten sampling-frequenties van 48 of 44,1 kHz, zodat 20 kHz zowat de hoogst mogelijke weergavesignaalfrequentie was. DTS 96/24 verhoogt de sampling-frequentie tot 96 of 88,2 kHz en verkrijst zo een frequentiebereik van meer dan 40 kHz.

Voorts heeft DTS 96/24 een resolutie van 24 bits, wat resulteert in dezelfde frequentieband en hetzelfde dynamisch bereik als 96 kHz/24-bits PCM.

Net als de gewone DTS Surround is DTS 96/24 compatibel met maximaal 5.1 kanalen, zodat bronnen opgenomen met DTS 96/24 kunnen worden weergegeven in meerkanaals-audio met een hoge sampling-frequentie met normale media als DVD-video's en CD's.

Met DTS 96/24 kan dus hetzelfde 96 kHz/24-bits meerkanaals-surroundgeluid worden bereikt als met DVD-Audio tijdens het bekijken van DVD-videobeelden op een gewone DVD-videospeler (\* 1). Voorts kan met DTS 96/24-compatibele CD's 88,2 kHz/24-bits meerkanaals-surroundgeluid worden verkregen met normale CD/LD-spelers (\* 1).

Zelfs bij het opnemen van meerkanaalssignalen van hoge kwaliteit is de opnametijd dezelfde als die van gewone DTS-surroundbronnen.

Bovendien is DTS 96/24 volledig compatibel met het conventionele DTS-surroundformaat, zodat DTS 96/24signaalbronnen kunnen worden weergegeven met een sampling-frequentie van 48 kHz of 44,1 kHz op conventionele DTS- of DTS-ES-surrounddecoders (\*2).

- \*1: Een DVD-speler met digitale DTS-uitvoercapaciteit (voor CD/LD-spelers, een speler met digitale uitgangen voor conventionele DTS CD's/LD's) en een disc opgenomen in DTS 96/24 zijn vereist.
- \*2: De resolutie is 24 of 20 bits, afhankelijk van de decoder.

## **Dolby Virtual Speaker**

De Dolby Virtual Speaker-technologie gebruikt eigen technologie van Dolby Laboratories om een virtueel surroundgeluidsveld te creëren met slechts twee luidsprekers voor de voorkanalen; daardoor kan de luisteraar het geluid op dezelfde manier ervaren als wanneer echte surroundluidsprekers zouden worden gebruikt.

#### Kenmerken van Dolby Virtual Speaker-geluid

- © Nauwkeurige plaatsing van het surroundgeluidsveld
- De virtuele surroundluidsprekers worden 105° naar links en 105° naar rechts geplaatst.
- Weergave van multikanaals-programma's zoals bedoeld door de producent Het geluid van de verschillende kanalen wordt weergegeven in de positie die tijdens het mixen is ingesteld. Bijvoorbeeld, geluid dat is ingesteld op de positie links achter is links achter hoorbaar.
- © Weergave van stereoprogramma's in surround

Het Dolby Pro Logic II-circuit wordt samen met het Dolby Virtual Speaker-circuit gebruikt om ook met stereoprogramma's een rijk virtueel surroundgeluidsveld te creëren.

Keuze van de luistermodus

Twee luistermodi zijn beschikbaar: Reference en Wide.



Met de AVR-770SD is weergave in de Dolby Virtual Speaker-modus ook mogelijk met andere luidsprekerconfiguraties.

- 3 luidsprekers (2 voorkanalen + middenkanaal): Reference/Wide-modus
- 4 luidsprekers (2 voorkanalen + 2 surroundkanalen): Wide-modus
- 5 luidsprekers (2 voorkanalen + middenkanaal + 2 surroundkanalen): Wide-modus

## **Dolby Headphone**

Dolby Headphone is een 3D-geluidstechnologie die gezamenlijk werd ontwikkeld door Dolby Laboratories en het Australische Lake Technology en waarmee surroundgeluid kan worden geproduceerd met een gewone hoofdtelefoon.

Normaal gezien hoort u bij gebruik van een hoofdtelefoon alle geluiden in het hoofd klinken. Langdurig luisteren met een hoofdtelefoon is dan ook niet erg aangenaam. Dolby Headphone simuleert de luidsprekerweergave in een kamer en plaatst de geluidsbronnen vooraan of aan de zijkanten, buiten het hoofd; zo wordt een krachtig geluid verkregen dat vergelijkbaar is met het geluid van een bioscoop of home cinema. Deze technologie richt zich hoofdzakelijk op multikanaals audio- of video-apparatuur met Dolby Digital- of Dolby Pro Logic-surrounddecodeerfuncties en is ingebed in een hoogwaardige digitale signaalverwerkingschip (DSP).

De Dolby Headphone-modus kan niet alleen met multikanaalsbronnen, maar ook met stereoprogramma's worden gebruikt.

## **19 OPLOSSING VAN PROBLEMEN**

Als een probleem optreedt, moet u eerst het volgende controleren.

1. Zijn de aansluitingen juist?

2. Hebt u de ontvanger bediend volgens de bedieningsinstructies?

3. Werken de luidsprekers, platenspeler en andere componenten zoals het hoort?

Als dit toestel niet naar behoren werkt, controleer dan de in onderstaande tabel vermelde punten. Als het probleem blijft bestaan, is er mogelijk een defect.

Schakel onmiddellijk de spanning uit en neem contact op met uw verkooppunt.

	Symptoom	Oorzaak	Maatregelen	Blz.
endingen, enz.	DISPLAY licht niet op en er is geen klank wanneer de spanning wordt ingeschakeld.	Netsnoer steekt niet goed in.	<ul> <li>Controleer of de stekker goed in het stopcontact steekt.</li> <li>Schakel de spanning in met de afstandsbediening na het aanzetten van de POWER-schakelaar.</li> </ul>	206 219
omende problemen tijdens het beluisteren van CD's, platen, cassettes en FM-uit	DISPLAY licht op, maar er is geen klank.	<ul> <li>Luidsprekersnoeren niet stevig aangesloten.</li> <li>Onjuiste stand van de audiofunctietoets.</li> <li>Volume staat op minimum.</li> <li>MUTING (demping) staat aan.</li> <li>Er worden geen digitale signalen ingevoerd, terwijl de digitale ingang is ingesteld.</li> </ul>	<ul> <li>Steek steelij in.</li> <li>Stel in op de juiste stand.</li> <li>Draai het volume omhoog tot een geschikt niveau.</li> <li>Schakel MUTING (demping) uit.</li> <li>Voer digitale signalen in of selecteer ingangsaansluitingen waarin digitale signalen worden ingevoerd.</li> </ul>	
	DISPLAY verschijnt niet en spanningsindicator knippert snel.	<ul> <li>Luidsprekerklemmen zijn kortgesloten.</li> <li>De ventilatie-openingen van het toestel zijn afgedekt.</li> <li>Het toestel werkt met een continu hoge spanning en/of wordt onvoldoende geventileerd.</li> </ul>	<ul> <li>Schakel de spanning uit, sluit de luidsprekers juist aan en schakel vervolgens de spanning opnieuw in.</li> <li>Schakel de spanning van het toestel uit en ventileer het goed zodat het kan afkoelen.</li> <li>Schakel de spanning opnieuw in zodra het toestel is afgekoeld.</li> <li>Schakel de spanning van het toestel uit en ventileer het goed zodat het kan afkoelen.</li> <li>Schakel de spanning van het toestel uit en ventileer het goed zodat het kan afkoelen.</li> <li>Schakel de spanning opnieuw in zodra het toestel is afgekoeld.</li> </ul>	209, 210 203 203
	Klank komt slechts uit één kanaal.	<ul> <li>Onvolledige aansluiting van de luidsprekersnoeren.</li> <li>Onvolledige aansluiting van de ingangs- /uitgangssnoeren.</li> </ul>	<ul><li>Sluit goed aan.</li><li>Sluit goed aan.</li></ul>	209, 210 206~210
Veel voor	Posities van instrumenten omgekeerd tijdens stereoweergave.	Omgekeerde aansluiting van linkse en rechtse luidsprekers of linkse en rechtse ingangs-/uitgangssnoeren.	Controleer de linkse en rechtse aansluitingen.	210

		Symptoom	Oorzaak	Maatregelen	Blz.
e weergave van grammofoonplaten		Zoemend geluid is hoorbaar tijdens de weergave van een grammofoonplaat.	Zendantenne van TV of radio in de buurt.	Neem contact op met uw verkooppunt.	—
		Huilgeluid is hoorbaar wanneer het volume luid staat.	<ul> <li>De platenspeler en de luidsprekersystemen staan te dicht bij elkaar.</li> <li>Vloer is onstabiel en onderhevig aan trillingen.</li> </ul>	<ul> <li>Zet ze zover mogelijk uit elkaar.</li> <li>Gebruik kussens om de trillingen van de luidsprekers overgedragen door de vloer op te vangen. Als de platenspeler niet is uitgerust met isolatoren, gebruik dan audio-isolatoren (in de handel verkrijgbaar).</li> </ul>	_
Tidoto	iljaens c	Klank is vervormd.	<ul> <li>Naalddruk te zwak.</li> <li>Vuil of stof op de naald.</li> <li>Defect platenspelerelement.</li> </ul>	<ul> <li>Stel de naalddruk goed af.</li> <li>Controleer de naald.</li> <li>Vervang het element.</li> </ul>	
يد ما ما ما ما ما م	laspealening	Dit toestel werkt niet correct wanneer het wordt bediend met de	<ul> <li>Batterijen leeg.</li> <li>Afstandsbediening te ver van het toestel.</li> <li>Obstakel tussen dit toestel en afstandsbediening.</li> </ul>	<ul> <li>Vervang door nieuwe batterijen.</li> <li>Breng dichter bij elkaar.</li> <li>Neem het obstakel weg.</li> </ul>	210 210 —
a ot of A	Arstan	afstandsbediening.	<ul> <li>Verkeerde toets ingedrukt</li> <li>⊕ en ⊖ -polen van de batterijen liggen in de verkeerde richting.</li> </ul>	<ul><li>Druk de juiste toets in.</li><li>Leg de batterijen juist in.</li></ul>	 210

# **20 TECHNISCHE GEGEVENS**

-	Audiogedeelte • Vermogensversterker Nominaal vermogen:	Voor: Midden: Surround: Surround achter:	100 W + 100 W 75 W + 75 W 100 W 75 W 100 W + 100 W 75 W + 75 W 100 W 75 W 200 W	(6 Ω/ohm, 1 kH (6 Ω/ohm, 1 kH	z met 10% T.H.V.) z met 0,7% T.H.V.)
	Analoog Ingangsgevoeligheid/ingangsimpedantie: Frequentieweergave: Signaal/ruis-verhouding: Nominale uitgang:	200 mV / 47 kQ/ki 10 Hz ~ 60 kHz: +1 96 dB (IHF-A gewo 1,2V (Subwoofer vo	ohm (DIRECT-stan , –3 dB (DIRECT-s gen) (DIRECT-stan por-uitgang, 20 Hz)	d, SUBWOOFEI tand) d, SUBWOOFEI	R uit)
•	Videogedeelte • Standaard video-aansluitingen Ingangs-/uitgangsniveau en impedantie: Frequentieweergave: • S-video-aansluitingen Ingangs-/uitgangsniveau en impedantie: Frequentieweergave: • Kleurcomponenten video-aansluitinger Ingangs-/uitgangsniveau en impedantie: Frequentieweergave: Tunergedeelte Ontvangstbereik:	1 Vp-p, 75 Ω/ohm 5 Hz ~ 10 MHz — Y-signaal (helderhei C-signaal (kleur) — 5 Hz ~ 10 MHz — Y-signaal (helderhei Ps/CB-signaal (blaux Pr/CR-signaal (rood) 5 Hz ~ 30 MHz — [FM] (opmerking: $\mu$ ) 87,50 MHz ~ 108,0	+1, -3 dB d) — 1 Vp-p, 75 Ω +1, -3 dB d) — 1 Vp-p, 75 Ω +1, -3 dB v) — 0,7 Vp-p, 75 Ω +1, -3 dB / bij 75 Ω/ohm, 0 d 0 MHz	Ω/ohm 2/ohm 5 Ω/ohm 2/ohm 2/ohm Bf=1 x 10 <sup>-15</sup> W)	<b>[AM]</b> 522 kHz ~ 1611 kHz
	Bruikbare gevoeligheid: Signaal/ruis-verhouding: Totale harmonische vervorming:	1,0 µV (11,2 dBf) MONO 74 c STEREO 70 c MONO 0,3 STEREO 0,4	dB (IHF-A gewoge dB (IHF-A gewoge % (1 kHz) % (1 kHz)	n) n)	18 μV
•	Algemeen Stroomvoorziening: Stroomverbruik: Maximale buitenafmetingen: Gewicht:	230 V wisselstroon 75 W Max. 1 W (stand-by 434 (B) x 80 (H) x 3 4,8 kg	n, 50 Hz /) 80 (D) mm		
•	Afstandsbediening (RC-964) Batterijen: Buitenafmetingen: Gewicht: * T	Type R6P/AA (3 bat 55 (B) x 225 (H) x 3 165 g (inclusief bat echnische gegevens	tterijen) 14,5 (D) mm terijen) en ontwerp onde	r voorbehoud m	et het oog op verbetering.

#### Tack för ditt val av AVR-770SD.

Läs bruksanvisningen noga och följ den vid användningen för att få största möjliga utbyte av alla finesser din AVR-770SD har att erbjuda. Spara bruksanvisningen för framtida behov och eventuella problem.

## "SERIENR.

ANTECKNA APPARATENS SERIENUMMER, SOM ÄR FÄST PÅ BAKSTYCKET, OCH SPARA DET FÖR FRAMTIDA BEHOV."

## INLEDNING

Tack för att du valt DENONs digitala AV-surroundreceiverförstärkare AVR-770SD. Du har valt en högkvalitativ produkt som är konstruerad för att skapa förstklassiga surroundåtergivningar när du lyssnar på home hemmabiokällor som DVD, men också för högklassig hifi-återgivning när du lyssnar på vanlig musik.

Eftersom produkten är utrustad med en mångfald finesser och funktioner rekommenderar vi att du läser bruksanvisningen innan du sätter igång med anslutningen och börjar spela.

1 Innan du börjar243	11 Fjärrkontroll.
2 Viktiga punkter vid installationen	12 Användning.
3 Viktigt vid användningen243	13 Surround
4 Egenskaper	14 Simulering m
5 De olika delarna och deras funktioner244, 245	15 När du vill lys
6 Läs detta först245	16 Minne för se
7 Placering av högtalarna245	17 Nollställa mil
8 Anslutning246~250	18 Övrig inform
9 Använda fjärrkontrollen250	19 Felsökning
10 Systeminställningar251~256	20 Tekniska data

				•		
		-				
IM	INI	⊢	н	Δ		
		_			-	_

243	11 Fjärrkontroll	256~258
243	12 Användning	259~262
243	13 Surround	262~268
244	14 Simulering med DSP surround	268~271
245	15 När du vill lyssna på radio	272~275
245	16 Minne för senast använda funktion	275
245	17 Nollställa mikroprocessorn	275
250	18 Övrig information	276~280
250	19 Felsökning	281
256	20 Tekniska data	
	Förteckning över förinställda koder	283~285

## ■ TILLBEHÖR

#### Kontrollera att du förutom huvudapparaten har fått med följande detaljer:



# 1 INNAN DU BÖRJAR

## Läs noga igenom följande punkter innan du börjar använda utrustningen:

## Flyttning av utrustningen

För att undvika kortslutning och skador på anslutningskablarna är det viktigt att alltid dra ur nätsladden ur vägguttaget, samt att dra ur alla anslutningskablar till övriga apparater innan apparaten flyttas.

Innan du slår på strömmen

Gör en sista kontroll av att alla anslutningar är riktigt gjorda och att det inte är något fel på anslutningskablarna. Kom ihåg att alltid ställa strömbrytaren i standbyläge innan du drar ur eller ansluter några kablar.

## • Förvara bruksanvisningen säkert.

Lägg bruksanvisningen och garantibeviset på ett säkert ställe när du har läst igenom dem.

 För att illustrationerna i bruksanvisningen skall vara så tydliga som möjligt kan de avvika från utrustningens verkliga utseende.

\* Minst 10 cm

ា

Minst 10 cm

Väqq

# 2 VIKTIGA PUNKTER VID INSTALLATIONEN

Om denna eller annan elektronisk utrustning som innehåller mikroprocessorer står påslagen alltför nära en tuner eller TV kan det uppstå brus i ljudet eller bilden.

Gör så här om detta händer:

- Flytta apparaten så långt som möjligt från tunern eller TV'n.
- Dra antennkablarna till tunern eller TV'n längre bort från nät- och anslutningskablarna till den här apparaten.
- Problemet är ofta särskilt märkbart vid användning av inomhusantenner eller 300 Ω/ohmiga matarkablar. Vi rekommenderar därför utomhusantenn och 75 Ω/ohmiga koaxialkablar.

För att undvika överhettning måste minst 10 cm fritt utrymme till väggar och annan utrustning lämnas ovanför, bakom och på sidorna av denna apparat.

## **3 VIKTIGT VID ANVÄNDNINGEN**

 Omkoppling av signalväljaren när signalingångarna inte är anslutna

Det kan höras ett klickande ljud om du ställer om signalväljaren och du inte har anslutit någon utrustning till signalingångarna. Om detta händer kan du antingen vrida ner MASTER VOLUME (ljudstyrkekontrollen) eller ansluta en apparat till ingångarna.

#### Ljuddämpning av PRE OUT-utgångarna, HEADPHONE-uttagen och SPEAKERanslutningarna

PRE OUT-utgångarna, HEADPHONE-uttagen och SPEAKER-anslutningarna har en praktisk

ljuddämpningsfunktion. Detta medför att ljudet är kraftigt dämpat under flera sekunder efter att strömbrytaren slagits på eller efter att du bytt insignal, surroundläge eller några andra inställningar. Om du vrider upp ljudet under denna tid blir ljudet mycket kraftigt när dämpkretsen kopplas ur. Vänta alltså tills dämpkretsen är urkopplad innan du justerar ljudnivån.

# 4 EGENSKAPER

#### 1. Dolby Virtual Speaker-kompatibilitet

AVR-770SD är utrustad med förstärkare som gör den kompatibel med den nva Dolby Virtual Speaker-tekniken för skapandet av en 5.1-kanals miljö som virtuellt använder en 2-kanals konfiguration. (Dolby Virtual Speaker-tekniken tillhör Dolby Laboratories.)

En digital signalprocessor med hög prestanda gör det möjligt att spela upp flerkanaliga Dolby Digitaloch DTS-surroundsignaler i Dolby Virtual Speakerläge. Surroundljudet erhålls i Dolby Virtual Speakerläget för CD och andra 2-kanaliga källor i kombination med en Dolby Pro Logic II-dekoder.

#### 2. Dolby Digital EX-dekodersystem

Dolby Digital EX är ett 6.1-kanaligt surroundformat som har föreslagits av Dolby Laboratories, som gör att användarna i sina hem kan använda audioformatet "DOLBY DIGITAL SURROUND EX", utvecklat av Dolby Laboratories och Lucas Films, och som först användes i filmen "Star Wars Episode 1 - Phantom Menace".

Det 6.1-kanaliga ljudet, inklusive bakre surroundkanaler, ger en förbättrad ljudpositionering och rymdåtergivning.

#### 3. DTS-ES Extended Surround och DTS Neo:6

AVR-770SD är kompatibel med DTS-ES Extended Surround, ett nytt flerkanalsformat som utvecklats av Digital Theater Systems Inc.

AVR-770SD är kompatibel med DTS Neo:6, ett surroundläge som ger 6.1-kanalers avspelning av vanliga stereoprogram.

#### 4. DTS 96/24-kompatibel

AVR-770SD är kompatibel med program inspelade i DTS 96/24. Detta är ett nytt digitalt flerkanalsformat som utvecklats av Digital Theater Systems Inc.

DTS 96/24-källor kan spelas i flerkanalsläget på AVR-770SD med hög ljudkvalitet tack vare en upplösning på 96 kHz/24 bitar eller 88,2 kHz/24 bitar.

### 5. Dolby Pro Logic II-avkodare

Dolby Pro Logic II är ett nytt format för flerkanalig liudåtergivning. Systemet innebär stora förbättringar jämfört med det konventionella Dolby Pro Logic. Det kan användas för att avkoda källor som kodats med Dolby Surround och även vanliga stereoprogram så att man får fem kanaler (höger/vänster fram, mittkanal och höger/vänster surround). Det går dessutom att justera diverse parametrar beroende på ljudkällan samt musiktypen, vilket ger möjligt till större kontroll över ljudfältet.

## 6. Skärmvisning

Invecklade moment som t.ex. justering av tidsfördröiningen och andra parametrar i förhållande till rummets akustik har förenklats avsevärt. De olika parametrarna kan ställas in genom att helt enkelt välia den grafiska symbol som visas på skärmen beroende på lyssningsrummet.

#### 7. Videokonverteringsfunktion

AVR-770SD är utrustad med en funktion för konvertering av signalerna som matas in i videooch S-Video-ingången. Med denna funktion kan AVR-770SD:s monitorutgång och monitorn (TV:n) anslutas med videokablar med stickkontakt eller en S-Video-anslutningskabel

#### 8. Dolby Digital

Med hjälp av avancerade digitala signalbehandlingsalgoritmer erbjuder Dolby Digital 5.1 kanaler och ett dynamiskt surround-ljud med ett brett frekvensomfång. Dolby Digital är det det digital ljudsystemet som används som grundinställning på alla nordamerikanska DVD-skivor och i DTVprogram.

### 9. DTS (Digital Theater Systems)

DTS ger ett brett och naturtroget surroundljud i upp till 5.1 kanaler från källor som laser disc och DVD och särskilt kodade musikinspelningar.

## 10.Kompositin- och utgångar

Förutom de vanliga video- och "S"videoanslutningarna har AVR-770SD två uppsättningar kompositingångar (Y. PB/CB, PR/CR) för DVD-spelare och TV/DBS, samt en uppsättning kompositutgångar till TV'n, något som ger bästa möiliga bildkvalitet.

#### 11.Auto Surround-läge

Denna funktion lagrar de surroundinställningar, som senast använts för en insignal, i minnet och väljer automatiskt dessa inställningar för samma insignal nästa gång.

## 5 DE OLIKA DELARNA OCH DERAS FUNKTIONER

## Frontpanelen

• Mer information om respektive delar och reglage finns på sidorna inom parentes ().





0	Strömbrytare(259, 275)	0
0	Hörlursuttag (PHONES)(261, 271)	Ð
8	STANDBY-indikator	₿
4	SURROUND BACK-indikator(263)	14
6	INPUT MODE-indikator(259)	Ð
6	Display	ß
0	FUNCTION/SELECT-ratten(259, 260)	Ð
8	Huvudljudstyrkekontroll (MASTER VOLUME)(260)	₿
9	TUNING UP/DOWN-tangenter(272)	
Ð	BAND-tangent (272)	

Ψ	TONE CONTROL-tangent(261)
Ø	STATUS-tangent(262)
₿	SURROUND MODE-tangent(269)
14	DOLBY/DTS SURROUND-tangent(263~268)
Ð	DIRECT/STEREO-tangent(261)
❻	5CH/6CH STEREO-tangent(268)
Ð	Strömindikator(259)
₿	Fjärrkontrollsensor (REMOTE SENSOR)(250)

## SVENSKA

## Fjärrkontrollen

• Mer information om respektive delar och reglage finns på sidorna inom parentes ( ).



# 6 LÄS DETTA FÖRST

AV-surroundreceivern måste ställas in innan den används första gången. Följ stegen nedan.



# 7 PLACERING AV HÖGTALARNA

## Högtalarplacering

Grundläggande högtalarplacering

• Följande är ett exempel på en systemanläggning med 7 högtalare samt en TV-skärm:



inspelning via AVR-770SD.

# 8 ANSLUTNING

## Anslutning av övrig ljudutrustning

- Se även bruksanvisningarna för respektive komponenter vid anslutningen.
   Strömmen till dessa uttag slås till och från samtidigt som strömmen till apparaten slås till respektive från med strömbrytaren på fjärrkontrollen eller frontpanelen.
- Sätt inte i stickproppen i väggen förrän alla andra kablar har anslutits.
- Var noga med att ansluta höger och vänster kanaler på rätt sätt (höger till höger och vänster till vänster.)
- Tryck in kontakterna ordentligt. Glapp i anslutningarna orsakar störningar.
- AC OUTLET (nätuttagen) får endast användas för annan ljudutrustning. Anslut inte hårtorkar e d hit.
- Lägg märke till att nätbrum och andra störningar uppstår om signalkablarna "buntas ihop" med eller dras för nära nätsladdarna, eller om de placeras i närheten av en nättransformator.
- Nätbrum och övriga störningar kan höras om en apparat som är ansluten till denna utrustning används separat när den här apparaten är avstängd. Slå i så fall även på denna apparat.





## Anslutning av videoutrustning

- Anslut videoutrustningen med 75  $\Omega$ /ohmiga signalkablar. Bildkvaliteten kan försämras vid bruk av fel typ av kabel
- Se även de andra komponenternas bruksanvisningar i samband med anslutningen.
- AVR-770SD har en funktion f
   ör att uppkonvertera videosignaler.
- Den signal som är ansluten till videosignalkontakten sänds ut till bildskärmsutgångarna för S-Video.
- Inspelningsutgångarna (REC OUT) har ingen omvandlingsfunktion. Anslut därför bara videokontakterna vid inspelning.



#### Anslutning av videobandspelare

• Eftersom det finns två uppsättningar videobandspelarkontakter (VCR) kan du ansluta två videobandspelare och spela in på båda två samtidigt eller kopiera videokassetter.

#### Video-/audioanslutningar:

• Anslut videobandspelarens videoutgångar (VIDEO OUT) till den gula VIDEO VCR IN-kontakten, och videobandspelarens videoingång (VIDEO IN) till den gula VIDEO VCR OUT-kontakten med 75 Ω /ohmiga videokoaxialkablar med RCA- kontakter.

#### Anslutning av audioutgångarna

 Anslut videobandspelarens audioutgångar (AUDIO OUT) till [AUDIO] VCR IN-kontakterna, och videobandspelarens audioingångar (AUDIO IN) till AUDIO VCR OUT-kontakterna med RCA-kablar

## Anslutning av videoapparatur med S-videokontakter

- Se även bruksanvisningarna för respektive komponenter vid anslutningen.
- Om S-ingångarna
  - Ingångsväljarna för S-ingångarna och videoingångarna fungerar i kombination med varandra.
- Den signal som är ansluten till S-videosignalkontakten sänds ut till bildskärmsutgångarna för kompositvideo.
- Inspelningsutgångarna (REC OUT) har ingen omvandlingsfunktion. Anslut därför bara S-videokontakterna vid inspelning.



Anslut alla in- och utgångar enligt beskrivningarna på sid 246.

• Vid anslutning av AVR-770SD till en bildskärm, TV, eller DVD-spelare utrustad med SCART-kontakt, använd en konverterkabel (sälis separat) enligt bilden.

\* AVR-770SD stöder inte in- och utsignaler för RGB video.



21-polig SCART-anslutning

# Anslutning av videokällor med kompositkontakter (Component- Y, $P_R/C_R$ , $P_B/C_B$ ) (DVD-spelare)

- Se även de andra apparaternas bruksanvisningar vid anslutningen.
- Signaler som går in genom kompositingångarna kan inte tas ut genom de gula VIDEO-utgångarna eller Svideoutgångarna. Inte heller kan videosignaler som går in genom de gula VIDEO-ingångarna eller Svideoingångarna tas ut genom kompositutgångarna.
- En del videoapparatur har kompositutgångar märkta Y, CB, CR, eller Y, Pb, Pr, eller Y, R-Y, B-Y. Alla dessa beteckningar avser kompositsignaler.
- Under systeminställningen (SYSTEM SETUP) kan du tilldela videokomponentingången till de ingångskällor för vilka du vill ansluta AV-utrustning. (Se sid 255 för mer information.)



#### • Omvandling av videosignaler

	Bildskärmsutgångar					
Signal som tas emot hos AVR-770SD	Videosignal som sänds till VIDEO MONITOR OUT- anslutningen (gul)	Videosignal som sänds till S- Video MONITOR OUT- anslutningen	Videosignal som sänds till Video MONITOR OUT- anslutningen för färgkomponentsignal			
Videosignalingång	0	(uppkonvertering)	×			
S-Videosignalingång	(nedkonvertering)	0	×			
Videosignalingång för uppdelad färgkomponentsignal (komponentsignal)	×	×	0			

( $\bigcirc$  : Videosignalutgång,  $\times$  : Videosignal sänds inte ut)

### Anslutning av antenningångarnals



#### Montering av AM-ramantennen





#### **OBSERVERA**:

- Anslut inte två FM-antenner samtidigt.
- Koppla inte loss AM-ramantennen även om du ansluter en utomhusantenn för AM-mottagning.
- Se till att AM-ramantennens ledare inte har kontakt med någon del av höljet.

## Anslutning av externingångarna (EXT. IN)

- Dessa anslutningar används för att ta emot flerkanaliga ljudsignaler från en extern avkodare eller en apparat med en annan typ av flerkanalsavkodare, t ex en Audio DVD-spelare, en flerkanals SACD-spelare eller framtida flerkanals ljudavkodare.
- Läs bruksanvisningarna för övrig apparatur i samband med anslutningen.



\* Avspelning via externingångarna (EXT. IN) beskrivs på sid 260.

## Högtalaranslutning

- Anslut högtalarutgångarna till högtalarna så att polariteten bibehålls (anslut ⊕ till ⊕ och ⊖ till ⊖ ). Om kablarna vänds fel låter ljudet tunt i mitten, känslan för instrumentens placering försvinner och stereoeffekten försämras.
- Vid anslutningen är det viktigt att inga trådar i högtalarkablarnas ledare kommer i kontakt med någon annan kontakt, någon annan högtalarkabel eller med bakpanelen.

#### OBSERVERA:

Vidrör ALDRIG högtalarutgångarna när strömmen är påslagen. Detta medför risk för elektriska stötar.

#### Högtalarimpedans

- Högtalare med en impedans på 6 till 16 Ω/ohm kan anslutas och användas som högtalare.
- Skyddskretsen kan ha löst ut om apparaten används för avspelning under lång tid på hög ljudstyrka och de anslutna högtalarnas impedans är lägre än den angivna impedansnivån.



## Skyddskrets

 Apparaten har en snabb inbyggd skyddskrets. Kretsen skyddar högtalarna mot skador om förstärkarens utgångar skulle kortslutas med höga strömstyrkor som resultat, om temperaturen i rummet är onormalt hög eller om anläggningen körs på hög effekt under lång tid och blir mycket varm.

Om skyddskretsen utlöses stängs ljudet i högtalarna automatiskt av och STANDBY-lampan börjar blinka. Gör i så fall på följande sätt: stäng av den här apparaten och kontrollera högtalarkablar och signalkablar. Vänta tills apparaten har svalnat om den är mycket het. Öka ventilationen kring apparaten och sätt sedan på den igen.

Kontakta ett DENON-serviceställe om skyddskretsen aktiveras trots att du inte hittar några problem med kablarna eller ventilationen.

## Observera om högtalarimpedansen

 Skyddskretsen kan lösa ut om du spelar på hög volym under lång tid med högtalare som har lägre impedans än den som specificeras (t ex med högtalare med impedans under 4 Ω/ohmiga). Ljudet stängs av om skyddskretsen löser ut. Stäng av apparaten, vänta tills den svalnar och förbättra ventilationen kring den innan du sätter på den igen.

#### Anslutning

Se också bruksanvisningarna för övrig utrustning i samband med anslutningen.



#### • Observera vid högtalaranslutningen

Om en högtalare pla-ceras för nära en TV eller en videoskärm kan färgerna på skärmen förvrängas av högtal-arens magnetfält. Flytta högtalaren så att effekten försvinner om detta skulle hända.

# **9** ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN

Lägg i batterier på följande sätt innan du använder fjärrkontrollen.

#### Fjärrkontrollens räckvidd



Vid användningen måste fjärrkontrollen riktas mot fjärrkontrollsensorn enligt bilden till vänster.

## **OBSERVERA:**

- · Fjärrkontrollen kan användas rakt framifrån på ett avstånd av cirka 7 meter. Räckvidden förkortas och funktionen kan försämras om det finns några föremål mellan fjärrkontrollen och fjärrkontrollsensorn, om solen eller andra starka ljuskällor lyser på fjärrkontrollen, eller om den hålls i vinkel mot sensorn.
- · Neonskyltar och annan apparatur som sänder ut pulsljus kan orsaka funktionsstörningar. Ställ därför inte anläggningen i närheten av sådan utrustning.

## lläggning av batterier



#### **OBSERVERA:**

- De batterier som används måste vara av typen AA eller R6P.
- Var noga med att vända batterierna rätt. (Jämför med skissen inuti batterifacket.)
- Ta ur batterierna om du inte räknar med att använda fjärrkontrollen under en längre tid.
- Om batterierna läcker måste de kastas omedelbart. Undvik att vidröra batterivätskan och se till att den inte kommer i kontakt med kläder, mm. Rengör batterifacket noga innan du lägger i nya batterier.
- Ha nya batterier hemma så att du kan byta urladdade batterier på en gång när det blir dags.
- Byt batterierna mot nya om fjärrkontrollen inte kan användas för att styra apparaten, även om det har gått kortare tid än ett år. (Batteriet som medföljer används endast för kontrollfunktioner. Byt ut det mot ett nytt batteri så fort som möjligt.)

# **10 SYSTEMINSTÄLLNINGAR**

- När du har gjort klart alla anslutningarna till de andra A/V-komponenterna enligt förklaringarna i "ANSLUTNINGAR" (se sid 246 till 250), skall du utföra inställningarna som visas på displayavbildningarna nedan. Dessa inställningar är nödvändiga för att konfigurera rummets A/V-system kring denna apparat.
- De här tangenterna används för att ställa in anläggningen:



7 De här tangenterna används för att ställa in anläggningen:



• Inställningsmöjligheter och fabriksinställningar (ställs in på fabriken före leveransen).

Systeminställning			Fabriksinställning						
Speaker	Välj den kombination av högtalare du använder i anläggningen, samt aktuell storlek (SMALL för vanliga högtalare och LARGE för fullstora		Front Sp. Ce		Center Sp.	r Surro Sp	und Su . Ba	rround ck Sp.	Subwoofer
Configuration fullbreddshögtalare). Detta gör att signalerna till högtalarna automatiskt optimeras efter högtalartyp och frekvensgång.		Sm	all	Small	Sm	all S	Small	Yes	
Subwoofer mode	Används för att välja att lågbasen s via subwoofern.	kall återges				LFE (N	lormal)		
Crossover Frequency	Ställ in frekvensen (Hz) på en nivå under den basgräns som de olika högtalarna klarar av. Basen återges då via subwoofer-högtalaren.			120 Hz					
Delay Time	Den här parametern används för a tidsförskjutningen mellan de olika	att optimera högtalarna	Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Bacl	subwoofer
	och subwoofern, och beror på var i normalt kommer att sitta.	rummet du	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,0 m	3,0 m	3,0 r	m 3,6 m
Channel Level	Använd för att justera ljudstyrkan frå och subwoofern för olika kanaler,	n högtalarna i syfte att	Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surrou Bacl	subwoofer
	uppnå optimal effekt.		0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 d8	3 0 dB
Digital In	Används för att ansluta	Signal- källa	V.	V. AUX DVD/VDP		/D/VDP	TV/DBS		CDR/TAPE
Assignment digitalingangania for de olika Digital- källorna. Digital- ingångar		COAXIAL O		OP	TICAL 1	OPTIC	AL 2	OPTICAL 3	
Video In	Tilldelar videokomponentingångarna	Signal- källa	DVI	D/VDP	Т	V/DBS	VCI	3	V. AUX
Assignment	för de olika videoingångskällorna.	Komponent -ingångar		DEO 1	V	IDEO 2	OF	=	OFF

Systeminställning		Fabriksinställning
Auto Surround Mode	Funktionsinställning för Auto surround-läge.	Auto Surround Mode = ON
Ext. In SW Level	Ställ in avspelningsnivån för Ext. In-subwoofer- kanalen.	Ext. In SW Level = +15 dB
Power Amp Assignment	Denna inställning tilldelar högtalaruttagen till surroundbakhögtalaren/-subwoofern.	S. BACK
On Screen Display	Används för att välja om onscreen-displaven skall visas på TV'n eller inte när man använder kontrollerna på fjärrkontrollen eller apparaten.	ON

### OBSERVERA:

 Onscreen-funktionen på AVR-770SD är avsedd för högupplösande TV-skärmar. De små tecknen kan därför vara svåra att läsa på apparater med liten bildyta eller låg upplösning.

Inställningsmenyn visas inte vid användning av hörlurar.

## Innan du börjar systeminställningarna

2

3

Kontrollera först att alla apparater fungerar rätt, och tryck därefter på strömbrytaren på huvudenheten för att slå på strömmen.







### OBSERVERA:

 Tryck en gång till på SYSTEM SETUP-tangenten när du är klar med inställningarna. Det går att avsluta inställningarna på detta sätt när som helst. När du trycker på tangenten sparas de ändringar som gjorts.

## SVENSKA

## Inställning av rätt högtalartyp

- Ställ in högtalarsystemets funktion. Denna inställning optimerar systemet.
- Sammansättningen och frekvensgången hos de signaler som går ut genom de olika kanalerna justeras automatiskt beroende på vilken typer av högtalararrangemang du använder.



2 Välj "Crossover Frequency"läget. 3 Välj "Crossover Frequency"-Välj en delningsfrekvens. 3 CR. OVER 120 5 Subwoofer Mode

Väli önskad inställning.

2

Tryck på 😋 (ned)-tangenten för att bekräfta inställningarna och växla till inställningen för SUBWOOFER MODE.

#### • Parametrar

- Large...... Välj det här läget om dina högtalare kan återge frekvenser under 80 Hz utan problem.
- Small...... Välj det här läget om högtalarna inte kan återge frekvenser under 80 Hz tillräckligt starkt. I detta läge går frekvenser under 80 Hz till subwoofern.
- None...... Välj det här läget om du inte har installerat några högtalare.
- Yes/No.... Välj "Yes" om en subwoofer-högtalare ingår i systemet eller "No" om du inte använder en subwoofer-högtalare.

#### OBSERVERA:

"Large" eller "Small" skall inte väljas efter högtalarnas fysiska mått, utan beroende på basgången under 80 Hz. Om du inte vet vilken inställning som är bäst kan du jämföra ljudet i läge "Small" och "Large", på en nivå som inte skadar högtalarna.

#### Viktigt:

Var noga med att ställa "Subwoofer = No" om du inte har anslutit någon subwoofer. I annat fall går effektkanalernas basområde till subwooferkanalen och återges inte alls i vissa lägen.

- \* Om subwoofern går tillräckligt lågt ner i basen kan du få mycket bra återgivning även om du väljer "Small" för front-, center- och surroundhögtalarna.
- » För de flesta högtalarsystem ger inställningen "Small" för alla de fem huvudhögtalarna och en subwoofer (med subwooferläget på On) det bästa resultatet.

## Inställning av delningsfrekvensen och subwoofer-läget

Om inte en subwoofer används visas inte skärmen på displayen.

Välj "Subwoofer Mode"-läget.

• Ställ in delningsfrekvensen och subwoofer-läget enligt de högtalare som används.



6 MODE NORM

3

Tryck på ENTER-tangenten för att bekräfta inställningen och växla till inställningen för DELAY TIME.
#### OBSERVERA:

#### — Tilldelning av lågfrekvensomfånget —

 De enda signaler som återges från subwoofer-kanaler är LFE-signalerna (under avspelning av Dolby Digitaleller DTS-kodade program) samt lågfrekvensomfånget från de kanaler som ställts på "SMALL" på inställningsmenyn. Lågfrekvensomfånget i de kanaler som ställts på "LARGE" återges via respektive kanal.

#### — Delningsfrekvens —

- Om du ställer "Subwoofer" på "Yes" under "Speaker Configuration Setting", skall du ställa in frekvensen (Hz) under den frekvensnivå som de olika högtalarna kan återge. Den djupa basen återges då via subwooferhögtalaren (med början från den valda delningsfrekvensen).
- För högtalare som ställs på "Small", klipps frekvenser under delningsfrekvensen bort och basen återges istället från subwoofer-högtalaren.
- **OBSERVERA:** För normala högtalare bör du ställa delningsfrekvensen på 80 Hz. Om små högtalare används kan man ibland få förbättrad återgivning av frekvenserna nära delningsfrekvensen genom att ställa delningsfrekvensen på en högre frekvens.

#### - Subwoofer-läge -

- Subwoofer-inställningarna gäller endast då fronthögtalarna har ställts på "Large" och du har valt "YES" för subwoofern under "Speaker Configuration"-inställningarna (Se sid 252).
- Då du väljer avspelningsläget "LFE+MAIN", återges lågfrekvensomfånget för de kanaler som ställts på "Large" samtidigt med signalerna från subwoofer-kanalen.

l detta avspelningsläge expanderas lågfrekvensområdet jämnare i lyssningsrummet. Beroende på rummet storlek och form, kan ljudåtergivningen dock påverkas till följd av en allmän ljudstyrkesänkning av lågfrekvensomfånget.

- Om du väljer avspelningsläget "LFE" återges lågfrekvensomfånget via respektive kanal för de kanaler som ställts på "Large". Lågfrekvensområdet som återges via subwoofer-kanalen är endast LFE-basen (dvs endast från Dolby Digital- eller DTS-kodade program) och de kanaler som ställts på "Small" på inställningsmenyn.
- Välj det avspelningsläge som ger basåtergivning med volym.
- När subwoofer-inställningen ställs på "Yes" får man baseffekt från subwoofer-högtalaren oavsett inställningen av subwoofer-läget i alla surround-lägen (med undantag av Dolby/DTS).
- I andra surroundlägen än Dolby Digital och DTS sänds lågfrekvensdelen alltid ut till bashögtalarkanalen om bashögtalaren har ställts in på ja "YES". För mer information, se "Surroundlägen och -parametrar" på sid 270.

## Ställa in tidsfördröjningen

 Ställ in avstånden från lyssningspositionen till de olika högtalarna för att på så sätt välja tidsfördröjning för surroundkanalerna.

#### Förberedelser:

- Mät avståndet från lyssningspositionen till högtalarna
- (L1 t o m L5 i bilden till höger).
- L1: Avståndet från centerhögtalaren till lyssningspositionen.
- L2: Avståndet från effekthögtalarna till lyssningspositionen.
- L3: Avståndet från surroundhögtalarna till lyssningspositionen.
- L4: Avståndet mellan de bakre surroundhögtalarna och lyssningsplatsen.

L5: Avståndet från subwoofern till lyssningspositionen.

#### FÖRSIKTIGT:

\* Lägg märke till att avståndsskillnaderna mellan de olika högtalarna bör vara högst 4,5 m.

#### OBSERVERA:

• Ingen inställning när "None" har valts under Speaker Configuration-inställningarna.





Ange avståndet mellan högtalaren och lyssningsplatsen.

Siffran ändras i steg om 0,1 meter varje gång du trycker på någon av tangenterna. Välj det värde som ligger närmast det avstånd du har mätt upp.



Tryck på ENTER-tangenten för att göra inställningen och växla till CHANNEL LEVELinställningen.



## Ställa in Kanalnivån

- Gör på följande sätt för att ställa in samma nivå för de olika kanalerna.
- Sätt dig på din normala lyssningsplats och lyssna på testtonerna från de olika högtalarna. Justera nivåerna med hiälp av testtonerna.
- Nivåerna kan också justeras direkt från fjärrkontrollen. (Se sid 263 för närmare detaljer.)



Auto:

För att justera nivån medan du lyssnar på testtoner som automatiskt återges i de olika högtalarna.

- Manual:
- För att själv välja den högtalare testtonen skall höras i och ställa in nivån.



Tryck på 🙄 (ned)-tangenten och välj "Yes" för att starta testtonen. T. TONE ST<YES

15 Channel Level Test Tone Auto>Manual >Test Tone Start Yes< Level Clear Yes<

a. Om du har valt "Auto"-läget:

Testtoner sänds automatiskt från de olika högtalarna.

Testtonerna sänds ut från högtalarna i nedanstående ordning, med ett intervall på fyra sekunder de första två omgångarna och efter det med intervall på två sekunder:

Använd piltangenterna (vänster/höger) för att ställa in ljudstyrkenivån i alla högtalare så den är lika.

Du kan reglera nivån från -12 dB till +12 dB i steg om 1 dB.

## b. Då "Manual"-läget har valts

Använd upp/ned markör (CURSOR) för att välja högtalaren i vilken du vill ha testtonerna, och flytta markören (CURSOR) vänster/höger så att ljudstyrkan för testtonerna är samma i alla högtalare.

Test	Tone	Manual
>FRON CENTE FRON SURR S.BAC SURR SUBW	T L ER T R K L OOFER	-12dB> 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB

Exempel När ljudstyrkan har ställts in på -12 dB och den främre vänsterkanalshögtalaren har valts



Tryck på ENTER-tangenten när ovanstående ändringar är klara.



4

Tryck på ENTER-tangenten för att göra inställningen och växla till inställning av DIGITAL INPUT.

#### OBSERVERA:

- När du ställer in kanalnivåerna i läget TEST TONE påverkar dina ändringar av kanalnivåerna ALLA surroundlägen. Det här läget fungerar alltså som ett "Master"-reglage för kanalnivåerna.
- Kanalnivåerna kan ställas in individuellt för följande surroundlägen: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX och DOLBY VIRTUAL SPEAKER.

## Inställning av Digital In Assignment

• Den här inställningen används för att aktivera digitalingångarna på AVR-770SD för de olika källorna.



#### **OBSERVERA:**

• TUNER kan inte väljas.



2

3



## Ställa in Video In-tilldelning

• Denna inställning tilldelar videoingångarnas färgskillnad (komponent) hos AVR-770SD för de olika ingångarna.



## Inställning av Ext. In SW Level

• Ställ in avspelningsnivån för analoga insignaler på Ext. In-anslutningen.



>23 Exct. In SW Level Subwoofer Level <+15dB>



Tryck på ENTER-tangenten för att växla till inställning av POWER AMP ASSIGNMENT.

## Ställa in effektförstärkarens tilldelning

• Denna inställning tilldelar högtalaruttagen till surroundbakhögtalaren/-subwoofern.





2

Tryck på ENTER-tangenten för att växla till inställning av ON SCREEN DISPLAY.

## Ställa in onscreen-displayen (OSD)

 Använd den här funktionen för att sätta på eller stänga av onscreen-meddelanden (andra meddelanden än menybilderna).



Tryck på ENTER-tangenten för att växla till inställning av AUTO PRESET MEMORY.

## Inställning av Auto Surround-läge

Den surround-funktion som varit inkopplad senast hålls kvar i minnet för de tre ingångssignaler som anges nedan. Nästa gång samma signal väljs, tas surround-läget som lagrats i minnet automatiskt tillbaka och programmet återges.

Observera att surround-inställningen också lagras separat för olika ingångar.

	Auto surround-läge för signal	Grundinställning
1	Analoga och 2-kanaliga PCM-signaler	STEREO
2	2-kanaliga signaler i Dolby Digital, DTS eller annat flerkanalsformat	Dolby PLII Cinema
3	Flerkanaliga signaler i Dolby Digital, DTS eller annat multikanalsformat	Dolby eller DTS Surround



Välj "ON" om du vill använda det automatiska surroundläget respektive "OFF" om du inte vill använda detta läge.

22 ATSURR. ON





Tryck på ENTER-tangenten för att ändra till EXT. IN SW LEVEL-inställningen.

### Automatisk stationslagring

 Använd denna funktion för att söka efter FM-stationer och automatiskt lagra upp till 40 stationer på snabbvalen A1 till 8, B1 till 8, C1 till 8, D1 till 8 och E1 till 8.

#### **OBSERVERA:**

• Om en FM-station på grund av dålig signalkvalitet inte lagras automatiskt, kan du istället ställa in stationen manuellt enligt "Manuell avstämning" och lagra den på ett snabbval enligt "Snabbvalsminne".



Välj "Yes" med CURSOR-tangenten. "Search" blinkar på skärmen och stationssökningen startar.

"Completed" visas när sökningen är klar. Den ursprungliga menyn kommer tillbaka. >26 Auto Preset Memory Auto Tuning And Preset Station Memory Storing Preset Memory Start Yes<

26 PRESET (YES

# **[11] FJÄRRKONTROLL**

## Användning med audioutrustning från DENON

Sätt på de apparater du vill använda innan du börjar.



- 3 Nu kan du använda apparaten.
  - Närmare beskrivning finns i bruksanvisningen för respektive apparat.
  - \* Fjärrkontrollen kan användas tillsammans med många olika apparater med mottagare för infraröda fjärrkontrollsignaler, men den fungerar inte för alla apparater och alla märken.
  - 1. Systemtangenterna för CD-spelare (CD), 2. Systemtangenter för kassettdäck (TAPE) CD-brännare och MD-spelare (CDR/MD)

## När systeminställningarna är klara

Tryck på SYSTEM SETUP-tangenten för att avsluta systeminställningarna. SYSTEM SETUP 

Inställning av systemet är nu klar. Dessa inställningarna behöver inte ändras i framtiden med mindre du ansluter andra komponenter eller högtalare eller ändrar på högtalarnas placering.

#### Signaler som visas på onscreen-displayen

	Insignaler til	I AVR-770SD	Utsignaler till onscreen-displayen			
VIDEO-ingång (gul)		S-videoingång	VIDEO MONITOR OUT- utgång (gul)	S-video MONITOR OUT- utgång		
1	×	×	0	0		
2	0 ×		0	0		
3	3 × 0		0	0		
4	0 0		×	0		

(O: Signal ×: Ingen signal) (O: Onscreen-signal ut ×: Ingen onscreen-signal ut)



- : Uppspelning : Autosökning (cue)
- ..... Paus
- DISC SKIP + : Skivbyte

44. ÞÞ

(Endast CD-växlare)

#### 3. Systemtangenter för tunern

	UNEMA STERED		SCH/8CH STERED
	(2)		
	TV/DBS	(6)	
1	× ALLX 8		
(TV/ VCR	0	(+10)	$\Theta$
NDS O			SHFT O



- ► : Uppspelning framåt -: Uppspelning bakåt
- A/B : A/B-däckval
- SHIFT : Byt snabbvalsband
- CHANNEL +, -: Snabbval upp/ned
- TUNING +, : Frekvens upp/ned
- BAND : Byt mellan AM- och FM-banden
  - MODE : Byt mellan auto och mono
- MEMORY : Snabbvalsminne

#### **OBSERVERA:**

TUNER kan användas när omkopplaren står i läget "AUDIO".

### Snabbvalsminne

DENON-utrustning och utrustning från andra tillverkare kan styras genom att programmera förinställningsminnet för den videokomponenttillverkare som används.

Fjärrkontrollen kan användas för att styra utrustning från andra tillverkare utan att man behöver använda dess programmeringsfunktion. Det räcker med att ange tillverkarkoden för utrustningen. Se Förteckning över tillverkarkoder (sid 283~285).





För att lagra koderna för en annan komponent i minnet, upprepa steg 1 till 4.

#### **OBSERVERA:**

- När du väljer funktion genom att trycka på en eller flera tangenter sänder fjärrkontrollen motsvarande signaler. För att undvika att starta några funktioner oavsiktligt kan du hålla för fjärrkontrollens sändarfönster medan du ställer in minnet.
- Funktionen kan inte användas för vissa modeller beroende på modellnumret och tillverkningsåret, även då modellen finns upptagen i förteckningen över förinställda koder.
- Vissa tillverkare använder mer än en fjärrkontrollkod. Se förteckningen över förinställda koder om du behöver ändra kod och se om den nya fungerar bättre.
- Förinställningsminnet kan ställas in för en komponent bland följande: CDR/MD, DVD/VDP och DBS/CABLE.

Snabbyalskoderna är vid leverans från fabriken samt efter återställning enligt följande:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

## Använda en komponent lagrad i snabbvalsminnet

Ställ skjutomkopplare 1 i läge "AUDIO" eller "VIDEO".



Välj AUDIO-sidan för CD-spelare, kassettdäck eller CDR/MD, och VIDEO-sidan för DVD/VDP. DBS/CABLE, VCR eller TV.

Ställ funktionsväliare 2 i läget som motsvarar den komponent du vill använda.





- Nu kan du använda utrustningen. 3
  - \* Fjärrkontrollen kan inte användas till alla modeller.

#### 1. Systemtangenter för Digital Video Disc-spelare (DVD)

#### 2. Systemtangenter för (VDP) spelare video disc

Ô POWER : Strömbrytare/beredskapsläge (ON/SOURCE) OFF : DENON DVD strömmen av 44. ÞÞ Manuell sökning (framåt och bakåt) **4 5 6** Stopp 0 0 0 Uppspelning I⊲⊲, ►►I : Autosökning (till början av spåret) н : Paus 0~9, +10 : 10 tangenter DISC SKIP : Överhoppning (endast för DVD-växlare) + DISPLAY : Display MENU : Meny Ő RETURN : Gå tillbaka SETUP : Inställningar  $\triangle, \nabla, \triangleleft, \triangleright$ : Markör upp, ned, O vänster och höger ENTER : Enter

#### II : Paus ö ö ö ö + - DAVE - $( \bigcirc$ ••• Õ

Ó

(100) (100) (100)

DENON RC-954

►

 $\odot$ 





### **OBSERVERA:**

• Vissa tillverkare använder andra namn på de tangenter som används för att styra DVDspelarna. Se även bruksanvisningen för utrustningens originalfjärrkontroll.

 $\bigcirc$ 

MOCE (84405 (2014)

DENON BC-964

 $( \bigcirc$ 

0

المعنى الأسلام المعنى الأسلام المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى الم

(+)

(C

#### 3. Systemtangenter för videobandspelare (VCR)

0~9, +10 : Kanaler

DISPLAY : Display

POWER : (ON/SOURCI <	Strömbrytare/beredskapsläge E) Manuell sökning (framåt och bakåt) Stopp Uppspelning Paus Kanaler	
5. Systemta	ngenter för TV	
D. Systema           POWER           (ON/SOURCI)           MENU           RETURN           Δ, ▽, ⊲, ▷           ENTER           CHANNEL:           +, -           0~9, +10:           DISPLAY:           TV/VCR:           TV VOL:           +, -	Strömbrytare/beredskapsläge E) Meny Gå tillbaka Markör upp, ned, vänster och höger Enter Växla mellan kanaler Kanaler Display Växla mellan TV och videobandspelare Ljudnivån upp/ned	

4. Systemtangenter satellitmottagare (DBS) och kabel (CABLE)							
POWER : Strömbrytare/beredskapsläge (ON/SOURCE) MENU : Meny RETURN : Gå tillbaka							
△, ▽, ⊲, ▷ : Markör upp, ned, vänster och höger							
ENTER : Enter CHANNEL : Växla mellan kanaler							
+, - 0~9 +10 : Kanaler							

VOL +, - : Ljudnivån upp/ned

## Förbikoppling

• "Förbikoppling" innebär att det går att använda tangenterna PLAY, STOP, MANUAL SEARCH och AUTO SEARCH för CD, TAPE, CDR/MD, DVD/VDP och VCR då DBS/CABLE- eller TV-läget har valts. I grundinställningen är förbikoppling urkopplad.

0

-3

0

3-

4

1

0 0 0

-

(+)

 $\frown$ 

MEE ANDE CETH DENON RC-954

- DRVEL +

4 P

Q



Indikatorn blinkar.

1 2 3 5 4 6 8, 0 9  $\odot$ 

4

Ange numret på den komponent du vill ställa in. (Se Tabell 1)

#### Tabell 1

CD         1           TAPE         2           CDR/MD         3	
TAPE2CDR/MD3	
CDR/MD 3	
DVD/VDP 4	
VCR 5	
Ingen inställning 0	

#### **OBSERVERA:**

• För komponenterna CD, CDR, MD och TAPE sköts tangenterna på samma sätt som för Denonaudiokomponenter (sid 256).

DENON

TV kan styras när omkopplaren står i läget DVD/VDP, VCR eller TV.

Avspelning

# **12 ANVÄNDNING**

## Förberedelser för avspelning

- Kontrollera att alla kablar anslutits rätt enligt avsnittet ANSLUTNING (se sid 246 t o m 250).
- Ställ fjärrkontrollens skjutomkopplare i läge AUDIO (bara om du vill använda fjärrkontrollen).



Sätt på strömmen. Tryck på strömbrytaren.

3



(På apparaten) (På fjärrkontrollen)

• \_ ON/STANDBY

Apparaten sätts på och strömindikator tänds. Det dröjer några sekunder från det att du ställer strömbrytaren i "- ON/STANDBY"läge tills du hör liudet. Detta beror på den inbyggda fördröjningskretsen som förhindrar smällar i högtalarna när man sätter på eller stänger av apparaten.

När strömbrytaren står i det här läget kan du sätta på och stänga av apparaten med den medföljande fjärrkontrollen.

• **I** OFF

Apparaten stängs av och strömindikator släcks.

I det här läget går det inte att sätta på apparaten med fjärrkontrollen.





Tryck på ANALOG-tangenten för att byta till analogingångar.



#### (På fjärrkontrollen)

 Välja externingång (EXT. IN) Tryck på EXT. IN-tangenten på frontpanelen eller fjärrkontrollen för att välja extern ingång.



#### (På fjärrkontrollen)

• Välja AUTO, PCM och DTS. Inställningen växlar på följande sätt när du trycker på INPUT MODE.





(På fjärrkontrollen)

#### Funktion hos insignaltypväljaren

Du kan välja mellan olika typer av insignaler för dina källor. Den insignaltyp du väljer för en viss källa lagras i minnet.

(+

Ð

0

① AUTO (automatiskt läge)

I det här läget känner apparaten av de signaler som går till analog- och digitalingångarna för den källa du valt. Inställningarna i AVR-770SD's surrounddekoder ställs in automatiskt när du börjar spela. Det här läget fungerar för alla källor utom TUNER.

Om apparaten känner av att digitalingångarna används identifieras signaltypen och dekodas och spelas automatiskt om signalen har något av formaten DTS, Dolby Digital eller PCM (2kanalsstereo). Om digitalingången inte används kopplas i stället analogingångarna in.

Använd detta läge för att återge Dolby Digitalsignaler.

PCM (endast PCM-avspelning)

Dekodning och avspelning sker endast om insignalen har PCM-format.

Observera att brus kan genereras då detta läge används för att återge andra signaler än PCMsignaler.

③ DTS (endast DTS-avspelning)

Dekodning och avspelning sker endast om insignalen har DTS-format.

- ④ ANALOG (endast avspelning av analoga insignaler) De signaler som sänds in till analogingångarna avkodas och spelas.
- (5) EXT. IN (extern dekoderingång)

Signalen som går in genom de externa dekoderingångarna spelas utan att passera genom surroundkretsarna.

#### OBSERVERA:

 Det hörs en del brus vid avspelning av CD- eller LDskivor inspelade enligt DTS-formatet i läget "PCM" (avspelning uteslutande av PCM-signaler) eller läget "ANALOG" (avspelning uteslutande av analoga ljudsignaler). Välj läget AUTO eller DTS (uteslutande DTS-signalavspelning) vid avspelning av signaler som inspelats enligt DTS-formatet.

# Kommentarer till uppspelning av en källa kodad med DTS

- Det kan generas en del brus i början av ett spår och när sökning görs under DTSavspelning i AUTO-läget. Om detta inträffar skall du istället välja DTS-läget.
- I sällsynta fall kan det höras brus när du stannar avspelningen av en DTS-CD eller DTS-LD.
- Välj avspelningsläge. Tryck på SURROUND MODE-tangenten, och vrid på SELECT-ratten.

#### Exempel: Stereo



(På apparaten) (På fjärrkontrollen)

- \* För att välja ett surroundläge under justering av surroundparametrarna, ska du först trycka på tangenten för surroundläge och därefter (På apparaten) välja vad som önskas med väljaren.
- Börja spela på den apparat du valt.
  Se apparatens bruksanvisning för mer information.



20



- Ljudnivån indikeras på masterdisplayen. (På apparaten) (På fjärrkontrollen)
- \*\* Du kan reglera ljudnivån i steg om 1 dB, från -70 till 0 och upp till 18 dB. Om du har ställt in någon av nivåerna för de separata kanalerna (se beskrivningarna på sid 263) på +1 dB eller högre går det dock inte att vrida upp ljudet till +18 dB. (I detta fall är max ljudstyrkenivå inställd på "18 dB — (max inställning för kanalnivån)".)

Ingångsinställning när man spelar DTS-källor

 Brus hörs om du spelar DTS-kompatibla CD- eller LDskivor i något av lägena "ANALOG" eller "PCM".
 Om du vill spela DTS-kompatibla inspelningar måste du ansluta källan till en digitalingång (OPTICAL/DIGITAL) och välja insignaltypen "DTS".



#### Display som visar typ av insignal





\* [DIG]-indikatorn lyser när digitala signaler tas emot rätt. Om [DIG]-indikatorn inte lyser, bör du kontrollera att de digitala inställningarna på apparaten har gjorts rätt (sid 254) och att anslutningarna är rätt. Kontrollera också om strömmen är på i apparaten.

#### OBSERVERA:

 DIG-indikatorn lyser när man spelar CD-ROMskivor med annan data än ljudsignaler, fast det hörs inget ljud i detta fall.

## Avspelning via externingångarna (EXT. IN)

Välj det externa ingångsläget (EXT. IN). Tryck på EXT. IN-väljaren för att växla till extern ingång.



#### (På fjärrkontrollen)

När detta alternativ har valts sänds signalerna från FL (vänster fram), FR (höger fram), C (mittkanalen), SL (vänster surround) och SR (höger surround) från EXT. IN-anslutningarna direkt till höger och vänster högtalare fram, subwooferhögtalaren samt surroundhögtalarna utan att passera genom surroundkretsen. Insignalen till SW-ingången (subwooferkanalen) går ut genom lågnivåutgången PRE OUT SUBWOOFER.

Stänga av externingångsläget.

Du stänger av externingångsläget (EXT. IN) genom att trycka på ingång (AUTO, PCM, DTS)eller ANALOG-tangenten för att byta till önskad ingång. (Se sid 259.)



(På fjärrkontrollen)

 När externingångsläget (EXT. IN) är inställt går det inte att välja surroundfunktionen (DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO VIRTUAL SURROUND (DOLBY VIRTUAL SPEAKER) eller DSP SIMULATION).



#### OBSERVERA:

- I andra avspelningslägen än externingångsläget går det inte att spela apparater som är anslutna till utgångarna C, SL, SR och SW. Det går inte heller att ta ut signaler från kanaler som inte är anslutna till ingångarna.
- Externingångsläget kan väljas för vilken källa som helst. Om du vill titta på video medan du lyssnar på en ljudinspelning väljer du den källa du vill använda för att spela av videon, och ställer sedan in det här läget.

1

## Avspelning av ljudkällor (CD- och DVD-skivor)

AVR-770SD är försedd med en funktion för 2-kanalig avspelning avsedd enbart för musik. Välj läget som passar din smak.

#### DIRECT-läget

Använd detta läge för att få bra ljudkvalitet i 2 kanaler när du ser på videoprogram. I detta läge förbikopplas ljudsignalerna diverse ljudbehandlingskretsar, som t ex tonkontrollkretsen, och återges direkt som de tas emot för bästa möjliga ljudkvalitet.



.

(På apparaten)

## aten) (På fjärrkontrollen)

STEREO-läget

2

Använd detta läge för att kunna reglera tonen och uppnå önskat ljud samtidigt som du ser på video.





(På apparaten)

(På fjärrkontrollen)





## När du har börjat spela

### [1] Ställa in klangfärgen (TONE)

(På apparaten)

- Tonkontrollfunktionen fungerar inte när Direktläget används.
  - Tonen växlar enligt följande varje gång du trycker på TONE CONTROL-tangenten.





Koppla bort tonkontrollerna om du inte vill

tonkontrollkretsarna

\* Ljudet går då inte genom

återgivningen blir därför klarare.

och

 Efter att du valt namnet för vilken ljudstyrkan skall ändras, skall du vrida på SELECT-ratten för att reglera nivån.
 På apparaten)

- För att förstärka basen eller diskanten: Vrid motsvarande kontroll medsols. (Basen och diskanten kan förstärkas upp till +12 dB, i steg om 2 dB.)
- För att dämpa basen eller diskanten: Vrid motsvarande kontroll motsols. (Basen och diskanten kan dämpas ner till –12 dB, i steg om 2 dB.)

#### [2] Om du använder hörlurar

Anslut hörlurarna till PHONES hörlursuttaget. \* Hörlurarna skall anslutas till PHONES-uttaget. Ljudet i högtalarutgångarna stängs av automatiskt när du kopplar in hörlurarna.

#### [3] Stänga av ljudet tillfälligt (MUTING)

- Med hjälp av den här funktionen kan du stänga av ljudet tillfälligt. Tryck på MUTING-tangenten (ljudavstängning). (På fjärkontrollen)
  - \* Urkoppling av MUTING-funktionen.
  - Tryck på MUTING-tangenten (ljudavstängning) igen.
  - Ljuddämpningen avbryts också om MASTER VOL-kontrollen regleras.



OBSERVERA:

använda dem.

(På apparaten)

3







#### [4] Kombinera ljudet med en annan bild

Simulcast-avspelning
 Använd den här tangenten då du vill ta in bild och ljud från två olika programkällor. (På Tryck flera gånger på VIDEO fjärrkontrollen) SELECT-tangenten tills önskad ingång visas på displayen.
 Å terställning av simulcast-funktionen.
 Välj "SOURCE" med VIDEO SELECT-tangenten.
 Ändra programkällan till den komponent som anslutits till videoingångarna.

# 

Display		
IN=U	SOURCE	

#### [5] Kontrollera inställningarna för den källa du spelar o s v.

Onscreen-displayen ONSCREEN • Varje gång du trycker på en tangent visas en beskrivning av motsvarande funktion på TV'n som är ansluten till förstärkarens VIDEO MONITOR OUT-utgång.

Du kan också kontrollera apparatens status under avspelning genom att trycka på fjärrkontrollens ON SCREEN/DISPLAYtangent.

Information om t ex ingångsväljarens läge och surroundparameterinställningarna visas i tur och ordning.



apparatens status under avspelning genom att trycka på <sup>(På</sup> apparaten) STATUS-tangenten på huvudenheten. Information om t ex ingångsväljarens läge och

surroundparameterinställningarna visas i tur och ordning.

DIMMER

0



att justera ljusstyrkan på (\*) huvudapparatens display. (På Ljusstyrkan kan ställas in i fyra fjärrkontrollen) steg (starkt, medium, svagt och från) med apparatens DIMMERomkopplare.





## **13 SURROUND**

#### Innan du använder surroundfunktionen

- Innan du börjar använda surroundfunktionen är det viktigt att du justerar nivåerna i de olika högtalarna med hjälp av testtonerna. Den här justeringen kan göras i samband med systeminställningen (Se sid 251) eller med fjärrkontrollen, vilket beskrivs nedan.
- Justering med testtoner via fjärrkontrollen är endast möjligt i "Auto"-läget när DOLBY/DTS SURROUND har valts. De nya nivåerna för de olika lägena lagras automatiskt i minnet.
  - Välj DOLBY/DTS SURROUND- (Dolby Pro Logic
- II eller Dolby Digital eller DTS Digital) läget.





(På apparaten) (På fjärrkontrollen)



(

(På fjärrkontrollen)

3 Testtoner hörs nu i de olika högtalarna. Använd ljudstyrkereglagen för de olika kanalerna för att justera nivåerna så att tonerna hörs lika starkt i alla högtalare.

#### OBSERVERA:

 Kontrollera att omkopplaren på fjärrkontrollen står på "AUDIO".

4 Tryck på TEST TONE igen när du är klar med justeringen.

(På fjärrkontrollen)



 Efter justeringen av testtonerna justeras kanalnivåerna antingen beroende på källan eller efter egen smak. Se nedan.



2



# Dolby Digital (endast med digital ingång) och DTS Surround (endast med digital ingång)

#### Välj programkälla.

 
 Avspelning med digitala källor

 ① Välj en källa som är ansluten till en av digitalingångarna (COAXIAL/OPTICAL) (se sid 254).

#### Exempel: DVD



(På apparaten) (På fjärrkontrollen) (2) Ställ insignaltypen på "AUTO", "PCM" eller "DTS".



(På fjärrkontrollen)

Välj läget Dolby/DTS Surround.

(På apparaten) (På fjärrkontrollen) När detta moment utförs från huvudenhetens kontrollpanel, skall du trycka på SURROND MODE-tangenten och vrida på SELECT-ratten för att välja Dolby Pro logic II eller DTS NEO:6.



(På apparaten) (På fjärrkontrollen)

### ala an inana kaina na alan Salat **Di** Boury

Spela en inspelning med märket DI DOLBY ,

- Dolby Digital-indikatorn tänds när du spelar inspelningar som är gjorda i Dolby Digital.
- Tänds DTS-indikatorn tänds när du spelar DTS-inspelningar.

3

- Tänds Sowuberer - Tänds - SIGNAL DETECT-indikatorn lyser vid avspelning av 6.1-kanaliga surroundkällor med identifikationssignalen.

\* När SIGNAL DETECT-indikatorn lyser, rekommenderas du att välja den bakre surroundkanalen med SURROUND BACKtangenten på fjärrkontrollen under avspelningen.

» För att använda DTS 96/24-källor på bästa sätt rekommenderar vi att du stänger av den bakre surroundkanalen igen. Använd SURROUND BACK-tangenten för att koppla in/ur den bakre surroundkanalen.

- X. — Tänds

22

 $\odot$ 

٣

 $\cap$ 

⑦ ⑧ ⑨ ⊕

0000

-

•••

00

DENON

Ø

1

· ....

2-

1-

6

1

#### (På fjärrkontrollen)

- Lyser när SURROUND BACK-tangenten är inkopplad.
- n tänds när du Använd SURROU om är gjorda i in/ur den bakre s



- Spela ett program som märkts med C [DOLEY SURROUND] -symbolen.
  - För ytterligare anvisningar, se bruksanvisningen för den aktuella komponenten.
- Kontrollera att lägesväljaren står på "AUDIO" om du vill göra dessa justeringar från fjärrkontrollen.



265





Tryck på SURROUND PARAMETER-tangenten för att avsluta surroundparameter-läget.



(På fjärrkontrollen)

#### Surroundparametrar 1

#### Pro Logic II-läge:

- Cinema-läget används för stereo-TV-program samt alla Dolby Surround-kodade program.
- Music-läget rekommenderas som standardläge för vanliga musikprogram (dvs. utan bild) och är ett extraläge för A/V-system.
- Dolby PL-läget ger samma solida surround-behandling som det ursprungliga Pro Logic-systemet då programmaterialet inte håller optimal kvalitet.

Välj ett av lägena ("Cinema", "Music" eller "Dolby PL").

#### Panorama-kontroll:

Detta läge förlänger den främre stereobilden och omfattar två extra surroundhögtalare som ger en imponerande "omvälvande" effekt med reflexioner från sidoväggarna. Välj "OFF" eller "ON".

#### Dimensionskontroll:

Denna kontroll flyttar ljudfältet gradvis mot fronten eller bakänden av lyssningsrummet. Kontrollen har 7 steg från 0 till 6.

#### Mittkanalskontroll:

Denna kontroll reglerar ljudbildens centrum så att ljudet endast hörs från mittkanalhögtalaren; från höger/vänster högtalare som en fantomljudbild; eller från systemet alla tre fronthögtalare med olika återgivningsgrader.

Kontrollen har 8 steg från 0 till 7.

#### DTS NEO:6-läge:

#### • Bio

Detta läge är bäst när du ser på långfilmer. Avkodning görs med betoning på bästa möjliga kanalseparation för att återge samma ljudbild med 2-kanaliga program som med 6.1-kanaliga program.

Detta läge lämpar sig också för källor som spelats in i konventionella surroundformat, eftersom signalernas faskomponenter huvudsakligen dirigeras till mittkanalen (C) och motfassignalerna leds till surroundkanalerna (SL, SR och SB).

#### • Musik

Detta läge är bäst när man spelar musik. Signalerna till de främre kanalerna (FL och FR) förbikopplas avkodaren och återges direkt utan någon inverkan på signalens kvalitet. Effekten från surroundsignalerna i mittkanalen (C) och surroundkanalerna (SL, SR och SB) bidrar då till en naturlig breddning av ljudfältet.

#### CENTER IMAGE (0,0 till 0,5: grundinställning 0,2):

En parameter för mittljudbilden som justerar mittkanalens expansion i DTS NEO:6 MUSIC-läget har lagts till.

#### Surroundparametrar (2)

#### CINEMA EQ. (Cinema Equalizer):

Cinema EQ.-läget dämpar varsamt de högsta frekvenserna och kompenserar för vasst låtande ljudspår när du tittar på video. Välj den här funktionen om ljudet i högtalarna låter för vasst.

Det här läget kan bara användas tillsammans med Dolby Pro Logic II, Dolby Digital och DTS Surround. (Samma innehåll väljs för alla återgivningslägen.)

#### D.COMP. (Dynamic range compression):

Ljudspåren till filmer och andra rörliga bilder har mycket stor dynamik (skillnad mellan svaga och starka ljud). När du tittar sent på kvällen, eller av något annat skäl måste dämpa ljudet, kan du använda Dynamic Range Compression och på så sätt ändå höra allt ljud (men med reducerad dynamik). (Inställningen fungerar bara för programkällor som är inspelade med Dolby Digital eller DTS.) Välj en av de fyra parametrarna ("OFF", "LOW", "MID" eller "HI"). Välj OFF när du vill lyssna som vanligt.

#### LFE (Low Frequency Effect):

Används för att ställa in LFE-nivån (nivån på lågfrekvenseffekterna) som finns i inspelningar gjorda i Dolby Digital och DTS.

Om ljudet från subwoofern låter förvrängt på grund av LFE-signalerna när du spelar en Dolby Digital- eller DTSinspelning och har stängt av subwooferns toppvärdesbegränsning (på systeminställningsmenyn) kan du justera nivån efter behov.

Programkälla och justeromfång:

- 1. Dolby Digital: -10 dB t o m 0 dB
- 2. DTS Surround: -10 dB t o m 0 dB
- \* Vid avspelning av DTS-kodade <u>filmprogram</u> bör LFE LEVEL-alternativet ställas på 0 dB för korrekt DTS-avspelning.
- \* Vid avspelning av DTS-kodade <u>musikprogram</u> bör LFE LEVEL-alternativet ställas på –10 dB för korrekt DTS-avspelning.

### SB CH OUT (Bakre surroundkanal):

"OFF"Avspelning görs utan användning av den bakre surroundhögtalaren.
"ON"Avspelning görs med den bakre surroundhögtalaren.
"NON MTRX"Avspelning görs med den bakre surroundhögtalaren.
Samma signaler som de för surroundkanalerna sänds ut från de bakre
surroundkanalerna.
"MTRX ON"Avspelning görs med den bakre surroundhögtalaren.
Den bakre surroundkanalen återges med digital matrisbehandling av signalerna.
"NRML (OFF)"Avspelning görs utan användning av den bakre surroundhögtalaren.
"NRML (ON)"Avspelning görs med den bakre surroundhögtalaren.
Den bakre surroundkanalen återges med digital matrisbehandling av signalerna.
OBSERVERA: Denna funktion kan endast aktiveras med "SURROUND BACK"-tangenten.

## **Dolby Virtual Speaker-läget**

- Dolby Virtual Speaker-läget använder 3D-ljudteknik från Dolby Laboratories för att åstadkomma flerkanalssurroundljud med endast två högtalare till frontkanalerna.
- Med två högtalare till frontkanalerna, kan du välja ett av två lägen: Reference eller Wide.
- Dolby Virtual Speaker-läget kan användas inte bara med Dolby Digital- och DTS-flerkanalskällor utan också med 2-kanalskällor. Med 2-kanalskällor kan du välja ett av två 2-kanalslägen: Virtual 1 (Dolby Pro Logic II Cinema) och Virtual 2 (Dolby Pro Logic).
- Med en flerkanalshögtalarkonfiguration (t. ex. 5.1-kanaler), ger Dolby Virtual Speaker-läget olika effekter beroende på högtalarkonfigurationen.

3

Δ

#### [1] Spela upp Dolby Digital- och DTS-surroundljud (endast med digitala ingångar)

- Tillämpliga källor
  - Digital ingång (D.AUX-funktioner, inklusive DVD-uppspelningsskivor) Dolby Digital-flerkanalskällor DTS-källor



- Välj en källa som är ansluten till en av digitalingångarna (COAXIAL/OPTICAL) (se sid 254).
- Exempel: DVD





(På apparaten)

(På fjärrkontrollen)

- ② Ställ insignaltypen på "AUTO", "PCM" eller "DTS".
  - MODE
  - (På fjärrkontrollen)
- Ställ in surroundläget på "DOLBY VIRTUAL • SPEAKER".



(På apparaten) (På apparaten) (På fjärrkontrollen)



- Spela upp en programkälla försedd med
  - Dolby Digital-indikatorn tänds när du spelar upp Dolby Digital-källor.
  - DTS-indikatorn tänds när du spelar upp DTS-källor.
  - \* Denna kopplas om automatiskt i enlighet med uppspelningskällans format.
- Visa surroundparametrar för denna källa.



(På fjärrkontrollen)

- 5 Välja och ställa in surroundparametrar.
  - \*\* Om du inte gör något på 6 sekunder från det att parametern visas, återkommer den vanliga displaybilden.



(På fjärrkontrollen)





- \* Det valda läget blinkar.
- \* Läget visas inte om det inte kan väljas.
- ◎ Inställning av D.COMP.



Inställning av LFE-nivå



- \* LFE-nivån (lågfrekvenseffekt) kan justeras i steg på 1 dB mellan –10 dB och 0 dB.
- Inställning av DEFAULT



- \* När du valt "YES" återställs värdena till grundinställningarna.
- ※ När surroundparametrarna visas använder du piltangenterna ▲ och ▼ på fjärrkontrollen för att ändra till föregående eller följande funktion.
- När du ställt in surroundparametrarna ska du sluta trycka på tangenterna. Efter några sekunder återkommer den vanliga displaybilden och inställningarna matas in automatiskt.

### Surroundparametrar 3

#### DOLBY VS (Dolby Virtual Speaker-läge):

- REF (Referensläge)
  - Detta är standardläget.
- WIDE (Brett ljudläge)
- l detta läge expanderas frontkanalens ljudbild.

#### D.COMP. (Dynamic range compression):

 Denna parameter justerar Dolby Digital-ljudets dynamiska omfång. Ställ in denna på "HI"-sidan för att sänka ljudets topp och stärka svagare ljud när du lyssnar med volymen relativt låg, t.ex. under natten, för att göra det dynamiska omfånget smalare och förenkla lyssningen. Välj "OFF" för att stänga av funktionen.

#### OFF --- LOW --- MID --- HI



#### LFE (lågfrekvenseffekt):

- Programkälla och justeringsomfång.
   1. Dolby Digital : -10 dB till 0 dB
- 2. DTS Surround : -10 dB till 0 dB
- Vid avspelning av Dolby Digital-kodade program bör du ställa LFE LEVEL på 0 dB för att uppnå korrekt Dolby Digital-avspelning.
- Vid avspelning av DTS-kodade videoprogram bör du ställa LFE LEVEL på 0 dB för att uppnå korrekt DTS-avspelning.
- Vid avspelning av DTS-kodade <u>musikprogram</u> bör du ställa LFE LEVEL på –10 dB för att uppnå korrekt DTS-avspelning.

#### [2] Inställning av 2-kanalsläge

- När 2-kanalssignaler sänds in, kan du välja ett av två uppspelningslägen och ställa in i enlighet med 2kanalslägesinställningen, Virtual 1 eller Virtual 2. (Grundinställningen är Virtual 1.)
- Virtual 1 : 2-kanalskällor spelas upp i virtuell surround med hjälp av Dolby Pro Logic II Cinema-behandling.
- Virtual 1 : 2-kanalskällor spelas upp i virtuell surround med hjälp av Dolby Pro Logic-behandling.



Ställ surroundläget på "DOLBY VIRTUAL SPEAKER" ("DOLBY VS").

 Den vanliga displaybilden återkommer efter att surroundläget visats.



(På apparaten) (På apparaten) (På fjärrkontrollen)

2 Tryck på SURROUND PARAMETER-tangenten och välj 2-kanalsläget.



(På fjärrkontrollen)

- \* Detta kan väljas om ingen signal tas emot via den digitala ingången eller om ingången tar emot PCM- eller 2-kanaliga Dolby Digitalsignaler. Samma sak är möjlig när de analoga ingångarna har valts.
- Vrid SURROUND/SELECT-kontrollen på
- huvudenheten eller använd piltangenterna ◀ och ► på fjärrkontrollen för att välja önskat 2kanalsläge.



(På fjärrkontrollen)

VIRTUAL 1 - VIRTUAL 2

\* Tryck på SURROUND PARAMETER-tangenten för att avsluta surroundparameter-läget.

#### OBSERVERA:

3

- 2-kanalig avkodning kan inte väljas när apparaten tar emot 5.1-kanals Dolby Digital- eller DTSsignaler.
- Inställningarna för 2-kanalig avkodning sparas separat för DVD-, TV/DBS- respektive V.AUXlägena.

## 14 SIMULERING MED DSP SURROUND

 AVR-770SD är utrustad med en högklassig DSP (digital signalprocessor) som kan simulera olika ljudfält genom att behandla ljudet digitalt. Ett av de 6 surroundlägena kan väljas beroende på programkällan. Parametrarna kan sedan justeras i enlighet med lyssningsrummets utformning för att uppnå en mer realistisk och krafitgare ljudåtergivning. Surroundlägena kan också användas för källor som inte är inspelade med Dolby Surround Pro Logic eller Dolby Digital eller DTS.

## Olika surroundlägen och hur de fungerar

1	5CH/6CH STEREO	Signalen för vänster effektkanal återges genom vänster surroundkanal och signalen för höger effektkanal återges genom höger surroundkanal. Samma komponenter (i fas) från höger och vänster återges genom centerkanalen. Det här läget ger surroundeffekt från alla högtalare, men utan riktningsverkan. Det fungerar för alla stereoinspelningar.
2	MONO MOVIE (OBSERVERA 1)	Använd det här läget för att "expandera" ljudinspelningen när du tittar på filmer som är inspelade i mono.
3	ROCK ARENA	De kraftfulla efterklangerna i det här läget återskapar stämningen på en utomhuskonsert.
4	JAZZ CLUB	Ett läge som återskapar ljudbilden i en liten lokal med lågt i tak och hårda väggar.
5	VIDEO GAME	Använd detta läge för att lyssna till ljudet från videospel.
6	MATRIX	Använd det här läget för att framhäva expansionen hos stereoinspelningar. Signaler som består av skillnaden mellan insignalerna (skillnadssignalen står för känslan av rumsupplevelse) ges en tidsfördröjning och återges genom surroundkanalerna.

\* Beroende på programkällan kan effekten ibland vara mycket svag.

Pröva i så fall andra surroundlägen, utan att bry dig om vad de kallas, välj det läge du tycker låter bäst.

OBSERVERA 1: Vid avspelning av program som spelats in i mono hörs endast ljudet på ena sidan om signalen bara sänder till höger eller vänster kanal. Se därför till att signalen sänds till både höger och vänster ingångar. Om ljudkällan endast har en ljudutgång (t ex en videokamera med monoljud) kan du anskaffa en förgreningskabel, s.k. Y-kabel, för att dela monosignalen i två och ansluta den till höger (R) och vänster (L) ingångar.

#### **Personal Memory Plus**

Utrustningen har den personliga minnesfunktionen som själv kommer ihåg surround-läget och ingångsläget som används för olika källor. När du byter ingång, kopplas de lägen som senast användes för denna ingång in igen.

\* Surround-parametema, tonkontrollinställningama och avspelningsnivån för de olika utkanalerna lagras i minnet för respektive surround-läge.



#### Surroundparametrar ④

#### VIRTUAL1 (Virtual 1-läge):

l detta läge visas 2-kanalskällor som spelas upp med Dolby Pro Logic II Cinema-behandling. Detta läge lämpar sig för uppspelning av spelfilmskällor som spelats in i Dolby Surround och vanliga stereokällor.

#### VIRTUAL2 (Virtual 2-läge):

I detta läge spelas 2-kanalskällor upp med Dolby Pro Logic-behandling. Detta läge är kompatibelt med vanlig Dolby Pro Logic-uppspelning. I detta läge återskapas troget uppspelningsbilden hos de källor som spelats in med Dolby Surround.

### Använda DSP surround

• För val av surroundläge och surroundparametrar från fjärrkontrollen.



(På fjärrkontrollen)



5

Justera parameterinställningarna.

(På fjärrkontrollen)



Tryck på ENTER-tangenten för att avsluta surroundparameter-läget.

(På fjärrkontrollen)

- Val av surroundläge från huvudenhetens panel.
- på väljarkontrollen.

Vrid på SELECT-ratten för att välja önskat surround-läge.



(På apparaten)

#### • Vridning medsols

(På apparaten)

→ DIRECT ----→ STEREO ----→ DOLBY PRO LOGIC II ----→ DTS NEO:6 ----→ 5CH/6CH STEREO ---→ DOLBY VIRTUAL SPEAKER -- MATRIX ----- VIDEO GAME ------ JAZZ CLUB ----- ROCK ARENA ------ MONO MOVIE - Vridning motsols – DIRECT 🔶 STEREO ← DOLBY PRO LOGIC II 🔶 DTS NEO:6 🔶 5CH/6CH STEREO 🔶 DOLBY VIRTUAL SPEAKER 🛥

## 

#### OBSERVERA:

(medium)

ON : OFF

ON : OFF

- Vid avspelning av digitala PCM-signaler eller analoga signaler i ett av surround-lägena 5CH/6CH STEREO, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MONO MOVIE eller MATRIX, och insignalen kopplas om till en digital Dolby Digital-kodad signal, växlar Dolby surround-läget automatiskt. Om insignalen kopplas om till en DTS-signal, växlar läget automatiskt till DTS surround.
- När "5CH/6CH STEREO"-läget har valts är visningen på displayen olika beroende på om den bakre surroundkanalen är in- eller urkopplad.

Surround Back CH ON: 6CH STEREO (6-kanals stereo) Surround Back CH OFF: 5CH STEREO (5-kanals stereo)

#### Surroundparametrar (5)

#### ROOM SIZE:

"Rumsstorlek" anger "storleken" på ljudbilden. Det finns fem olika lägen. "small", "med.s" (medel/liten), "medium", "med.l" (medel/stor) och "large". "small" motsvarar en trång ljudbild och "large" en bred.

#### EFFECT LEVEL:

"Effektvnivå" är styrkan på ljudeffekterna. Nivån kan ställas in i 15 steg från 1 t o m 15.

#### DELAY TIME:

Den här inställningen anger tidsfördröjning och används bara i "matrix"-läget. Inställningsområde 0 t o m 300 ms.

Om du vill välia surround-läget skall du trycka på SURROUND MODE-tangenten och sedan vrida





## Surroundlägen och motsvarande parametrar

		Signaler och justeringsmöjligheter i de olika lägena							
	Utkanaler			Vid avspelning av Dolby	Vid avspelning	Vid avspelning	Vid avspelning av		
Läge	Front L/R	CENTER	SURROUND L/R	SUB- WOOFER	SURROUND BACK L/R	Digital- signaler	av DTS- signaler	av PCM- signaler	ANALOG A signaler
DIRECT	0	×	×	0	×	0	0	0	0
STEREO	0	×	×	0	×	0	0	0	0
EXTERNAL INPUT	0	O	O	O	0	×	×	×	0
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	0	0	© *2	0 *1	O *1	0	0
DTS NEO:6	0	O	O	O	© *2	O *1	O *1	0	0
DOLBY DIGITAL	0	O	0	O	© *2	0	×	×	×
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	0	O	O	0	© *2	×	0	×	×
5/6CH STEREO	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0
ROCK ARENA	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
JAZZ CLUB	0	O	0	O	© *2	0	0	0	0
VIDEO GAME	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
MONO MOVIE	0	O	O	O	© *2	0	0	0	0
MATRIX	0	0	0	0	© *2	0	0	0	0
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	0	O	۵	O	×	0	0	0	0
DOLBY HEADPHONE	O (Endast HP)	×	×	×	×	0	0	0	0

○: Signal

 $\times$ : Ingen signal

©: Signalen beror på högtalarkonfigurationen

0:	Ja
$\times$ :	Nej

\* 1 Endast för 2-kanaliga program

\* 2 Signalutgången kan ändras med "SB CH OUT"-

surroundparameterinställningen.

		Signaler och justeringsmöjligheter i de olika lägena												
			Parameter (grundinställningen anges inom parentes)											
				SUI	RROUND	PAR/	METER		ENDAS II M	ST PRO USIC N	LOGIC 10DE	ENDAST NEO:6 MUSIC MODE	Vid avsp av Do	pelning plby
Läge	TONE CONTROL	MODE	DECORDER	CINEMA EQ.	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAY TIME	SURROUND BACK	PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDE	CENTER IMAGE	Digital, signa D. COMP	/DTS- aler LFE
DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Observera4)	×	×	×	(NRML (OFF))	O (OFF)	(3)	(3)	×	O (OFF)	0 (0dB)
DTS NEO:6	(0dB)	O (CINEMA)	×	O (OFF) (Observera5)	×	×	×	O (NRML (ON))	×	×	×	O (0,2)	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY DIGITAL	(0dB)	×	×	(OFF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DTS SURROUND (DTS ES MTRX 6.1)	(0dB)	×	×	(0FF)	×	×	×	O (MTRX ON)	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
5/6CH STEREO	(0dB)	×	×	×	×	×	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
ROCK ARENA	(Observera1)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
JAZZ CLUB	0 (0dB)	×	×	×	) (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
VIDEO GAME	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
MONO MOVIE	(0dB)	×	×	×	O (Medium)	(10)	×	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
MATRIX	(0dB)	×	0	×	×	×	(30msec)	0	×	×	×	×	O (OFF)	0 (0dB)
DOLBY VIRTUAL SPEAKER	(0dB)	O (Observera2)	O (VIRTUAL1)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)
DOLBY HEADPHONE	(0dB)	0 (DH1)	(Observera3)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(0dB)

(Observera 1) BASS: +8 dB, TREBLE: 4 dB (Observera 2) Endast när det inte finns några ○: Reglerbar
 ×: Ej reglerbar

surroundhögtalare (Observera 3) Endast 2-kanalskällor (Observera 4) Endast Cinema-läget och DOLBY PL-läget

(Observera 5) Endast Cinema-läget

### Skillnaderna i surroundlägenas namn beror på signalen som tas emot

	Insignaler						
Surroundläge	DTS			DOLI	BY DIGITAL		
	ANALOG	LINEAR PCM	DTS (5.1 ch)	DTS 96/24(5.1 ch)	DTS (6.1 ch)	D. D. (2 ch)	D. D. (5.1 ch)
DIRECT	0	0	0	0	0	0	0
STEREO	0	0	0	0	0	0	0
DTS SURROUND	DTS NEO:6	DTS NEO:6	*DTS ES MTRX	*DTS ES MTRX	OTS ES DSCRT6.1	DTS NEO:6	×
			DTS SURROUND	DTS 96/24	DTS MTRX6.1		
					*DTS SURROUND		
DOLBY SURROUND	DOLBY	DOLBY	×	×	×	DOLBY	*DOLBY DIGITAL EX
	PRO LOGIC ${\rm I\!I}$	PRO LOGIC II				PRO LOGIC II	DOLBY DIGITAL
DSP SIMULATION	0	0	0	0	0	0	0

O: Selectable

\*: Surroundlägets namn varierar beroende på inställningen av surround-parametern "SB CH OUT".

©: Surroundlägenas namn varierar beroende på signalen som tas emot.

×: Not selectable

## Spela upp i Dolby Headphone-läge

- AVR-770SD är utrustad med ett Dolby Headphone-läge, en teknik som utvecklats genom ett samarbete mellan Dolby Laboratories och Lake Technology för att åstadkomma 3D-ljud i vanliga hörlurar.
- Dolby Headphone-läget ställs in när du ansluter hörlurarna till hörlursjacket på AVR-770SD.
- Det finns egentligen fyra Dolby Headphone-lägen som påverkar ljudbilden på olika sätt: DH1, DH2, DH3 och Bypass (vanlig stero).
- Dolby Headphone-läget är kompatibelt med Dolby Digital- och DTS-flerkanalskällor. Med 2-kanalskällor, kan du välja uppspelning i Cinema-, Music 1- och Music 2-lägena i inställningen av 2-kanalslägen.

3



- Anslut dina hörlurar (säljs separat) till hörlursjacket.
  - När hörlurarna är anslutna, stängs utgången till högtalarna av automatiskt och inget ljud hörs i dem.



- 2 Tryck på tangenten för surroundparametrar för att visa surroundparametrarna.
  - \* När funktionen är ställd på DVD visas även detta på displayen.



(På fjärrkontrollen)

Ställ in olika surroundparametrar. \* Om ingenting görs på 6 sekunder från det att parametrarna visats, återvänder den vanliga displaybilden.



(På fjärrkontrollen)



Inställning av 2-kanalsläge
 IDH CINEMA

 Läget ändras enligt nedan varje gång du använder en tangent.



- \* Kan väljas när ingen signal förekommer eller när du spelar upp en 2-kanalskälla.
   Här finns också samma parametrar som de som beskrivs under "(2) Uppspelning i Dolby Virtual Speaker-läget", nämligen:
   Inställning av B D.COMP.
   Inställning av B LFE
- ◎ Inställning av B DEFAULT

※ När surroundparametrarna visas använder du piltangenterna ▲ och ▼ på fjärrkontrollen för att gå till föregående eller följande funktion.

#### Surroundparametrar (6)

#### DOLBY H (Dolby Headphone-lägen):

DH1Referensrum
(litet rum med liten reflektering)
DH2"Live room"
(rum med mer reflektering än DH1)
DH3Stort rum
(Större rum än DH1. Använd detta
läge för att åstadkomma en känsla av
avstånd och spridning av ljudet.)
BYPASSStereouppspelning
DECODER:
Dessa kan du välja när du spelar upp 2-kanalskällor
(analoga, PCM, osv.). Signalerna behandlas av en
av följande dekoders för att få flera kanaler som
sedan spelas i Dolby Headphone-läge.
l Bypass-läget visas inte dessa.
CINEMADolby Pro Logic II Cinema-läge

MUSIC1 ......Dolby Pro Logic II Cinieria-lage MUSIC2 ......Signalerna spelas upp i Dolby Headphone-läge med 2 kanaler

# **15 NÄR DU VILL LYSSNA PÅ RADIO**



#### OBSERVERA:

 Vid stationssökning på FM-bandet tänds displayens STEREO-indikator då ett program som sänds i stereo tas in. Mellan stationerna stängs bruset av och indikatorerna "TUNED" och "STEREO" släcks.

Γ	Vanuell avstämning		
1	Välj "TUNER"-läget.	3	Välj det manuella avstämningsläget genom att trycka på BAND-tangenten (mottagningsväljaren). Kontrollera att "AUTO"-indikatorn på displayen är släckt.
2	Titta på displayen och välj frekvensband (FM eller AM) med BAND-väljaren.	4	Tryck på TUNING + eller – -tangenten för att ställa in det program du vill höra. Frekvensen ändras kontinuerligt om du håller in tangenten.

#### **OBSERVERA**:

• Vid manuell avstämning på FM-bandet tas stereosändningar emot i mono, och STEREO-indikatorn slocknar.

### Snabbvalsstationer



#### Förberedelser:





(På fjärrkontrollen)

Repetera steg 1 t o m 4 för att lagra fler snabbvalskanaler.

Totalt 40 stationer kan lagras i minnet – 8 station (kanalerna 1 t o m 8) i vart och ett av blocken A – E.

## Kontroll av snabbvalen

• Förvalsstationerna (radioutsändning) kan kontrolleras på skärmmenyn (OSD).



## Då du vill lyssna på en snabbvalsstation



## RDS (Radio Data System)

RDS (fungerar bara på FM-bandet) är en programtjänst som gör att radiostationerna kan sända extra information tillsammans med vanliga radioprogram.

Den här apparaten kan hantera följande typer av RDS-tjänster.

#### Programtyp (PTY)

PTY-funktionen identifierar typen av RDS-program. Det finns följande programtyper:

NEWS	Nyheter	ROCK M	Rock musik	PHONE IN	Ring in
AFFAIRS	Aktuellt	EASY M	Lättsam musik	TRAVEL	Resor
INFO	Information	LIGHT M	Lätt klassisk	LEISURE	Fritid
SPORT	Sport	CLASSICS	Seriös klassisk	JAZZ	Jazzmusik
EDUCATE	Utbildning	OTHER M	Övrig musik	COUNTRY	Country musi
			L		1
DRHMH	Dramatik	WEHIHEK	Väder	NHIIUN M	Nationalmusi
	Dramatik Kultur	WEHTHER FINANCE	Väder Finans	NHIIUN M OLDIES	Nationalmusi Gamla låtar
CULTURE SCIENCE	Dramatik Kultur Vetenskap	WEHTHER FINANCE CHILDREN	Väder Finans Barnprogram	OLDIES FOLK M	Nationalmusi Gamla låtar Folkmusik
CULTURE SCIENCE VARIED	Dramatik Kultur Vetenskap Diverse	VEHIHER FINANCE CHILDREN SOCIAL	Väder Finans Barnprogram Sociala affärer	OLDIES FOLK M DOCUMENT	Nationalmusi Gamla låtar Folkmusik Dokumentär

#### Trafikprogram (TP)

TP identifierar program som sänder trafikmeddelanden.

På det sättet kan du snabbt ta reda på de senaste trafiknyheterna innan du åker hemifrån.

#### Radiotext (RT)

RT-funktionen gör att stationen kan sända textmeddelanden som visas på displayen på din stereo.

**OBSERVERA:** De nedan beskrivna funktionerna med RDS-, PTY-och RT-tangenterna kan inte användas i områden som saknar RDS-sändningar.

PTY-sökning

Använd den här funktionen för att söka efter RDS-stationer som sänder en viss typ av program (PTY).

att starta automatisk PTY-

sökning.

Om ingen station som sänder den önskade programtypen hittas när du gör detta söks alla

(På fjärrkontrollen)

frekvensband igenom.

## **RDS-sökning**



## Använd den här funktionen för att automatiskt ställa in FM- stationer som sänder RDS-tjänster.

 $\odot$ 

Ξ

0

+

### **TP-sökning**







Om ingen TP-station hittas när du gör detta söks alla frekvensband igenom.

Sökningen stannar när en station hittas, och stationens namn visas på displayen.

#### Repetera steg 3 om du vill fortsätta söka. 5

Om inga fler TP-stationer hittats efter att alla frekvenser sökts igenom visar displayen "NO PROGRAMME".



Så här ser skärmen ut när funktionen används



"RT" visas på displayen när radiotextdata tas emot. När du trycker på RDS-tangenten så att "RT" visas medan du tar emot en RDS-station visas textinformationen som sänds ut från stationen. Använd piltangenterna ◄ och ► på fjärrkontrollen för att stänga av displaven.





# **16 MINNE FÖR SENAST ANVÄNDA FUNKTION**

• Apparaten har ett minne för den sist använda funktionen. I minnet lagras in- och utgångsinställningarna då strömmen stängdes av.

När du sätter på apparaten igen behöver du därför inte ställa in alla funktioner igen.

• Apparaten är också försedd med minnesskydd. Funktionen bevarar minnesinnehållet i cirka en vecka om huvudapparatens strömbrytare stängs av och nätsladden dras ur.

## **[17] NOLLSTÄLLA MIKROPROCESSORN**

Om displayens visning ser konstig ut eller om anläggningen inte fungerar som den brukar måste den inbyggda mikroprocessorn nollställas. Gör då på följande sätt.

- Slå av apparaten med strömbrytaren på huvudenheten
- 2 Håll 5CH/6CH STEREO- och DIRECT/STEREOtangenterna intryckta och slå på strömmen med strömbrytaren på huvudenheten.
  - Kontrollera att hela displayen blinkar med ett intervall på cirka en sekund och släpp sedan de två tangenterna. Mikroprocessorn är nu nollställd.



#### OBSERVERA:

3

- Börja om från steg 1 om steg 3 inte följer beskrivningen.
- När mikroprocessorn nollställs återställs alla tangentinställningar till respektive fabriksvärden.

#### Sätta på huvudenhetens ström från standbyläget utan att använda fjärrkontrollen

• Tryck på strömmen-omkopplaren på huvudenheten samtidigt som du trycker ned 5CH/6CH STEREOtangenten på huvudenhetens panel för att sätta på strömmen.

# **18 ÖVRIG INFORMATION**

### Bästa surroundljud för olika typer av källor

Idag finns det många typer av flerkanalsformat (inspelningsformat med flera än två kanaler).

#### Typer av flerkanalsformat

Dolby Digital, Dolby Pro Logic, DTS, high definition 3-1 (Japan MUSE Hi-Vision audio), DVD-audio, SACD (Super Audio CD) MPEG, multi-channel audio m m.

"Källa" betyder här inte signaltyp (format) utan själva inspelningen. Källorna kan delas upp i två huvudkategorier.

#### Källtyper

• Filmljud Signaler som skapats för återgivning på bio. I allmänhet spelas filmljudet oavsett format (Dolby Digital, DTS m m) in för att återges på biografer med ett stort antal surroundhögtalare.

ISB

П

#### Ljudbilden i en biosalong



#### Ljudbilden i ett vardagsrum FR

Ô

ŜΒ

FL SW C

I det här fallet är det viktigt att använda surroundhögtalarna åstadkomma samma känsla av "rymd" som på bio.

I vissa fall kan man göra detta genom att öka antalet surroundhögtalare (till fyra eller åtta) eller använda högtalare med bi- eller dipolär karakteristik.

SL: Vänster surroundkanal SR: Höger surroundkanal

SB: Bakre surroundkanal (1 spkr eller 2 spkrs)





I det här fallet bör högtalarna placeras runt lyssnaren på alla sidor i syfte att åstadkomma en likformig ljudbild från alla håll. Idealt skall surroundhögtalarna fungera som "punktkällor" på samma sätt som de främre högtalarna.

De två olika källtyperna har olika egenskaper, och om man vill uppnå så bra ljud som möjligt krävs det därför olika höqtalarplaceringar

## Bakre surroundhögtalare

Ett 6.1-kanaligt system motsvarar ett konventionellt 5.1-kanalig system i vilket en bakre surroundkanal (SB) har lagts till. Detta gör det enklare att få ett ljud som centreras direkt bakom lyssnaren, vilket tidigare har varit svårt att uppnå med program som gjorts för konventionella multi-surroundhögtalare. Ljudbilden sträcker sig dessutom längre ut på bägge sidor medan den är smalare längst bak, vilket framhäver surroundeffekten för ljud som rör sig från sidorna eller direkt framifrån mot en punkt bakom lyssnaren.



Med detta arrangemang måste man ha högtalare för 1 eller 2 kanaler för att får ett 6.1-kanaligt system (DTS-ES o likn). Om dessa högtalare inkluderas i systemet får man inte bara bättre surroundeffekter med källor som spelas in i 6.1-kanalers formatet men även med konventionella 2- och 5.1-kanaliga program. Alla Denons originala surroundlägen (se sid 268) är dessutom kompatibla med 7.1-kanalers avspelning, vilket betyder att du kan njuta av 6.1-kanalers återgivning med vilken källa som helst.

#### Antal bakre surroundhögtalare

Fast det endast finns en kanal för den bakre surroundkanalen med 6.1-kanaliga ljudkällor (DTS-ES o likn), rekommenderar vi att två högtalare används. Särskilt när högtalare med dipolär karakteristik används är det viktigt att två högtalare används.

När du använder två högtalare får du en mjukare övergång till ljudet i surroundkanalerna och bättre centrering av ljudbilden från den bakre surroundkanalen då du lyssnar på en annan plats än absoluta ljudcentrum.

#### Placering av höger och vänster surroundkanaler då bakre surroundhögtalare används

Användning av bakre surroundhögtalare förbättrar ljudbildens placering avsevärt mot bakänden av rummet. Som en följd av detta spelar höger och vänster surroundkanaler en viktig roll för att få en mjuk övergång i ljudbilden framifrån och bakåt. Som figuren ovan visar, produceras det även surroundsignaler diagonalt framifrån lyssnare i en biosalong, vilket skapar en ljudbild med en sensation där lyssnaren svävar i rymden. För att få dessa effekter rekommenderar vi att högtalarna för den vänstra och högra surroundkanalen flyttas en aning mot fronten jämfört med placeringen i ett konventionellt surroundsystem. Gör man detta kan surroundeffekten förbättras vid avspelning av konventionella 5.1-kanaliga källor då 6.1 surround- eller DTS-ES Matrix 6.1-läget används. Kontrollera surroundeffekten med de olika lägena innan du bestämmer dig för ett surroundläge.

### Exempel på olika högtalarplaceringar

Här beskriver vi några olika högtalarplaceringar för olika ändamål. Använd exemplen som riktlinier vid installationen beroende på vad du har för högtalare och vilken typ av källor du oftast lyssnar på.

#### 1. DTS-ES-kompatibelt system (när bakre surroundhögtalare används)

subwooferns bruksanvisning.

#### (1) Grundinställning om man i första hand tittar på videofilmer

Detta rekommenderas när du mest spelar filmer eller använder enkel- eller tvåvägshögtalare som surroundhögtalare.

Främre högtalare Centerhögtalare p.p. TV/ Subwoofe 60° Surround högtalare 60°

Bakre surroundhögtalare (1spkr eller 2spkrs) Uppifrån



Bakre

Från sidan

surroundhögtalare

60 till

90 cm

Rikta en

aning nedât

Surround

högtalare

Främre högtalare 🔲 🗖

- Om surroundhögtalarna är direktstrålande (monopolära) placerar du dem snett strax bakom lyssningspositionen, 60 till 90 cm ovanför din normala öronhöjd när du lyssnar på musik.
- Om du använder två bakre surroundhögtalare skall du placera dem bakom lyssningsplatsen riktade framåt, men hålla mindre avstånd mellan högtalaren än avståndet mellan de två främre högtalarna. Om du använder en bakre surroundhögtalare, skall den ställas i mitten bakom lyssningsplatsen riktad framåt och helst lite högre (max. 20 cm) än surroundhögtalarna.
  - De bakre surroundhögtalarna bör placeras så att de är riktade en aning nedåt. Detta motverkar att ljudvågorna från de bakre surroundhögtalarna reflekteras från TV-skärmen, vilket annars kan inverka på ljudåtergivningen och göra ljudrörelserna framifrån och bakåt suddiga.

#### (2) Inställning om du främst tittar på videofilmer och använder högtalare med diffus spridning som surroundhögtalare

För bästa möjliga surroundupplevelse bör högtalare med diffus spridning, t ex bipolära (THX) högtalare. användas. Dessa ger en bredare spridning än vad som går att uppnå med direktstrålande (monopolära) högtalare. Placera högtalarna på varsin sida om din normala lyssningsposition, en bit ovanför öronhöjd.

- Surroundljudets väg från högtalarna till lyssningspositionen  $\Box$ iΩ
- Surround högtalare 60°
- Placera de främre högtalarna, centerhögtalaren och subwoofern på samma sätt som i exempel (1). • Det är bäst att placera surroundhögtalarna
  - direkt bredvid eller lite framför skärmen och helst 60 till 90 cm ovanför öronhöiden.
  - Samma som installationssättet (1) för de bakre surroundhögtalarna.

Dessutom blir användning av dipolhögtalare för de bakre surroundhögtalarna mer effektivt.

- Bakre surroundhögtalare (1spkr eller 2spkrs) Uppifrån
- Signalerna från surroundkanalerna reflekteras mot väggarna enligt bilden till vänster. Detta presenterar ljudet på ett omslutande och realistiskt sätt.
- För flerkanalskällor kan dock bi- eller dipolära högtalare som placeras på sidorna om lyssningspositionen vara otillräckliga för att skapa en sammanhängande ljudbild över 360°. Anslut i så fall också ett par direktstrålande högtalare på det sätt som beskrivs i exempel 3, och placera dem i rummets bakre hörn, riktade mot din normala lyssningsposition.

#### 2. När bakre surroundhögtalare inte används



Uppifrån

- Placera de fr\u00e4mre h\u00f6gtalarna s\u00e4 att deras framsidor är i jämnhöjd med TV- eller bildskärmen. Placera mitthögtalaren mellan höger och vänster högtalare fram och inte längre bort från lyssningsplatsen än de främre högtalarna.
- · Läs subwooferns bruksanvisning för anvisningar angående placering av subwoofer-högtalaren i lyssningsrummet.
- Om surroundhögtalarna är direktstrålande (s.k. monopolära) skall de placeras strax bakom och snett från lyssningsplatsen, parallellt med väggarna på en höjd av ca. 60 till 90 centimeter ovanför öronnivån, räknat från huvudlyssningsplatsen.

#### Surround

AVR-770SD är utrustad med digitala signalprocessorer som dekodar och återger ljud på samma sätt som på bio.

#### **Dolby Surround**

#### (1) Dolby Digital

Dolby Digital är ett flerkanalsformat som är utvecklat av Dolby Laboratories.

Dolby Digital innehåller "5.1" kanaler – främre höger, främre vänster, centerkanalen, höger surround, vänster surround och en extrakanal reserverad för ljudeffekter i lågbasen – LFE eller lågfrekvenseffektkanalen. Den kallas ibland ".1"-kanalen och återger lågbasen från 120 Hz och nedåt.

Till skillnad från det analoga Dolby Pro Logic-formatet kan alla huvudkanalerna i Dolby Digital innehålla fullständig ljudinformation, från den lägsta basen och upp till den högsta diskanten – 22 kHz. Signalerna i de olika kanalerna är helt separerade vilket gör det möjligt att åstadkomma mycket exakta ljudbilder, och Dolby Digital erbjuder en otrolig dynamik, från de kraftfullaste ljudeffekter till mycket svaga ljud, utan brus och distorsion.

#### Dolby Digital och Pro Logic

Jämförelse av surroundsystem för hemmabruk	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
Antal inspelningskanaler (element)	5.1 kan	2 kan
Antal avspelningskanaler	5.1 kan	4 kan
Avspelningskanaler (max)	L, R, C, SL, SR, SW	L, R, C, S (SW rekommenderas)
Ljudbehandling	Digital individuell behandling, kodning/dekodning	Analog ljudbehandling, Dolby Surround
Övre återgivningsgräns för surroundkanalerna	20 kHz	7 kHz



#### Dolby Digital-kompatibla media och avspelningsmetoder

Märkning som anger Dolby Digital-kompatibilitet: Digital-kompatibilitet: Million Nedanstående är allmänna exempel. Se även spelarens bruksanvisning.

Media	Dolby Digital-utgångar	Avspelningsmetod (hänvisningssida)
LD (VDP)	Dolby Digital RF koaxialutgång ※ 1	Ställ insignalläget på "AUTO". (Sid 259)
DVD	Optisk eller koaxiell digitalutgång (Samma som för PCM) ※2	Ställ insignalläget på "AUTO". (Sid 259)
Övrigt (satellitsändningar, CATV m m)	Optisk eller koaxiell digitalutgång (samma som för PCM)	täll insignalläget på "AUTO". (Sid 259)

\*1 Använd en lämplig adapter (säljs separat) vid anslutning av Dolby Digital RF-uttaget på LD-spelaren till digitalingången.

Se adapterns bruksanvisning för mer information angående denna anslutning.

\*2 På vissa DVD-spelare kan digitalutgångarna ställas om mellan "bit stream" och "(konvertera till) PCM". Ställ DVD-spelarens utsignalformat på "bit stream" när du spelar i Dolby Digital surround på AVR-770SD. Vissa spelare har digitalutgångar med formaten "bit stream + PCM" och "endast PCM". Anslut i detta fall utgången för "bit stream + PCM" till AVR-770SD.

#### (2) Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro Logic II är ett nytt flerkanaligt avspelningsformat utvecklat av Dolby Laboratories. Systemet använder feedbacklogik och ger förbättrad ljudåtergivning jämfört med det konventionella Dolby Pro Logicsystemet.
- Dolby Pro Logic II kan användas för att avkoda ljudprogram som kodats med vanlig Dolby Surround (\*), och även för att återge vanliga stereokällor via fem kanaler (vänster fram, höger fram, mittkanal, vänster surround och höger surround) för att skapa ett effekt surround-ljudfält.
- I det konventionella Dolby Pro Logic-systemet var frekvensåtergivningen i surround-kanalerna begränsad.
   Dolby Pro Logic II arbetar däremot med en bredare frekvensåtergivning (20 Hz till 20 kHz eller ännu mer).
   Dessutom var surround-kanalerna (dvs. höger och vänster surround-kanaler var likadana) i det konventionella Dolby Pro Logic-systemet, men nya Dolby Pro Logic II återger dessa kanaler i stereo.
- Det går att ställa in diverse parametrar beroende på programtypen samt dess innehåll. På så sätt kan man nå optimal avkodning av materialet (Se sid 264, 265).

#### \* Källor som spelats in i Dolby Surround

Detta är källor där tre eller flera surround-kanaler har spelats in som två signaler med hjälp av Dolby Surround-kodning.

Dolby Surround används för ljudspåren i långfilmer inspelade på DVD-skivor, laserskivor och videokassetter som spelas på stereovideobandspelare, och även för stereosändningar i FM-radio, TV, satellitsändningar och kabel-TV-program.

Om dessa signaler avkodas med Dolby Pro Logic II kan man få en flerkanalig ljudåtergivning. Signalerna kan även spelas på vanlig stereoutrustning i vilket fall man får normalt stereoljudåtergivning.

Detta är två olika typer av DVD Dolby surround-inspelade signaler.

- ① 2-kanaliga PCM-stereosignaler
- 2-kanaliga Dolby Digital-signaler

När en av dessa signaler sänds till AVR-770SD, växlar surround-läget automatiskt till Dolby Pro Logic II när "DOLBY/DTS SURROUND"-läget väljs.

#### Källor som spelats in i Dolby Surround är märkta med symbolen som visas nedan. Dolby Surround-symbolen: DC [DOLBY BURROUND]

Tillverkas på licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

## DTS Digital Surround

Digital Theater Surround (även kallat DTS) är ett flerkanaligt digitalformat utvecklat av Digital Theater Systems. DTS erbjuder samma "5.1" kanaler för avspelning som Dolby Digital (främre höger, främre vänster, centerkanal, höger surround och vänster surround), samt tvåkanals stereo. Signalerna för de olika kanalerna är fullständigt separerade vilket eliminerar risken för försämringar i ljudkvaliteten till följd av interferens mellan kanalerna, överhörning o s v.

DTS utnyttjar en relativt hög bithastighet jämfört med Dolby Digital (1234 kpbs för CD och LD, 1536 för DVD) och har därmed förhållandevis låg komprimeringsgrad. Detta betyder att datamängden är mycket stor, och när DTS används i biosalonger spelas en separat CDROM-skiva som är synkroniserad med filmen.

För LD- och DVD-skivor behövs ingen extra skiva eftersom ljud och bild kan spelas in samtidigt på en och samma skiva, som därmed fungerar som skivor med andra format.

Det finns också musik-CD som är inspelade i DTS-format. De innehåller 5.1 surroundkanaler (jämfört med två kanaler på konventionella CD-skivor). De innehåller inga bilder men ger möjlighet till surroundavspelning på CD-spelare med digitalutgång (digitalutgång med PCM-format krävs). DTS surround ger samma sammansatta och storslagna ljud som på bio, men hemma i ditt eget vardagsrum.

#### DTS-kompatibla media och avspelningsmöjligheter

Märkningar som anger DTS-kompatibilitet: dts och dts

Nedanstående är allmänna exempel. Se även spelarens bruksanvisning.

Media	Dolby Digital-utgångar	Avspelningsmetod (hänvisningssida)
CD	Optisk eller koaxiell digitalutgång (Samma som för PCM) ※2	Ställ insignalläget på "AUTO" eller "DTS". (Sid 259) Välj aldrig lägena "ANALOG" eller "PCM". ※1
LD (VDP)	Optisk eller koaxiell digitalutgång (Samma som för PCM) ※2	Ställ insignalläget på "AUTO" eller "DTS". (Sid 259) Välj aldrig lägena "ANALOG" eller "PCM". ※1
DVD	Optisk eller koaxiell digitalutgång (Samma som för PCM) ※3	Ställ insignalläget på "AUTO" eller "DTS". (Sid 259)

- \*1 DTS-signaler spelas in på samma sätt som PCM-signaler på CD- och LD-skivor. Detta betyder att oavkodade DTS-signaler går ut som slumpvis "väsande" brus genom CD- eller LD-spelarens analogutgångar. Om du spelar detta brus genom förstärkaren med ljudnivån högt uppvriden finns det risk för skador på högtalarna. Undvik detta genom att ställa insignaltypen på "AUTO" eller "DTS" innan du börjar spela en CD eller LD som är inspelad i DTS-format. Ställ aldrig insignaltypen på "ANALOG" eller "PCM" medan du spelar. Samma sak gäller när du spelar CD- eller LD-skivor på en DVD-spelare eller LD-/DVD-kompatibel spelare. För DVD-skivor uppstår inte det här problemet eftersom DTS-signalerna spelas in på ett särskilt sätt.
- \*2 Signalerna från digitalutgångarna på CD- eller LD- spelaren kan ibland genomgå någon typ av intern signalbehandling (justering av utnivån, konvertering av samplingsfrekvensen o s v). I detta fall kan DTS-kodade signaler behandlas fel. De går då inte att avkoda i AVR-770SD eller resulterar bara i brus. Innan du spelar DTS-media för första gången bör du vrida ner ljudstyrkekontrollen till en låg nivå. Lägg sedan i DTS-inspelningen och kontrollera att DTS-indikatorn på AVR-770SD (Se sid 263) tänds innan du vrider upp ljudet.
- \*3 Det behövs en DVD-spelare med DTS-kompatibel digitalutgång för att spela DVD-skivor inspelade i DTSformat. DENONs senare modeller av DVD-spelare har DTS-kompatibel digitalutgång – se spelarens bruksanvisning för närmare information om hur du konfigurerar digitalutgången för att spela DTS-kodade DVD-skivor.

Tillverkas på licens från Digital Theater System. Inc. US Patent nr. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 samt andra patent och patentansökningar i resten av världen.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" och "Neo:6" är varumärken som tillhör Digital Theatre Systems, Inc. ©1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Med ensamrätt.

## DTS-ES Extended Surround™

DTS-ES Extended Surround är ett nytt digitalt signalformat som utvecklats av Digital Theater Systems Inc. Formatet har hög kompatibilitet med det konventionella DTS Digital Surround-formatet. DTS-ES Extended Surround ger dock ett starkt förbättrad 360-graders surroundintryck och större rymdkänsla tack vare ytterligare expansion av surroundsignalerna. Formatet har använts professionellt i biografer sedan 1999.

I tillägg till 5.1 surroundkanaler (FL, FR, C, SL, SR och LFE), har DTS-ES Extended Surround även SB (Surround Back, en så kallad "surround mittkanal") för surroundavspelning med totalt 6.1 kanaler. DTS-ES Extended Surround omfattar två signalformat där surroundsignalerna spelas in på två olika sätt enligt förklaringarna nedan.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Discrete 6.1

DTS-ES Discrete 6.1 är det nyaste inspelningssättet. Med detta sätt spelas alla 6.1 kanaler (inklusive SBkanalen) in oberoende av varandra helt digitalt. Huvudfördelen med detta format är att SL-, SR- och SBkanalerna är helt oberoende av varandra, vilket betyder att ljudåtergivningen ges total frihet, och det är då möjligt att skapa en ljudbild som rör sig helt fritt i förhållande till bakgrundsljudet så att lyssnaren upplever en 360 graders ljudbild.

Maximal prestanda får när ljudet har spelats in med och återges via DTS-ES-kodning/avkodning, fast om avspelningen görs via en konventionell DTS-ES-avkodare downmixas SB-kanalen till SL- och SR-kanalerna för att undvika att signalkomponenter förloras.

#### ■ DTS-ES<sup>™</sup> Matrix 6.1

Med detta format behandlas SB-kanalen i en matrisavkodare och sätts in i SL- och SR-kanalerna innan återgivningen. Vid avspelning delas signalerna upp i SL-, SR- och SB-kanalerna. Kodningsprestandan vid inspelningen kan justeras fritt under inspelningen tack vare en avancerad, exakt digital matriskodare som utvecklats av DTS. Surroundljudet blir på så sätt mer naturligt och ljudet som senare spelas upp låter mer trovärdigt än dagens konventionella 5.1- eller 6.1-kanaliga program.

Bitströmformatet är dessutom 100% kompatibelt med konventionella DTS-signaler, vilket innebär att effekten från Matrix 6.1- formatet även kan uppnås med 5.1-kanaliga ljudkällor. Det går även att spela DTS-ES Matrix 6.1-kodade program via en DTS 5.1-kanalig avkodare.

När DTS-ES Discrete 6.1- och Matrix 6.1-kodade program avkodas med en DTS-ES-avkodare detekterar systemet signalformatet automatiskt vid avkodningen och det bästa avspelningsläget väljs. Det kan dock hända att vissa Matrix 6.1-program detekteras som 5.1-kanaliga program. Därför rekommenderas det att DTS-ES Matrix 6.1-läget väljs manuellt när dessa programtyper spelas.

(Se sid 263 för närmare anvisningar angående val av surroundläget.)

DTS-ES-avkodaren har även ett DTS Neo:6-surroundläge för 6.1-kanalig avspelning av digitala PCM- och analoga program.

#### ■ DTS Neo:6<sup>™</sup> surround

Detta läge behandlar konventionella 2-kanaliga stereoprogram i en högprecisions digital matrisavkodare, som även används för DTS-ES Matrix 6.1-återgivning. Resultatet är 6.1-kanaligt surroundljud. Exakt behandling av insignalen och noggrann behandling i matrisavkodaren gör att hela det hörbara frekvensomfånget (från 20 Hz till 20 kHz och högre) återges i alla 6.1-kanaler. Dessutom har kanalseparationen förbättrats tills samma nivå som i digitala avspelningssystem.

DTS Neo:6 surround har två lägen för val av optimal avkodning av programmet som spelas.

#### • DTS Neo:6 Cinema

Detta läge är bäst för videoprogram. Avkodningen görs med tonvikt på effektiv separation av kanalerna så att 2-kanaliga ljudkällor ger samma ljudintryck som 6.1-kanaliga program.

Detta läge är även bra för avspelning av program som spelats in i vanliga surroundformat, eftersom faskomponenterna i huvudsak tilldelas mittkanalen och signalkomponenterna med reverserad fas går till surroundkanalerna (SL-, SR- och SB-kanalerna).

#### • DTS Neo:6 Music

Detta läge passar för musik. Förändringar i ljudkvaliteten reduceras genom att avkoda med betoning på de främre kanalsignalerna (FL och FR), och ljudfältet får en naturlig karaktär av utvidgning tack vare effekten från de surroundsignaler som sänds ut från mittkanalen (C) och surroundkanalerna (SL, SR och SB).

## DTS 96/24

Samplingsfrekvensen, antalet bitar och antalet kanaler som används vid inspelning av musik m.m. i studior har ökat de senaste åren, och det finns ett växande antal högkvalitativa signalkällor, innefattande 96 kHz/24 bitars 5.1-kanalkällor.

Till exempel finns det DVD-videoprogram för hög bild- och ljudkvalitet med 96 kHz/24 bitars PCM-stereoljudspår. Eftersom datamängden på dessa ljudspår är extremt hög, finns det emellertid begränsningar för att spela in dem på bara två kanaler, och eftersom bildkvaliteten måste begränsas är det vanligt att bara ta med stillbilder.

Dessutom är det möjligt att uppnå 96 kHz/24 bitars 5.1-kanaligt surroundljud med DVD-ljudkällor, men DVD-ljudspelare måste spela av dem med denna höga kvalitet.

DTS 96/24 är ett flerkanaligt digitalt signalformat utvecklat av Digital Theater Systems Inc. för att hantera denna situation.

Konventionella surroundformat använde samplingsfrekvenser om 48 eller 44,1 kHz, så 20 kHz var ungefär den maximala signalfrekvensen för avspelning. Med DTS 96/24 har samplingsfrekvensen höjts till 96 eller 88,2 kHz för att uppnå ett stort frekvensområde över 40 kHz.

Dessutom har DTS 96/24 en upplösning om 24 bitar, vilket ger samma frekvensband och dynamiska område som 96 kHz/24 bitars PCM.

Som med vanlig DTS Surround, är DTS 96/24 kompatibelt med maximalt 5.1 kanaler, så program inspelade med DTS 96/24 kan avspelas med samma höga samplingsfrekvens och flerkanalsljud med sådana vanliga mediaformat som DVD-video- och CD-skivor.

På så sätt är det möjligt att uppnå samma 96 kHz/24 bitars flerkanaliga surroundljud med DTS 96/24, som med DVD-Audio när man tittar på DVD-Videobilder på en vanlig DVD-videospelare (\* 1). Dessutom är det med DTS 96/24-kompatibla CD-skivor möjligt att uppnå 88,2 kHz/24 bitars flerkanaligt surroundljud med vanliga CD-/LD-spelare (\* 1).

Även för dessa högkvalitativa flerkanalssignalerna är inspelningstiden samma som för vanliga DTS surroundprogram.

Dessutom är DTS 96/24 helt kompatibelt med det vanliga DTS surroundformatet, så DTS 96/24 signalprogram kan spelas av med en samplingsfrekvens om 48 kHz eller 44,1 kHz på vanliga DTS- eller DTS-ES-surroundavkodare (\*2).

- \* 1: En DVD-spelare med DTS digitalutgång (för CD-/LD-spelare, spelare med digitala utgångar för vanliga DTS CD/LD) och en skiva inspelad i DTS 96/24 krävs.
- \*2: Upplösningen är 24 eller 20 bitar, beroende på avkodaren.

## **Dolby Virtual Speaker**

Dolby Virtual Speaker-funktionen använder en teknik som tillhör Dolby Laboratories och som avser att skapa en virtuell ljudbild som endast använder två högtalare till frontkanalerna, och som gör det möjligt för användaren att uppleva ljudet som om surroundhögtalarna var på.

#### Dolby Virtual Speaker-Ijudets egenskaper

- Noggrann positionering av surroundljudsbilden
- De virtuella surroundhögtalarna placeras 105° åt vänster och 105° åt höger.
- Flerkanalsprogram som spelas upp i enlighet med tillverkarens avsikter Ljudet från de olika kanalerna spelas upp i den position som ställts in vid mixningen. Det ljud som ställts in baktill till vänster hörs från den positionen.
- Stereoprogram som spelas upp i surround Dolby Pro Logic II-kretsen används tillsammans med Dolby Virtual Speaker-kretsar för att skapa en rik virtuell surroundljudbild, även med stereoprogram.
- Välja lyssningsläge
   Det finns två lyssningslägen: Reference och Wide.



Du kan även använda din AVR-770SD för uppspelning i Dolby Virtual Speaker-läge med andra högtalarkonfigurationer.

- 3 högtalare (2 frontkanaler + center) : Reference-/Wide-läge
- 4 högtalare (2 frontkanaler + 2 surroundkanaler) : Wide-läge
- 5 högtalare (2 frontkanaler + center + 2 surroundkanaler) : Wide-läge

#### **Dolby Headphone**

Dolby Headphone är en 3D-ljudteknik som utvecklats genom ett samarbete mellan Dolby Laboratories och Lake Technology of Australia och som ger surroundljud i vanliga hörlurar.

När du använder hörlurar hörs vanligtvis ljuden i huvudet, vilket gör det obekvämt att lyssna med hörlurar en längre tid. Dolby Headphone simulerar uppspelning med högtalare i ett rum och positionerar ljudkällorna framtill eller på sidorna, utanför huvudet, vilket ger ett mäktigt ljud som liknar det du upplever på bio eller med ett hemmabiosystem. Denna teknik är främst avsedd för audio- eller videoutrustning med flera kanaler och med Dolby Digital- eller Dolby Pro Logic Surround-avkodningsfunktioner som verkar i ett högpresterande chip för behandling av digitala signaler (DSP).

Du kan även använda Dolby Headphone-läget med stereoprogram, inte bara med flerkanalskällor.

# **19 FELSÖKNING**

Börja med att kontrollera följande om det uppstår något problem:

1. Är anslutningarna riktigt gjorda ?

- 2. Använder du förstärkaren enligt bruksanvisningen ?
- 3. Fungerar högtalarna, skivspelaren och de andra komponenterna ?

Gå igenom kontrollpunkterna i nedanstående tabell om den här apparaten inte fungerar på rätt sätt. Om du inte kan rätta till felet kan det vara något fel på apparaten.

Dra i så fall omedelbart ur stickproppen ur vägguttaget och vänd dig till butiken.

	Symptom	Orsak	Åtgärder	Sida
n m m	Displayen tänds inte och inget ljud hörs när strömbrytaren slås på.	Nätsladden sitter inte i ordentligt.	<ul> <li>Kontrollera att stickproppen är riktigt isatt.</li> <li>Sätt på POWER-tangenten (strömbrytaren) och slå på strömmen med fjärrkontrollen.</li> </ul>	246 259
ır, vinylskivor, band, FM-radio	Displayen tänds men inget ljud hörs.	<ul> <li>Högtalarkablarna är inte ordentligt anslutna.</li> <li>Signalväljaren står fel.</li> <li>Ljudstyrkekontrollen är nervriden för långt.</li> <li>Ljudet är avstängt med MUTING- tangenten.</li> <li>Digitalingången är vald men ingen digital källa är ansluten.</li> </ul>	<ul> <li>Rätta till högtalaranslutningarna.</li> <li>Välj rätt läge.</li> <li>Vrid upp ljudet.</li> <li>Stäng av MUTING-funktionen.</li> <li>Anslut en digital källa eller välj en ingång där en digital källa är ansluten.</li> </ul>	249, 250 259 260 261 259
roblem då man lyssnar på CD-skivo	Displayen är inte tänd och driftlampan blinkar snabbt.	<ul> <li>Högtalarkontakterna är kortslutna.</li> <li>Apparatens ventilationshål är tilltäppta.</li> <li>Anläggningen har körts på hög effekt för länge och/eller med otillräcklig ventilation.</li> </ul>	<ul> <li>Stäng av apparaten och rätta till högtalaranslutningarna. Slå sedan på strömmen igen.</li> <li>Slå av anläggningen och ventilera den så att den svalnar. När apparaten är tillräckligt kall kan du slå på den igen.</li> <li>Slå av apparaten och ventilera den tills den är kall. När apparaten är tillräckligt kall kan du slå på den igen.</li> </ul>	249, 250 243 243
anliga pı	Det hörs bara ljud från en kanal.	<ul><li>Högtalarkablarna är felaktigt anslutna.</li><li>In-/utsignalkablarna är felaktigt anslutna.</li></ul>	<ul><li>Rätta till anslutningarna.</li><li>Rätta till anslutningarna.</li></ul>	249, 250 246~250
>	Instrumentplaceringen är spegelvänd i stereo.	<ul> <li>Höger och vänster högtalarkablar eller höger och vänster signalkablar har förväxlats.</li> </ul>	• Rätta till anslutningarna.	250

	Symptom	Orsak	Åtgärder	Sida
vor	Det hörs ett brummande ljud när man spelar skivor.	Det finns en TV- eller radiosändare i närheten.	<ul> <li>Kontakta butiken där apparaten är köpt.</li> </ul>	_
man spelar vinylskiv	Ett tjutande ljud hörs när ljudet är högt uppvridet.	<ul> <li>Skivspelaren står för nära högtalarna.</li> <li>Golvet är ostadigt och vibrerar lätt.</li> </ul>	<ul> <li>Flytta isär skivspelaren och högtalarna.</li> <li>Dämpa vibrationerna från högtalarna med särskilda isolationspuckar eller spikar. Köp audioisolatorer (finns i handeln) om skivspelaren saknar dämpning.</li> </ul>	_
Dâ	Ljudet är förvrängt.	<ul> <li>Nåltrycket är för lågt.</li> <li>Nålen är dammig eller smutsig.</li> <li>Pickupen är defekt.</li> </ul>	<ul><li>Korrigera nåltrycket.</li><li>Kontrollera nålen.</li><li>Byt pickup.</li></ul>	
irrkontrollen	Apparaten reagerar inte rätt när fjärrkontrollen används.	<ul> <li>Batterierna är slut.</li> <li>Du håller fjärrkontrollen för långt från apparaten.</li> <li>Det finns saker i vägen mellan apparaten och fjärrkontrollen.</li> </ul>	<ul> <li>Byt batterier.</li> <li>Gå närmare.</li> <li>Ta bort föremålen.</li> </ul>	250 250 —
Fjä		<ul> <li>Du trycker på fel tangent.</li> <li>Batteriernas ⊕- och Θ-poler är felvända.</li> </ul>	<ul><li>Tryck på rätt tangent.</li><li>Vänd batterierna rätt.</li></ul>	 250

# 20 TEKNISKA DATA

<ul> <li>Audiodel</li> <li>Effektslutsteg Nominell uteffekt:</li> <li>Högtalarutgångar:</li> <li>Analog</li> </ul>	$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$
Insignalkänslighet / inimpedans: Frekvensgång: Signal / brusförhållande: Märkeffekt:	200 mV / 47 kΩ/kohmiga (DIRECT-läge, SUBWOOFER av) 10 Hz ~ 60 kHz: +1, -3 dB (DIRECT-läge) 96 dB (IHF-A-vägt) (DIRECT-läge, SUBWOOFER av) 1,2 V (Subwoofer förutgång, 20 Hz)
<ul> <li>Videodel</li> <li>Standard videokontakter In- och utnivå / impedans: Frekvensgång:</li> <li>S-videokontakter In- och utnivå / impedans:</li> </ul>	1 Vp-p, 75 Ω/ohmiga 5 Hz ~ 10 MHz — +1, -3 dB Y-signal (ljusstyrka) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohmiga C-signal (färg) — 0,286 Vp-p, 75 Ω/ohmiga 5 Hz - 10 MHz - +11 - 2 dB
<ul> <li>Videoanslutningar för färgkomponer In- och utnivå / impedans:</li> <li>Frekvensgång:</li> </ul>	<b>Itsignaler</b> Y-signal (ljusstyrka) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohmiga PB/CB-signal (blå) — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohmiga PR/CR-signal (röd) — 0,7Vp-p, 75 Ω/ohmiga 5 Hz ~ 30 MHz — +1, –3 dB
<ul> <li>Tunerdel Bandbredd: Användbar känslighet: Signal / brusförhållande: Total harmonisk distorsion:</li> </ul>	[FM]         (obs: μV vid 75 Ω/ohmiga, 0 dBf=1 x 10 <sup>-15</sup> W)         [AM]           87,50 MHz ~ 108,00 MHz         522 kHz ~ 1611 kHz           1,0 μV (11,2 dBf)         18 μV           MONO         74 dB (IHF-A-vägt)           STEREO         70 dB (IHF-A-vägt)           MONO         0,3 % (1 kHz)           STEREO         0,4 % (1 kHz)
<ul> <li>Allmänt Nätspänning: Effektförbrukning: Största yttermått: Vikt:</li> </ul>	230 V växelspänning, 50 Hz 75 W 1 W MAX (Beredskapsläge) 434 (B) x 80 (H) x 380 (D) mm 4,8 kg
<ul> <li>Fjärrkontrollen (RC-964) Batterier: Yttermått: Vikt:</li> </ul>	R6P/AA (tre stycken) 55 (B) x 225 (H) x 34,5 (D) mm 165 g (inklusive batterier)

\* Rätt till ändringar förbehålles i produktförbättringssyfte.

# List of Preset Codes / Liste von voreingestellten Codes / Liste de codes préréglés / Lista dei codici pre-regolati / Lista de Códigos Pre-ajustados / Lijst van vooringestelde codes / Förteckning över förinställda koder

DVD		Craig	007, 087, 088,
Denon	014, <b>*[111]</b>	Curtis Mathes	006, 049, 073,
Aiwa	009		092
Hitachi	010	Cybernex	087
JVC	006, 011	Daewoo	025, 055, 059,
Konka	012, 013		095, 096
Magnavox	005	Daytron	025, 055
Mitsubishi	004	DBX	005, 085
Panasonic	014	Dumont	053
Philips	005, 015, 016, 017	Dynatech	009
Pioneer	003, 008	Electrohome	001, 088, 097
Sanyo	018	Electrophonic	088
Sony	002, 019, 020	Emerson	001, 009, 017,
Toshiba	001, 021, 022, 024		089, 092, 093,
Zenith	023		102, 103, 104,
		Fisher	009, 028, 031,
VDP			099, 115
Denon	028, 029, 112	GE	007, 011, 049,
Magnavox	026		073, 080, 087
Mitsubishi	028	Go Video	047, 048
Panasonic	029, 030	Goldstar	000, 006, 012,
Philips	026	Gradiente	094
Pioneer	028, 031	Grundig	042
RCA	032	Harley Davidson	094
Sony	033, 034, 035, 036	Harman Kardon	040, 062
		Hi-Q	091
VCR		Hitachi	009, 013, 023,
Admiral	081		109, 110, 111
Aiko	095	JC Penny	004, 005, 007,
Aiwa	009		062, 085, 087,
Akai	026, 027, 070, 072, 082, 083	, Jensen	013, 026
	084	JVC	004, 005, 006,
Alba	055		044, 045, 046,
Amstrad	009	Kenwood	004, 005, 006,
ASA	042		045, 085, 090
Asha	087	Kodak	088
Audio Dynamic	005, 085	Lloyd	009, 094
Audiovox	088	LXI	088
Beaumark	087	Magnavox	015, 016, 042,
Broksonic	086, 093	Magnin	087
Calix	088	Marantz	004, 005, 006,
Candle	006, 087, 088, 089, 090		085, 090
Canon	049, 057	Marta	088
Capehart	025, 055, 056, 071	MEI	049
Carver	015	Memorex	009, 033, 049,
CCE	095		087, 088, 091,
Citizen	006, 007, 087, 088, 089, 090	, Metz	123, 124, 12
	095	128	

	007,	087,	088,	091,	115	
Mathes	006,	049,	073,	080,	087,	090,
	092					
nex	087					
00	025.	055.	059.	074.	089.	093.
	095.	096	,	. ,	,	,
n	025.	055				
	005.	085				
nt	053					
ech	009					
phome	001	088	097			
phonic	088	000,	007			
on	001	009	017	027	086	088
0.11	089	092	093	097	100	101
	102	103	104	117	,	,
	009	028	031	053	054	091
	000,	115	001,	000,	004,	001,
	007	011	010	050	051	052
	007,	011,	043,	050,	001,	032,
	0/3,	000,	007			
ar	047,	040	012	062	000	
ai	000,	000,	012,	002,	000	
a	0.42					
y Davidaan	042					
	0.40	062				
	141	1107				
IT Ratuon	001	002				
	091	012	022	026	050	*[100]
i	091 009,	013,	023,	026,	058,	*[108],
i	091 009, 109,	013, 110,	023, 111	026,	058,	* <b>[108]</b> ,
i nny	091 009, 109, 004,	013, 110, 005,	023, 111 007,	026, 023,	058, 028,	* <b>[108]</b> , 049,
i	091 009, 109, 004, 062, 012	013, 110, 005, 085,	023, 111 007, 087,	026, 023, 088	058, 028,	<b>*[108]</b> , 049,
i nny n	091 009, 109, 004, 062, 013,	013, 110, 005, 085, 026	023, 111 007, 087,	026, 023, 088 026	058, 028, 028	* <b>[108]</b> , 049,
i nny n	091 009, 109, 004, 062, 013, 004,	013, 110, 005, 085, 026 005, 045	023, 111 007, 087, 006,	026, 023, 088 026,	058, 028, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043,
i nny n	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044,	013, 110, 005, 085, 026 005, 045,	023, 111 007, 087, 006, 046,	026, 023, 088 026, 085	058, 028, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043,
i nny nod	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 004,	013, 110, 005, 085, 026 005, 045, 005,	023, 111 007, 087, 006, 046, 006,	026, 023, 088 026, 085 026,	058, 028, 029, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033,
i nny pod	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 004, 045, 088	013, 110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085,	023, 111 007, 087, 006, 046, 006, 090	026, 023, 088 026, 085 026,	058, 028, 029, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033,
i nny pod	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 044, 004, 045, 088	013, 110, 005, 026 005, 045, 005, 085,	023, 111 007, 087, 006, 046, 006, 090	026, 023, 088 026, 085 026,	058, 028, 029, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033,
i nny pod	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 044, 045, 088 009,	013, 110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085, 094	023, 111 007, 087, 006, 046, 006, 090	026, 023, 088 026, 085 026,	058, 028, 029, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033,
i nny pod	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 044, 045, 088 009, 088	013, 110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085, 094	023, 111 007, 087, 006, 046, 006, 090	026, 023, 088 026, 085 026,	058, 028, 029, 029,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033,
i nny pod	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 044, 045, 088 009, 088 015, 087	013, 110, 005, 026 005, 045, 045, 005, 085, 094 016,	023, 1111 007, 087, 046, 046, 090	026, 023, 088 026, 085 026, 026,	058, 028, 029, 029, 063,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033, 106
i inny n bood ivox n	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 045, 088 009, 088 015, 087	013, 110, 005, 026 005, 045, 005, 085, 094 016,	023, 1111 007, 087, 046, 006, 090 042,	026, 023, 088 026, 085 026, 026, 049,	058, 028, 029, 029, 063,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033, 106
i inny bod ivox n tz	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 045, 088 009, 088 015, 087 004, 095	013, 110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 005,	023, 111 007, 087, 006, 046, 090 042, 006,	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 049,	058, 028, 029, 029, 063, 042,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033, 106 049,
i nny bod avox n tz	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 004, 045, 088 009, 088 015, 087 004, 085, 088	013, 110, 005, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 090	023, 111 007, 087, 046, 006, 090 042, 006,	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 015,	058, 028, 029, 029, 063, 042,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033, 106 049,
i nny bod avox n tz	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 044, 044, 044, 044, 088 009, 088 015, 087 004, 085, 088	013, 1110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 090	023, 111 007, 087, 046, 006, 090 042, 006,	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 015,	058, 028, 029, 029, 063, 042,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033, 106 049,
i inny n bod avox n tz	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 044, 044, 044, 044, 088 009, 088 015, 088 015, 087 004, 085, 088	013, 1110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 090	023, 111 007, 087, 046, 006, 046, 090	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 015,	058, 028, 029, 029, 063, 042,	*[108], 049, 043, 033, 106 049,
i inny n bod avox n tz	091 009, 109, 004, 004, 004, 004, 004, 004, 004, 0	013, 1110, 005, 085, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 090	023, 111 007, 087, 006, 046, 090 042, 006, 042, 006,	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 015,	058, 028, 029, 029, 063, 042, 0660,	* <b>[108]</b> , 049, 043, 033, 106 049, 081,
i inny n bod avox n tz	091 009, 109, 004, 004, 004, 004, 044, 045, 088 009, 088 015, 087 004, 085, 088 049 009, 087, 087,	013, 110, 005, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 005, 090 033, 088,	023, 1111 007, 087, 006, 090 042, 006, 042, 006, 049, 091,	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 015, 015,	058, 029, 029, 063, 042, 060, 115	*[108], 049, 043, 033, 106 049, 081,
i inny n bod avox n tz	091 009, 109, 004, 062, 013, 004, 044, 004, 045, 088 009, 088 015, 087 004, 085, 088 009, 084 009, 087, 12	013, 110, 005, 026 005, 045, 005, 085, 094 016, 090 033, 088, 23, 1:	023, 1111 007, 087, 046, 090 042, 006, 042, 006, 049, 091, 24, 1:	026, 023, 088 026, 085 026, 049, 015, 015, 053, 094, 25, 1:	058, 029, 029, 063, 042, 060, 115 26, 1:	*[108], 049, 043, 033, 106 049, 081, 27,

MGA	001, 0	17, 027,	041,	097		SBF
MGN Technology	087					Sco
Midland	011					Sea
Minolta	013, 0	23				
Mitsubishi	001, 0	03, 008,	013,	014,	017,	Sen
	027, 02	29, 039,	040,	041,	045,	Sha
	097					Sho
Motorola	081					Son
Montgomery Wa	rd 001	, 002, 0	07, 00	0, 0	49,	
	063, 08	, 31. 115.	117	, .	- /	STS
MTC	009.0	37. 094				Svlv
Multitech	007 0	09 011	087	090	094	-,
NAD	038	,,		,		Svn
NEC	004 0	05 006	018	026	029	Tan
	045 0	61 062	085	020,	020,	Tast
Nikko	088	,,				Tati
Noblex	087					Tea
Ontimus	081 0	38				Tecl
Optonica	021	50				Tek
Panasonic	024 0	19 064	066	067	068	TM
T dild30file	069 10	10, 004, 17	000,	007,	000,	Tosl
Pordio	000, 1	57				1031
Pontax	003	12 022	050	000		Toto
Philop	015 0	13, 023, 16, 040	056,	030		Lini
Philipo	015,0	10, 043	040	105		Vee
Pilot	015, 0.	21, 042,	049,	105		Vec
Pilot	000	12 020	026	007	020	Vict
Ploneer	005, 0	13, UZ9, 25	036,	037,	038,	Vide
Dertland	045, 0	50 EE 000				VIGE
Portiand	025, 0	55, 090				vvar
Proscan	063, 0	50				VD
Pulsar	060					XH-
Quartz	033	0.5 0.40				ram
Quasar	034, 0	35, 049	004	007	000	Zen
Radio Shack	001, 0	JZ, UZT,	081,	115	088,	τv
Deallin	091, 0	94, 097,	098,	115		IV
Radix	088					Adn
Randex	880	10 010	000	050	000	Adv
RCA	007, 0	13, 019,	023,	058,	063,	AIKO
D F C	064, 0	ob, 073,	080,	082,	087	Ака
Realistic	009, 0	21, 031,	033,	049,	053,	Alle
	081, 0	37, 088,	091,	094,	097,	A-IV
	098					Am <sup>.</sup>
Ricoh	055					Ana
Salora	033, 04	41				Ana
Samsung	007, 0	11, 051,	059,	070,	083,	AOG
	087, 0	39, 113				
Sanky	081					Arcl
Sansui	005, 0	26, 029,	045,	061,	085,	Aud
	114					Bau
Sanyo	032, 03	33, 053,	087,	091,	115,	Belo
	116					Bell

BR	042					
cott	017,	020,	086,	089,	093,	117
ears	013,	023,	028,	031,	033,	053,
	054,	088,	091,	098,	099,	115
entra	055					
harp	001,	002,	021,	097		
nogun	087					
ony	075,	076,	077,	078,	079,	121,
	122					
TS	023					
ylvania	009,	015,	016,	017,	041,	049,
	094					
ymphonic	009,	094				
andy	009					
ishiko	009,	880				
atung	004,	026,	030			
eac	004,	009,	026,	094		
echnics	024,	049				
eknika	009,	010,	022,	049,	088,	094
ИK	087,	092				
oshiba	013,	017,	020,	041,	059,	089,
	098,	099,	117			
otevision	007,	087,	880			
nirech	087					
ecrtor Research	005,	062,	085,	089,	090	
ctor	005,	045,	046,	085		
deo Concepts	005,	027,	085,	089,	090	
deosonic	007,	087				
/ards	013,	021,	023,	087,	088,	089,
	091,	094,	097,	118,	119,	120
R-1000	094					
amaha	004,	005,	006,	026,	062,	085
enith	060,	078,	079			
v						
dmiral	045,	121				
dventura	122					
iko	054					
kai	016,	027,	046			
lleron	062					
-Mark	007					
mtron	061					
nam	006,	007,	036			
nam National	061,	147				
OC	003,	007,	033,	038,	039,	047,
	048,	049,	133			
rcher	007					
udiovox	007,	061				
auer	155					
elcor	047					
ell & Howell	045,	118				

## ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ITALIANO ESPAÑOL NEDERLANDS SVENSKA

	Bradford	061	JCB
	Brockwood	003, 047	JVC
	Candle	003, 030, 031, 032, 038, 047,	
		049, 050, 122	Kawas
	Capehart	003	Kenwo
	Celebrity	046	Kloss
	Circuit City	003	Kloss I
	Citizen	029, 030, 031, 032, 034, 038,	KTV
		047, 049, 050, 054, 061, 095,	Loewe
		122, 123	Logik
	Concerto	031, 047, 049	Luxma
	Colortyme	003, 047, 049, 135	LXI
	Contec	013, 051, 052, 061	
	Cony	051, 052, 061	
	Craig	004, 061	Magna
	Crown	029	
	Curtis Mathes	029, 034, 038, 044, 047, 049,	
		053, 095, 118	
	Daewoo	027, 029, 039, 048, 049, 054,	Marant
		055, 106, 107, 137	Matsui
	Daytron	003, 049	Memo
	Dimensia	044	Metz
	Dixi	007, 015, 027	MGA
	Electroband	046	
	Electrohome	029, 056, 057, 058, 147	Midlan
	Elta	027	Minutz
	Emerson	029, 051, 059, 060, 061, 062,	Mitsub
		118, 123, 124, 139, 148	
	Envision	038	Montg
	Etron	027	Motor
	Fisher	014, 021, 063, 064, 065, 118	MTC
	Formenti	155	NAD
	Fortress	012	Nation
	Fujitsu	004, 062	Nation
	Funai	004, 062	NEC
	Futuretech	004	
	GE	020, 036, 037, 040, 044, 058,	Nikko
		066, 088, 119, 120, 125, 147	NTC
	Goldstar	000, 015, 029, 031, 039, 048,	Optim
		051, 056, 057, 067, 068, 069,	Optoni
		116	Orion
	Grundy	062	Panaso
	Hitachi	029, 031, 051, 052, 070, 111,	
		112, 113, 124, <b>*[134]</b>	Philco
	Hitachi Pay TV	151	
	Infinity	017, 071	
Ĩ	Janeil	122	Philips
l	JBL	017, 071	
1	JC Penny	020, 034, 039, 040, 041, 044,	
		048, 050, 058, 066, 069, 076,	Pionee
		088, 090, 095, 125, 136, 159	Portlan

	046					
	019,	051,	052,	072,	073,	091,
	117,	126				
ho	018,	046				
bod	038,	056,	057			
	010,	032				
Novabeam	005,	122,	127,	131		
	074,	123				
<b>;</b>	071					
	144					
in	031					
	008,	014,	017,	024,	040,	044,
	063,	071,	075,	076,	077,	118,
	125					
VOX	005,	010,	017,	030,	033,	038,
	050,	056,	071,	078,	079,	085,
	089,	108,	109,	110,	127,	131,
	132.	145	,	- ,	,	- /
tz	015.	017.	071.	080		
i	027					
rex	014.	027.	045.	083.	118.	144
	160.	161.	162.	163	- ,	
	001.	039.	048.	056.	057.	058.
	065.	081.	083	,	,	,
d	125	,				
2	066					
pishi	001.	016.	039.	048.	056.	057.
	058.	065.	081.	082.	083.	105
omerv War	d 0	11. 0	20. 14	44. 1.	45. 14	46
ola	121.	147	, .	, .	,	
	031.	034.	039.	048.	095	
	008.	075.	076.	128		
al	002.	036.	061.	147		
al Quenties	002	,				
	031.	038.	039.	048.	057.	084.
	086.	135.	147	,	,	,
	054	,				
	054					
us	128					
ica	011	012	093	121		
.00	004	139	000,			
onic	002	009	017	036	037	071
51110	141	143	147	000,	007,	071,
	005	010	030	050	051	056
	079	085	127	131	132	145
	147	000,	127,	101,	102,	110,
	005	015	017	050	051	056
	078	087	088	089 089	131	132
	V/ U.	507,	500,	505,	101,	.02,
	147					
r	147 124	128	142			
er	147 124, 054	128,	142			

Price Club	095					
Proscan	040, 0	)44,	125			
Proton	035, 0	D51,	092,	129		
Pulsar	042					
Quasar	036, 0	037,	074,	141		
Radio Shack	011, 0	)44,	063,	093,	118	
RCA	040, 0	)44,	125,	130,	137,	151,
	152					
Realistic	014, 0	063,	093,	118		
Saisho	027					
Samsung	003, 0	015,	034,	053,	055,	057,
	094, 0	095,	136,	153		
Sansui	139					
Sanyo	013, 0	014,	021,	022,	063,	064,
	081, 0	)96				
SBR	015					
Schneider	015					
Scott	062					
Sears	008, 0	014,	021,	022,	023,	024,
	025, 0	040,	052,	057,	062,	063,
	064, 0	065,	073,	075,	076,	097,
	098, 1	125,	159			
Sharp	011, (	012,	013,	026,	093,	099,
	100, 1	104,	121			
Siemens	013					
Signature	045, 1	144				
Simpson	050					
Sony	043, 0	046,	138,	146,	150	
Soundesign	030, 0	)50,	062			
Spectricon	007,0	)33				
Squareview	004					
Supre-Macy	032, 1	122				
Supreme	046	110	017	000	070	070
Sylvania	005, 0	JIU,	1017,	1030,	1018,	079,
	145 1	J89, 166	101,	127,	131,	132,
Cumanhania	145,	140				
Symphonic	012	148				
Tanuy	012,	121 124				
Tochnics	030,	124				
Teknika	001 (	າວບ	033	034	052	054
IGKIIIKa	078 (	183 183	0.02,	111	156	157
Tera	035 1	129	055,	144,	150,	137
Toshiba	008 0	)14	034	063	075	076
	095 0	)97	136	158	159	0,0,
Universal	020.0	066.	088	,		
Victor	019.0	073.	126			
Video Concepts	016					
Viking	032, 1	122				
Wards	005, 0	045,	066.	078.	085.	088,
	089, 0	093,	, 102,	, 103,	, 131,	132,
	148					

Zenith	042, 114, 115, 140, 144, 149
Zonda	007
201100	
CABLE	
ABC	006, *[007], 008, 009
Archer	010. 011
Century	011
Citizen	011
Colour Voice	012, 013
Comtronic	014
Eastern	015
Garrard	011
Gemini	030, 033, 034
General Instrume	nt 030, 031, 032
Hytex	006
Jasco	011
Jerrold	009, 016, 017, 026, 032
Magnavox	018
Movie Time	019
NSC	019
Oak	000, 006, 020
Panasonic	001, 005
Philips	011, 012, 013, 018, 021
Pioneer	002, 003, 022
RCA	029
Regency	015
Samsung	014, 023
Scientific Atlanta	004, 024, 025
Signal	014
SL Marx	014
Starcom	009
Stargate	014
Teleview	014
Tocom	007, 016
TV86	019
Unika	011
United Artists	006
Universal	010, 011
Viewstar	018, 019
Zenith	027, 028
DBS (SATELLI	TE)

DBS (SATELLI	TE)
Alphastar	054
Chaparral	035, 036
Dishnet	053
Drake	037, 038
Echostar Dish	062, 066
GE	048, 055, 056
General Instrume	nts 039, 040, 041
Grundig	070, 071, 072, 073
Hitachi	058, 059

## SVENSKA NEDERLANDS ESPAÑOL ITALIANO FRANCAIS DEUTSCH ENGLISH

Hughes Network	063, 064, 065, 069
JVC	057
Kathrein	074, 075, 076, 083
Magnavox	060
Nokia	170, 080, 084, 085, 086
Philips	060
Primestar	051
Proscan	048, 055, 056
RCA	048, 055, 056, 068
Realistic	042
Sierra I	036
Sierra II	036
Sierra III	036
Sony	049, 067
STS1	043
STS2	044
STS3	045
SRS4	046
Technisat	077, 078, 079, 081, 082
Toshiba	047, 050
Uniden	061

### CD

Denon	*[111]
Aiwa	001, 035, 043
Burmster	002
Carver	003, 035
Emerson	004, 005, 006, 007
Fisher	003, 008, 009, 010
JVC	018, 019
Kenwood	011, 012, 013, 014, 017
Magnavox	006, 015, 035
Marantz	016, 028, 035
MCS	016, 024
Onkyo	025, 027
Optimus	017, 020, 021, 022, 023
Philips	014, 032, 033, 035
Pioneer	006, 022, 030
Sears	006
Sony	023, 031
Теас	002, 009, 028
Technics	016, 029, 036
Wards	035, 037
Yamaha	038, 039, 040, 041
Zenith	042

### CDR

Denon	*[111], 112
Philips	112

MD	
Denon	113
Kenwood	003, 004
Onkyo	007
Sharp	005
Sony	006
TAPE	
Denon	*[111]
Aiwa	001, 002
Carver	002
Harman/Kardon	002, 003
JVC	004, 005
Kenwood	006
Magnavox	002
Marantz	002
Onkyo	016, 018
Optimus	007, 008
Panasonic	012
Philips	002
Pioneer	007, 008, 009
Sony	013, 014, 015
Technics	012
Victor	004
Wards	007
Yamaha	010, 011

- \*[ ]: Preset codes set upon shipment from the factory.
- \*[ ]: Sie Voreinstellungscodes wurden vor der Auslieferung werkseitig eingestellt.
- \*[]: Les codes préréglés d'ifèrent en fonction des livraison de l'usine.
   \*[]: I codici di presettaggio sono impostati in
- fabbrica prima della consegna.
- \*[]: Los códigos vienen preprogramados de fábrica.
- \*[ ]: Vooringestelde codes bij hey verlaten van de fabriek.
- \*[]: Förinställda koder har ställts in vid transporten från fabriken.

DVD preset codes DVD-Voreinstellungscodes Codes préréglés DVD Codici di preselezione DVD Códigos de preajuste de DVD DVD-voorkeuzecodes Förinställda DVD-koder	111	014
DENON Model No. Modellnr Modello No Nodello No N° de modelo Modelnr Modellnr	DVD-770SD DVD-700 DVD-900 DVD-1000 DVD-1400 DVD-2800 DVD-2800I DVD-2800 DVD-3800 DVD-3800 DVM-1805 DVM-1815 DVM-2815	DVD-800 DVD-1600 DVD-2000 DVD-2500 DVD-3000 DVD-3300

MEMO:

# DENON, Ltd.

16-11, YUSHIMA 3-CHOME, BUNKYO-KU, TOKYO 113-0034, JAPAN Telephone: (03) 3837-5321